X-8
65

# CANNOCCHIALE ARISTOTELICO:

ESTO ES,

# ANTEOJO DE LARGA VISTA,

O IDEA DE LA AGUDEZA,
E INGENIOSA LOCUCION,

QUE SIRVE A TODA ARTE ORATORIA, Lapidaria, y Symbolica, examinada con los principios del Divino Ariſtoteles.

ESCRITO EN IDIOMA TOSCANO
Por el Conde Don Manuel Theſauro, Gran Cruz de los Santos Mauricio, y Lazaro.

AñADIDOS POR EL AUTOR
Dos Tratados de Conceptos predicables, y Emblemas.

TRADUCIDO AL ESPAñOL
Por el R. P. M. Fr. Miguèl de Sequeyros, del Orden de N. P. S. Aguſtin, Maeſtro en Sagrada Theologia, &c.

*DEDICADO*

AL EXCMO. SEñOR

## MARQUES DE LOS BALBASES.

TOMO II.

Con Privilegio: En Madrid, por Antonio Marin. Año de 1741.

*Vendeſe en la Porteria del Convento de San Phelipe el Real.*

## *ERRATAS DE ESTE SEGUNDO TOMO.*

PAG. 5. Seriunt, lee *Serpunt.*
Pag. 9. Essa, lee *Esse.*
Pag. 51. Ourus, lee *Ossurus.*
Pag. 258. Opes, lee *Opis.*
Pag. 259. Bultos, lee *Rostros.*

He visto esta obra intitulada: *Cannocbiale Aristotelico*, esto es, *Anteojo de larga vista*, ò *Idèa de la Agudeza*, è *ingeniosa elocucion*, traducida del Toscano al Espanol por el R. P. M. Fr. Miguèl de Sequeyros, Maestro de Theologia, del Orden de N. P. S. Agustin, añadidos por el Autor dos Tratados de Conceptos predicables, y Emblemas: y advirtiendo estas erratas, corresponde à su original. Madrid 15. de Junio de 1741.

*Lic. D. Manuel Licardo de Rivera,*

Corrector General por S. M.

TASSA

# TASSA.

JUlian del Cerro, Eſcrivano del Rey nueſtro Señor para las coſas tocantes al Conſejo, y Oficial Mayor de la Eſcrivanía de Camara de Govierno de èl, del cargo del Secretario Don Miguèl Fernandez Munilla, y por ſu auſencia: Certifico, y doy fee, que aviendoſe viſto por los Señores de èl un Libro intitulado: *Cannocbiale Ariſtotelico, ò Idèa de la Agudeza, è ingenioſa elocucion*, que ſirve à todo el Arte Oratoria, Lapidaria, y Symbolica, examinada con los principios del divino Ariſtoteles, traducido del idioma Italiano al Caſtellano por el M. Fr. Miguèl de Sequeyros, del Orden de San Aguſtin, que con licencia de dichos Señores del Conſejo, concedida à eſte, ha ſido impreſſo, taſſaron à ſeis maravedis cada pliego: y el referido Libro parece tiene ochenta y uno, y medio, ſin Principios, ni Tablas, que à eſte reſpecto importa quatrocientos y ochenta y tres maravedis; y al citado precio, y no mas mandaron ſe venda; y que eſta Certificacion ſe ponga al principio de cada Libro, para que ſe ſepa el à que ſe ha de vender. Y para que conſte lo firmè en Madrid à diez y ſiete de Junio de mil ſetecientos y quarenta y uno.

*Julian del Cerro.*

ME-

MARIA.

# METAPHORA QUARTA

## DE HIPOTIPOSI.

AVIENDO Visto ya quantos raudales de Agudezas te han descubierto las dos *Metaphoras*, y el *Equivoco*: vengo aora à la HIPOTIPOSI, à la qual llamarèmos *quarto genero* de la Figura Ingeniosa. Es, pues, esta la *que pone delante de los ojos, con muy bastante viveza, todo vocablo*: y consiguientemente toda *oracion continuada*, todo *movimiento*, todo *concepto*, todo *symbolo*, toda *pintura*, y qualquier *jocoso*, ò *tragico acontecimiento*: de manera, que podamos llamarla *espiritu*, *vida*, y *movimiento* de las figuras ingeniosas. Passarèmos, pues, con velocidad por cada una de las Cathegorìas, poniendo algun exemplo para enseñar el mejor modo de trabajarlas, y los mas bellos frutos del ingenio, que de ella nacen.

En la *Cathegorìa* de la SUBSTANCIA, formaràs vivacissimos Hipotiposis, si de los propios vocablos substantivos, ò adjetivos, que salen de los verbos, me representares *vocablos abstractos*, y *retratos* casi animados: al modo que los Pintores pintan los accidentes en forma de cuerpos vivos, como la *Fama*, el *Furor*, el *Amor*, el *Dolor*, la *Gracia*, &c. Isocrates no dice: *Græci mæsti sunt*, sino GRÆCIA *mœret*. Plutarco por decir: *Pauperes ingenioſi sunt*, dice: PAUPERTAS *omnes Artes edocet*. Petronio Arbitro, por decir: *Etiam imperiti, propter gratiam coronantur*, dice: GRATIA *Coronas etiam imperitis deferre solet*. Lucio Floro: *Tot laboribus, periculisque jactatus est Populus Romanus: ut ad constituendum ejus Imperium contendisse* VIRTUS, ET FORTUNA *viderentur*. Y Crisipo, por dàr un moral documento, dice: *Cùm* CHARITES *Jovis Filiæ sint, sacrilegium est, si tam bellis Puellis fiat injuria*: en donde observaràs, que tambien alguna vez la Metaphora de Atribucion passa à ser Hipotiposi.

Tambien serà vivàz, si me representaſſes alguna coſa inteligible, baxo de vocablos del *cuerpo humano*, ò *ferino*, ù de los *miembros* de ellos: porque en tal caſo lo inteligible paſſa à ſer ſenſible. Como ſi tu dixeſſes: *La Latinidad Moderna es un* CADAVER *de la antigua. Eſte edificio ſobſtiene las* ESPALDAS *de la eternidad. Tus Libros rompen los* DIENTES *al tiempo. La rebelion levanta la* CABEZA. *La Fortuna echò la Corona en un* PIMPOLLO *à Niſia dormida. La felicidad de Alexandro eſtendiò las* ALAS *deſde el Egeo al Gange. Y tomò la fortuna por los* CABELLOS. De manera, que yà vès que eſtas formas, no ſolamente ſe pueden decir, pero tambien pintar, y repreſentarſe à los ojos, no menos que à los oìdos.

Tambien alguna vez ſin Metaphora los ſolos vocablos de los miembros humanos hacen la oracion ſenſible, y vivàz, y conſiguientemente animada de eſta figura: como Cornelio Severo repreſentando la fiereza de Marco Antonio contra Ciceròn muerto.

*Informes* VULTUS, *ſparſamque cruore nefando*
CANICIEM, *ſacraſque* MANUS, *operumque miniſtras.*
*Tantorum* PEDIBUS *civis projecta ſuperbus*
*Proculcavit Ovans.*

Por la QUANTIDAD, ſe repreſenta el objeto à lo vivo, como Stacio de Aquiles, aùn Mancebo, bolviendo de caza: *Ille aderat multo ſudore, & pulvere* MAJOR. El Declamadòr: *Huic* CRESCEBAT *quicquid tellus & Oceanus vebit.* Y aſsi deciamos: *Lacrimis* AUCTUM *flumen.* Como Ovidio de la hermana de Phaetonte, mudada en Alamo: *Ripamque Sororibus* AUCTAM. Y Seneca, pintando la grandeza del cuerpo de Hector: *Peliacus axis* PONDERE *Hectoreo gemens.* Y hablando de Ciceròn: *Illud ingenium quod ſolum Populus Romanus par Imperio habuit.*

Y lo miſmo en *diſminuìr*. Ovidio te hace vèr en un adjetivo la antiguedad de Priamo muerto: EXIGUUMQUE *Senis Priami Jovis Ara cruorem combiberat.* Y en la Suaſoria de Xerxes: RELIQUIAS *victoriæ noſtræ colliget.*

Tambien la *Quantidad diſcreta* explica à lo vivo las coſas con *terminos numerales.* Claudiano de Plutòn: PRIMI *ſuſpiria ſenſit amoris.* Y el Hiſtorico: *Brutus & Caſſius* ULTIMI *Romanorum vocati.*

Pero mas principalmente de aqui ſe forman los *vocablos*, que metaphoricamente repreſentan alguna *figura*, ſiendo eſta un objeto ſenſibiliſsimo. Como *Rotunda amentia. Craſa ignorantia. Acutum ingenium.* Y ſin Metaphora ſe forman nombres repreſentativos de una *perſona*, poniendote delante alguna diferencia individual ſuya: como *labios*, *frente*, *nariz*, *grande-*

*xa.*

za. Pericles se llamaba LONGICAPUT. Tholomèo: LONGIMANUS. Galba: SIMUS *de Villa*. Y el Vitonto, insigne Predicador, por burla era llamado BREVIS *Orator*; porque era tan pequeño, que sin que le pusiessen una sillita, no se veia sobre el Pulpito. Y de esta suerte Claudiano pinta el Eunuco Eutropio, gran General de las Armas Romanas.

*Jamque ævo laxata cutis, sulcisque genarum*
*Corrueret pulla facies rugosior uva.*

Y Plauto te hace vèr un Leon pintado al natural.

*Et quem vidistis recalvum, ac Silenum Senem;*
*Statutum, ventrico sum, tortis superciliis,*
*Contracta facie: fraudulentum, Deorum odium?*

Y Plinio en la inscripcion de la Conchilla: *Tot figuris: planis, concavis, longis, lunatis, in orbem circumactis, dimidio orbe cæsis, in dorsum elatis, &c.*

De la *Cathegorìa* de la QUALIDAD: esta representa el color, como Claudiano: *Jam* RUBET *altus Halys*: por una sedicion; y el otro: *Immaniaque ossa.*

*Serpentum passim tumulis exanguibus* ALBENT.

Y Junio Baso, hombre èstolido, pero blanquisimo, fue llamado por los Romanos ASINUS ALBUS. Del olòr, como Mallonia, llamò Tiberio, OLIDUM, *& hircosum senem.* Del sonido, como Seneca: *Tota sub nostro* SONET *Argolica tellus equite.* Del calor, Claudiano: FERVENT *Agmine postera, & spumis* IGNESCERE *fræna.* Del tepor lo mismo: *Uno tot corpore pila* TEPESCUNT. La sequedad, como SICCIS *oculis spectare cædes.* Y Ciceròn: ARIDA *folia laureæ retulisti.* La humedad: STILLANTEM *pugionem ostentant.* Y Claudiano: *Lachrymis torvi* MADUERE *Leones.* Y assi de una victoria, que costò muchas muertes, deciamos: *Tus victorias fueron bañadas de mucha sangre. Y la tierra regada con el sudor de los hombres. Y se come el Pan mojado con lagrimas*: esto es, pan doloroso.

De la RELACION proceden primeramente algunas *semejanzas* expresivas, aunque restringidas, llamadas por nuestro Autor, (1) IMAGENES. Como aquella de Homero: *Achilles irruit tanquam Leo.* En lo que se diferencia de la Metaphora: la qual no usa de aquel termino comparativo TAMQUAM; y assi dice, *Achiles Leo est.* Pero de esto tratarèmos presto con toda claridad, porque son las madres de las perfectissimas empressas.

Otras veces se explica la cosa con terminos *relativos*, como *Vale* AMICUM *lumen.* Y Plauto: *Famem fuisse suspicor* MATREM *mihi.* Y el Poeta Italiano:

(1) *Ar. 3. Rh. c. 4. Imago parum à translatione differt nam cum dicimus, Achilles ut Leo irruit Imago est: cum verò Achillem Leonem dicimus translatio.*

E VEDOVE *le Gracie* ORBE *le Muſe*
*Parean pur collor Padre in tomba chiuſe.*

De la Accion, quando en vez del verbo *ſum, es, eſt*, ù de otro verbo enfermo, y muerto, trabajaſſes con un verbo vivo, y animado de qualquiera accion. Aſsi el Poeta, en vez de decir ſimplemente: *Meę capellæ ſunt in Monte: piſcis eſt in aqua*; dice: *Capellæ mihi* ERRANT *in Monte*; *piſcis in aqua* LUDIT; repreſentandote el objeto con alguna accion. Y principalmente ſi la accion es gallarda: *Nox* PRÆCIPITAT, *ventus* INEQUITAT *mare*; por decir: *Nox advenit: Ventus eſt in Mari*; y en vez de decir: *Columnæ erant ſuper baſes æneas*; *& ſtatuæ ſtabant circa parietes*: *Columnæ* SURGEBANT: *ſtatuæ* SPIRABANT. Y de la miſma manera de los otros verbos lànguidos, como Diogenes viendo la tablilla pueſta (ſeñal de venta) à la caſa de un hijo pródigo, dixo: *No es maravilla, que aviendo diſsipado tantos bienes, aora* VENDA *la caſa*; y el miſmo con mas fuerza, dixo: *No ſe maravillen, que deſpues de aver bebido tanto*, VOMITE *aora la caſa.* Tambien pertenece à eſto fingiendo con la imaginacion alguna paſsion del animo humano à las coſas inanimadas; como Cicerón: *Parietes* GESTIRE *mihi videntur.* Et, *Domus* GEMIT *diſpare Domino.* Et, *Conſulis indignitatem faſces* ERUBESCUNT. *Arbores* MIRANTUR *ſuos fructus.*

Una ſingular hermoſura nace tambien de las Acciones *Ceremoniales*, como Floro, hablando de la muerte de Remo: *Prima certè* VICTIMA *fuit*; *munitionem quæ novæ Urbis ſanguine ſuo* CONSECRAVIT. Y de Romulo muerto: *Oborta tempeſtas, ſoliſque defectio*, CONSECRATIONIS *ſpeciem præbuere.*

Del SITO, ſe ſacan tambien expreſsivas, y vivaces formas. Como Virgilio eſcriviendo el furor encadenado de Auguſto en la paz univerſal: *Sæva* SEDENS *ſuper arma*; *& centum vinctus ab æneis poſt tergum nodis, &c.* y repreſentando Marcelo, te le hace vèr agarrado al aſta: y Polifemo poſtrado à la entrada; y los Carthaginenſes mirando à Eneas, que hablaba: la qual ſingularidad hace la deſcripcion, no ſolamente viva, ſino verosimil. De eſta ſuerte Marco Antonio, por quitar à Auguſto la gloria de la victoria contra Pompeyo, la eſcrive floxamente, y como ſoñoliento, en eſtas palabras: *Sub hora pugnæ, arcto repente ſomno devinctus fuerat, ut ad dandum ſignum ab amicis excitaretur: nec rectis quidem oculis adſpicere potuit inſtructam aciem; verum ſupinus cælumque intuens, ſtupidus cubuit: nec prius ſurrexit, quam à Marco Agrippa fugatæ ſint hoſtium naves.*

Tambien à eſta eſpecie pertenecen los terminos de *encerrar, embolver*, y ſemejantes, que aplicados à coſas inanimadas, y abſtractas, las hacen ſenſibiliſsimas. Como Floro hablando de Mitridates vencído: *Itaque converſus ad proximas gentes*; *totum pene Orien-*

*Orientem, ac Septentrionem, ruina sua* INVOLUIT : y Pedon, describiendo la navegacion de Germanico : *Orbemque relictum Ultima perpetuis* CLAUDIT *natura tenebris.*

No son menos expresivas las formas que se sacan de la *Cathegoria* del LUGAR.

Los Ciceronianos con semejante frase, dicen : *Pallor in vultu* HABITAT, & *Animis* ILLATEBRATA *malitia* ; y aquel tan alabado de nuestro Autor : *Via est mihi* PER MEDIAS *Charetis laudes. Et Producere in* MEDIUM *sua cogitata. Et amplissimum cuique* THEATRUM *est Amicus.*

Y la representacion de los *Rios*, y otras singularidades, en vez de Paises, ò de gentes. Como en Claudiano : *Tuta quod imbellem miratur Gallia Rhenum* ; esto es, los Alemanes desarmados : *Et, Mœnia quæ quondam famulus ditavit Hydaspes.*

Del MOVIMIENTO, toda privacion se explica con vocablos de fuga, como : *Redeunte Sole Astra* DIFFUGIUNT. EXULAT *Pudor ab istius ore.* AVOLAT *fides. Terræque Urbesque* RECEDUNT. Y al contrario, ADVOLAT *læta Fama. Bacchatur furor. Fluctuant cogitationes.* IRREPIT *suspicio in animum.* SERPUNT *vitia.*

Tambien con el Movimiento sin Metaphora se ponen delante de los ojos las particulares acciones, como Geta, tomado de Terencio : *Hæc ubi audivi ad fores, suspendo gradum : placidè ire perrexi, accessi, astiti, animam compressi, aurem admovi.*

Del TIEMPO : hermosa es la expresion de Aquiles Tacio, describiendo à Hercules, quando assaeteaba al Pajarillo de Prometèo : *Eodem omnia hæc tempore fiebant ; arcus cornua nervo adducebantur : nervus manu flectebatur : manus mammæ adhærebat.* Y en la descripcion del naufragio : *Uno tempore unda gemit, litus mugit, tonat Cælum, stridet antemna, ejulant nautæ.*

Y ademàs de esto, con vocablos del *tiempo* se representan vivamente los conceptos : *como* NOCTURNUS *Miles.* SERA *requies.* INTEMPESTIVUM *beneficium.*

Del HABER, ò TENER : como *terra floribus* VESTITA *Oratio* NUDA *ac rudis. Aurora* PRÆCINCTA ROSIS. Y con semejante figura, Fernando Duque de Alva, provocado por el de Guisa à dàr batalla, respondiò : *No quiero jugar un Reyno de Napoles contra* UNA CAPA DE BROCADO. Que fue una frase muy expresiva : como la otra de Pedro de Aragon, que preguntado del Nuncio, por orden del Pontifice, por què causa levantaba tantos Soldados ; respondiò : (como ya el Griego Rey) *Si mi* CAMISA *supiesse lo que yo quiero hacer, la haria pedazos.*

Generalmente todas las Metaphoras de *Atribucion*, que por medio de los *habitos*, è *Instrumentos* explican el concepto,

son

ſon animadas de eſta figura: como aquella de Claudiano: *Lectori cedunt* AQUILÆ, *ridetque* TOGATUS *miles, &c.*

De la miſma manera, que he hecho de los *Equivocos*, te irè diſtando los mas exquiſitos, y nobles modos de trabajar eſta agudiſsima figura HIPOTIPOSI, y los mas bellos frutos del ingenio, que de ella dependen. El primero, pues, ſerà la IMAGEN, la qual ſe llama *Semejanza Aguda*: ò mas propiamente *Metaphora velozmente explicada.* Agudiſsimos exemplos nos enſeñò nueſtro Autor, (2) ſacados de los mejores Poetas, y Oradores: cuyo examen ſe verà à la clara luz de la eſſencia, y perfeccion de la EMPRESSA. Tal es aquella de Androcion contra Idrieo, *comparandole à un* MASTIN; *porque en ſaliendo de la cadena, es mas fiero; y aquel ſacado de la priſion, es mas inſolente, que antes era.* Y aquella de Theodamante: *Archidamo en el manejo de la Republica, es ſemejante à* EUXENO *en la Geometria, que pretende hacer Demonſtraciones, y hace Paralogiſmos.* Y Platòn en el quinto de la Republica, *aquellos que ſe encolorizan contra las eſtatuas de los muertos, ſon ſemejantes à los* PERROS, *que muerden la piedra, pero no ofenden al que la arroja.* Y Demoſthenes: *La Plebe es ſemejante al* TIMON *de la* NAVE; *robuſto, pero torcido. Y la Poeſia es ſemejante à la hermoſura de los niños, porque ſi eſta florece, y aquella pierde el numero, ya no tienen gracia.* Y Pericles contra Samieſi, que recibiendo mucha conveniencia de los Athenienſes ſus compañeros, aùn le peſaba de ſer ſiervo: *ſiendo ſemejante à los niños, que toman el pan llorando*; y contra los Boeti, que ſe arruinan con las diſcordias civiles. *Y ſon ſemejantes à la* ENCINA, *que es cauſa de ſu miſma ruina, haciendoſe de ella las mazas, y cuñas con que las rompen.* Y Demoſthenes, Capitan: *La Plebe es ſemejante al* NAUSEANTE, *que arroja lo que le alimenta.* Y Democrates: *Los Predicadores ſon como las* AMAS, *que ſe comen los buenos bocados, y dàn la ſaliva à los niños.* Y aquello de Antiſtenes contra Ceſiſodoto, hombre malvado: *Eſte es ſemejante al* INCIENSO, *que entonces deleyta, quando eſtà bien molido.* Eſtas ſon IMAGENES recomendadas por nueſtro Autor, à las quales juntarè aquella de Platòn: *La vida humana es como el* JUEGO DE DADOS, *en donde pedimos el numero bueno, pero tomamos el que viene.* Lucio Floro de Mitridates, que deſpues de la derrota, aùn hacia algun esfuerzo, pero ſin fuerza: *More* ANGUIUM, *qui obtriſo capite, poſtremo cauda minantur.* Y otro: *Los amigos falſos ſon como la* SOMBRA DEL RELOX, *que ſi el tiempo eſtà ſereno, ſe vè: ſi nublado ſe eſconde.* Y de la vida humana: *Ella es ſemejante al* RIO, *dulce en la corriente, amarga al fin*; porque la vida termina en la muerte; y el Rio en la Mar. Eſtas IMAGENES, que sèriamente executadas tienen gran fuerza, ſirven tam-

(2) *Ar. Rh. c. 4.*

tambien à lo ridiculo, quando el sugeto es *baxo, sordido, ò mordaz*. Baxa es aquella de Vespasiano: *Los Arrendadores son mis* ESPONJAS, *que quando estàn llenas, las exprimo*. Y aquella de Cesa: *El vientre es como una* CISTERNA ROTA, *que nunca se llena*: *La muger es un* FIDEICOMISSO, *que no se puede enagenar*. Sordidas son aquellas de los Còmicos: *Meretrices uti* VESTES, *post quam ipsæ usui non sunt, alienis vestibus assuendis inserviunt*. Y de una, que de acuerdo permitia la criada à su marido: *Hæc* SARA *est*: *Ancillam conjugi permittit*. Mordàz fue aquella de Ciceròn à la hermana de Antonio: JUNO *est*: *hoc est, soror & conjux*. Pero mas picantes à un mismo tiempo, y agudos fueron los piques, y repiques de dos grandes Oradores, Demosthenes, y Eschines; porque aviendo Eschines dicho à Demosthenes: *Tu eres semejante à la* CAMPANA, *la que quitandola la lengua, no vale nada*; respondiò Demosthenes: *Tu eres semejante à la* BALANZA, *que pende de aquella parte donde la escudillita està llena*. Y assi el uno fue tratado de hablador; y el otro de avaro. Pero esto pertenece à la materia de Agudeza, de la qual en otra parte.

Acerca del modo de trabajar estas imagenes, puedes, (3) ò por manera de *semejanza*, ò à modo de Metaphora. Porque si dixesses: *Populus* TEMO EST, *robustus non rectus*; serà Metaphora, porque tomas el uno por el otro: pero si dixeres, *Populus* TEMONI SIMILIS EST, *robusto, non recto*, serà imagen, porque parangonando el uno con el otro, pones el concepto mas expressamente delante de los ojos; y de la misma manera, si dixesses: *Esta es semejante à la* COMETA, *porque ella es bella, pero fiera*; seria imagen. Pero diciendo: *Esta es una* COMETA *bella, pero fiera*; passarà à ser Metaphora. Por lo qual, al modo que de toda imagen puedes hacer Metaphora, assi tambien puedes hacer empressa, pintando el objeto por *cuerpo*, y tomando el *Mote* de la palabra misma de la aplicacion, ò razon de semejanza. De donde para hacer empressa, ò sea emblema acomodado al genio de la Plebe, podràs pintar el Timòn de la Nave con el mote ROBUSTO, pero TORCIDO. Y por empressa de aquella Señora puedes pintar un *Cometa*, con el mote BELLA, pero FIERA. Y un Moderno por hacer una empressa sobre la *Contricion del Penitente*, se sirviò de la ya mencionada imagen de Antistenes, pintando el Incienso con las mismas palabras de nuestro Autor: CONTRITUM DELECTAT. Pero què condiciones sean necessarias para la perfecta empressa, lo reservo para su lugar, en donde las deberàs observar, acordandote tambien de lo aqui dicho.

(3) *Ar. Rh. c. 4. Hæc omnia, & ut translationes & ut imagine dicere licet.*

Pero en el *curso de la oracion*, ò *Motes*, ò *Epigramas*, en mas maneras te puedes servir de las *imagenes*, executandolo con

otros

otros terminos comparativos *quasi tamquam ut, &c.* Plauto de la casita sin tejas: *Perlucet ea* QUASI CRIBRUM *crebrius.* Ciceròn de Antonio: *At iste operta lectica latus est per oppidum,* UT MORTUUS. Y de la Estatua de Verres desnuda: *Quasi nudatam à se Provinciam aspicere.* Y de Phalerico: *Illustrant ejus Orationem* QUASI STELLÆ QUÆDAM, *translata verba.* Plinio: *Instar velocissimi sideris omnia invisit.* Petronio Arbitro: *Magister eloquentia, nisi* TAMQUAM PISCATORES, *eam imposuerit hamis escam, quam scierit appetituros esse pisces sine spe prædę moratur in scopulo.* Plauto: *Affligam te ad terra* ITIDEM UTI PISCEM *soleo Polypum.*

Pero entre todas las *imagenes*, aquellas son mas ingeniosas, que se fundan en alguna erudicion peregrina, porque à un mismo tiempo te representan vivamente la *novedad* con la *evidencia.* Assi Ciceròn, burlando la gravedad del Consul Capuano: *Ut illo supercilio Respublica, tanquam Athlante Cælum niti videretur.* Y de Verres: *Qui viderent, Equum Trojanum introductum esse dicerent.* Y quando Verres queria robar la Estatua de Ceres: *Hic dolor erat tantus, ut Verres alter orcus veniisse Ennam & non Proserpinam asportasse, sed ipsam abripuisse Cererem videretur.* De Marco Antonio: Ut Helena Trojanis, *sic iste huic Reipublicæ causa belli, causa pestis, atque exitii fuit.* Floro, de la muger de Asdrubàl, que se echò en las llamas quando Scipion Africano tomò à Carthago: *Imitata Reginam, quę Carthaginem condidit.* Y de un Orador eloquente, pero ladron, se dixo: *Planè Mercurius est: eloquentiæ Magister & furum.* Tambien las peregrinas propriedades de las cosas naturales hacen las *Imagenes curiosas*; como de un prodigo: *Este es como un lago abondado, que todo lo traga.* De uno de dos pieles: *El es como las Perdices de Paphlagonia, que tienen dos cueros en el pecho.* Tal es aquella de Themistocles, ò sea de Antifates, contra los Heretrieses, que tenian bastante fuerza, pero ningun valor; y assi dixeron de ellos: *Estos son como el Pez Espada, ò Delfin, que la trae consigo, y nunca la usa.*

Pero porque la mayor parte de los Conceptos Poeticos, y Oratorios, està fundada en la semejanza, quiero darte un exemplo, para que con mas viveza la puedas representar, y executar entre dos sugetos semejantes; y mas principalmente te servirà para conceptuar sobre la Pintura, ò Escultura; porque tales agudezas todas se reducen à esta sola proposicion: ESTA COSA ES SEMEJANTISSIMA A AQUELLA.

Primeramente, se puede representar por modo de *simple afirmacion*, diciendo: *Esta cosa es aquella, y no otra.* Como si yo dixesse: *Este no es hombre, sino demonio. Esta no es pintura de Alexandro, pero es el mismo Alexandro. No es fingido, sino verdadero.*

Y

Y esta manera nace de la *Cathegoria* de la SUBSTANCIA.

II. Por modo de *restriccion*, de suerte, que el que vè esta cosa, crea que es aquella. Como Virgilio de lo grande de los Navios: *Credas innare revulsas Cycladas.* Y Marcial sobre el retrato de Issa, Perrita de Domiciano:

*Issam denique pone cum Tabella;*
*Aut utramque putabis esse veram;*
*Aut utramque putabis essa fictam.*

Y de la misma suerte, *si juzgasses que esto sea aquello.* Como Ovidio de Vertuno mudado en Novillo: *Jurasses fessos modo disjunxisse juvencos*; y equivocando el uno con el otro, como aquellos que saludaban à Parmenion por Alexandro, por la semejanza entre ellos. Y Claudiano de Castor, y Polux: *Juvat ipse Tonantem*

*Error; & ambiguæ placet ignorantia Matri.*

Y sobre un Cupido pintado se introduce Venus, que viendolo, le habla; y despues se retira, y rie su error. O mas propriamente, *suponiendo que esto sea aquello, nos maravillamos de alguna cosa*: como, segun Claudiano, los niños creen que los Soldados sean hombres de hierro: *Quanam de gente (rogabant) ferrati venere viri? quæ terra metallo nascente informat equos?* O tambien, *suponiendo que esto sea aquello*, hacemos con esto lo que hariamos con aquello. Como el siervo Terenciano, viendo à su amo muerto por las malas noticias, que le avian dado, por querer decir, que èl estaba como muerto, gritaba al modo que las Plañideras lo executan en las Exequias por los muertos: EXEQUIAS CUI OCIUM EST. O propriamente *nos parece sentir los afectos de aquella cosa, no atendiendo las consequencias.* Como del fuego pintado:

*Già n' odo il fischio, e gia l' ardor ne sento.*

Y Bacho, segun el Nonio, por decir, que Ampelo en hermosura era semejante à Ganimedes: *Timeo ne te rapiat Jovis ales.*

III. Por modo de *alegar razon, porque no haga los mismos efectos.* Como el Marino sobre la Fuente del Fachino: *El està vivo, y beberia, pero quiere mas el vino, que el agua.* Y de San Bruno pintado: *El està vivo, y hablaria, si no guardasse la regla del silencio.* Y sobre la Pintura de Santa Cecilia en el acto de ser degollada: *El verdugo executaria el golpe, pero se compadece de la flor de aquella edad.* Y de los Peces pintados: *Tu los vieras nadar, si tuvieran agua*; por lo qual Marcial: *Adde aquam, natabunt.* Y de un hombre irritado, por decir que tiene los ojos como llamas: *Appone Lychnum, illuminabitur.* Tambien diràs de un Perro pintado: *Muestrale una Liebre, y verà como corre.* Y, assi de todas las ACCIONES, Y PASSIONES.

IV. Por modo de *terminos que explican* RELACION *de semejanza*: como Marcial sobre aquella Perrita:

*Tam similem videbis iſſam:*
*Ut ſit tam ſimilis ſibi nec ipſa.*

O mas propiamente ser este un otro tal, ò hermano, ò hijo de aquel. Assi de un hombre valiente se decia: *Alter Hercules.* Y Cicerón de Verres: *Alter Orcus.* Y Virgilio: *Alter Achiles.* Pindaro llama à las Mulas: *Ligeras hijas del viento.* Y Angelo Policiano sobre la Poesìa de Cecca de Siena:

*Mnemoſine audito Senenſis Carmine Ciccbæ:*
*Quando (inquit) decima eſt nata puella mibi?*

O tambien se muestra convenir esto con aquello; como: *Nivibus certantia lilia.* Y Plinio: *Immenſum latus Circi Templorum Magnitudinem provocat.* O tambien se busca su correlativo; como de un Comediante muy pequeño dixeron los que miraban: *Ubi eſtor? Aſtynatem enim videmus.* Y al contrario se afirma el uno, afirmando el otro; como sobre un cojo, que tenia la muger licenciosa: *Hic Vulcanus, illa Venus.*

Lo mismo digo del SITIO, y del LUGAR, y del MOVIMIENTO. Como sobre un Prometèo vivamente pintado: *Surgeret, ni ſcopulo reſupinum catena configeret.* Y del rico Epulon, de mano de un excelente Pintor: *In Erebo putabam, & epulatur in tabula.* Y de una Aguila de Marmol: *Duo prodigia: Volucris lapideſcit; & lapis volat.* Y sobre una imagen de Proserpina, hurtada de Plutòn: *Sanè, Pluto Proſerpinam, Proſerpina ſpectantes rapit.*

Pero bellisimas formas son aquellas que nacen de la *Cathegorìa* del TENER, haciendo solo la diferencia en que uno tenga una cosa, que no tiene el otro. Como de una rara hermosura: *Dale alas, y serà un Angel.* Y de un hombre malisimo, por compararle con Judas, diràs: *No le falta mas que la soga.* De un Mancebo afeminado, Seneca Declamadòr: *Date illi veſtem, puella eſt ſic imitabitur Helenam, ut raptorem inveniat.* Y Ovidio comparando el Centauro al Cavallo de Castor: *Da colla caputque: Caſtore dignus erit.* De donde de una Señora disforme dixo el Poeta:

*Fax manibus tantùm; crinibus Anguis abeſt.*

Por decir: *Ella es semejante à una furia.* Y mas gallardamente se dobla el concepto: como Ovidio igualando à Cupido en hermosura el hijo de Mirra:

*Qualia namque*
*Corpora nudorum tabula pinguntur Amorum;*
*Talis erat: ſed ne faciat diſcrimina vultus;*
*Aut huic adde leves, aut illi tolle ſagittas.*

En este genero agudisimo fue el concepto sobre la madre, y el

el hijo, privados entrambos de un ojo; pero en lo demàs bellos à la maravilla:

*Blande puer, lumen quod habes concede parenti.*
*Sic tu cæcus, Amor: sic erit illa Venus.*

Y alguna vez con la mudanza de los nombres se forma la misma Agudeza, como de Bruno, y Cornelia, la qual era un poco negra de cara, y de fama, se dixo: *Debian estos entre sì mudarse los nombres.* Al contrario, mayor es la semejanza en donde no ay necesidad de alguna divisa. Assi Sicerro, bufòn de Augusto, à Sarmento, que tenia en la frente una gran cicatriz, dixo: *Provecho nos harà esta mascara para danzar la Gigantilla.*

Aguda es, finalmente, la expresion de la *Semejanza*, fundada en una *Condicional*; como Saso de la Rosa: *Si Floribus Reginam eligeret Jupiter; Rosa esset eligenda.* Y el Panegyrista: *Si virtus orbe toto periisset, te uno respiraret.* Y en lo ridiculo dixo el Còmico: *Si la Horca fuesse una Taberna, tu serias el ramo. Si la Ciudad fuesse un Zodiaco, tu resplandecerias entre los Signos de Piscis, y Tauro. Si los hombres fuessen arboles, tu serìas el Platano*; porque ama al vino.

El segundo fruto de la *Hipotiposi*, no muy diverso de la antecedente, es aquella figura à quien ya hemos llamado EXPRESSION, hija de la Restriccion, vivamente representante un concepto real por medio de un concepto imaginario. Como aquella de Floro: *Centum amplius navium classem in Pontico Mari tempestas tam fœda strage laceravit: ut navalis belli instar efficeret*: QUASI LUCULLUS, QUODAM CUM FLUCTIBUS PROCELLISQUE COMMERCIO, DEBELLANDUM VENTIS TRADIDISSE REGEM (esto es Mitridates) VIDERETUR. Que si bien en quanto explica el movimiento del animo, pertenezca à la figura *Patetica*, no menos en quanto à la invencion de los conceptos se debe colocar entre los *Ingeniosos*, porque en lo que es, te hace vèr lo que no es; y con lo que no es, te hace vèr mas claramente aquello que es. El mismo Floro por explicar la velocidad, con la que el Consul Duilio fabricò un gran numero de Naves: *Ut non naves arte factæ; sed quodam munere Deorum, in naves mutare arbores* VIDERENTUR. Y de Tulio Hostillo, que aviendo allanado la Ciudad de Alba, conduxo los Albanos à Roma: *Prorsus, & consanguinea Civitas, non periisse, sed in suum corpus rediisse*, VIDERETUR. Y de la Guerra Sabina: *Qua victoria tantum hominum, tantumque agrorum in potestatem redactum est, ut in utro plus esset, nec ipse* POSSET ÆSTIMARE *qui vicerat.* A lo que alude lo de Ciceròn sobre el combite de Pison: *Quod quidem ipsius in illis Reipublicæ luctibus, quasi aliquod Lapitharum aut Centaurorum convivium ferebatur; in quo* NEMO POTEST DICERE,

*utrum iſte plus biberit, an vomuerit, an effuderit.* Y del Candelero de Antioco: *Ea varietate operum*, UT ARS VIDERETUR, *certare cum copia: ea magnitudine*, UT INTELLIGI POSSET, *non ad hominum apparatum: ſed ad ampliſſimi Templi ornatum eſſe factum.* Y de Verres: *Ita natus eſt, ita educatus, ita factus & animo, & corpore: ut multo aptior ad deferenda onera; quam ad aufferenda ſigna*, VIDERETUR. Y deſcribiendo el Duumuiro Capuano, que con cierta ſeveridad philoſofal ſe fingia reformador de coſtumbres: *Capillo ita horrido, ut Capuam in qua ipſe tum imaginis formandæ cauſa Duunviratum gerebat ſeplaſiam ſublaturus* VIDERETUR. Seplacia era el Mercado de los perfumes, en cuyas delicias Anibàl ſe afeminò, eſparciendo ſobre los cabellos polvos de Chipre, y untandolos con manteca. Tambien Plinio Panegyriſta cierra con tales vivezas las mas bellas periodos, como lo executò deſpues de aver referido el eſtrago de la Eſtatua de Domiciano: *Juvabat illidere ſolo ſuperbiſſimos vultus: inſtare ferro: ſevire ſecuribus*: UT SI *ſingulos ictus dolor ſanguiſque ſequeretur.* Y del miſmo: *Nemo tàm temperatus gaudii, ſeræque lætitiæ quin inſtar ultionis* VIDERETUR *cernere laceros artus, truncata membra: poſtremò truces horrendaſque imagines abjectas, ex coctaſque flammis*: UT *ex illo terrore, & minis, in uſum & voluptatem hominum, ignibus mutarentur.* Y otro: *Quid iſti benignitati precer, niſi ut ſemper obliges, obligeris*: INCERTUMQUE FACIAS, *utrum magis expediat Civibus tuis, debere tibi quàm præſtitiſſe.*

Mas gracia mayormente recibe eſta figura, quando el juicio falàz hace hacer aquello miſmo que eſcuchan: de ſuerte, que de ſu propio engaño parezca culpar al propio ingenio. Petronio Arbitro, aviendo ponderàdo las pinturas de Apeles, añade eſta viveza: UT CREDERES *etiam animorum eſſe picturam.* Y Virgilio de las Naves grandes: CREDAS *innare revulſas Cycladas.* Ciceròn de los hermanos de Verres: *Quo poſtquam venerunt, mirandum in modum canes venaticos* DICERES: *ita odorabantur omnia, & perveſtigabant.* Plinio repreſentando à Trajano miſmo ſu modeſtia en los viages: *Nullus ſtrepitus; nullus in exigendis vehiculis tumultus: nullum circa hoſpitia faſtidium;* DICERES *magnum aliquem Ducem, ac te potiſſimum ad exercitum ire.* Y en eſtos exemplos puedes obſervar, que tantas eſpecies ay de eſtas expreſsiones, quantas ſon las *Cathegorìas*; porque todas explican à lo vivo, ò la *quantidad*, ò la *qualidad*, ò las *acciones*, ò las *paſsiones*, ò alguna otra de las circunſtancias arriba dichas.

El tercer fruto de la Hipotipoſi, ciertamente mas agradable, y de mas guſto para los oyentes, es una *ſingularidad imaginada*, aunque con circunſtancia veroſimil, que en un ſolo

vocablo podemos llamar CONGRUENCIA, la qual hace la *Narracion*, la *Descripcion*, y toda *Oracion* verosímil, y casi evidente.

Conociò nuestro Autor (4) esta rhetorica delicia, poniendonos el exemplo de Eschines contra Cratilo: *Ore personans, manuque quassans, intonuit; manuque reminatus est.* Por esta razon esta figura no solamente adorna la oracion; pero tambien las historiadas, ò fabulosas pinturas, explicando en aquella *singularidad verosímil*, el caprichoso ingenio del buen Pintor. Assi debiendo pintar à Palas, quando Marte fue à buscarla à su alvergue, despues de la victoria Ilyrica, un Pintor de los adocenados la pintarà sentada con su vestido acostumbrado; pero un Pintor ingenioso nos la pintarà con un vestido chorreando sangre, en acto de despedazar la Serpiente de su Exide, accion singular, y muy propia al personage, y por tanto verosímil por la propiedad, y evidente por la singularidad. Y en esta misma forma en que nos la pintaria un buen Pintor, nos la describe el ingenioso Poeta Claudiano:

*Tunc implacabile Numen*
*Bellonam alloquitur: quæ sanguine sordida vestem*
*Illyricis pingues pectebat claudibus Hydros.*

Y Estacio, describiendo la furia Tisiphon sin hacienda, quando Edipo rabioso la incitò contra la propia Estirpe: *Inamœnum fortè sedebat.*

*Cocyton juxta: resolutaque vertice crines,*
*Lambere sulphureas permiserat anguibus undas.*

El mismo Claudiano, de quien mas que de otro es propria esta figura, describiendo à Plutòn enternecido al llanto de la robada Proserpina, dice, que èl le limpiò las lagrimas con el Manto teñido de hollin infernal: *Tunc ferrugineo lacrymas detersit amictu.* Y representando Cibeles dolorosa, te hace vèr por tierra los adornos de su cabeza, y la corona cubierta de polvos:

*Aurea sanctarum decus immortale comarum*
*Desluxit capiti turris: summoque volutus*
*Vertice, crinalis violatur vertice Murus.*

Y Ceres desesperada se arranca de la cabeza las espigas. Y Roma dolorosa arroja la trabia, y echa el asta, quedando el Aquiles con las alas cortadas. Assi Virgilio, quando la desconsolada madre supo la muerte del caro Urialo, dice, que ella estaba ocupada en hacerle un rico vestido; y al oìr la noticia, arrojò el uso, y el estambre:

*Excussi manibus radii, revolutaque pensa.*

Las quales singularidades, como avisa nuestro Autor, (5) son grandemente Pateticas, porque estos vestigios grandemente representan el dolor delante de los ojos; y lo mismo diràs de la ira,

(4) *Ar. 3. Rh. c. 6. Verisimilem enim hac orationem faciùt quoniam eorum signa fiùt quæ Auditores nesciunt.*

(5) *Ar. 2. Rh. c. 8. Quoque, & facta, & vestes eorum qui passi sunt cætera quæ ejusmodi miserationem movent, &c. Efficitur n. his, ut ante oculos malum videatur.*

ira, del amor, y de los otros afectos, ù de costumbres, que hacen la oracion Pathetica, y Moral. Tal es aquella de Argentario, que à un mismo tiempo representa à Antonio cruel en la venganza, y afeminado en los combites: *Propina tributo gentium instruitur; ipse vino, & somno marcidus; deficientes oculos ad capita proscriptorum levat.*

Pero mas ingeniosas son estas *singularidades* quando se atribuyen à cosas *abstractas*, è *inanimes*, porque à lo *verosimil* se junta lo *metaphorico*, y entonces hallas un doblado Hipotiposi. En el qual genero ingeniosissimo es *Nonio* en su Dionisiache, libro ligerissimo en lo que trata, pero de toda aguda reflexion floridissimo. De donde el Marino copiò sus mas vivos, y conceptuosos conceptos; y principalmente tomò las mas *singulares vivezas*, describiendo el blanco *Torillo*, que sulcando los Mares, passò à Europa, de quien dice, que el amor, como Vaquero, le sigue, *estimulandole con su vara larga.* Y en tanto que duerme la hermosa Nisea, *el amor le hace ayre con las plumas.* Pero entre los Latinos, Ovidio en su Metamorphosis nos hace vèr mas que otro lo ameno de su ingenio. Como en el incendio de Phaetonte, en donde con restriccion, buscando los efectos verosimiles, como si fuesse verdadera la singular congruencia de las imagenes Celestes, nos la representa à lo vivo.

La *Ossa menor*, dice èl, *que al principio tiritando de frio, pero sin apartarse, sintiendo despues el repentino calor, se apresurò à mojarse en la Mar. Y la Sierpe Polar, que en el mismo rigor estaba desarmada del veneno, sintiendo aquel mismo calor, tomò vigor, y fuerza, y se enfureciò. El Rustico Bootes, negligente sequàz del lento carro, entonces llevado del temor de las llamas, tomò velozmente la fuga, &c.* Y con semejante *congruencia*, và continuando la descripcion del Diluvio, y en todas las demàs, en donde igualmente debes observar, que estos verosimiles provienen de cada una de las Cathegorìas.

Y en este mismo genero amenissimo està el Ciego de Adria, principalmente en representar la viveza de los bordados de Alexandra en la oracion octava: en donde por decir que las cosas que ella imitaba con la aguja, parecian verdaderas, anima las descripciones con hechos singulares, y fabulas conceptuosas en esta forma. De las Rosas figuradas en sus puntadas, hacia una perpetua Primavera. De las vides eran engañados los Pajarillos. De las flores las Abejas. De las Serpientes los Niños. Del fuego, los Mancebos, temiendo abrasarse, si lo tocassen. La misma Filomena se alegraba de ser vencida, quando con la pluma se escrivia esta historia. A Aracne no se le dà nada de ser vencida de Palas, aviendo ella misma sido el sugeto de la aguja; y Palas se alegraba contemplando su victoria contra Arac-

Aracne, ni se corre de quedar vencida, quando creìa vencer. Vulcano se exercitò echando la red; y viendo dentro à Venus, y à Marte, burlado del arte corria à pillar la red, y à pillarlos, &c. En donde vès como un ligerisimo sugeto passa à ser fecundo, y vivàz en la singularidad, con la enumeracion: bien que en estos exemplos, este ciego tropiezo de ordinario cerca del decoro excede en el ingenio, y no en el juicio.

Otra figura muy semejante à esta, y de grande arte, es el PARENTESIS, no aquel comun, que necessariamente và à la inteligencia del concepto, sino aquella que ingeniosamente (*) se ingiere en la ORACION, para hacerla *Dilucida*, *Patetica*, ò *Moral*. Pudiendo facilmente experimentar, que mas se imprimen, y mas deleytan, y mas conmueven ciertas circunstancias puestas como de passo, que si de pie firme hiciesses obstentacion de ellas. Y esto significa la voz SUBOSTENDUNT, puesta por nuestro Autor.

(*) *Ar.3.Rh. c.16 Annectenda orationi sunt, quæcüque vel virtutes tuas vel adversarii vitia subostendunt. Vel Auditoribus jucunda sunt.*

*Dilucidas* son aquellas, que furtivamente te ponen delante alguna *circunstancia physica*; como aquella: *Hos inter placidi* (POTERAS NUMERARE LAPILLOS) *serpebant latices.* En donde aquella circunstancia de contar las piedrecitas, te representa furtivamente la limpieza del Rio. Y del Toro: *Querulis mugitibus arva* (RESPONSANT VALLES) *amissa conjuge complet.* Y lo mismo diras de todas las otras Cathegorìas del *tiempo*, del *lugar*, de los *habitos*, de las *acciones*, *&c.*

*Pateticas* son aquellas, que passando causan un impulso en el afecto, moviendo maravillosamente à piedad, y à risa, &c. Ovidio: *Et medio* (MIRUM) *duo marmora campo aspicio.* Pero si tu huviesses dicho: *Rem miram vidi, medio, duo marmora campo*; seria grande el concepto, pero no figurado. Y este otro: *Hoc me nate Dea* (QUIS POSSIT CREDERE) *telum flere facit.* A piedad conmueve este otro: *Ultima conscendit classem* (MISERABILE VISU) *in mediis Hecube natorum inventa sepulcris.* O con mas propriedad se junta por parentesis alguno de aquellos objetos, que naturalmente (6) mueven el afecto: de los quales, segun nuestro Autor, (7) hallaràs copiosissimas fuentes. Como Ovidio en el Apostrofe de Hecuba à la hija: *Nata tuæ* (QUID ENIM SUPEREST) *dolor ultimæ Matri; nata jaces* En donde aquella parentesis mueve à piedad: siendo (8) miserable aquel à quien ningun amigo, ni hijo le queda. Y aquello: *Bracchiaque in Cælum* (QUOD NON VIDET) *irrita tendens.* Siendo cosa miserable estar privado de la luz del Cielo. Y el otro: *Forsitam addideram* (SIC ME MEA FATA TRAHEBANT) *blanditias plures.* (9) Siendo digno de compassion el sospechoso de mala suerte. Pero vivàz sobre todo modo es la parentesis que interrumpe el hablar de alguno, representando.

(6) *Ar.3.Rh.c.16 Si narrando ea exponesqua affectus movent.*

(7) *Ar.1.Rh. c.2. 334. 5. 6. 7. 8. 9. 10. 11.*

(8) *Ar.2.c.8. Miserabile est, neminem habeat amicum, &c.*

(9) *Ar. ibid. Miserabilia sunt omnia mala quorum fortuna est causa.*

dote (10) los actos Pateticos de aquel que habla. Por lo qual Homero es alabado por nuestro Autor, en donde interrumpe el discurso de Astano con esta parentesi: MUNU FACIEM RETINEBANT: que te hace vèr la accion de aquel que quiere prorrumpir en lagrimas. Y Eschines de Cratilio: ORE PERSONANS, MANUSQUE QUASSANS INTONUIT. Assi Ovidio recitando la Concion de Ulises, en el litigio de las armas de Aquiles:

*Quem quoniam non æqua mihi, vobisque negarunt*
*Fata* (Manuque simul veluti lacrymantia tersit
Lumina) *quis magno melius succedet Achili?*

En donde por parentesis te hace vèr las fingidas lagrimas del astuto Orador. Y semejantemente diciendo las ultimas palabras de la infeliz hija del Priamo:

*Nulla mora est: aut tu jugulo vel pectore tellum*
*Conde meo* (jugulumque simul, pectusque retexit)
*Scilicet haud ulli servire Polyxana velem.*

En donde aquel poner delante de los ojos el lugar de las heridas, (11) mueve à piedad; y assi de los afectos, ira, amor, odio, temor, &c.

Pero no menos bellos son los parentesis *Morales*: (12) aquellos quedan, ò causan un sabio habito moral conveniente à la persona que habla: como de *Prudencia*, *Religion*, *intrepidez*, *justicia*, *civilidad*, y de sus contrarios; porque estos hacen la oracion verosimil, representando à los ojos la persona. Tal es el exemplo de Herodoto, puesto por nuestro Maestro: (13) *Ego verò suadebam* (*quod justum ac pium est*) *non deferendos esse liberos.* Y el otro: *Huic ego quamquam sciebam nomini fidendum esse bona fide me credidi.* En donde vès, que la primera parentesis te representa un hombre justo; y la segunda (14) un prudente, siendo senil prudencia el sospechar. Y aquella otra: (*Hæc ambulando vociferabatur*) te representa, dice el Autor, un hombron villano, y mal criado. Assi aquello de Cephalo, tomado de Ovidio:

*Hanc mihi junxit amor: felix dicebar; eramque;*
(Non ita Dis visum est) & *nunc quoque forsitam essem:*

En que te hace vèr un Religioso confiado en la Providencia Divina. Y hablando de Polistor, que precipitò Polidoro:

*Et* (tanquam tolli cum corpore crimina possent)
*Exanimem è scopulo subjectas misit in undas.*

En la qual parentesis vès un brutal discurso, digno de un barbaro. Y de estas vivezas salpicaràs las narraciones, y descripciones.

De la *Hipotiposi* igualmente proviene la PARTICION, ò llamala *Enumeracion*, figura mas que ninguna merecedora de es-

(10) *Ar. ibid. Miserabilia sunt signa, & facta.* *Ar. 3. Rh. c. 16.*

(11) *Ar. ibi. Afflictiones miserabiles sunt quæ oculis cernuntur.*

(12) *Ar. 3. Rh. c. 16. Mora tam orationem efficiunt quæ mores hominum consequuntur.*

(13) *Ar. ibid.*

(14) *Ar. 2. Rh. c. 13 Senes suspiciosi sunt quoniã increduli: increduli autem quoniam experti.*

eſte nombre, poniendote delante PARTIDAMENTE los objetos, viendoſe mas claro, y mas diſtinto aquel que ſe nos repreſenta parte por parte. O bien ſean *partes de un cuerpo*, ù de una *multitud*, ù de *acciones*, ù de *lugares*, ù de *tiempo*, ù de otra *Cathegoria*. Ciertiſsimamente, que en las Deſcripciones nada es mas proprio, ni mas vivàz.

De las *Partes Corporales*: Plinio te hace un retrato de Domiciano: *Occurrit viſu terribilis; ſuperbia in* FRONTE; *ira in* OCULIS; *fœmineus pallor in* CORPORE, *in* ORE *impudentia rubore perfuſa.* Y Claudiano deſcriviendo el *Javali*: OS *longius illi*

*Aſsimilat porcum. Mentitæ* CORNUA *ſetæ*
*Summa* FRONTE *rigent.* OCULIS *rubet igneus ardor.*
*Parva ſub hirſuto catuli* VESTIGIA DORSO, &c.

Y el Arioſto deſcribiendo la bella Alcina:

*Spargeaſi per la guancia delicata*
*Miſto color di Roſe, edi liguſtri.*
*Di terſo avorio era la fonte lieta,*
*Che lo ſpatio finia con giuſta meta.*
*Sotto due nigri è ſottiliſsimi archi*
*Son duo negri occhi, anzi duo chiari ſoli, &c.*
*Quinci il naſo per mezzo il viſo ſcende;*
*Che non trova l^e invidia ove l^e emende.*
*Sotto quel ſtà, quaſi frà due vallete;*
*La bocca ſparſa di natio cinabro.*
*Quivi due filze ſondi perle elette*
*Che chiude & appre un bello è dolce labro, &c.*

Y aſsi un *Palacio*, un *Templo*, una *Nave*, una *planta*, puedes deſcrivir, repreſentando vivamente cada una ſu parte.

De la *Multitud*, vivaciſsima es la Deſcripcion de las Ninfas recogedoras de varias flores, tomada de Claudiano:

*Pratorum ſpoliator honor* HÆC *clitia fuſcis*
*Intexit violis.* HANC *mollis amaracus ornat.*
HÆC *graditur ſtellata roſis.* HÆC *alba liguſtris, &c.*

Y el Bocaccio pintando unas Damitas, que ſe recreaban en un bello Jardin: *Dioneo, y la Fiameta empezaron à cantar: Filomena, y Pamphilo ſe puſieron à jugar; y aſsi quien hacia una coſa, y quien otra: y ſaliendoſe al campo, ſe llegò la hora de cenar mas preſto que eſperaban.* En donde vès, que al contar de las perſonas ſe añade el de las acciones. Pero mas ingenioſamente lo hizo el Arioſto:

*Qui dove con ſerena è lieta fronte*
*Par ch^e ogn^e horrida il gratioſo Aprile;*
*Giovani, è Donne ſon: qual preſſo à fonte*
*Canta con dolce è dilettoſo ſtile.*
*Qual d^e un arbore à l^e ombra, è qual d^e un monte:*

*O gioca, ò danza, ò fa cosa non vile:*
*E qual lungi dagli altri, à un suo fedele*
*Discopre l' amorose sue querele.*

Pero mas agudo es el que se sigue, en donde se junta esta figura, con la *singularidad* de las circunstancias imaginadas.

*Per le cime de pini & degli allori,*
*Degli alti faggi, è degli irsutti abetti,*
*Volan scherzzando i pargoletti Amori,*
*Di lor vittorie altri godendo lieti;*
*Altri pigliando à saettare i cori*
*La mira quindi; altri tendendo reti:*
*Chi tempra dardi ad un ruscel più basso:*
*E chi gli aguzza ad un volubil sasso.*

Al contrario en la siguiente estancia se junta la numeracion de las personas, con aquella de las *partes corporales*, y de las *acciones*, y aunque caprichosamente diformes, serian agradables à la pintura, y al oido:

*Non fù vedutta mai più strana torma;*
*Più monstruosi volti, è peggio fatti.*
*Alcun del collo in giù d' huomini han forma:*
*Col viso altri di scimie altri di gatti:*
*Stampano alcun co' piè caprigni l' orma:*
*Alcuni son centauri agili & atti:*
*Son giovani impudenti, è vecchi stolti:*
*Chi nudi, & chi distrane pelli involti.*

Pero la siguiente junta la enumeracion de las *personas* con la del *movimiento*, y de los *Instrumentos*:

*Chi senza freno in s' un destrier galoppa:*
*Chi lento va con l' asino, col bue.*
*Altri salisce ad un centauro in groppa:*
*Struzoli molti han sotto, aquile, è grue.*
*Ponsi altri à bocca il corno altri la coppa.*
*Chi femina, echi maschio, echi ambedue.*
*Chi porta Uncini; echi scala di corda:*
*Chi paldi ferro, echi una lima sorda.*

De esta suerte puedes componer bellisimas, ridiculas, ò gravisimas Descripciones, segun tu capricho; como un *Exercito ocioso*, de un *Mercader*, un *gran concurso*, un *naufragio*, ò un *conflicto*, como lo hizo el Tasson en su silla.

No menos agradables son las enumeraciones de los *lugares*, como la del Bocaccio: *Verás por una parte salir Conejos, por otra correr Liebres, por otra Cabritos echados, y en otra andar paciendo Ciervos nuevecillos.* Y Ovidio en la Descripcion del Diluvio junta la enumeracion de los *lugares*, con la de las *personas*, y de la *singularidad* caprichosa.

Oc-

*Occupat hic collem : Cymba ſedet alter adunca,*
*Et ducit remos illic, ubi nuper ararat:*
*Ille ſuper ſegetes, aut merſæ culmina villæ*
*Navigat : hic ſumma piſcem deprendit in ulmo.*
*Figitur in viridi, ſi fors tulit, anchora prato.*
*Et modo quà graciles gramen carpſere capellæ.*
*Nunc tibi deformes ponunt ſua corpora Phocæ.*

Y lo miſmo haràs de la bella *Topografia*, deſcribiendo *lugares amenos*, ò *campeſtres*, *Campos ſembrados de deſpojos*, ù de *cadaveres.*

Otro parto de la *Hipotipoſi*, verdaderamente utiliſsimo à las Muſas, ſon los EPITECTOS, de los quales, unos ſon proprios, y reales, otros caprichoſos, y trasladados. Pero porque los proprios dexan de contarſe entre las figuras ingenioſas, en quanto con la Hipotipoſi, y vivaciſsima repreſentacion diferencian la oracion ingenioſa de la comun. Teniendo por eſſo una maravilloſa virtud de hacer vèr lo que dicen : repreſentandote las circunſtancias individuales, y ſenſibles de cada objeto, como ſi lo tuvieſſes delante de los ojos, y lo tocaſſes con las manos ; porque por la individualidad, las coſas univerſales paſſan à ſer ſingulares, y eſtas entre sì ſe diferencian. Hablar muerto, y comun, ſerìa decir : *Sacerdos portabat ſacra caniſtris.* Pero ſi dices con Ovidio : PURA CORONATIS *portabat ſacra caniſtris*; me haces vèr aquellos objetos diferenciados de los otros de ſemejante genero, poniendome delante la ceremonia de pureza en purificar aquella fruta, y los canaſtillos coronados de guirnaldas. De la miſma manera, diciendome tu : *Et ſparſit* VIRIDES *ſpumis* ALBENTIBUS *agros*: bien que yo ſupieſſe que la eſpuma es blanca, y los campos verdes ; no obſtante eſſo, me haces vèr evidentemente aquellos miſmiſsimos objetos. Lo miſmo te digo de todas las otras circunſtancias viſibles, y de aquellas que mueven los demàs ſentidos.

De eſtos *Epitectos*, unos ſon *proprios*, y *llanos* : otros *Ingenioſos*, y *Agudos.* PROPRIOS, y llanos ſon aquellos que te repreſentan una ſola, è inmediata nocion, bien que poca fatiga le cueſta al entendimiento el acopiar el adjetivo con ſu ſubſtantivo. Como, *Frigidæ nives. Thus odoratum. Pallidus æger. Niger Aethiops.* Los quales adjetivos, aunque proprios, tienen no obſtante cierta fuerza repreſentativa, que te hace vèr las circunſtancias individuales de algun ſugeto. Como en Terencio, diciendo Parmenon : *Non novi hominem* ; reſponde Pamphilo : *Faciam ut noſcas. Magnus, rubicundus, criſpus, craſſus, cæſius.* Las quales circunſtancias en las Deſcripciones añaden evidencia à los objetos, y dulzura à la oracion, como ſi deſcribiendo el Alva, dixeſſes aſsi:

Ya del *ceruleo* Mar ſaliendo la *humeda* Aurora, movia una rancia *luz*, como de oro, à algunas *diſtantes*, y *ſutiles* nubes, que la *parda* noche, huyendo, avia dexado en el Cielo; y reverberando un *claro bermejo* en la *blanca* cima del *alto* APENINO, regaba con *limpidiſsimo* rocìo *el verde* lomo de los *blandos* prados, y la *pàlida* frondoſidad de los *tremulos* Alamos, donde en un bien *emplumado* coro de *pequeños* Pajarillos, haciendo ruido con las *pintadas* alas, y gorgeando con *ſuaviſsimos* cantos, feſtivamente la ſaludaban.

En donde vès, que los adjetivos ſon tan proprios de los ſubſtantivos, que el entendimiento no conoce alli ninguna otra figura, que la deſnuda Hipotipoſi, la que hace al oìdo ſenſibiliſsima. Y con ſemejantes epitectos, ya *agradables*, y *dulces*, ya *mageſtuoſos*, y *graves*, ya *terribles*, y *fieros*, ſegun el objeto repreſentado, ſe puede animar toda oracion, trayendola de cada una de las Cathegorias, como ya queda demoſtrado.

Al contrario, *Epitectos* INGENIOSOS ſon aquellos que buſcan alguna preſteza de ingenio, por juntarle con el ſubſtantivo por medio de alguna nocion callada: ſiendo aquella voz mas ingenioſa, que à un tiempo te repreſenta mas nociones. De donde al modo que ſe llama *Epitecto proprio*, y llano FRIGIDÆ *nives*, porque el entendimiento inmediatamente junta la nieve con la frialdad: aſsi FRIGIDUS *Apenninus*, ſerà mas ingenioſamente dicho, porque juntas la frialdad con aquel Monte, por medio de la nieve, que yo no te he nombrado: ſaliendo tu entendimiento, como por grados, del Monte à la nieve, y de la nieve à la frialdad; como ſi te huvieſſe dicho: *Apenninus qui frigidis nivibus eſt coopertus.* Semejantemente, *Thus* ODORATUM, es un epitecto proprio, è inmediato; pero diciendo, *Populi* ODORATI, te hago ſalir de los Pueblos al olòr por medio del Incienſo, que no te nombro; como ſi dixeſſes: *Populi, quibus naſcitur Thus odoratum*, que ſon los Arabes. Aſsi PALLIDA *fames* tiene mas de ingenioſo, que PALLIDUS *æger*; porque eſto te repreſenta dos ſolas nociones inmediatamente unidas: y lo otro te hace tacitamente tocar una tercera; como ſi yo dixeſſe: *Fames, quæ hominem ægrum, & ex ægritudine Pallentem facit.* Y de eſta ſuerte NIGER *Ægyptius*, no es tan ingenioſo, como NIGER *Canopus*, Ciudad famoſa de Egypto; porque aqui te hago adivinar una tercera nocion; como decir: *Canopus cujus cives nigri ſunt.* Y mas ingenioſos ſeràn eſtos epitectos, ſi tacitamente te traen à la memoria alguna erudicion peregrina de lugares, ò perſonas. Porque ademàs de la repreſentacion de lo que tu ſabes, te enſeñan lo que no ſabes. Aſsi Claudiano: CHAONIO *victu gentes alere*; eſto es: *Gentes alere, Glandibus, quę in Chaonia Epyri Provincia celebrantur;*

*tur*: en donde conoces aquella propiedad del Païs. Y Estacio, (que con semejante erudicion, mas que ningun otro Poeta, ensalza los Epitectos) OGIGIIS *ululata furoribus antra*, te representa el furor de los Bacantes, llamados *Ogygides*. El mismo alabando un Poeta: *Oraque* CYRRHEA *satiavit largius unda*, por el agua del Castillo, que baxa de la sierra por una de las caidas del Parnaso. Y SIDONIOS *raptus*, por el robo de Europa seguido en la ribera de Sidon. Y CYLLENIÆ *artes*, por la eloquencia, propria de Mercurio, criado con la Ninfa Cillene. Y IDALIÆ *illecebræ*, del Monte Ida, que està en Chipre, patria de Venus.

Y como todos estos epitectos son ingeniosos, porque la Hipotiposi và conjunta con la Metaphora de Atribucion; assi puedes tu juntar otros con la *Metaphora de Semejanza*, como *Fontes* VITREI. *Herbæ* SMARAGDINÆ. *Aurora* ROSEA. O tambien con el *Equivoco*, ò con la *Hiperbole*, ò con alguna otra de las *Figuras Ingeniosas*; y tanto mas, si las explicasses con *palabras peregrinas*; esto es, *Antiguas*, *Forasteras*, *Compuestas*, *Derivadas*, *Fingidas*; porque quantas mas figuras entran, tanto mas agudos, è ingeniosos son los epitectos. Tales son aquellos ya dichos; con los que Plauto burlescamente te pinta à lo vivo aquellas buenas mugeres.

Hæ hic sunt *Limaces*, *Lividæ*,
*Diobolares*, *Schæniculæ*, *Miraculæ*,
*Scrantiæ*, *Scrupedæ*, *Tantulæ*.

Y si tu para el mismo assumpto quisiesses un millar de semejantes adjetivos agudos, facilmente de cada una de las Cathegorias por ti mismo los podràs formar.

De la SUBSTANCIA, las podràs llamar *Cacogeniæ*, *Feminidiabolæ*, *Tribelluæ*, *Acontiæ*, que son Mugeres Serpentinas.

De la QUANTIDAD, *Aliquantulæ*, *pumilæ*, *pupæ*, *burrhæ*, esto es, quisquillas.

De la FIGURA DIFORME, *oscillæ*, esto es, figuras de mascaras. *Metopæ*, que son aquellas cabezas descarnadas, que los Arquitectos ponen dentro de los adornos Doricos. *Cariatides*, que son columnas en forma de viejas mustias, *Aglype*, quiere decir sin figura: *Horribiliformes*, *terriculæ*, *gorgoniæ*, *thesiphoniæ*, *grunnulæ*, que eran Idolos con gruño de Puerco, instituìdos por Romulo en honor de la su Scrofa: *Titanicæ*, esto es, torvæ: *Lippiocule*, *tridentes*, *labeones*, *gryphes*, *nasicæ*, *gruiformes*. *Camuræ*, esto es, corcobadas: *Cochleatæ*, *Silicerniæ*, *Lamiæ*, *rumiæ*; esto es, *mammosæ*, *gastriæ*; esto es, de gran barriga: *Cruriscopiæ*, *genutremulæ*, *sphyngipedes*. *Strigosæ*, *scirpeæ*.

De la QUALIDAD VISIBLE, *Barrinæ*, esto es, negras como los Elephantes. *Cymmeriæ*, *agasirtes*; esto es, asqueroSas.

Ste-

*Stellionię, lacertoſæ, pardocutes*; eſto es, manchadas, como la Tarantula, el Lagarto, y el Leopardo. *Baſiæ*, quiere decir que tiene à trechos manchas, como los Paños de Tartaria. De lo ESCUCHABLE: *Cicadulæ, obſtreperę, coaxulę, ſtulticrepidæ, trillingues, bombyles, bronteę*; eſto es, eſtrepitoſas, como el trueno. *Citeriæ*, que eran maſcaras que hablaban. Del OLFATO, *Aproniæ, cimiceæ, olenię, caprineæ, putidulæ anagyres*, de una yerva de mal olor. Del GUSTO: *Inſulſæ, fatuæ, nautuæ*. DEL TACTO: *Squatinæ*, eſto es, aſperas, como Cambronera, *Scolopendriæ, ſcabræ, glabręſquammeæ, paſſæ, ſideratæ*, como Arboles ſecos en pie. De las FACULTADES NATURALES, *Mucidæ, murcidę, marcidæ, tabidæ, caſchę, carioſæ, pneumaticæ, aſthmaticæ, ſcruptę, ſcraptæ, pulmoniſcreæ, tuſſidentes*. De las INTELECTUALES; *Apſichæ*; eſto es, ſin alma. *Acephalæ, bardę, cucurbitæ, cerebroſæ, obſtupidæ, oblivię*. De las MORALES por la avaricia: *Occipetæ*, eſto es, Harpìas. *Petaces, rapones, lucriones, harpagones, novaculæ, ſcobinæ, crumeniradæ, argyraucupes chriſolytis*, que dàn buelta à sì al oro, como al Sol el gyraſol. *Aeruſcatrices, bamiotæ; chelidones*, eſto es, de las uñas largas. Por la IRA, *Mędades, Eumnenides, Pithoniſſę arreptitię, intemperię*. Por la CRUELDAD, *Crocutæ, buſtirapę, ſcarcophagæ*, eſto es *carnivoræ, antrophagę*, que comen los hombres. Por la ASTUCIA: *Calophanthę*; eſto es, bellas en la apariencia, y muy malas en los hechos. *Decipulæ, illecebrę, remoræ, ſagæ, ſtriges, canidię*, que era una Bruja famoſa. Por los CELOS, *Lupæ altiles, Bibaculæ, perediæ, pamphagę, blattę*, eſto es, polilla que ſiempre roe. Por la LASCIVIA, *Acolaſtę*, eſto es, no continente. *Scrofulę, volupię*, eſto es, Dioſa de la voluptad. *Catulientes, viripetę, capedines, voragines; barathręcharybdes*. De las DENOMINACIONES EXTERNAS de precio, y honor: *Sputatilicę, rejiculę, ridiculę, muſcerdę, balerachę triobolæ*.

De las RELACIONES, *Monſtrigenę, bigeneræ*, eſto es, engendrada por un hombre, y una beſtia: *Megęriſodales, Cęleniſorores*; eſto es, compañeras de Mejera, y hermanas de la Harpìa Celeno.

De la ACCION. *Parvifilæ; omni malifices, dolidolæ, fraudifabræ*.

De la Accion CEREMONIAL: *Libitinæ, preficæ, obſcænulæ*.

De la PASSION: *Vapulares. Verberones, ſtimulæ, maſtigiæ, ſtigmaticæ, plagigeræ*.

Del SITIO: *Accubiæ, concubiæ, ſuccubiæ, ſternaces, ſubjuges*.

Del LUGAR: *Cinerariæ, cænaculares, ganeæ, triviæ, lecticolæ*,

Del MOVIMIENTO: *Actuariæ, automatæ, circumvagæ, ſtra-*

*ſtrativolę, noctambulę, politropię, catadronę, troculę*, eſto es, volubles. *Amburbiales & Ambubaję.*

Del TIEMPO: *Neſtoreę, triſeculę, antiquarię, capulares*, ya vecinas al Atahud. *Acherontię*, viejas deſtinadas à Acheronte.

Del HABER: *Caliendrię.* De la cabellera poſtiza, *Anguicomę, centucuatę, ptocomuſę, balatronię*; eſto es, parir: *Strumoſę, papulatę*, carbunculatę: y otros infinitos.

Y eſta es la figura que mas que otra ilumina las inſcripciones antiguas, como lo puedes obſervar leyendolas, notando, que la principal ſubſtancia de ellas conſiſte en los epitectos; en los quales ſe explica, ò la gloria del muerto, ò el afecto del vivo, con voces tiernas, nobles, y proprias; como por un hijo: *Animę innoxię. Animę dulciſsimę. Delicio ſuo filio exoptatiſsimo.* Por la MUGER: *Conjugi ſanctiſſ. caſtiſſ. jucundiſſ. dulciſſ. deſideratiſſ. Maritali concordia incomparabili. Rariſsimi exempli fœminę. Comiti optimę. Omnium virtutum fœcundiſsimę. Illuſtrium matronarum decus. Vita & verecundia & ingenita modeſtia ornatę.* Por un AMIGO: *Amico fideliſsimo. Benemerentiſsimo. Viro optimo. Ad exemplum prœcipuo. Civi magnificentiſsimo. Judiciis omnium probato. A primo ętatis flore probato. Frugaliſſ. & egregio Viro.* Por CAVALLEROS: *Equiti ſplendidiſsimo. Nobilitate actiſque glorioſiſsimo. Privatim & publicè claro. Per gradus clariſsimæ militiæ ad culmen gloriæ ſempiternæ evecto.* Por DOCTOS: *Cauſidico erudito. Prœglorioſiſsimo Poetarum Conſuli innocentiſſ. Bene de patria merito.* Por RELIGIOSOS: *Incomparabilis Religionis Sacerdos. Morum diſciplina venerabilis. Admirandæ pietatis, Viro Religioſiſsimo.* Pero mas principalmente por EMPERADORES, y Triunfadores: *Æternus Imperator Cæſar perpetuus. Maximus optimuſque Princeps. Amplificatori Urbis. Auctori publicæ libertatis. Reſtitutori & conditori Aquilejentium. Beatiſsimus Cæſar, florentiſsimus. Suprà omnes retrò Princeps piiſsimus. Bono Reipub. natus. Conſervatori libertatis. Devictori omnium gentium barbararum Divinis fratribus, ac ſemper Auguſtis. Domino orbis terrarum. Extinctori Tyrannidis. Felicíſsimo, Fortiſsimo, Clementiſsimo, Indulgentiſsimo Fundatori Imperii, quietique publicæ. Imperatorum glorias ſupergreſſo. Victorioſiſſi. Triumphatori. Optimo providentiſsimoque Principi, patri patriæ publicæ ſecuritatis auctori. Sacratiſſ. Imperatori, ſanctiſsimo, ſempiterno. Terra marique victori. Triumphalis Princeps, &c.* Y de ſemejantes adulaciones, con la regla demoſtrada podras fabricar otras infinitas.

De lo arriba dicho podràs comprehender quales TITULOS ſean mas honroſos; porque como la nobleza de los adjetivos ſe mide por la nobleza de los objetos, aſsi aquellos titulos, que repreſentan una QUALIDAD MORAL, y propria

de

de solo un hombre virtuoso; como *Magnifico*, *Magnanimo*, *Generoso*, *Invictissimo*, *Fortissimo*, *Heroico*, *Religiosissimo*, *Santissimo*, son mas honrosos, que aquellos que representan una QUALIDAD PHISICA; como *Illustrissimo*, *Altissimo*, *Serenissimo*, *Excelentissimo*, que propriamente convienen à la *Hacha*, al *Monte*, al *Ayre*, al *Vino de Creta*. Y entre las *qualidades Morales*, aquella formarà el titulo mas honroso, la qual representarà una virtud mas propria de grandissimos personages, como la MAGNIFICENCIA; porque qualquiera particular puede ser *Justo*, *Prudente*, *Templado*, *Liberal*, *Religioso*, de animo *sereno*, y excelente en algun Arte. Pero MAGNANIMO no puede ser, sino aquel que actualmente posee *Dignidad grande*, grande animo, poder grande, è inagotable para hacer de continuo grandes obras. Assi aunque el titulo de POTENTISSIMO no convenga, sino à los grandes Reyes; no obstante es menor que el titulo de *Magnifico*, porque el poder es una qualidad mas Phisica, que Moral, exterior, que interior, mas de la fortuna, que del animo: y assi la *Magnificencia* es virtud de un animo grande, que continuamente reduce à acto el mismo poder, por publico beneficio, que es el sumo de los bienes honrosos. No siendo otra cosa el honor (como lo enseña el Autor) (15) que opinion de un poder benefactivo. De aqui conocerás quan ciego sea la ambicion, y necia la estimacion de los genios humanos, que en dividir los titulos ha precipitado la MAGNIFICENCIA de los Reyes à las Tabernas: tratando oy à la gente vil con el titulo de MAGNIFICO, el qual no puede convenir, sino à los grandes, y generosos Monarcas: pues si el nombre de *Magnifico* no suena otra cosa, que *executor de cosas grandes, y heroycas*, como puede merecer el sobrenombre de *Magnifico* un Hostelero, un Sastre, un Escarpinero? què obra heroyca, y què magnificencia serà poner en un assador la carne, coser un par de calzones, ù de escarpines?

(15) *Ar. Rh. l. 1. c. 5. Honor est potentiæ benefactivæ judicium.*

Estas son las *Hipotiposes* de los adjetivos; pero la principal es aquella de los VERBOS VITALMENTE ACTUOSOS, como aquellos que nuestro Autor toma de Homero: *Hasta* VOLABAT. *Tela in corpore* SATURABANTUR. *Mucro per pectus* IRRUERAT. En los quales verbos debes observar dos perfecciones sumamente representativas; quiero decir ACCION, y VIDA. En donde por un rarissimo secreto de dàr fuerza à los verbos, nos enseña (16) el Autor à imaginar, que cada cosa de la qual tratamos, sea un grandissimo animal, dotado de vida, y sentido; ò un grande hombre dotado de espiritu, y de razon Como si describiendo un Mar tempestuoso, fingieres, que no es MAR, sino una FIERA, ò un BARBARO HOMBRE, acaso ayrado; dexando estàr todos los adje-

(16) *Ar. 3. Rh. c. 11 Præ oculis ponunt quæ significanter geri aliquid ostendunt. Velut Homerus sæpius facit dũ inanima ut animata gerere dicit.*

ti-

tivos, y ſubſtantivos Metaphoricos, con ſolo los *verbos* ſacados de cada una de las Cathegorìas: y aſsi daràs viveza, y fuerza à la oracion.

Porque acerca de la QUANTIDAD no diràs *Mare augetur*, ſino *grandeſcit, giganteſcit*, que conviene al hombre. Ni *Attollitur*, pero sì *In cælum ſcandit*; como ſi las ondas fueſſen granizo. Acerca de la FIGURA, por decir, *Undas criſpat*, puedes decir, *undas arrigit*, como el Javalì endereza las cerdas, ò mas propriamente *corrugat, caperat*, que es arrugar la frente el que ſe enoja; y en vez de decir *curvatur Mare*, puedes decir *ſe colligit*, como animal que quiere embeſtir. Ni diràs, *Mare ſpumas habet*; ſino, *Rabiem deſpumat*: &, *contemptim Cælum conſpuit*.

Cerca del COLOR, mejor diràs, *Liveſcit*; ò bien, *palleſcit Mare*, que *cæruleum habet colorem*: y por decir *tenebris operitur*; mejor dirias *Cæcutit*, como diciendo, que ſe cegò de ira. Por el SONIDO, no menos vivazmente diràs, *Mare ſtrepit*, que *Mare rugit, frendet, raucum mugit, exululat, ſtragem minatur, bellicum clangit*. Y mejor, *Anhelat, dirum ſpirat*; que *vapores efflat*. Por la HUMEDAD, menos bien diràs: *Adſpergine madent Scopuli*, que *ſudant*, ò *lacrymantur*. Y aſsi de otras qualidades.

De las RELACIONES, no diràs *Procellis conjungitur*, ſino *Fœderatur, commilitat*; ni *ventis opponit undas*, ſino *ventis rebellat, Aquiloni recalcitrat, ventos laceſſit*: *cum Auſtris colluctatur*.

Por las ACCIONES, queriendo decir *ſcopulos percutit undis*; con mas fuerza diràs, *In ſcopulos arietat, cautes flagellat, fulminat, caſtigat. In ſcopulos ſeſe impingit*; à manera de mentecato. Y en lugar de *Naves agitat*, ſe podria decir *Navibus ludit*, como ſi fueſſen pajas: *Nunc eas altè ſuſpendit ac librat*: *nunc peſſundat ac funerat*: *nunc ſtuctibus circumvallatus inſilit, expugnat, proculcat*. Y por explicar, que deſpedazando la Nave, ſe deſpedaza à sì miſmo: *Marcente unda naves proſternit*: *perimit dum tabeſcit*; no aviendo coſa mas dèbil, ni violenta, que eſte elemento. Y por decir, *Piſcibus cadavera objicit*; mas expreſsivamente, bien que mas comicamente, dirias *Piſcibus cauponatur*; y en vez de *Cadavera abjicit*, dirias: *Indignatur, ſtomachatur, nauſeat*: como diciendo, que no menor nauſea hacen los hombres al Mar, que el Mar à los hombres.

Por las paſsiones: mejor dirias *Mare ventis vapulat, extimulatur, exaſperatur, in furias agitur*: que *ventis impellitur*. Y por explicar que ſe bate, y rompe una onda con otra: *Membratim ſeſe lancinat. Sinum ſibi ſulcat, & ſua fruſta jaculatur*.

Por el LUGAR, con menor energia dirias, *Vortices aperit*, que *Dirumpitur*, como que rebienta de rabia: ò mas proprio, *Hiat*, como un hambriento. *Navibus ſepulchra fodit, inferos ſcrutatur*: *ſtygem eructat*.

Por explicar el MOVIMIENTO, menos eficaz serìa *Litoribus egreditur*, *per terras fertur*: que *Emancipatur*, *effugit*: *terras inequitat*, *inambulat*, *perfultat*, *bacchatur*.

Finalmente, acerca del HABER, ò TENER, en vez de decir *Naufragantium gaza operitur*, diràs *Spoliis induitur*, *ditescit*, *strage ornatur*, *cœlo predam ostentat*, como trofeos.

Bien vès que en estas formas no resplandece otra Metaphora, que solo la fuerza de los *verbos*, los quales hacen la oracion menos pueril, y mas vigorosa, como aquella de Seneca el Philosofo: cuyo estilo, si atentamente lo consideras, hallarásle todo metaphorico, sin parecerlo, poniendo el estudio principal en estos verbos.

# METAPHORA QUINTA

## DE LA HIPERBOLE.

DE la *Hipotiposi* passo à la HIPERBOLE, quinto genero de la Metaphora, respecto à la qual, casi es sobrado gastar tinta, y papel, pudiendo tu de cada Cathegoria fabricar infinitas, ya para engrandecer, ya para minorar tu concepto, como ya lo tengo dicho: y solo quiero que te acuerdes de la distincion que dexo hecha de la *Metaphora Simple*, y de la de *Proporcion*, en las quales te enseñè à fabricar los dos INDICES: el uno de la SUBSTANCIA; el otro de la CATHEGORIA, con el exemplo del Enano, que fue una Hiperbole continuada.

Y para mayor abundancia, quiero ponerte un exemplo: Si llamas al amor un FUEGO, queriendo exagerarlo; puedes por SIMPLE HIPERBOLE llamarle un *Horno Portatil*, una *hacha de Mejera*, y no de amor. Un *Rayo de Cupido*, una *Impression ignita*, una *Bomba animada*, un *Mongibelo del pecho*, un *Fuego eterno*, una *Zona Torrida*, ò otra *Esfera del fuego*, un *diluvio de llamas*, un *Infierno viviente*. Y assi puedes andar discurriendo todo el *Indice de las substancias* naturales, ò artefactas, verdaderas, ò fabulosas, trayendo tambien los *Epitectos*, y *Verbos*, los *adverbios*, y *superlativos*, y todas las otras *explicaciones gramaticales*.

Pero si quieres fabricar PROPOSICIONES HIPERBOLICAS, como lo hacen los delirantes Poetas; te convendrà recurrir al *Indice de las Cathegorìas*.

Como de la QUANTIDAD: *Amor ha juntado todas sus flechas en un pecho solo; y assi tambien ha recogido todo el Elemento del fuego: ha compendiado el Infierno, por atormentar una anima sola:*

*la: una sola chispa de aquel fuego sería un Ethna: el Besubio es una pequeña centella de aquella llama: de aquel pecho solo toma amor todas las llamas para encender los amantes: Amor ha mostrado todo su poder: no puede crecer aquel fuego, sin que el infinito crezca, &c.*

De la QUALIDAD SENSIBLE: *Amor es un rayo sin trueno: una mina oculta: fuego casi infernàl, que arde, y no se vè; pero antes bien es visible, porque se enciende en los ojos, muda el color de la cara, sale su humo en los suspiros: en el color de las mexillas muestra sus cenizas: todo el mundo vè el relampago en sus paginas, y oye el trueno en sus lamentos.* Y assi puedes discurrir de las QUALIDADES ESPIRITUALES.

De las RELACIONES de contrariedad, ò semejanza: *A parangòn de aquel fuego, todo otro fuego es nieve: el infierno deseado es una delicia: à un infinito yelo no podia resistirse, sino un ardor infinito: quanta es la fuerza de aquella llama, quando el yelo de tu rigor no la enfria; ni tantos humos de sus lagrimas no la ablandan? Assi por Antiparistasis de tu yelo, tanto fuego se encendiò: como del frio de las nubes se encienden riguroſos rayos, &c.*

De las ACCIONES, y PASSIONES: *Guardaos, ò Pastores! que este trae el incendio en el seno: en donde quiera que èl vaya, arderan los Rebaños, y las Selvas: secarà los Rios, y los Lagos: tanto es aquel ardor, que puede derretir Diamantes, y cocer la Salamandra: nada es incombustible, sino su fee, y tu rigor: si èl cayesse del Cielo, abrasaria las torres debaxo de los Montes: haria terremotos sobre el Carro del Sol: arderia el Zodiaco; y si el Sol se extinguiesse, serviria de luz à todo el mundo: Solo aquel pecho seria mejor fragua à Cicoples Etneos: en donde mas ardiente llama es el amor: mas duro yunque la constancia: mas impetuosos martillos los suspiros: mas virtuoso temple las lagrimas: y mas rigida, y ferrea massa aquel que arde, &c.*

Del LUGAR, y MOVIMIENTO: *El amor se buelve baxo del Polo helado, trayendo consigo la Zona ardiente: el incendario amor no sale de aquel pecho, porque està en su centro: es milagro que tanta llama no buele à su esfera: pero el amor ha desconcertado el mundo, poniendo en la tierra la esfera del fuego: assi ha guardado el concierto, aviendo la naturaleza puesto el Sol en la tierra.*

Del TIEMPO: *Aquel pecho es el altar de la eternidad, en donde el fuego perpetuo es el amor: una crueldad inexorable subministra sempiterno alimento à aquella llama;* y assi puedes quimerear por las demàs Cathegorìas.

De tales *Proposiciones* veràs de ordinario gigantear las oraciones del Ciego de Adria, como en el siguiente discurso, en donde con la *Hiperbole* junta la erudita viveza de la Hipotipoſi, para exagerar con mayor gusto un publico luto. *Tanto avian llorado, que el mundo tenia dos Oceanos, el uno de agua, el otro de*

*nueſtro llanto. Avia ſuſpirado de ſuerte, que nueſtros ſuſpiros han producido una nueva Eolia llena de vientos; à los quales convendrà añadir un nuevo Eolo, que no tenga cura. Vedla rodeada de tantas llamas encendidas, las que no sè como no ſe apagan con nueſtras lagrimas; ſi no que diga, que quanto las lagrimas apagan, tanto encienden los ſuſpiros, &c.*

En eſte genero de *Propoſiciones Hiperbolicas*, agudiſsimos ſon los ſentimientos de Marcial en deſprecio de un pequeño vaſo de plata, que le avia dado un cierto Pablo: el qual te quiero poner aqui, anotando à la margen las *Cathegorìas*, de donde ha ſacado cada *propoſicion*.

Similit. à quantitate. *De pretoritia folium mihi Paule corona*
*Mittis: & hoc Phialæ nomen habere jubes.*

Sim. à tenuitate. *Hac fuerat nuper nebula tibi pegma perunctum,*
*Pallida quam rubri diluit unda croci,*

Sim. à tenuitate. *An magis æſtivi deraſa eſt ungue miniſtri*
*Bractea, defulcro quod reor eſſe tuo?*

Ab effectis paſsivis. *Illa poteſt culicem longè ſentire volantem*
*Et minimi pœna papilionis agi.*

A pondere & motu. *Exiguæ volitat ſuſpenſa vapore lucernæ:*
*Et leviter fuſe rumpitur icta mero.*

Sim. à tenuitate. *Hoc linitur ſputo Jani caryota Kalendis*
*Quam fert cum parvo ſordidus aſſe Clients:*

Sim. à tenuitate. *Lenta minus gracili creſcunt colocaſia filo.*
*Plena magis nimio lilia ſole cadunt.*

Sim. à tenuitate. *Nec vaga tam tenui diſcurſat aranea tela,*
*Tam leve nec bombix pendulus urget opus;*

Sim. à tenuitate. *Craſsior in facie vetulæ ſtat creta Fabullæ*
*Craſsior offenſæ bulla tumeſcit aquæ.*

Sim. à tenuitate. *Fortior in tortos ſervat veſica capillos,*
*Et mutat Latias ſpuma Batava comas.*

Sim. à tenuitate. *Hac cute Lædeo veſtitur pullus in ovo;*
*Talia lunata ſplenia fronte ſedent.*

Sim. à tenuitate. *Quid tibi cum Phiala, ligulam cum mittere poſsis?*
*Mittere cum poſsis vel cochleare mihi?*

Sim. à quantitate. *Magna nimis loquimur; cochleam cum mittere poſsis:*
*Denique cum poſsis mittere, Paule, nihil.*

En donde vès, que todas eſtas propoſiciones conceptuoſas, aunque parezcan diverſas entre sì, caſi todas ſon parecidas à la Cathegorìa de la *relacion de Semejanza*, que ſe podria multiplicar en infinito: no aviendoſe apartado de aquella Cathegorìa mas que en dos Diſticos ſolos.

No obſtante eſto, mas ingenioſas hallaràs que ſon eſtas *Hiperboles diminuentes* del miſmo Autor, ſobre un Campo, que un amigo ſuyo, avaramente liberal, le avia dado, y vendido

ca-

caro. En donde te pondrè tambien à la margen cada Cathegorìa de donde ſe han ſacado : pues aunque todas eſtàn fundadas ſobre la MEDIDA DE QUANTIDAD, procurando extenuarla à todo poder ; no obſtante las formas extenuantes ſe toman de diverſas Cathegorìas.

*Donaſti, Lupe, Rus ſub urbe nobis:* THEMA.
*Sed rus eſt mihi majus in feneſtra.* Méſura à Relatione loci.
*Rus hoc dicere: rus potes vocare?* Menſura Parte.
*In quo Ruta facit Nemus Dianæ.* Menſura à Situ.
*Argutæ tegit ala quod Cicadæ.* Menſura à Paſsione.
*Quod Formica die comedit uno.* Menſura ab Habitu.
*Clauſulæ cui folium roſæ corona eſt.* Menſ. à Quãtitat. mater.
*In quo non matris invenitur herba* Menſura à Situ.
*Quam coſti folium, piperue crudum* Menſura à Loco.
*In quo nec cucumus jacere rectus.* Menſura ab Actione.
*Nec ſerpens habitare tota poſſit.* Menſura ab Efficiente.
*Erucam malè paſcit hortus unam.* Méſura à Situ partium.
*Conſumpto moritur nemus ſalicto:* Menſura à Paſsione.
*Et Talpa eſt mihi Foſſor, atque Arator.* Et Relation. contrar.
*Non boletus hiare ; non mariſcæ* Menſura à Part.
*Ridere ; aut violæ patere poſſunt.* Menſura à Loco.
*Fines mus populatur, & colono* Menſura à Loco.
*Tamquam ſus Calydonius timetur.* Concluſio ab Æquivoco.
*Et ſubita volantis ungue Procnes*
*In nido ſeges eſt birundinino.*
*Vix implet cochleam peracta meſſis.*
*Et muſtum nuce condimus picata.*
*Erraſti, Lupe, litera ſed una.*
*Nam quo tempore* PRÆDIUM *dediſſet.*
*Mallem tu mihi* PRANDIUM *dediſſes.*

En donde vès, que todo el Indice *Cathegorico* ſubminiſtra *Propoſiciones Metaphoricas, y Hiperbolicas* à cada Cathegorìa : ſiendo claro, que todas ſon mentiras Poeticas, llamadas *Hiperboles.*

De eſte *genero* nace un ſoberviſsimo *parto del ingenio*, que logra del Pueblo maravilloſos aplauſos. Eſtas ſon ciertas CONCLUSIONES HIPERBOLICAS, è INCREIBLES, llamadas por nueſtro Autor (17) SUPERLACIONES, que ſirviendo de fuego à los *Periodos*, à los *Epigramas*, à las *Inſcripciones magnificas*, hacen el concepto maravilloſo, con la repreſentacion de algun objeto grandiſsimo, como *Dios, Naturaleza, Mundo, Eternidad, Fato, Fama, Fortuna, Victoria, Triumpho, coſas impoſsibles*, y otros objetos referidos, en donde hemos tratado de las palabras iluſtres. Porque del modo que entran las palabras en los oìdos, tales ſe forman los conceptos en la mente. Y aunque eſ-

(17) *Ar. 3. Rh. c. 11 Sunt autem probatæ quoque ſuperlationes.*

esta figura es una propria hacienda de los Poetas, la qual en nuestro Autor (18) no tiene passo franco, por hacer maravillosas sus propuestas, se les permite à los Oradores, y Panegyristas, que hacen obstentacion de ingenio, acostumbrandolo assi de trecho à trecho, por avivar à los que estàn como dormidos, y hacer deleytable, y creible, lo que no es creible, ni agradable.

(18) *Ar. Poet. c. 22. Mirandũ maximè huic cõvenit.*

De esta suerte, con objetos de cosas DIVINAS, *Latino Pacato* ensanchò su Theodosio: *Cedat terra Cretensis, parvi Jovis gloriata cunabulis & geminis Delos raptata Numinibus; & alumno Hercule nobiles Thebæ; fidem constare nescias auditis*: DEUM DEDIT HISPANIA QUEM VIDEMUS. Y aquel viejarron Declamador, que siendo de altor de una vara, levantò tanto sus conceptos con semejantes Hiperbolones, que lo llamaron Grande Viejo: el qual en la Suasoria de los trescientos Espartanos, haciendo fieros contra Xerxes, poniendose de puntillas, à grandes gritos dixo esta periodo: *Ille qui classibus suis maria surripuit qui terras circumscripsit: dilatavit profundum; novam rerum naturæ faciem imperavit: ponat sanè contra Cælum Astra*; COMMILITIONES HABEBO DEOS. Assi Albuzzio, despues de aver exagerado el hecho de la Señora, que matò el Cosario; concluye: *Hoc factum ejus ne lateret*, DIIS IMMORTALIBUS CURÆ FUIT. Y de este genero fue la Hiperbolica adulacion de Marcial, que despues de aver dividida-mente referido la magnifica escultura dedicada à los Dioses de Domiciano; concluye assi:

*Expectes, & sustineas Auguste necesse est.*
*Nam tibi quod solvat* NON HABET ARCA JOVIS.

Pero sobre todo, grandissima, y verdaderamente igual al suge-to es la cerca del Sanazaro en alabanza de la nunca bien alabada Viña, despues de averla comparado con Roma:

*Illam homines dices*, HANC POSUISSE DEOS.

Al mismo fin sirven los Hiperboles, que representan la NATURALEZA UNIVERSAL, la qual en el entendimiento popular estampa un concepto casi equivalente à una grandissima, y sensibilissima Deidad. Assi Claudiano, aviendo escrito el nacimiento funeral del Ave Phenix, que en la hoguera encuentra la cuna; concluye: NATURA LABORAT ÆTERNAM NE PERDAT AVEM. Y Porcio Ladron en la controversia del Tirannicida: *Magnis sceleribus*, JURA NATURA INTEREUNT. Y Fabiano Oradòr, en la Suasoria de Alexandro, porque se embarcaba al Occeano: *Immanes propone tibi belluas; aspice quibus procellis fluctibusque Oceanus sæviat; quas ad litora undas agat*; NATURA PENITUS RECESSIT.

No menor concepto se forma del objeto del MUNDO.

Clau-

Claudiano reduce las alabanzas del Senado Romano con esta Hiperbole:

*Hoc ego Concilio* COLLECTUM METIOR ORBEM.

Que no pudo passar mas allà el concepto. Y Senniano exagerando las empressas de Xerxes: *Terras armis obsidet: Cælum sagittis, maria vinculis: Lacones, nisi succurritis:* MUNDUS CAPTUS EST. Y Pompeyo Silon en aquella amontonada Suasoria de Alexandro: *Venit ille dies exoptatus; Alexander: quo tibi operæ pretium est adesse.* IIDEM SUNT TERMINI REGNI TUI ET MUNDI. Pero sumamente tragica, y aguda es aquella del buen hombre en las declamaciones contra el Rico, el qual le avia quemado un Arbol suyo: *Arbor illa mihi erat meum rus: meum nemus; mea Roma;* TOTUM MIHI MUNDUM INCENDISTI.

Digo lo mismo de la ETERNIDAD, la qual assi como es cosa infinita, assi exagera infinitamente el concepto. Aspernates en la Suasoria de Cicerón, deliberando si debia dàr la muerte à sus Filippicas, por obtener la vida de su enemigo: *Si scripta combusseris: paucos tibi annos promittit Antonius: si non combusseris; Populus Romanus promittit* ÆTERNITATEM. Y Arello Fusco, en el mismo sugeto: *Quandiu humanum genus incolume manserit: quamdiu litteris honor, eloquentiæ pretium erit: quandiu Reipublicæ nostræ fortuna steterit: admirabile posteris tuum vigebit ingenium: & uno proscriptus sæculo,* PROSCRIBES ANTONIUM OMNIBUS.

Del HADO, el Panegyrista Constantino: *Ipse denique qui Pater illius credebatur, discissam ab humeris purpuram detrahere conatus: senserat in illud dedecus* SUA FATA TRANSISSE.

De la FORTUNA, Albuccio en la Suasoria de Alexandro: *Terræ quoque suum finem habent; & ipsius Mundi aliquis occasus est, modum magnitudini faceres debes,* QUUM FORTUNA NON FACIT. Y Latino Pacato: *Bis conflixi cum hoste, bis vici:* QUID TIBI DEBEMUS FORTUNA, QUAM FECIMUS?

De la VICTORIA. Nazario en el Panegyrico de Constantino: *Nondum satis tempestivo mari, affuerunt tamen navigantibus felices auræ, & fluctus secundi.* BEATISSIMAMQUE VICTORIAM IPSA ETIAM ELEMENTA JUVERUNT. Y assi puedes andar discurriendo de los demàs objetos grandes, que quedan dichos, concluyendo las periodos con magnificos Hiperbolones, que son aquellas agudas mentiras de Homero, tan celebradas por nuestro Autor; (19) las quales en fuerza de la Agudeza, te hacen creible lo increible. Y en fuerza de esta licencia escusaràs en las Inscripciones aquellas formas Hiperbolicas, las quales sin la tal licencia fueran im-

(19) *Ar. Poet. c. 22. Homerus verò præcipuè alios docuit, quo pacto mendacium ipsum dici oporteret.*

impertinentes: *Divinis fratribus ac ſemper Auguſtis. Æterno Imperatori Domino Orbis Terrarum: De omni hominum genere meritiſſimo. Devotus Numini Majeſtatique ejus. Naturæ univerſæ amori. Beatiſſimo Fortunatiſſimoque Principi.*

Tambien de aqui nacen los Hiperboles de Capitanes eſpantoſos, como ya hemos dicho, de las quales abuſaron aùn los inſolentes Tyranos. Como Liſimaco à Paſides, embiado à los Bizantinos: *Nunc Bizantini ad me veniunt poſtquam mea lancea cælum attigit.* Lo que no pudiendo ſufrir Paſides, dixo à los compañeros: *Vamos de aqui, que eſte con ſu lanza echarà el Cielo ſobre noſotros.* Cierto es, que con una Hiperbole Carlos Calvo, Rey de Francia, hizo ajar el animo, y las Armas al Rey de Germania, eſcriviendole: *Yo embiarè tanta Gente de Armas mas allà del Rin, que los Cavallos beberàn todo el Rio, y los Infantes paſſaràn à pie enjuto.* Y Apion Polihiſtor ſe gloriaba *de que ſu pluma hacia inmortales à aquellos que èl nombraba en ſu Hiſtoria*; por lo qual Tiberio le llama *Cymbalum mundi.* Magnifica es tambien aquella de Saſo, que alabando un Capitan, dice: *Alzad vueſtras puertas, que oy entra un gran Marte.* Imitada acaſo de Craſo, que burlando la altanerìa de Memio, dixo: *Tan grande ſe parece eſte à sì miſmo, que quando baxa à la Plaza, paſſando debaxo del Arco de Fabio, baxa la cabeza.*

# METAPHORA SEXTA.

## DEL LACONISMO.

LLegamos al LACONISMO, ſexto manantial de la Metaphora, la qual, como lo afirma nueſtro Autor, (20) conſiſte en hacerte entender mas de lo que ella dice. Y de ella el Rhetorico Romano:

*Significatio ſæpè erit major quam oratio.*

(20) *Ar. 3. Rh. c. 11 Dicta etiam commoda ex eo quod non dicit urbana ſunt.*

Pero de eſte GENERO, que por sì miſmo es un modo de hablar corto: corto quiero yo tambien que ſea mi diſcurſo. Pero debes acordarte de lo que dixe del Laconiſmo allà en donde tratè de las *Fuentes de la Agudeza*; porque al LACONISMO ſirven las miſmas Cathegorias, que à la Metaphora de ATRIBUCION: teniendo por blanco *ſignificar el concepto por medio de circunſtancias conjuntas.* En eſte, no obſtante ſon diferentes, en quanto la *Metaphora de Atribucion* mira principalmente la ſignificacion elegante; y el *Laconiſmo* la ſignificacion malicioſa, y oculta: por lo qual, aſsi como pide mayor ingenio, aſsi cauſa mayor deleyte. De donde el *Laconiſmo* es la figura mas breve de todas las amenazas, y ſatyras; haciendo, como

mo ya hemos dicho, mas profunda herida una palabra cubierta, que una injuria clara.

Esta figura de *Laconismo* se puede practicar en dos modos: el primero, significando *una proposicion estendida, con otra assio mismo estendida, bien que cubierta.* De otro modo: *Significandla proposicion estendida con brevedad*; la qual tanto mas aguda serà, quanto mas breve. Del primero te pondrè por exemplo aquel tan corto, aunque tan alabado dicho: *Tace tu, cujus Pater cubito se emungebat*; por decir: *No metas tanta bulla, que eres hijo de un Salchichero.* En donde vès, que la urbanidad de aquel dicho no nace de la *villania descubierta*, porque entonces no moveria à risa, ni menos de la brevedad, porque la *proposicion significante* es tan estendida, quanto la *significada*; pero sale de una significacion cubierta, y peregrina, por medio de *una circunstancia accidentalmente conjunta*, que hace la burla urbana, è ingeniosa. De esta suerte à otro le baxaron el orgullo con este dicho: *Est cur me despicias tu, cujus pater sublimis obierit*; por significar, que el tal fue *aborcado.* En donde la proposicion significada, se cubre con una *circunstancia sacada de la Cathegoria del* SITIO; y assi la villania misma, no es villana, sino urbana, è ingeniosa: y quando à las claras causaria horror, cubierta causa risa, porque la risa urbana nace de la reflexion de ingenio en materia sordida sin sordidèz, ò picante sin villania. Y si quisiesses tu para exercitarte, podrias passar la misma proposicion por todas las CATHEGORIAS; y divididamente conocer cada especie de este Laconismo.

De la QUANTIDAD puedes decir: *El muriò mas grande que viviò, porque le alargaron el cuello. A la hora de su muerte huvo un concurso muy grande.* De la FIGURA: *N. puso muy mala cara à la muerte. N. hizo una cifra de una* JOTA, *atado à un* ⊓ *con un solo nudo. Muriò con las piernas sobre las espaldas, como el Cangrejo.*

De la QUALIDAD. *Su muerte fue muy exemplar, y maravillosa. Muriò del color de la violeta.*

De las RELACIONES: *Muriò como una adormidera, esto es, con el cuello torcido. Muriò como un fruto maduro, que pende de la planta. Muriò como anzuelo de Pescador, que pende del cordèl.*

De las CAUSAS. *Muriò de mal de garganta. Muriò por causa publica. Una yerva seca le diò la muerte. El espirò, por no poder respirar; y muriò como Aristoteles, por no poder desbacer el nudo de una dificultad.*

De las ACCIONES, y PASSIONES. *Muriò arrimado à una escalera. Muriò combatiendo con los vientos. El diò cozes à los vientos. Mal luchador fue este, que llegando à la lucha, quedò debaxo. El fue hombre tan bènefico, que diò de comer à los Cuervos. Este*

*padeciò por la Juſticia. El compuſo una muſica à duo, haciendo èl el baxo, y el verdugo el alto.*

Del LUGAR. *Muriò en campo abierto. Muriò dentro de la ſexta decima letra Griega, que tiene figura de horca. Muriò, ni en el Cielo, ni en la tierra. Muriò eſtatico, levantado del ſuelo. Muriò en el Reyno de Eolo.*

Del MOVIMIENTO. *El ſe fue por ſus paſſos contados à la muerte: Bolò ſin alas, bolò à los ayres, y por eſtàr en grande altura, ſe quedò en alto: diò de coces al mundo: ſaliò al Cielo por una ſoga.*

Del TIEMPO. *Antes que murieſſe tocaron las Campanas. A eſte le hicieron los Funerales antes de morir. Era un agiliſſimo danzante, que aun eſtando muriendo, ſaltaba. Muriò un Sabado por la mañana en tiempo de Mercado.*

Del HABER, è INSTRUMENTOS. *Muriò Cavallero del cordon blanco. Y fue muerto con eſpada de cañamo. El tal fue una hermoſa joya dentro de un anillo, paſsò à ſer Tympano, ò Manicordio, un Organo de tocar con los pies.*

Y de eſta ſuerte puedes por guſto, ò por burla encontrar formas mas agudas: advirtiendo, que muchos de eſtos *Laconiſmos* eſtàn mezclados con otras figuras, principalmente con el *Equivoco*, y con la Metaphora de *Semejanza*. Y de eſte genero ſon algunas de las que puſo por exemplo Julio Ceſar en ſu Tratado de la Facecia, ò Jocoſidad, como aquella de Neròn: *Solus eſt, cui Domi nihil ſit, nec obſignatum, nec occluſum*; eſto es, *èl es un ladron.* Y aquella del Siciliano al Familio, peſaroſo de que ſu muger ſe avia ahorcado en una Higuera: *Da mihi ex hac Arbore quos ſeram ſurculos*; queriendo decir: *Yo tambien quiſiera que mi muger ſe ahorcara.* En la qual jocoſidad vès conjunto el Laconiſmo con una figura *Patetica*, que le añade gracia, y hermoſura. Como aquella de un Mancebo Probenzal, muy parecido à Julio Ceſar muerto; preguntado por Ceſar Auguſto: *Dic mihi adoleſcens: fuit aliquando mater tua Romæ?* Reſpondiò: *Numquam mater, ſæpè pater.* A fé que Auguſto no ganò nada, porque queriendo con un *Laconiſmo* de la Cathegoria de la *Relacion* tratarle de adulterino; el Mancebo le tratò à èl. Con la miſma Cathegoria motejò Diogenes à aquel muchachuelo, que tiraba piedras al Pueblo: *Cave ne Patrem feriat*; que fue lo miſmo que decirle: *Eſtate quieto, hijo de una publica Ramera.* De la Cathegoria del *Tener*, fue agudo el pique de Marcial à aquel que de viliſsimo, paſsò à ſer Cavallero Romano, y traìa en ſu dedo un grande Anillo:

*Anulus iſte tuis fuerat modo cruribus aptus.*

Quiere decir: *Acuerdate, que poco hà eras eſclavo de cadena.* Y aſsi pue-

puedes obſervar, que todos los dichos Laconicos toman ſu hermoſura de alguna Cathegoria.

Pero mucho mas aguda, y por tanto mas agradable es la otra manera de *Laconiſmo*, y eſta conſiſte en la BREVEDAD, cortando en algun modo la propoſicion ſignificante, ſupliendo tu con tu ingenio lo que no oyes. Y eſta es aquella figura en la qual nueſtro Autor (21) recopila toda el Arte de la FACECIA: notando, que quando enſeño Rhetorica à Alexandro, aun no era tan perfecto Rhetorico, como lo fue deſpues emulando à Iſocrates: *Facetè dicendi locus eſt, ſi commentationes medias dixerimus: ita ut quod reliquum eſt, Auditores ipſi comprehendant.* Y eſta es la verdadera agudeza mezclada de ARCHETIPA, y de VOCAL, propria de los Lacedemonios, de donde tuvo el nombre. De lo qual burlando trae por exemplo aquella Carta miſsiva al Rey Philipo, reducida à dos ſolas palabras: DIONYSIUS CORINTHI: concepto truncado, que no ſe pudo declarar, ſino con muchas palabras, y gran diſcurſo. En donde añade nueſtro Autor, (22) que aquel *Laconiſmo* es mas ingenioſo, que en una ſola, y breviſsima palabra comprehende todo el concepto. De ſuerte, que mas Laconica fue aquella otra Miſsiva, que los miſmos Laconicos eſcrivieron à los Romanos en reſpueſta de una prolixa Carta llena de amenazas, y demandas. Y aſsi en un gran folio eſcrivieron eſta ſola palabrilla: NIHIL. Quantas colas dixeron con eſte NADA? *De todo lo que uſtedes mandan, no querèmos hacer* NADA. *El eſtrepito de ſus plumas de uſtedes no nos eſpanta* NADA. *Toda Roma en Eſparta es un* NADA. *Ninguna otra reſpueſta merece tanto orgullo, ſino un* NADA. Bien creo yo, que à la ſobervia Romana mas les picò eſte NADA, que todas las eſpadas, y lanzas de los Lacedemonios. Ni menos agudas eran las mugeres, que los hombres: como aquella, que oyendo contar las generoſas acciones de un hijo ſuyo en la batalla, reſpondiò: MEUS ERAT. Y la otra, armando un hijo ſuyo: AUT CUM HOC, AUT IN HOC: en donde vès, que mas eſpirituoſo, y agudo es eſte mote corto, que ſi la propoſicion tuvieſſe ſus verbos enteros. Pero muchas veces con gran gracia eſta brevedad Laconica ſe junta con otra figura: como fue aquello de Artagora, contra los Beotes, que no aplaudian la Poesìa, que èl recitaba en el Theatro: ESTIS BOEOTI; queriendo decir: *No es maravilla que no os agrade la Poesìa, pues teneis oìdos de* BUEYES; porque *Bœotia* en la Griega ethimologia ſignifica *Pais de Bueyes*, juntando con el *Laconiſmo el equivoco.* Tal fue aquel otro de Diogenes, que preguntado por un Mancebo de Arcadia, tonto, aunque vanaglorioſo: *Quien te parece que ſoy yo?* Reſpondiò: ARCAS; queriendo decir: *A mi me parece que eres un grande aſno.*

(21) *Ar. Rh. ad Alex. c. 21.*

(22) *Ar. ibi. Oportet totum negotium unico vocabulo complectatur. Et hoc maxime quod in ipſa re brviſsimum inſit.*

De eſte genero nacen, como ya lo tengo dicho, todos los mejores motes de las *empreſſas*, y *ſymbolos*, que ſolo ſeñalan la propoſicion ſignificante, ò el verſo del Poeta, como: SIC VOS NON VOBIS. Y todos los Proverbios, que no explican ſu ſignificado; como CARPATII LEPOREM. Y todas aquellas ſentencias famoſas, de las quales ſolo ſe dexa vèr un relampago. Y todos eſtos Laconiſmos ſon Agudezas, que ſe eſcuchan con mas guſto, quando ſe ligan con el Equivoco. En la manera que un bello ingenio, viendo una Dama de color negro, y con el pelo lleno de polvos, dixo: *Pulvis & umbra ſumus.* Y alguna vez las aplicaciones ſe hacen negativamente, como de un N. todo dado al cuidado de componerſe, ſe dixo: *Eſte no neceſsita de aquel documento* CURA TE IPSUM.

Dividdamente pertenecen aqui todos aquellos raſgos brillantes del Dialogiſmo, que con ſolas dos palabras aluden à profundos penſamientos, ò paſſados ſuceſſos, como te lo he demoſtrado en los exemplos de Seneca el Tragico, que en eſte genero, ni tiene ſuperior, ni igual. Como aquellos: HOS SCIROS ANIMOS? SCELERE QUÆ FRATRUM VACAT. A los quales ſe pueden juntar los de la Tragedia de Hipolito, en donde la Nutriz, por apagar en la Madrina la inceſtuoſa llama àcia èl, le dice: FERUS EST; eſto es, *es hijo de una Amazona fiera: Ni conoce otro amor, que el de las fieras.* Y ella reſponde: AMORE DIDICIMUS VINCI FEROS; eſto es, *el miſmo Teſeo, ſu padre, que tanto aborrecia las mugeres, por ultimo fue vencido del amor.* Y replicando la Nutriz, FUGIET; quiere decir: *El huirà de ti, como ſu padre huyò de Ariadna.* Ella: PER IPSA MARIA SI FUGIAT SEQUAR; eſto es: *Si Ariadna no tuvo valor de entrarſe en la Mar à buſcar à Teſeo, yo le tendrè.* Y añadiendo la Nutriz: PATRIS MEMENTO; quiere decir: *Acuerdate, que Minos tu padre es el riguroſo Juez del Infierno*; reſpondiò la enamorada muchacha: MEMINIMUS MATRIS SIMUL; eſto es: *Mayor exemplo me diò mi madre Paſifae, porque ſi yo amo un bijaſtro, ella amò à un Toro.* Y procurando la vieja amenazarla con la buelta de Teſeo del Infierno: ADERIT MARITUS; reſpondiò: NEMPE *PIRITHOI COMES*; eſto es: *Tanto temo yo que buelva, como Piritoo, con el qual fue acompañado; y aſsi ninguno bolverà jamàs.* Y proſiguiendo la Nutriz: *ADERITQUE* GENITOR; queriendo decir: *A lo menos debes temer que te coja tu padre Minos*; reſpondiò Fedra: MITIS ARIADNÆ PATER; eſto es: *Si èl ſufriò el inceſto de Ariadna mi hermana, tambien ſufrirà el mio.* En donde vès, que eſta Agudeza tiene por proprio fin el deſpertar con un ſolo veſtigio la imaginativa de otros ſugetos, à los quales alude. De ſuerte, que con una leve ſeñal, velozmente paſſe el ani-

animo à las cosas de gusto, ù de daño, de honor, ù de verguenza, si han sucedido. Assi el astuto Ciceròn, orando contra Clodio, de ordinario nombra: *Templos*, *Estrados*, y *Ceremonias sagradas*; por acordarle aquel su sacrilegio. De esta suerte, Hermia avergonzandose mucho de ser capòn, siempre que oìa nombrar hierros, ò navajas, creìa que le echaban en cara su defecto. Y Tiberio contra Cenòn, Oradòr Griego, preguntado por èl, qual era el Dialecto de su lengua; respondiò: DORICA, imaginando que le queria improperar por el destierro de Roda, en donde el Dialecto Dorica se practicaba por los Oradores. Y quanto alguno es mas ingenioso, suele ser mas sospechoso, interpretandolo todo por alusion.

Finalmente, à esta especie se reducen las INTERPRETACIONES INGENIOSAS de las palabras, ù de las simples letras, y de las Cifras, como las arriba dichas letras iniciales S. P. Q. R. que fueron mas agudas por las caprichosas interpretaciones, que por el proprio significado. Porque la Sibila presagiò que Roma avia de ser la Cabeza de la Iglesia, interpretandolo assi: *Serva Populum Quem Redemisti.* Beda presagiò la ruina de los Godos, afectando el Imperio de Roma: *Stultus Populus Quærit Romam.* Los Protestantes de Alemania hicieron una divisa contra el Pontifice: *Sublato Papa Quietum Regnum.* Al contrario, los Catholicos hicieron una divisa en favor del Pontifice: *Salus Papæ*, *Quies Romæ.* Como en el hecho, Roma nunca està tranquila, sino baxo el dominio de los Pontifices. Pero passèmos adelante.

# METAPHORA SEPTIMA
## DE OPOSICION.

VEngo à aquel septimo *genero* de Metaphora, al qual llamamos de OPOSICION, Agudeza sobre todas las ingeniosas espirituosissima despertadora de los entendimientos, è iluminadora de toda oracion. Porque esta aclarando un contrario con otro, (como lo dice el Autor) (23) por sì sola basta à dàr luz al continuado discurso, fuego à las Periodos, grandeza à los Epigramas, viveza à las Inscripciones, sal à la jocosidad, fuerza à los Entimemas, y en lo mas grave, es magestuoso estilo, y à vista de esta, toda otra Metaphora se destierre como ligera: esta junta los estremos de la gravedad, y del gusto. Por lo qual, à esta sola llamò el Satyro DOCTA FIGURA.

(23) *Ar. Est autem suavis hujusmodi dictio. Vel quoniam contraria patent apertè; multoque magis cum ad se ipsa brevi referuntur, vel quoniam oratio syllogismo similis videtur.*

Qui

*Qui crimina raſis*
*Librat in antithetis* DOCTAS *poſuiſſe* FIGURAS
*Laudatur, &c.*

Por eſta razon, las mas vanas, è ineptas ſentencias, veſtidas de eſta figura, parecen milagros. Tales fueron aquellos dichos agudos de los Griegos, los quales, como dice Seneca, picaban, pero no herian. De aqui Triario, aquel gran Declamador, aviendo por gracia terminado una periodo con eſte dicho, ET INTER SEPULCRA, MONUMENTA SUNT, oyendoſe un publico aplauſo entre los Academicos, ſe riò, haciendolos vèr, que en aquel dicho no avia otra ſubſtancia, que la fuerza de la *Opoſicion*, aviendo con ella ſola engañado ſus ingenios por los oidos, y que una luz muy pequeña les avia parecido una Eſtrella. De eſta ſuerte engaña eſta Metaphora aun a los Philoſofos, porque como obſerva nueſtro Autor, (24) un falſo, y dèbil argumento, dicho con el contrapueſto, admirablemente turba el entendimiento del que lo oye, pareciendole un Elenco. Y con el miſmo engaño, un bello ingenio hizo à un compañero ſuyo conſentir en un ruin trato: *Volo omnia tua mea ſint; & ſint mea omnia tua.*

(24) *Ar. 2. Rh. c. 25. Quod in entimematibus convolutum atque per opp ſita dictum eſt, id videtur enthimema.*

Pero porque en eſta figura concurren dos figuras, eſto es, la HARMONIOSA, y la INGENIOSA: aquella liſongera del oido con la diſpoſicion de las palabras; eſta en quanto ilumina el entendimiento con la contrapoſicion de los conceptos: aviendo ya arriba tratado baſtantemente de ella, y hecho vèr con *figuras Metricas* ſus ſecretos harmonioſos; reſta aora tratar de eſta, y ſeñalar brevemente el origen de los conceptos opueſtos por cada *Cathegoria.*

De la SUBSTANCIA, ſon aquellas opoſiciones de Virgilio: *Mulcentem* TIGRES; y *agentem in carmina* QUERCUS; y *Audetque viris concurrere* VIRGO. Y de eſta Cathegoria toma ſu gracia aquel Epigrama ya citado: *Illam* HOMINES *dices, hanc poſuiſſe* DEOS. Y de la ſubſtancia metaphiſica, como Terencio: *Omnes* SIBI *melius malunt, quam* ALTERI. Ciceròn à Milon: TU ME *in patriam revocare potuiſti.* EGO TE *in patria retinere non potero?*

De la QUANTIDAD. Terencio: *Pro peccato* MAGNO, PARUM *ſupplicii ſatis eſt.* Seneca en la Suaſoria: *Alexander Orbi* MAGNUS EST: *Alexandro Orbis* ANGUSTUS EST. De la *Quantidad numeral*, Ovidio: *Quam mæruit pœnam* SOLUS, *digeſſit in* OMNES. Ovidio de Argos muerto: CENTUMQUE *oculos nox occupat* UNA. Del *Peſo*: Seneca: *Interdum* LEVIORE *incommodo* GRAVIORA *ſanata ſunt vulnera.* De la *Figura*: ACUTO *in peſſimis ingenio*; OBTUSO *in optimis.*

De la QUALIDAD Senſible. Virgilio: ALBA *liguſtra*

*ca-*

*cadunt Voccinia* NIGRA *leguntur.* Y Auſonio del eſcrivir: *In* ALBA *pagina*, NIGRÆ *cadmi filiæ currunt.* Ovidio: *Suntque oculis* TENEBRÆ *per tantum* LUMEN *obortę.* Alceſti en pluma de Sofocles: CALIDUM *in re* FRIGIDA *cor habet.* Ovidio: *Sed fuit in* TENERA *tam* DURA *ſuperbia forma.* De la *Qualidad Eſpiritual*, Plinio el Panegyriſta: *Neque enim ſatis amarit* BONOS *principes, qui* MALOS *non oderit.* Ovidio: *His ut quæque* PIA *eſt; hortatibus* IMPIA *prima eſt.* Ciceròn: *In fuga* FOEDA *mors eſt: in victoria*, GLORIOSA. Seneca de Ceſar: *Fuit ferendarum injuriarum* IMPATIENS: *faciendarum* CUPIDISSIMUS.

De la RELACION. Terencio: MEUS *fac ſis, quando ego ſum* TUUS. Seneca: *Crimine* ALIENO *exulas: Tuo redibis.* El miſmo: HOSTIS *eſt quiſquis mihi. Non monſtrat* HOSTEM. Claudiano: *Qui* SERVI *non eſt ſuſceptus in uſum, ſuſcipitur* REGNIS: *& quem privata* MINISTRUM *dedignata domus;* MODERANTEM *ſuſtinet aula.* De la *Cauſa. Non* UT *vivat edit, ſed* UT *edat vivit.*

De la ACCION, y PASSION. Virgilio: *Quod quiſque* FECIT, PATITUR. Seneca: *Nec* PATI *poſſunt, nec* JUVARI *deſiderant.* Y el Tragico: FLECTI *non poteſt*, FRANGI *poteſt.* Ciceròn de Ceſar, y Pompeyo: *Utinam ſocietatem vel numquam* INIVISSENT, *vel numquam* DIREMISENT. De los *Actos Humanos.* Ciceròn: SPEREMUS *quę volumus; quod acciderit* FERAMUS. El miſmo: *Numquam Annibal huic Urbi tantum mali* OPTAVIT, *quantum illi* EFFECERUNT. De la *Accion ceremonial. Non de patientia noſtra* VICTORIAM; *ſed de ſuperbia Principum* TRIUMPHUM EGISTI.

Del SITIO, y LUGAR. Plinio: *Ut tantum* SUPRA *cæteros, quantum* INFRA *te canerentur.* Terencio: *Multo melius quę* HIC *fiunt, quam quæ* ILLIC *ſcio.* Seneca: HUC *vota mittam, tela* QUO *mitti haud queunt.*

Del MOVIMIENTO. Ovidio: *Et ne me* FUGIES, *ventos* SEQUERERE *rogabam.* Ovidio: IRE *vagas quercus: & flumina* STARE *coegi.* El miſmo: *Tempora ſic* FUGIUNT *pariter, pariterque* SEQUUNTUR. El miſmo: *Ille* FUGIT *per quæ fuerat loca ſæpè* SEQUUTUS. Y el miſmo dixo del *Movimiento del Animo*, como Ovidio: EFFUGERE *optat, opes & quę modo* VOVERAT, ODIT. Seneca: *Hunc quem vincere infelix* CUPIS *cum viceris*, LUGEBIS.

Del TIEMPO. Tertuliano del Pabo: SEMPER *ipſe* NUMQUAM *ipſe.* Ovidio de la embidia: *Anxia* LUCE, *anxia* NOCTE *gemit.* Claudiano: SEMPERQUE *tenemus, quod ſuperi meruere* SEMEL. Terencio: *Plus* HODIE *boni feci imprudens, quam ſciens* ANTEA.

De

De los HABITOS, è INSTRUMENTOS. Claudiano del Eunuco: FLABELLA *perosi, aspirant* TRABEIS. Virgilio: *Et* LITUO *pugnas insignis obibat*; & HASTA. Tifeo, segun Nonio, buscando despues la Gigantomachia: *Pulchrum est mihi* FISTULAM *post* FULMINA *sumere.*

De los quales exemplos puedes observar, que aquellos son mejores, los que en una misma proposicion encierran mas OPOSICIONES de Cathegorias diferentes, como aquella *Non satis amarit bonos qui malos non oderit.* En donde vès dos oposiciones de Qualidad Espiritual BONOS, & MALOS; y otras dos de acciones Espirituales: AMARIT ET ODERIT Lo qual con mas diligencia te he demostrado en la *Figura Harmonica.*

En esta selva puedes conocer, que aunque en algunos contrapuestos los dos terminos no sean verdaderamente *contrarios*, sino (como habla el Logico) *disparados*, no por esso les falta viveza, con la qual el oìdo engaña al entendimiento. Como en aquel *Mulcentem* TIGRES, & *agentem in carmina* QUÆRCUS. En donde la *Tigre*, y la *Encina*, no son substantivos opuestos, como *noche*, *y dia*, *blanco*, *y negro.* No menos *Mulcere & Agere* son verbos contrarios, como *Amar*, *y Aborrecer.* Con todo esso por solo el merito de esta figura, parecen opuestos, y hacen buena consonancia. Por lo que en las Poesìas Italianas muchos versos son mas agradables por esta sola figura, que por el concepto (si atento se considera) son disipados, y necios; como aquel: *Ite suegliando.*

*Gli occhi co'l Corno, è con la voce i Corì.*

Y aquel otro:

*Che ha l' innocenza in sen; l' Aquila in fronte.*

Y aquel otro:

*Tonò col' Guardo, è balenò co'l Riso.*

En donde aunque no supieras imaginar terminos mas disparados, que *Tornar col Guardo*, naciendo el uno de la qualidad *auditiva*, y el otro de la *visible*, no obstante porque forman un miembro contrapuesto à este otro, *y albagar con la risa*; à los oìdos del vulgo el verso parece una perla, no consistiendo esto tanto en que los dichos sean agudos, quanto en que à la oposicion de las palabras se junta la del concepto; como *Mors est in fuga fœda: in victoria gloriosa*; y aquel de Virgilio: *Parcere subjectis, debellare superbos.* Y aquello que se dixo à uno, que deseaba ser Juez: *Si fueres malo, te aborreceràn los buenos: y si fueres bueno, los malos.* Y mas agudos serán si al oposito se le junta alguna figura ingeniosa; como el Equivoco: *Cadentem Phaetontem* POPULUS *luget*; *cadentem Neronem* POPULUS *ridet*: en donde la misma voz en el primer lugar significa à Phaeton, y

en

en el otro el Pueblo, ò bien en la Anagrama. *Melior est* ADULATOR, *quam* LAUDATOR. O las alteraciones: LYEO *sæpè*, LICÆO *rarius delectatur.* O el Eco JUVENTUS *nihil est nisi* VENTUS; ò qualquier otra de las figuras ingeniosas, que añaden luz à la luz.

Aora debemos en este lugar acordarte de los varios *Modos Harmoniacos* de manejar el contrapósito: como por la ya citada PARIDAD DE MIEMBROS: *Facta juvenum, consilia virorum: vota senum.* O por el CONTRARIO: *Dum cogitas agenda, non agis cogitanda.* O por CONJUGADOS: *Divites odit, divitias amat.* O por GEMINACION: *Dignum est mori antequam sis dignus mori.* O por DILEMA: *Aut experta juras, aut non experta pejeras.* O por IDENTIDAD DE AGENTE, y PACIENTE: *Qui terras ignibus urit, uritur igne novo.* O por NEGACIONES: *Sparta ibi muros habet, ubi non habet.* O por GRADUACIONES: *Ut Mater cunctas, sic Matrem filia vicit.* Y Ovidio: *Infelix sua viscera traxit; tractaque calcavit, calcataque rupit.* Pero de todas estas maneras, y de las otras METRICAS FORMAS, he tratado bastante claro en la figura de la HARMONIA.

Quiero aqui declararte el mas oculto, y secreto, pero el mas milagroso, y fecundo parto del humano ingenio, sin que hasta aora la Escuela Rhetorica le aya puesto nombre. Pero por nuestro Autor (25) bien conocido en la Poetica, en donde tiene su proprio lugar; y engendrado de esta figura, engendra muchos, y muy bellos, que buelan por las prosas, y por los versos. Este es aquel à quien à la Griega le podemos llamar TAUMA, esto es, EL ADMIRABLE, el qual consiste en una *representacion de dos conceptos*, casi incompatibles, y por tanto admirable; como aquel de Xerxes tan celebrado por nuestro Autor: *Per terras navigavit: per maria pedibus incessit.* Y aquel otro: *Æneum vidi virum, viro conglutinatum.* Y otros infinitos, en los quales se junta el *positivo* con el *negativo*, ò el *positivo* con el *positivo*, ò el *negativo* con el *negativo*.

Del POSITIVO CON EL NEGATIVO nos diò nuestro Autor (26) por exemplo en el 3. de la *Rhetorica* el llamar el Arco LYRA SIN CUERDAS; y en la (27) Poetica llama la TAZA, ESCUDO, NO DE GUERRA, SI DE BACO: la qual figura fue llamada por èl *Translatio ex duobus constans*, porque contiene dos terminos incompatibles, y enigmaticos, que por esso causan maravilla. Pero al modo que aquel hombre maravilloso usa de señalarnos solamente los vestigios de su doctrina, como el PERRO sagaz de las Fieras, à fin de que nosotros por nosotros mismos sigamos el rastro; de esta suerte lo que èl dice de una *Metaphora enigmatica, y maravillosa*,

(25) *Ar. Poet. c. 22. Mirandũ maximè huic cõvenit.*

(26) *Ar. 3 Rh. c. 11 Nam aut ex duobus constat, sicut translatio per proportionem veluti cum dicimus Arcum Lyram infidem.*

(27) *Ar. Poet. c. 20. Cum nomina averimus alienum quippiã aliquid ejus propriam ab eo removentes. Ut si quis Phialam dixeris Scutum non Martis sed Bacchi.*

debemos estenderlo con nuestro ingenio à qualesquiera proposiciones, que causen maravilla con la junta de dos terminos incompatibles, el uno *positivo*, y el otro *negativo*. Assi hablando de la ECO, que en la Selva, ò en los Montes representa nuestras voces, puedes decir: *Ella es un alma inanime, muda à un tiempo, y facunda, que habla sin lengua: hombre, y no hombre, que forma las voces sin respiracion: imagen sin figura, que en el ayre pinta las voces sin colores; no es tu hija, y tu la has engendrado: tu la oyes, y no la vès: ella te responde, y no te oye: ella es una nada, que habla sin saber hablar, y propriamente habla: ò habla, sin saber lo que se dice. No ha estudiado Latin, ni Griego; y con propriedad habla Griego, y Latin, &c.* todas proposiciones maravillosas, pero verdaderas.

Por la conjuncion del POSITIVO con el POSITIVO. *Ella es Nimpha del ayre: piedra que habla: escollo animado: hija del aliento: habita en las Selvas, y habla en todas las Lenguas: Sibila salvage, que hace las respuestas en las cabernas: à un tiempo adulatora, y burladora: que se rie, si ries: llora, si lloras: canta, si cantas: te burla, si la burlas: te alaba, si la alabas: tan solamente vive, quando hablas: respira con tu espiritu: raciocina con tu lengua: vive con tu vida: uno solo vive; y dos hablan: uno solo habla, y à sì mismo se responde: es un otro tu: si te vàs, ella se và: si buelves, ella buelve: y si mueres, ella muere, &c.*

Por la conjuncion del NEGATIVO con el NEGATIVO. *No es hombre, ni fiera; no sabe hablar, ni callar; no sabe mentir, ni decir verdad; ella es sin silencio, y sin lengua. No està encerrada, y no puede salir de su alvergue: ella no te escucha, ni tu la vès: te responde, y tu la escuchas, &c.*

Y de estos exemplos puedes comprehender, que tantas son las diferencias de este admirable, quantas las Cathegorias; porque todas son sacadas, ù de la SUBSTANCIA PHISICA; como *hombre, no hombre*: ù de la SUBSTANCIA METAPHISICA; como *forma, informe; ella es un otro tu*: ù de la QUANTIDAD; *uno solo vive, y dos hablan*: ù de la QUALIDAD *aduladora à un tiempo, y burladora*: ù de las RELACIONES, *imagen de la voz, hija del aliento*: ù de las ACCIONES; *llora si lloras, rie si ries*: ù del TIEMPO; *tan solamente vive quando hablas*: ù del LUGAR: *Sibila salvage, que responde en las cabernas*: ù del MOVIMIENTO; *si te vàs, ella se và*: ù de los INSTRUMENTOS: *Ella habla sin lengua*. Y muchas otras tambien se han fabricado de mas Cathegorias mezcladas; como aquella: *Habita en las Selvas, y habla en todos los Idiomas*, que es un compuesto de LUGAR, y de ACCION.

Estas son las FORMAS CATHEGORICAS DEL ADMIRABLE. Aora quiero descubrirte quatro modos; que submi-

nis-

niſtran copioſa MATERIA a eſtas *formas*; porque algunos ſon *Admirables* por *Naturaleza*, otros por *Arte*, otros por nueſtra *opinion*; y otros por nueſtro *fingimiento*.

ADMIRABLE POR NATURALEZA llamo yo primeramente lo *Divino*, todo milagroſo, y todo fuente de todo milagro, pues puedes formar del *Sumo Dios* en cada Cathegoria infinitas *propoſiciones admirables*, y todas verdaderas. Por la ſubſtancia: *Filius eſt alius, non aliud à Patre.* Por la quantidad: *Trinus, & Unus. Immenſus & Individuus. Per omnia fuſus, in ſingulis totus.* De la qualidad viſible, è inviſible: *Sine luce clariſsimus.* De la Relacion: *Filius Patri coævus & coæqualis: non procreatus, ſed genitus.* De la Cauſalidad: *Expers principii, carenſque fine: rerum omnium Principium & Finis.* De la Accion: *Unico nutu omnia molitus ex nihilo.* Del Sitio: *Summus & imus.* Del Lugar: *Ubique degens, nullibi circumſcriptus.* Del Movimiento: *Immotus omnia movens.* Del Tiempo: *Semper antiquus ſemperque novus.* Del Habet: *Omnia poſſidet, nullius egens.* Aſsi del Verbo Encarnado cantò Claudiano:

——— *Latuitque ſub imo*
*Pectore qui totum latè complectitur orbem.*

Y de la Virgen Madre *Authorem paritura ſuum.*

Admirables ſemejantemente ſon los MONSTRUOS, agudezas de la naturaleza. Tal es el Satyro, del qual (ſin Metaphora) dice el Guarino: *Medio hombre, y media Cabra, y todo Beſtia.* Ovidio del Minotauro: *Semibovemque Virum, ſemivirumque Bovem*, que ſon propoſiciones admirables de la ſubſtancia. Y del Buey Marino: *Bos eſt, quem nullus agit Bubulcus: ſed aquas arans, in Oceano pabulatur*: que participa de la ſubſtancia, y del lugar. Y de aquellas ojas de la Bretaña, que cayendo en el agua, paſsan à ſer Anades: *Nova certaque Metamorphoſi, caducæ frondes, felici lapſu animantur: & ex frondibus volucres, in arbore mutæ, in unda vocales: cum avibus volitant; cum piſcibus natant.* Y del Hermofradita, monſtruo aſsimiſmo de Naturaleza: *Nec Mas nec Fœmina, ſed uterque; Mas inter Fœminas, Fœmina inter Mares: idem ſibi Frater, & Soror, Vir & Uxor; nec lanis aptus, nec armis utrumque ſexum dedecorat.* Y à eſto ſe puede juntar las eſtrañas afinidades contraìdas entre los mortales. De donde nacen enigmaticos relativos; como de Edipo, que ſe casò con ſu madre: *Avi Gener, Patriſque rivalis fuit. Frater ſuorum Liberûm, & Fratrum Parens, uno Avia partu liberos peperit viro: Ac ſibi Nepotes: monſtra quis tanta explicet?* Y Ovidio de Mirra, que deſeaba caſarſe con ſu padre:

*Tu ne eris & Matris Pellex & Adultera Patris?*
*Tu ne Soror Nati, Genitrixque vocabere fratris?*

Pero quanta materia de propoſiciones admirables ſubmi-

niſtran algunos Animales en la eſpecie; como la PHENIX, que engendrandoſe à ſi miſma quando ſe mata, *renace en donde muere, ſiempre otra, y ſiempre la miſma.* Y el GUSANO DE LA SEDA, *que fabricandoſe el nido dentro de la ſepultura, en donde entra guſano, reſucita pajarillo.* Y la TORTUGA, que condenada à perpetua carcel por la naturaleza, à un tiempo ſe ſale de ella, quedandoſe dentro, peregrina encarcelada, trayendo conſigo ſu priſion: y entre las piedras la PIEDRA IMAN, *que arrebata el hierro ſin manos: le anuda ſin atarle; le ama, y no tiene ſentido; le abraza, y no le vè.* Y por la agudeza de la Cathegoria del *Movimiento*, tienes el Rio Meandro, que *và, y buelve, ſe mueve, y no ſe mueve.* Y como canta Ovidio:

*Ludit, & ambiguo lapſu reſtuitque fluitque:*
*Occurrenſque ſibi, venturas adſpicit undas.*

Por la Qualidad, el Ethna, que alimentando las llamas vecinas à la nieve, arde, y yela à un tiempo; y como burla Claudiano: *Lambit contiguas innoxia flamma pruinas.* Junta à eſto el *Terremoto*, el *Torbellino*, el *Rayo*, la *Cometa*, y todos los Meteoros, que como evidentiſsimos efectos de oculta cauſa, ſubminiſtran propoſiciones enigmaticas, y admirables, que parecen metaphoricas, y ſon verdaderas.

Paſſo à lo del Arte, ingenioſa maquinatriz de eſtrañas, y agudiſsimas obras, como te tengo dicho. Tal es la NAVE, que *nada como Pez, y no es Pez: buela como Pajaro, y no es Pajaro: nada en tierra, camina el Mar, lleva los hombres ſeguros, bien que ſolo diſtantes de la muerte quatro dedos.* Tal es el RELOX de ruedas: *tiene ruedas, que ſiempre corren, y no ſe mueven: no es Aſtrologo, y muestra los tiempos, bien que miente de ordinario.* Tales ſon las PALOMAS de Archita, *Pajaros inſenſatos, que no ſon vivos, y buelan: nada comen, y no mueren.* Tales ſon los LIBROS; maravilloſa compañia del entendimiento, que *tienen palabras, y no tienen lengua; no tienen diſcurſo, y diſcurren; no ſaben leer, y enſeñan todas las Ciencias.* Tambien la FORTUNA muchas veces nos ſubminiſtra materia de hechos admirables, encontrandoſe por acaſo ciertos accidentes fortuitos, que agradan, ordenandolos algun ingenio jocoſo. Tal es aquel del pobre deſeſperado, que queriendoſe ahorcar de un Arbol, debaxo de èl encontrò un teſoro, y tomandolo, dexò alli el lazo; y como viniesſe el dueño, y ſolo encontraſſe el lazo ſin teſoro, ſe echò èl el lazo al cuello, y ſe ahorcò. Eſte caſo es hado, y tan admirable por cauſa del opoſito, que deſnudamente contado, parecerà concepto ingenioſo. Como en el Griego Tetraſtico:

*Qui laqueum collo nectebat, reperit aurum:*
*Theſaurique loco depoſuit laqueum.*

*At qui condiderat, poſtquam non reperit aurum:*
*Aptavit collo quem reperit laqueum.*

Sobre lo que podràs fabricar alguna admirable, y conceptuoſa reflexion, como decir:

*Sic Plutus, & Pluto proprios luſere Clientes;*
*Namque Cliens alter quod rogat, alter habet.*

La tercera deſcendencia dixe que era la OPINION, quando la aprehenſiva, engañada de la apariencia, nos ſugiere propoſiciones maravilloſas, pero falſas, las quales podiamos llamar *Metaphoras Materiales*. No vès que el remo dentro del agua te parece torcido, y es derecho. De donde puedes decir: *Eſte leño es torcido, y no es torcido*, que es un admirable nacido de la imaginacion engañada. Por eſto dixo Lucrecio: *Pars horum maxima fallit propter opinatus noſtros, &c.* De la miſma manera, navegando tendidos en la cama, nos parece que el Navio eſtà inmobil, y que la cama huye; y Virgilio ſiguiendo eſta falaz opinion, en vez de decir *Navis fugit*; dixo: *Littora diffugiunt*, que es un admirable de la Cathegoria del movimiento. De eſta miſma ſuerte las nocturnas exalaciones arrebatadas al alto, ſiguiendo velozmente el ſulphureo alimento, parecen Eſtrellas cadentes; y agudamente ſe dice: *Suadentque cadentia ſidera ſomnos*. Y porque à los que habitan ſobre la Mar, les parece que al tiempo de ponerſe el Sol, ſe mete dentro de èl; el miſmo Poeta dixo: *Quid tantum Oceano properent ſe tingere ſoles*. Cerca de la *Qualidad viſible*, no vès como las centellantes, y trèmulas imagenes de las Eſtrellas, reverberando en el agua, te mueſtran otro Cielo en ella? Pues por eſſo el Poeta: *Æquor & in Cælo videas, & in æquore Cælum*. De donde Ovidio fabricò tantos conceptos admirables ſobre Narciſo engañado de ſu imagen, que reverberaba en la clara fuente: *Spectat humi poſitus geminum (ſua lumina) ſidus:*

*Cunctaque miratur quibus eſt mirabilis ipſe.*
*Se cupit imprudens: & qui probat, ipſe probatur.*
*Dumque petit, petitur: pariterque accendit, & ardet.*

Y aſsi del eſpejo con propoſicion admirable, y enigmatica, eſcriviò un Poeta Italiano:

*Sò una mia coſa, la qual non è viva.*
*E parche viva, ſegli vai dinanti.*
*E ſe tu ſcrivi parera che ſcriva,*
*E ſe tu canti, parera che canti.*
*E ſe ti affaci ſeco in proſpettiva,*
*Ti dira i tuoi diffetti tutti quanti.*
*Et ſe ſdegnoſo gli homeri le volti,*
*Spariſce ancli ella; è torna ſe ti volti.*

Y quantos mas ingenioſos, y admirables opueſtos diria un eſpiritu ingenioſo ſobre eſte aſſumpto? Aun el Arte con agrada-

ble

ble engaño te ſubminiſtra materia de tales propoſiciones admirables: como las Maquinas Theatrales, haciendote ver Fieras que corren, Pajarillos que buelan, eſcollos, y ſelvas animadas al dulce canto de Orfeo, de donde Marcial en una Scena, que ſe repreſentò à Domiciano:

*Repſerunt ſcopuli: mirandaque ſylva cucurrit.*
*Quale fuiſſe Nemus creditur Heſperidum.*
*Affluit immiſtum pecudum genus, atque ferarum,*
*Et ſupra Vatem multa pependit Avis.*

Y de aqui nacen los mas agudos conceptos ſobre las pinturas, los quales no ſon otra coſa, que unos artificioſos engaños de nueſtra imaginativa, ſubminiſtrando infinitos equivocos, admirables, y enigmaticas propoſiciones, fundadas ſobre eſta falſa enunciacion: *Eſte hombre fingido es un hombre verdadero.* Y tales ſon tambien los conceptos, que ſimplemente forman los niños, ſegun Claudiano, à los quales un Soldado armado les parece un hombre de hierro: *Quanam de gente rogabant, ferrati venere viri.* Y Lucio en la ſatyra:

*Ut pueri infantes credunt ſigna omnia abena*
*Vivere, & eſſe homines, &c.*

De donde los diſcurſos pueriles, que ellos forman de aquellos objetos en ſu entendimiento engañado, todas ſon Metaphoras Materiales, bien que nacidas de la imaginativa iluſa, paſſando à ſer formales, y agudas, pues conociendo nueſtro engaño, hablamos como ſi fueſſemos engañados; y aſsi hallada la vena de una ſola Metaphora material, puede el entendimiento componer copioſiſsimas, conceptuoſas, y admirables propoſiciones.

El ultimo modo de los opueſtos admirables es el FINGIMIENTO, quando no por naturaleza del objeto, ni por engaño de la imaginacion, sì por fecundidad del entendimiento, formamos en qualquier objeto una Metaphora admirable de *Proporcion*, de *Atribucion*, de *Equivoco*, ù de qualquier otro *genero*; alli juntando terminos incompatibles, ſaldran por conſequencia propoſiciones (28) enigmaticas, admirables, è ingenioſas; y quanto mas la Metaphora fundamental tenga de terminos incompatibles, mas obſcuras ſeràn las propoſiciones, mas admirables, y caprichoſas. Y para ponerte un exemplo de la Metaphora de PROPORCION; ſabe que Cleobolo, y Nectavo, por deſcribir el *año*, formaron dos enigmas, tomando Cleobolo por fundamento un *Padre*, y Nectavo un *tiempo*: por lo qual el enigma de Cleobolo es mas corriente, y llano, y el de Nectavo mas caprichoſo, y obſcuro: oye à Cleobolo.

(28) *Ar. 3. Rh. c. 2. Ænigmaticæ translationes congruunt.*

*Eſt unus* GENITOR, *cujus ſunt* PIGNORA *vis ſex:*
*His quoque triginta* NATÆ *ſub diſpare forma:*

*Adſ-*

*Adſpectu hinc Niveæ; Nigræ ſunt vultibus illæ*
*Sunt immortales omnes, moriuntur & omnes.*

Entendiendo por padre al año: por los doce hijos los meſes: por las treinta hijas los dias: por la blanca, y la negra las horas del dia, y de la noche. En donde vès, que hallada una Metaphora fundamental baſtantemente proporcionada en la Cathegoria de la *Relacion*: todo el enigma camina con proporcionada, y perpetua alegoria. Oye aora al contrario lo que dixo Nectavo:

*Sublime* TEMPLUM *ſurgit: hoc medium regit*
*Ingens* COLUMNA. *Vertice hæc ſparſo decem*
*Suſtentat* URBES: *atque terdenas* TRABES
*Urbs quæque fulcit; ſingulas circum trabes*
*Geminæ* PUELLÆ *luſitant: Quid ſit, doce.*

No oyes tu como las propoſiciones ſon verdaderamente admirables, pero obſcuras, y diſparadas? Porque la Metaphora ſacada de la ſubſtancia artefacta, es mas diſtante (29) de aquella de los relativos; y mudandoſe en el diſcurſo, no và continuando la alegoria. Por lo qual mas admirable, y conſentaneo me parece el Italiano, ſobre el miſmo argumento. Aſsi:

*Padre ſon yo di dodici Figlivoli:*
*Y quali ad uno ad un vado uccidendo*
*Mentre l' un dopo l' altro van naſcendo.*
*Yl Ciel vuol poi cel' ultimo in involi.*
*Ma non ſi toſto ſondi vita privo,*
*Che ſon rinato; è nuova vita io vivo.*

(29) *Ar. 2. Rh. c. 11 Träslatio aliena difficilis eſt intellectus.*

Todas eſtas tienen por fundamento la Metaphora de Proporcion: otras ſe fundan en la de ATRIBUCION, la qual dice el concepto por medio de *una coſa conjunta*. Tal fue el enigma arriba dicho: *Vidi carnem humanam, oſſibus ludentem, in campo ligneo.* En donde *Humana caro* por la mano, *Os* por el dado, *Ligneus Campus* por la meſa; ſon tres Metaphoras de atribucion, que toman la materia por la coſa. Y aquella de Theodeto ſobre la ſombra: *Res quædam eſt, ortu & occaſu Maxima: Minima, dum conſiſtit*; que es Metaphora de Atribucion, poniendo la *quantidad* por la coſa. Y aquella de Pacubio ſobre la Tortuga: *Domiportam aſperam, capite brevi, cervice anguinea, eviſceratam, &c.* En donde en vez de la ſubſtancia tomas los accidentes. Y aquella del Esfinge: *Animal primum Quadrupes, poſt Bipes, demum Tripes*, que es el hombre: todas Metaphoras de Atribucion, que dicen la *parte por el todo*. De la miſma manera de la Metaphora de EQUIVOCACION ſalen muchos admirables. Como ſi eſcriviendo el *Can Celeſte*, dixeſſes: *Yo ſoy un Perro, que no ladro: Ninguno me dà de comer, y no muero: Siempre camino, y jamàs eſtoy canſado: Ninguno me vè, ſino es à obſcuras.* De

ſuer-

ſuerte, que no ay coſa tan notable, que tu no la puedas hacer ridicula; ni tan vil, que no la hagas admirable: fingiendo que todo *ſugeto* inanime, ſea ſugeto animado; y el *nombre maſculino*, ò *femenino*, ſea el miſmo varon, ò hembra: las *cauſas*, y los *efectos* ſean genitores, y hijos: la *figura* ſea forma: la *virtud natural* ſea virtud moral: la *antipatìa*, y *ſympatìa*, ſean odio, y amor: el *lugar* ſea la caſa: el *natural movimiento* ſea el caminar de un cuerpo inanimado, añadiendo, ò quitando alguna coſa naturalmente debida al tal cuerpo; y juntando terminos opueſtos, è incompatibles. De eſta ſuerte, de la LUNA, que es ſugeto nobiliſsimo, puedes decir, que *ella es una beſtia fantaſtica, no Cabra, ni Novilla, y tiene cuernos: los dexa, y no es Ciervo: jamàs ſe muere, y à menudo renace: jamàs eſtà preñada, y hace todos los meſes: parece que camina delante, y ſiempre buelve atràs, teniendo el proprio movimiento, aunque contrario al del primer mobil.*

(30) *Ar. 3. Rh. Ad hæc cum laudare velis, à melioribus, cũ vituperare à pejoribus eorum quæ in eo genere ſunt du cenda tranſlatio eſt.*

De eſta ſuerte enſeña nueſtro Autor (30) el modo de engrandecer las coſas pequeñas, y diſminuìr las grandes con la Metaphora: trayendolas de las coſas, ya innobles, y ya nobles, que eſtàn contenidas debaxo de la Cathegorìa, como ya en otra parte queda dicho.

Eſte nobiliſsimo *parto del ingenio*, llamado por noſotros ADMIRABLE, es cauſa de muchas, è ingenioſiſsimas Compoſiciones de la Eloquencia. De las quales la primogenita es la DIFINICION ADMIRABLE, y ENIGMATICA, reſtringida en dos terminos incompatibles, ſirviendo el uno de ellos de genero; y el otro de diferencia: y alguna vez ambos terminos ſon poſitivos, ò ambos negativos, ò el uno poſitivo, y el otro negativo. Como la *muger* fue difinida TERRÆ NAUFRAGIUM. El *tiempo* PRODIGUS RAPTOR. La *pobreza* FELIX MISERIA. La *eſperanza* DULCE TORMENTUM. De tales difiniciones es compueſto aquel Thetraſtico del AMOR.

*Lex exlex: lux atra: via invia; ſerva poteſtas:*
*Irrequieta quies, & malefida fides.*
*Turpis honos: pietaſque ferox; odioſa voluptas;*
*Pax diſcors; ſtatus mobilis: ægra ſalus.*

En donde vès ambos terminos poſitivos, al modo que en el ſiguiente exemplo, el uno afirma, y el otro niega: *Hombre no hombre*; eſto es, un Eunuco. *Videns, non videns*; eſto es, ciego de un ojo. *Percuſsit non percuſsit*; eſto es, ligeramente le tocò. *Avem non avem*; eſto es, el Morciegalo. *Lapide non lapide*; eſto es, la piedra Pomez. *Super arbore non arbore*; quiere decir, ſobre un Arbol ſeco.

A las difiniciones ſe ſiguen las PROPOSICIONES ADMIRABLES, y ENIGMATICAS, las quales ſe executan con

*Motes agudos*, como aquel de Ciceròn contra el acusador de Fonteyo: *Matrem habuit, quæ dum vixit, ludum aperuit: postquam mortua est, Magistros habuit.* Mote picantisimo, porque *Ludus* se llamaba la casa de Mesa de Venus; y *Magistri* se llamaban aquellos que vendian las ropas de los muertos: en donde hallas amontonadas tres figuras, el *Admirable*, el *Equivoco*, y el *Laconismo.* Enigmatico tambien es aquel mote de Plauto, amenazando de embiar al criado: *Ubi vivos homines mortui incursant Boves*; por decir: *Ubi bubula flagella servos verberant.* Llamo tambien *Proposiciones Admirables* aquellas REFLEXIONES enigmaticas, y opuestas, que se añaden al periodo para animarla; como ya lo hemos dicho. Porque al modo que en todos los sugetos del humano discurso concurren muchas circunstancias; assi un buen espiritu facilmente observarà las que entre sì tienen alguna oposicion, y juntandolas, formarà ingeniosos conceptos, que son las mas claras luces de la oracion. Assi Valerio Maximo despues de aver referido el nacimiento de Gorgia, en tanto que llevaban su madre à la sepultura, concluye con esta restriccion admirable, y enigmatica: *Itaque, eodem momento temporis, altera jam fato functa peperit: alter ante elatus, quam natus est.* Y Plinio sobre la eleccion de Trajano: *Paruisti enim Cæsar, & ad Principatum obsequio perveniisti: nihilque magis à te subjecti animi factum est, quam quod imperare cœpisti.* Y Lucio Floro de Jugurta: *Citra spem omnium fortuna cessit: Ut Rex fraude præcipuus, fraude caperetur.* Y de Tiberio, que deseaba mucho ser Emperador, y hacia que se lo rogassen, agudamente se dixo: *Cæteri quod pollicentur tardè præstant: hic quod præstare vult, tardè pollicetur.*

De este genero son aquellos modos con que se cierran los *Epigramas*, *Sonetos*, y *Madrigales*, explicando el concepto con una restriccion enigmatica. Como Marcial de aquel que se perfumaba: *Non benè olet, quæ benè semper olet*; tomado de aquello de Plauto: *Mulier recte olet, ubi nihil olet.* Y contra un mal Poeta:

*Cum facias versus nulla non luce ducentos.*
*Vare nihil recitas: Non sapis, atque sapis.*

Queriendo decir, que el tal era un ignorante en lo que no componia, pero sabio porque no lo recitaba, por miedo de que no lo burlassen. Semejante es aquel de Chion, que significa Nieve.

*Frigida es, & nigra es. Non es, & es Chione.*

Y otro escriviò à un sobrino suyo de muy malas costumbres:

*Care Nepos, mores si vis tractare Nepotum:*
*Incipis esse Nepos: definis esse Nepos.*

Queriendo decir: *Si tu imitares à los que desvaratadamente gastan*

*ſus patrimonios, yo no te tendrè por Nepote.* En donde con el Opoſito và conjunto el Equivoco. En el qual genero aguditsimo fue el Diſtico de los Romanos ingenios, dicho contra Neròn:

*Quis neget Æneæ Magna de ſtirpe Neronem?*
*Suſtulit hic Matrem; ſuſtulit ille Patrem.*

De eſta ſuerte en algunos Epigramas hallaràs un perpetuo conflicto, y *admirables opueſtos*, con mucha gracia; como aquel Soneto Italiano del Petrarca, que empieza: *Pace non trovo, è non sò chi fà guerra, &c.* que latinamente he traducido aſsi:

*Nec mihi pax ulla eſt, ullus neque militat hoſtis;*
*Et ſpero, & trepido; gelidus me ſauciat ardor:*
*Aſtra peto, defixus humi: nil denique ſtringens,*
*Immenſum cupidis cingo complexibus Orbem.*
*Nec cohibet, nec laxat iter qui carcere ſeptum*
*Me tenet. Haud vinclis adigit, nec vincla reſolvit*
*Nec perimit, nec ſanat Amor. Mihi perfidus annos*
*Demittit; atque annis finem non deſtinet ullum.*
*Eloquor elinguis; lumen ſine lumine cerno:*
*Mors placet, ac vitam rogito: ferus urgeo cæcis*
*Meme odiis: adamoque Feram. Mihi ſola voluptas*
*Eſt dolor: & miſto fundens ſuſpiria riſu:*
*Et, inquam, pro te qualis mihi vita relicta eſt.*

Agudas ſemejantemente ſon las RESPUESTAS por via de *opueſtos*; como aquella de Galva, que preguntado por Livon: *Quando tandem exibis tu de Triclinio tuo?* Reſpondiò: *Quando tu de cubiculo alieno.* Y Ariſtipo, Philoſofo adulador del Tyrano Dionyſio, aviendo dicho al pobre Diogenes, que lavaba ſus legumbres: *Si tu, Dionyſio adulaveris: iſta non edéres*; reſpondiò Diogenes: *Si tu iſta ederes, Dionyſio non adulaveris.* Eſte miſmo Ariſtipo, aviendo ſido vituperado de la mucha familiaridad, que tenia con la famoſa Laide; reſpondiò: *Laidem habeo; ſed à Laide non habeor.* El ſiervo caſtigado de Zenòn por un hurto, gritaba: *Fatum fuit ut furarer.* Y Zenòn le reſpondia: *Fatum eſt ut te plectam*; porque atribuyendo Zenòn todo el caſo al hado, con el miſmo argumento que el ſiervo ſe eſcuſaba, el Amo lo caſtigaba. Simonides, preguntado por què era tan avaro, quedandole ya tan pocos dias de vida? reſpondiò: *Malo mortuus inimicos ditare, quam vivus amicis egere.* Y de aqui nacen aquellos *agudos Paralogiſmos* de Favorino, llamados *Antiſtrepha*: como lo fue aquel de un Mancebo, aconſejado de Viantes à que no ſe caſaſſe, con eſte dilema: *Si deformem capis, tibi diſplicebit: ſin pulchram, aliis placebit*; reſpondiò: *Imo ſi pulchram capio, mihi placebit: ſin deformem, aliis non placebit.* Pero mas hermoſa fue la reſpueſta de Eſtulpon, à la qual avergonzandola los

ami-

amigos con decirla: *Filia te suis vitiis dedecorat*; respondiò: *Non plus quam ego illam decorem meis virtutibus.*

Tambien las SENTENCIAS adquieren de esta figura fuerza, y aplauso, como aquellas dos que merecieron ser recomendadas por nuestro Autor: *Dignum est mori antequam sis dignus mori. Iram immortalem cum sis mortalis, ne geras.* Y aquella de Chilon: *Ames ut ourus, oderis ut amaturus.* Y aquella de Publio Siro: *Aliena nobis, nostra plus aliis placent, est vita misero longa, felici brevis.* No menos agradables son ciertas sentencias ridiculas por virtud del opósito; como aquellas: *Mulieres longos habent capillos, exiguum cerebrum. Prophetæ dicunt vera de futuris. Poetæ falsa de præteritis.* Y aquel aforismo de Cortisiani: *Qui ingenium profert, non habet ingenium.*

Otro fruto ingenioso es la PALABRA BREVE, por *terminos opuestos*: como en la Medalla de Augusto, FESTINA LENTE. Aquel del agua de las Fuentes: DESCENDO UT ASCENDAM. Y el EMINUS ET COMINUS. Pero serán mas suaves, si alli se junta el Antiteto. Como sobre la Mona, que deguella sus hijos acariciandolos, por un adulador: OFFICIT OFFICIIS. Y sobre la *Esfera Celeste*: QUIES INQUIES. Y por una *Empressa* sobre la demasiada priesa: PERNICITAS EST PERNICIES. Y ciertos *Motes*, que se publican à modo de pasquinada. Como aquel que se escriviò en Paris quando uno muy hermoso fue alli arrastrado: A POPULO RAPITUR, QUI POPULUM RAPUIT. Y aquel que Alexandro Severo hizo publicar à son de Trompeta, quando Betronio, su Privado, fue ahogado con humo, por aver vendido sus favores: FUMO PERIT, QUIA FUMUM VENDIDIT.

Ademàs de esto, con tales vivezas *opuestas*, y *admirables*, se vàn texiendo algunas DESCRIPCIONES ENIGMATICAS, mas por exercicio del ingenio, que por fuerza de persuasion. Como de la Phenix: *Cerne fœcundissimam virginem Avem, sui genitricem ac sobolem: altricem & alumnam: sibique tantum similem: quę vitalis interitus, lętissimique lethi cupiditate capta delitias in funere, sepulchrum in deliciis cunabula in sepulcro experitur: ubi redivivi cadaveris sui Prefica & Pronuba: odoratum thalamum in tumulo, jucundis myrrhæ lacrymis perfusum parat; tum funeras à vivaci sole mutuata faces, alarum flabro diventilans sese parit dum perit; simul fęta, & adulta: prisca & recens; eadem semper & diversa alia & non alia supremum sibi diem celebrat & natalem. Eadem sibi clotho, & Atropos, sempiternum vitæ stamen incidendo redorditur.*

No solamente los *Motes breves*, pero tambien ciertas INSCRIPCIONES ENIGMATICAS, y ADMIRABLES, nacen de este genero: como aquella ÆLIA LÆLIA CRIPSIS:

*Neque vir, nec fœmina, neque Androgina, sed omnia, &c.* Y aquella de la muger de Basilèa:

*Palladiæ Veneris, vel Veneriæ Palladis*
*Thalamum sepulchro similem cernis.*
*Ubi Virgo simul & Matrona; Nupta & Inupta*
*Nec sterilis, nec fœcunda; nec Uxor, nec Pellex:*
*Conjux, sine conjuge; cœlebs sine cœlibatu;*
*Annos quindecim sine querela,*
*Cum viro jacuit, semiviro.*
*Mirante natura, tandiu potuisse fœminam*
*Sic jacere; vel tacere.*

Advierte quantas proposiciones admirables se sacan de un sugeto de ningun valor: Toda esta leyenda no nos dice otra cosa, sino que aquella muger fue casada con un capon, sin averlo jamàs descubierto.

El ultimo, pero principalissimo, y propriſsimo parto del *admirable*, es el ENIGMA, el qual se llama por nuestro Autor (31) *Oracion ingeniosa, compuesta de terminos disparados.* De este genero ay dos diferencias, la una ignoble, à la qual podemos llamar *Grifo Gramatical*, de la qual bastantemente tratarèmos adelante: y se compone de terminos disparados, bien que fundados en la formacion del nombre. Como aquello sobre la palabra NAVIS: *Res est, quæ dempto capite volat*, porque quitada la letra N, queda AVIS. La otra diferencia mucho mas noble, è ingeniosa, es aquella que se funda en la expresion del mismo concepto: quales son aquellos que poco hà te he dicho. Y aquellos serán mas agradables, en los quales concurran tres propriedades; esto es, *unidad en la diversidad: claridad en la obscuridad: engaño en la aspectacion.* Porque en quanto à la primera, aunque el enigma (32) sea mezclado de diferentes Metaphoras, como el barbarismo es una mezcla de diferentes idiomas: con todo esso, todos aquellos desproposítos deben venir à proposito, representando un sugeto, que tenga miembros de naturas diversas, pero que compongan un cuerpo monstruoso, como lo puedes observar en los exemplos ya dichos. La segunda propriedad consiste en que en tanto que oyes, te parezca tan fuera de proposito, tan obscuro, y dificil à adivinarlo, que ninguna cosa del mundo te parezca puede ser aquella: (33) pero quando te dicen, *es tal cosa*, pronto digas dentro de ti mismo, (como de la perfecta pintura) es una Diosa. De suerte, que el enigma, aunque parezca ofuscar la oracion, no obstante esso, la hace mas hermosa: y esta es la essencia de la figura ingeniosa Porque todas aquellas Metaphoras disparadas, te representan circunstancias de aquel sugeto, que tu no observarias, aunque oyeras el nombre del sugeto. La ultima es, que no

(31) *Ar. Poet. c. 21. Ænigmati forma est oratio quæ ex minimè congruentibus inter se constat.*

(32) *Ar. ibid. Ænigma facies si translationes congeras; barbarismum verò silinguas.*

(33) *Ar. 3. Rh. c. 2. Innominata per translationem ita nominare oportet ut cum dicta sunt pateat esse propria.*

no ſolamente impida la verdad, pero que te haga creer ſignifica una coſa diferentiſsima de aquella que verdaderamente ſignifica, lo que al que lo oye (34) cauſa maravilloſo guſto quando conoce ſu engaño, y aplaude el ingenio del Autor. Todo lo qual eſpecialmente ſe experimenta en los enigmas ridiculos, que cauſan verguenza à los honeſtos oìdos, repreſentando algun objeto inhoneſto: pero deſpues que dices lo que es, conociendo ſer coſa honeſta, el que hizo mal juicio ſe confunde, y ſe averguenza de averſe avergonzado, y de aquel deſengaño nace el guſto. Pero aqui, ademàs del admirable, entra aquella otra figura, de la qual reſta tratar preſentemente.

(34) *Ar.3.Rh.c.11 Manifeſtũ eſt quod didicit quoniam contra opinabatur. Videturque animus dicere; ita verè eſt ego autem errabam.*

# METAPHORA OCTAVA

## DE DECEPCION.

LA ultima de las *Figuras Ingenioſas* es la DECEPCION, ò LO NO ESPERADO, de la qual, aunque bien claro hemos hablado arriba, tratando aora de ella nueſtro Autor, (35) pondrèmos dividìdamente ſu *eſpecie*, y los *modos* de executarla.

(35) *Ar.3.Rh.c.11 Sunt autẽ urbanitates träſlationem ex Deceptione.*

Es, pues, eſta figura una ſecreta, è innata delicia del entendimiento humano, el qual conſiderandoſe *burleſcamente engañado*, paſſa del engaño al deſengaño, ſiendo eſte un modo de aprender (36) por via no eſperada, y por tanto agradabiliſsima. Eſte guſto ſe experimenta al verſe ſorprehendido de los que hacen juegos de manos, que engañan tu creencia con la deſtreza de ſus manos, y entonces te ries de tu engaño, deſpues que lo has conocido, aviendo tu ſin eſperarlo, viſto la experiencia de lo que no ſabias. Pero deſpues que lo viſte muchas veces, ya no te engañas, y por tanto, ni te ries, ni ſientes aquel guſto. De eſta naturaleza ſon todas las *burlas jocoſas*, y las burlas inocentemente dañoſas, como las que en la converſacion civil ſe hacen los unos à los otros por burla. Al modo que ſi dieſſes un golpe à otro, de ſuerte que no conozca la mano: ò ſi quitando à otro la ſilla al tiempo de ſentarſe, ſe cae; riyendoſe entonces todos, y aun el miſmo engañado ſe rie de sì miſmo, aprendiendo para otra ocaſion ſer mas aviſado. Eſtas burlas no paſſando de los limites de la civilidad à la de la villania, con alguna coſa dañoſa, ò enfadoſa à los compañeros, todas ſon DECEPCIONES EN HECHO, ò *Facecias urbanas*, pertenecientes à aquella jocoſa virtud moral, que nueſtro Autor (37) llamò *Eutropelia*. A la miſma virtud pertenece eſta figura de las *Palabras agudas*, y *Motes falſos*, que noſotros lla-

(36) *Ar. ibi. Manifeſtum eſt quod dicit; quia contra opinabatur.*

(37) *Ar.4.Eth.c.8.*

llamamos DECEPCION. Siendo ella una agradable, y engañosa burla, que al principio de la periodo te hace esperar un concepto, y và improvisamente à parar à otro, y te sorprende. Dos son las *generales diferencias* de esta figura: la una en *hechos*, que propriamente llamamos FACECIA: la otra en *palabras*, y la podemos llamar DICACIDAD, de la qual al presente hablamos, reservando la otra para otro lugar mas oportuno.

(38) *Ar.3.Rh. c.7. Accommodata erit oratio si non sit humilis in rebus magnis, nec in parvis ampla, comica enim videtur ut apud Cleophontem, &c.*

A la Cathegoria de la substancia reduzco aquella *Decepcion* de Cleofonte, por nuestro Autor (38) juzgada una frialdad, violadora del decoro de la oracion: *Et tu venerabilis & divina* FICUS. En donde aquellos adjetivos grandes te hacian esperar un subsstantivo grande, y divino: pero viendo despues, que solo por gracia, y juego del Orador se seguia un baxo, è innoble, agradablemente te mueve à risa. De suerte, que es tanta la gracia *de lo que no se espera*, que hasta las burlas indecentes de la oracion, quando con estudio se ponen para engañar el entendimiento de los que escuchan, passan à ser gracias, y la *frialdad* se passa à *figura*. De aqui reciben gracia, y garvo las ridiculas alabanzas, que diò Augusto à su Mecenate: *Vale Margaritum Tiberium Cirneorum Smaragde, Jaspis Figulorum.* De aqui nace la agudeza de aquel Mote de Agides, que tanto ruido hizo en el Pueblo, porque viendole mostrar las bellas, y adornadas murallas de la sobervia Corintho, dixo: *Quinam sunt hæc mœnia inhabitantes* MULIERES? Y aquella de Marcial sobre la Viña de Coramo: *Centum Coramus Amphoras* AQUÆ *fecit.* Y con esta figura fue motejado un hijo pròdigo: *Hic omnia sua distribuit pauperibus* MERETRICULIS.

De la QUANTIDAD: fue aquel mote de Caligula victorioso, en una carta escrita à los Procuradores de la publica solemnidad: *Parate quam maximum triumphum, quam* MINIMO SUMPTU. De la qual figura nace lo que se dixo quando distribuyeron à los Soldados por liberal donativo algun corto socorro: *Abite jam læti, &* LOCUPLETES. De la misma suerte se dixo de aquel que avia destruìdo un grandisimo patrimonio: *Hic in hereditate sua reliquit magnum* NIHIL. Y Marcial, aviendonos representado aquel avarisimo obstentador de sus riquezas, que gastò toda la tarde en ajustar grandes vasos llenos de perlas, y otras alhajas preciosas, à lo ultimo se fue con dos pucheritos de barro, comprados en un quarto.

De la QUALIDAD SENSIBLE. El Siciliano caìdo en la Mar, jocosamente pavoneandose, dixo: *Vides ut ornatus sim vestimentis* UVIDIS; en donde el otro esperaba SERICIS. Y el encomio de aquella esposa: *Oculo quidem lusca est, & aliquantulum bucculenta; sed cæteris partibus* DEFORMISSIMA: en donde aquella adversativa *sed*, te hacia esperar *cæteris partibus* PUL-

PULCHERRIMA. De la QUALIDAD MORAL, agudamente los Eſpartanos reſpondiéron al Athenienſe, que los llamaba ignorantiſsimos ſobre todos los mortales: *Sanè omnium indoctiſsimi ſumus, quia vobis Athenienſibus nihil didicimus* MALI. Y el viejo Còmico: *Spero tibi aventuram hoc anno maximam meſſem* MALI. Y Socrates llamò el Principado, *principium omnium* MALORUM: pareciendo decia DIGNITATUM. Y Marcial:

*Cui legiſſe ſatis non eſt Epigrammata centum:*
*Nil illi ſatis eſt, Cæciliane,* MALI.

De eſta eſpecie fue el mote ya dicho de Anibal à Antioco, que le avia hecho vèr ſu Exercito lleno de bellas, y ricas armas: *Satis mihi videntur ad compeſcendam Romanorum* AVARITIAM. Y aquel de Marcial: *Non vitioſus homo es Zoile, ſed* VITIUM. Y el Brabo Paraſito de Plauto: *Patres, Avos, Proavos, Abavos, Atavos, Tritavos meos, non quiſquam poterat vincere* EDACITATE. Y Craſo el Jocoſo, tomado de Ciceròn: *Verum ſi placet, quoniam hæc ſatis ſpero vobis quidem certè majoribus natu* MOLESTA ET PUTIDA *videri: ad reliqua aliquanto* ODIOSIORA *pergamus.*

De las RELACIONES. Ciceròn: *Niſi inimicitiæ mihi eſſent cum iſtius mulieris* VIRO; queriendo decir FRATRE. Y las ſemejanzas, que engañan la opinion del que eſcucha: como aquella de Timon el maldiciente en deſprecio de Platòn: *Dux ille Plato, cujus ab ore melos manabat, quale lepida modulantur voce* CICADÆ. En donde eſperabas un canto de un Ciſne, y otras ſemejanzas baxas en materia grave; como aquella familiar de Auguſto: *Citius confectum eſt prælium quam* COQUUNTUR ASPARAGI. Pero mas agradables ſon aquellas ſemejanzas, que pareciendo caminar por un verſo, acaban en otro. Como aquel: *Eſte es ſemejante à Alexandro Magno en las* ESPALDAS. *Eſte es un otro Anibal* MONOCOLO. Y de eſte genero fue la buelta, que dedicò Agamenon à Pyrrho, refiriendolo Seneca: *Et ex Achille genite;* SED NONDUM VIRO. Y Caligula llamaba la vieja Livia ſu viſabuela: *Uliſem* STOLATUM.

De las ACCIONES PHYSICAS, alabadiſsimo fue de Demetrio Falero aquel mote de Ciclope al miſero Uliſes: *Egregium tibi munus facio, ut te poſtremum* COMEDAM. No eſperaba Uliſes (dice èl) un tal preſente. Burleſco igualmente es aquel del criado de Plauto al Capitan Eſpaventano, deſpues de aver exagerado con magnificas mentiras las empreſſas de èl: *Iſtuc quidem ædepol nihil eſt, præ, ut aliam quæ tu* NUMQUAM FECERIS. De las ACCIONES MORALES. Agudo fue aquel de Demarato en alabanza de uno que tocaba la Lyra:

*Hic*

*Hic ſanè non male mihi videtur* DELIRARE. Y Suetonio llama dicho notable aquel de Domiciano à Metio, Mancebo fruncido, y gaſtador: *Vellem tam pulcher eſſe quam Metius* SIBI VIDETUR.

De las PASSIONES, no eſperado fue aquel de Plauto à los Marineros: *Valete Maritimi Mures, ut* PERITIS? Ni menos jocoſamente à aquellos que naufragaban, tomando à burla ſu deſgracia: *Salſi lautique, purè dormivimus* INCOENATI. De eſte genero fue aquella exageracion de Duronio al Pueblo Romano contra la Pragmatica de los Convencidos: *Quid opus eſt libertate ſi nobis jam non licet luxu* PERIRE? Y à Ciceròn caſualmente cayò eſta figura en vituperio de Auguſto, ſiendo aùn Mancebo, quando èl penſaba alabarlo: *Laudandum adoleſcentem, ornandum* TOLLENDUM: que ſi bien èl queria decir *Honoribus extollendum*; pareciò no menos à los oyentes, que ſignificaſſe *In crucem tollendum.* Por lo qual Auguſto con enojo gritò: *Commiſſurus non ſum, ut* TOLLI DEBEAM. Pero mas jocoſamente el miſmo Orador hiriò à Verres con eſta figura: *Hic ſcilicet eſt metuendum, ne ad exitum defenſionis ſuæ vetus illa Antoniana dicendi ratio atque authoritas proferatur: ne excitetur Verres: ne denudetur à pectore: ne cicatrices Populus Romanus adſpiciat* EX MULIERUM MORSU.

Del LUGAR, y del SITIO. Saladiſsimo es aquel dichò de Argiripo à Filena, meretriz, tomado de Plauto: *Vale apud* ORCUM. Y aquella ironica hipotipoſi de Ciceròn: *Prægeſtit animus jam videre lautos Juvenes Mulieres beatæ ac nobilis familiares: deinde fortes viros ab Imperatrice hac locatos in inſidiis, atque in prædio* BALNEORUM, que parecia deber decir *in præſidio Urbis & Capitolii*: agudamente tambien en Terencio, regocijandoſe Mition de averſe proveìdo de una amiga perfectiſsima Muſica; le reſpondiò Demea: *Alegremente danzàra* COLGADO DE UNA SOGA, prognoſticandole, que al fin ſeria cauſa de ſu deſeſperacion.

Del MOVIMIENTO. A eſte miſmo Demea, que preguntaba en donde ſe hallaria ſu hijo, que acababa de baxar del Navio; le reſpondiò el criado burlandoſe: *Noſtin porticum apud macellum hic deorſum? præterito hac rectà platea ſurſum: ubi eò veneris, clivus deorſum verſum eſt: hac* TE PRÆCIPITATO. Y Marcial agudamente picò la avaricia de aquel que no le avia combidado à cenar:

*Iraſcar uſque voces, mittaſque, rogeſque.*
*Quid facies? inquis Quid faciam?* VENIAM.

En donde aquel eſperaba deſdeñoſo rechazo. Al contrario el Lenon de Plauto, que fieramente amenazaba al Corrector, ſi ſe acoſtaſſe; preguntado *Quid ages ſi acceſſerit?* reſpondiò: *Ego*

RE-

RECESSERO. De aqui tambien nace aquella burla: *Hic hoſtem ubi adverſum vidit; dirùm fremuit: gladium nudavit, alteque mortem in terminatus, ociſſimè* FUGIT.

Del TIEMPO. El nueſtro Còmico Iraliano. *Ella es una muchacha, que tiene entre* VEINTE Y SETENTA AñOS. El Latino: *Ingentes hoſtium copias tam celeriter diſſipavit, quam vidit* NUMQUAM. Y à eſte genero ſe reduce el *Acroniſmo*, que por burla atribuye à un ſiglo aquellas coſas, que no fueron, ſino muchos ſiglos antes, ò ſeràn deſpues: como en el Virgilio diſfrazado aquellos verſos: *Circum pueri, innuptæque puellæ ſacra canunt, &c.* ſon copiados aſsi:

*Le Fanciulle Trojane abei dra pelli,*
*Lietamente facean la* SARABANDA,
*E i fanciulletti gia come vitelli,*
*Danzavano d' intorno la* PAVANA,
*Il* MATACIN *di Spagna, y la* BOCANA.

Y de eſta figura tomò la ſal aquella reſpueſta de Tiberio à los Embajadores de Iliſiria, que muy tarde ſe condolieron de la muerte de Druſio, y Germanico: *Veſtras vices maximè doleo: qui egregium amiſiſtis, & invictiſſimum civem* HECTOREM. Y tambien aqui ſe puede reducir aquel Decreto jocoſo de los Areopagitas en el hecho de la muger Aſiana, que matò à ſu marido por vengar la muerte de ſu hijo, citandole à èl, y à los acuſadores: *In annum* CENTESIMUM, por no abſolverla, ni condenarla.

Finalmente, de los HABERES, agudiſsimo es el exemplo alegado por nueſtro Autor: *Ibat, in pedibus geſtans duo pulcherrima* ULCERA. Y ſobre un hombre ordinario, que ſe levantò à gran dignidad: *A primis annis equeſtri dignitate inſignitus, torquem gerebat in* CRURIBUS. Y ſalada es aquella burla de Julio Ceſar, à la qual llamò Ciceròn Deſconcordancia: *Quid huic abeſt, niſi res, &* VIRTUS? Tenia todas las perfecciones de un hombre grande, ſino es aquellas dos imperfecciones. Lo miſmo digo de los INSTRUMENTOS, como Antiphon amenazando à ſu muger: *Cùm ego revertar; vos commonefaciam monumentis* BUBULIS; eſto es, con el latigo. Y el Siciliano à Lebraz, amenazado por el acreedor: *Quid ſtulte ploras; tibi quidem edepol copia eſt, qui rem ſolvas omnibus lingua.*

Eſtas ſon las *diferencias cathegoricas* de la DECEPCION: Pero ſi tu deſeas los varios modos de practicarla, no hallaràs figura ingenioſa tan fecunda como eſta: y te eſpantaràs, que aya ſido tan poco conocida de los Autores, ſiendo, como ya tengo dicho, la gran madre de todas las jocoſidades.

El primer modo ſerà reſtringiendo lo *no eſperado* à una

ſola PALABRA, agudeza, que junta la *Decepcion* con una eſpecie de equivoco: como en los exemplos que hemos pueſto en el diſcurſo general de la *Decepcion*: THRATTISES por *Thrattiſe*; DORODOCHISTI por *Doriſti*. VIRGIDEMIA por *Vindemia*; à los quales ſe puede juntar lo de Terencio, en donde diciendo Geta: *O ſi quis daret mihi talentum magnum*; reſpondiò Cremente: *Imo* MALUM, pareciendo que queria decir: *Imo maximum*. Y aquel de Catulo, que preguntado de un Oradòr bellaco, ſi ſu oracion avia parecido bien à ſus oyentes, y merecido miſericordia; reſpondiò: *Et quidem magnam: neminem enim puto eſſe tam durum, cui non oratio tua viſa ſit* MISERANDA; en donde aquel eſperaba MISERATIONEM MOVISSE. Tambien en las palabras numero las DECEPCIONES GRAMATICALES, que eſtudioſamente roban el idioma, ò el ſyntaxis de la oracion, por ſorprender à los oyentes, y hacerlos reìr, que ſi bien es verdad que ningun defecto en la eloquencia es tan vergonzoſo, como la falta de Gramatica, como lo dice nueſtro Autor, (39) quando el defecto es voluntario, aquellos vicios gramaticales paſſan à ſer virtud, y la burla artificio. Al modo que el Pintor no peca contra el Arte, ſi con cuidado obra contra ella, como v. g. alterando por bello capricho las proporciones, porque aquella no es ignorancia, ſino imitacion de ella, y por conſiguiente es agradable, como todas las otras imitaciones. Es, pues, un cierto modo agradable de burilar los ingenios con *barbariſmos*, mezclando (40) una lengua con otra; como en aquel famoſo Epitafio de Botino en Venecia: *Hic jacet de Bottino, quondam Matthæi Benedicti, ſi ii* DE LUCA *Etiam jacent* GIANNINO, ET STEPHANO FIGLIVOLI DIDETTO BOTTINO. La qual Inſcripcion, aunque necia, paſſa à figurada, ſi ella es burleſca; porque aquel que la oye mezclada en diferente idioma, queda ſuſpenſo, y à un tiempo rie ſu engaño, y la ignorancia del Autor. No menos jocoſos ſon aquellos *barbariſmos*, que ſe forman con vocablos pueſtos con arte; como el Bocacci, jocoſamente imitando aquel grueſſo Bentibegna del Mazzo, que preguntado adonde iba con cierta hacienda, reſpondiò: Gnaffe *en buena verdad yo voy àcia la Ciudad por alguna* viſenda, *y llevo de eſtas coſas à Meſer Bonacorri de Gineſtreto: que me ayude de no sè què me ha hecho buſcar por una comparenda del* Parentorio *por el* Pericolator *ſuyo, el Juez del* Dificio. En donde oyendo tu de trecho en trecho, entre buenos terminos Toſcanos, aquel Dialecto, ruſtico, y torcidos vocablos GNAFFE, por *à fe*; VISENDA por *hacienda*; PARENTORIO por *Perentorio*; PERICOLATORE por *Procurador*; DIFFICIO por *Officio*: es cierto que te alegraràs, y reiràs, y principalmente de aquellos que con la De-

(39) *Ar.3.Rh. c.5. Hæc omnia fugienda ſunt niſi quis ſtudio id faciat.*

(40) *Ar.Poet.c.21. Barbariſmus eſt ſi linguas congerat.*

Decepcion tienen junta alguna equivocacion verosímil, como PERICOLATORE en lugar de *Procurador*.

Cuento tambien entre los *barbarismos* aquel bello capricho de mezclar entre las voces humanas las de los animales; como el jocoso Aristophanes en aquel coro de Ranas:

*Aquarum paludosa stirps,*
*Laudum modos consonos*
*Dicamus hic concentibus canoris.*
Brech che chex, coax coax
Brech che chez, coax coax.
*Ante Nysejum Jovis*
*Dionysium apud Limnas memoravimus,*
*Ebria cum populorum turba.*
Brechech chex, coax coax.
*At occidatis cum hoc* coax,
*Nihil est enim preter* coax.

Capricho con mucho aplauso imitado por el Betino, que con las voces humanas mezclò la de las Ranas.

Lo mismo digo de los *Solecismos*, y de las corruptas *Prosodias*; como el Distico de una votiva tablilla en Versalles:

*Iste qui tu vides, justas gratias petebant*
*Gratias qui petebant tu mihi virgo feciſti.*

De las quales simplicidades muchas veces, como me avisa nuestro Autor, (41) artificiosamente se servian los antiguos Còmicos, y aun oy los Gracianos.

(41) *Ar.3.Rh. c.11 Decipitur enim auditor & in metris, cum non consequatur oratio ut auditor.*

Pero mas jocosos, y ingeniosos son aquellos VERSOS en donde la *Decepcion* no està puesta en la propriedad de la palabra, sino en lo intrincado del significado; como aquellos de graves, y famosos Autores, que con alguna pequeña diversidad se aplican à algun sentido ridiculo:

*Felix quam faciunt aliorum* CORNUA *cautum.*
*Cantabunt vacui coram latrone* CLIENTES.

Y por pintar una prosapia de gente facinerosa.

*Quin etiam veterum effigies ex ordine: Avorum*
*Antiqua ex* QUERCU; en vez de decir: *Antiqua ex Cedro.*

Ni siempre sirve esta *Decepcion* à lo ridiculo, sino que tambien alguna vez sirve à lo sèrio, como aquel encomio de Fabio aplicado por Cesar Augusto en alabanza de Tiberio:

*Unus Homo nobis* VIGILANDO *restituit Rem.*

Tambien las SENTENCIAS por esta figura se hacen ridiculas, poniendote delante alguna proposicion, ò *vulgar*, ò *vil*, quando tu esperabas alguna dogmatica, y sèria. Vulgar es aquella que te pone por exemplo nuestro Autor: (42) *Mea quidem sententia, bene valere optimum est*, que te hacia esperar un grande arcano politico. Vil es aquella del Parasito Plautino:

(42) *Ar.3.Rh. c.22 Alia sententia quoniam præsciuntur ratione non egens.*

*Qui fugitivis servis iadunt compedes:*
*Nimis stultè faciunt, mea quidem sententia.*
*Quem tu asservare rectè, ne aufugiat; voles;*
*Esca, atque potione vinciri decet.*

Esta especie de urbanidad reconociò Cesar en el discurso de la jocosidad, segun Ciceròn: *Cum sententiosè ridicula dicuntur*; como si tu dixesses: *En suma, bella cosa es el dormir.* Y aquella del Capitan vanaglorioso de Plauto, que persuadiendose que todas las Damas se morian por èl, hizo este epifonema: *Nimia miseria est, pulcrum esse nimis.* Pero mas sèrio, y tragico modo de *excepcion* es aquella que te enseña una sentencia contraria à la sentencia comun, sorprendiendote despues con alguna razon inopinada, y estraña; como aquella de nuestro Autor: (42) *Falsa es la sentencia de Delphos*, NOSCE TE IPSUM, *porque si el se huviesse conocido à sì mismo, no huviera desechado la carga de Senador.*

(43) *Ar. ibi. Ex perturbatione quidem siquis iratus dicat falsù est quod operat seipsum cognoscere nù hic si cognovisset nunquam magistratù petiisset.*

Otro modo de *Proposiciones inopinadas* son los DESPROPOSITOS ARTIFICIOSOS, como lo fue el de Archidamo, à quien aviendole dicho: *Este es un buen Musico*; respondiò: (señalando un familiar suyo) *Y este un buen cozinero*: y no puedes tu negar, que no te mueva esto à risa. De este genero es aquel vulgar Proverbio: *Adonde vàs tu? Estoy con los hermanos.* Y alguna vez los *Despropositos* vàn tan encadenados, que cada uno te sorprende, y por esso te agrada. En el Prologo antiquissimo de un Còmico Griego se lee: *Nil mollius est cera: sed cera Icarus pennas liniit, illę verò pennæ fuerunt Aquilinæ; Aquila cæleſtis minimè cantat; & qui cantat vocem edit, sed humana vox non est bircina, &c.* De este genero toma su gracia la cancioncilla del Petrarca:

*Y die in guardia à San Piero. Hor non più nò.*
*Intendami chi puo, che ni intend^e io.*
*Grave soma è un mal fio à mantenerlo.*
*Quanto posso mi spettro, è sol mistò.*
*Fetonte odo che in Pò cadde, è morio.*
*E gia di là dal Riso passato è l^e Merlo.*
*Deb venite à vederlo. Hor io non voglio.*
*Non è giocco uno scoglio in mezzo l^e onde, &c.*

El qual modo de Cancion, llamada en Toscano *Frottòla*, como à algunos les parezca hecha con algun secreto, y continuado mysterio, de suerte, que todo despropòsito sea à propòsito; al Bembo, y à otros les pareciò un conjunto de despropòsitos, no conexos entre sì, sì bien en el verso, y por tanto deleytan. Y universalmente todos aquellos juegos, que en las civiles conversaciones se llaman de *los Despropositos*, reciben su gracia de esta figura, como tambien las LOCURAS, que en los

los *Poemas*, ò en las Scenas *Tragicas* se representan.

Tambien las INTERPRETACIONES estrañas, è inopinadas, reconocen su origen de esta figura: lo que se hace algunas veces, dando *impensadas*, y *burlescas explicaciones* à las cifras, ò caractères, ò *mudando un idioma en otro* con sentido ridiculo, ù burlesco, como lo hizo el siervo Plautino, interpretando la lengua del Peregrino Carthaginense. De los quales modos, porque estàn mezclados de Laconismo, ù de Equivoco, te puse los exemplos en su lugar. Tambien pertenecen aqui las *impensadas reflexiones* sobre los hechos, ù dichos de otros. Y sobre los hechos fue aquella de Marcial:

*Munera qui tibi dat locupleti, Guare, senique:*
*Si sapis & sentis, hic tibi ait*: MORERE.

Sobre las palabras, fue aquella del Mancebo Terenciano, el qual aviendole dicho su severo padre: *Abi citò*; hizo un desesperado comento: *Visus est mihi dicere, Abi citò*, & SUSPENDETE. Tambien alguna vez el humano ingenio reflexivamente interpreta en sentido racional una voz privada de razon; como un Cavallero, que passando de camino, oyendo que un Papagayo le llamaba CORNUDO, y viendo que la señora puesta à la ventana se reia; muy enojado la dixo: *Señora, èl me ha tomado por su marido de usted*: y otras muy agradables *frases* se suelen hacer sobre las escrituras llanas, y de sentido claro, explicandolas en diferentes, è inopinados sentidos. En este genero, agradabilisima fue la arenga de un Abogado doctisimo, y de amenisimo ingenio, porque aviendo un amigo suyo obligadose à pagar una deuda en fuerza de esta clausula instrumental: *Me obligo à pagar en paz, sin pleyto, ni estrepito, ò forma de Juicio*; à las suplicas del amigo, aunque el Abogado conocia que no podia hacer defensa alguna, por ser la obligacion tan clara; hablò assi: *Que mi amigo no este obligado à pagamento alguno, de los mismos Autos claramente resulta, pues èl ha prometido pagar en* PAZ, *y aora estamos en Guerra*: *Continuando el sitio de Vercelli. Sin* PLEYTO; *y aora el Pleyto està pendiente por el Acreedor*: *y sin* ESTREPITO; *y el Acreedor ha causado un gran rumor en la Ciudad*: *Sin* FORMA DE JUICIO, *y aora està en el contradictorio delante de los Jueces. Por todo lo qual concluyo, que mudadas las condiciones del pagamento, mi Parte no sea obligada à pagar nada.* Quanto cada uno de los circunstantes se riesse con esta inopinada glossa, puedes tu considerarlo.

Con esta sal se guisan aquellas RESPUESTAS JOCOSAS, que pareciendo à proposito, de improviso passan de un genero à otro, y te sorprenden. Tal fue la agudeza de Estratonico, el qual preguntado, què Navios son los mas seguros, los redondos, ò los largos? Respondiò: *Aquellos que estàn en el Puerto.*

En

En donde vès, que ſe paſsò de la Cathegoria de la *figura* à la del *lugar*: queriendo (bien que fuera del propoſito) ſignificar, que mejor era eſtarſe en la tierra, que en la Mar; porque los Navios, ò largos, ò redondos, ſiempre ſon mal ſeguros. Y de la cauſa eficiente *phyſica* al efecto *moral*, jocoſamente ſe paſsò un Medico, que preguntado de un enfermo, *ſi las Ranas ſon comida melancolica*; reſpondiò: *No, porque ſiempre cantan*: que ſon tergiverſaciones jocoſamente ridiculas. Y mas ridiculas ſeràn, quanto mas vil es la materia; como lo fue la de Pontidio, que preguntado: *Quem exiſtimas, qui in adulterio deprehenditur?* reſpondiò: *Tardum*: que ſi la materia fueſſe noble, y grave, noble, y grave ſerà la *Decepcion*. Aſsi la Doncella Eſpartana, preguntada: *Quam dotem habes?* reſpondiò: *Pudicitiam*; en donde aguda, y honeſtamente engañò al que le preguntò, paſſando de la Cathegoria del *tener*, à la de los *habitos morales*. Y otra, que aunque ingenua, ſe vendia por criada, preguntada: *Quam artem exerces?* ſabiamente reſpondiò: *Fidelitatem*. Pero ſi la *Decepcion* cae en materia injurioſa, veràs reſpueſtas mezcladas de dulce, y picante, tomando lo acerbo del *ſugeto*, y lo dulce de la *figura*. Aſsi Julio Ceſar, que profeſsò eſta Arte antes que la Militar, eſcuſandoſe con Metelo de tomar las armas, con el pretexto de eſtàr malo de los ojos, y importunamente preguntado por èl: *Ergo tu nihil vides*; reſpondiò con enojo: *A porta Eſquilina video Villam tuam*; que avia ſido mal adquirida: palabra picante, pero jocoſa, por el no eſperado paſſage de la qualidad del *ſugeto*, à la qualidad del *objeto*; como ſi huvieſſe dicho: *Solamente veo lo que me baſta para vèr à un ladron como tu*. Al modo que Catulo murmurando no sè què de Filipo, intereſſado Adminiſtrador del Publico, y por èl en voz alta preguntado: *Quid latras?* reſpondiò: *Furem video*, que fue un ſaltar del genero *metaphorico al proprio*, y del vicio del ſugeto, al del objeto. De eſte caracter fue aquella de un Capitan Eſpañol, que preguntado por Don Juan de Auſtria, ſi ſeria bueno tratar la paz; dixo: *Ninguno es mejor que Don Alonſo, porque no ama la guerra*: aludiendo à que en la batalla avia huìdo. Otras reſpueſtas no menos agudas, è ingenioſas, conſiſten en alguna coſita, que ſe añade à la propueſta, contra la intencion del proponente: Como la madre Eſpartana al cobarde hijo, que ſe eſcuſaba de ir à la Expedicion, diciendo: *Parvum habeo gladium*; reſpondiò: *Adde & greſſum*. En donde vès, que ella paſſando de la fingida cauſa à la verdadera, atribuyò la renitencia, no à la cortedad de la eſpada, sì à la falta de valor. Y aquel de Clitemneſtra, que al adultero Egiſto, que ſe gloriaba de ſu noble *deſcendencia*, le dixo: *Et cur Atride videor inferior tibi, natus Thyeſte?* reſpondiò: *Si placet, adde & Nepos*; impro-

properandole la vituperada *cognacion*, como nacido de incesto de Tieste con la propria hija. Y la otra ya referida de Electra à la adultera madre: *Quis esse putat virginem? Gnatam tuam?* Decepcion à un tiempo penetrante à lo vivo, y aguda, y agradable. Con las respuestas vienen ciertos PROBLEMAS JOCOSOS por la *decepcion*, y no por otro. Como aquel: *Quieres tu que yo te enseñe un secreto para hacer correr una Corza por si misma? ponla sobre un monte muy precipitoso.* Y el otro: *Quieres tu un secreto para que una Dama, que te desdeña, venga à buscarte? hurtala sus joyas.* De los quales exemplos, el uno passa del *movimiento artificial al natural*; y el otro del *movimiento moral al physico.*

A las proposiciones no esperadas siguen los ARGUMENTOS NO ESPERADOS, que forman la mayor parte de los conceptos jocosos, los quales (44) no son argumentos, y lo parecen: al modo que la Mona no es hombre, y se parece à èl; y por esso nos causa risa; porque toda imitacion es agradable: por lo qual en las Escuelas Logicales corre el Proverbio de aquel argumento despropositado: *Dios està en el mundo: luego el baculo està en el angulo*: en donde la sola imitacion de la forma ilativa sorprende à los que oyen; los que despues haciendo reflexion sobre el engaño, no saben si se rian de sì mismos, ù del que los engañò. Esta se puede llamar *Decepcion Dialectica*, porque mira à engañar à los que disputan en materias especulativas. Por lo qual la misma forma propuesta (45) en materias de comercio, y de costumbres, passarà à ser *Decepcion Rhetorica*: como el decir: *La virtud es una bella cosa*: *El rico no es pobre*; pero estas Decepciones Rhetoricas pueden ser de dos maneras: la una *figurada, e ingeniosa*; la otra *figuradamente jocosa.* Ingeniosa es aquella en la qual la consequencia, aunque sea no esperada, no obstante tiene conexion con el antecedente, à causa de algun nudo ingenioso, y figurado. Como aquella de Leonides en el conflicto de la Batalla Persiana, la qual los Lacedemonios espantados avian exagerado tanto, que decian: *Es tan grande el numero de los enemigos, que hace sombra al Sol*; y respondiò èl: *Si esso es assi, con mas commodidad pelearèmos à la sombra.* En donde no esperabas tu una consequencia tan delicada, sino una generosa, y heroyca, como esta: *Si lo que me decìs es cierto, tanto mayor serà la gloria de los Espartanos.* A este lugar pertenecen tambien las jocosidades de Ennio Poeta, à quien Nasica avia mandado decir por su criada, que ella no estaba en casa; y aviendo despues Nasica ido à buscarle, el Poeta respondiò: *Ennio no està en casa*; y diciendole Nasica: *Quid? ego non cognosco vocem tuam?* Ennio respondiò: *Homo est impudens. Ego cum te quærerem, Ancillæ tuæ credidi te domi esse; tu mihi non credis ipsi?*

(44) *Ar. 2. Rh. c. 25 Necesse est ut enthimema, aliud enthimema fit; aliud non fit, sed videatur.*

(45) *Ar. 1. Rh. c. 2. Dialectica ex iis, quæ illis videntur qui consultent.*

Se-

Semejante es aquel del payſano, à quien pidiendole un compadre ſuyo le preſtaſſe el Burro, eſcuſandoſe de executarlo con decir no lo tenia, rebuznò el Aſno; y replicò el payſano: *Como es eſſo? pues èl rebuzna allà dentro*; y entonces replicò el compadre: *Què, cree v.m. mas al Aſno, que à mi?* En donde no ſe encuentra otra agudeza, que la fuerza de la ilacion inopinada, è ingenioſa. Pero mas ridicula, aunque menos ingenioſa, es la *Decepcion jocoſa*, como eſta: *Pauper haberi Cinna vult, & eſt pauper*: En cuyo genero me acuerdo, que aviendo rebentado una gran bomba en la Salva, que ſe hizo al Cardenal Aldrobandino quando entrò en Milan à hacer las paces; deſpues de varios diſcurſos, que paſſaron entre aquellos belliſsimos ingenios, uno, no menor que los otros, los engañò à todos con la verdad, y ſe llevò el aplauſo; porque aviendo problematicamente tocado muchas reflexiones eſpirituoſas, y reprobadolas todas, concluyò aſsi:

*Hominis arcanum quæris? Faber inſcius Æri*
*Impoſuit nimium pulveris, & crepuit.*

En donde vès, que la agudeza conſiſte en el deſpreciar las agudezas; y el no decir coſa nueva, es novedad.

(46) *Ar. Rh. c. 2. Omninò neceſſe eſt quidlibet oſtendere vel ſilogiſmo, vel inductione.*

Como el diſcurſo ilativo (46) conſiſte todo en el *ſilogiſmo*, y en la *induccion*; aſsi à los entimemas no eſperados ſe les junta tambien la INDUCCION *no eſperada*, y *jocoſa*: como aquella de Filoſtrato à un Cauſidico, el qual de ordinario alegraba à los Jueces con algunas palabras ridiculas: *Qui aſsidue luctatur, luctator fit; qui aſsiduè fabricat, faber: ergo ſi tu aſsiduè ridicula dices, ridiculus fies.* En donde vès, que el ultimo miembro de la Induccion engaña los que eſcuchan, paſſando de lo *Activo* à lo *Paſsivo*. Al contrario, un Mercader, que hizo quiebra por aver preſtado ſu hacienda, hizo eſta induccion: *Fabricando diſcimus fabricare, medendo mederi; ſed credendo diſcimus nihil credere.* En donde el ultimo miembro engaña con la negativa, eſperando como ſe debia la *afirmativa*. Mas digna de alabanza es aquella de Craſo con Silo, que avia dado teſtimonio DE OIDA contra Piſcion: *Poteſt fieri, ut is iratus dixerit. Poteſt fieri, ut non rectè intellexeris. Poteſt etiam fieri, ut quod te audiviſſe dicis, nunquam audieris*; que quiere decir: *Puede ſer que tu ſeas un embuſtero.* Sobre lo qual Cicerón: *Hoc ita præter expectationem accidit; ut teſtem omnino riſus obrueret.*

Haſta aqui has conocido dos *diviſiones* de eſta agradabiliſſima figura: eſto es, por modo de *Cathegoria*, y à manera de *operacion del entendimiento.* Aora quiero hacerte conocer brevemente tres diviſiones ſingulariſsimas, que tiene eſta octava figura; conviene à ſaber, por medio de GENEROS DE LAS CAUSAS, *Demoſtrativo*, *Deliberativo*, *judicial*, à manera de

COS-

COSTUMBRES, y por via de los AFECTOS, que con los terminos de nueſtro Autor, (47) ſe pueden llamar *Decepciones* RACIONALES, MORALES, y PATETICAS. Y aſsi de eſte nobiliſsimo parto del entendimiento ſacaras un entero, y exquiſito concepto del genero DEMONSTRATIVO, como aquellas que fingiendo alabarte, (48) ſin eſperarlo, acaban en vituperio. Como aquel de Ciceròn: *Laudandum Adoleſcentem; Ornandum*, TOLLENDUM. Y el Eſpartano, à quien para burlarle le moſtraron en un quadro las empreſſas militares de los Athenienſes, dixo: *Fortiſsimi ſanè Athenienſes ac ſtrenuiſsimi ſunt* IN TABULA; queriendo decir, en la meſa ſon valientes, pero en el Campo muy cobardes. Y otro, ſegun Tirteo: *Optimus eſt hic, & incomparabilis animorum* DEPRAVATOR. Y de una cierta Labradora: *Forma non eſt adeo inſigni: ſed honeſtate* CARET. En donde aquella advertiva *ſed*, te hace creer te querian decir: *Verdaderamente ella no es muy hermoſa, pero es virtuoſa.*

(47) *Ar. 3. Rh. c. 2. Perſuaſionum genera ſunt in Morib. aliæ in Affectib. aliæ in Ratione.*

(48) *Ar. 3. Rh. c. 1. Cum parum laudat, ut magis vituperet.*

Del genero DELIBERATIVO ſon aquellas que en vez de aconſejar coſas buenas, burleſcamente aconſeja alguna mala. Aſsi Pegnio, familiar de Plauto, aviendo dicho à Dordalo Leon: *Quin tu hoc, quod tibi ſuadeo facis?* Y reſpondiendole Dordalo: *Quid eſt?* añadiò: *Reſtim tibi cape craſſam, & ſuſpende te.* Ciertamente aquel no eſperaba de ſu amigo un tal conſejo. Salado igualmente fue aquel conſejo de Granio à un mal Abogado, que locamente defendiendo ſe puſo ronco: *Suadeo tibi ut mulſum frigidum bibas.* Y reſpondiò el Abogado: *Imò vocem perdam*; proſiguiò Granio: *Melius eſt vocem perdas, quam Reum.*

Del genero JUDICIAL ſon las *decepciones*, que parece que eſcuſan, y acuſan. Aſsi Marcial: *Mentitur qui te vitioſum Zoile dicit: Non vitioſus homo es Zoile, ſed* VITIUM. Y el otro: *Non eſt hic Cynicus, Coſme: quid ergo?* CANIS. Pero mas bella es aquella de Ciceròn à Antonio: *Ego verò (vide quam tecum agam non inimice) quod benè cogitaſti aliquando, laudo: quod non indicaſti, gratias ago, quod non feciſti, ignoſco:* VIRUM RES ILLA QUÆREBAT. Al contrario, belliſsimos ſon aquellos delicados improperios, que parecen acuſaciones, y ſon alabanzas: como aquel de Diogenes, que ſeñalando à ſu Maeſtro Antiſtenes Cinico, (quien le avia enſeñado à ſer Filoſofo, y à deſpreciar las mundanas riquezas) decia ſonriyendoſe: *Vès aqui el Aſno, que de rico me ha hecho pobre*: ſobre lo qual Macrobio dice, que eſta ſimulada acuſacion le era à èl mas grata, y obliqua, que ſi le dixeſſe: *Gratus hic ſum, quia me Philoſophum fecit ex divite.* Y tales ſon aquellas locuras con que los amantes ſuelen explicar el animo honeſto de ſus idolatrias, llamandola *Fiera, ſin piedad cruel.*

En este genero de *Decepcion Racional*, jocosísimo es aquel Dialogo de dos familiares, Leonidas, y Libano, en la asinaria de Plauto, que con las formas demonstrativas executadas por los Romanos en el encomio de los Triunfadores, con acto, y magnifico estilo celebraban el vituperio de los vencidos: *Laudes gratiasque merito habemus Diis magnas: quum nostris* sicophantiis, dolis, astutiisque, *confidentia* scapularum; *freti virtute* ulmorum: *adversus* stimulos, laminas, crucesque, compedesque: *indoctoresque accerrimos, gnarosque nostri tergi: qui sæpe ante cicatrices indiderunt in nostras* scapulas: *eas nunc legiones copiasque exercitusque furum vi pugnando: euge potiti* pejuriis nostris: *id virtute hujus collegæ, meaque comitate factum est*, &c. Y respondiendo Libano con mucha ambicion: *Quis fortior me est ad sufferendas plagas?* Leonidas le hace este elogio: *Ædepol virtutes quis tuas possit collaudare, sicut ego possum: quæ domi duellique* male feciſti? *Næ illa ædepol pro merito tuo nunc memorari multa possunt: ubi fidentem* fraudaveris: *ubi Hero* infidelis fueris: *ubi verbis conceptis sciens libensque* pejuraris, &c.

(49) *Ar.6.Rh. c.9. Verũ quoniam accidit joco vel serio laudare sæpè non solum homines, aut Deos, sed etiam inanimata, aut animalia; de iis quoque propositiones eodem modo accipienda.*

Aqui en primer lugar reduzco (49) las *alabanzas jocosas* de los Animales, y cosas viles, en donde con la no esperada aplicacion de *epitectos*, y de alabanzas *humanas* à sugetos no dignos, se và engañando la esperanza de los oyentes. Como aquel que hemos dicho de Cleofonte: *Et tu venerabilis, & Divina* FICUS. Homero en la Guerra de las Ranas.

*Nobile Matris opus, grandique vibrata tumultu*
*Arma cano: cùm belligero stimulante furore;*
*Fortia magnanimi moverunt prælia* MURES.

Y aquellas Inscripciones, ò Tumulos, que se hacen à los Animales, como lo hizo Justo Lipsio à su Perro: *Saphirus Domo Batavus, Delicium, Lipsii Decus* CANUM, &c. En donde vès quan amplia vena de delicias Rhetoricas, y Poeticas sale de esta figura.

Decepciones MORALES son aquellas, que no por modo de alabanza, ò vituperio, sino por *imitacion*, ò por alguna *representacion narrativa*, te hacen vèr las costumbres ridiculas, ò graves de la persona: de manera, que la expectacion de los que escuchan, se vaya engañando, y sorprendiendo. Y esta es aquella urbanidad, la qual Ciceròn describe assi: *Expectationibus enim decipiendis, & naturis aliorum irridendis: & ridiculè indicandis, risus moventur.* Tal es aquella de Cornificio, que te pinta un hombre fiero: *Iste quotidie per forum medium, tanquam jubatus Draco serpit: aspectu rabido circumspiciens huc & illuc, si quem reperiat cui aliquid mali faucibus afflare, quem ore attingere, dentibus infecare, lingua aspergere possit.* Pero esta es tragica. Mas còmica, y mas jocosa es aquella que èl llama *Notacion*, con el exem-

exemplo de uno que hacia obſtentacion de rico : *Iſte qui ſe dici divitem putat eſſe præclarum primum nunc videte quo vultu nos intueatur Nonne vobis videtur dicere* : Darem , ſi mihi moleſti non eſſetis. *Cum vero ſiniſtra mentum ſublevat, exiſtimat ſe gemmæ nitore, & auri ſplendore adſpectus omnium præſtringere. Cum ſervum reſpicit, alio nomine appellat, deinde alio atque alio.* Heus tu , inquit, veni Sannio , nequid iſti barbari perturbent, &c. Y à eſte modo te enſeña nueſtro Autor (50) à buſcar en las narraciones modos expreſsivos de nueſtras coſtumbres , ù de las de otros, y muy agradables al genio de los oyentes.

(50) *Ar. 3. Rh. c. 16 Annectenda ſunt narrationi quæcũque, vel virtutes tuas , vel adverſarii vitia ſuboſtendunt, vel auditoribus jucunda ſunt.*

No ſolamente con la continuada oracion , ſino tambien con terminos breves , y agradables ſe pintan las coſtumbres de una perſona. Como lo hizo Craſo, Oradòr anciano, contra Lamia, aùn muchacho : pues quando eſte ſe preparaba para decir; Craſo dixo: *Audiamus pulchellum puerum* ; todos ſe riyeron. Lamia ſorprendido, ſentencioſamente reſpondiò : *Non potuit mihi formam ipſe fingere, ingenium potui.* Y Craſo ſin reirſe : *Audiamus diſertum* : y entonces ſe rieron todos à carcajada.

En el miſmo genero *moral* es diſcretiſsimo aquel contrapunto, que hizo el ſiervo Terenciano, en materia vil, al diſcurſo del viejo ſu amo , en materia grave. Porque aviendole el buen Demea dado aquellos conſejos , que ſolia dàr à ſu hijo : *Hoc facito : hoc fugito : hoc laudi eſt , hoc vitio datur : denique inſpicere* (*) *tanquam* ; reſpondiò Cyro : *Conſervis ad eundum iſtunc præcipio modum : hoc falſum eſt ; hoc aduſtum eſt, hoc lautum eſt parum : poſtremo , tanquam in ſpeculum in patinas inſpicere jubeo & moneo quid facto opus ſit.* En donde oyendo tu correr ſin eſperarlo , baxo de la miſma forma , conceptos tan diferentes , neceſſariamente te ries. Y eſte es aquel modo de orar ſecreto de Gorgia , revelado por nueſtro Autor , (51) bolviendo en ridiculo lo que sèriamente pronunciò tu contrario.

(*) *In ſpeculum, in vitas omnium jubeo; atque ab aliis ſumere exemplum ſibi.*

(51) *Ar. 3. Rh. c. 18 Gorgias recte dicebat, oportere adverſariorum ſeria prævertere riſu.*

Pero las Decepciones PATETICAS ſon tanto mas vivaces que las *morales* , quanto la expreſsion de los afectos es mas gallarda , que aquella de las coſtumbres : conſiſtiendo eſtas en la moderacion del animo tranquilo ; y aquellas en el movimiento de las paſsiones. Tal fue la ridicula deploracion de Marcial ſobre el incendio de la caſa de Theodoro:

*O ſcelus; ò magnum facinus crimenque Deorum:*
*Non arſit pariter, quod Domus, &* DOMINUS.

En donde un afecto de *compaſsion* acaba en malevolencia ; y aquel del eſclavo de Trecalion, que burla el viejo con la *Obſecracion. Teque oro & quæſo : ſi ſperas tibi hoc anno futurum multum* SIRPE , & LASERPITIUM : *atque ab* LIPPITUDINE *uſque ficcitas ut ſit tibi.* Al qual el viejo , no burlandoſe , con

una risa melancolica, vaticinandole bien, le amenazò muy mal: *At ego te, per crura & talos tergumque obtestor tuum; ut tibi ulmeam uberem esse speres* VIRGIDEMIAM. Jocolos son tambien los alhagos de Milsion, que acaban en vileza: *Mea voluptas, meæ deliciæ; mea vita: mea amænitas: meum mel: meum cor, mea* COLLUSTRIA: *meus* MOLLICULUS CASEUS.

Pero mas sazonada es la *Imitacion Patetica*, que con el gesto, y con la voz hace ridiculos los afectos de otro, causando risa con (52) lo inverosimil. Ciceròn nos pone un jocosissimo exemplo de Craso à este assumpto, burlando una afectuosa peroracion de su contrario: PER TUAM NOBILITATEM, PER VESTRAM FAMILIAM: *Quid aliud fuit* (dice Tulio) *in quo concio rideret, nisi illa vultus, & vocis imitatio?* PER TUAS STATUAS: *vero cum dixit: & extento brachio, paululum etiam de gestu adidit: vehementius risimus.*

(52) *Ar. 3. Rh. c. 7. Si asperè dicuntur lenia, & aspera leniter, nullam habent verisimilitudinem.*

Del mismo genero son ciertas respuestas frias, ò ridiculas, siendo las materias vivas, y dolorosas; y de la misma suerte con lo inverosimil, engañan la expectacion; como aquella del Viejo, segun Nevio, que preguntado por su hijo: *Quid ploras pater?* Respondiò: MIRUM NI CANTEM; *condemnatus sum.* Quien huviera esperado aquella Agudeza sèrio jocosa, de quien estaba con la soga à la garganta? Pero mas ridicula fue aquella de Tetamenes, à quien delante de los Senadores, aviendole leìdo la sentencia de muerte, se saliò riyendo: y preguntado por què reìa, respondiò: *Quia mulctam datis mihi, quam à nemine petii.* Y de esta suerte fue la respuesta de un Albardero, quando ya vecino à la horca un dia de Sabado, aviendole dicho el Padre que le ayudaba: *Toma animo, que tu iràs esta noche à cenar à el Parayso*; respondiò: *Vaya v.m. le suplico, por mi, que yo ayuno oy, que es dia de Sabado.* Semejante à aquella de un cobarde, que quando el bravo Leonido distribuìa el pan al Exercito, antes de la batalla, dixo: *Comed aora aqui, que despues cenareis en los Infiernos*; y respondiò èl: *A la comida acepto: à la cena renunciò.* Mucho mejor fue aquel de un Soldado Espaòl, ladron en Roma, à quien Andrès Doria condenò à ser ahogado en la Mar cosido dentro de una vela de Navio, poniendole alli un canastillo de vizcocho; pero el Soldado, viendo el pan, dixo: *A fè mia, que esta es poca comida para quien tiene tanto que beber.* Finalmente, baxo de este genero se comprehenden todas aquellas expresiones de *afectos*, que no conviniendo, ni al *tiempo*, ni al *lugar*, ni à las *personas*, ni à las *circunstancias*, sorprenden à los que escuchan con estrañeza.

Esta figura, la qual (como ya has visto) es el mas sabroso condimento de las conversaciones civiles, subministrando tambien vivacisimas luces à las Inscripciones, no solo jocosas,

y ridiculas, sino tambien à las heroycas, las quales se pueden salpicar de mordaces sales, para avivar todas las clausulas con agudas decepciones. Pondrète aqui un exemplo, dexandote campo abierto para que con tu agudo ingenio executes lo que gustares.

FLAVIUS DOMITIANUS,

*Imperator, Cæsar, Augustus, Pontifex Maximus,*
*Patriæ* pestis
*Clarissimo Genitori similis, ut soli* Lutum.
*Patrium Imperium illustrius fecit* ex adverso.
*Quam excito fuerit ingenio rogas?* Statuas consule.
*In Herculeam speciem sculpi voluit: Herculea dignus* Clava.
*Imperium auspicatus à virtute* Scilicet.
*Ab gravi morbo Fratrem expediit*, funere festinato:
*Cæteris virtutibus non tam claruit, quàm* caruit.
*Vigilantissimus in Triclinio: strenuissimus in* Gynecæo:
*Amantissimus Reipublicæ, & privatæ:*
*Omnium retrò Principum liberalissimus* Latro:
*Per summam charitatem* annonæ,
*Imperii spolia divisit in* scorta,
*Conjugio saltem felix. Nam reciproca fide.*
*Uxor, viros: vir uxores exteras æquè odere*
*Ut castissimi Infantes* bellaria,
*Erga reos, & innocentes pari beneficentia,*
*Ad cœnam rogatos, nitido excepit* gladio.
*Novæ secundæ mensæ, post carnes* Carnifex.
*Omnium suspicacissimus suspectis omnibus ignovit post* necem.
*Unicum amantem unicè amavit* seipsum.
*Cæteris verax, neminem fefellit* incredulum.
*Suadendi artem exercuit, non prosa, sed* versutia,
*Nam quicquid lubuit, cuique statim suasit stylo* ferreo.
*Philosophiæ adeò studiosus, ut Philosophos omnes donarit* exilio.
*Sola juris prudentia delectatus, qua* caruit,
*Centumviralis fori prolixitate summota,*
*Lites omnes illicò diremit, parte* inaudita,
*Nec Marti minus quam Minervæ* saccerrimus,
*Sua manu infestas Legiones delevit* Muscarum,
*Bis Navali prælio fortiter interfuit in* arena.
*Catos, Sarmatas, Dacos*
*Barbaros omnes Imperii hostes superavit* barbarie,
*Bis triumphavit*, vicisse nescius.
*Heu fati crimen, tanta promeritus Cæsar.*
*Confossus est vulneribus octo* tantum.
*Cum morte tamen acriter luctatus,*
*Vixerat, nisi* periisset.

Ita-

*Itaque in Deorum album ſtatim relatus,*
*Deorumque omnium conſenſu Cœlo rejectus,*
*Maximum ſui deſiderium Romanis reliquit canibus.*

# DE LAS METAPHORAS CONTINUADAS,

## Y PRIMERO

## *De las Propoſiciones Metaphoricas, las quales comprehenden los mas bellos Motes agudos, y la Alegoria.*

## CAP. VIII.

EN el precedente capitulo todo nueſtro cuidado ha ſido deſcubrir las ocho eſpecies de las METAPHORAS SIMPLES, las quales ſe forman con la *primera operacion del entendimiento*, conſiſtiendo regularmente en una ſola *palabra*, ò en pocas palabras, que explican una *noticia*; como ſi tu llamaſſes el *amor* FUEGO, y la *Roſa* REYNA DE LAS FLORES, y la *guerra* NAUFRAGIO DE LAS REPUBLICAS. Pero has de notar, que à eſtas no las llamamos perfectas Agudezas, ſino ſolo una ſemilla, ò raìz de las perfectas; porque de cada una de eſtas nacen aquellos felices frutos del humano ingenio, como en ſus lugares te he moſtrado con baſtante abundancia, para hacerte conocer de donde nacen. Pero aora aqui pienſo ſeparar las unas de las otras, y conducirte grado por grado à la perfecta noticia de la perfectiſsima Agudeza, ultimo esfuerzo del humano entendimiento. Digo, pues, que mas perfectas ſeràn aquellas que ſe forman con la *ſegunda operacion del entendimiento*, qual es la ALEGORIA: quiero decir la continuacion de la Metaphora ſimple, de donde obſervo yo, que tantas ſon las diferencias de la alegoria, quantas las de la Metaphora, pudiendoſe llamar una, *Alegoria de proporcion*, otra de *Atribucion*, la tercera de *Equivoco*; y aſsi de las otras cinco figuras ya dichas.

ALEGORIA DE PROPORCION es aquella que ſe propaga de la Metaphora de Proporcion, como de ſu propria raìz; de eſta ſuerte el amor, llamandoſe metaphoricamente AR-

ARDOR, el Formion Terenciano sacò de aquella raiz alegoricamente su conceptuosa proposicion: *Hisce ego illam dictis ita tibi* INCENSAM *dabo, ut ne restinguas, lacrimis si extillaveris.* De la misma suerte el Nonio en la Dionisiacha: *Parvus amor telo* COMBUSSIT *jaculatorem Fulminis neque congeries aquarum restinguere illam potuit flammam.* Agudissima sobre manera es la burla de Tulio contra Pison; (de tal manera, que no leeràs otra mas vivàz en aquella oracion) porque al modo que aquel noble llamaba à su familia SEMINARIO DE TRIUNFOS, este, continuando la alegorìa, dixo: *Ex illo Seminario triumphorum, nil nisi arida folia laureæ retulisti.* Igualmente en la defensa de Cestio, aviendo metaphoricamente llamado NAUFRAGIO las *discordias civiles*, và continuando de aquella raìz esta alegorìa: *Cum verò in hanc Reipublicæ* NAVEM, *ereptis Senatui gubernaculis, fluitantem in alto tempestatibus seditionum, ac discordiarum tot classes (nisi ego unus deditus essem) incursuræ viderentur, &c.* en donde alude al sacrificio de Ifigenia, por apaciguar la tempestad: y contra Pison: *Neque tam fui timidus, ut qui in maximis turbinibus, ac fluctibus, Reipublicæ* NAVEM *gubernassem, salvamque in Portu collocassem frontis tuæ nubeculam* (porque èl era triste de cara) *vel collegæ tui contaminatum spiritum* (porque era balbuciente) *pertimescerem*; las quales ultimas alusiones hacen la alegorìa mas conceptuosa, y aguda, por el conjunto del equivoco; pero en estas alegorias, las palabras metaphoricas quedan declaradas por los vocablos proprios, no sucediendo lo mismo en esta de Horacio, porque como mas enigmatica, dexa pensar à los oyentes las aplicaciones.

O NAVIS, *referent in Mare te novi*
*Fluctus. O quid agis? fortiter occupa*
*Portum. Nonne vides, ut nudum remigio latus.*
*Et malus celeri saucius Africo,*
*Antemnæque gemant? Ut sine funibus*
*Vix durare Carinæ possint imperiosius*
*Æquor? Vix tibi sunt integra lintea, &c.*

Queriendo decir, segun yo entiendo: *O Sexto Pompeyo! los nuevos movimientos de tu animo juvenil, te han ocasionado una guerra tempestuosa. Ha necio, en que piensas? Ocupa intrepidamente, y tente fuerte en la Sicilia: la qual solo para ti està abierta. No conoces, que tus Capitanes vilmente te han abandonado, y que tu Exercito està oprimido por el Cesar? No sabes, que sin dinero no subsisten los Exercitos, ni sus Emperadores? Apenas tienes legion alguna que esté entera, &c.* y à imitacion de aquella alegorìa Horaciana, hallaràs en mis *Patriarcas* un entero elogio, ocultado con las imagenes de

de naufragio, el que con ſobrado eſtudio compuſe, para hacer conocer, que tambien en las Inſcripciones tienen las alegorías ſu lugar.

Tambien en las RESPUESTAS ſumamente deleytan las *Alegorìas Continuadas*, como lo fue aquella de los Athenienſes con Marco Antonio; pues aviendoſe acercado eſte à la Ciudad de Athenas con un gran Exercito, hizo correr la voz de que èl era BACO, triunfador del Oriente; lo que oìdo por los Athenienſes, con grande humildad ſe le rindieron à sì miſmos, y à la Ciudad (la que ſe llamaba Minerva, coſa que haſta entonces jamàs avia ſucedido) y le dixeron: *Minervam noſtram, ò* BACCHE *pater, virginem ad hunc, uſque diem, tibi ſpondemus in conjugem*; à los quales Antonio reſpondiò: *Accipio, ſed mille talenta dotis nomine impero.* Y los Athenienſes: *O Domine at qui Jupiter matrem tuam indotatam accepit.* Muchas mas reſpueſtas metaphoricas ſucedieron baxo de la miſma alegorìa, pero la dote ſe pagò ſin metaphora.

De la miſma figura nace el APOLOGO, el qual no es otra coſa, que una *metaphora de proporcion continuada*, que debaxo de la ſemejanza de Animales humanos, enſeña à los hombres. Eſto lo puedes conocer en las dos idèas de los Apologos propueſtos por nueſtro Autor: (53) la una de Steſicoro, la otra de Hyſopo; porque Steſicoro, por aconſejar los Himereos à conceder Compañia de Guardia à Falaris, Capitan de ellos, cuenta, que el Cavallo por vengarſe del Ciervo, ſe dexò del hombre quitar la libertad, conſintiendo el freno en la boca. Y Hyſopo en la defenſa de Demogoro Arrendador, condenado à muerte por Samieſi, por aver robado al publico, nos refiere el ſabio aviſo de la Zorra, no queriendo conſentir, que el rico le ſacudieſſe las moſcas, porque mejor podia ſufrir aquellas que ya eſtaban llenas, que à otras hambrientas, porque le chuparian mucha ſangre.

(53) *Ar. 2. Rhet. c. 31. Apologus talis eſt Sheſichori contra Phalarim, & Hyſopi pro Demogoro, &c*

Con eſta *alegorìa de proporcion* puedes tambien texer algunas DESCRIPCIONES AGUDAS, pintandote algun ſugeto, con una continuacion de *circunſtancias metaphoricas*, ſacadas de cada cathegorìa, y aplicandolas à otro ſugeto proporcionado; como ſi tu llamaſſes la *Roſa* REYNA DE LAS FLORES, puedes aplicar todas las circunſtancias de la *Roſa* con las de una *Reyna*, haciendo de aquella *metaphora de proporcion*, como de fecunda raìz, continuada con tu ingenio, brotar mil renuevos de peregrinos traslados, por cada cathegoria, en eſta forma:

| ROSA | REYNA. | |
|---|---|---|
| Planta eminente. | Dignidad ſublime. | Subſtancia. |
| Colorado de las hojas. | Purpura del manto. | Quantidad. |
| Olor. | Perfume. | Qualidad. |
| Entre las flores | Entre las ſeñoras | Relacion. |
| Cefiro que aſpira. | Corteſanos obſequioſos. | |
| Dà paſto à las Abejas. | Premia los buenos. | Accion. |
| Mata los Eſcaravajos. | Caſtiga los malos. | |
| Desflorece. | Muere. | Paſsion. |
| Eſtà ſobre el pezòn | Sentada ſobre el trono | |
| En el Jardin. | En la Regia | Sitio. |
| Aurora | Mocedad | Ubi. |
| Rociada | Perla. | Quando. |
| Rodeada de amarillo. | Diadema de oro. | Haber. |

Y de eſta ſuerte todos los otros *dotes, qualidades, virtudes, operaciones, ò verdaderas, ò fabuloſas*, como hemos dicho en el Indice Cathegorico, ſe pueden inveſtigar, y reducir à ſus cathegorias, no aviendo circunſtancia alguna, que no tenga reſpeto, ò correſpondencia; bien, que (como lo aviſa nueſtro Autor) (54) algunas circunſtancias no tengan alguna vez vocablos proprios, correſpondientes en ſu idioma. De eſta recopilacion puedes en primer lugar ſacar la ſimple metaphora, llamando à las *hojas de la Roſa*, PURPUREO MANTO de la Roſa, y aſsi de cada una de las otras. Deſpues puedes inferir las *propoſiciones metaphoricas*, diciendo: *Una breve hora à la Reyna de las Flores le quitò el purpureo manto, y la corona.* Finalmente la *deſcripcion alegorica*, ingenioſamente ordenando las noticias conforme à tu concepto; y continuando la alegoria del nacer de la Roſa con ſu muerte, con fraſes elegantes, y ſuaves; lo que yo al preſente no hago, à fin de que por ti miſmo pruebes à hacerlo, como ya muy atràs te queda dicho por nueſtro Autor. (55) Con la miſma facilidad, con palabras convertidas, puedes executarlo, poniendo una Roſa baxo de la alegoria de *Reyna*; y una Reyna baxo de la alegoria de Roſa; y eſto es lo que ſe llama cambio, y recambio de la metaphorica proporcion.

(54) *Ar. Poet. c. 20. Licet ante quibuſdã nomen proportione reſpondens inditum non ſit: nihilo tamen ſecius ſimili ratione dicetur.*

(55) *Ar. 3. Rh. c. 4. Oportet tranſlationem, quæ ex proportione ducitur ad utrãque partem reddere.*

Todo lo que te he dicho de la *metaphora de Proporcion*, dilo tu de la metaphora de ATRIBUCION, de la qual, no menos ingenioſas, y bellas alegorias podras ſacar, como aquella de Ciceròn: LAUREA *magnis periculis parta, amittit longo tempo viriditatem*; en donde llamando *laurea* la victoria, que es metaphora de Atribucion, *quiere ſignificar, que las familias triunfales, al fin degeneran en perſonas perezoſas*; y el Panegyriſta, por decir, que el Imperio Romano, por la temeridad de Craſo, perdiò con los deſpojos ſu decoro en la Parthia, tomando

el Aguila por el Imperio, esto es, la insignia por la cosa (que propriamente es *metaphora de atribucion*) la continuò assi: *Infelices* AQUILÆ, *invicto Numine, avarissimum sequutę Imperatorem, inter barbarorum tela, implumes, irrisæque ceciderunt.* De la misma alegoria de atribucion fue aguda aquella burla de los siervos Plautinos *Sagaristion, y Togillo*, de los quales el primero aviendo robado cierta suma, destinada para comprar copia de Bueyes, llamò Bueyes à aquellos dineros, tomando la cosa por el precio; por lo qual queriendo Togillo meter la mano en la bolsa donde estaba el dinero, Sagaristion le dixo: *Cave fisa cornu*: T. *quid jam?* S. *Quia* BOVES *bini hic sunt in crumena.* T. *emitte sodes, ne enices fame: sine ire pastum.* Esto es, por què tienes encerrado este dinero? por què no gira, y anda de mano à mano? Sagaristion, si yo lo saco de la bolsa, temo que me lo lleven. Togillo, yo sabrè gastarlo bien; y porque usa de abstracto por el concreto, es Metaphora de Atribucion; y por la misma razon, porque el AMOR es abstracto, se pone por la passion del amar. Otra aguda alegoria fue tambien la de Anacreonte: *Puellum* AMOREM, *ad januam cum arcu, algentem trementemque vidi, induxi in ędes, & fovi, tum ille jam calefactus telum mihi statim infixit, & ridens abiit.* Y Juliano Egypcio, de la misma raiz sacò esta otra: *Cum necterem corollas*, AMOREM *reperi inter Rosas, hunc ala correptum in vino demersi, & bibi: nunc mihi sevit in medullis*, queriendo Anacreonte moralmente significar, que el *que promptamente no arroja aquel afecto en tanto que es pequeño, queda despues tyranizado*: y Juliano afirma, *que el Vino es fomento de la intemperanzia*; y no queriendo detenerme mas en esto, digo, que vayas con tu ingenio discurriendo por las otras seis Metaphoras, y en cada una hallaràs exemplos muy apropiados.

# DE LOS ARGUMENTOS METAPHORICOS, Y DE LOS VERDADEROS CONCEPTOS.

## CAP. IX.

ESTas ſon Agudezas de la SEGUNDA OPERACION DEL ENTENDIMIENTO, baſtante mas nobles, è ingenioſas, que las de la primera; pero por conſequencia neceſſaria ſe infiere, que las de la *tercera operacion* del entendimiento ſon mucho mas nobles, è ingenioſas; y por tanto ſolo aquella merece el nombre de Agudeza, que nace del argumento, proprio parto de aquella tercera facultad del humano entendimiento; y aqui es en donde te conducirè à una ſublime, y agradable theorica, la que haſta aora en la Eſcuela Rhetorica no eſtà baſtantemente pueſta à lo claro, teniendo ſolo de ella una breve noticia, que nueſtro Autor (56) en pocas palabras nos enſeñò, nombrandonos ſolo un enthimema URBANO, ò una urbanidad ENTHIMEMATICA; entendiendo yo por *enthimema urbano*, ò ſea por Agudeza perfecta, aquella que tiene fuerza de argumento ingenioſo; como las palabras con que ſe concluyen los *Epigramas*, Motes ingenioſos, agudos ſales, y todos aquellos *dichos*, que aſsi en los verſos, como en la proſa, y en las Inſcripciones, ſe ſuelen llamar CONCEPTOS AGUDOS. Pondrète aqui de primeras à primeras algunos exemplos, que ſirvan de luz à eſta theorica, y de materia preparada para fabricar preceptos.

(56) *Ar. 3. Rhet. c. 10. Neceſſe eſt igitur, tam dictionem, quam enthimemata ea urbana eſſe, quæ velocem nobis cognitionem faciunt.*

Concepto agudo llamo yo à aquel tan recomendado por Marcial ſobre la Abeja, caſualmente muerta en el Ambar.

*Et latet, & lucet Phaetontide condita gutta:*
*Ut videatur Apis nectare clauſa ſuo.*
*Dignum tantorum pretium tulit illa laborum:*
*Credibile eſt ipſam ſic voluiſſe mori.*

Feliz Avegilla, que tuviſte mas precioſa tumba en eſtos verſos, que en ſu electro; porque en aquella perla muriò, y en eſtos vive, hallando en ellos tantas perlas, como palabras: palabras verdaderamente dignas de una Aveja, teniendo la Miel en el *eſtilo*, y el aculeo en el *concepto*.

Agudo mas que eſte, y de Ciceròn (tan buen conocedor, como fabricador de Agudezas) celebrado fue aquel de Timeo, el qual ſobre el incendio del Templo de Diana, dixo, que

aquella Diosa no podia apagar en Efeso las llamas de su Templo, porque estaba ocupada en Pella en el nacimiento del Grande Alexandro, aviendo observado ingeniosamente, que en la misma noche en que naciò, fue quemado el Templo de aquella Diosa, à quien creian ayudadora de los partos.

Mas agudas son aquellas dos Agudezas de Ciceròn contra Verres: *Alii negabant jus tam nequam esse Verrinum. Alii Sacerdotem execrabantur qui Verrem tam nequam reliquisset*, aludiendo à Cayo Sacerdote, à quien succediò Verres en el Govierno.

No menos ingenioso, y penetrante, en sentir de Julio Cesar, fue aquel ya referido Mote de Sergio Galba, el que contra Libon producia muchos testimonios; bien que con domesticos suyos; y preguntado por Libon: *Quando tandem, Galba, de Triclinio tuo exibis?* Respondiò prompto: *Quando tu de cubiculo alieno.*

Y del mismo recogedor de buenos motes se nos propone otro de Vespa Terencio, contra Tito, jugador de pala por el dia, y rompedor de las estatuas de plata por la noche. Fue, pues, el caso, que preguntando los compañeros, por què Tito no venia à jugar? Respondiò Vespa: *Nolite mirari nam brachium fregit*; parece que habla del brazo de Tito, y no habla sino del brazo de la estatua, acusandolo, y escusandolo con una sola palabra.

Laudabilisimo tambien es aquel que Macrobio nos pone delante por idèa de motes sazonados, contra un Orador, que siendo hijo de un hombre vilisimo, hablaba con grande arrogancia, y assi le dixo: *Tace tu, cujus pater cubito se emungere solebat.*

Pero Plutarco reputò agudisimo, y digno de memoria aquel dicho de Agesilao: *Nolite mirari, quod infectis rebus redierim: nam triginta me Sagitariorum millia ex Asia depulere*, queriendo decir, que èl avia retirado el Exercito del Asia, porque el Rey avia comprado la paz con treinta mil escudos, marcados con la figura de Sagitario.

Agudisimo entre los muy agudos, è ingeniosos de Plauto, es aquel del Leon, el que no pudiendo con palabras persuadir à sus doncellas se retirassen del Altar de Venus en donde se avian refugiado, embiò à buscar fuego, diciendo: *Vulcanum adducam, is ventri est adversarius*, aludiendo à la fabula antigua de la enemistad de Vulcano contra la adultera muger, queriendo decir, que aquellas infelices debian abandonar el Altar de Venus, ò ser sacrificadas à Vulcano.

Pero por no insistir tanto en lo antiguo, cèlebre en la memoria de Antonio Palermitano, fue la discrecion del Rey Alonso, el que queriendo comprar un quadro de San Juan Evan-

Evangelista à Jacobo Alemàn, Hebrèo de origen, y mal christiano de profesion, preguntòle: quanto quieres por èl? y como le respondiesse, que cinquenta escudos de oro; dixo el sabio Rey: *A fe mia, que tus mayores no vendieron tan caro al Maestro, como tu quieres vender al Discipulo.*

Añadirè à esto por cosa preciosa un dignissimo concepto de aquel basto ingenio de nuestro Gran Carlos Manuel: Fue, pues, que aviendo regiamente recibido en Susa al Rey Luis, que antes logrò vencer, que vèr al Exercito enemigo; y entrando en el Castillo por un Puente no muy fuerte, el Rey le dixo: *Hermano mio caro, camina arrimado al antepecho, porque àcia el medio el Puente no està muy seguro.* Y èl animosamente caminando por el medio, dixo: *Sire, donde vos estais, todo tiembla*; aludiendo al panico terror de los Enemigos, que con sola la noticia de que llegaba, levantaron el Campo. Bastaba esta sola alabanza à la inmortalidad de aquel Rey, aun quando todas las plumas huvieran callado. No siendo posible mayor alabanza, que la que procede de un hombre sumamente alabado.

Aora sobre estos dichos agudos reflexionando, y sobre toda esta materia theoricamente discurriendo, digo: Que las *perfectas agudezas*, y los ingeniosos *conceptos*, no son otra cosa, que ARGUMENTOS URBANAMENTE FALACES. Y principalmente confessaràs tu, que no todo argumento, aunque ingenioso, es agudo; porque si me dixeres aquel argumento de Euclides, *que el triangulo tiene tres lineas iguales, por lo que todas las lineas sacadas derechamente del centro à la circunferencia, son iguales entre sì*; es cierto que esta es una ingeniosa especulacion mathematica, pero no aguda. Y de la misma manera, preguntandote yo la causa *por què la granilla cae en el Verano, y no en el Invierno*: si tu me respondiesses, que la segunda region del ayre en Invierno es caliente, y en el Verano fria, por el antiparistasis, y por esso el vapor, que arriba llega en tiempo de Verano, se congela, y no en Invierno; es cierto que la respuesta verdaderamente serà docta, y verdadera meteorologica, pero no la podrèmos contar entre las respuestas agudas, ni tu la llamarias *concepto de epigrama*, bien es verdad que la revistes de Metro Poetico, porque la razon por sì misma, sin fingimiento alguno del entendimiento, es cosa verdadera, y concluyente. Es, pues, necessario, que el *argumento agudo* tenga su fuerza de ingenio; quiero decir, algun *fingimiento cabiloso*, pudiendose verdaderamente llamar concepto de nuestro entendimiento. Por esta razon Macrobio llamò à los Motes agudos SCOMATA, esto es, *Cabilaciones*. Y nuestro Autor (57) en su Ethica, discurriendo del hombre urbano, y de ingenio prompto à motes agudos, lo llamò *Euscoptonda*: lo mismo que *bonum cavillatorem*. Y Sene-

(57) *Ar. 7. Ethic. c. 10.*

neca difine la Agudeza CONCLUSIUNCULÆ VAFRÆ, ET CALLIDÆ, quiere decir *Paralogiſmos*: correſpondiendo propiamente al concluìr los epigramas; y que eſto ſea aſsi verdad, lo hallaràs cierto, ſi examinaſſes aquellas diez agudezas que te he propueſto por idèa, cada una de las quales explicada en verſo, formarà un epigrama agudo, y todas las hallaràs fundadas en algun *topico falaz*, à quienes nueſtro Autor (58) llamò: *apparentium enthymematum loci*; porque al oirlas, ſorprendiendo el entendimiento, parecen à primera viſta concluyentes, pero examinandolas, ſe reſuelven en una *vana falacia*; como las Manzanas del Mar Negro, à primera viſta ſon bellas, y coloradas, pero ſi las muerdes, te dexan las fauces llenas de ceniza, y de humo.

(58) *Ar. 2. Rh. c. 25 Loci autem enthimematum, quæ non ſunt ſed apparent, hi ſunt, &c.*

Y primeramente aquel concepto de Marcial ſobre la Abeja en el ambar: *Credibile eſt ipſam ſic voluiſſe mori*; fundado en el *Paralogiſmo*, por nueſtro Autor (59) llamado EX SIGNO; como el decir: *Credibile eſt Dionyſium eſſe Latronem, quia malus eſt.* Y ademàs de eſto, entra tambien el engaño, à cauſa de la FALSA ANALOGIA, fingiendo el diſcurſo de los animales, como en los hombres.

(59) *Ar. 2. Rh. c. 25 Alius ex ſigno nam id nihil colligit.*

Aquel de Timèo, ſobre el incendio del Templo de Diana, eſtà fundado en el Paralogiſmo (60) llamado A NON CAUSA PRO CAUSA: el qual infiere, que un accidente es cauſa de otro, porque en el miſmo tiempo, ò poco deſpues acaecieron. Y alli entra el EQUIVOCO de aquel Numen.

(60) *Ar. ibi. Alius à non cauſa pro cauſa, ut quod unà cum facto vel poſt accidit.*

Aquello de Ciceròn, *De Jure Verrino*, *De Cajo Sacerdote*; y el otro de Veſpa Terencio, del brazo roto: y el de Ageſilao, de los treinta mil Sagitarios. Y el del Rey Alonſo, del diſcipulo mas amado con el Maeſtro: todas ſon cabilaciones fundadas en el *Paralogiſmo* (61) PENES ÆQUIVOCATIONEM.

(61) *Ar. ibi. Alius penes æquivocationem; ut ſi quis canè laudans de cæleſti etiam diceret.*

La reſpueſta de Galba à la de Livon: *Quando de Triclinio exibis: quando tu de cubiculo alieno*: eſtà fundada en el Paralogiſmo Elenctico, llamado por nueſtro Autor (62) PENES DICTIONIS FIGURAM; porque (como ya hemos dicho) un falſo enthimema dicho en figura de contrapoſito, parece un verdadero, y concluyente enthimema. Y de eſta naturaleza hallaràs la mayor parte de los motes, y conceptos ingenioſos.

(62) *Ar. ibi. Alius penes dictionis figuram. Nam quod per oppoſita dictum eſt: videtur enthimema.*

La amenaza de Leon à las Damas refugiadas: *Vulcanum adducam: is Veneris eſt adverſarius*: por concluir, que Bulcano las arrojaria del Altar de Venus: ademàs del equivoco de lo verdadero à lo fabuloſo, eſta tambien aquel Paralogiſmo, que nueſtro Autor (63) llamò PENES CONSEQUENS.

(63) *Ar. ib. Alius penes conſequens uti exornat ſe delicate, adulter ergo eſt.*

De eſte miſmo vicio peca el Laconiſmo contra el hijo del Salchichero: *Tacere debes, quia Pàter tuus cubito ſe emungebat*: ademàs de que alli entra la mudanza de los terminos, llamando-

do al Salchichero *Cubito se emungens*: semejante à aquel (64) Paralogismo Laconico de Stesicoro: *Non oportet contumeliatores esse, ne cicadæ humi canant.*

(64) *Ar.2.Rh.c.22.*

Finalmente la memorable respuesta de Carlos al Rey Luis, tanto es mas ingeniosa, quantos mas Paralogismos en ella se comprehenden; esto es, *A Signo*: *ab Æquivoco*: *A non causa pro causa*: y *à falsa Analogia.*

Concluyo diciendo, que la ultima alabanza de la Agudeza consiste en saber bien mentir. Y esta, segun nuestro Autor, (65) fue atribuida al buen Homero; añadiendo, que las mentiras de los Poetas no son otra cosa, que Paralogismos. Y esta misma gloria pretendieron las Musas, segun Hexodio, diciendo: *Scimus Mendacia dicere multum verisimilia.* Y si aùn quieres otra prueba mas evidente, la hallaràs, quitando de estas once agudezas ideales, lo que en ellas hallares de falso: y quanto mas las añadieres de verdad, y solidèz, otro tanto las quitaràs de belleza, y de gusto. Haz juicio, que la Abejilla de Marcial fuesse capaz de discurso, y que voluntariamente huviesse elegido aquella Gema por sepulcro, y entonces ya no serà dicho agudo; y lo mismo digo de lo de Adriano, como si me dixesses: *Es creible que Adriano Emperador quiso ser sepultado en aquella blandura?* Haz que verdaderamente Diana, como qualquiera otra muger partera, huviesse ido de Epheso à Pella al tiempo que su Templo era arruinado con llamas: haz lo mismo de todos los dichos que quedan referidos arriba, y hallaràs, que entonces ya no son agudezas, sino razones verdaderas, y comunes, sin novedad, sin acumen, sin ingenio, y sin gracia.

(65) *Ar.Poet.c.22. Homerus verò præcipuè alios Poetas docuit quo pacto Mẽdacium ipsum dicendum sit. Quod profectò Paralogismus est.*

Pero pareceme que te oygo decir: luego todas las sofisticas falacias de los Dialecticos, y las vituperadas cabilaciones de Pithagoras, y de Zenòn, serán motes agudos, è ingeniosos conceptos de epigramas. Dificultad substancial, y grave, pero por nuestro Autor en dos palabras desatada: ENTIMEMA URBANUM. Verdad es, que para entenderla bien es necessario rebolver los mysterios mas arcanos del Arte Rhetorica, aun oy confundidos en muy intrincadas questiones: principalmente si hemos de averiguar la diferencia que ay entre la DIALECTICA, y la RHETORICA, hermanas (como lo dice nuestro Autor) (66) nacidas ambas de un parto, y de tan semejantes formas, que muchos Maestros toman la una por la otra. Pero por darte aqui, como de passo, una breve noticia del mismo Oraculo, te digo, que la *cabilacion urbana* se distingue de la *cabilacion dialectica*, en la *materia*, en el *fin*, en la forma *accidental*, y en la forma *essencial.*

(66) *Ar. Rh. c. 1. Rhetorica Dialectica equipollet.*

(67) *Ar. Rh. c. 2. Dialectica ex iis est, quæ illis videntur quibus cum fit disputatio. Rhetorica verò, ex iis quæ illis videntur qui hæc in cõsilio quærunt.*

Digo, pues, que se diferencian en la MATERIA, porque la materia Rhetorica (67) comprehende las *cosas civiles en quan-*

*to ſean moralmente perſuaſibles*; eſto es, en quanto eſtàn contenidas debaxo de los tres generos ya dichos de *alabar*, *ò vituperar*: de *aconſejar*, *ò deſaconſejar*: de *acuſar*, *ò defender*, ya ſea en los privados negocios, ò civiles converſaciones, ò ya ſea en las publicas Arengas. Al opoſito, la Materia Dialectica comprehende *las coſas eſcolaſticamente diſputables*, à fin de inveſtigar la verdad. Por lo qual, ſi tu dices: *Verres es un individuo compueſto de cuerpo, y alma racional*; eſta es materia Dialectica. Pero ſi tu dixeres: *Verres es un publico ladron de la Sicilia*; eſta es materia Rhetorica: luego la cabilacion Rhetorica (68) ſe fabrica de materia civil popularmente perſuaſible; y la cabilacion Dialectica ſe forma de materia eſcolaſticamente diſputable. Por lo qual, ſi tu dixeſſes: *Ens es ſilaba*; *ſed elente es genero*: *luego la ſilaba es genero*; eſte ſeria un *Paralogiſmo Dialectico* en materia eſcolaſtica, que no ofende à ninguno. Pero ſi tu me dixeſſes: *Verres* (eſto es el Governador) *es animal bruto*; *ſed Verres governa la Sicilia*: *luego un animal bruto govierna la Sicilia*; eſte ſeria un Paralogiſmo ſemejante à aquel Dialectico, en lugar Topico; eſto es, en la *equivocacion*: y tambien en la figura ſylogiſtica, pero rhetorico en la materia, porque vitupèra el Governador de la Sicilia.

(68) *Ar. 2. Rh. c. 22 Enthimemata ſillogiſmi de rebus civilibus ſunt.*

Tambien ſe diferencian en el fin; porque aſsi como la Rhetorica mira la perſuaſion popular, y la Dialectica la enſeñanza Eſcolaſtica, aſsi la cabilacion urbana tiene por FIN alegrar el animo de los oyentes con lo jocoſo, ſin hacer ſombra à la verdad; pero la cabilacion Dialectica tiene por fin corromper engañoſamente el entendimiento de los que diſputan con la falſedad. Por eſta razon nos dice nueſtro Autor, (69) que el Rhetorico en ſus perſuaſiones ſabe fabricar, y obrar ſophiſmas, porque como èl perſuade coſas honeſtas, todo argumento le es licito. Pero al contrario, un Dialectico bien ſabe fabricar ſophiſmas, pero no le es licito executarlos; ſiendole muy vergonzoſo buſcar la verdad, y enſeñar lo falſo. Tal era aquel *Paralogiſmo*, que Zenòn llamaba ſu Aquiles: Dialectica quimerica, con la que preſumia hacer vèr à ſus Academicos, que coſa alguna no ſe puede mover, ni en el Cielo, ni en la tierra, aunque los ojos afirmen, que ellas ſe mueven: *Omne continuum componitur ex individuis*; *ſed ſuper individuo nihil movetur*: *Igitur ſuper continuo nihil movetur.* Tal es tambien la cabilacion de Pithagoras, vituperado por nueſtro Autor, (70) como à hombre desfachado, oprimidor de la verdad con la mentira. Y aquella de Eſchines comparado por Demoſthones à las crueles Syrenas, porque con ſus Paralogiſmos no intentaba atraer à las coſas utiles, ſino precipitar à las dañoſas.

(69) *Ar. Rh. c. 1. Orator tam ſcientia, quam electione cavillator eſt. Dialecticus autem ſcientia tantum, non electione.*

(70) *Ar. 2. Rh. c. 25 Hinc jure homines Protagore profeſsionem non ferebant. Falſum enim profitebatur non verum.*

De donde tambien la MATERIAL FORMA del enthi-

me-

mema urbano, es diversa en el dialectico sophisma; porque assi como el fin del Rhetorico es persuadir en la forma mas agradable à los que escuchan, ya con fabulillas, ya con cosas nuevas, ya diciendo sin orden dialectico, (71) ya quita aquello, que no gustaria al oyente, porque ya lo sabia, y le causaria enfado; y aquello oculta, y hace claro, que descubre la falacia. Pero al contrario, los que disputan, sujetandose escrupulosamente al conocimiento de la verdad, cuidan de que las proposiciones del sylogismo salgan claras, y distintas: à fin dè que el entendimiento, assintiendo al antecedente, estè precisado de consentir al consiguiente. (72) De donde en aquel mote de Ciceròn contra el Edicto de Verres, hallaràs un enthimema todo enredado, pero rectamente dicho en pocas palabras: *Mirandum non est jus Verrinum tam esse nequam.* Y si èl huviesse dicho en esta forma de sylogismo Dialectico:

*Omne Jus Verrinum, est nequam.*
*Sed Edictum Verris, est Jus Verrinum.*
*Igitur Edictum Verris, est Nequam:*

Mucho mas clara se dexaria vèr la equivocacion de aquel medio termino JUS VERRINUM: pero enredado, y dicho como à escondidas, y baxo de mano, sorprende al que le oye; y entonces el que escucha se alegra de la destreza del entendimiento, y se rie, como de un bello juego de manos.

La ultima, y principalissima diferencia està en la forma essencial de la urbanidad; porque si bien es verdad, que toda cabilacion es *falacia*, con todo esso no toda falacia es cabilacion urbana, sino solamente aquella que burlescamente imita la verdad, pero no la oprime: imita la falsedad, pero de suerte que la verdad se transparente, como detràs de un velo: à fin de que por lo mismo que se dice, velozmente entiendas lo que se calla; y en aquel conocer con velocidad lo que se calla, (73) consiste la verdadera essencia de la Metaphora. Al modo que en la simple Metaphora, quando te digo: *Prata rident*; no es mi animo hacerte creer que los prados rien como los hombres; sino solamente hacerte entender, que los prados estàn amenos: y este es el modo, ò el verdadero sentido en que se dice, que el entimema Metaphorico infiere una cosa, à fin de que tu entiendas otra. No queriendo que creas que el Edicto de Verres es suciedad de animales, pero sì el que debaxo de aquella Metaphora de equivocacion entiendas la iniquidad de aquel Edicto. Y esta es la CABILACION URBANA, que tu buscabas. Al contrario, la cabilacion Dialectica quiere que entiendas sus propuestas, como ellas suenan: y como aquella baxo de la imagen de lo falso, te enseña lo verdadero; esta baxo de la apariencia de verdadero, vergonzosamente te enseña lo falso. En

(71) *Ar. Rh. c. 2. Enthimema ex paucis constat; ac sæpè paucioribus quam syllogismus. Nam si quid perspicuè est, id dicendum non est: Ipse namque Auditor id ex se ipso affert.*

(72) *Ar. 3. Rh. c. 18 Quam propter enthimemata ipsa quam maximè convolvenda sunt.*

(73) *Ar. 3. Rh. c. 10 Necesse est tã verba quam enthimemata ea urbana esse quæ velocem nobis cognitionem faciunt.*

ſuma, la miſma diferencia hallarás entre eſta, y aquella, que la que ay entre la Vivora verdadera, y la pintada; de ſuerte, que la verdadera te muerde, y te envenena; y la Vivora pintada parece que quiere morderte, y como no puede, te agrada. Y eſta es la razon por que los *motes urbanos* ſon verdaderos partos de la Poesìa, que tiene por eſſencia la *Imitacion*. Recopilando, pues, las quatro circunſtancias que te he dicho, concluye, *que el* ENTIMEMA URBANO *es una cabilacion ingenioſa en materia civil, burleſcamente perſuaſiva, ſin entera forma de ſylogiſmo, fundada ſobre una Metaphora.* Y eſta es aquella *perfectiſsima agudeza*, de la qual tratamos en eſte lugar.

Pero quiero que ſepas, que aquellas quatro circunſtancias ſe pueden alguna vez ſeparar, y mudar: de tal manera, que la una facultad paſſe à los confines de la otra. De ſuerte, que en algunas compoſiciones, la materia puede ſer Rhetorica, y la forma Dialectica: ò la materia *Dialectica*, y el fin *Rhetorico*: ò el ſylogiſmo tomarà figura de *enthimema*, ò eſte de aquel; y aſsi de otros caprichoſos ingertos de un entendimiento fecundo. De todo lo qual ſe infiere, que ſi tu diſcurrieſſes aſsi: *La tierra ſe hallarà entrepueſta entre el Sol, y la Luna*: luego la Luna eſtarà eclypſada; ya vès que eſte es ſylogiſmo Aſtronomico, y Doctrinal, disfrazado en figura de entimema Rhetorico. Pero ſi diſcurrieſſes de eſta otra ſuerte: *La tierra embidioſa ſe pone delante de los ojos de Diana, à fin de que no pueda vèr la cara de ſu Apolo, y ella de melancolia pierde el color*: bien vès tu que la materia es Aſtronomica, pero la *forma eſſencial* Poetica, con una mezcla de fin Aſtronomico, y Poetico, porque procura enſeñar deleytando, y deleytar enſeñando: tales ſon las Alegorìas de Eſiodo, de Orfeo, y de todos los otros Aſtronomos, y Philoſofos habladores. De eſta manera, alguna vez el Dialectico, apartando el rigor Eſcolaſtico, paſſarà à civil, y jocoſo en ſus ſophiſmas, por burlarſe entre los ingenioſos con urbanidad, como tambien por confundirlos con mentiras. De eſtos hablò Platòn en el Eutidemo, comparandoſe à aquellos, que por juego, y burla quitan la ſilla al compañero, y haciendole caer àcia atràs, ſe rien: *Hæc omnia ludi quidam ſunt & ludere iſtos tecum ajo eorum more, qui ſedere volentibus à tergo ſummovent ſedile: fuſiuſque rident: cum viderint eum qui cecidit jacere ſupinum.* Tal es aquel ſophiſma, ſegun Seneca, que preciſaba à los principiantes à confeſſar, contra ſu dictamen, que tenian cuernos en la frente. *Quod non amiſiſti habes: ſed cornua non amiſiſti: Cornua igitur habes.* Y aquel que por largo tiempo atormentò el ingenio de Lucilio, buen Philoſopho, pero mal Dialectico: *Mus ſyllaba eſt: Mus autem caſeum rodit; ergo ſyllaba caſeum rodit*: los quales exemplos ſon baſtante agradables, porque ſe vèn las for-

formas, asi essenciales, como accidentales, son Dialecticas, y de las tales cabilaciones Dialecticas puedes hacer muchas mas, y muy jocosas, reduciendo la *forma sylogistica* à la forma *enthimematica*. Finge, pues, hallarte en una Academia en donde un Dialectico propone este sophisma: *Mus syllaba est: sed Mus caseum rodit: ergo syllaba caseum rodit.* Pero à este responderàs burlandote de esta suerte: *Cavebo igitur domi, ne tuæ syllabæ mihi caseum rodant.* Y otro: *At ego libros omnes abjiciam, ne meum devorent penu.* Y otro: *Ego verò muscipulas comparabo ut syllabas capiam.* Y de esta manera, de un sylogismo cabiloso nacerán enthimemas urbanos, y la disputa Escolastica passarà à civil conversacion. En esta forma, de un sylogismo sophistico se hizo un enthimema urbano, por un pobre Contador Genovès, que à costa de su trabajo avia mantenido à su hijo en las Escuelas de Pavìa. Fue, pues, el caso, que aviendo buelto el hijo à casa de su padre, despues de aver estudiado la Logica; y sentados ambos à la mesa, guarnecida de un par de huevos, y un poco de sal, y una botella de agua clara; el buen Viejo dixo: Discurramos un poco, hijo mio, de aquellas buenas cosas que has aprendido en la Universidad. Y respondiò el hijo: Es cierto, padre mio, que he aprendido tantas sutilezas en la Dialectica, que tengo de hacerle vèr à v.m. aora, que estos dos huevos son quatro, porque estos dos huevos hacen un numero vinario; y todo numero vinario contiene dos unidades: aora pongamos juntas estas dos unidades, con el numero vinario serán dos, y dos son quatro: de lo que se infiere, que estos dos huevos necessariamente son quatro. A que el pobre Viejo doliendose mucho de aver gastado tanto dinero en tan poca doctrina, terriblemente enfadado, dixo: Ya que esso es assi, yo tomo para mi estos dos huevos, y tu tomate los otros, y estèmos alegres. Y de esta suerte el pobre Viejo de un sophisma Arithmetico sacò un enthimema urbano.

Pareceme que aora estàs mas enredado, que jamàs, y que dentro de ti estàs diciendo: *Yo presumia que esta theorica de conceptos agudos era facil, y amena: pero aora me veo precisado à la escabrosa Dialectica, para aprender el modo de los argumentos falaces; y es esta un arte que puede romper los cascos à una cabeza de hierro.* Yo no niego, que el perfecto Dialectico no debe tener una mas clara inteligencia de las cabilaciones, y consiguientemente una noticia doctrinal de la Agudeza; porque la *Rhetorica Analitica* (como la llamò nuestro Maestro (74) hablando con su gran discipulo) no es otra cosa, que *Philosophia*. Pero la *Rhetorica practicable*, de la qual (75) los mas grandes Philosophos estàn en ayunas, no camina por las altas cimas, y mas se hace con un mediano ingenio, que con mucha ciencia. Digo, pues, que

(74) *Ar. Præf. Rh. ad Alexandrum. Etiam atque etiam te hortor. Ut dicendi Philosophiam omni studio complectare.*

(75) *Ar. P. Rh. c. 1. Ne si certissimam quidem habeamus scientiam facilè est nonnullis per eam persuadere.*

que assi como el *Concepto agudo* es un ENTIMEMA URBANO, esto es, *Metaphorico*, y como el Dialectico deriva sus cabilaciones Escolasticas de lugares sophisticos; assi el Rhetorico deriva sus cabilaciones Metaphoricas de las ocho Metaphoras, que estàn en vez de lugares. Tèn, pues, por cierto, que si con tu ingenio, sin tanta Logica, aprendiste à fabricar *palabras Metaphoricas*, y despues continuaste en proposiciones Metaphoricas con alegoria; del mismo modo podràs con tu ingenio, bien que añadiendo un poquito de discurso, fabricar los enthimemas Metaphoricos que quisieres.

Este DISCURSO, que es el alma de todo enthimema, propriamente consiste en dos solas operaciones del entendimiento: respecto al *Thema*, ò sugeto propuesto: la una consiste en alegar, ò traer alguna razon de aquel sugeto: la otra DEDUCE de aquel sugeto alguna consequencia. Pero en la Agudeza ay otra tercera operacion, que aunque no sea enthimematica, no dexa de tener alguna apariencia; y esta es la REFLEXION sobre dos circunstancias de aquel sugeto, que entre sì tengan alguna proporcion, ò desproporcion: lo que principalmente sirve à los Conceptos fundados en el *Opposito*, y en el *Admirable*. De suerte, que de los Conceptos agudos, los unos se pueden llamar ADUCTIVOS, y otros DEDUCTIVOS, y otros REFLEXIVOS: de todos tres nos diò Marcial ingeniosos exemplos sobre un mismo thema de animales muertos en el ambar. ADUCTIVO es aquel de la Abeja en el ambar, porque referido aquel sugeto, aduce una razon Metaphorica:

*Credibile est ipsam sic voluisse mori.*

DEDUCTIVO es aquel otro de la Vivora en el ambar; en donde explicado el sugeto, deduce una consequencia metaphorica:

*Ne tibi Regali placeas Cleopatra sepulchro.*
*Vipera si tumulo nobiliore perit.*

Siendo Metaphora el decir, que el ambar sea sepulcro de la Vivora. REFLEXIVO es el otro de la Hormiga en el ambar, en donde referido el sugeto, reflexiona de esta suerte:

*Sic modo quæ fuerat vita contempta manente,*
*Funeribus facta est nunc pretiosa suis.*

En donde vès, que Marcial no trae razon alguna, ni menos deduce ninguna consequencia, reflexionando solamente sobre el estado presente, y el passado *de la Hormiga*, considerando un opposito inimitable, y por tanto Metaphorico. No obstante esto, es verdad, que si esta tercera operacion se junta con alguna de las otras dos, salen de ella Conceptos ingeniosos sin medida, como lo oirás.

Buelve aora à tomar las otras diez ideas, que te propuse

de

de motes agudos, y verás brotar la agudeza de alguna de estas tres operaciones, fundada en algun modo sobre la Metaphora.

De aquel Timèo, *el thema es*: *Diana Templi sui flammas minimè restinxit.* La razon aductiva: *Quia in Alexandri natalibus erat occupata*: razon fabulosa, fundada en la Metaphora *Hipotiposi*, que finge la Deidad, y la accion de ambos; porque si Diana fuesse verdadero Numen, avria podido assistir à uno, y à otro. Pero aì entra la viveza de la *reflexion*, considerando el entendimiento erudito, y vivàz en un instante de tiempo las dos acciones, la una vecina, y la otra distante; y junta el incendio del Templo en Epheso, con el nacimiento de Alexandro en Pella. Por esta razon le pareciò à Ciceròn concepto sumamente ingenioso; pero à Plutarco tan frio, *que avria podido* (dice èl) *apagar aquella llama.* Y la razon de esto es, porque Ciceròn era de naturaleza jocoso, y considerò aquel dicho como un concepto Poetico; y Plutarco, hombre duro, y Censor, lo considerò como cuento historico.

El otro de Verres tiene por *thema*: *Verris edictum nequam est.* La razon *Aductiva*: *Quia* JUS VERRINUM *est*; dobladamente Metaphorica, por los dos equivocos JUS ET VERRINUM, en donde es necessario un grande ingenio para observar el uno, y el otro objeto en un movimiento, y atarlos con un solo nudo.

La siguiente Agudeza es *Deductiva*, porque teniendo por *thema*: *Cajus* SACERDOS VERREM *reliquit Prætorem*; deduce esta Metaphorica consequencia: *Igitur Sacerdos ille execrabilis est, qui Verrem, tam pernitiosum reliquit*; esto es, en el sacrificio al *Infierno.* Concepto mucho mas ingenioso, que el antecedente, porque los equivocos son mas descubiertos, y es mas facil observarlos; pero el otro es mas agudo, porque la voz JUS, como termino legal, pide mayor inteligencia.

La respuesta de Galba es *reflexiva*: *Quando tandem Galba, exibis de Triclinio tuo? Quando tu de Cubiculo alieno.* En donde vès un transito del veloz entendimiento à dos objetos correlativos. Pero porque esta *correlacion* es imaginada, y no verdadera; es Metaphora de *Oposicion.* Tambien junta la aduccion con la reflexion; porque siendo el *thema*: *Galba non exit de Cubiculo suo*; nos trae esta fingida razon: *Quia Libo non exit de Cubiculo alieno.*

*Aductivo* semejantemente es el de Tito: el *thema* es: *Titius pila minimè ludit.* La razon: *Quia brachium fregit*: razon Metaphorica fundada sobre el *Equivoco* BRACHIUM, y por tanto hallaràs en ella alguna reflexion, como en todos los demàs conceptos fundados en el Equivoco, que piden un buelo del en-

entendimiento à dos diferentes objetos señalados con el mismo nombre.

El otro mote tiene por *thema* : *Orator hic tacere deberet.* La razon *aductiva* : *Quia vilissimi falsa-mentarii filius est* ; y aqui no ay concepto ninguno agudo. Pero aguda seria la razon , si no la huviesses dicho con terminos llanos, y propios,sino con Metaphora de Laconismo : *Quia ejus est filius qui cubito se emungebat.* Verdad es, que la Agudeza mas consiste en la proposicion , que en la substancia del enthimema;porque la Metaphora no influye en la consequencia , como influyera si se huviesse dicho : *Mirum non est, si tam magnificè loquitur* ; *nam ejus genitores* JUS SANGUINIS *habuere* , por hacer salchichas.

*Aductivo* igualmente es el de Agesilao ; porque siendo el *thema* : *Agesilaus ex Asia recessit* : aduce esta razon metaphorica de *Equivocacion* : *Quia triginta illum millia* SAGITTARIORUM *ex Asia depulere* , burlando con el vocablo de las monedas compradas con los *Sagitarios.*

A un mismo tiempo *aductiva* , y *reflexiva* es la agudeza de Leon Plautino : cuyo *thema* es : *Vulcanus mulierculas depellet ex æde veneris.* La razon : *Quia Vulcanus Veneris est adversarius.* En donde vès, que el fundamento del enthimema es una Metaphora de *Atribucion* , tomando el Autor por la obra : Bulcano por el fuego , con una *reflexion* erudita à la Fabula de Bulcano, ayrado contra Venus, por la amistad de Marte.

*Deductivo* es el concepto del Rey Don Alonso ; porque siendo el *thema* : *Un Judio , que vendia la Imagen del Discipulo de Christo en quinientos escudos de oro* ; el sagaz entendimiento del Rey tomò el *Discipulo mismo* por su *Imagen* , que fue metaphora de *Atribucion* à un tiempo , y de *Equivocacion* : sacando de alli por necessaria consequencia , *Juego este vende mas caro el Discipulo , que Judas el Maestro.* En donde debes admirar la velocidad de ingenio en una prompta reflexion sobre un objeto presente, y otro distante.

*Aductivo*, finalmente, y *Reflexivo* , fue aquel de Carlos Manuel. El *thema* era este : *El Puente tiembla debaxo del Rey.* La razon : *Porque debaxo del Rey solo, todo tiembla.* Bien se dexa vèr la velocidad de aquel ingenio , que con dos Metaphoras de *Proporcion*, y de *Equivocacion* , passando del temblòr physico al moral , à un tiempo observa el uno , y el otro , y velozmente los junta. De esta suerte quiero yo que te exercites , haciendo el mismo examen sobre los Epigramas de Marcial , y sobre los agudos dichos, que leeràs , buscando sus themas , y observando si las consequencias son *Adductivas*, ò *Deductivas*, ò *Reflexivas.*

TRA-

# TRATADO
## DE CONCEPTOS PREDICABLES,
## Y DE SUS EXEMPLOS.

YA es tiempo que yo cumpla quanto he prometido en la pagina 67. (que es en esta traducion la 55.) acerca de reducir las especies de *Conceptos Predicables* à la especie de Metaphora, à fin de que te acuerdes de la difinicion alli establecida en estos terminos. El CONCEPTO PREDICABLE *es una Agudeza ligeramente indicada del Ingenio Divino*, diestramente revelada al ingenio humano, y sellada con la autoridad de un Sacro Escritor.

Digo, pues, que ella es una *Agudeza Conceptuosa*, ò un argumento ingeniosamente probante, una proposicion de materia Sagrada, y persuasible al Pueblo, cuyo medio termino estè fundado en Metaphora. Y por saber el origen de este admirable, y moderno parto de ingenio: es ciertisimo, (como lo observò San Gregorio en sus Morales) que la Palabra Divina algunas veces es comida, y otras bebida. Es comida quando se persuade con argumentos doctrinales, y dificiles, pidiendo atencion en los oyentes, y aptitud à masticarlo. Es bebida, quando se persuade con argumentos tan faciles, y llanos, que el mas dèbil, y vulgar entendimiento con facilidad la percibe. De suerte, que si à bastos ingenios les propones argumentos, y razones altas, y dificiles, y no llanas, y vulgares, sucederà lo que dice el Profeta: *Nobiles interierunt fame, & multitudo siti exaruit.* Consiste, pues, toda el Arte de los Oradores Evangelicos en saber mezclar lo facil con lo dificil, para que en un Pueblo mezclado de doctos, y idiotas, ni los doctos sientan nausea, ni los indoctos enfado, por no entender; y esta mixtura es la verdadera *persuasion popular.* En el Siglo passado, que fue el primero de famosissimos Predicadores, formò Cornelio Musso, llamado el Bitonto, un nuevo estilo de Oracion Sagrada, à manera de un ràpido torrente de Eloquencia, mas copiosa, que trabajada, mezclada de infinitos argumentos altos, y baxos, de doctrinas, de citas de Escritura, que de Escritores, de interpretaciones literales, y llanas, mas que agudas, y escabrosas, sirviendose de symbolos, y figuras, de las quales està llena la Vieja, y Nueva Ley; las aplicaciones eran suaves, y sòlidas, mas que agudas, è inopinadas, y esto con tanta fluencia, y tanto trabajo de memoria, que con solo un Sermon se podian hacer diez, no acabando de predicar, sin que huviesse

aca-

acabado de evacuar la propuesta materia. Siguiò este modo de predicar su discipulo el Panigarola, hombre mas perfeccionado con el estudio, y de mayor talento; porque juntando una exquisita doctrina, (como se vè en su Theologia Davidica manuscrita) con una exquisita pericia de la Rhetorica; (como se vè en su Demetrio) y sobre todo, la gracia, la facilidad, la natural facundia, y la dulzura de la lengua, formò sus Sermones mas cultos, mas ordenados, y suaves, que su Maestro.

(*) l. Rh. c. 11.

Pero porque este mas difuso, que luminoso estilo, por su continuada seriedad, (que por nuestro Autor (*) fue contada entre las cosas enfadosas) y por la prolixidad, que con lo sobrado cansa, y enfada los oyentes, y aun à los mismos Predicadores, los quales con la Asiatica contencion mas avian sudado predicando, que si huviessen corrido la posta un dia entero: empezaron algunos, para dàr gusto à la turba, y huir la fatiga, à bufonear en los Sagrados Pulpitos con delicadas representaciones, y Scenas, y palabras jocosas, renovando la misma corruptela deplorada por Dante en su Siglo, bien fecundo de todos vicios. Pero con mucha diferencia algunos ingenios Españoles naturalmente agudos, y en las doctrinas Escolasticas perspicacisimos, hallaron este nuevo modo de enseñar deleytando, y deleytar enseñando por medio de estos argumentos ingeniosos, vulgarmente llamados Conceptos Predicables, que con admirables, nuevas, y metaphoricas reflexiones sobre la Sagrada Escritura, y Santos Padres; ya baxando la doctrina dificil à la capacidad de los idiotas, ya levantando la baxa, y llana à la esfera de los doctos: à modo de Manà, ya agradan, ya dan pasto igualmente à los pequeños, y à los grandes, à los nobles, y à los plebeyos. Ni contra este genero de persuasion puede obstar la profetica censura de S. Pablo: *Coacervabunt sibi Magistros prurientes auribus, & à veritate quidem auditum avertent; ad fabulas autem convertentur.* Porque ay gran diferencia entre enseñar fabulas, y enseñar la verdad con fabulas, entre las caprichosas quimeras, y las ingeniosas figuras, entre la escurrilidad de profanos Theatros, y el decoro de Sagrados Pulpitos: reduciendose este genero de Conceptos à aquella virtud moral, que nuestro Autor llamò *Eutropelia*, ò verbosidad del ingenio en los humanos discursos. De esta suerte Salomòn con figurados Emblemas adornò todo el Templo de Dios, por mover el Pueblo à la adoracion con la maravilla. Tambien Moysès con ceremoniales mysterios enseñò documentos morales. El mismo Dios con symbolos agudos revelò sus secretos en la Escritura. El Verbo Divino con parabolicas figuras predicò la Palabra Evangelica. Debese, pues, à los Españoles la gloria de esta nueva mercaderìa, los quales por causa del Comercio de mar, y tierra, lo es-

esparcieron en todo el mundo. Y por llegar à las especificas diferencias, comenzarèmos por los

## *CONCEPTOS PREDICABLES DE LA primera especie, por Metaphora de Proporcion.*

SEa, pues, el thema, que *Dios hizo nacer el Salvador, quando la humana malicia avia llegado al estremo.* Este thema puede probarse por los ingeniosos, y sèrios Oradores, con aquellas sòlidas, y doctrinales razones, alegadas en la Escritura sobre aquellas palabras de San Pablo: *Ubi venit plenitudo temporis, misit Deus Filium suum.* Y de los Sagrados Theologos en la tercera parte, sobre la question: *Utrum convenienti tempore facta sit incarnatio.* Porque debiendo el Messias venir como Salvador de las Almas, mortalmente enfermas por el pecado, no convenia que viniesse al principio, quando el mundo estaba sano; sino quando prorrumpia todo genero de enfermedad, enojandose con el estremo de la malicia humana el estremo de la misericordia Divina. A estas razones añadirás la experiencia, aviendo nacido el Salvador, quando no solo la Ley Natural entre los Gentiles, sino tambien la Ley Escrita entre los Hebreos, estaban poco menos que extinguidas, y borradas del mundo; porque quanto à los Gentiles, Roma, Cabeza del Universo, y Maestra de los Pueblos, era la peor de todas, como lo enseña nuestro Padre San Agustin; y assi naciò Christo en aquel mes, que era el peor de todos los meses: *December est mensis* (dice Seneca) *quo maxime Civitas desudat: & jus luxuriæ publicæ datum est.* Pero quanto à los Hebreos, quien no sabe que quando naciò Christo, toda la Ley estaba profanada en aquella triplicidad de Sectas, Pharisèa, Saducea, y Essena? Ademàs de esto, el Templo avia sido profanado por Pompeyo: extinguida la linea de los Reyes, con la muerte de Antigono, crucificado por Marco Antonio: truncada la linea de los Pontifices con la tyranìa de Herodes, que vendiò el Sacerdocio à los Estrangeros. De estas razones viene probada la thema propuesta: *Que el Salvador nace, quando la humana malicia avia llegado al ultimo estremo.*

*Lib. 2. de Civ. Dei.*

*Epist. 18.*

Pero si quieres probar el dicho thema con un Agudo *Concepto Predicable*, fundado en Metaphora de Proporcion, dando una mirada con tu entendimiento à todas las *circunstancias Cathegoricas*, las quales son el todo de los Conceptos; facilmente harás reflexion sobre la circunstancia del *tiempo* en que Christo

naciò ; esto es, en el punto de la media noche del Solsticio hiemal, quando la sombra nocturna estaba en la mayor largueza: el Sol en el Tropico mas remoto empezaba à bolverse à nosotros ; y alargandose el dia, acortaba la noche. Y si tu con la viveza de tu ingenio, por Metaphora de Proporcion, tomas la sombra por el *Pecado*, el Sol por el *Mesias*, y la luz del dia por la *Gracia* ; sin duda que formaràs este agudo, y conceptuoso argumento : *El Sol de la Gracia debia nacer quando la malicia humana avia llegado al estremo* : que fue el thema propuesto.

En quanto al modo de dilatar, y dar al Pueblo este Concepto, puedes en primer lugar formar una duda en esta forma: Por què razon el gran Dios, que por solo su querer elige los tiempos, y movimientos de sus obras, hizo venir al mundo su amado Unigenito, en lo mas rigido del corazon del Invierno, pudiendo venir en otra estacion mas feliz, y mas digna de su Divino Nacimiento ? Esta duda, por sì curiosa, puedes manejarla con un modo vivaz, à manera de Dialogo, entre las Estaciones, en esta forma : *A mi* (dice la Primavera) *se debe la gloria de que la profetizada Flor de Jesè brote, quando los zefiros suaves, apartando el yelo, y las nieves, empiezan à brotar todas las flores ; por poder decir con verdad : Jam hyems transiit, flores apparuerunt in terra nostra. A mi me toca* (dice el Estìo) *que en mi tiempo aya de aparecer el Dadòr de todos los bienes, quando ya no ay flores, ni yervas, sino ricos theforos de doradas mieses nos dà liberal la tierra ; para poder decir : Adhuc modicum, & veniet tempus Messionis. No, sino à mi*, (dice el Otoño) *porque si nace el Messias para hacer un mundo nuevo, y nueva criatura, nazca en la fructifera Estacion misma en que el primer hombre, y el mundo fueron criados ; para que con razon se pueda decir : Ecce ego creo cælos novos, & terram novam.*

Cant. 11.

Jerem. 51.

Isai. 62.

En segundo lugar, por desatar el nudo, formaràs un discurso Astronomico, diciendo : Que no sin algun sobrenatural mysterio, el grande Artifice del Universo, (aviendo naturalmente podido en todo el mundo, y en todo el año igualar el dia con la noche, estendiendo la linea Eclyptica por donde camina el Sol, à lo largo de la linea Equinoccial, que divide la esfera en dos partes iguales ; porque de esta suerte, los Polos Austral, y Boreal gozarian en todo tiempo de doce horas de dia, y otras tantas de noche) hizo apartar la sombra, y la luz, encrucijando la una linea con la otra à los angulos obliquos, y repugando la Eclyptica veinte y tres grados sobre la Equinoccial, sobre el Polo Artico, y otro tanto debaxo, àcia el Antartico, que son los dos puntos Solsticiales, astronomicamente llamados Tropicos. Por cuya causa, en tanto que el Sol con

el

el movimiento diurno gira ſobre la Equinoccial, es el Equinoccio, que balancèa la ſombra con la luz. Pero caminando àcia nueſtro Polo, gyra ſobre el Tropico, y las noches ſon cortiſsimas, y largos los dias. Y al contrario, retrocediendo àcia el Polo Antartico, diſtante de noſotros, en tanto que gyra ſobre el Tropico Auſtral, larguiſsimas ſon las noches entre noſotros, y cortiſsimos los dias. Todo eſte diſcurſo le puedes adornar con tantas vivezas, y expreſsiones, que el vulgo entienda, y los doctos ſe alegren.

En tercer lugar, paſſando à la aplicacion, podràs diſcurrir, que al modo que Dios, pròvido en la creacion, mirò ſiempre la redempcion; aſsi no hizo obra alguna natural, que no fueſſe figura de algun myſterio ſobrenatural, y Evangelico. De lo que ſe infiere, que aunque ſea verdad, eſtando à la razon natural, que aquel crecer, y menguar de la ſombra, y de la luz, fueſſe neceſſario, reſpecto à las Eſtaciones por todo el mundo, que ſin la obliquidad de la Eclyptica, arderia ſiempre en el medio, y ſiempre elaria en los dos lados; no obſtante eſto, la Idèa Divina tuvo mucho mas alto motivo, deſtinando el nacimiento del Salvador en el punto del Solſticio hyemal, para ſignificarnos con figura myſterioſa, *que al modo que en aquel punto, aviendo crecido la noche à lo mas que ella podia; el Sol, que eſtaba apartado de noſotros al Tropico mas diſtante, empieza à venir àcia noſotros, y apartando la ſombra, alarga el dia: de la miſma ſuerte aplicaràs, diciendo: Que quando la humana malicia avia llegado al ultimo eſtremo, el benigniſsimo Salvador, verdadero Sol de Juſticia, haciendo Solſticio en Belèn, bolviòſe à noſotros para arrojar con los rayos de ſu gracia las tinieblas del pecado.*

En ultimo lugar, por dàr mayor peſo à eſte peregrino concepto, lo confirmaràs con la autoridad de San Gregorio Niſeno, alabando ſu ingenio con un breve encomio: *Vides noctem ad ſummam longitudinem perveniſſe: & cum progredi ulterius nequeat, conſiſtere, ac regredi? Cogita exitioſam Peccati Noctem* (ò, què noche funeſta!) *quæ malis omnibus aucta, ad ſummum malitiæ cumulum creverat? Hodie* (ò, què feliz Solſticio!) *reciſam eſſe ne longius ſerperet: atque illuc ſenſim redactam, ut planè deficiat, ac dilabatur.* Y aqui haciendo nueva reflexion, puedes ponderar parte por parte, è inculcarte en eſtas palabras; haciendo nuevo emphaſis, que mas importa para el Pueblo idiota, ò iliterato, que una demonſtracion Theologica; y ſe ſuele lograr con eſtos Conceptos grandiſsimo aplauſo, aſsi por razon de la *Metaphora*, como por la no eſperada aplicacion, y por la erudicion del diſcurſo: y finalmente contribuye mucho à eſto la autoridad de los Santos Padres, y las figuras con las palabras de algun Poeta, denotando ſabiduria, y agudeza de

*Grat. de Nativ.*

entendimiento : pero debes manejar de tal manera los Conceptos Predicables, que nunca en el Pulpito te apartes de las razones sòlidas, pues un mismo Concepto se puede con doctrina, y eloquencia confirmar con autoridades de Escritura, y de Santos Padres, procurando mover al Pueblo à salir de las tinieblas del pecado, llorando el miserable estado en que està sepultado. Teniendo siempre presente el que estas mismas razones deben continuarse siempre baxo de la alegoria de la sombra, de la luz, y del Solsticio. Y esto baste para hacerte conocer quales son los *Conceptos de la primera especie.*

## *SEGUNDA ESPECIE de Conceptos, por Metaphora de Atribucion.*

EL thema sea este : *Para un hombre ninguna ofensa es mas grave, que la palabra contumeliosa.* Este thema se puede probar con intrinsecas, y sòlidas razones; porque assi como la honra es el mayor de los bienes humanos; la contumelia es la mayor ofensa, hiriendo el alma, y quitando el honor : la espada, y la lanza traspassan el cuerpo, quitan la sangre; pero la contumelia lo quita todo. A este fin puedes alegar la autoridad del Philosofo, (76) en donde habla de las mayores, y menores injurias : *Ea majora, in quibus turpitudo major.* Como se infiere del caso de Aquiles, segun Homero, quexandose del Rey, que le quitò lo que èl mas estimaba, reputando por mayor ofensa el desprecio, que el daño : *Me nihil æstimavit.* Pero queriendo probar este thema con un Concepto Predicable por Metaphora de *Atribucion*, dando una ojeada à las *circunstancias predicamentales*, que vàn conjuntas con la palabra contumeliosa, podràs tomar la LENGUA en vez de la palabra; el instrumento por la obra, y sobstener esta conclusion, diciendo, que ninguna *arma ofensiva es mas dolorosa, ni mortifera, que la lengua*; y por llegar à la prueba, podràs en primer lugar mover una duda, preguntando por què razon el Salvador, à quien costaba tan poco el hacer gracias, (que avria padecido en no hacerlas) quando se tratò en desatar la *lengua* de un mudo, hallò la cura tan dificil, que no solamente le aplicò sus Manos Omnipotentes, sino que tambien contribuyeron los pròprios humores para ablandar aquel duro ligamen; è implorando nuevo auxilio del Cielo, sacò de lo profundo de su corazon amargos gemidos, y suspiros : *Expuens tetigit linguam ejus : & suspiciens in Cælum, ingemuit, & ait illi : Epheta adaperire*; y al fin : *Solutum*

(76) *Lib. 1. Rh. c. 14.*

Marci 7.

est

*eſt vinculum linguæ ejus*: puedes tambien explicar eſta duda con alguna forma popular, y vivàz, à modo de apoſtrofe. Es bien ſabido, que el miſmo Salvador con un *Fiat*, hace vèr à un tiempo à quatro ojos la luz, jamàs viſta: *Secundum fidem veſtram* FIAT *vobis.* Con ſolas dos palabras, que dixo, abriò los dos oìdos de aquel Sordo del Evangelio, que lo era de ſu naturaleza: *Miſit digitos in auriculas ejus, & ſtatim apertæ ſunt aures ejus.* Tocò con la mano otra mano, y diò de mano à la enfermedad: *Tetigit manum ejus, & dimiſit eam febris.* Tocò otra mano ya yerta, y matò la muerte en un cadaver: *Tetigit manum ejus, & ſurrexit Puella.* Soltò con ſola ſu palabra los paraliticos miembros; y el que era llevado en el lecho, llevò deſpues acueſtas ſu miſmo lecho: *Tolle gravatum, & ambula.* Què mas, ſi de todas las hilachas de ſu veſtido llovian gracias? *Fimbriam veſtimenti ejus quotquot tangebant, ſalvi fiebant.* Aora, pues, como puede entenderſe que para deſatar una ſola lengua, no baſte el verla; no baſte el tocarla con las manos; no baſte ablandarla con la ſaliva, que diò viſta à los ciegos; no baſte aquella voz imperioſa, que de la ſepultura ſaca los cadaveres llenos de guſanos: ſiendo neceſſario recurrir extraordinariamente al Cielo con ſollozos, y gemidos de un Corazon Divino? *Suſpiciens in Cælum ingemuit.* Y aqui puedes ponderar, y exagerar eſte diſcurſo, y gemido, y concluir diciendo, que de maravillado te quedas mas mudo, que el mudo.

En ſegundo lugar, por llegar à deſatar la duda, ſupondràs, que aſsi como Chriſto, Viador, viendo las enfermedades de otros, ſe compadecia, y el compadecerſe no ſea otra coſa, que el reflexionar ſobre el miſmo mal que otro padece, imaginando poderlo èl padecer, como lo enſeña el Philoſofo; (77) aſsi que en tanto que Chriſto, Bien nueſtro, miraba, y ſanaba aquellas enfermedades, y dolores, ſe lo aplicaba à sì miſmo, contemplando ſu Paſsion. Repreſentabaſe, pues, à sì miſmo en los martyrios de otro, los ſuyos proprios, reververando en el cuerpo del Salvador las dolencias de todos los demàs: ſanaba las llagas, que no eran ſuyas, y las ſentia como proprias: libertaba aquellas manos impias, que avian de azotarlo, y crucificarlo: y haciendo reflexion dentro de sì miſmo de todo eſto, ſin moſtrar la mas leve ſeñal de dolor, ò horror, anticipaba ſu paſsion, y parecia impaſsible. Pero quando llegò à deſatar aquella lengua del mudo, quando conſiderò, y tocò con el dedo, quan dolorifico inſtrumento era aquel que la naturaleza piadoſamente avia aprisionado dentro de la clauſura de los dientes, acordandoſe de las contumelioſas palabras, de las mordaces irriſiones, de las villanas blasfemias, que contra èl oprobrioſamente aquellas lenguas infames avian de decir en

(77) *Ar. 6. Rh. c. 9.*

el

el Atrio, en la Plaza, y en el Calvario: aquel solo le pareciò à un Dios un insufrible tormento: aquel solo fue un dolor, que le hizo vèr las Estrellas, y embiar gemidos al Cielo: *Suspiciens in Cælum ingemuit.* Y de hecho, quien no sabe que Christo, hecho blanco de la Hebraica crueldad, en tanto que despedazado con los azotes, con las espinas, y con los clavos, vertìa por todas partes de su Cuerpo viva sangre, disimulò siempre su mal, sin averle oìdo un solo gemido, ò un *ay de mi!* à manera de Cordero: *Sicut Agnus coram tondente se, sine voce, sic non aperuit os suum?* Assi escusaba, y suplicaba por aquellos facinorosos, que le azotaban, y clavaban, como si los clavos, y puas de los juncos, con que le atravesaban su Sagrada Cabeza, fuessen blandas Rosas.

1. Act. Apost.

Pero quando sintiò que las malditas lenguas de los passageros, de los Ladrones, y de los Pontifices le maldecian, diciendo: *Vah qui destruis Templum, & in triduo reædificas. Salva temetipsum si Filius Dei es. Similiter, & Principes, &c.* aquellas fueron estocadas, que le traspassaban la carne viva, que le llegaban à las entrañas. Entonces fue quando aquella Divina constancia prorrumpiò en gemidos, y buelto al Cielo, como si fuesse abandonado de Dios, dixo: *Deus meus, ut quid me dereliquisti?* (y aqui se puede exagerar) Porque los azotes herian solamente la carne, las espinas la Cabeza, los clavos las Manos, la hiel la Boca, la lanza el Pecho: cada instrumento tenia un solo objeto corporeo; pero la lengua contumelioſa le hiriò toda el Alma, la Essencia, y la Divinidad, sin dexar ileso el Cuerpo, y la Sangre.

En ultimo lugar puedes confirmar lo dicho con la autoridad de un Santo Padre, como de San Cypriano, el que sobre estas palabras de Christo en la Cruz: *Deus meus ut quid dereliquisti me*; habla assi el Santo: *Clavis sacros pedes terebrantibus, fossisque manibus: de vulnerum anxietate non loqueris: de Spinis sacrum Caput pungentibus non quereris: sed satagis ut innotescat, quare derelictus à Deo videaris: expositus contumeliis, & ludibriis Judæorum.* Y aqui exagerando, y reflexionando sobre cada clausula, podràs reprehender à la lengua, diciendo: *Mas pequeño, y peor de todos los miembros, domestica fiera, de todas las fieras salvages la mas cruel: Serpiente de carne: entre las Serpientes la mas venenosa: portatil instrumento, igualmente dañoso para otros, que para el mismo que la mueve: Monstruo de dos lenguas, cuchillo de dos filos, Anfisbena de dos mortiferas cabezas: tu eres la Acha furiosa de las guerras civiles, &c.* Y finalmente, buelvete al thema, inculcate con amonestaciones Pateticas, y sentenciosas.

TER-

# TERCERA ESPECIE DE Conceptos por Metaphora de Equivoco.

SEa el thema: *Que los gustos del mundo son aflicciones.* El que quisiere probar este thema con razones intrinsecas, y llanas, no le faltaria materia para un gran discurso, con argumentos, y autoridades Sagradas, y profanas; porque si se habla de los placeres del sentido, estos son propriamente fundados en la perturbacion del animo, que es un gran mal; y si tratamos de los deleytes, ò gustos del entendimiento, estos estàn ordenados al sumo Bien, que es Dios; como concluye el Philosofo: (78) *In eo genere voluptatum Deum tantum, ac summum bonum esse.* Pero si tratamos de los primeros, te serà muy del caso aquel Texto del Evangelio, en donde el Salvador, aviendo hablado de la semilla sofocada por las espinas, hace esta declaracion: *Quod autem in spinas cecidit; hi sunt qui audierunt, & à solicitudinibus, & divitiis, & voluptatibus vitæ suffocantur.* De estas palabras hizo un bellisimo comento San Ambrosio: *Quien jamàs me creeria, si yo dixesse, que las delicias, y deleytes son espinas, si no lo huviesse dicho el mismo Christo, que no pudo mentir?*

(78) *Ar. l. 2. Eth. c. 12.*

Luc. 8. 14.

Pero si quisiesses probar este thema con un Concepto Predicable, y agudo, y hacerle nuevo con la novedad de una Metaphorica reflexion, fundada en el EQUIVOCO, dando una mirada à las circunstancias cathegoricas; con facilidad podràs observar con què *nombre* los Griegos, y los Hebreos nombran los gustos, y las aflicciones; y hallaràs, que en el idioma Hebreo, la afliccion se llama TANNIM: y con el mismo nombre llaman los gustos, y placeres humanos.

En primer lugar pondràs este discurso. Si ingenioso fue Dios en todas sus obras; ingeniosissimo fue sin duda tambien en formar el lenguage Hebreo, que como infundido en los primeros Padres, y consagrado de Dios para lengua de su Unigenito, assi fue parto digno del ingenio Divino: conteniendo en sì tantas agudezas, como palabras, y tantos mysterioso documentos, quantas agudezas. Y si esto es assi verdad, como en realidad es ciertissimo, como saliò, pues, de la pluma Divina aquella proposicion del Psalmo 43. que parece tan simple, y desnuda de toda espirituosa significacion: *Humiliasti nos in loco afflictionis?* Y tanto mas, si se observa, que *humiliare*, en este lugar no significa humildad moral, sino phisica tribulacion, y castigo: en donde San Geronimo lee *Dejeciſti nos*; Simmaco: *Confregisti nos*: y otros de otras maneras, todas equivalentes al af-

*affligere*, haciendo este sentido gramatical *afflixisti nos in loco afflictionis*, doblando inutilmente el mismo termino: y si bien parece que dialecticamente en el segundo termino se junta la circunstancia del lugar, refiriendose à un lugar transcendental, è inominado, y no à un lugar determinado, y cathegorico; tanto vale el decir *afflixisti nos in loco afflictionis*, quanto *afflixisti nos ubi afflixisti nos*, que, segùn los Dialecticos, se llama *Enunciacion nugatoria*, inepta, è inutil para la ilacion, y el discurso.

En segundo lugar desatarás esta dificultad, haciendo vèr, que esta es proposicion admirablemente ingeniosa, y aguda, atendiendo al sonido original del idioma Hebreo *afflixisti*, ò propriamente *humiliasti nos in loco* TANNIM: vocablo equivoco, que con el mismo nombre significa à un tiempo dos cosas diversas, algunas veces contrarias. Porque en donde los setenta Interpretes leen: *In loco* AFFLICTIONIS: Aquila lee *in loco* SIRENUM, que te hace conocer la agudeza del Divino Concepto: *Pulchrè Aquilæ interpretatio* (dice San Ambrosio) *quemadmodum intelligere debeamus locum* AFFLICTATIONIS *expresit*; diciendo: *Humiliasti nos in loco sirenum.* Y aqui conviene referir brevemente la erudita fabulilla de las Syrenas: *Que esto de las Syrenas sea una ficcion de los profanos Poetas, por symbolo de los deleytes, corrompedores de la voluntad, y de los sentidos humanos; basta para saberlo, leer lo que primeramente cantò el Ciego Homero entre los Griegos, y entre los Latinos Virgilio, Ovidio, Claudiano, y otros felices ingenios: Es, pues, que en la Playa del Mar Tirreno sollozaban tres bellissimas Ninfas, que lisongeramente combidando à los navegantes para que bolviessen las velas à su Puerto, prometiendoles un lecho de las gracias, y de los amores, patria de la alegria, puerto del descanso, paraìso de las delicias, y placeres: con triplicado encanto de sus hermosos rostros, con acordes instrumentos, y suaves voces, cantando encantaban, y encantando encadenaban de tal manera à aquellos infelices, que olvidados de sus negocios, y de la amada patria adonde caminaban, no mirando à otra Estrella, ni siguiendo otro ayre, que el agradable de aquellas harmoniosas voces; à remo, y à vela enderezaban la Nave cargada de ricas mercaderias, y de nuevas esperanzas, à aquella ribera. Pero apenas la abordan, quando no vèn otra cosa, que un horrible desierto, y desnudos escollos de huesos sin carne, y de cadaveres no sepultados: un techo pendiente, y en èl un cuerpo corrompido; y en otra parte un cuerpo casi vivo, y del terror de la muerte abatido, pidiendo le acaben de matar, aviendo quedado alli por despojo de aquellas fieras canòras, las Naves, las riquezas, y al fin la vida.* Esta discrecion la podràs, segun tu genio, vestir de luces, y de vivezas.

Ambr. in Ps. 43.

En tercer lugar conviene aplicar una fabula profana à la Sa-

Sagrada palabra de aquel Verso de David: *Quien creyera jamàs, que el mismo Dios se sirviesse de las quimeras de los Poetas, que aun no avian nacido, para formar Divinos Conceptos, y del lodo de la profana erudicion recogiesse preciosissimas perlas de Celestes mysterios? Afflixisti nos in loco* TANNIM. *Notad el mysterio profundo de este nombre* TANNIM: *nombre Equivoco sì, pero no de aquellos que dialecticamente se llaman Equivocos à casu, sì de los que otros llaman Equivocos à consilio; porque por Divina providencia, en el Idioma Hebreo significa, como ya hemos dicho, dos nociones contrarias, la Aflicion, y las Syrenas: Humiliasti nos in loco* AFFLICTIONIS: *Humiliasti in loco* SIRENUM; *y con una nueva, y Celestial Dialectica, no conocida à las mundanas Escuelas, juntando, è identificando estas dos contrarias nociones, como equivocas, y predicando la una de la otra, como univocas, forma esta maravillosa, pero verdadera enunciacion: las Syrenas son aflicciones, esto es, los encantos del mundo son gemidos: las alegrias son tristezas: los deleytes son agonias: Afflixisti nos in loco voluptatis.*

Esto bastaria por prueba del thema propuesto. Pero para explicar mas bien la agudeza del Ingenio Divino, se mostrarà, que en aquella equivoca palabra TANNIM, mas adentro penetrada, se hallan expressas tan horribles propriedades, y dolorosos efectos, de esta otra lisongera llamada *Deleyte.* Porque en primer lugar el mismo Dios la nombrò, no una, sino muchas veces (como notò San Ambrosio) con el nombre Griego de SYRENA: *Afflixisti nos in loco Syrenum*; en este Psalmo. *Respondebunt ibi Syrenes in delubris voluptatis*; Isaìas al decimo tercio. *Habitabunt Syrenes cum fatuis*; Jeremias al 50. *Faciam planctum velut Syrenum*; Micheas al primero. En donde haràs vèr, que el nombre *Syren* viene del verbo Griego *Sio*, esto es, *Decipio*, porque la primera qualidad de los deleytes mundanos, es atraer con engaño, y engañar con los efectos las almas de los incautos. Y aqui puedes reflexionar, diciendo, que por esta razon estos mysteriosos Poetas fingieron las Syrenas con caras de mugeres lascivas, à quienes propiamente conviene el engaño, de tal manera, que todo pensamiento es un artificio, toda voz un reclamo, toda mirada una liga, todo cabello un lazo, y todo su cuidado està en atraerte à sì, para hacerte caer en la red; y à este modo otras cosas semejantes. Asi lo entiende San Ambrosio, hablando de la Metaphora de las Syrenas, dicha por Dios: *Quid sibi vult Puellarum figura, nisi ejuratæ cupiditatis illecebra?* De esta suerte los Poetas fingieron, no una muger sola, sino tres individuas hermanas: *Partenope*, porque engaña con los ojos: *Ligia*, porque engaña con la voz: *Leucosia*, porque engaña con la belleza, y candor de todo el cuerpo. Y ademàs de esto, son las Syrenas propriamente engañadoras, se-

Amb. Præf. ad 4. Luc.

Præf. ad 4. Luc.

Epist. 1. c. 2. gun lo enseña San Juan à sus hijos: *Omne quod est in Mundo concupiscentia carnis est*, vès aqui Leucosia. *Et concupiscentia oculorum*, esta es Partenope: y *superbia vitæ*, mira à Ligia. Bien dice, pues, el Psalmista: *Afflixisti nos in loco Syrenum*; por que comenta el mismo San Ambrosio: *Ita sæculi voluptas, nos quadam carnali adulatione delectat, ut* DECIPIAT. O, què Syrena engañadora! Bastaria esta primera qualidad sola para hacer aborrecer los deleytes, no aviendo verdadero gozo en donde se temen assechanzas. Fiera, y tanto mas digna de huirse, quanto se muestra menos fiera: que si fuesse mas fiera de primera vista, si tuviesse el aspecto monstruoso, se apartarian de ella con toda fuerza; pero fingiendose humana, atrae, y engaña; quien tal cree? Oye aora un Autor Pagano, que alude à la Syrena Deleyte; y no te espantes, que Dios aya tomado de los Paganos su concepto: *Fera Mancipans sibi Homines est voluptas; sed non fera; nam si apertè pugnaret; citò caperetur: nunc autem, etiam ideò inviſa magis esse debet, quod cælat inimicitiam induta habitum benevolentiæ: itaque dupliciter aversanda; & quod nocet, & quod* FALLIT; que es lo mismo, que decir: *Afflixisti nos in loco voluptatis.*

Ambr. in Ps. 45.

Plut. lib. contra Volupt.

Pero la Agudeza de Dios penetra mucho mas adentro, que la de los Poetas Gentiles; porque la misma equivoca palabra TANNIM en la lengua Hebraica, no solo significa Syrena, sino tambien un Dragon; y assi explica mas à lo vivo el concepto, añadiendo al fraude femenil en el combidar, la crueldad en el devorar los combidados. Por esso estas mismas palabras: *Humiliasti nos in loco Syrenum*, en San Geronimo se leen: *Dejecisti nos in loco Draconum*; y aquellas de Jeremias: *Habitabunt Syrenes cum fatuis: Habitabunt Dracones cum fatuis*; y estas otras de Isaias: *Syrenes in delubris voluptatis*; & *Dracones in delubris voluptatis*: y què concepto mas expresivo, que afirmar, que una *Syrena engañadora* à un mismo tiempo es un *crueliſsimo Dragon*, dos veces fiera? Se pudo exagerar la fiereza de esta Syrena mucho peor que la otra. Homero representò la Syrena como *Muger Pajaro*; y bien, juntando con el engaño la ligereza. Pintòla tambien Homero como *Muger-Pez*; y mejor, juntando con el engaño la momentanea, y fugaz blandura. Pero el mismo Dios nos le representa como *Muger-Dragon*, ò *Dragon-Muger*, juntando con estremo engaño una estrema *crueldad. Ceda, pues, à este Monstruo la Sfinge de Sipilo, y el Hippocentauro de Tessalia, y el Minotauro de Creta; no igualando ninguno de estos Monstruos la crueldad de una Muger-Dragon. Tales eran aquellos que el Evangelista contemplativo viò salir de los Abismos, con cabezas femeniles, y colas de Serpientes, apestando al genero humano; el que no està seguro de ellas, ni en la tierra, ni en el mar, ni en los ayres.* Y todo

se

se puede aplicar à la monstruosa Syrena de los deleytes mundanos, que con las mismas delicias, y con las mundanas solicitudes, consumiendo, y acabando las fuerzas corporales de los hombres viciosos, afemina los nobles espiritus, contrista los corazones, atenùa las fuerzas, apesta la carne, reduce à nada los bienes de fortuna, y de naturaleza: siendo ciertissimo, que la misma sensualidad daña à los sentidos, y es castigo de sì misma. Todo esto lo puedes confirmar con el dicho de San Paulino: *Numquam in carnalibus affectionibus, ita quiescit animus, ut careat cruciatu*; que es lo mismo que decir: *Afflixisti nos in loco voluptatis.* Apoc. 9. 17. Epist. 39.

Pero todavia passa mas allà la agudeza del Divino ingenio: porque el mismo equivoco vocablo TANNIM, no solamente significa *Syrena engañadora, y Dragon cruel*; sino que tambien significa un *escollo inhabitado, y desierto*; por cuya razon Simaco lee aquellas palabras *Afflixisti nos in loco Syrenum*, de esta suerte: *Confregisti nos in loco inhabitato & deserto*: San Ambrosio, y Lorino, celeberrimo Comentador, leyeron *Scopulosо in loco*; queriendo Dios hacer conocer, que los deleytes mundanos son el escollo en donde naufragan las Naves cargadas de preciosas mercaderias, que con prospero viento hacian vela al Puerto del Cielo. Siendo cosa indubitable, que los tales deleytes no solo consumen las fuerzas naturales, sino que despojan el Alma de los dones sobrenaturales de la Gracia Divina, y de la Gloria Celeste, siendo causa de un irreparable, y sempiterno naufragio, aun mas allà de la muerte. Esto mismo con mayor fuerza, y elegancia lo puedes exagerar. In Psalm. 43.

Despues de estos discursos se puede de nuevo examinar todo el Verso, para explicar mejor el Divino Concepto: *Declinasti semitas nostras à via tua: afflixisti nos in loco Syrenum*; queriendo decir, que los hombres viciosos, à modo de aquellos miseros navegantes, quando por Divina permision son arrebatados del canto de aquellas insidiosas Syrenas, abandonando el derecho camino de la Patria Celeste: *Declinasti semitas nostras à via tua*; entonces con horrible naufragio, rompiendo con duros escollos la Nave, assaltados de aquellas pestiferas encantadoras, pierden, no solo los bienes corporales, sino tambien los Espirituales, y Eternos: *Afflixisti nos in loco voluptatis.* Y se puede confirmar con el dicho del mismo San Ambrosio sobre aquel Psalmo: *Syrenas quarum mentionem fecit Scriptura Divina, vocis propriæ suavitate, canendi illecebris, audiendique studio illectos navigantes ad litus admovere navigia provocabant: eosque cum gratiam vocis sequerentur scopuloso in loco naufragium facere solitos: vetustas posteris tradidit*: y aqui puedes hacer invectiva contra la sensualidad, y mundanos deleytes, mostrando, que todo placer, In Psalm. 43.

todo gozo fuera de Dios, no es otra cosa, que afliccion. *Y finalmente, todo esto, que tu llamas mundanas consolaciones, què son, sino desolaciones? Qual de ellas es la que verdaderamente aquieta el animo, llenando la infinita capacidad del deseo humano? Las riquezas? no se desean por sì mismas. La sanidad? el mas sano es el mas vecino à la enfermedad. Doctrina? quien mas sabe, mas conoce que no sabe. Los honores? dependen de la voluntad de otro. Los Reynos? quanto mas grandes, es mas pesada la Corona. Afflixisti nos in loco voluptatis. Què dirèmos, pues, de los placeres del sentido? Si licitos, como el matrimonio; ò, què peso! Si ilicitos; ò què remordimientos! Si faciles; ò què saciedad! Si dificiles; ò què castigo! Si contenciosos; ò què despecho! Si furtivos; ò, què peligros! Si interrumpidos; ò, què locura! Si temes à Dios; ò, què temores! Si no le temes; ò, què condenacion! Afflixisti nos in loco voluptatis.* Que si las Syrenas fueron llamadas por Ovidio, Compañia de Proserpina; Marcial las llamò deleytoso naufragio, muerte gustosa, gozo cruel; Claudiano las llamò dulces males, bienes volantes, monstruos agradables, peligros lisongeros, terrores gratos: bien podràs tambien llamar à los deleytes mundanos, venenos sabrosos, tristes gozos, risas melancolicas, felicidad infeliz, falaces Syrenas, Mugeres Dragones. Finalmente se debe concluir, que assi como el prudentissimo Ulises, sulcando los mares por llegar con velocidad à su amada patria, se hizo estrechamente atar al Arbol de su Navio, y mandò cerrar los oìdos à los Marineros, por no torcer del derecho camino, à causa de la suave voz de las crueles Syrenas: Assi el Alma sabià se debe atar al Arbol de la Santa Cruz, y cerrando los oìdos à las lisonjas de los deleytes, abrirlos à la Divina voz, que la llama al Puerto del Cielo, en donde estàn los verdaderos placeres, y adonde se deben enderezar nuestros pensamientos. Todo esto se puede cerrar con el dicho de San Ambrosio, aludiendo al mismo Concepto: *Non claudendæ igitur aures cera, sed reserandæ sunt, ut Christi vox possit audiri. Non corporalibus, ut Ulysses, ad arborem vinculis alligandæ manus; sed animus ad Crucis lignum spiritualibus nexibus vinciendus; ne lasciviarium moveatur illecebris, cursumque naturæ detorqueat in periculum voluptatis.*

## *QUARTA ESPECIE DE CONCEPTOS por Metaphora de Hipotipòsi.*

EL Hipotipòsi es una figura vivaz, que tiene su fuerza, como lo diximos en la pag. 1. del 2. Tom. ponerte delante de los ojos un objeto distante del lugar, ù del tiempo, ò por sì mismo invisible, como si visible, y presente le tuviessemos. Sea, pues, el

el thema: *La memoria de la muerte es un motivo eficaciſsimo para vèr, y llorar nueſtros pecados.* Ningun ſugeto es mas facil para poderle perſuadir con argumentos, y autoridades llanas, y concluyentes; baſtando el Aforiſmo de Salomòn: *Memorare noviſsima tua, & in æternum non peccabis.* Eccleſ. 7.

Porque ſi al punto de morir, quando el pecador eſtà agonizando, mirando al riguroſo Juicio, y à la eternidad de males, entonces gime, y llora, y ſuda frio, ſe hiere el pecho, y deteſta la culpa, hace voto, y promeſſa de nunca mas pecar, conſeguirà el perdon; por què no lograrà el miſmo efecto el que vivamente aprende la muerte, aunque no muera? *Utinam ſaperent & intelligerent, & noviſsima providerent*: ſi eſto baſtò para juſtificar à la Magdalena, à los Macarios, y à los Eſtilitas.

Pero ſi quieres probar eſte thema con un Concepto Predicable, puedes obſervar, que queriendo Chriſto dar viſta al Ciego à nativitate, ſymbolo del pecador obſtinado, le pone polvo en los ojos, y deſpues lo embia à la fuente: *Expuit in terram, & fecit lutum ex ſputo, & linivit lutum ſuper oculos ejus, & dixit ei, vade lava in natatoria Siloe.* Joann. 9.

Y què fue eſta figura, ſino con propriedad el *Hipotipoſi*, por ponerle delante de los ojos la muerte, y las cenizas del lodo de que fue formado? En el primer lugar puedes mover una duda, preguntando por què razon, queriendo Dios dar viſta al Ciego, le pone el lodo ſobre los ojos, lo que parece mas proprio para cegar, aun à los ojos del Aguila? Si Dios en todas las coſas guarda la proporcion natural con la ſobrenatural: ſi en los Sacramentos, por lavar la mancha original, pone el *Agua*, que es naturalmente purificativa; y por ſanar los enfermos pone el *Oleo Sagrado*, que es naturalmente medicinal; y por dar paſto à las Almas conſagra el *Pan*, que es naturalmente nutritivo, elevando aquellas eſpecies, y aquellas ſubſtancias naturales (con alguna congruencia, y proporcion) à las operaciones ſobrenaturales: como, pues, para ſanar los ojos del Ciego, ſe ſirve, en vez de colirio, de una mixtura naturalmente tan improporcionada, è incongrua, como contraria à la viſta: *Fecit lutum ex ſputo*? Pero ademàs de eſto, no baſtaba la ſaliva ſola, que en Chriſto no era excrementiva ſuperfluidad, ſino balſamo ſalutifero para la ceguera, para la ſordera, para los mudos, y para todos los males, procediendo de aquellos labios, de donde toda palabra era vida eterna? Y eſte diſcurſo ſe puede veſtir de muchas vivezas agudas, y doctrinales.

En ſegundo lugar, para deſatar eſta duda, conviene primero deſatar otra; y es: Como Dios, que es todo verdad, hablando con Adàn le dice una propoſicion, que tomada toda junta, parece que contiene una paradoxa abſurda, y falſa: *Pulvis* Geneſ. 3.

*vis es : & in pulverem reverteris?* Porque si la transmutacion es un passage de lo que es, à lo que no es ; como pudo Adàn mudarse en polvo, si ya era polvo ? Pero como se puede llamar *polvo* un hombre vivo ? Si en la difinicion de los entes, la diferencia se toma de la parte mas noble, como el Arbol es un *Mixto viviente*, el Animal es un *viviente sensible*, el Hombre es un *sensible intellectivo*, por què no difinen al Hombre, segun la preeminencia del Alma intelectiva, diciendo : *Tu eres un gran milagro*, como lo difiniò Trimegisto : *Tu eres un animal adorable*, como los Egypcios : *Tu eres la medida de todas las cosas*, como Pithagoras : *El Orizonte corporeo, è incorporeo*, como Aristoteles: *El decoro de la Naturaleza*, como Zoroastro : *Un mundo en compendio*, como Plotino : *La idea del mundo*, como Theofrasto: *Un genero Divino*, como Platòn : En suma : *Tu eres un otro Dios*, como lo difiniò el mismo Dios: *Ego dixi Dii estis* ? Pero si dexada la consideracion del Alma inmortal, se habla precisamente del cuerpo ; es claro, que assi como el cuerpo, no solo del Hombre, sino de todo Animal, es compuesto de partes desemejantes, miembros, y organos, y estas de partes semejantes, como huessos, carne, y nervios, que consisten en la mezclada temperie de Elementos, y primeras qualidades : assi no se puede decir que estas partes sean *tierra*, mas que *ayre*, *agua*, y *fuego*. De esta manera, segun la verdadera Philosofia, ningun Elemento queda actualmente en el mixto, porque todos à un tiempo trasmudados, y embotados, forman un compuesto diverso de simples Elementos : por lo que no se puede decir con verdad, en tanto que el Hombre vive, que sea *Leon, Perro, Fuego, Ayre, Agua, ni Tierra*. Y si alguno dixesse, que el cuerpo de Adàn fue formado de tierra, y no el de los Animales, y por esso à èl solo se le debia el nombre especifico : *Homo ab humo*, y nombre individual, *Adàn*, esto es *tierra Rubra*, y por tanto de èl solo se podia decir *Pulvis es* ; no se verifica con todo esso que despues que Adàn recibiò la forma corporea, quedasse tierra ; y assi no se debe decir *Pulvis es*, sino *Pulvis eras*, ni aun se podia decir *Pulvis eras*, porque en tanto que era polvo, no era Adàn ; y quando fue Adàn, ya no era polvo, ni tierra ; no pudiendo estàr juntas en un sugeto la privacion, y la forma.

En tercer lugar se pueden desatar ambas dudas con esta reflexion : Quando Dios dixo aquellas palabras, Adàn avia cometido el pecado, y estaba tan impenitente, y ciego, que no conocia, ni lloraba su delito ; y esto se vè claro en el Sagrado Texto, porque quando Dios le reprehendiò, no confessò su culpa, no llorò, ni se arrepintiò, estando tan ciego, que no conocia ningun pecado en su persona, sì en la muger, y en Dios, que se la avia dado : *Mulier quam dedisti mihi sociam dedit mi-*

*mihi de ligno, & comedi.* Y se puede hacer un paraphrasi de estas palabras impenitentes, y sobervias, como si dixesse: *Si tu no me huvieras dado à esta por compañera, ella no me huviera dado la manzana, ni yo la huviera comido. Luego tu has dado la causa al delito, y quien dà la causa al delito, lo comete; y assi, quanto està de mi parte no he cometido delito ninguno, y huviera sido poco urbano, si huviesse rebusado el regalo de la mano de la compañera, que me has dado; y no rebusandolo, què debia hacer, sino comerla? Mulier quam dedisti mihi sociam dedit mihi de ligno, & comedi.* O, què obstinacion! ò, què tinieblas! ò, què ceguera! Jamàs Adàn se arrepintiera, jamàs hiciera penitencia, si Dios no executàra el saludable remedio para hacerle abrir los ojos, esto es, el temor de la muerte: *In pulverem reverteris*; pero aun esto no basta, porque el temor de los males no mueve el animo, si el animo no aprende el mal como presente: *Quod ipse putabit se pati posse* (dice el Philosofo) (79) *idque sic, ut propinquum videatur.* Vès aqui por què Dios con aquella aguda figura, que los Rhetoricos llaman Hipotiposi, hace vèr à Adàn la muerte futura como presente, con aquellas palabras *Pulvis es*; como diciendole: *No te lisongee la esperanza de la larga vida*; quando comenzaste à vivir, empezaste à morir: Quantos passos has dado, tantos cabaste en la tierra de tu sepultura. Oy no eres el mismo que fuiste ayer. Un solo momento divide la vida de la muerte. Este es, pues, aquel momento: *Considerate ya un cadaver sin sangre: mirate yà hecho lodo, y deshecho en seco polvo; que es la ultima resolucion del cuerpo humano, Pulvis es: Pulvis es.* Esta palabra sola te debia convertir en polvo: *Ne malam mortem Animæ suæ Peccator nesciret* (dice Ruperto sobre este passo) *& securus usque ad ultimum judicii diluculum suis voluptatibus dormiret; morte illum carnis percellit Deus, ut saltem ejus instanti metu evigilet.*

(79) *Ar. l. 2. Rh. c. 8.*

*Ruper. lib. 3. c. 24. y 2.*

En quarto lugar se cotejarà este passo del Genesis con el passo ya citado del Evangelio, haciendo conocer la maravillosa harmonía de la Sagrada Escritura antigua, y nueva, porque la una hace consonancia con la otra, y la una, y la otra declaran el mysterio. Què cosa es, pues, Adàn *impenitente* en el Genesis, sino un ciego? Què cosa es el *Ciego* en el Evangelio, sino Adàn impenitente? El uno es la figura, y el otro el figurado, y ambos tienen necesidad de la luz. Al uno le curò el Padre Eterno: al otro el Verbo Eterno; y ambos fueron curados con la misma Arte Spargirica. Què hace, pues, Christo en tanto que pone el barro en los ojos del ciego? Ciertissimamente, que con el hecho hace lo mismo, que el Padre hizo, diciendo à Adàn, *Pulvis es.* Què hace el Padre Eterno quando con las palabras representa à Adàn el polvo de su cadaver? Sin duda que para sanarle le dà en los ojos con el barro de que fue hecho: *Linivit lutum su-*

*super oculos ejus.* La una, y la otra es agudiſsima Hipotipoſis para hacer vèr à Adàn, y al Ciego, la muerte diſtante, como vecina: *In pulverem reverteris*, pero *Pulvis es.*

En quinto lugar ſe harà una obſervacion, que aſsi como la tierra, que Chriſto puſo ſobre los ojos del Ciego, hizo ſu efecto, aunque no luego, ſino deſpues que los lavò con el agua clara de Siloe, ſymbolo del llanto: *Vade lava in Natatoria Siloe*; aſsi aquel *Pulvis es*, que Dios dixo à Adàn, no le abriò promptamente los ojos, ſino deſpues de otra mas clara Hipotipoſi, eſto es, quando le hizo vèr muerto delante de los ojos à ſu amado hijo Abèl, nombre que propiamente ſignifica *luto funebre*, como el agua de Siloe; porque como Adàn no ſe podia acordar de que huvieſſe ſido tierra, ni avia pueſto en practica què coſa fueſſe morir, y bolverſe en tierra, por eſſo aquellas palabras *Pulvis es*, no le movieron, y principalmente añadiendoles aquel tiempo futuro: *In pulverem reverteris*, que diſminuye el temor: *Omnes enim ſciunt ſe eſſe morituros: ſed quia ſtatim, ideo non timent*, dice el Philoſopho: y aſsi Adàn continuò en ſu ceguedad, y obſtinacion; no llorò, ni hizo penitencia de ſu delito, atendiendo ſolo à darſe buen tiempo, y regalarſe, haſta que tuvo delante de ſus ojos el luto, y el lodo de la muerte. Aquella sì que fue una clara, y evidente Hipotipoſi, quando viò aquel cuerpo amado ſin voz, ſin movimiento, y ſin color; y de aquellas carnes, que propriamente eran carnes, viò ſalir guſanos, y convertirſe aquellas entrañas en lodo, deshacerſe en polvo peſtifero, ſucio, y de mal olòr. Entonces verdaderamente entendiò el ſentido de aquellas palabras *Pulvis es*, contemplando en aquel eſpejo de la muerte lo miſmo en que èl avia de parar. Entonces viò ſu muerte en el muerto; y conociò en aquella ceniza ſu pecado, cauſa de tantos males, al amado hijo, y à sì miſmo, y à todo el Genero Humano. Entonces el agua de Siloe, eſto es, las lagrimas amargas, le ſalieron por los ojos. Aqui puedes hacer una viva diſcrecion de aquel cadaver, y una patetica, y clara deploracion del tierno Padre en contemplarlo: y concluìr, que entonces verdaderamente el ciego abriò los ojos, llorò, y deteſtò ſu pecado, y comenzò una larga, y aſperiſsima penitencia.

*Ar. 2. Rb.*

*Leon. Ser. de Pen.*

En ſexto, y ultimo lugar, ſe confirmarà eſte penſamiento con la autoridad de Leonardo de Utino, del Maeſtro de la Hiſtoria Eſcolaſtica, del Lyrano, de San Motodio, de Joſepho Hebreo, y de doctos Comentadores del Geneſis, los quales dicen, que Adàn haſta aquella hora viviò obſtinado, è impenitente; pero deſpues de aquel eſpectaculo miſerable, ſus ojos paſſaron à ſer la fuente de Siloe, y por eſpacio de cien años continuos, èl, y ſu muger, con lagrimas inceſſantes, è inconſolables,

bles, hicieron acerviſsima penitencia, y firme voto de perpetua caſtidad, ſi Dios no lo huvieſſe diſpenſado para dàr al mundo un otro Abèl, cabeza de la linea del Salvador: *Adam tam gravi, & inconſolabili dolore propter interitum Abelis fuit affactus, ut juramento, aut voto ſe obſtrinxerit, ne amplius commercio uteretur conjugali, multoſque per annos in luctu, & continentia cum ſua conjuge pariter dolente permanſit. &c.* Fernand. in Gen. c. 4. ſect. 2.

## *QUINTA ESPECIE DE CONCEPTOS, por Metaphora de Hyperbole.*

ESTA es aquella figura, que hace los conceptos admirables, engrandeciendolos, como la *Hipotipoſi* los hace vivaces con la repreſentacion delante de los ojos. Sea, pues, el thema procurar, que *el Pueblo forme un gran concepto ſobre la agonìa de Chriſto quando ſudò ſangre en el Huerto*; y verdaderamente quien puede negar, que aquella agonìa no fueſſe grandiſsima, teniendo por contraſeña un tan horrible, è inaudito ſinthoma de ſudar ſangre: *Factus eſt ſudor ejus ſicut guttæ ſanguinis.* Y queriendo probar el thema con intrinſecas, y sòlidas razones, ſe puede diſcurrir con aquella Theologica doctrina, que en Chriſto fue, no ſolamente verdadero ſentido de dolor, y triſteza del apetito ſenſible; pero eſtando à la triſteza de la voluntad inferior, en quanto aborrece el mal que amenaza, aprendido por la imaginacion, ſegun Santo Thomàs, aſsi tambien huvo en Chriſto triſteza de la voluntad ſuperior, en quanto el mal es repreſentado por el entendimiento, pudiendo en la miſma voluntad milagroſamente coeſtar ſumo gozo beatifico, y ſuma triſteza, como ſutilmente diſcurre Eſcoto, y otros Theologos. De ſuerte, que Chriſto pudo verdaderamente decir: *Triſtis eſt anima mea uſque ad mortem*, eſto es, *es una agonìa igual à la agonìa de la muerte.* Y conſiguientemente aquel ſanguineo ſudor fue como un diaforetico ſudor de muerte, una extrema reſolucion de eſpiritus, una mortifera convulſion, una acerviſsima lucha entre la vida, y la muerte en todos los ſentidos, en el inferior, y ſuperior apetito, llamada por el Evangelio *Agonia*, baſtante à quitarle la vida, ſi Dios milagroſamente no ſe la huviera mantenido, à fin de que en la Cruz conſumaſſe el merito, y el ſacrificio. S. Th. 3. p. Scot. in 3. diſt. 25. Bon. diſt. 26. Ar. 2. Palud. in 3. diſt. 25. q. 3.

Pero ſi quieres probar eſte thema con un concepto predicable, fundado en la Metaphora *Hyperbole*, podràslo executar deſentrañando las ya recitadas palabras: *Factus eſt ſudor ejus ſicut guttæ ſanguinis*, leyendo varios Interpretes. En primer lugar puedes mover una duda ſobre aquella palabra *ſicut*; porque

ſiendo eſta una particula comparativa, que hace ſignificacion metaphorica, è impropria, como *Achilles eſt ſicut Leo*; ſi eſta ſe junta con la voz *ſanguis*, eſto es, *factus eſt ſudor ejus ſicut ſanguis*, entonces la ſangre que Chriſto ſudò, no fue verdadera ſangre, ſino aparente contra el ſentir de los Theologos, y de toda la Santa Igleſia. Pero ſi aquella particula comparativa cae ſobre el ſubſtantivo mas immediato, eſto es, *ſicut guttæ*; entonces no eran verdaderas gotas, y queda en duda lo que ello fueſſe: ò mas propriamente el comparativo SICUT ſerà inutil, y redundante, que es otro vicio de la oracion incompatible con la ſublimidad de la Divina Eſcritura; porque como el ſudor no es otra coſa, que un humor arrojado del centro à la ſuperficie del cuerpo humano, por la fuerza del interno calor, como ſe vè en lasdeſtilaciones quìmicas de las yervas, y flores: aſsi debiendo paſſar aquel fluido humor por los angoſtos poros del cutis, naturalmente ſe recoge ſobre cada poro una pequeña gota de figura eſferica, como lo vemos, amontonandoſe las gotas de la rociada, que caen ſobre las yervas, ù de los ojos humanos, imitando toda pequeña gota de agua la figura redonda de ſu elemento. Aſsi, pues, el decir: *Factus eſt ſudor ejus, ſicut guttæ ſanguinis*, parece un hablar improprio, por la ſuperfluidad de la particula comparativa; como ſi ſe dixeſſe: *Mi llanto fue como gotas de lagrimas*: baſtando decir *he llorado*. Aſsi parece que baſtaria decir en terminos proprios, no ambiguos, ni redundantes: *Sanguinem ſudavit*; ò mas proprio: *Factus eſt ſudor ejus ſanguineus*.

En ſegundo lugar, paſſando à deſatar la duda, haràs vèr, que aquella particula comparativa SICUT, no eſtà de mas, y formaràs un ingenioſiſsimo ſentido, con un termino, que à primera viſta parece hyperbolico, y es proprio para engrandecer la quantidad de la ſangre, y el exceſſo de la agonìa. Penetrò eſta agudeza el grande Ireneo, el qual interpretando aquellas ſagradas palabras, no lee: *Factus eſt ſudor ejus ſicut* GUTTÆ *ſanguinis*; pero sì, *ſicut* GLOBI *ſanguinis*; como ſi cada una de aquellas gotas de ſangre viva fueſſe un globo, ò un mundo: y què ay que maravillarſe en que la agonìa de Chriſto fueſſe tan grande, ſi ſobſtenia el peſo de tantos mundos? De Athlante, hijo del Cielo, y de la tierra, dixeron los Poetas, que ſobſtenia ſobre ſus ombros giganteſcos todo el globo del mundo; pero que al fin ſintiendoſe fatigado con tanto peſo, le fue preciſo ſoltarlo para reſpirar.

*Lib. 3. c. 32.*

———*Latera ardua cernit*
*Athlantis duri, Cælum qui vertice torquet.*

De la qual alegorìa, como de aquella de las Sirenas, ſe ſirve el Eſpiritu Santo: *Ecce Gigantes gemunt ſub aquis*, eſto es, *debaxo de los Globos Celeſtes*, llamados en el Geneſis *aquæ ſuperiori*. Què ge-

*Job c. 26.*

mi-

midos, pues, què agonìa ſufriò eſte Divino Athlante, verdadero hijo del Cielo, y de la Tierra, eſto es, de Dios, y de Maria, cargado de tantos mundos? *Factus eſt ſudor ejus ſicut Globi ſanguinis*, que ſi bien Chriſto, qual otro *Gigante*, con largos paſſos deſeaba el fin de ſu Paſsion en el Calvario, *exultavit, ut Gigas ad currendam viam*, mirale, no obſtante, tan agravado con la carga peſada, no de globos de agua, ſino de la propria ſangre, que ſe pudo decir de èl: *Gigas gemit*, no *ſub Globis aquarum*, ſino *ſub Globis ſanguineis*.

En tercer lugar ſe puede confirmar eſta reflexion de San Ireneo, con la autoridad de un doctiſsimo Comentador de los Evangelios ſobre eſte paſſo: *Quot guttę ſanguinis manabant, tot Globorum premebatur ſub pondere Dominus. Ecce diviniſsimus Athlas, non cœleſtibus, ſed ſanguineis onuſtus Globis, totus gemens, totus madens ſudore.* *Baeza l. 4. c. 1. §. 10.*

En quarto lugar conviene declarar, que aquel ſentido hyperbolico contiene un ſentido proprio, y veriſsimo, midiendo aquellos globos de ſangre, no ſegun la *quantidad mol*, ſino ſegun la *quantidad de virtud*, como hablan los Philoſofos, y decia ſabiamente Critolao, Peripatetico, que ſi en una balanza ſe puſieſſe de una parte todo el mundo, y de la otra una pequeña virtud, eſta ſola peſaria mucho mas que todo el mundo: *Tantum propendere illam boni lancem, ut terram, & Maria deprimat.* Conſidera aora lo que avria dicho eſte Philoſofo, ſi huvieſſe ſabido el peſo, y el valor de una gota ſola de ſangre divina: y aqui ſe puede demoſtrar, que ſola una gota de aquella ſangre que ſudò Chriſto en el Huerto, por virtud de la union con el Verbo Eterno, ſeria baſtante para la redempcion del mundo, preponderando infinitamente ſu valor à los pecados de todos los hombres, como lo declarò Clemente Sexto, y ſe infiere del Concilio Efeſino, y Calcedonenſe. Y Tertuliano eſcrive, que Elias, y Enoc eſtàn reſervados por Dios para pelear al fin del mundo con el Ante-Chriſto: *Enoc, & Elias morituri reſervantur, ut ſanguine ſuo Anti-Chriſtum extinguant*: y ſiendo la ſangre de eſte Divino Gigante de mucho mayor valor para oprimir à Lucifer, y à todo el Infierno, ſin duda que la mas leve gota fue baſtante à la redempcion, y à ſobſtener Globos de infinitos mundos; y aqui puedes juntar la doctrina que queda dicha de la triſteza del Alma de Chriſto. *Cic. Tuſc. q. l. 5.* *Extrav. Unigenitus, de pœn. & rem. L. de Anima, c. 76.*

# SEXTA ESPECIE DE CONCEPTOS, por Metaphora de Laconiſmo.

SEA el thema, tratando *de los pecados, no ſe deben menoſpreciar, ni aun las coſas mas minimas*, pues de las pequeñas ſe paſſa à las grandes, y à los exceſſos irreparables. Eſte thema ſe puede probar con aquella autoridad sòlida de Salomòn: *Qui ſpernit modica paulatim decidet*; y con la razon natural, enſeñada por el Philoſofo: porque en el hombre ſe hallan el apetito ſenſitivo, y la razon; pero el apetito le conſideraràs como à un niño naturalmente inclinado à lo deleytable, mas que à lo honeſto: la razon es el maeſtro, que con buenos conſejos procura refrenar las malas inclinaciones; y de aqui ſale una batalla entre el Diſcipulo, y el Maeſtro; de manera, que ſi la razon al principio ſe opone à los malos deſeos del apetito, aunque ſean leves, reprehendiendolos con una viva repreſentacion de la torpeza, y de los caſtigos temporales, ò eternos: el apetito aſsi diſciplinado, y acoſtumbrado, ſe *templa*; pero ſi la razon procura complacer al apetito, permitiendole algunas coſas malas, aunque leves, el apetito con la frequencia de los actos proſigue aumentandoſe, y paſſa à ſer *malicioſo*; y ſi la razon conſiente, y no corrige, aconſejando fuertemente al apetito, eſte tomando fuerzas, paſſa à ſer *incontinente*; y aunque oyga las amoneſtaciones de la razon, las deſprecia: y al fin empeorandoſe mas, y mas, no oye los conſejos de la razon, y paſſa à ſer *brutal*, no aviendo maldad que no eſtè prompto á cometer; lo que ſucede tanto en los bienes deleytables, como en la ſenſualidad, y venganza, quanto en los utiles, como en la avaricia, y rapiña: y en los honroſos, como el fauſto, y la tyranìa; y eſto es lo que dice Velleyo en pocas palabras: *A rectis ad vitia; à vitiis ad prava; à pravis ad præcipitia devenitur.*

*Eccl.19. Ar.7. Enth.*

*Vell. patere, l.1.*

Pero ſi quieres probar eſte thema con un *Concepto Predicable*, fundado en la *Agudeza Laconica*, puedes ſervirte de aquellas palabras de Salomòn: *Sapientis oculi in capite ejus*: pocas palabras, y laconicas; pero ſignifican mas que dicen. En primer lugar podràs mover una duda ſobre las miſmas palabras, que à primera viſta parecen insìpidas; y primeramente preguntaràs, quien es aquel que tiene ojos, y no vè ſi el ſabio los tiene? Deſpues, què gran milagro es tener los ojos en la cabeza! què, no los tienen tambien los necios, y los Animales, y mucho mejor que el ſabio el Aguila, y el Lince? Tambien leemos de muchos hombres, que tienen viſta tan perſpicàz, que vèn en las entrañas de la tierra los teſoros ſepultados, los que no alcan-

*Eccl. 2.*

zan

zan à vèr los ojos de los ſabios; pero ademàs de eſto, por què no dirà lo miſmo de las orejas, que ſon los organos de la ſabiduria? ù de la boca, de donde ſalen las ſabias palabras; ù de la nariz, que ſe llama aſsiento de la prudencia; y por eſſo ſe dice: *Naſo ſuſpendit adunco.* Finalmente, què modo de hablar es eſte: *Habere oculos in capite*, mas que *in fronte*, ò *in facie*, que es la fachada anterior, y mas noble del Palacio en donde reſiden los ojos? *In Adag.*

En ſegundo lugar, para deſatar la duda diràs, que eſte dicho: *Oculi ſapientis in capite ejus*, es un laconiſmo agudo, que ſignifica mas de lo que explica con la voz, como los Motes breves de los Eſpartanos, y los myſterioſos Geroglificos de los Egypcios, y los agudos Syntemas de Pytagoras, y los dichos Proverbiales de Manucio, que ſon largas ſentencias en una palabra. Eſto, como lo obſervò el eruditiſsimo Manuel del Rio, era un Proverbio ſentencioſo entre los doctos Hebreos: *Habere oculos in capite*, contrapueſto à eſte otro: *Habere oculos in calcaneo*, queriendo decir con divina ſabiduria eſta doctrina, que la naturaleza à los Animales brutos les puſo la cabeza inclinada àcia la tierra, baſtandoles à ellos vèr las coſas que apetecen; pero al hombre ſe la puſo en el parage mas ſublime, colocandole los ojos ſobre los otros ſentidos, para explorar de lejos, como centinela, que vela lo que les puede dañar: *Oculos ut exploratores in turribus, aut montis excelſi ſupercilio eſſe colocatos, ut deſuper ſpectent plana regionum*, dice S. Ambroſio ſobre eſtas palabras de Salomòn. Aſsi tambien diò à los ojos humanos una incomprehenſible ligereza en bolverſe en un inſtante de un Polo à otro, y de la tierra al Cielo, à fin de que regiſtren lo mas diſtante: y como el timòn de la Nave, que con un pequeño movimiento buelvan el animo adonde ſea conveniente. Vès aqui deſatado el nudo, y deſcubierto el myſterio del Eſpiritu Santo, queriendo enſeñar, que los hombres necios, en ſus obras miran ſolamente al que tienen preſente; y por eſſo en poco eſtiman las culpas leves; pero los hombres prudentes, mirando deſde lugar eminente, conſideran el fin, procurando evitar, aun las coſas mas leves; y por eſſo eſtos, *habent oculos in capite*; y aquellos, *habent oculos in calcaneo.*

En tercer lugar, confirmaràs eſta doctrina con la autoridad de San Juan Chryſoſtomo, quien practicamente lo explica con la ſemejanza de aquellos, que viendo un poco de fuego encendido en ſus caſas, alzando el grito con gran rumor, piden ayuda, no conſiderando el principio dèbil de la llama; ſi bien el termino ultimo à donde puede eſtenderſe: *Non enim* (dice èl) *attendimus initium, ſed ex initio finem conſideramus! atqui hunc ignem vehementiùs excedit peccatum.* Eſto es tener los ojos en la *Chryſ. in pſ. 6.*

cabeza, y no en los calcaños: *Sapientis oculi in capite ejus.*

En quarto lugar se puede aplicar este dicho à alguna particular especie de pecado, para hacerlo mas evidente, como aquel del sentido, que empieza insensiblemente por los ojos. Si se parasse uno à mirar un objeto, que à èl no le importa; y aunque sienta algun deleyte, y acaso el ciego amor le encienda en los ojos alguna leve centella, se lisongea à sì mismo, diciendo: una mirada no es pecado: no se nos prohibe el vèr: convendria nacer ciego: hà, hà, que esto es tener los ojos en los calcaños; pero el que los tiene en su lugar considera desde lejos à donde irà à parar esta ojeada. Despues de la mirada se sigue el saludarse, despues la conversacion, despues la familiaridad, y despues de la familiaridad la noche furtiva, y despues de esta la eterna, pudiendo llorar, como aquel otro, *ut vidi, ut perii*, porque lo uno le llevò à lo otro. Oìd al Nacianceno:

Orat. 31. *Cave ne oculus oculum trahat, ne risus risum, ne familiaritas noctem, ne nox interitum, & exitium.* Por esta escala insensiblemente un David, idèa de la virtud, se precipitò en el adulterio, y en el asseSinato del mas fiel, y mas amado vassallo que tenia.

## *SEPTIMA ESPECIE DE CONCEPTOS, por Metaphora de Oposicion.*

SEA el thema, que *mas daño hace un hombre espiritual que empieza à ser malo, que otro muy malo, y perverso.* Muchas razones sòlidas, y concluyentes puedes leer en los discursos de los Padres de la vida espiritual; pero si quieres probarlo con un Concepto Predicable, fundado en la Agudeza de la Contraposicion, escucha lo que el mismo Dios dice en el Apocalypsi al

Apoc. c. 3. Obispo de Laodicea: *Utinam calidus, aut frigidus esses.* Entiendo por càlido un hombre todo espiritual, y por frio un hombre perverso; en donde no se puede negar, que la forma de esta proposicion opuesta, no tenga una fuerza quasi elentica, que altamente perturba el entendimiento de aquel contra quien se endereza; pero que al mismo tiempo es fuera de la comun opinion.

En primer lugar puedes mover una duda sobre la inteligencia de esta proposicion, que à primera vista parece repugnante à la buena Theologia, y costumbres. Porque què sano entendimiento se atreverà à sobstener esta conclusion: Es peor el malo que el pèsimo? Como es posible, que Dios tan misericordioso en perdonar las culpas, abomine mas al fragil, que al brutal; al remiso, que al disoluto; al imperfecto, que al facineroso; al mal devoto, que al barbaro; al frio en la virtud, que

que al helado, y empedernido en los vicios: *Utinam calidus, aut frigidus esses. Què palabras son estas, Dios mio!* dirà aquel Prelado Laodiceno, *es verdad, que mi caridad no echa llamas; pero con todo esso no està del todo apagada entre las cenizas; amame algo à mì mismo, pero no te aborrezco; no soy un Mongibelo ardiente, pero no soy un Alpe nevado; no soy un Serafin, pero no soy un Lucifer; si no aprecio como debo tus consejos, à lo menos no desprecio los preceptos de tu Ley; si mis manos son escasas con los pobres, no tomo las riquezas de los otros; si no tengo el corazon enteramente limpio, tampoco le tengo immundo de mundanas lascivias; si no venero como un Santo tu santissimo nombre, tampoco adoro como un profano los falsos Dioses; si es verdad, que tu abominas mas à un tibio, que à un perverso, mejor serà, que un sagrado Pastor, no pudiendo ser Santo, se buelva Lobo.*

En segundo lugar passaràs à desatar la duda; pero diràs no poderse desatar perfectamente este paradoxo del Apocalypsi, sin cotejar otro mas obscuro del Levitico, que corresponde à este; y como entrambos sean confusos, el uno dice correspondencia al otro. Manda Dios à Moysès, que si alguno empieza à tener lepra, en tanto que la enfermedad se estiende, el paciente estè encerrado, y se sepàre de los demàs; pero despues que llegue à estàr enteramente enfermo, y cubierto de pies à cabeza de aquella enfermedad, se le dexe andar con los otros: *Sin autem effloruerit deccurrens lepra in cute, & operuerit omnem carnem à capite, usque ad pedes, considerabit eum sacerdos, & teneri lepra mundissima judicabit, & idcircò homo mundus erit.* De suerte, que à dos generos de personas permite Dios el comercio, el uno es à aquel, que està *enteramente sano*; y el otro el que està *enteramente leproso*; pero al que està *medianamente contaminado*, manda, que le encierren, y le aparten de todo el Pueblo. Philon, y otros muchos Mitologos Hebreos, quedaron espantados sobre este passo del Leproso, no menos que los Interpretes Sagrados del otro del Tepido; pero del uno, y del otro quedarà revelado el mysterio, y clara la exposicion, si se observa una physica doctrina, sobre la qual el uno, y el otro se funda. Debes, pues, observar, que la contagiosa infeccion nace de la putrefaccion *in fieri*, y no *in facto esse*, como hablan los Philosofos. Por esso Teofrasto observò, que todo lo que empieza à pudrirse causa malissimo olor; lo que no sucede quando està enteramente podrido. No veis, dice, el Nardo Celtico, y la Basilica, como perfuman los ayres con su fragrancia, quando estàn en sus plantas? Pero si las aprisionas en un angosto vidrio, y las pones à fuego lento, poco à poco se vàn corrompiendo, y causan malos, y desagradables olores. Pero despues enteramente corrompidas, y dexandolas enfriar, buelven

*Levit. c. 13.*

*Lib. peri. Osmen.*

ven à tomar su fragrancia, conservadas de la putrefaccion, y causan suavisimos perfumes. De la misma manera un cuerpo humano, quando se està corrompiendo de la lepra, exhala espiritus pestilentes, vapores corruptos, que inficionando los ayres, inficionan à quien los respira; pero en aviendo totalmente exhalado con universal excrecion aquel interno hedor, verdad es, que infesta con la deformidad, pero no daña al que le està vecino. Por esso el Protophysico de la Grecia enseñò, que en las enfermedades epidemicas, como lo es la lepra: *Oportet* (como interpreta Valles) *has omnes excretiones in cutem esse copiosas, non semifientes*, que es el proprio sentido de las palabras del Levitico.

*Hip. l. 2. Epip. Sacr. Philos. c. 19.*

En tercer lugar se aplicarà esta physica doctrina al secreto mysterio de las divinas palabras del Levitico, y del Apocalypsi. Tres estados del cuerpo nos pinta el Levitico: el uno *enteramente sano*, el otro *todo leproso*, el tercero un *medio* entre el sano, y el leproso: y tres estados del alma nos pinta el Apocalypsi, la una *toda santa*, la otra *toda fria*, y perversa, la tercera *tepida, y mediana*. El cuerpo *todo sano* es agradable en el comercio, y el alma *toda santa* es agradable con el exemplo. El cuerpo todo *leproso*, ya no inficiona; y el alma toda *perversa* ya no escandaliza. El cuerpo que està solamente *medio leproso* daña à los vecinos: y el alma que empieza à *flaquear* en la virtud, corrompe los buenos: y la razon es clara, por lo arriba dicho; porque assi como el hombre todo cubierto de manifiesta lepra, por sì mismo es asqueroso, y aborrecido de todos, assi un hombre notoriamente perverso es tan aborrecido de los buenos, que sus malas costumbres no mueven à ninguno à que las imite; antes bien mueven à horror, y desprecio, y por esso ninguno se escandaliza: y por consiguiente, al modo que aquel en el principio de la putrefaccion, no mostrando su mal, comunica su veneno à los que incautamente se le acercan; assi el que con capa de virtud oculta su mal espiritu, inficiona con sus palabras, y malas obras à los que con simplicidad se le acercan. Esta explicacion se puede confirmar con la autoridad de Gilberto Abad, sobre aquellas palabras de los Canticos: *Quasi balsamum non mixtum odor meus*; en donde nos enseña, que es mas peligroso el vicio mezclado con la virtud, que el vicio solo: *Periculosa, & pessima mixtura est, quando vitium virtutis imitatur speciem, & quasi balsamum venenum facit, unguentarius est diabolus.*

*Ser. 32. in Ca.*

En ultimo lugar se buelve al thema con las palabras del Levitico, y del Apocalypsi, demostrando, que estos tales son los *semileprosos*, que se deben separar del comercio de los sanos: estos son los *tibios* abominados de Dios; porque assi como la bebida, ò bien fria, ò bien caliente, se retiene en el esto-

ma-

mago, assi el tibio, relaxando con su blandura las fibras obliquas, mueve à vomito: De la misma manera Dios tolera con mayor facilidad à los que son totalmente perversos, que à los tibios, porque estos son mas dañosos à la Iglesia: *Utinam calidus aut frigidus esses, sed quoniam neque calidus neque frigidus es, sed tepidus, incipiam te evomere.* Y aqui puedes mostrar la razon por que San Pablo concede à los Christianos el que puedan comer, y conversar con los Paganos, que no tienen Fè: *Si quis infidelium vocat vos, & vultis ire, omne quod vobis appositum fuerit, edite*: y en otra parte prohibe el conversar, y comer con los hermanos fieles, que estàn infectos de maledicencia, ù de curiosidad, ù de embriaguèz, ù de rapiña: *Cum ejusmodi nec cibum sumite*; porque como nota Theodoreto sobre aquel passo del Levitico, los Paganos son semejantes al *todo leproso*, y los Espirituales frios, al *semi-leproso. Hæc continet figuram rerum spiritualium: siquidem lex divina nec edere quidèm permittit cum fratribus peccantibus: infidelibus autem ad convivium invitantibus manducare non prohibet*: y se puede demostrar, que assi como à la Santa Iglesia han sido mas perniciosos los malos Christianos, que los tyranos Paganos, assi à las Religiones son mas perniciosos los *Religiosos tibios*, que los *pessimos Seculares*; no faltando de unos, y de otros infinitos exemplos, y sentencias, como queda dicho.

No se puede creer quan agradables sean al Pueblo, no solo los Conceptos Predicables, sino tambien los sugetos de los Sermones, fundados sobre esta figura, por las razones que he dicho en el Tratado de los *Opositos*, en la pagina 150. en donde los sabios Predicadores, por hacer el thema de su Sermon mas curioso, y popular, usan la delicadeza de juntar, y convinar dos themas, que parece tienen alguna contradicion, y hacerla comparecer con terminos contrapuestos; y despues concuerdan la una con la otra con alguna reflexion ingeniosa, y peregrina. Assi aquel Divino Panigarola en el Sermon del primer dia de Quaresma, pudiendo predicar, ù de las cenizas, conforme à las palabras de la Iglesia, ò levantarse hasta el Cielo, conforme à las palabras del Evangelio, que son dos objetos comunes, y separados; usò de la agudeza de juntar un sugeto con el otro, y demostrar su contradicion, como si con dos movimientos contrarios llevassen un hombre de una parte à otra opuesta. Dirè aqui sus palabras: *Si la Leccion Sagrada del Evangelio de oy no tiene otro fin, que levantar de la tierra mis pensamientos, y ponerlos en el Cielo; deseo saber la razon por què la Iglesia Santa en el mismo dia de oy no atiende à otra cosa, que à baxarlos à la tierra? Buelvete al Cielo, dice el Evangelista: Mira à la tierra, dice la Iglesia: No pien-*

*pienſes en la tierra, canta el Diacono: Pienſa en la tierra, canta el Choro, porque en donde eſtà tu theſoro, eſtà tu corazon. Nolite theſaurizare vobis theſauros in terra, replica aquel: Pulvis es, añade eſte: y finalmente, que la Igleſia me llama à la tierra, y el Evangelio grita por el Cielo: Theſaurizate vobis theſauros in Cælo, Memento homo, &c.* de eſte modo obrò aquel Orador, contrapunteando, y aumentando la dificultad, para hacer vèr la contradicion. Pero deſpues de mucho tiempo deſatò la dificultad con eſta ingenioſa reflexion: *Que como el Eſpiritu Santo quiere que el hombre ſe conozca à ſi miſmo, ſiendo un compueſto de cuerpo, y alma; quiere que à un tiempo el Evangelio nos haga conocer lo que es el hombre en quanto al alma: Theſaurizate vobis theſauros veſtros in Cælo: y la Santa Igleſia nos haga conocer lo que es el hombre en quanto al cuerpo: Pulvis es, & in pulverem reverteris.* Las palabras con que nos hace vèr la contradicion, que parece ay entre el Evangelio, y la Igleſia, ſon las ſiguientes: *Atended con reflexion, oyentes mios, la grandeza de las palabras de Dios, que aunque à primera viſta parecen contradictorias, no lo ſon, bien que ocultan un profundiſſimo, y altiſſimo myſterio, poniendonos delante de los ojos el eſtado de noſotros miſmos, como diciendonos: Aveis de ſaber, que el hombre no es pura, y ſimple ſubſtancia, ſino un compueſto de dos partes, Alma, y Cuerpo: De Cuerpo terreno; de Alma Eſpiritual: De Cuerpo corruptible, y de Alma incorruptible: De Cuerpo mortal, y de Anima inmortal: De Cuerpo, que por generacion ſe produce; de Alma, que por creacion ſe infunde: y eſta es la cauſa por que para conocerſe enteramente el hombre, es meneſter que ſe conozca por la parte que tiene Divina, y por eſſo canta el Evangelio: Theſaurizate vobis theſauros veſtros in Cælo: Y por la parte humana canta la Igleſia: Memento homo quia pulvis es.* Y diſcurriendo de eſta ſuerte en todo el Sermon, mereciò grandiſsimo aplauſo.

## *ULTIMA ESPECIE DE CONCEPTOS por Metaphora de Decepcion.*

SEa el thema: *La diſcordia interrumpe toda grande empreſſa.* Para prueba de eſto, ademas de muchos exemplos Sagrados, y profanos, y Aforiſmos politicos, baſtaria aquella famoſa ſentencia de Micipſa, exortando ſus hijos à la concordia entre sì: *Concordia parvæ res creſcunt, diſcordia maximæ dilabuntur.* Pero ſi quiſieres probarla con un Concepto Predicable, fundado en eſta Metaphora, puedes valerte de la reſolucion, que tomò Dios en el hecho de los Gigantes, interrumpiendo la temeraria fabrica de la Torre Babilonenſe: y concluye aſsi:

*Sal. de Bel. Lud.*

*Con-*

*Confundamus ibi linguam eorum.* La qual concluſion fue una ingenioſa, y aguda gracioſidad, por burlar el necio diſcurſo de aquellos locos Obreros. *Geneſ. c. 11.*

En primer lugar puedes repreſentar la locura de ellos, penſando poder conſeguir tal empreſſa: *Venite, faciamus nobis Civitatem, & Turrim, cujus culmen pertingat ad Cælum: & celebremus nomen noſtrum antequam dividamur in univerſas terras.* Podràs diſcurrir con una jocoſa paraphraſi ſobre las tales palabras, haciendo hablar aquellos Gigantes con dichos ſobervios, pero necios; al modo que en una Comedia hablaria un Capitan jactancioſo, ò aquellos Titanes, que querian aſſaltar al Cielo; diciendo aſsi: Si noſotros ſomos mas grandes, que los otros hombres, por què no buſcamos un mundo mayor que eſte? Gozan aquellos Semi-Dioſes aquellos lucientes Palacios; y noſotros, como ſi fueſſemos Ranas, eſtamos en eſte lodo. Ea, pues, dicen los unos à los otros, fabriquèmos una Torre, que llegue al Cielo: y quando el Cielo eſtè tan alto, que no pueda llegar alli la Torre, poniendonos los unos ſobre las eſpaldas de los otros, como Torre ſobre Torre; el ultimo ſaltarà ſobre la Luna, y con una polea tirarà de los demàs, arriba. O, què necedad de Gigantes! querer paſſearſe en el Zodiaco en donde camina el Sol: por pelotas para juego à las Eſtrellas: por coche al primer movil; y por dulce repoſo aquella harmonìa, que hacen las eſferas tocandoſe la una con la otra al tiempo de hacer ſu gyro. Y ſi los Dioſes por embidia quiſieſſen evitarlo, los arrojarèmos de ſu Pais à mogicones: porque los tales Dioſes, que noſotros vemos pintados, ſon menores que noſotros tres palmos, y medio.

En ſegundo lugar diràs, que viendo Dios aquel gran diſeño de los Gigantes, aunque necios; y conſiderando la fuerza de ellos, le pareciò conſeguirian la empreſſa de la Torre: y aſsi congregando el Conſejo de la Trinidad Santiſsima, como lo entiende Ruperto, y ſegun otros, llamò tambien las Eſquadras Angelicas, y hablò de eſta manera: *Ecce unus eſt Populus, & unum eſt labium omnibus: cæperuntque hoc facere, nec deſiſtent à cogitationibus ſuis, donec eas opere compleverint venite igitur, deſcendamus.* En las quales palabras parece que juntando Dios un gran Conſejo ſobre aquel hecho, aſſertivamente concluye (como lo interpreta el Cayetano) que aquellos no deſiſtirian, ſin que perfectamente concluyeſſen ſu obra; y por eſſo conſulta el modo de impedirla. Y aſsi podràs preguntar al miſmo Dios, què razon mueve à la Sabiduria Divina à creer, que la obra de aquellos locos tan deſmeſurada, podia llegar à debido efecto, pues primeramente el miſmo Dios los llama hijos de Adàn? Baſtandoles el ſer criados de tierra, para que antes de acabar

bar la obra se conviertan en lo que fueron. En segundo lugar pondràs aquella amenaza: *Quid superbis terra & cinis?* Despues haràs la quenta por calculo Geometrico, y demonstrativo, diciendo: El Cielo de la Luna, que es el mas vecino à nosotros, està distante de la tierra treinta y tres semidiametros, que montan ciento y veinte mil seiscientas y treinta leguas Italianas: y assi aunque todos los años pudiessen levantar una legua de fabrica, aun en nuestros dias no llegaria à la vigesima quarta parte, y ya 1206. veces se huviera mudado el mundo. Pero aunque tuvieran vida igual à su deseo; en donde pudieran hallar materia igual à aquella fabrica, aun dado el caso que huvieran embebido, no solo treinta montes, sino treinta mundos el uno sobre el otro, para dar la largueza proporcionada à tanta altura? Y aun dado el caso que no faltasse tierra à los hijos de la tierra; como podian vivir quando llegassen à aquellos ayres, que no sobstienen à los Pajaros, ni sirven à la respiracion? Como traspassar la region de las nubes, ù de los granizos, sin que quedassen elados del frio, ò muertos de los rayos? De la misma manera; como pudieran passar ilesos la tercera region, en donde arden las meteoricas hachas, y las Estrellas cadentes, y los espantosos Cometas? Y de esta suerte puedes discurrir con otras razones tuyas, concluyendo, que Dios no debia estar celoso, ni juzgar que aquel atentado loco podia tener efecto; y consiguientemente no debia decir: *Cæperunt hoc facere; nec desistent à cogitationibus suis, donec eas opere compleverint.*

En tercer lugar, passando à desatar la duda, conoceràs, que Dios no dixo aquellas palabras *afirmativamente*, como siente Cayetano, pues bien conocia las fuerzàs de aquellos; ni menos las dixo *preguntando*, como afirman otros, porque el original Hebreo no hace aquel sentido: dixolas, pues, *ironicamente*, como lo discurren Martin del Rio, Lipomano, y la comun de los Sagrados Comentadores; como si dixessemos, que tomò Dios por passatiempo el castigo de aquellos necios, castigandolos como burlandose de ellos: assi parece que lo afirma èl mismo en estas palabras: *Ego quoque in interitu vestro ridebo, & subsannabo.* Y que esto sea assi verdad, se conoce de lo que executò el mismo Dios, pues como quien se burla, và haciendo eco, y contrapunto de los dichos, y palabras de aquellos necios. Assi se lee en el Sagrado Texto, que retorciendo las mismas voces, contrapone à *dixerunt, dixit*: à *venite, veniamus*: à *ascendat, descendit*: à *faciamus, non desistent*; y por consequencia no esperada, à *celebremus, confundamus.* Juntan los Gigantes un gran Consejo: *Dixit alter ad proximum suum*; y un gran Consejo junta tambien Dios: *Dixit Deus, ecce unus*

*Prov. 1.*

*unus eſt Populus* : intentan aquellos ſubir al Cielo : *Faciamus turrim quæ pertingat ad Cælum* ; y Dios baxa à la tierra para vèr ſu ridiculo deſeo: *Deſcendit Dominus ut videret Turrim.* Aquellos ſe comprometieron en no abandonar la empreſſa : *Faciamus antequam dividamur* ; y Dios finge temor de que puedan conſeguirlo : *Non deſiſtent donec opere compleverint.* Aquellos finalmente animan à los compañeros à trabajar en ſu obra : *Venite igitur faciamus lateres* ; y Dios junta todas las fuerzas para impedirla : *Venite igitur, deſcendamus.* O , què terrible Decreto! ò, què amenaza ! Què haràs , Señor todo Poderoſo , quando eſtuvieres colerico ? Empeñaràs en eſta empreſſa el ultimo eſfuerzo de tu Deidad , y de las convocadas Perſonas Divinas , y de los Auxiliares Exercitos de los Angeles? Amaſſaràs la cal de aquella maquina con la ſangre de los Gigantes ? *No* : *Harè coſa mayor.* Què , pues ? haràs con el pie abrir la tierra , y ſepultar vivos en el Abiſmo los Fabricantes , y la fabrica , para que en el Cielo , ni en la tierra quede memoria de ſu nombre ? *No*: *Harè coſa mas eſtraña.* Pues què horrendo caſtigo ſerà finalmente eſte ? *A* ! *Confundamus ibi linguam eorum.* O , què jocoſo deſprecio ! deſpues de tantos Conſejos, y tantas amenazas : deſpues de una marcha en batalla de todo el Exercito Celeſte : *Venite deſcendamus.* Quien jamàs eſperaria una tan gracioſa, y agradable reſolucion : *Confundamus linguam eorum* ? Eſte es el modo como Dios combate contra aquellos , que pecan de ſobervia por necedad , è ignorancia. Dexa la Torre como eſtaba : no mata à aquellos locos inſolentes: no uſa de rayos , ni embia fuego del Cielo , ni los precipita , como à Lucifer. De eſtas armas fieras , de eſtos horrendos caſtigos ſolo uſa contra los ſobervios malicioſos ; pero contra los ſobervios locos , y ſin cabeza , ſe venga como por juego : moſtrando temor , ſe rie: finge baxar , y no ſe mueve : ſus iras ſon ironìas : *Venite igitur deſcendamus.* Ea , ea , al arma , al arma ; y què harà ? *Confundamus ibi linguam eorum.* Se puede gracioſamente deſcribir la confuſion de aquel ſuceſſo , quando la Lengua Hebrèa , que ellos hablaban , ſe mudò en tantas lenguas diverſas : cantaba el Griego idioma , gorgeaba el Latino , temblaba el Arabigo, hacia ruido el Germanico ; de ſuerte, que todos hablaban , y todos eſtaban mudos : todos eran payſanos , y todos eſtrangeros: movian la lengua , y no hablaban : todos ſe oìan , y no ſe entendian ; y aſsi barbareando à un tiempo, el uno pedia piedras, y el otro le daba cal : y riendoſe , y al miſmo tiempo enfadandoſe los unos con los otros, cada uno bolvia las eſpaldas ; y con ſola la diſcordia quedò la obra imperfecta : de donde aùn oy quedò por exemplo ridiculo aquella ruina , y de aì el nombre de Babèl , ò confuſion.

En

*Ferrand. de Gen. c.11.*

En ultimo lugar se puede reflexionar esta aguda burla que los hizo Dios, con la autoridad de un doctisimo Comentador: *Itaque incredibilis facta est inter ædificantes confusio, exorta pluralitate linguarum, cum sese invicem loquentes non intelligerent, & petenti calcem, alius ligonem porrigeret, unde invicem irridentes, & mutuò irascentes, ab opere destiterunt*; y aqui se puede reflexionar sobre la Sabiduria Divina; la qual aviendo observado, que todo el fundamento de aquella empressa era la concordia de voluntad, y de lenguage: *Ecce unus est Populus, & unum est labium omnibus*, encontrò la verdadera contramina, por destruir aquella Torre con la discordia: *Confundamus ibi linguam ipsorum*, verificando el thema propuesto, y la citada sentencia: *Concordia pravæ res crescunt*, esto es la Torre: *Discordia maximæ dilabuntur*, y esta la ruina.

Bien sè yo, que un ingenioso Predicador no tomarà leyes de estos exemplos; y el que no es Predicador, para nada los necesita; pero aquellos que tienen animo de entrar en aquella sagrada, y fatigosa carrera, acaso no lo juzgaràn por inutil, à fin de no ser siempre copiadores: y para que puedan fabricar algunos, es necessario observar las reglas siguientes: la primera consiste en leer en la fuente à los Santos Padres; y reflexionando sobre algun dicho metaphorico de ellos (principalmente en donde citan algun passo de la Escritura) aplicarlo al thema predicable: ò tambien leyendo la Sagrada Escritura, y hallando algun hecho, ò dicho metaphorico, y agudo: vèr los Comentadores, y Santos Padres sobre aquel passo; y tambien la Catena Aurea, y la Selva de las alegorìas, que es propriamente una vasta Selva para fabricar conceptos.

Cerca del *thema*, conviene procurar, que sea una nueva, y curiosa reflexion predicable, esto es, sagrada, ò moral, ordenada à persuadir alguna virtud, ò à huir el vicio, ò à explicar algun mysterio Divino, ò alabar algun hecho de Christo S. N. ù de Santos, reduciendose todo thema à alguno de los tres generos de la Rhetorica persuasion, esto es, *deliberativo, judicial, y demostrativo*, ò sea epidictico, el qual comprehende tambien las cosas doctrinales. Pero en caso que el thema sea comun, le haràs curioso, probandole con algun concepto, ò argumento agudo.

La segunda parte del Concepto predicable, es el *argumento ingenioso* con que se prueba el thema, sacado de algun passo de la Sagrada Escritura, que à primera vista parezca dificil, ò contradictorio à otro.

La tercera parte es la *dificultad*, y el motivo que se hace sobre aquel passo à cerca de la inteligencia de la letra; y esta dificultad se hace vèr con algun discurso Theologico, Escriturario, Phi-

Philoſophico, Dialectico, ò Hiſtorial, que mueva en los oyentes grandiſsima eſperanza, y al miſmo tiempo los enſeñe alguna coſa nueva, y curioſa.

La quarta parte es la *ſolucion*, haciendo vèr, que lo que parecia dificultoſo, ò abſurdo, es una *Agudeza Divina*, quando ſe llega à entender como ſe debe; y alguna vez podràs hacer algun diſcurſo doctrinal, à manera de un preſupueſto neceſſario: ò con alguna peregrina erudicion, ò ſemejanza curioſa de coſas naturales, ò artificiales, y aun domeſticas, que dèn materia de alguna ingenioſa diſcrecion, para hacer mas clara la reſolucion de la duda. Y en eſto conſiſte la mayor hermoſura del concepto, y el ingenio del Orador.

La quinta parte es la *Aplicacion*: eſta es, aquella que aplica el diſcurſo al paſſo de la Eſcritura; y el paſſo de la Eſcritura al thema. Y en eſto es neceſſario mucha viveza de ingenio para juntar dos coſas, que parecian diſtantes; y ademàs de eſto, una maravilloſa claridad en los terminos, à fin de que los oyentes con guſto conozcan la verdad, y la harmonia de una coſa con otra.

La ſexta parte es la *Autoridad*, ſiendo coſa muy grande la de Santos Padres, y Sagrados Expoſitores, haciendo la Oracion venerable, y cauſando en el animo del Pueblo gran reſpeto, y veneracion, perſuadiendole el entendimiento, y moviendole el afecto. Y aunque eſto eſtà muy ſuccinto, no obſtante ſiendo el entendimiento humano naturalmente veloz, y ſagaz, que moſtrandole un ſolo reſquicio, conoce de muy lexos el Concepto, ayudandoſe èl miſmo à buſcarlo, podràs tu con las dicciones ya dichas ingeniarte à formar los Sermones, que te fueren neceſſarios. Y porque los Theoremas, ò Reglas practicas, ſon la forma del Arte; y toda forma preſupone diſpoſicion en la materia, y conocimiento del fin à quien ſe endereza la operacion: tratarèmos en primer lugar de la

# CAUSA FINAL, Y MATERIAL DE LA AGUDEZA.

## CAP. X.

TOda perfecta Agudeza, ſiendo una *Oracion perſuaſiva*, neceſſariamente ſe reduce à alguno de los tres generos de cauſas, DEMONSTRATIVO, DELIBERATIVO, Y JUDI-

DICIAL, como hemos dicho. Por lo qual, qualquiera que compone alguna, forzosamente endereza su intencion (76) à alabar cosa honrada, ò vituperar la contraria: à aconsejar lo util, ò disuadir de lo inutil: acusar lo injusto, ò à escusarlo. Con todo, es verdad, que tal vez de estos tres generos el entendimiento humano sabe hacer tal enlace, que mezclando el uno con el otro, (de forma, que el fin principal sea demonstrativo) se sirva mas del Judicial, como de medio: acusando alguno por avergonzarlo; y assi de otros. Tambien esta agudeza puede tener à un tiempo dos fines principales, y casi dos almas; como si tu la dirigues con igual intencion à acusar, y vituperar à un tiempo. Y otras veces (como discurrimos en la Decepcion) entrarà con un fin, y alternativamente usarà de otro opuesto ex diametro, por engañar la expectacion del oyente. Las quales mezclas son llamadas por nuestro Autor (77) ASSUMPCIONES: como si tu tomas por assumpto alabar la paz, para desaconsejar la guerra; ò vituperar la guerra, por exortar à la santa paz. Pero la manera de usar de estos fines en la Agudeza, serà figurada, è ingeniosa, como deben ser los *Enthimemas urbanos*.

(76) *Ar. 1. Rh. c. 3. Cumque tria genera sunt: fines etiam tres sunt.*

(77) *Ar. ibid. Cætera verò ad hæc assumùt.*

En el genero DEMONSTRATIVO, es agudissimo aquello de Marcial en alabanza del buen Emperador Nerva, en quien no hallaràs cosa buena, sino las buenas costumbres.

*Ipse quoque infernis revocatus Ditis ab Umbris,*
*Si Cato reddatur: Cæsarianus erit.*

Donde vès una viva *Hipotiposis*, en llamar de las sombras, la sombra de Catòn: y un agudissimo Laconismo en aquellas dos palabras: *Cæsarianus erit*; queriendo decir: *De tan rectas costumbres es este Cesar, que el mismo Catòn, reformador de las costumbres, el qual se matò por no obedecer à Julio Cesar; aora se haria Cesariano, obedeciendo voluntariamente à Nerva.* En *Vituperio*, ingeniosissimo es aquel otro contra un guarda Bufalos, plebeyo, que pedia la inmunidad de tres hijos, solo graciosa, y rara vez concedida en privilegio.

*Jus tibi Natorum vel septem Zoile detur.*
*Dum Matrem nemo det tibi; nemo Patrem;*

Donde vès dos agudissimas figuras. El opuesto Relativo *Tener hijos, no tener padre*; y el Laconismo, significandole debaxo de cubierta: *Tu eres un infame bastardo del Comun.*

En el genero DELIBERATIVO. Agudo es el *consejo* que yo dì à un Abogado, que hacia del solicito, y hacendoso.

*Si res, & causę desunt: agis Attale mulas.*
*Attale, ne quid agas desit, agas animam.*

Donde se dexan vèr dos graciosas figuras. El *Equivoco* en la voz

voz AGERE ; y la *Decepcion* , no esperandose tal consejo , de echar fuera el Alma, por no estàr ocioso. Disuadiendo es agudo aquel otro fundado en la sola oposicion:

*Parce precor lasso : vanosque remitte labores.*
*Qui tibi non prosunt, & mihi, Galle, nocent.*

En el genero JUDICIAL , agudamente *escusò* su tardanza con una Laconismo:

*Non est ista quidem : non est mea, sed tua culpa.*
*Misisti Mulas qui mihi Pæte* TUAS.

Como si dixera : *Basta decir, que las mulas eran tuyas* , tan estropeadas, que no podian andar mas. *Acusando*, burlò contra aquel Poeta, que bolaba con las agenas alas:

*Judice non opus est nostris, nec vindice libris*
*Stat contra , dicitque tibi tua pagina; Fur es.*

No vès tu con què viva Hipotiposis hace que el Poeta maldiciente sea acusado por ladron del propio libro ? Como si dixera : Tu vituperas mis versos , y tu adornas con ellos tus paginas : y si no te glorìas de ello, confiessalos por buenos , sin que yo los defienda.

Concluyo , pues , que el fin universal de toda Agudeza, como de todos los otros enthimemas, es el PERSUADIR , el qual se subdivide en tres generos de persuasion ; esto es, *alabando* , *aconsejando* , y *escusando* , y sus contrarios. Y à estas se reducen todas las persuasiones privadas, y publicas, como hemos dicho.

Pero de tres maneras se pueden manejar estas persuasiones del Orador , esto es (por usar los terminos de nuestro Autor) (78) RACIONALMENTE , MORALMENTE , y PATETICAMENTE : y assi de las Agudezas , unas serán *Pateticas*, otras *Morales*, y otras *Racionales*.

PATETICAS son aquellas , que , ò con la substancia , ò con el modo Patetico , del qual tratamos , son enderezadas à mover los animos à *piedad* , ò *desdèn* , à *amor* , à *ira* , à *embidia*, y à qualquier otro *afecto*. Tal que el afecto mismo con alguna figurilla ingeniosa , sin grande Agudeza , harà veces de Concepto agudo : como aquello de Marcial en el Epitafio de Glaucia, muchachuelo inopinadamente muerto, à sus padres.

*Vix unum Puer applicabat Annum.*
*Qui fles talia, nil fleas Viator.*

Adonde el afecto de piedad es animado de un simple contrapuesto : *Qui fles nil fleas* ; como decir : *Si tu lloras aqueste accidente ; pido al Cielo tanta felicidad , que ninguna cosa tuya tengas que llorar.*

MORALES son aquellas , que en vez de Concepto explican alguna *rara virtud, ò pensamiento sabio* , ò sentencios enseñan-

(78) *Ar. 2. Rh. c. 1. Persuasionum genera sunt tria. Nã aliæ sunt in moribus ejus qui dicit , alia in auditore, modo quodam afficiendo , aliæ in ratione ipsa , cum demonstremus, aut demonstrare videamur.*

ñanza, animada aſsimiſmo de alguna figura ingenioſa, no muy aguda. Como ſobre el miſmo Glaucia:

*Immodicis brevis eſt ætas, & rara ſenectus.*
*Quicquid amas, cupias non placuiſſe nimis.*

Donde la ſentencia es habilitada de un *contrapueſto* caſi enigmatico: *Non nimis ames, quicquid amas.* Y ſi juntas lo *Moral* con lo *Patetico*, animandolo con la figura; tanto ſerà mas plauſible tu Concepto, como aquello de la fiel Matrona Romana, que eſtando condenado à muerte ſu marido inocente, con el miſmo puñal ſe matò primero à sì miſma, y muriò antes que èl.

*Caſta ſuo gladium cum traderet Arria Pæto,*
*Quem de viſceribus traxerat illa ſuis.*
*Si qua fides: vulnus quod feci non dolet, inquit.*
*Sed quod tu facies, hoc mihi, Pæte, dolet.*

Adonde la expreſsion de la fortaleza en ſu muerte, es ſentimiento *Moral*; y la expreſsion del dolor por la muerte de èl, es ſentimiento *Patetico*: de ſuerte, que el oyente à un tiempo aprende fidelidad, y ſiente dolor. Y la una, y otra expreſsion tiene por alma dos figuras ingenioſas; el *Contrapueſto*: *Quod feci non dolet, quod facies dolet*: y el *Equivoco* en el tranſito del dolor *Phyſico* al *Moral*.

Finalmente, *Agudezas* RACIONALES ſon todas las otras que buſcan, ò dàn razon, ò reflexionan ſobre algun ſugeto perteneciente à aquellos tres generos. De manera, que la oracion ſe viſta de figura ingenioſa, deſnuda empero de afectos, y coſtumbres. Donde te advierto, que ſi bien el enthimema ſe ſuele fabricar puramente de materia civil, que contenga en lo general coſtumbres humanas; no ſerà ſiempre enthimema moral, como te lo he pintado. Porque ſi tu dices: *Por què razon Melior ſe aflige mucho de la muerte de Glaucia, ſino porque mucho la amaba?* La oracion es en materia de coſtumbres, pero no es oracion acoſtumbrada. Y ſi dixeras: *No conviene amar mucho, por no ſentir mucho dolor*; eſta ſerà oracion acoſtumbrada, porque explica un habito acoſtumbrado de quien raciocina; eſto es, una ſabia, y prudente prevencion: de ſuerte, que (como aviſa nueſtro Autor) (79) aquella ſe llama *Oracion Moral*, que te hace traslucir, (80) ò la prudencia, ò la benevolencia, ò la virtud de que ſe trata, por donde el oyente mas facilmente le crea, porque le juzga bien acoſtumbrado. Pero el enthimema ſimplemente *racional*, como yo decia, hace ſu fuerza en la razon, ò verdadera, ò veroſimil: que en el enthimema urbano, y agudo, ſerà fundado en la figura, como ſon aquellos que te he pueſto por exemplo; y por eſſo dice: *Cum demonſtremus aut demonſtrare videamur*; porque en los enthimemas agudos, y populares, baſta lo veroſimil. Bien que eſte aun tal vez ſe echa con

(79) *Ar. 1. Rh. c. 2. Propter Mores, igitur credunt cum ſic dicitur oratio: ut fidedignus qui dicit videatur.*

(80) *Ar. 2. Rh. c. 1. Ut dicentes fidedigni videantur tria faciunt, Prudentia, Virtus, Benevolentia.*

con alguna figura intelectual, que yo generalmente he comprehendido baxo el vocablo de Patetico; esto es, con la *interrogacion*, como Marcial sobre la casa reedificada, mas hermosa despues de averse quemado:

*——— Non potes ipse videri*
*Incendisse tuam Tongiliane Domum?*

O bien con *Admiracion*, como aquel otro:

*Cum sint ficosi pariter juvenesque senesque:*
*Res mira est: ficos non habet unus ager.*

O bien quitando la maravilla, como Ciceròn: *Mirandum non est jus tam nequam esse verrinum*: ò con otras cosas que quedan dichas. Y si en un solo Concepto agudo haràs concurrir todos tres generos, Racional, Moral, y Afectuoso, juntaràs gracia à gracia, y agudeza à agudeza. Y esto baste tocante al fin.

En quanto à la MATERIA de la Agudeza bastaria lo que se ha dicho; es à saber, que su materia es la misma, que la de la Rhetorica, comprehendida debaxo de los tres generos, que en una palabra nuestro Autor llamò (81) MATERIA CIVIL: esto es, *Honesto*, *util*, y *justo*, y sus contrarios. Pero porque este mismo Oraculo tan verìdico parece que en otra parte se contradice. (82) Asimismo en donde à la Rhetorica la supone toda materia imaginable, question para muchos escabrosissima, de la qual en el primer volumen de la PERSUASION he tratado copiosamente; dirète por aora, sin mas, que en tres maneras toda materia es de su jurisdiccion. La primera en quanto persuasible, como èl dice, esto es, en quanto sirve à los tres generos de causas; como si tu discurres, que *la Philosophia es util, ò daño sa à la Republica*: que la *Mar es mas noble, que la tierra*; y semejantes problemas. La otra en quanto una materia escolastica puede recibir la forma enthimematica, y ornamentos oratorios; y la ultima en quanto aun de las cosas physicas, è inanimadas, con cierta Analogia se puede hablar, como de las cosas humanas. De esta manera Virgilio con la misma trompa cantò su *Heroe*, y el *Mosquito*; Claudiano el *Javalì*; Catulo el *Gorrion*; Estacio el *Papagayo*; Marcial la *Aveja*, y la *Hormiga*: materias todas no civiles, pero tratadas como civiles. Assi la mas sutil, y èsteril materia de la ciencia *Didascalica*, como te lo he mostrado, puede el Rhetorico tratarla rhetoricamente, y hacer florecer la Rosa del Enebral. Què ciencia es mas elevada de la tierra, que la *Astronomia*? Qual mas èsteril, que la *Physica*? pues la una por Manilio, la otra por Lucrecio, fueron vestidas, no solamente con la Toga Oratoria, sino con el Manto Poetico. Forma un claro argumento de titulos, y finge que quieres proponer à la disputa estos usuales *Problemas* Philosophicos. 1. *Num à Deo creatus sit Mundus.* 2. *Num Cæli ab*

(81) *Ar. 1. Rh. c. 2. Rhetorica sub civilis figura conditur.*

(82) *Ibid. Sit ergo Rhetorica vis, qua quod in unaquaque re persuasibile est perspicitur: ib. Rhetorica est quæ de re data (ut ita dicam) credibilia perspicere posse videtur. Quocirca etiã dicimus non in genere quodam determinato hanc artem versari.*

*inteligentia moveantur.* 3. *Cur ſoli Planetę fixa ſidera non ſint.* 4. *Cur cadere videantur Stellæ.* 5. *Quid ſint hę maculæ in Sole apparentes.* 6. *Undæ Lunæ Eclypſis.* 7. *Cur caliginoſus quandoque appareat Sol.* 8. *Unde Lunæ incrementa, vel decrementa.* 9. *Cur Irim ſequatur ſudum poſt pluvias.* 10. *Unde Oceani reciproci fluxus.* 11. *Quo pacto ab olido cæno odorati pullulent flores.* 12. *Unde terræmotus.* 13. *Unde Montium quorumdam flammæ, &c.*

Eſtos miſmos *Titulos Philoſophicos*, aſsi eſcolaſticamente propueſtos, podràs tu hacerlos Oratorios, ò Poeticos, proponiendolos en eſta forma: *Num Deus aliquis naturæ faber univerſum Orbis domicilium molitus ſit; an Natura ſuimet opifex & excogitatrix extiterit.* 2. *Num arcana Mens Cæleſtium rotas orbium immotis Axibus convertat: an lubrica ipſa ſidera liquidum quemdam æthera ſulcare ſine magiſtro didicerint.* 3. *Cur Aſtra ſeptem rapaci oblućtata Cælo, ſuos in ortus retronitantur: cætera in occaſum tantum prona, ſtationes non deſerant.* 4. *Quo crimine damnatę quædam Stellæ ex edito illo Capitolio, in præceps actæ: flammeo ſyrmate illuſtre ſignent præcipitium.* 5. *Turpeſne maculę ac ſerviles notæ illæ ſint, quæ pulcherrimam Phœbi faciem deboneſtant.* 6. *Qua invidia rivalis hæc tellus Sororem ipſam Phœbi, toto pectoris oppoſitu, ne à Fratre conſpiciatur excludat.* 7. *Cur elegantiſsimus Aſtrorum Princeps, nunc perenni lumine terras irriget: nunc funebri pullatus indumento, terris omnibus horribile juſtitium indicat.* 8. *Cur noctis arbitra Luna ex Arcu Clypeus, Arcus ex Clypeo per vices redeat.* 9. *Quo gurgite verſicolor Arcus pluvias ebibat.* 10. *Quo impetu reciproca flamina vagientem Pelagum intra litorum arentes cunas agitent.* 11. *Quo miraculo ſordida parens terra, odoratæ proli ſuaviſsimos afflatus, verſi colorem etiam varietatem, quas non habet ipſa dotes, impertiat.* 12. *Num juga Montium intercluſo anhela ſpiritu formidine aliqua tremiſcant, an ex hilaritate ſubſultent.* 13. *Unde Montibus aliis tanta flammarum pabula; ut ea ſemper cum viſceribus evomant niveſque flammis fœderatas perpetuo paſcant.*

Pues à eſta manera, de los *Titulos* podràs tu manejar, y diſponer los *Problemas* enteros, al modo Poetico, y Oratorio; el qual genero de diſcurſo pueden verdaderamente llamar DEMONSTRATIVO, ò bien EPIDICTICO. El qual abraza todas aquellas Oraciones, las quales, aunque deliberativas, ò judiciales, ſe hacen por ſola pompa, ù ornato, uſando de los teſoros todos de la Eloquencia: de tal ſuerte, que el oyente (como ſabiamente aviſa nueſtro Autor) (83) no ſea como Juez en el foro, ni como Conſejero en el Conſejo, ſino como el que eſpera la eloquencia en un Theatro; y por quanto en eſtas oraciones pompoſas uſaban los Griegos de alabar alguna perſona excelente, por eſſo el genero demonſtrativo tomò el nombre principal del Laudatorio.

(83) *Ar. 1. Rh. c. 3. Qui de futuris judicat, Senator eſt. Qui de præteritis, Judex: Qui verò de facultate, ſpectator: Quare neceſſario tria ſunt dicendi genera.*

Quan-

Quanto te he dicho de la Agudeza, puedes tu aplicarlo por ti mismo à las *Empressas*, à las *Emblemas*, *à Geroglificos*, *à Reveses*, *à Trofeos*, y toda otra arte *symbolica*; porque todos son conceptos, que caen debaxo de los tres generos nombrados, como despues veràs. Todos serán, ò DEMONSTRATIVOS, ò DELIBERATIVOS, ò JUDICIALES, dirigidos *à alabar*, *ò vituperar*, *à aconsejar*, *ò disuadir*, *à acusar*, *ù defender*. Pero por quanto he dicho, que el demonstrativo comprehende toda suerte de materia, aun escolastica, en quanto se viste de figuras rhetoricas, assi tambien en punto de cosas escolasticas se pueden componer symbolos ingeniosos, como con imagenes monstruosas, ò fabulosas se explican las virtudes de las constelaciones celestes, ò la fuerza de los elementos, ò semejantes cosas naturales, y abstractas. De esta suerte Homero, debaxo de las figuras de *Jupiter*, *Juno*, *Neptuno*, *y Pluton*, significò la pugna de los elementos. Y Hesiodo, y Apollodoro enseñaron con las Fabulas la ciencia moral; y en la Mitologia no ay Fabula alguna, que igualmente no aluda à las cosas *naturales*, *y humanas*.

Assi tambien de los *Symbolos*, como de la *Agudeza*, unos son *Racionales*, otros *Morales*, y otros *Pateticos*. *Pateticos* son aquellos, que explican algun afecto, como el Pelicano con el Mote: SIC IIS, QUOS DILIGO; y la Ossa dà forma à lo que pàre con la lengua: UTINAM PERPOLIATUR; y la Tortola, con el dicho: ILLE MEOS, por explicar un afecto de viudedad. *Morales*, propriamente son aquellos, que sentenciosamente enseñan un documento general, como el Delfin al rededor de la Ancora, con el FESTINA LENTE; y la Serpiente al rededor del Dardo de Alciato, con la palabra MATURANDUM; y el DURATE sobre la Nave del Granuela. *Racionales* son todas las otras, que significan algun pensamiento desnudo de afecto, ò moralidad, aunque aludan à alguna singular virtud de materia civil; por lo qual en los Symbolos acontece muchas veces lo que advirtiò nuestro Autor (84) de las oraciones, que frequentemente el demonstrativo se trueca en deliberativo, y este en aquel: porque un mismo concepto, que explicando la virtud de uno, solo harà una *alabanza*, hecho un general documento serà *consejo*; y assi el Mote DURATE sobre la Nave del Granuela, harà la empressa deliberativa, exortando à la constancia; y el Mote DURABO sobre el Yunque del Cardenal Cibo, hace la empressa *demonstrativa*, obstentando su constancia. Bolviendo aora à la Agudeza, por reducirla à Arte, te darè un aviso de algunos Theoremas para exercitar tu entendimiento, y enseñarle à fabricar todo genero de Agudeza, y de Conceptos en que consiste toda la arte de la elocucion, no

(84) *Ar. p. Rh. c. 9. Habent autem communem speciem laudes cum deliberatione: nam quæ admonendo dicerés, ea dictione orationis commutata laudem constituunt.*

no siendo otra cosa las artes, aun mecanicas, y fabriles, que una sèrie de *Theoremas practicos*: de manera, que si en una Academia de muchos ingenios juveniles, ò en el estudio de Rhetoricos por exercicio, tal vez se quisiessen practicar estos Theoremas sobre muchos, y diversos argumentos, ninguna cosa podria abrir mas el entendimiento à quien no tuviesse de la naturaleza un adarme; y un ingenio aliviaria al otro, como mas leños juntos hacen mayor llama que separados.

# *THEOREMAS PRACTICOS para fabricar Conceptos Agudos.*

## CAP. XI.

COmenzarè por los THEOREMAS comunes à todos los generos de Conceptos agudos: y serà el primero:

### ARGUTIARUM THEMA CONSTITUERE.

(85) *Ar. 3. Rhet. c. 13. Sunt igitur duæ orationis partes. Necesse enim est primum rem exponere de qua deinde demonstrare.*

Toda oracion se compone de dos (85) partes, *proposicion*, y *prueba*. Y assimismo todo enthimema urbano, y agudo, consiste en el THEMA, y en el CONCEPTO. El *thema*, que Marcial, y Plinio llaman LEMMA, no es otra cosa, que el argumento que otros nos ponen, ò nosotros mismos nos proponemos para fabricar sobre èl jocosidades agudas, y conceptuosas; por lo qual sobre un solo thema podràn florecer muchos conceptos. Finge, que en una conversacion familiar se proponga esta Novela: *Una Aveja es muerta dentro del Ambar.* Uno diria con Marcial: *Ella se supo elegir una muerte honrada.* Otro: *Ni aun la Reyna Cleopatra tuvo tan noble sepulcro.* Otro: *Luego ella es mas preciosa muerta, que viva*; y assi otros muchos pensamientos se pueden ir trocando, estando siempre en pie el mismo thema. No es, pues, de poco momento saber bien, y claramente proponer tu thema; porque si dixesses: *De la Aveja*, este serìa verdaderamente el sugeto; pero muy general, y comun à la Aveja muerta, y viva. Por tanto mas proprio serìa decir: *De la Aveja muerta*, sobre lo qual un bellissimo ingenio puede formar muchos, y peregrinos conceptos; pero indiferentes à todas las Avejas muertas, con que perfectamènte se propondrà el thema, diciendose: *De la Aveja muerta dentro del Ambar*; porque de alli nacen todas las otras circunstancias, que hacen el thema mas curioso, y mas entero. De aqui puedes distinguir dos especies de themas, uno por si fecundo de ingeniosas agudezas, otro estèril, y comun; por-

porque estos no te ponen delante circunstancias curiosas, ni peregrinas, sino simples, y generales; y à estos llamò Marcial *themas muertos*; de los quales dificilmente se pueden fabricar Conceptos vivos, y agudos; como del Tomillo de Corcega la miel fina.

*Vivida cum poscas epigrammata*, MORTUA *ponis*
LEMMATA, *quid fieri Ceciliane potest?*
*Mella jubes Hyblea tibi, vel Hymetia nasci:*
*Et thyma Cecropiæ Corsica ponis Api.*

## ARGUTIARUM THEMA, EX INFOECUNDO FOECUNDUM REDDERE.

Sea, pues, este el segundo Theorema.

Fecundo serà (como yo decia) si fuesse COMPLICADO de mas objetos, que tengan entre sì alguna *contrapoficion*, *ò novedad*, lo que al entendimiento por sì le es agradable; y assi por nuestro Autor (86) en las tragedias son menos recomendados los argumentos *simples*, que los *complicados*, con la peripecia que te representan la mutacion de un estado en su contrario; porque de aquella diversidad de objetos nacen reflexiones peregrinas; y principalmente si se llega à lo *enigmatico*, *y admirable*, de que se dice, segun esto *la* AVEJA serà un objeto solo; pero de *la* AVEJA en el AMBAR son dos objetos, que por gran maravilla se hallan juntos. Y por quanto debaxo de la palabra APIS se comprehenden muchas nociones, y otras muchas debaxo de la palabra ELECTRUM, vès aqui el sagàz entendimiento, que esparciendo sus rayos entre estas, y las otras, và hallando muchos *equivocos*, *contrapoficiones*, *y reencuentros peregrinos*, de que nacen reflexiones, y conceptos agudos; y esta es la fecundidad del thema. De esta manera mas fecundo serà, *Labrax* INSULSUS HISTRIO *in* MARI *mergitur*, que *Labrax in* MARI *mergitur*, porque en aquel thema, reflexionando el ingenio entre uno, y otro objeto, alguno dirà: *Benè actum, nam qui* INSULSUS *erat*, SALSUS *est factus*. Otro dirà: *Malè actum, nimis enim* POTAVIT *homo* JEJUNUS. Otro: *Mergi non poterit excerebrati, vacuique capitis vir.* Otro: *Imò mergetur, sceleruin saburra prægravatus.* Otro: *In Neptunio theatro dignas Histrio larvas inveniet*; y otros infinitos.

Si el thema es *simple*, hace que salga *complicada*, poniendole algun otro objeto, (87) el qual quanto mas singular, è individual, tanto mas proprio, y menos comun serà el thema, como si alguno te requiriesse diciendo: *Hazme un Epigrama sobre el Doctorado de mi hijo*, tan simple, y comun seria el thema, que el Epigrama daria un calzado à cada pie: que si juntasses à este

(86) *Ar. Poet. c. 9. Fabularum aliæ simplices, aliæ implexæ, quemadmodum, & actiones quas Fabula imitatur.*

(87) *Ar. 2. Rhet. c. 21. Quanto propinquiora tanto propriæ magis, ac minus communia communia autem dicimus, quæ aliis multis in sunt quare non Achillem magis, quam Diomedem laudat.*

eſte objeto alguna otra circunſtancia de la *perſona*, de la *edad*, de la *profeſsion*, de los *tiempos* belicoſos de algun accidente ſucedido en aquel miſmo tiempo. Si èl fueſſe valiente por las *armas*: ſi aquella fueſſe la primera *laurea* de la familia: ſi ſe llamaſſe *Lorenzo*: ſi fueſſe inſignia ſuya un *Laurèl*; aquel thema, de eſtèril, y comun ſe haria proprio, y *fecundo*; y de ſimple, *complicado*. Mas quando toda otra circunſtancia le faltaſſe, ſiguiendo tu el lleno de Iſocrates, enſeñado tambien de nueſtro Autor, (88) haz un paralelo, con algun otro celeberrimo en Leyes, ò en Guerra, como lo executò Marcial, aviendo de conceptuar ſobre los DIENTES POSTIZOS de una dama, reflexionò ſobre los DIENTES NEGROS de otra; y complicado un objeto con otro, dixo:

(88) *Ar. 1. Rh. c. 9. Quod ſi ex ipſo non facilè invenire poteſt quod laudes aliis compara. Quod Iſocrates faciebat.*

*Thais habet* NIGROS, NIVEOS *Lecania dentes*
*Quæ cauſa eſt? Emptos hæc habet illa ſuos.*

Supon aora, que èl huvieſſe dicho eſto ſolo: *Lecania* NIGROS DENTES *habet*, *quia ſuos habet*. La Agudeza es muerta; y al contrario, la contemplacion por sì miſma es *figurada*, por razon del *contrapueſto*, y à un tiempo hiere à dos perſonas, à la una de punta, à la otra de tajo.

Lo que ſe ha dicho del contrapueſto, dilo tu de todas las demàs figuras; ſiendo claro por la miſma razon, que ſerà mas fecundo el thema, quando vieres en èl alguna viva raìz de Metaphora de *Proporcion*, de *Atribucion*, de *Equivoco*, ù de *Hipotipoſis*, *Hyperbole*, *Laconiſmo opueſto*, *ù Decepcion*, como veràs en ſu lugar. Y por quanto la fecundidad del thema conſiſte en la pluralidad de las nociones contenidas dentro de los objetos, ſea el tercer Theorema:

## DATO THEMATE NOTIONES ABDITAS INDAGARE.

(89) *Ar. 2. Rhet. c. 23. Neceſſarium eſt eorum quæ in re ſunt, vel cuncta, vel ſaltem aliqua tenere. Nam ſi eorum nihil habeas non habebis unde concludas.*

Las NOCIONES han nacido dentro del *thema*, como los metales dentro de los minerales; y eſta es la (89) materia proxima, ſin la qual tan impoſsible es fabricar un Enthimema, como una Bombarda ſin metal; y eſtas ſon verdaderamente las ſemillas adonde ſe conciben los ſilogiſmos, à los quales llaman los Dialecticos *Precogniti*, de los quales el que mas abunda, mas facilmente ſilogiza. Ni es otra coſa la fecundidad del ingenio, que tener la memoria abaſtecida de eſtas ſemillas, y el entendimiento perſpicàz, y prompto para hallarlas; porque juntando una nocion con otra, ya componiendola, ya dividiendola, ſe hacen las reflexiones, y ſe forman las propoſiciones, y los medios terminos, que componen los ſilogiſmos; y eſta es aquella obra interna, que los Philoſofos llaman *negotiatio mentis*, reſpecto à lo

lo ya conocido, que muchos no entienden què negocio sea. Aquel, pues, serà mas prompto, y aparejado à formar Enthimemas agudos, (90) que descubrirà mayor numero de nociones, y circunstancias en su thema. Es verdad, que en algunos, esto sin arte alguna, serà por acaso, y por naturaleza fecunda. Pero si tu lo quieres hacer arte, y exercitarte en penetrarlo con methodo, y con estudio, convendrà que te sirvas de la *Tabla Cathegorica*, que muchas veces te he puesto delante. Bolvamos à nuestro thema complicado: APIS MORTUA IN ELECTRO.

(90) *Ar. ibid. Et quanto plura eorum teneas, tanto facilius demonstrabis.*

Que un entendimiento confuso, ò tosco, no penetrando otra nocion mas que los objetos mismos representados en el thema, dirà: *Yo veo una Aveja dentro del Ambar, y pareceme rara, y bella cosa*; y sin especular mas se quedarà tan alucinado, que no sabrà formar ninguna reflexion, ni argumento ingenioso. Otro algo mas agudo observarà en aquellos objetos alguna otra nocion superficial, como ser el Ambar *luciente, y precioso*, y la Aveja ser animal *vil, y muerto*; y de essa manera saldràn reflexiones mas ingeniosas, como decir: *Este Ambar, antes sin alma, aora està animado. Esta Aveja, que viviendo era vil, muriendo llegò à ser preciosa. Ningun Rey podria tener mas ilustre sepultura.* Pero si tu dentro penetras otras nociones *naturales*, ò *morales*, *verdaderas*, ò *fabulosas*, *absolutas*, ò *relativas*, ocultadas debaxo de aquellos objetos, *Aveja*, *Ambar*, *Muerte*, y especialmente debaxo de aquel adverbio, *dentro*, que sirve de nudo à los objetos principales, y consiguientemente à las nociones: hallaràste con una infinita materia de reflexiones, y de ingeniosos Enthimemas. Yo dispondrè primero en esquadrones los dos principales objetos, *Aveja*, *y Ambar*, sin considerar, ni el estàr *muerta*, ni estàr *cercada* del Ambar.

| APIS, | ELECTRUM. |
|---|---|
| Substancia. | |
| *Animans Fera, avicula, corpusculum vivax, insectum.* | *Gemma inanimis. Heliadum sororum lacryma, arborum sudor, humor concretus, viscus, gelu.* |
| Quantidad, y Figura. | |
| *Pusilla, brevis, levis monstruosa.* | *Gutta, stilla, aurium pondus: rara merx: informe corpus, forma se in omnes vertit.* |

Qualidad.

*Flava Auricolor*, porque primero era del color del hierro, y despues la hizo Jupiter del color del oro, porque la avia criado: *Sonora, ingeniosa, prudens, sedula, casta, vilis, metuenda, sonitu minax.*

*Flavum, melli concolor, illustre, perspicuum, clarum, pretiosum, nobile, ex fluxo aridum, tenax, gelidum, fragile, sterile.*

Relacion.

*Fimogenita, Mellis genitrix, nobilissima interim secta: Jovis nutricula, Fera socialis, Reipublicæ amans, Fucorum hostis, Regi fida, Colonis chara, Harpiæ similis, Amazoni, Pegaso, Aristæi inventum.*

*Ex populo genitum, Matronis charum, speculo simile, auro vitro.*

Accion, y Pasion.

*Hortos populatur dulce è floribus succos delibat. Furunculos infectatur: nocuis nocet, tellum jaculatur, venena fundit. Nectareos molitur favos, facibus ceras ministrat, aliis melificat, domos architectatur, Rempublicam regit, legibus paret, pro Rege militat: fumo necatur.*

Magnetica virtute paleas rapit, animalcula illaqueat: labra mordet, oculos allicit: Phaetontem extinctum deflet. Artificum torno expolitur, elaboratur.

Lugar, y Sitio.

*Hyblæa, Cecropia, odoris innata floribus, hortorum cultrix, ceratæ Urbis in quilina. Domi nidificat dulces nidos fovet.*

*In Eridani ripa, ad Phaetontis sepulchrum stillat. Monilibus, & armillis inseritur, thesauris, atque scriniolis asservatur.*

Movimiento.

*Per florea rura volitat, vagatur, semper fugax, quasi aliger equus, & eques, dum volitat pugnat.*

*Trunco hæret, & profluit, lentum segne, unde adagium*, Resina pigrior.

Quan-

Quando.

| | |
|---|---|
| *Brevis ævi. In castris hietmat. Vere novo se prodit. In aurora roscidum nectar legit.* | Æternum, immortale. Verè liquatur, densatur bruma. |

Haber, ò Tener.

| | |
|---|---|
| *Pennigera, alata, loricata, armata, tubam, & hastam gestat, ipsa telum, & pharetra.* | *Aurium appendix. Virginum gestamen, monilium decus, & luxus. Inter opes numeratur.* |

Añado aora las nociones del tercer objeto, que es MORS; y en quanto à la substancia metaphysica, puedes tu representartela en abstracto, como inteligencia tyrana de la vida. Y las idèas fabulosas, *parca, fatum, libitinas, somni soror.* Y la substancia physica, *cadaver, umbra cinis.* La qualidad de la muerte, *crudelis, invida, insidiosa, frigida, palida.* La accion, y passion, *occidere, expirare, animam ponere.* La ceremonia, *funus, exequiæ, næniæ, præficæ.* El lugar, *feretrum, rogus, bustum, urna, sepulcrum, Mausoleum, Ægyptiæ pyramides, stix, elysium.* Los instrumentos, *mortis falx, tellum, forfex, funebres faces, mirrhina cadaverum conditura.*

Restan las nociones del quarto objeto INTUS, el qual siendo adverbio, requiere la segunda tabla, no ordenada por cathegoria, sino por substancias locales, fecundissimas de traslados; como *Avis in nidulo, in cavea, in pedica in visco. Feræ in latebra, in reti, Apis in cella. Navigium in portu, gemma in scrinio, supellex in arca, tellum in pharetra. Hospes in æde dormiens in thalamo, naufragus in vortice, reus in carcere, in asylo, miles, in arce, mortuus in sepulchro, in mausoleo.*

Ya te avisè, que assi como en una Granada no todos los granos estan sanos, assi no todas las nociones serán utiles à tu proposito; pero primero se prepara la materia llena, y despues se escoge.

En esta operacion, que consiste en la agudeza del ingenio, precediendo à aquella, que comienza à necessitar de la agilidad, y traversura del mismo ingenio, sea el otro Theorema:

## REPERTIS NOTIONIBUS SIMPLICIA TRANSLATA MEDITARE.

Esto se hace con el conjunto de las nociones que quedan dichas; el qual, aunque debaxo de cada genero està demostrado separadamente, aqui, no obstante insistiendo sobre nuestro

thema, por modo de exemplo, te repreſentarè alguna practica.

La AVEJA, pues, ſeparadamente conſiderada con ſola la mezcla de ſus nociones, ſe puede llamar *Ingenioſum inſectum*; *Hiblea hoſpes*: *ales Cecropia*; *nobiliſsima fimi filia*; *aurea Jovis altrix*: *Ariſtæi alumna*; *Florum prædo*, *vel Hirudo*; *Floræ ſatelles*; *cerearum ædium architecta*; *nectaris propinatrix*; *mellis opifex*; *puſilla hortorum Harpia*, *volans venefica*: *loricata avicula*, *alata Amazon*: *volatilis tuba*, *viva telorum pharetra*: *furunculorum terriculum*; y otras muchas.

De la miſma manera podràs llamar el AMBAR: *Pretioſum gelu*: *ſuccina guta*: *luctuoſa Eridani gemma*: *jucunda Heliadum lacrima*: *Phaetontis funus*; *lapideum mel*: *aridus liquor*: *concretus fluor*: *aurum fragile*: *gemmeus arborum ſudor gelidus ignis*: *viſcoſa lux*, *inſidioſus fulgor*: *avicularum ilex*, & *pedica*: *flava*, *palearum magnes*: *gemma trabax*, *rapax*, *mordax*, *Fulva Eridani ſupellex lubricæ opes*: *tenaces divitiæ*: *ſudatus lapillus*, *flebilis gemma*; que en el Italiano equivocamente ſonaria, *Meſta Gioya*. *Populea Spolia*. *Lapis non lapis*: *Heliadum fletus*, & *monile*: *armillarum pupilla*: *lacrymoſum Matronarum delicium*: *nobile aurium pondus*: *funebres Eridani plantę gemmant dum gemunt*, *lucem dum lugent*, &c.

De las Metaphoras Simples nacen (como hemos dicho) REFLEXIONES AGUDAS, ſea por tanto otro Theorema.

## DATA SIMPLICI METAPHORA, ANIMADVERSIONES ARGUTAS COMMINISCI.

Aſsi como las Propoſiciones Dialecticas conſiſten en afirmar, ò negar; aſsi las agudas conſiſten en juntar, ò dividir dos objetos, de ſuerte, que tu formes una *Metaphora afirmativa*, ò *negativa*. Y bien que eſta operacion ſe funda en los ocho generos de Metaphoras, que ſe han dicho; pero aqui por cauſa de exemplo, inſiſtiendo en el ſolo thema propueſto, formarèmos las reflexiones por orden de Cathegoria. Y para mayor facilidad juntarèmos primeramente ſolos dos *objetos*, la AVEJA, y el AMBAR, ſin conſiderar que ſea MUERTA.

De la ſubſtancia: *Nova Metamorphoſis*: *olim flebilis Niove in ſaxum*, *nunc Apis*, *flebilem in gemmam migrat*. *Mirę deliciæ*: *Apis inter gemmas numeratur Lapis animatur*, *animans lapideſcit*, *Meduſam vidit Apicula*: *imo eadem Meduſa eſt*, & *lapis*. *Novas ingenioſa Natura docet inſitiones*, *in arbore Gemmas*, *in Gemmis Apes*. *Prodigioſa fœcunditas*, *lapis aviculam parturit*, &c.

De la Quantidad: *Myrmecidis anaglyptis adnumerandum opuſculum*: *Apis in Gutta*. *Unica hęc Apis Reipublicam peroſa*, *ſibi vivit*. *Sola ſuum implet apiarum*, & *puſilla ſe in aula jactat*, &c.

De la Qualidad: *Fulva*, *Apis*, *Fulva lucet in Gemma*; *electrum*

*trum dixeris in electro. Cerne ut gemmeo radiet fulgore ignobile insectum : dices, etiam Apicula est sidus. Alget Apis in flamma, ardet in glacię, quid enim electrum, nisi flammeum gelu : vilissima rerum Apis, Electro pretium astruit, at nescias utrum utri plus conferat Electrum Api, an Apis Electro. Hæc sanè pretiosior est captiva quam libera, eo charior, quo clarior. Hem, voluptarius puellarum terror, Apis in gemma. De alieno superbit Apis : luce fulgens non sua.*

De la Relacion : *Electro decedat unio : illa à pisce gignitur: hoc autem gignit. Jovis Altrix præmium alterum tulit : olim aurea, nunc gemmea. Imaginem cernis quam nemo expressit ; sine cælo cęlatam. Nimis ipsa sui amatrix Apicula, perpetuo se miratur in speculo.*

De la Accion. *Arbor apem, Apis oculos rapit, à populo tracta, populum trahit* : donde observò el Equivoco. *Ex ista Gemma pateram confice : nectar Apicula, propinabit. Cerne ut arcto complexu Hyblæam volucrem Gemma foveat, dices Electrum esse Adamantem* : donde tu vès un equivoco. *Ad Phaetonti sepulcrum dolens Apicula, lacrymis obruitur : Aucupio delectantur Heliades; viscus est lacryma. Incauta Apis, in lacrymis invenit insidias. In furto deprehensa, gemmeis compedibus tenetur Apis : non impune arbores pupugit, ut flores Florum prædo sit arborum præda. Avaræ volucri viscus est Gemma Electrum vidit apis, mel opinata in illecebris laqueum reperit. Dolosas Heliadum experta gemmas, viscata munera, &c.*

Del lugar, y sitio : *Gemmea in theca latet venenum, In gemma latitat fera, & opes timentur. Apum Regina, Regiam reperit, qualem nec Semiramis.* Donde tu podràs aludir al nombre; porque *Semiramis* en el idioma Syriaco significa *Avicula*, como la Aveja. *Auream Domum sibi condidit Nero : Apis gemmeam. Sumptuosa hęc apis, in gemma nidificat, in speculo, ut in specula, excubias ducit. Gemmam custodit apis, qua custoditur : neutram tange. Apim coluere Ægyptii, Apem Avari. Infidæ infida latebra, latentem prodit. Ubi asylum sperabat, Carcerem invenit, &c.*

Del tiempo. *Strenua bellatrix apis, hiemat in gemma : æstivat in glacie. Brevis ævi avicula, lacrymis æternatur. Nuper Avis, nunc lapis, &c.*

Del Movimiento. *Vernis fessa laboribus apis, vocationem obtinuit in gemma : castrorum desertrix, in ostro cubat. Alento velox tenetur. In liquido hęret ; in sicco natat. Nimis altè volitans, icario lapsu naufragium fecit. Effugere si posset, nollet : illustrem sortita carcerem : Rara avis, volucris gemma, &c.*

Del Habito : *Novum indumenti genus : vestita est apis, & nuda pollucet. Jam Matronales inter luxus Feram numeres : inter opes est apes, &c.*

Veis aqui juntados solos dos objetos de tu thema : añade

aora el tercero, que es la MUERTE, y descubrirás una nueva Scena de REFLEXIONES INGENIOSAS.

De la substancia: *Venefica hic jacet, cui Gemma venenum fuit. Titulo non eget hic tumulus: latentem cernes, Lethalis hic succus, quam necuit, servat. Dubites apis ne mortua sit, an Electrum vivat: exanimatum corpus, suum animavit sepulcrum. Hoc cadaver, uti Hectoreum, pretio redimitur, &c.*

De la Quantidad: *Pusillum hoc sepulcrum Mausoleo insultat: ingens miraculum apicula mortua. Unica jam non est Phœnix; alteram ostendit Eridanus, &c.*

De la Qualidad. *Obscura olim avicula dum extinguitur lucet. Hoc cadavere nihil pulchrius: nihil hac umbra clarius; Elysium habet in gemma. Luxus est sic perire. Pretiosum hoc funus, invidiam Morti detraxit, &c.*

De la Relacion: *Gemmeum apiculæ typum cernis in protypo: sese ipsa finxit & fixit; Narcisi fatum experta est apis; in speculo mersa. Hanc puellæ vivam odere, mortuam colunt, &c.*

De la Accion, y Pasion: *Exigua hæc artifex, majore ingenio cadaveri cavit, quam corpori, ceream sibi domum molita. Sepulcrum gemmeum. Nec lacrymis eget, nec face; in lacrymis conditur, in tumulo lucet: Crudelis Nympharum pietas, innocuam apem, dum lugent, necant. Hanc ne amore an odio peremerint, nescias: complexu præfocarunt. Mortuæ Heliades hostem occiderunt. Mors auceps in gemma latuit, &c.*

Del lugar, y sitio: *Huic cadaveri sepulcrum non debes, sed scrinium. Nobili letho læta volucris: simogenita, in gemma moritur. Sarcophagi pulchritudine capta, mortem solicitavit hunc tumulum violabit nemo, pretium vetat. Rapax volucris, rapaci conditur gemma: Florum Harpia sic condi debuit, &c.*

Del Movimiento: *Fugacem licet aviculam, lenta Moris tenuit casses abdiderat inter gemmas. Diu pennis velificata, Carybdem reperi in gemma. Novum malum: in lapide mergi, &c.*

Del Tiempo: *Quod immortalis est apis nil superis debet, sed Morti. Æternitatem Pharios Regi astruit Myrrha: Api Electrum, utrique lachryma. Lethali hoc Succino, Mors apem perdidit apis mortem, &c.*

Del Haber: *Gemmeum cadaver cerne, tales Proserpina gemmas gestitat. Inops vicitavit apis dives, moritur, &c.*

Pues assi como de las Metaphoras Simples facilmente se fabrican las REFLEXIONES, y Proposiciones agudas, con alguna *Afirmacion*, ò *Negacion ingeniosa*; assi de las reflexiones se fabrican los ENTHIMEMAS AGUDOS, y CONCEPTUOSOS, con algun *discurso ingenioso*. Mas por quanto te he hablado de estas tres diferencias, *Racionales*, *Morales*, y *Pateticas*, formarè particulares Theoremas, comenzando por la primera.

DA-

## DATO THEMATE : ENTHIMEMA URBANUM RATIONE CONFINGERE.

Esto se harà con las mismas reflexiones, que quedan dichas, adduciendo alguna razon antecedente, ò deduciendo alguna consequencia. Y muchas veces propuesto el *thema* desnudo, las reflexiones mismas servirán de razon, ò consequencia; y la que fue proposicion aguda, vendrà à ser *agudo discurso*; como si dixesses : *Quæris cur apis in Electro periit. Sepulcri pulchritudine capta, mortem solicitavit.* O bien : *Fimogenita, ingemma mori voluit, ut obscuritatem natalium illustri morte aboleret.* O bien: *Aurea apum Regina comparem sibi Regiam comparavit cereum dedignata.* O bien : *se perdidit quia se nimiam amavit* : *Narcisi Fatis in speculo naufragium fecit.* No vès que estas mismas reflexiones, que nacieron de la Cathegoria, juntas aora con el thema, passan à ser enthimemas ? Pues tambien podràs assi decir : *Miraris Apem in Electro ? Apis fœmina est gemmis inescatur*; porque todas las Avejas son hembras. O bien : *In gemma moritur* : *avarum videlicet genus, Midæ votum conceperat.* O bien : *Horrori se atque odio viderat apis* : *rationem excogitavit qua coleretur.* Y de esta manera, bolviendo à leer las reflexiones premissas, con una corta ayuda de tu ingenio, sacaràs razones enthimematicas, y agudas. Mas todas estas estàn fundadas en la sola *Metaphora*, que representa la AVEJA, como objeto capaz de advertencia, y alvedrio. Otras naceràn de mas altos objetos, y circunstancias; como del *Numen* de la *Naturaleza*, de la *Muerte* de los *Arboles*, que hacen el ambar. De la sepultura de *Phaetonte*, y las *Ninfas*, que fueron transformadas en aquellos Pueblos. Del NUMEN: *Miraris apiculam in Electrum versam ? Jupiter Altricem inauraverat auri usum vulgo vili isse conspiciens ex aurea gemmeam fecit. Meritò lapidescit audax Fera* : *nam Sol eadem mulcta Filiarum injurias ultus est in Apem*; *qua suas in Niobem*, aludiendo à la una, y à la otra Fabulilla. De la NATURALEZA : *Myrmecidis ars, apiculæ imitatione Naturam luserat* : *Hæc, apicula in gemmam versa hanc (inquit) imitare si potes.* O bien : *Viscatas natura gemmas commenta est, ut avaros falleret.* De la MUERTE : *Electro hæsisse Apem miraris ? Mors fugacem temerè sectata telo* : *Fœmina (inquit) est apis* : *sua illam esca tenebo*; *gemma.* O bien : *Divitibus exosa Mors, hoc se artificio amabilem fecit.* De los ARBOLES: *Periit Apis*; *quia Populum lacessivit.* O bien : *Impunita ficsculorum vulnera sublimes arbores vindicarunt.* De la SEPULTURA de Phaetonte en este mismo lugar : *In Phaetontis funere, plus peregrina doluit Apicula, quam sorores* : *nam illæ in arbores* : *hæc in lapidem abit* ; *illæ lacrymantur, hæc in lacrymis mergitur.* De las

NIM-

NIMPHAS transformadas en Alamos: *Hoc me ruit audax ſupplicium quod telo in mortua ſævierit, & infeliciem Nympharum Manes provocarit. Merito in lacrymis periit; quæ lacrymantibus inſultavit.* Y ſi quiſieres bufonear, podràs decir: *Sabes tu por què eſtas Nimphas han arrebatado la Aveja? porque les quedò gana de traer por gracia lunares en la cara, como nueſtras Damas.* Y aſsi de todas las otras circunſtancias, Cathegoria por Cathegoria, puedes tu facilmente ſacar razones aductivas, como las reflexiones.

Lo miſmo digo de las CONSEQUENCIAS DEDUCTIVAS; porque ſuponiendo eſte thema: *Apis in Electro moritur.* O bien: *Apis in lapidem verſa.* O bien: *Apis in lacrymis moritur.* O bien: *Apis pretioſa hiemat in glacie.* O bien, *Mors apem viſcoſa gemma aucupatur*: ò qualquiera otra de las ya dichas reflexiones Metaphoricas, ſin fatiga ninguna ſacaràs conſequencias agudas, è ingenioſas, como decir: *Ubi Mors non eſt igitur ſi Gemmæ necam? Quid uſquam tutum ſi volucris in ſicco naufragatur? Quid non timendum; cum ipſa in luce inſidiæ lateant? Quis mortem effugiet, ſi volantes illaqueat? Vivit hæc apis in gemma; flores admove, involabit. Vivit; avolaret ſed ſuas avara cuſtos opes incubat; te lederet: ni venenum gelu retunderetur. Apem Heliades viſcata captarunt eſca binc puto, aviculis inſidias nectere aucupes didicerunt. Sic tumulatam apem ſi cerneret Artemiſia; Mariti ſepulcrum ejeraret. Poſt apem in gemma conditam, nullo Miraculo eſt Mauſoleum, Nuda & inops apicula, diteſcit dum moritur ſic omnes avidi votum expleant. Apis prudentiæ typus; hoc tantum deſcivit, quod ſe Populo credidit. Fallor, nihil fecit illuſtrius, quam quod periit.* Y ſi tu quiſieſſes tocar conſequencias mordaces, ò chanzeras, y ridiculas, podràs aplicar el thema à coſas ſemejantes. Como à una Damiſela, adornada, pero no muy hermoſa: *Hem; Apis in Electro.* Y à otra, que ama con mucho ardor: *Ne ſinu banc foveas gemmam; liquato gelu, virus reſumet apicula.* A otra ambicioſilla: *Abjice pretioſam banc gemmam: fumo necantur apes.* O bien à otra de mal olor: *Nec hac queſo te ornes: Delicatus eſt apis olfactus.* Y à otra que eſtà en el tocador: *Cave apem banc geſtites, fucos odit.*

Bien vès ſer verdad lo que yo te he dicho, que los enthimemas agudos gyran al rededor de los tres generos de la Rhetorica: *Demonſtrativo, Deliberativo*, y *Judicial*; porque en toda agudeza, ò ya *alabas*, ò ya *vituperas*, ya *aconſejas*, ya *diſuades*, ya *acuſas*, ò *defiendes*. Fuera de lo qual, ſobre un miſmo thema puedes chancear, ò ya con el uno, ò ya con el otro de eſtos fines.

Eſto, que ſe ha dicho de los Entimemas Racionales, te ſervirà de guia para el ſiguiente *theorema*.

DA-

## DATO THEMATE, MORATUM ENTHIMEMA URBANE COLLIGERE.

Llamamos poco ha *Conceptos acoſtumbrados*, particularmente aquellos, que agudamente enſeñan algun *documento moral*, porque hacen conocer, que el que aſsi diſcurre es hombre ſabio, y prudente; pues eſto haràs tu con la mayor ligereza del mundo, aplicando eſtas miſmas reflexiones metaphoricas particulares à alguna maxima general de *eſtado*, de *economìa*, ù de *virtud privada*; de modo, que eſtos Enthimemas ſeràn mas regularmente paralogiſmos deductivos, que de un particular hecho ſacan una conſequencia general; lo que es faciliſsimo, porque las reflexiones miſmas te ſerviràn, en lugar de *thema*, y de guia. Sea la reflexion metaphorica: *Apis in Heliadum lacrymis irretitur.* La conſequencia ſerá: *Cavete igitur: in puellarum lacrymis inſidiæ ſunt, dolor eſt dolus. Meliis ſpecie Apem fallunt Heliades, hoc puellares ſolent illecebræ. Pabulum opinata, venenum in arbore invenit Apis, ſic eſt: periculoſa ſunt magnorum dona. Fluente gemma tenetur volucris, nimirum, lubricæ opes, dum fluunt detinent. Pretioſæ ſunt compedes. Robuſtam dum ferit populum, vitam cum telo ponit avicula, cave à populo. Gemma tenetur apis, non paſcitur, de more, poſſidentur avari non poſsident. Improba ales tota dum latet, lucet, numquam celatur improbitas, ſua ſceleſtum prodit latebra. Gemmea in luce libertatem amittit avicula: ex Aulici voto, illuſtri in ſervitute geſtientis. Vides, ut gemmeo nitore virulenta tegitur Fera, ſic nitido ſæpè in corpore monſtrum deliteſcit. Volucrem gemmam miraris? ſic reliquę ſunt opes, Pennigeram volucrem pigrum illigat ſuccinum, veteri documento, à lento celer tenetur. Ingrata populus immortalem facit quam opprimit. Sic ſæpè invidia dum nocet, prodeſt.* Primero te faltarà tinta, que materia de ſemejantes deducciones morales, y agudas. Vete tu por tì miſmo fabricando ſobre las otras referidas reflexiones, que yo voy à concluir con la Patetica.

## DATO THEMATE, URBANUM ENTHIMEMA PATETICA FORMULA ANIMARE.

He dicho aſsi, porque el Enthimema Patetico no es diſtinto del Moral en la ſubſtancia, ſino en la forma de aquel afecto particular, el qual queremos explicar en noſotros, ò imprimir en otros; ſea de alegria, ù dolor; de compaſsion, ò indignacion; de amor, ù de odio, ù de algun otro movimiento del alma. Aſsi el miſmo Enthimema, quanto à la ſubſtancia, puede ſer tal vez *racional*, *moral*, *y patetico*, como ſi dixeras: *Apis merito periit, quia in mortuas ſæviit.* Eſte ſerà Enthimema racional,

pero urbano, y agudo; porque la razon es metaphorica, y no propria. Pues este mismo se hará moral, si tu de èl deduces un documento general, como *Apis in mortuos sæviens, meritò periit: non igitur in mortuos sæviendum.* Y si juntas este discurso con formulas expresivas de algun afecto particular àcia aquella Aveja, el Enthimema Moral vendrà à ser Patetico, como por indignacion: *Ob indignum facinus, meritò periisti crudele monstrum in mortuas Heliadas sævire ausum.* Por compasion: *Heu Avicula infelix, noxæ tibi fuit mortuis nocuisse.* Por odio: *Apage pennata furia, meritò interitura, quod mortuas in virgines sæviisti.* Por alegria: *Lætor tuo de interitu, quod in cadavera sæviens, promeruisti*; y assi de los otros afectos, con que es ya por demàs poner exemplos sobre esto, pudiendo tu sin fatiga fabricarlos sobre las mismas *reflexiones* que se han dicho, haciendolas passar por las formulas pateticas, de las quales plenamente en su lugar (con el exemplo de Alexandro) te he razonado. Concluyo con que en donde quieras tomar una vez el trabajo de practicar sobre un thema estos Theoremas, con la menudencia que has visto del sugeto de la Aveja, se te abrirà el entendimiento de manera, que sobre qualquiera thema te serà un juego el hallar Conceptos agudos para Epigramas, Epitafios, Inscripciones, Descripciones, Emblemas, y para qualquiera otro parto de la Poetica, y Oratoria.

Pero estos Theoremas hasta aqui mencionados, son comunes à todo genero de Enthimema agudo. Vengo, pues, aora à los Theoremas proprios de las ocho Metaphoras, dandote de cada una algun exemplo, a fin de que proponiendote un *thema*, tu mismo puedas fabricar sobre todo genero de concepto, que serà la perfeccion de esta arte.

## DATO THEMATE, ARGUTUM ENTHIMEMA EX METAPHORA PROPORTIONIS DERIVARE.

Propuesto el *thema*, conteniendo mas objetos complicados, has de fabricar una simple Metaphora de Proporcion, sobre uno, ù otro de aquellos objetos, trayendola de alguna cosa semejante, baxo el mismo genero physico: obra facilissima, porque ella es sensibilissima, principalmente si tu huviesses compuesto el Catalogo Cathegorico; pues esta Metaphora te habilitarà el entendimiento para alguna reflexion aguda, y la reflexion para el Enthimema. Sea el assumpto: APIS IN ELECTRO MORITUR. Tu aqui puedes fabricar una Metaphora de similitud sobre el objeto APIS, llamandola AVIS, porque son semejantes en la cathegoria de la *substancia*, siendo Animales con alas: ò bien en el objeto ELECTRUM, llaman-

mandolo GEMMEUM SEPULCHRUM, por la ſemejanza en la cathegoria de coſas locales, quedando aſsi la Aveja en la perla, como el muerto en la tumba. De la primera te nacerà eſta Metaphora: AVIS *in electro moritur*, la qual repreſentandote al entendimiento como un Pajarillo en liga, te ſugerirà eſta reflexion: *Mors Apem, ut* AVEM *viſco implicuit.* Aora, pues, ſobre eſta reflexion puedes tu fundar un *Enthimema aductivo*, diciendo: *Mors quod fugacem Apiculam telo aſſequi non poſſet, viſco eſt aucupata*: ò bien un *Enthimema deductivo*: *Nemo jam mortem effugiet, cum alte avolantes aviculas viſco aucupetur.* De la otra Metaphora nacerà eſta reflexion *Apis* GEMMEO *in* SEPULCHRO *mori voluit*; y ſobre eſta podràs fundar un *Enthimema aductivo*: *Avara avicula, gemmei ſepulchri pretio capta mori feſtinavit.* O bien un *deductivo*: *Felicius tumulatur Apis, quam naſcitur, nam in cera cunabulum, in gemma ſepulchrum adepta eſt.*

De eſte genero fue la Agudeza de Iſocrates, quando la muger atrevida, deſpues de muchos gritos, le echò encima agua ſucia. El aſſumpto, ò thema era: *Xantippe poſt clamores* AQUA *Socratem perfudit.* Fabricò luego una Metaphora de proporcion ſobre el objeto AQUA, llamandola PLUVIA, por la ſemejanza en la cathegoria de coſa liquida; y aſsi con vivàz entendimiento reprochando aquella lluvia con la grieria antecedente, formò eſta reflexion metaphorica: PLUVIA *poſt clamoſos* TONITRUS *cadit.* Y luego formò de aqui un ſucinto *Enthimema aductivo*: *Sciebam futurum, ut poſt Tonitrum, plueret.* Y podria aver hallado otro *Enthimema deductivo*, diciendo: *Otra vez quando tu bolvieres, tomarè yo el ſombrero de lluvia.* Aſsi conceptuò un bello ingenio ſobre una dama que lloraba, hermoſa de cara, pero morena. El aſſumpto era: PULCHRA, SED FUSCA FACIES, LACRYMATUR. Adonde con la miſma Metaphora de ſemejanza, llamando las lagrimas LLUVIA, dixo: *No es maravilla, que un cielo tan negro ſe reſuelva en lluvia.* De la miſma manera un pobre, que mendigaba por no trabajar, teniendo por induſtria teñida la cara de una amarilla palidèz, fue motejado aſsi: *Miror te, aureus cum ſis, mendicare.* La thema era: PAUPER PALLIDUS. Y aquel objeto PALLIDUS, por Metaphora de ſemejanza en la cathegoria de la qualidad viſible, fue llamado AUREUS; y aſsi la *conſequencia deductiva* ſe caìa de ſu peſo; y podia añadir: *Dà la piel para moneda, y ſeràs rico.*

Eſtas miſmas Agudezas enthimematicas ſe ponen alguña vez en las *reſpueſtas, y coloquios* entre dos perſonas, como aquella de Catullo Orador, que preguntado de Phelipe: *Quid latras?* Reſpondiò: *Quia furem video.* El aſſumpto era: CATULLUS INADVERSARIUM VOCIFERATUR; pues aquel objeto

VOCIFERARI, por Metaphora de semejanza en la cathegoria de la qualidad escuchable, fue llamado de Phelipe: LATRARE, por donde Catullo reflexionando velozmente sobre la mala fama de Phelipe, que robaba à los Litigantes, aduce aquella razon metaphorica de su ladrar, que todo el auditorio se caìa de risa: y si preguntado: *Quid* LATRAS? huviesse respondido: LATRONEM *video*, à la Metaphora de proporcion huviera añadido el Antitheto.

Estas Agudezas enthimematicas son fundadas en la *Metaphora de semejanza*, debaxo de un *genero physico, y sensible.* Otras se fundan en la proporcion de dos cosas debaxo de dos generos diferentes, uno physico, y sensible, otro moral, y espiritual. Operacion bellissima, y alabadissima, pero mas bastantemente dificil, requiriendose tanto mayor perspicacia de ingenio, quanto las nociones son mas remotas, y tanto mayor agilidad en acopiarlas. Pero para darte un exemplo, bolvamonos à la vieja *thema*, que aqui sirve de guia para todo precepto: APIS IN ELECTRO MORITUR. Fabrìca de aquel objeto MORITUR la vulgar Metaphora EXTINGUITUR, fundada en la proporcion de dos generos distantes, es à saber, entre *acabarse la vida*, y apagarse la *llama*, ù de la *fama*, que es cosa espiritual, podràs entonces decir: *Pretiosus electri fulgor efficit, ut extinctæ volucris gloria, restingui non possit*; ò bien, *æternum lucebit in Poetarum paginis Apiculæ fama, insito fulgentis gemmulæ splendore illustrata.* De este genero fue el concepto de Marcial, sobre las Perlas, que Aruncio Stela, Poeta delicado, llevaba en los dedos, dadas à èl en premio por Domiciano.

*Multas in digitis, plures in carmine Gemmas.*
*Invenies: inde est hæc puto culta manus.*

El assumpto es: *Aruntius argutus Poeta, gemmis donatur.* La Agudeza por Metaphora de proporcion se llama PERLA, *pues* (dice èl) *las Perlas de los versos produxeron las Perlas de los dedos.* En el mismo genero es agudissimo aquel Mote de Cicerón contra Pison, que encima de la mesa saltaba desnudo dentro del circulo, en forma de Titiritero: *Quum illum suum saltatorium versaret* ORBEM, *fortunæ* ROTAM *non pertimescebat.* El assumpto es: *Piso versat* ORBEM *saltatorium*; y èl por Metaphora corre de la physica redondèz del circulo à la redondèz moral de la rueda de la fortuna, por donde aprieta este Enthimema: *Bien sè que eres majadero, porque saltando en el voluble circulo, debias pensar en la volubilidad del circulo de la fortuna.* Igualmente gracioso fue un repique de Craso, quando Bruto, Orador, y hombre afeminado, quexandose de que no era oìdo metaphoricamente, dixo: *Video me sine causa sudare*, respondiò: *Non mirum, modo enim exiistit è balneis*, passando del sudor moral de la

Ora-

Oratoria al ſudor phyſico del *Baño*, por darle en cara ſu regalo.

Paſſemos aora al ſegundo genero de la Metaphora, iluſtrandolo con unos pocos exemplos, los quales tu con el miſmo methodo podràs examinar, formando el aſſumpto, y obſervando la fuerza de la Enthimema.

## DATO THEMATE, ARGUTUM ENTHIMEMA EX METAPHORA ATTRIBUTIONIS MOLIRI.

Ya dixe, que la Metaphora de Atribucion es aquella que pone, ò la materia, ò los inſtrumentos, ò la qualidad, ò el lugar, ò alguna otra circunſtancia cathegorica del objeto, en lugar del objeto miſmo; y conſiguientemente de aquella circunſtancia ſe traen las reflexiones agudas, y los Enthimemas. Sea el *thema*: APIS IN ELECTRO MORITUR. Si en vez de decir ELECTRUM, dixeſſes, GEMMA TENAX, que es una qualidad ſuya material, por conſiguiente podràs concluir aſsi: *Nemo jam mortem paveat: mors enim tenaci gemma illigatur.* Aſsi conceptuando Marcial ſobre el muchacho degollado por el hielo, como la materia del hielo, eſto es, el AGUA por el hielo miſmo, y formando eſta reflexion AQUÆ *puerum jugulant*, que por coſa nueva ſacaràs eſta aguda conſequencia: *Ubi mors non eſt, ſi jugulatis* AQUÆ? Agudo tambien fue el Concepto de Angelo Policiano, ſobre la vid atada à una Oliva; porque llamando à la Oliva ARBOR PALLADIS, que es Metaphora de Atribucion, la hizo hablar en eſta forma: *Quid me implicatis palmites, Plantam Minervæ, non Bromi? procul racemos tollite, ne virgo dicar ebria.* Paſsèmos al equivoco.

## DATO THEMATE, ARGUTUM ENTHIMEMA EX OMONYMYA VENARI.

Eſta es la mas facil de todas las otras, porque el nombre miſmo ſirve de mueſtra. Vè aqui el *thema*: APIS IN ELECTRO MORITUR. Eſta voz APIS igualmente ſignifica la Aveja, y aquel Buey vivo, que los Egypcios adoraban por ſu Idolo; de ſuerte, que podràs decir: *Vivens* APIS *ab Ægyptiis colebatur, plus coleretur hæc mortua.* O bien ſi dixeſſes: *Apis mortua eſt, quia arborem* POPULUM *pupugit*, podrias concluir: *Periculoſum igitur eſt* POPULUM *lædere.* De eſte genero tomò ſu belleza aquella Agudeza de Ageſilao: *Ne miremini ſi ex Aſia receſſi, triginta me Sagittariorum millia depulerunt.* Y aquello de Alfonſo al Pintor: *Tu eres mas avariento que Judas, porque tu vendes mas caro al Diſcipulo, que Judas al Maeſtro*, donde vès el equivoco

de

de la imagen del Diſcipulo al diſcipulo verdadero. Semejante es aquello de Marcial, de la Vivora eſculpida en la taza, que embriagò al que bebia: *La Vivora ha hecho ſentir ſu veneno.* Y aquello de la Oſſa de bronce dentro de la qual dormia la Vivora, por donde el muchacho Ila, jugando, metiò la mano, y fue mordido: *O Facinus auſa, quod Urſa fuit.* Pero mas bella que todas es la Agudeza de Ciceròn, ſobre aquel Cuervo, que Metello puſo ſobre la ſepultura de ſu Maeſtro, para ſignificar, que èl era otro Coraz en la eloquencia: *Bien has hecho, porque aquel Cuervo te enſeñò antes à volar que à parlar.*

Tambien las aliteraciones (como hemos dicho) paſſan por equivocos, y de ellas ſe forman Enthimemas agudos, como aquel: *Aurum eſt aura, ideo leviter it, & redit. Vitis eſt vita, homines enim recreat.* Aora voy à la otra.

## DATO THEMATE, ARGUTUM ENTHIMEMA EX HIPOTIPOSI COLLIGERE.

La principal fuerza de eſta figura eſtà en dàr alma à las coſas inanimadas, conſejo, y diſcurſo à los irracionales, porque en eſta forma repreſentas las coſas con mayor viveza. De eſta figura tomò Marcial el Concepto ſobre eſta Aveja: *Dignum tantorum pretium tulit illa laborum. Credibile eſt ipſam ſic voluiſſe mori.* Y Valerio Maximo, hablando de las Avejas, que alimentaron à Platon: *Ut mihi quidem illę Apes, non Montem Hymettum thymi flore redolentem, ſed Muſarum Heliconios colles omni genere doctrinarum virentes Dearum inſtinctu depaſtæ, maximo ingenio, dulciſſima alimenta ſummæ eloquentiæ inſtillare voluiſſe videantur.* El qual diſcurſo, bien que agudo, ſe podia reducir à un corto Enthimema: *Quæris unde Platonis tam dulcis fluxerit eloquentia? Apes Parnaſi floribus depaſtæ, ipſius in ore mellificarunt.* Aſsi el Elefante, que doblaba las rodillas delante de Domiciano, que queria le creyeſſen, y adoraſſen por Dios: *Crede mihi: Numen ſentit, &c. ille tuum.* Ciceròn del Templo quemado de un rayo, y reedificado mas hermoſo: *Illa flamma divinitùs extitit, non quæ deleret Jovis Templum, ſed quæ pulchrius depoſceret.* De la miſma manera à un cadaver le atribuyò Lucio Floro humano diſcurſo, tratando de Bruto, que aviendo muerto à Aronte, hijo del Rey Tarquino, herido tambien el agreſſor, cayò muerto ſobre el muerto: *Planè quaſi adulterum ad inferos uſque ſequeretur.* Concepto tràgico, y agudiſsimo, ſemejante à aquel de Poliſſena precipitada por los Griegos ſobre la tumba de Aquiles, ſegun Seneca: *Cecidit, ut Achilli gravem factura terram.* Vè aora tu diſcurriendo ſobre las otras eſpecies de las Hipotipoſis, que ſe han dicho, y vamos à otra coſa.

PO-

## POSITO THEMATE ARGUTUM ENTHIMEMA EX HYPERBOLE FABRICARI.

El *thema* ès: APIS IN ELECTRO MORITUR. Hyperbolicamente puedes llamar aquella Perla, THESAURUS, por exceſſo de precio, conſiguientemente podràs arguir: *Stolidiſsima iſtius Apiculæ avaritia eſt, quę theſaurum ut potiatur, perit.* De eſte genero fue la chanza de Marcial ſobre el baño de Ceciliano, que por ahorro de leña no eſtaba muy caliente; porque ſiendo el *aſſumpto*, THERMÆ PARUM CALIDÆ SUNT, hyperbolizò èl, llamandole FRIGIDISSIMÆ, en vez de PARUM CALIDÆ; y de aì deduxo eſta conſequencia: *Quieres tu que te enſeñe donde conſervar los Peces en Verano? metelos en tu baño.* Y à Cinna, el qual pidiendole cierta ſuma, extenuaba la demanda diciendo: *Lo que yo pido es nada*, agudamente reſpondiò por conſequencia deductiva: *Si nil Cinna petis, nil tibi Cinna nego.* Bizarro fue tambien el Concepto ſobre un Poder que le avian dado, y reprobado deſpues por el que le diò, porque queriendo decir: *El es un pequeño poder*, formando en la imaginacion una coſa pequeñiſsima, como una migaja, conſiguientemente concluyò: *Eſte tu poder es tan pequeño, que ſi yo lo echaſſe con una honda, ſaldria por un lado.* Pero en el Latin tiene mas gracia: *Fundum Varro vocas quod poſsim mittere funda: ni tamen exciderit qua cava funda patet*; y à eſte genero ſe reduce el Mote de Carlos al Rey Luis, ſobre el temblor del Puente; porque aſsi como por grande hyperbole ſe ſuele decir de un hombre pequeño: *Eſte hace temblar à todo el mundo*, aſsi ſobre ſemejante Metaphora fabricò ſu Enthymema: *No es maravilla que el Puente tiemble, pues que debaxo de ti todo el mundo tiembla.* Vengo al Laconiſmo.

## PROPOSITO THEMATE, METAPHORICUM ENTHIMEMA EX LACONISMO CONFINGERE.

El *thema* es: APIS MORITUR IN ELECTRO. De dos maneras puedes tu laconicamente chancear; la una es, reſtringir eſte thema à lo ſucinto, de ſuerte, que el oyente aya de cumplir lo que falta con ſu ingenio, como ſi dixeſſes: MORS IN GEMMA, ſin explicar los otros objetos; y conſiguientemente podràs concluir tu Enthimema con un Mote veloz: *Hem quid optabilem mortem faciat, mors in gemma.* La otra manera mucho mas aguda, es formar del thema un diſcurſo, repreſentando dieſtramente mas objetos diſtantes, y curioſos, y deſpues ſacar en breve, con un ſolo rayo de aluſion, que te deſpierte la memoria de aquellos objetos. El diſcurſo ſea eſte: *Apis in elec-*

*electro illaqueata est quod ad Arbores illas accesserit, in quas Nymphæ Phaetontis sorores conversæ fuerant.* Vè aqui quantos objetos ay remotos entre sì. Pues aora todo este discurso puedes tu juntar con una corta, y velòz alusion: *Quæris, cur incautam Apiculam fraudulenta arbor implicuit? Fœmina erat.* Y generalmente Motes agudos de laconismo son aquellos que no se pueden explicar, sino con parafrases mucho mas largas que el Mote, como aquello de Marcial sobre la frequencia de los incendios de Roma. El *thema* era: Roma *frequentibus vexatur incendiis.* La reflexion metaphorica: *Vulcanus Populum Martis (hostis sui) frequentibus incendiis vexat.* Y de aqui concluyò un Enthimema Patetico: *Jam precor oblitus nostrę Vulcane querelę Parce: fumus Martis turba; sed & Veneris*, queriendo decir: *Aplacate una vez (ò Vulcano!) porque si bien seamos Pueblo de Marte, tu enemigo por el adulterio, tambien con todo esso somos descendientes de Eneas, hijo de Venus, la qual, no obstante el adulterio, puedes amar tu tiernamente.* Vè aqui quantos objetos comprehende aquella pocà substancia; assi en una sola palabra tal vez se encierra un Enthimema entero, como te lo mostrè entre las Agudezas mixtas de *Archetipo, y Verbal*; y assi de esta figura passèmos à otra.

## DATO THEMATE, URBANUM ENTHIMEMA EX OPPOSITIS CONCINNARE.

No ay assumpto ninguno tan estèril, que si tu consideras las nociones de cada objeto suyo, no halles entre ellos muchos, y peregrinos reencuentros, y oposiciones para fabricar Enthimemas agudos. En este *thema* APIS IN ELECTRO MORITUR, quantas no hallas en lo que ya hemos hecho? Que la Aveja *vive en la Cera, y muere en la Perla.* Que buscando *arrebatar Miel*, sea *arrebatada de liga.* Que sea *muerta, è immortal.* Que estè *cerrada*, y sea *centinela volante en prision.* Que el Ambar sea *liquido, y piedra*, humor *vil, y Perla.* Que *quite* la vida, y *dè* estimacion. Todas son contraposiciones, sobre las quales se pueden fundar reflexiones enigmaticas, y agudas, como decir: *Hic jacet, non jacet; in lapide, non lapide; clausa, non clausa; volucris, non volucris; rapta, dum rapit.* Y consiguientemente de ellas podràs tu formar Enthimemas agudos: *Scis quare vivat. Quia periit. Lateret, nisi hic lateret.* O bien: *Avara volucris in cera vivit in gemma moritur, quis neget avarum meliorem esse mortuum, quam vivum.* De este genero es agudo el Enthimema de Marcial: *Vis dicam malè cur sit tibi Sexte, bene est.* Y Plinio, despues de aver exagerado la abundancia de viveres, embiados por los Romanos à Egypto, aquel año que el Nilo pobre de agua, no fertilizò aquella tierra, concluye: *Itaque inopia Nili ubertatis causa fuit.*

*fuit.* Pero otra manera, peregrina de opoſicion es quando entra una apariencia de Elenco; como aquella de Antigono al Padre ciego: *Si vivis, ante cedo; ſi moreris, ſequor.* Pero de eſta forma de Opoſicion baſtante ſe ha dicho en ſu lugar.

## STATUTO THEMATE, ARGUTUM ENTHIMEMA EX DECEPTIONE CONCLUDERE.

Eſte artificio conſiſte en diſponer de manera el aſſumpto, que el fin no correſponda à la opinion del oyente, concebida del principio. Como ſi pareciendo querer exagerar, minora: ſi alabar, vitupera: ſi eſcuſar, acuſa; y ſemejantes coſas inopinadas, de que ya hablamos. De ſuerte, que la *Decepcion* ſupone alguna *Opoſicion* de dos objetos. Pero diſpueſta de manera, que la ultima no ſolo ſea no eſperada, ſino contraria à la expectacion, ò por cauſa del hilo del diſcurſo, ò por cauſa de los epitectos. Sea, pues, nueſtro *thema*: APIS IN ELECTRO MORTUA. Puedes tu obſervar aqui dos objetos opueſtos: el AMBAR, *precioſa Piedra*, y la AVEJA *guſano viliſsimo*; de ſuerte, que el thema ſe puede explicar en forma, que haciendo tu formar un alto concepto al oyente con la magnificencia del primer objeto, el objeto vil al fin te ſorprenda inopinadamente: como decir: *Gemmeo in ſepulcro ſplendide conditur Magnificus* VERMIS. Y de aqui puedes concluir enthimematicamente: *Regales igitur præficæ, ſplendidas in ferias condecorent funeſto* RISU. O bien: *Ergo venerare Manes iſtos Viator &* CONSPUE. De eſta manera, Marcial, aviendoſe propueſto por thema: MAGNA PLUVIA; PARVA VINDEMIA CORAMI; acabò con eſte agudo enthimema: *Vindemiarum non ubique proventus ceſſavit, Ovidi: pluvia profuit grandi: Centum Coramus fecit* AMPHORAS AQUÆ; y otros exemplos ya mencionados.

De la miſma manera, (como deciamos) en vez de enthimemas ſe hacen las inducciones agudas; como ſi tu dixeſſes: *Celſa in piramide jacet Cleopatra Regina: Marmoreo in Mauſoleo Rex Mauſolus: ſuperba in Mole Hadrianus Cæſar. Adde quartum miraculum: gemmea in ſepulcro.* VERMICULUS: con ſemejantes inducciones, aquel thema ya referido: ORNATUS INCEDIT PODAGRICUS, ſe podria explicar aſsi: *Ille incedebat elegantiſsimo inſtructus ornatu: gemmatam capite geſtans Galeam: collo auream torquem; pectore, triplicem loricam: læva, fulgentem Clypeum: dextra, argenteam lanceam; pedibus, purpuream,* PODAGRAM. Agudeza favorecida de Anacreonte, como aquella en vituperio: *Taurum Natura docet ferire cornu: Equum jactare calces: Leporem, valere curſu; Leonem, dente ſævire, te*

*verò* INSANIRE. Y aquella otra en alabanza: *Niobes in saxum verſa eſt*: *Pandion, in Avem*: *Ego mutari vellem in* CALCEUM; *tuos ut pedes oſculares*. Pero de eſtas en otra parte hemos tratado.

Ya que de cada genero de urbanos enthimemas ſeparadamente he dicho, quierote añadir aora dos ingenioſas practicas para exercitar tu talento, con dos theoremas guſtoſiſsimos, y faciliſsimos. El primero ſea eſte:

## PROPOSITUM THEMA PER SINGULA FIGURARUM GENERA ALITER ATQUE ALITER ENTHIMEMATICE VERSARE.

Eſte era el exercicio de aquellos famoſos Maeſtros en la Academia Romana, tomar entre manos algun *dicho agudo*, è ingenioſamente variarlo por todas las figuras Rhetoricas. Aſsi nos afirma Suetonio en ſu diſcurſo de clara Rhetorica: *Præclare dicta per* OMNES FIGURAS: *per Caſus, & Apologos*: ALITER ATQUE ALITER *exponere*, *& narrationes tum breviter & preſtè*: *tum latius & uberius explicare conſueverunt*. Aqui, pues, te baſtaria juntar todos los exemplos, que yo te he referido de la *Aveja dentro del ambar*, baxo de cada uno de los ocho generos, para que veas aquel thema variado en todas las formas. Pero para mayor abundancia, te quiero proponer otro exemplo ſobre un pobre, pero ſobervio, que por hacerſe à los que no le conocian parecer rico, ſin buſcarſe la fortuna con fatiga, llevaba en el dedo, y petrina, en la buelta de la capa, y del veſtido, gran copia de joyas falſas. La qual vanidad à los que le conocian diò fecunda materia à chanzas ingenioſas, de las quales debaxo de cada genero te darè alguna prueba. El thema era eſte:

## PAUPER GLORIOSUS FICTITIAS OSTENTAT GEMMAS.

Por Metaphora de *Proporcion*, alguno llamando aquella multitud de Perlas GEMMARUM GRANDO; decia: *Hoc ipſo fame peris, quod gemmis famem tegis*: *tam enim crebra* GEMMARUM GRANDO, *vineas tibi ac ſegetes omnes decuſſit*. Y otro llamando HUMO à la ſobervia, diria: *Mirum eſt cum domi tibi foculus non ardeat*: *te tamen eſſe* FUMOSUM.

Otro por Metaphora de *Atribucion*, llamando à las Perlas LAPIDES, que es el genero por la eſpecie; diria: *Miramur, te qui tot lapides geſtitas domum tibi nullam fabricaſſe*. Y otro: *Plus ederes, ſi quem digito geſtas* ANULUM, *pedibus geſtitares*; eſto

es:

es: *Mas ganarias haciendote esclavo.*

Otro por Metaphora de *Equivocacion*, jugando de la palabra HUMILITAS, que significa la virtud, y la baxa condicion; diria: *Ne in tanta quidem* HUMILITATE HUMILIS *esse* DIDICISTI. Y otro aludiendo à los nombres famosos de MACRO, y CRASSO, el uno Poeta Griego, y el otro Rico Romano: *Quod poetica imitatione verius, quam vero quæstu opes conficias* MACRO *est similior quam* CRASSO.

Por la *Hipotiposi*, otro formò una imagen en esta forma: *Regio Cadaveri similis es: nam geminis ornaris, nihil edis.* Y otro: *Qui vestium gemmas, orisque squalorem spectat: ceream te Magnificentiæ fatetur imaginem.*

Por la *Hiperbole*: *Prudenter omnibus te Indi Gangisque opibus oneras; ne jejuniis vacuum ventus abripiat.* Y otro: *Stellarum numerum gemmis æquas: itaque Cælum posides: de terra nihil.*

Por *Laconismo* diria otro: *Qui te mortalium securior? Tot opibus foris polles: & furem domi non times.* Y otros de otra suerte explicarian este concepto; porque observando que el Pabo Real es symbolo de la sobervia, y la Motacilla, de la pobreza, porque no tiene nido proprio, diria: *Video quid sis: foris Pabo; domi Motacilla.*

Por el *Opuesto*, dixo uno: *Mercurii callere. Artem videris: nam hostes duas superbiam, & paupertatem; hanc inopia, illam opibus conciliasti.* El mismo: *Bis miser es: qui paupertatem invidiæ; divitias miserationi obnoxias fecisti, ut nec opes tibi, nec paupertas esse utilis videatur.*

Por la *Decepcion*, alguno diria riendose: *Egregium te gemmarum Artificem esse minime miror: cum Artium omnium Magistram domi habeas*, FAMEM. Y otro: *Quod tam magnificè ornaris: Aurifodinas ventre includere te facilè credo, nam ipsa cutis aurea est.* Y si de otros semejantes motes quisieres tu fabricar EPIGRAMAS, podràs ceñirlos à este modo.

De la Metaphora de *Proporcion*, tomando la voz TUMOR por sobervia, podràs decir:

*Pauperes, ac* TUMIDUS: *non Zoile miror: inani*
*Improba qui vento farciat exta, tumet.*

De la Metaphora de *Atribucion* toma en trueque de la pobreza la circunstancia local, BREVE TUGURIUM; y diràs:

*Superbiam qui maximam appellat tuam;*
*Peccat; Tugurio tota cum lateat brevi.*
*Non esse major Hospes Hospitio potest.*

Del *Equivoco* observa, que assi las riquezas, como la causa, se llaman RATIO, y de ai forma un enthimema:

*Fulgida tam crebris oneras cur pallia gemmis?*
*Non est, hoc ut agas, ulla tibi* RATIO.

De la *Hipotipoſis*, tomaràs eſte ſimil de la fabula de las VEGIGAS DE ULYSES.

*Si pelagum ſcandas, pelagus te credat* ULYSEM
*Ventre geris* VENTOS, *utribus ille tulit.*

De la *Hiperbole*; toma aquella exageracion del Proverbio TANGERE COELUM *digito*, por ſer rico:

*Summa putat* DIGITO *ſe* TANGERE SIDERA: CREDO
*Nam quod humi tangat; nil habet iſte ſuum.*

Del *Laconiſmo*, puedes aludir à la pobre BAUCIS, que diò à Jupiter de cenar con unas pocas habas:

*Eſſe Jovis conviva ſoles: potes ipſe viciſſim*
*Tam bona quam* BAUCIS, *prandia ferre Jovi.*

Del *Opoſito*: conſidero dos objetos contrarios; el ſer POBRE, y obſtentar RIQUEZA:

*Pauper divitias tibi fingis Zoile. Veram*
*Pauperiem faciunt hæ tibi Divitiæ.*

De la *Decepcion*, concluyo, que ſus riquezas ſon SUEñOS.

*Multa tibi, Res, multa Domus. Menſa eſt tibi multa:*
*Lecti etiam multi*; SOMNIA MULTA FACIS.

El otro Theorema no es menos guſtoſo, vario, y provechoſo para diſpertar el ingenio, y hacerlo copioſo de conceptos; y es eſte:

## PROPOSITUM THEMA UNUM, SINGULA PER CAUSARUM GENERA, FINESQUE RHETORICOS ENTHIMEMATICÆ VARIARE.

Eſto ſe hace con jugar ſobre el miſmo thema, ya con razones adductivas, ya con deductivas conſequencias, y ya con agudas reflexiones: ya exagerando con admiracion, ya quitandola: ya aconſejando, ya retrayendo: ya culpando, ya eſcuſando: ya ſacando documentos, ya explicando afectos de amor, de odio, de piedad, de deſdèn, de embidia, variando juntamente la formula, y la manera del periodo. De ſuerte, que el aſſumpto ſiempre ſea el miſmo; pero los conceptos diverſos.

Sea el *thema*: MAGDALENA CHRISTUM AMAT VEHEMENTER, EJUSQUE PEDES LACRYMIS LAVAT. Reduciràs eſte thema à una reflexion admirable, y enigmatica, como decir: MAGDALENÆ OCULI AMORE ARDENT, ET LACRYMIS MANANT. Donde vès ya una complicacion de dos objetos contrapueſtos, que te abren copioſa vena de propoſiciones, y enthimemas agudos de todo genero, *Racionales*, *Morales*, y *Pateticos*. Y por quan-

quanto la materia es civil, puedes tu reducirla à todos los tres generos de causas Rhetoricas. Has de hacer, pues, memoria de las *Nociones*, ò circunstancias de estos quatro objetos opuestos, AMOR, LAGRIMAS, FUEGO, CIELO; la qual verás ser facilissima, guardando el orden de las dos tablas, que se han dicho. Y de aqui, reflexionando sobre esto, y aquello, entretexiendo, y dividiendolo, harás discursos maravillosos en esta forma:

*Quid hoc prodigii? Aqua & Flamma discordes olim rivales; socordes modo contubernales, in Magdalenæ oculis convivuunt? Apage te flebilis amatrix Magdalena, pedes istos ne vel aduras, vel mergas. Fallor, jam merserat, ni flammis undas exsicassет: adusserat, nisi unda temperassет incendium. O providam extremis periculis Naturam! Fontem anhelas, viator? ad Magdalenæ oculos diverte: frigidam propinant. Pastor ignem quæris? ad eosdem oculos diverte, ferulam inflammabis: unis in oculis fontem habes, & facem; hac ne desit utilitati miraculum; ex aqua ignem elicies, aquam ex igne. Et quid vernaculi fontis naturam Dodona venditat, præmortuam facem algentibus undis incendentem? Magdalenæ in oculis gemellos habes Dodonæ fontes. Audieram Ætneo in Monte impunita eum nivibus incendia colludere; fidem astruit fabulosо Monti Magdalenæ oculus. Hæc defuit portentis appendix ut rivuli flammis, flamma rivulis aleretur. At, ò crudelis Amor! quid oculos istos gemino supplicio, igni & unda discrucias? Sævitiam excuso: peccarant profana lumina, limina pectoris algida olim in Deum, ardentia in Mortales; nunc alterno miraculo, impium algorem sacra flamma: impurum ardorem sacra lympha dum plectit, imminuit: Macte tibi Sancta Peccatrix: quæ ipsa eadem piaculum, & expiatrix; Profanum cordis Fanum, igni & aqua; Flumine lustras, ac Flamine. Vicisti; aquarum filia Venus cum filio flammarum auctore, tuis ex oculis procul exulant: imo ipsis in oculis flammeam stygis undam experiuntur ultricem. Periit vasana voluptas; cui post humus Dolor parentaturus, ardentem, in oculis Rogum sacra irrorat aspergine. Vel Sacrificulus Amor in Ara Divinorum Pedum operaturus. Aeerram in oculis gestat, & Phialam. An fortè geminus in oculis luctatur Amor? dumque igni suo impurus Amor excoquitur purus pura sese emergit ex unda. Fallor: nova Nupta Magdalena Thalamum auspicatissimum ingreditur, consueta novarum Nuptarum cerno Parerga, ignem & aquam in limine. Quin ipse paranymphus Amor, geminas agitat lampadas oculos: qui amoris Lychnum lacrymarum aquis enutriunt. I modo: Vince Amorem, si potes. Minare flammas, aquis mergitur. Aquas ingere flammis innatabit. Mergum dixeris in igne. Pirausta in aquis vivere. Queris ecquis inimica Elementa Pacificator conciliet? dicam; exhaustum fuerat suspiriis pectus: ne prorsus inanescat, decidua Undis Flamma conjugitur: Nega jam omnium rerum pollentem esse*

*Amo-*

*Amorem, qui flammis undas, ima summis, conciliat: & immista elementa permiscens, summis ima conjungit: & ad antiquum Chaos Magdalenę muliebrem Mundum revocat: rursumque discretis Naturæ primordiis ex Aqua & Igni, mundiorem Mundum instaurat. Salvete oculi largitores æstuosorum fontium. Vos ergo debiles morbidique, ad ista vaporaria Leucadio fonte salubriora, balneator Amor accersit, venite. Olim molestis ignibus percussę animum Puellæ. Ericino se Templo devovebant Amorem rogaturę qui gelida lampadem aqua perfundit. Huc vota amentes Amantes litabitis. Amorem aspicite flammas undis oppimentem; impura Venus aquis innata, aquis præfocatur: fœdusque Dœmon ignium hospes, igniculi istius favillam pavet. Cave fontem hunc turbes, ne ultrices flammas experiare. Cave flammas oprimas ne mergaris. Utcumque cave alterius præsidio alternum vivit elementum.*

Vè aora siguiendo, que jamàs acabaràs; y no obstante que la reflexion en que se funda el discurso, es casi Poetica, y los juguetes nacen de sola la *Metaphora de Proporcion*: que si el thema es mas grave, y sobstenido, mucho mas tragicos, y severos te saldràn los conceptos. Mira aqui otro exemplo sobre Calimaco, Athenienſe, que en la Batalla de Maratona, peleando valerosamente, muriò; y muerto, quedò en pie: cuya fortaleza, su Padre exagerò al Senado. Sea, pues, el thema: *Callimachus in acie occiditur, & rectus manet.* La reflexion consiste en un *Opositio admirable*: MORTUUS STAT. El discurso es este:

*Hoc quem videtis, Athenienses, sanguinem victoriam vobis peperit. Nemo vulnera filii mei quærat: sic stetit, cum pugnavit. Dubito an moriendo vicerit, an vincendo sit mortuus. Mors certe non interrupit victoriam, sed continuavit. Bis vicit, semel Xersem; iterum Naturam mille vulnera pertulit plura optavit. Totam Asiam sustinuit, nec cecidit. Mortuus est, & stetit. Quod potuit mori, culpa Naturæ est: quod non cecidit, laus est illius. Rerum Natura, tecum mihi res est. Cur aut cœlestem filio meo Animum dedisti, aut mortale corpus? Moriantur qui mortem timere possunt: at ille nec cadere potuit, nec vinci; & debuit mori. Ille corpus non reliquit, sed ab eo relictus est. Primus est qui naturæ cessit, & de Natura triumphavit. Primus qui vivus vicit, mortuus non jacuit. Primus qui virtutis documenta post obitum dedit: qui vitæ spatium ipsa morte extendit. Quo honore dignus vobis Athenienses videtur? quo præmio? Nam si fortiter in bello cædere laus est; ille & fortiter fecit, & non cecidit. Quæritis an mortem timuerit? ne sensit quidem, sepulchrum ambire debeam nescio, an recusare. Utinam loqui post mortem Callimache posses, sicut potuisti vincere! responderes hoc modo. Pro sepulcro, Athenienses, memoriam mei mando. Pudet jacere inter reliquos, quorum multi ante mortem, omnes in morte cecidere: nemo*

*post*

*poſt mortem ſtetit. Abſtine manum quicumque es; ne crudelior ſis ipſo. Hoſte, qui occidere potuit, non potuit movere. Nemo mihi ſtatuam erigat, ſufficit hoc Cadaver: vos barbaros virtute viciſtis, ego ſocios exemplo. Cur torpetis manus? Cur non pugnatis amplius? An timetis ne quis non crediturus ſit? Ego vos hoc metu libero, non minus credent poſteri pugnaſſe mortuum quam ſtetiſſe.*

Aora quiero proponerte algunos otros Theoremas, que diverſamente proceden de la miſma raiz, en los quales podràs con igual guſto exercitar tu eſpiritu.

## PERPETUAM NARRATIONEM ARGUTIS VEL ENTHIMEMATICIS ANIMADVERSIONIBUS INTERPOLARE.

Compoſicion agradabiliſsima; porque al modo que un reclamo continuado es menos hermoſo, que aquel que de trecho en trecho eſtà interrumpido de alguna perla luciente; aſsi dice Tulio: *Narratio interpuncta ſermonibus feſtivitatem habet*: y mucho mas, ſi la interrupcion es de alguna vivaz agudeza, ya ſea por modo de reflexion admirable, ò por moral documento, ù de afecto tierno. De manera, que ſegun vàs refiriendo, y paſſando de ſugeto en ſugeto, de cada uno puedas formar un thema, y ſobre cada thema fundar una reflexion, y ſobre toda reflexion fabricar una deduccion, ò aduccion ingenioſa. Darète un exemplo mio, por no tenerle de otro, el qual guarda enteramente la forma de la narracion interpolada, que te he propueſto.

*Neronis Claudii Cæſaris execrabilem Hiſtoriam calamo perſequar.* Par enim eſt, ut calamis trajiciatur, quos gladio acuit. *Hic inter privatos optimus, inter Principes peſsimus, ab accepto Imperio repente priſtinam virtutum ſpeciem pudenda labe maculavit.* De preſitilum Fortuna, dum erexit: Regno planè dignum, niſi Regnaſſet. *Suaviſsimis antea moribus, ad omnem poſt modum crudelitatem concaluit.* Ut coralium induruit, cum purpura rubuit. *Ante victor, ac triumphalis, tum marcidus & ſolutus, ingentem gloriam bellorum, otio, luſtriſque confecit.* Itaque dum laurum acquiſivit Regiam, palmam amiſit popularem. *Quin etiam perſpicaciſsimi ac providi Vir ingenii, ſub honoribus Imperii obſtupidus jacuit, & inſanus.* Regiæ Vitæ uſuram meritus, ut maleſanum caput alligaret: quod injecto Diademate Fortuna Fregit. *Sola in amplificandis Ædibus, ac pomariis occupata Majeſtas eſt.* Itaque Domum auguſtam fecit, anguſtam Urbem. *At, ô Cæſareæ Famiię infelix pudor? Exigua ſcilicet clade cruentum gladium exaturaverat, niſi eundem Maternis in viſceribus mergeret.* Vipera erat, Matris uterum rupit. *Nec ſatis luſum in ſanguine: egregiam*

*Ur-*

*Urbem patriam, Orbis terrarum caput, ingestis flammis adolere atque abolere. Agressus est ingratissimus Princeps.* Decorè nimirum Matri parentaturus, patriam pro Rogo subjecit. *At ecce tantorum scelerum cursus quo tandem erupit. Suo se ferro interemit.* Hoc uno justus, quod injustas cædes è suo solvit; & alienis de vulneribus haustum sanguinem, egessit è suis. *Diu defuit extincto Rogus.* Ingrata scilicet Roma, exiguum negavit ignem, à quo tantum acceperat.

Otro espiritoso exercicio es aquel que de estas dos entendidas agudezas puede continuar sobre algun thema una oracion de propuesta, respuesta, rèplica, pique, y repique, por modo de un duelo de ingenio.

## DATO THEMATE, ARGUTIS, ET CONSEQUENTIBUS HINC INDE. RESPONSIS, ALTERCARI.

Un tal duelo describe Horacio contra dos jocosos Cavalleros Romanos, Mesio Cicero, y Sarmento, ambos bufones de Augusto. A tal estado de vileza avia llegado ya la nobleza: ò ennoblecidose la vileza, por dar gusto al Cesar.

*Prior Sarmentus*: Equite

Esse feri similem dico *Ridemus*. Et ipse
*Mesius*: Accipio: *caput, & movet*. O tua cornu
Ni foret execto frons (*inquit*) quid faceres: cum
Sic mutilus minitaris? *At illi fœda cicatrix*
*Setosam lævi frontem turpaverat oris.*
*Campanum in morbum, in faciem permulta jocatus.*
Pastorem saltaret uti Ciclopa: *rogabat*:
*Nil illi larva; aut tragicis opus esse cothurnis,*
*Multa Sicerrus ad hæc*: Donasset jam ne catenam
Ex voto Laribus, *quærebat*: scriba quod esset
Deterius Dominæ nihilo jus esse. *Rogabat.*
*Denique*, cur unquam fugisset, cui satis una
Farris libra foret; gracili sic, tamque pusillo.

De este genero fue el duelo de dos siervos Plautinos, Libano, y Leonida.

Lib. *Jubeo te salvere voce summa, quoad vires valent,*
Le. *Gimnasium flagri salveto.*
Lib. *Quid agis custos carceris?*
Le. *O Catenarum Colone.* Lib. *O virgarum lascivia.*
Le. *Quot pondo te esse censes nudum?*
Lib. *Non æde pol scio,*
Le. *Sciebam ego te nescire: at pol ego qui te expendi scio.*
*Nudus vinctus centum pondo es, quando pendes per pedes, &c.*

Aqui

Aquì vès tu una grande eſcaramuza, porque todas las propueſtas, y reſpueſtas eſtàn fundadas en alguna figura ingenioſa, ya de *Proporcion*, ya de *Atribucion*, ya de *Hipotipoſi*, y ya de *Laconiſmo*, pero ſemejante al duelo de los borrachos, que eſtando ſin defenſa, por defenderſe, con la mano eſperan los golpes, y los retornan. La razon de eſto es, porque el thema no es uno ſolo, y à cada paſſo ſe muda, y por eſſo la reſpueſta no depende de la propoſicion. Mucho mas ingenioſo conflicto fue aquel que hemos dicho de los Athenienſes con Marco Antonio, continuando una Metaphora; porque diciendo Antonio: *Yo ſoy Baco, triunfador del Aſia*, los Athenienſes lo paſſaron con ingenio à las *bodas* de ſu Palas con èl. Antonio de las bodas al *dote*; aquellos del dote à *ſemel indotada*; y aſsi conſiguientemente ſe podia continuar por largo tiempo la ingenioſa contienda. De eſte genero es aquel Dialogo de Gnido, y Lidia entre las Griegas Poesìas, donde un thema ſe và continuando, y de todo dicho ſe forma un nuevo thema; y del concepto antecedente nace el ſubſiguiente.

Gn. *Exardeo.* L. *Tamen vivis.* G. *Inflammis perit,*
*Vivitque Phœnix.* L. *Lacrymis ignem obruam.*
Gn. *Ah parce, tali creſcet hic unda focus.*
Li. *An Lemnius hic eſt, unda quem nutrit, focus.*
Gn. *Oculi trementem, Lydia, me exurunt tui.*
Li. *Prior ipſa flammis, Gnide, flagrarem meis.*
Gn. *Sentire flammas Ætna, quas jactat, nequit.*
Li. *Hæc ergo lumina vindice extinguam manu.*
Gn. *Totum gemello ſidere Orbares Polum.*
Li. *Quicquam eſſe lucis, Gnide, ſi pereas, poteſt?*
Gn. *Quicquam eſſe vivum, Lydia, quod ſpectes, poteſt?*
Li. *Quin ipſa vivo, vita quod vivo tua.*
Gn. *Quin ipſe moriar, luce ni moriar tua, &c.*

Y aſsi vàn ſiguiendo con mas altos Conceptos Racionales, Pateticos, ò Morales, y todos fundados en la *Metaphora de Proporcion*. De eſta ſuerte alguna vez ſe podrà tomar por thema un *ſubſtantivo metaphorico*, y andar entre los bellos ingenios conceptuoſamente continuando con alternados repiques, como aquel Dialogo, que paſsò entre marido, y muger, dandoſe entre sì de las haſtas; porque aviendo dicho el marido: *Tu eres una furia*, que fue el thema, reſpondiò ella: *Bien puede ſer, porque tu caſa es un Infierno.* Y èl: *Es cierto que lo es deſde que entraſte en ella por mi deſgracia.* Y ella: *No, que ya yo encontrè en la caſa al fiero Pluton.* Y èl: *Sì, porque traxe à ella una caſta Proſerpina.* Y ella: *Mal año para ti, ſi yo fueſſe de tal caſta, que tu ſeràs un bello Pluton ſin ſus inſignias*; y aſsi puedes ir ſiguiendo, porque la muger avia eſtudiado romances.

De la misma manera se pueden representar Dialogos en gerga entre dos ingeniosos amantes, que jugando se dicen motes con palabras pertenecientes à las *cartas*, *à figuras*, *numero*, y à todos los *terminos del juego*, haciendo themas diferentes, y trayendo respuestas prompras, y agudas.

Pero ingeniosissimos son estos Dialogos, quando en ellos entra el Laconismo; de suerte, que toda respuesta, y toda rèplica tenga su alusion, y signifique mas de lo que suena. Pondrète por exemplo el coloquio de Agamenon, y Pyrro en la Troade del agudissimo Seneca.

Pyr. *Est Regis alti spiritum Regi dare.*

Alude Pyrro à la clemencia de Aquiles con Priamo preso.

Ag. *Cur dextra Regi spiritum eripuit tua?*

Alude Agamenon à la crueldad de Pyrro, que matò al Rey Priamo, viejo, y sin fuerzas.

Pyr. *Mortem misericors sæpè pro vita dabit.*

Como si fuesse piedad el sacar de trabajos à aquel Rey infeliz.

Ag. *At nunc misericors Virgines busto petis?*

Alude al sacrificio de Polissena preguntado de Pyrro.

Pyr. *Famne immolari virgines credis nefas?*

Alude à Ifigenia, sacrificada por Agamenon, su padre.

Ag. *Præferre patriam liberis Regem decet.*

Alude al Oraculo de aplacar los vientos con aquel sacrificio.

Pyr. *Lex nulla capto parcit, aut pœnam impedit.*

Alude al Oraculo de sacrificar Polissena ya esclava.

Ag. *Minimum debet libere, cui multum licet.*

Sentencia famosa, por reprimir el vencedor de aquella demanda.

Pyr. *His ista jactas, quos decem annorum gravi.*
*Regno subactos Pyrrhus exoluit jugo.*

Alude à la entera victoria de Troya por la muerte de Priamo.

Ag. *Hos Scyros animos?*

Alude al vergonzoso nacimiento de Pyrro en la Isla de Sciro, una de las Ciclades.

Pyr. *Scelere quæ fratrum vacat.*

Alude à la patria de Agamenon, difamada por la impia enemistad de los hermanos Titanes.

Ag. *Inclusa fluctu?*

Alude al proverbio de Homero contra los Isleños, gente quasi encarcelada por la naturaleza allà dentro.

Pyr. *Nempè Cognati Maris*
*Atrei, & Thyestæ nobilem novi domum.*

Alude à la Regia de Argo, y Missena, en donde Atreo, padre de Agamenon, hizo comer à Trieste los proprios hijos.

Ag. *Ex virginis concepta furtivo stupro:*

Et

*Et ex Achille genitæ, sed nondum viro.*

Alude al Concepto de Pyrro, por el inceſto de Deydamia, hija del Rey Licomedes, con Aquiles, disfrazado en muger.

Pyr. *Illo ex Achille, genere qui mundum ſuo*
*Sparſus per omnem, Cœlitum Regnum tenet.*

Alude à los progenitores de Aquiles, eſto es, à Tetis, Señora de las Aguas; Eaco, Juez del Infierno; Jupiter, Rey del Cielo.

Ag. *Illo ex Achille qui manu Paridis jacet.*

Alude à la verguenza de Aquiles, que aunque invencible por encanto, fue muerto por el mas timido, y afeminado hombre de los Troyanos, eſto es, por Paris, adultero; de ſuerte, que bien ſe conoce, que tales Dialogos Laconicos no ſe pueden practicar, ſino de coſas ya ſabidas por los que eſcuchan; y que la hermoſura de ellos conſiſte en hacer vèr alguna circunſtancia, de la qual ſe entienda lo reſtante.

Eſte exercicio te conducirà à otro no menos agradable, habilitando el entendimiento para poder explicar con peregrina erudicion nueſtro Concepto.

## EX ARCANIS DISCIPLINARUM VISCERIBUS ERUDITA ENTHIMEMATA ARGUTE DERIVARE.

Las Metaphoras, los Equivocos, y todas las otras figuras ingenioſas, vulgarmente ſe pueden tomar de la ſuperficie de las artes, y de las ciencias, como hemos dicho en ſu lugar; pero mucho mas eſpiritoſas, y eruditas ſon aquellas, que ſe ſacan de las Teſis propriſsimas, è intrinſecas de cada ciencia, y arte, con ingenioſas aplicaciones; por lo qual ſe componen, ò entienden entre los eruditos, y no entre el vulgo profano.

De la JURISPRUDENCIA. Agradablemente metaphorizò un noble Eſtudiante, que caſandoſe furtivamente con una vil criada, pero hermoſiſsima, ſe eſcusò con ſu padre, ayrado con la ley de Papiniano: *In toto jure Generi per ſpeciem derogatur.* Y un Doctor, preguntado por què ſe avia caſado con una muger muy morena, y de eſtatura pequeña, citò la ley de Ulpiano: *in obſcuris, quod minimum eſt ſequimur.*

De la MEDICINA. Recuſando un impertinente domeſtico de un Medico, executar lo que le mandaban, con que no ſe avia deſayunado, reſpondiò el amo con el Aphoriſmo de Hypocrates en la mano: Tienes razon, *ubi fames, laborandum non eſt.* Y aviendo un Principe quitado una gran ſuma de dinero à un Oficial ſuyo, con decir, que aquel deſpues que ſe avia hecho rico en ſu oficio, avia paſſado à ſer inſolente; reſpondiòle

el Medico: Vueſtra Alteza ha practicado el Aphoriſmo de nueſtro Hypocrates: *Morbos qui ex repletione fiunt, curat evacuatio.*

De la GEOMETRIA. Un Geometra viendo dos hombres muy largos, y macilentos, como dos lineas paralelas, caminando por una calle, improviſamente cayò el uno ſobre el otro dentro de una Mina mal cubierta (como ſuele ſuceder muchas veces) dixo: *Ves aì faiſeada nueſtra difinicion de las lineas paralelas*, aludiendo à la difinicion de Euclides: *Paralellæ lineæ ſunt, quæ procurrentes nunquam coincidunt.*

De la MATHEMATICA. Sobre un Capitan cojo, y flaco, que magnificaba eſtrañamente ſus proezas, enfadando à todos, un bello eſpiritu dixo: *Què maravilla que eſte engrandezca ſus coſas tanto, no veis voſotros, que èl es un Diafano eſferico?* Y al contrario de un hombre ſabio, y docto en la Cathedra, pero contrahecho, y de vil apariencia, dixo otro: *Eſta es una figurilla catropica, digna de verſe en el Cilindro*, aludiendo à aquellas figuras, que en el llano parecen manchadas, pero en el eſpejo Cilindrico ſe repreſentan proporcionadas, y buenas.

De la MUSICA. De dos Muſicos, que ſiempre entre sì diſcordaban, ſe dixo: *Eſtos Muſicos concuerdan, como el Diateſaron con el Diapente*, aludiendo à la regla Muſical, que la ſeſquitercia con la ſeſquialtera no puede concordar, como lo enſeña el Philoſofo en los Problemas.

De la ARITHMETICA. Sobre un hombre rico, que aviendo pueſto ſu dinero en los bancos para ganar, ſe hallò fallido, dixo un Contador: *Eſte ha multiplicado ſu dinero al calculo Synthetico, y no al Analitico*, porque en la multiplicacion Arithmetica, el modo *Analitico* empieza à la izquierda, y và à la derecha; pero en la *Synthetica* empieza à la derecha, y và à la izquierda.

De la GRAMATICA. Diciendoſe, que un N. por pillar un gran dote avia caſado con una vieja, ſin eſperanza de tener hijos, dixo un Gramatico eſpiritoſo: *Eſte pervierte toda la Gramatica, prefiriendo el Dativo al Genitivo.*

De la PINTURA. Compareciendo juntas dos hermanas; la una enferma, y blanca; y la otra ſeca, y morena, ſe dixo: *Vès aqui dos naturaliſsimas pinturas, la una de Bernardo de Cenal, y la otra del Figino*; porque quanto las figuras de Bernardo parecian ſin ſombra, y ſin muſculos, tanto en las del Figino, à fuerza de ſombra, reſaltaban todos los muſculos, hueſſos, y venas, quaſi ſacados de los eſqueletos, y no de cuerpos.

De la ARCHITECTURA. Un ingenioſo Ingeniero, viendo una muchacha de talle azoquetado, y de facciones muy toſcas; pero con la cabeza muy adornada de flores, dixo: *Eſta muy mal ſe compone con nueſtra arte, poniendo el capitèl de Corintho*

*ſo-*

*sobre la columna Toscana*, porque el orden Corintho tiene los capiteles con follages, y hermosura; y el orden Toscano es el mas innoble de todos, y por esso se llama fabrica rustica.

De las CEREMONIAS de sacrificios. Aviendose un tosco hombron puesto en la cabeza una guirnalda entre nobles cavalleros, y damas, que estaban à recrearse, uno de ellos dixo: *Vès aqui la victima del Dios de las Selvas*, porque à aquel Numen Salvage le sacrificaban un Puerco enguirnaldado.

De los AGURALES. El Còmico Plautino viendo à un niño hartarse de polientas, dixo: *Felìz agüero, èl come bien las polientas.* Aludiendo à los agueros del Tripudio Solistimo: Juzgados felices, si los pollos comian bien las polientas, è infelices si tenian nausea, ò si dexaban caer algo en el suelo.

De los JUEGOS. Sobre un Còmico, que no tenia memoria, se dixo: *Este es un personage mas digno del Anfiteatro, que del Teatro*, porque en el Teatro se ponian los hombres, y en el Anfiteatro las bestias.

En suma, si tu te pones delante un thema para discurrir sobre èl, dando una ojeada de quando en quando à todas las artes, podràs variarlo en mil ingeniosos, y varios modos, y por consiguiente leyendo en buenos libros de todas las artes, podràs fabricar con ingeniosa aplicacion una selva, que te servirà en todo tiempo.

# TRATADO
# DE RIDICULOS.
## CAP. XII.

POrque ni las Inſcripciones, ni los Motes, ni los Symbolos, ni las Empreſſas, ſon ſiempre graves, y ſeveras, ſino que muchas veces, ya en las acciones còmicas, ò en las privadas converſaciones, viene à propoſito lo agradable, y RIDICULO, de lo qual haſta aqui de propoſito no aviamos tratado, ni buſcadolo en ſu fuente: formarèmos aqui un particular diſcurſo; porque aquellos que no ſon demaſiadamente verſados en el genio de nueſtro Autor, verdaderamente han creìdo, que el tiempo conſumiò una parte de ſu libro, en que trata de la Poetica, en donde con eſpecialidad trata del Ridiculo; porque leyendo ellos (91) en el libro primero, y en el tercero (92) de la Rhetorica à Theodeto, que èl avia tratado en ſu Poetica, y *determinado de los Ridiculos, y ſus diferencias*; y por otra parte no hallando en la Poetica ſino algunas muy pocas palabras ſobre aquel aſſumpto, firmemente creyeron, que lo reſtante ſe avia conſumido; pero hablando verdad, yo ſoy de dictamen, que en aquellas pocas palabras dixo quanto avia que decir, buſcando en eſto (ſegun ſu coſtumbre) la raìz, y poniendo en claro la *difinicion del Ridiculo*, ſobre la qual un mediano ingenio, philoſofando por sì miſmo, puede fabricar un gran volumen: ſus palabras en la Poetica ſon eſtas:

*Comedia eſt* (93) PEJORUM IMITATIO, *non tamen ſecundum omne vitii Genus quamquam Ridiculum à Turpi proficiſcitur. Ridiculum enim eſt*, ALIQUO PACTO PECCATUM, ET TURPITUDO SINE DOLORE, MINIMEQUE NOXIA, *perinde ac Ridicula ſtatim apparet deformis facies diſtorta ſine dolore.*

Aqui primeramente vès la materia del Ridiculo, generaliſsima, eſto es, TURPE, la qual el Autor te repreſenta con el exemplo de una *phiſica torpeza*, queriendo decir, una *cara torcida*, en donde por ti miſmo puedes entender otra eſpecie de *torpeza moral*, como un *acto obſceno*; y à entrambas torpezas comprehende el Autor baxo de aquella voz generaliſsima el PEOR, que es ſugeto en la comedia, à diſtincion del MEJOR, que es ſugeto de la tragedia; entendiendoſe por PEOR las coſas *viles*, convenientes à los mecanicos, y por el MEJOR las co-

(91) *Ar.p.Rh.c.11. Sed de ridiculis in iis, quæ de Arte Poetica dicta ſunt determinatũ eſt.*

(92) *Ib.3.Rh.c.18. Explanatum eſt in iis, quæ de re Poetica dicta ſunt, quot ridiculorum genera ſint quorum alia liberis congruunt, alia non.*

(93) *Ibid. eſt autẽ illuſio magis, idonea libera quam ſcurilitas. Nam qui illa utitur ſui, ſcurra vero alterius gratia loquitur. Ariſt. Poet. c. 2.*

cosas *graves*, pertenecientes à los Nobles, à Principes, y à los Heroes.

No debe causarte asco philosophar de materias no muy puras, por sacar, como del lodo, la perla de un arte noble, siendo el rayo del humano entendimiento semejante al del Sol, que tiene el privilegio de entrarse en las cosas mas inmundas sin ensuciarse, participando de la Mente Divina el conocer las Lagunas, y las Estrellas: y del mas asqueroso lodo fabricar una cosa muy hermosa.

Aora, pues, por empezar de la DEFORMIDAD PHYSICA: En el genero de la SUBSTANCIA, mas propria materia de Ridiculos es el *Lodo*, que el Oro; la *Calabaza*, que el Cedro; el *Animal inmundo*, que el Cavallo; el engendrado de *putrefaccion*, que el pulido. En la QUANTIDAD, mas ridiculo es un *Enano*, que un Gigante; el *Topo*, que el Toro: un *Cuerpo defectuoso*, que el entero. Y en la quantidad del precio, mas ridiculo es el que menos vale: y assi se dice en proverbio: *Homo nihili*. En la QUALIDAD VISIBLE, materia ridicula son las *obscenas*, *sucias*, y maculosas, mas que las limpias, è ilustres. Una figura *contrahecha*, una *cara fea*, y *disforme*, mas que la bella, y perfecta. En las que tocan al OYDO, mas ridiculo es el *rebuzno* del *Asno*, y el canto del *Cuco*, de la *Rana*, de la *Chicharra*, que el del Ruyseñòr, ù de la Lyra. De donde Platòn fue por burla llamado del Satyrico *la Chicharra de las Escuelas*; y assi puedes discurrir sobre todas las otras *qualidades*, y sobre las *Relaciones* de cosas inferiores, y sobre las cosas artificiales, *acciones*, *lugares*, *habitos*, è *instrumentos sucios*, y *viles*, conforme à la tabla, que te he puesto tratando de las *palabras ilustres*, que toda es materia physica de Metaphora, y motes, y semejanzas burlescas, y ridiculas. De esta suerte las oraciones, y Panegyricos enteros, compuestos por caprichosos Autores, ò dichos sobre semejantes materias physicamente vilissimas, son por su genero burlescas, y ridiculas. Tal fue el Panegyrico, intitulado por el Mayorazgo: *Encomium Luti*. De Caselio Calcagnino: *Encomium Pulicis*. De Luciano: *De Musca*. Del Passeracio: *De Laudibus Asini*. De Melaton: *De Laudibus Formicæ*. De Ugobaldo: *De Laudibus Calvitii*. De Juan Dousa: *In laudem Umbræ*. Del Barleo: *De Ente Rationis*. Pero bellissimo es el Poema de Tason sobre una silla hurtada, que le abre un bastissimo campo para burlas infinitas. Y de este genero son todas las Inscripciones, y los Epitafios sobre vilissimos animales; y los Apologos, las Pinturas, los Symbolos, y las Empressas, que contienen cuerpos innobles, y viles: como la *Calabaza*, con el mote: MELIORA LATENT; y aquella del Topo entre

las

las uñas de la Gata, con el mote: SIC MEA FACIT AMICA.

Vengo à las DEFORMIDADES MORALES, reſpecto à las quales debes notar lo que tiene aviſado nueſtro Autor; eſto es, *que no todo vicio es materia ridicula*. Porque aſsi como la virtud eſtà ſentada en medio de dos eſtremos vicioſos, de los quales el uno es mas vil, y vergonzoſo, que el otro; aſsi el mas vergonzoſo ſerà materia mas propria de lo ridiculo: de donde por lo que mira al HONOR, menos vergonzoſa es la *ambicion*, y la *tyranìa*, que la eſclavitud. Y los viliſsimos, y aſqueroſos miniſterios, porque aquel es un vicio mezclado con la fuerza, y altivèz de corazon; pero en eſtos ſe preſume un animo vil, è impotente: ò quanto mas viles ſon las Artes, tanto mas ſon vergonzoſas, y ridiculas. Por lo que mira à las virtudes intelectuales, menos vergonzoſa es la aſtucia, y las mentiras engañoſas, que el ſer necio, fatuo, ſin memoria, y mal hablado: porque la aſtucia preſupone un entendimiento ſobradamente perſpicaz, y agudo; pero la ignorancia es una falta de la mejor parte del alma, que hace à un hombre parecer un ridiculo animal. Diſcurriendo de todos los otros vicios, hallaràs que aquellos ſon mas vergonzoſos, y ridiculos, que mas participan de eſtos dos defectos, *ſervil impotencia*, y *porqueria*. Cerca de la FORTALEZA, mas ridiculo es el *poltron*, que el temerario: porque eſte deſprecia el peligro; y aquel le huye. Cerca de la AMISTAD, mas ridiculo es el *adulador*, que el traydor: porque la adulacion nace de corazon ſervil; y la traycion de animo fiero, y aſtuto, que no mueve à riſa, ſino à horror. Cerca de los bienes de FORTUNA, mas ridiculo es el *avaro*, que el pròdigo; y mas el *ladroncillo ratero*, que el ladron famoſo de Ciudades, y Reynos: porque aquellos ſon vicios de animo vil, y temeroſo; eſtos de corazon mas generoſo, y audaz. Pero entre todos los vicios, los mas vergonzoſos ſon los de la INTEMPERANCIA en los *combites*, y en las *deshoneſtidades*, porque tienen por objeto los dos ſentidos mas materiales, è innobles: y mas vergonzoſos ſon, ſi ſe juntan con otros vicios ſerviles, como aquellas que por dinero venden la honeſtidad propria, ò la de otros; y eſtos ſon los dos ſugetos mas proprios de la Comedia. Porque como la tragedia tiene por fin el hacer *llorar* con los objetos mas triſtes, aſsi la comedia tiene por fin el hacer *reir* con los objetos mas viles; como ſon los dos ultimamente dichos, de que puedes ſacar un clariſsimo argumento. Porque todos los otros objetos ya dichos, mueven à una riſa templada, y caſi mezclada con lo sèrio; pero eſtos dos quando ſalen en la converſacion, ò afeando alguno,

no, mueven à una risa à carcajada, que los Latinos llaman *Cachinnus*.

No solamente las acciones, y cosas vergonzosas son objetos ridiculos; pero tambien (94) las SEñALES, y VESTIGIOS, tanto mas ridiculos son, quanto mas en ellos encontrares de figurado, en tanto que el ingenio por sì mismo busca la misma obra por aquel vestigio. De donde si vergonzosa es la esclavitud, vergonzosa tambien serà la memoria de los hierros, las cadenas, y otros caracteres serviles. Y si el ser imperfecto es verguenza, tambien te harà reìr echar en la cara à un capòn las arrugas, y navajas de la barba, &c. Y si vergonzosos son los oficios mecanicos, y viles, una pequeña contraseña del tal oficio causarà risa. De donde sobre las armas de un rico, que tiempos passados avia sido Hostelero, puso un bellaco un jarròn de azumbre, y hizo reìr à todo el Pueblo; y finalmente los vestigios que representan la intemperancia, de donde Ciceròn acuerda à sus contrarios los defectos de la embriaguèz: el techo manchado de vino, la desnudez, las camas, la palidèz de la lascivia, por meterlos en risa. Consiguientemente ridiculos son los nombres que suenan alguna cosa. Como aquel de Caprilio, de Asinio, de Berre, y de Porcia. Y las figuras, ò las hechuras, que hace memoria de alguna cosa inmunda, como la figura de la Mona, que es el mas ridiculo de todos los animales, representandote la cara de un hombre disforme.

(94) *Ar. 1. Rh. c. 6. Pudet igitur homines non dictarum solummodo rerum sed etiam signorum ut non solum venerea agentes sed venerea etiam signa.*

Todas estas se pueden llamar *Deformidades simples*, y materia general del Ridiculo. Otras son DEFORMIDADES COMPARATIVAS: materia mas succinta, y mas viva, porque por sì sola te representa un modo de fabricar sazonadissimas agudezas. Esta, pues, consiste en la *desproporcion de dos objetos complicados*. Como v. g. si el NOMBRE no combiene à la persona; como aquella Dama de Marcial, que siendo negra como una tinta, se llamaba *Nieve*; y aquel *Enano* del Satyrico, que no levantaba palmo y medio, y le llamaban *Athlante*. Si la PARTE no corresponde al todo, como las orejas de Somier en la cabeza del Rey Midas. Si el sonìdo es desproporcionado, como el *rebuznar el Asno* de Silena, que hizo huir precipitadamente à los Titanes salteadores del Cielo: por lo que escrivieron algunos, que Jupiter debiò mas à aquel Asno, que à su Palas. Si el GUSTO no se acomoda, de donde quedò el Proverbio *Similes habent labra lactucas*: Y Crisipo, viendo à su Asno comer delicadamente higos encima de una mesa, tanto riò, que se muriò. Si el VALOR no corresponde à la amenaza, como el Capitan Comefierro de Plauto, que espantando al mundo con sus brabatas, una muchacha con una mazorca le hizo huir. Si el SABER no corresponde à la profes-

sion, por lo qual nos reìmos de latines macarronicos, y sentencias mal aplicadas. Si un RELATIVO no correspónde à otro; como la muger muy pequeña, que se casò con un hombre altissimo. Si la DIGNIDAD no conviene, como quando un hombre del campo hace el Principe en la Comedia, y en los mas sèrios negocios del Reyno se le escapan algunos terminos muy ordinarios. Si el ARTE no corresponde à la persona, segun el Proverbio de Estratonico: *Bos ad Lyram.* Si las ACCIONES son desproporcionadas, como Margarita peleando con su sombra; y D. Quixote de la Mancha contra los Molinos de Viento, creyendo que eran Gigantes: y los Pùllos salieron en batalla à guerrear contra el viento, que los cegaba con el polvo. Si los INSTRUMENTOS no convienen à la obra, como los Corsarios de Argèl querian con maromas sacar la Torre de Calabria, y entrarla en su Navio. O si las cosas son mal executadas, como un Veneciano yendo à ponerse à cavallo en Lombardìa, puso el freno en la cola del Cavallo; y montado al revès, decia: *Que en Venecia el Timòn se pone à lo ultimo del Navio.* Y con tales desproposìtos se representan muchas *Acciones Comicas*, *Poemas jocosos*, ò *Mascaras raras*, que submìnistran fecundìssimos argumentos de *Carteles*, *Trofeos*, *Divisas*, y *Empressas* ridiculas. Y de esta naturaleza son tambien ciertas *narraciones*, compuestas de inverosìmiles hechos con la imitacion, como aquellas de Craso, que como confiessa Ciceròn, harian rebentar de risa los mas severos Catones; y èl jamàs se reia.

No ay duda alguna en que la DEFORMIDAD no sea la materia, y el fundamento de Ridiculos, pudiendo solo dudarse en la otra circunstancia añadida por nuestro Autor: *Deformitas sine* DOLORE; esto es, que no cabe enfado, porque muchas veces vemos por experiencia, que algunos se rien à carcajada de alguna cosa bastante vergonzosa, y dolorosa para otro. Dificultad bien conocida, y delatada por nuestro Autor en la *Ethica*: (95) en donde casi problematicamente dudando, mueve esta duda: Utrum, riendose muchos de cosas bien enfadosas, se pueda perfectamente difinir el Ridiculo? Y respondese à sì mismo, diciendo: Que segun la diversa disposicion de los animos, una cosa serà enfadosa para unos, y no para otros. Cierta cosa es, pues, que un animo sèrio, y discreto no se reirà de una cosa, que cause daño à otro, ù deshonòr; pero el que es poco civil, se rie, tomandolo por ridiculo, y jocoso. De donde quando Vulcano mostrò al Cielo los dos Numenes adulteros, que avia cogido en su red PALAS, (dice Ovidio) se cubriò los ojos de verguenza: los otros Dioses mas graves se enfadaron, y enfurecieron de horror; pero los Dioses muchachitos rebentaban de risa. Y esto sucede en los motes, ò en las ac-

(95) *Ar. 4. & c. 8. An hoc quoque nullam certã definitionem admittit: aliud enim alii, & odiosum, & jucundum esse consuevit.*

acciones, que deshoneſtamente ſe repreſentan en las Scenas; porque los animos viles deſcubiertamente ſe rien, pero los vergonzoſos, y modeſtos, ſienten pena; y otros malicioſitos, fingen avergonzarſe, y tapandoſe la cara, ſe rien. Todo lo que queda dicho del animo deshoneſto, aplicalo al fiero. Democrito reìa à carcajada de todo acontecimiento; y al contrario, el buen Heraclito lloraba à moco tendido: porque Democrito, (como eſcrive Hipocrates à Demageto) teniendo la fantaſia gaſtada en coſas viles, no aprendia los daños de otro, ſino como coſa fabuloſa; y al contrario, Heraclito aprendiendo ſoberviamente el mal de otros, no podia reirſe. Pero ſi el animo eſtà enteramente corrupto de la barbaria, riendo matarà ſu enemigo, y hallarà en la fiereza lo jocoſo. De eſta ſuerte el fieriſsimo Pyrrho, oyendo al buen Rey Priamo hablar mal de la demencia de Aquiles ſu padre, enojado lo matò, y dixo: *Vè tu aora por menſagero à mi padre al otro mundo, y dile mis malas obras.* Y el cruel Tiberio, à tiempo que llevaban un cadaver à las Exequias, viò un bufòn, que acoſtandoſe con el muerto, le hablò al oìdo; y preguntandole el Rey, què le avia dicho? Reſpondiò aquel infeliz: *Yo le dicho, que diga à Auguſto, que tu no pagas ſus Legados*: verdaderamente que eſta fue una intempeſtiva jocoſidad; pero Tiberio con otra gracia mas grande, le dixo ſonriendo: *Mejor ſerà que tu miſmo le lleves eſſe recado*; y le matò.

Haſta aqui te he diſtinguido dos diferencias de deformidad ridicula, la una *phyſica*, y la otra *moral*; y demoſtrado, que la moral conſiſte en los vicios *vergonzoſos*, no en los opueſtos, aunque eſtos ſean mas dañoſos. Y aſsi el decir, *Zoilo es un laſcivo*, ſerà materia de burla ridicula; pero decir, *Zoilo es un parricida*, no ſerà materia de riſa, ſino de eſpanto. Por lo qual el mote ſobre lo primero, ſe llama RIDICULO; y ſobre lo ſegundo, MALEDICENCIA. Difiniciones pueſtas por nueſtro Autor (96) en el miſmo Capitulo de la *Poetica*, en donde èl alabando à Homero, que impuſo nuevas leyes à la *Comedia*, ſeparandola de la *Satyra*; dice, que el primero empezò à poner en la Comedia el *Ridiculo*, y no la *Maledicencia*: y aſsi antes de èl, las Comedias eſtaban llenas de ſatyras malignas contra los Principes, y Magiſtrados; como lo puedes vèr en las de Ariſtofanes. Es muy cierto, que alguna vez la thema del Ridiculo, por ſu materia, paſſarà à *ſatyra* en el modo, como ſi tu motejaſſes hiriendo la reputacion de otro: pues entonces, tocandole en lo vivo, (como ſe ſuele decir) no ſe podrà llamar *Deformitas ſine dolore*. Y al contrario, la materia ſatyrica, y mordaz, alguna vez paſſa à ſer *Ridicula*. Como ſi motejaſſes, no tocando en lo vivo, ſino à modo de burla. Ademàs de eſto, es meneſ-

(96) *Ar. Poet. c. 2. Comædiæ normam Homerus prior tradidit Non quidem maledictis ſed ridiculis.*

ter saber, que assi en el Ridiculo, como en todos los otros actos morales, las circunstancias mudan la materia; porque una deshonestidad dicha à Taida, serà burla: y dicha à Lucrecia, serà maledicencia: al modo que un gran delito despues que es publico, solo es materia de risa. Como los que Tulio decia al Senado para moverle à risa, acordandole la deformidad de Clodio, de Verres, de Marco Antonio, y otras, que ya eran conocidas; y tanto mas si el sugeto esta ausente, ò huviesse renunciado su fama, que entonces es deformidad sin dolor.

(97) *Ar. 4. Eth. c. 8. Qui ridiculis excedunt Bomolochi atque importuni videntur, qui ridicula, potius affectant ad eo ut studeant potius risum movere quam honeste loqui.*

Determinada, pues, la materia del Ridiculo, nuestro Autor nos enseña en dos palabras la verdadera FORMA de representarlo: *Turpitudo sine dolore*, MINIMEQUE NOXIA; esto es, que ella con tal URBANIDAD se diga, que ni la modestia del que habla, ni la reputacion de quien se trata, descubiertamente sea violada. Y que este sea el sentido de aquellas palabras, puedes colegirlo, cotejandolas con aquellas de la *Ethica*, (97) en donde hablando de jocosos dichos en la civil conversacion, distingue la URBANIDAD de la BOMOLACHIA, la qual latinamente se interpreta *Scurrilitas*; esto es, arte infame de parasitos, y bufones. En donde èl halla dos notables diferencias entre lo urbano, y el *Bomoloco*: la una acerca del fin, (98) porque el Bomoloco servilmente habla complaciendo à otros, por deseo de su ganancia: el Urbano, por libre exercicio de propio ingenio. La otra es acerca del modo; porque el Bomoloco, sin reparo, ni modestia, dice palabras obscenas, y mordaces; pero el Urbano pica, y agrada, componiendo la modestia con la jocosidad, la verguenza del animo, con la vivacidad del ingenio. Y esta es la misma diferencia, que nuestro Autor (99) hace en la Rhetorica entre la IRONIA, y la BOMOLOCHIA; entendiendo por *ironìa* la palabra urbana, y modesta, digna de un hombre libre; por *Bomolachia* la desvergonzada bufonerìa, propria de servil, è infame canalla

(98) *Ar. Urbanus est sui gratia: Bomolochias verò alterius.*

(99) *Ar. Rh. c. 28.*

(100) *Ar. Ridiculorum genera alia liberis congruunt alia non. Est autem ironia magis idonea libero quam Bomolochia. Cavendum est ne res turpes, nominibus appelles turpibus, sed quæ ejusmodi sint, tanquam per enigma significabimus. Arist. ad Alex. c. 34.*

La FORMA, pues, del *Ridiculo urbano* consiste en un cierto modo de representarlo, que si el dicho es mordaz, parezca inocente; y si obsceno, parezca modesto: pudiendose de esta suerte llamar DEFORMITAS MINIME NOXIA. Y esto es lo que èl (100) acuerda à su discipulo: *Que en las jocosidades se guarde de nombrar las cosas sucias con vocablos torpes, sino que los diga como en enigma.* Y en el ya citado lugar de la *Ethica* prefiere las Comedias modernas à las antiguas; porque *in illis verborum obscœnitas; in his, obscœnitatis tantum suspicio risum facit.* Palabras, que despues dixo Ciceròn. Aora, pues, esta artificiosa destreza consiste en saber cubrir la palabra mala, y obscena con un velo modesto, no diciendola con los proprios terminos,

nos, si no con Metaphora, y en un modo FIGURADO, y AGUDO.

Bolviendonos à los passados exemplos: si el Causidico huviesse dicho à su contrario: *Acuerdate, que tu padre fue un Salchichero*, y callàra, ridicula es la *materia* dicha assi, pero no la *forma*; porque en este caso es una descubierta maledicencia, una deformidad dañosa à la reputacion de otro. Pero diciendo: *Acuerdate, que tu padre se quitaba los mocos con el codo*, y calla, ya vès, que la maledicencia se ha mudado en ironìa, figurada, y cubierta con un agudo Laconismo, y por esso la primera hace estomagar à los que la oyen, y esta los hace reir; porque quanto al sonido de las palabras, no dice mal, y propriamente lo dice. De la misma suerte, si Cesar huviesse dicho: *Este criado es un ladron*, seria injuria; pero diciendo: *Este es el criado para quien no ay nada cerrado en casa*, la maledicencia passa à ser ironìa por el *equivoco*; el qual tan bien la oculta, que si buscas el sonido de las palabras, le alaban; y si el significado, le punzan en lo vivo. Con el mismo velo se cubre en las satyras la maledicencia, como tambien en las Comedias las palabras torpes, segun el aviso de nuestro Autor: *Dicere turpia non turpiter.* Què palabra mas sucia, que aquella que Marcial dixo à Febo: *Faciem durum, Phœbe, cacantis habes.* El mismo Mote, aunque con terminos figurados, y modestos, dixo un Romano à Cesar Augusto, pues diciendole Augusto con impaciencia: *Di presto lo que quieres decir.* Respondiò el Romano: *Dicam cum nixus fueris*, y se fue; y de esta suerte graciosamente se cubren los discursos, y motes de cosas deshonestas, que dichos en sus proprios terminos moverian à enfado à qualquiera. De este modo son muchos Epigramas agudos de Marcial, inmodestamente modestos; y los versos que cantaban los Soldados contra Cesar triunfante; y ciertos centones de clàsicos Autores, que con palabras honestas, sacadas de Virgilio, discurren sugetos muy diferentes, haciendo à aquel Divino Poeta decir cosas que jamàs soñò.

Y por llegar al fin digo, que tantos son los modos de Ridiculos figurados, quantas las *figuras ingeniosas*; de suerte, que propuesto un thema, ò mordàz, ò sordido, ò vil, podràs honestamente vestirlo con alguna de las *ocho Metaphoras* ya dichas; y consiguientemente fabricar sobre èl un *Enthimema*, que necessariamente saldrà honesto, y ridiculo; y por ponerte un exemplo plebeyo, sea motejar à Zoilo *avergonzado*, sin culpa suya, por su *adultera muger.* El *thema*, segun un trivial proverbio, sea en Latin: ZOILUS ARIES EST; materia vilissima, y dicha con el proprio vocablo Italiano, ò Castellano, poco modesta. Puedes, pues, vestir la voz *Aries* con la *Metaphora de Proporcion*, lla-

llamandole Carnero: *Aureum Phryxi Navigium*; porque el Carnero de oro le llevò à Frigio al otro lado de la Mar; ò le llamarás Hirco por Metaphora de Atribucion: *Barbiger*; ò por equivoco, *Muralis machina*; porque con el Ariete se batian las murallas, y las puertas: *Cœleste signum Tauro proximum*; ò por Hipotipoſi, *Cornupeta*; ò por Hyperbole, *Immensum attollens cornu*; ò por Laconiſmo, *Veris auſpex*; porque del ſigno de Aries comienza la Primavera; ò por opoſito, *Libræ oppoſitus*, porque el ſigno de Aries ſe opone al de Libra; ò por decepcion, *ſtrenuus Dux Gregis*; con que con poquiſsimo trabajo podràs fabricar Enthimemas *adductivos*, *ò deductivos*, ò reflexiones *ridiculas*, pero modeſtas. De la Proporcion: *Non poteſt uxori tuæ ſecura navigatio deeſſe, cum aureum Phryxi Navigium duxerit.* De la Atribucion: *Miror quod philoſophale pallium non deferas, cui prolixa ſub mento barba cadit.* Del Equivoco: *Victoriam canent, ſi Zoilum ſecum habeant, obſeſſores, vertice portas evertit.* Y eſte otro: *Cœlo donatus eſt Zoilus, Piſces inter ac Taurum, medius fulget.* De la Hipotipoſi: *Cave Zoilum laceſſas, cornupetit.* De la Hyperbole: *Vir ſcilicet excelſus eſt Zoilus, ni ſuperliminaria extollantur, vertice infringet.* Del Laconiſmo: *Quacumque incedat Zoilus, ridet tellus, vernant prata, nam Zoilus ſidus eſt veris Auſpex.* De la Opoſicion: *Non arriſit Zoilo Juriſprudentiæ ſtudium, nam oppoſitum habet Libræ ſignum, quo Juriſprudentes naſcuntur.* De la Decepcion: *Militiam ſectare, nam ſtrenuus evades Dux Gregis.* Que ſi quiſieſſes recoger todas eſtas necedades en un diſcurſo burleſco, puedes manejarte de eſta ſuerte: *Miror, Zoile, cur philoſophale non trabas pallium, cum ſtoico more prolixa tibi ſub mento barba cadat, at lætior nimirum te genius ab tetricitate illa removit, ita quacumque incedas, te lætitia ſequitur blanda comes: perpetuum ridet tellus, vernant prata, luxuriant fruges, ipſum enim ſidus es veris auſpex. Sapienter etiam, quod in Juriſprudentiæ ſtudiis contabeſcere noluiſti, ſignum nactus Libræ oppoſitum, qua Juriſprudentes naſcuntur. Utilior tamen (ſine audis) Reipublicæ futurus ſi Militiæ vaces, brevi nempè ſtrenuiſsimus evades Dux Gregis. Cavete Zoilum Barbari, cornu petit ille. Obſtructa ſaxis objicite Mœnia, portaſque repagulis, has vertice evertet Zoilus. Neque navali prælio proceloſa obſtabunt Maria, quippè cujus uxor aureum Phryxi navigium duxerit. Macte igitur Zoile tua magnitudine, jam triumphales tibi parantur Arcus quos, niſi ſuperliminaria attolantur, vertice infringes. At exacto demum gloriæ curſu, Cœlo donabere, mediuſque Piſces inter atque Taurum fulgebis.*

Eſtos ſon los *Ridiculos*, que con palabras honeſtas, y nobles cubren los Conceptos ſerviles; pero tambien al contrario ay otra ſuerte de Ridiculos, que con palabras ſerviles, ò poco honeſtas ſignifican honeſtos Conceptos. De eſta naturaleza ſon cier-

ciertas Metaphoras, que enfucian quando alaban, como lo que uno dixo: *Aquel Religioso es una cloaca de humildad. Aquella Academia es una Taberna de todas las Musas. Aquel Predicador es un Buey, que con su bramido despierta los pecadores.* Assi aquel Gelassimo de Plauto, siendo un gran comedor, y bebedor hacìa sus Metaphoras correspondientes à tales cosas, como en aquel brindis à Epignomo: *Propino tibi salutem plenis faucibus.* Y tal fue el cumplimiento, que el simple Paysano Napolitano hizo al Juez: *Monseñor, mi amo me embia à ti: lo que traygo atràs es para ti, y lo que traygo delante es para tu muger.* Pendianle del cuello dos Cabritos, el uno delante, y el otro atràs; y de este modo son aquellos *Enigmas*, que significan acciones, ò cosas nobles, y honestas; pero al oirlas parece que significan otra cosa. Pero de esta manera de Ridiculos no hablo mas, porque nuestro Autor no ha hablado. Solo dirè, que el uno, y el otro modo sirve algunas veces à las INSCRIPCIONES RIDICULAS, y EPITAFIOS, que por su naturaleza son composiciones graves, y funestas; de cuyo tenor otras muchas veces se componian mas licenciosamente, como aquel divulgado por la estampa.

AQUI YACE FRUOSINO, SOLDADO, HOMBRE DE BIEN, QUE CON SU ESPADA JAMAS HIZO SANGRE.

Y aquel otro mas cubierto, y mordàz.

*Il strozza giace qui buona persona,*
*Che fu Poeta ex tempore, y le foglie*
*Di Febo meritò, ma tolse Moglie*
*Talche non gli entrò in capo la corona.*

Y el otro mas oculto.

HIC JACET DAMIANUS PHOENIX IBI MORTUUS, UBI NATUS.

Motejando el vergonzoso genero de su muerte. Assi en algunos famosos, no solo se vè el ridiculo oculto, sino una descubierta *bomolochia*, pareciendo, que las Musas no han venido del Parnaso, sino de un Pantano, como aquel cortado, y estampado.

*Qui sta sepultò Mario delle scheggie,*
*Ch' ebbe in dir mal cotanto acute brame,*
*Ch l' Alma per fuggir la bocca infame,*
*Sen' uscì per la via delle coreggie.*

Pero salgamos de aqui, y passèmos à otra mas noble Arte.

TRA-

# TRATADO DE LAS INSCRIPCIONES AGUDAS.

## CAP. XIII.

LA Romana antiguedad (como muchas veces tengo dicho) no teniendo aùn ni gusto, ni conocimiento de las artes humanas, componia sus Inscripciones con una sencilla gravedad, pero sin viveza, ni agudeza alguna. Despues añadiò mayor elegancia en el estilo; pero ni los ojos, ni los oìdos comprehendian distincion alguna entre el Periodo, la Lapidaria, ni la Oratoria; siendo claro, que la *Lapidaria* debe ser una *composicion media entre la Poetica, y Oratoria*; y assi en los Conceptos pide mayor viveza, que la Oratoria, y menor, que la Poesìa; y en el estilo un menor metro que la Poesìa, y mayor que la Oratoria. De suerte, que aunque las clausulas no tengan los pies ligados con el verso, no obstante esso deben tener una cierta medida tan hermosa, que el entendimiento del que las lee mas de ordinario respire, y mas restringida, que un continuado curso de la periodica oracion; siendo esto tanta verdad, que el mismo Ciceròn, si no huviesse compuesto Inscripciones conceptuosas, y agudissimas, no pudiera con aquella dulzura de estilo explicar la agudeza de sus Conceptos; de suerte, que por reducirlos à la verdadera Lapidaria, avria sido menester truncarlos, y anudarlos, como los Agricultores lo executan con los sarmientos. Un solo exemplo te darè, y el mas agudo elogio, que leo en Ciceròn. Este es el *encomio* sobre aquellos generosos Soldados de la *Legion Martia*, que en las guerras civiles contra Marco Antonio venciendo, fueron muertos, y por el Senado honrados con un soberviſsimo Mausoleo. El thema es complicado de dos sugetos, LEGIO MARTIA VINCENDO CADIT; & NOBILI MONUMENTO DECORATUR. Oye, pues, como èl juega con agudezas *Pateticas*, *Morales*, *y Racionales*.

*O Fortunata Mors, quæ naturæ debita, pro patria est potissimum reddita. Vos verò patriæ natos judico, quorum etiam nomen à* MARTE *est, ut idem Deus urbem hanc gentibus, vos huic urbi genuisse videatur. In fuga fœda mors est: in victoria gloriosa. Etenim Mars ipse ex acie fortissimum quemque pignorari solet. Illi igitur im-*

*impii quos cecidiſtis, etiam ad inferos penas parricidii luent, vos vero qui extremum ſpiritum in victoria effudiſtis, priorum eſtis ſedem, & locum conſecuti. Brevis autem vobis vita data eſt, at memoria benè reddítæ vitæ ſempiterna. Quæ ſi non eſſet longior quam hęc vita, quis eſſet tam amens, qui maximis laboribus, & periculis ad ſummam laudem gloriamque contenderet? Actum igitur præclarè vobiſcum, fortiſſimi dum vixiſtis nunc vero etiam ſanctiſſimi Milites, quod veſtra virtus, nec oblivione eorum qui nunc ſunt, nec reticentia poſterorum inſepulta eſſe poterit, cum vobis immortale monumentum ſuis pœne manibus Senatus Populuſque Romanus extruxerit. Multi ſępè exercitus Punicis, Gallicis, Italicis bellis clari, & magni fuerunt, nec tamen ullis tale genus honoris tributum eſt. Atque utinam majora poſſemus, quandoquidem à vobis maxima accepimus. Vos ab Urbe furentem Antonium avertiſtis, vos redire molientem repuliſtis. Erit igitur extructa moles opere magnifico, inciſæque literæ, divinæ virtutis teſtes ſempiternæ, nunquamque de vobis eorum qui aut videbunt veſtrum Monumentum, aut audient, gratiſſimus ſermo conticeſcet. Ita pro mortali conditione vitæ, immortalitatem eſtis conſecuti.*

Bien vès en eſte elogio una belliſsima forma *Oratoria*, digna de ponerſe en los pergaminos; pero no *Lapidaria*, para poder ponerla en los marmoles. Bien vès cada Periodo conceptuoſo, pero no hermoſo; y los Conceptos por la mayor parte fabricados ſobre una Metaphora no muy aguda, y ſobre el Opoſito no muy breve, faltando el Laconiſmo, el que no ſe acomoda con la Periodo redonda; y ſi tu quiſieres reducirlos, tales quales ſon, à la manera Lapidaria, podràs truncarlos, y recogerlos aſsi:

*Fortunata Mors,*
*Naturæ debita, Patriæ reddita,*
*Legio verè Martia,*
*A patrio Numine nomen adepta.*
*Ut idem Armorum Deus*
*Urbem hanc Gentibus, vos huic urbi genuerit,*
*In fuga, fœda mors: in victoria, glorioſa.*
*Mars enim fortiſſimos pigneratur.*
*Vos victi victores,*
*Pii impios occidiſtis, occiſi.*
*Itaque, dum impios mulctant inferi,*
*Vos ſuperas inter ſedes, triumphatis,*
*Brevis vita, memoria ſempiterna.*
*Quæ niſi vita, longior eſſet,*
*Quis gloriam quęreret per mortes?*
*Actum igitur præclare vobiſcum,*
*Olim fortiſſimi, nunc ſanctiſſimi Milites.*
*Quorum virtus;*

*Ne vel oblivione, vel reticentia insepulta sit:*
*Immortali sepulchro Senatus cavit.*
*Ingentes exercitus Punicis, Gallicis, Italicis bellis,*
*Majorem felicitatem habuere non præmium.*
*Atque utinam majora possemus, qui maxima accepimus.*
*Vos hostem Antonium*
*Furentem avertisse, redeuntem repulisse,*
*Æterna hæc Moles, æternitati testabitur.*
*Hanc quamdiu spectabunt oculis, vos linguę loquentur,*
*Pro mortali conditione, immortalitatem consecutos.*

No vès con quan corta mutacion un elogio *escuchable*, se ha hecho *legible*, no aviendo duda en que el modo Tuliano es mas dulce al oìdo, y este mas proprio para leerse, por causa de la brevedad mas frequente, y de la hermosura mas restringida, que hacen el Periodo mas duro, y mas agudo. Pero quanto à la Agudeza, ella (como yo decia) es la mas conceptuosa forma de elogio, que en aquellos tiempos se avia visto, ni oìdo; y assi si cotejas este elogio de Legion Martia, con el *Senatus consulto*, arriba citado, verás que allà hace la persona de los Senadores, y aqui la del Orador; por cuya razon en aquella composicion guarda la gravedad, y en esta obstenta el ingenio, y por esso es mas florida, y aguda. Estas reflexiones me provocaron el entendimiento quando era muchacho, à meditar aquel nuevo genero de epilogos sobre los Cesares, mas acomodado à la *Lapidaria*, que à la *Oratoria*. Pero mas me despertò aquel de Tacito sobre Galba, el que te pondrè presente en esta forma, sin mudar una silaba de las suyas.

*Hunc exitum habuit Sergius Galba:*
*Tribus & septuaginta annis, quinque Principes emensus,*
*Alieno imperio felicior quam suo.*
*Illi vetus nobilitas, magnæ opes, medium ingenium.*
*Magis extra vitia, quam cum virtutibus.*
*Famæ nec incuriosus, nec vendicator.*
*Pecuniæ alienæ non appetens, suæ parcus, publicæ avarus;*
*Amicorum, libertorumque,*
*Ubi in bonos incidisset, sine reprehensione patiens:*
*Ubi in malos, usque ad culpam ignarus.*
*Sed claritas natalium, & metus temporum, obtentui,*
*Ut quod segnitia erat, sapientia vocaretur.*
*Dum vigebat ætas.*
*Militari laude apud Germanias floruit,*
*Proconsul, Africam moderate:*
*Jam senior, citeriorem Hispaniam pari Justitia,*

Con-

*Continuit,*
*Major privato visus, dum privatus fuit.*
*Et omnium consensu.*
*Capax imperii, nisi imperasset.*

Coteja aora este elogio con el de Tullio, y tendràs mucho que philosofar sobre la diferencia del estilo *Oratorio*, *y Lapidario* de las *Oraciones* à las *Inscripciones*. El de Tullio es mas hueco, porque siempre camina sobre un thema; este es mas lleno, porque toda Periodo forma un thema diverso, que submiistra nuevos, y grandes Conceptos. Aquel tiene materia patetica, este politica, que hace las Inscripciones menos suaves, pero mas graves. Aquel burla quasi de continuo sobre una sola figura de *oposicion* superficial: en este las oposiciones estàn sobstenidas de *Laconismo*, aludiendo à las Historias tan distantes, que toda palabra pediria un comento. Aquel finalmente tiene el numero mas blando, y redondo: este mas duro, y adornado; de donde aunque las Frases de Cicerón sean mas elegantes por la oracion, las de Tacito son mas brillantes para las oraciones. Passando ya à la *Oracion*, *è Inscripcion*, la diferencia que hallò nuestro Autor (101) entre el estilo Oratorio, è Historico, consiste en aver llamado à aquel *contencioso*, y à este *exquisito*; y assi veràs, que muchos modernos compositores de Elogios, è Inscripciones, por querer parecer en sus Frases Tulianos, embotan la punta à sus Conceptos; y al contrario, (102) si desde una silla dixesse al Pueblo aquellas Inscripciones, que leìdas mas le deleytan, romperias los oidos à los oyentes, y las Agudezas parecerian quebraderos de cabeza. Por lo que à mi toca me apliquè à este segundo genero para los elogios de los Cesares, como mas legible; bien que como entonces era muchacho, no es maravilla me deleytasse mas el estilo juvenil, que el serio.

(101) *Non enim eadem est Historica elocutio, & concertativa. Ar. 3. Rh. c. 12.*

(102) *Ar. Ibid. cum conferuntur. Historici quidem incertaminibus angusti oratores autem boni cum leguntur agrestes videntur.*

Te he dado, discreto Lector, estas dos Inscripciones por idèa de las mas INGENIOSAS, y AGUDAS entre las antiguas, como mucho antes de aora te he demostrado tambien otras de las *elegantes*, *y redondas*; de donde puedes comprehender, que las Inscripciones ingeniosas son aquellas, que fundan su Concepto sobre los *ocho generos de Metaphoras*, fabricando despues sobre ellas *reflexiones*, *aducciones*, *y deducciones admirables*. Y aunque en la practica debes mirar al decoro, no obstante tratandose aqui de exercitar el ingenio, puedes fabricarlas poeticas, y atrevidas; porque es mas facil traer el ingenio de lo alto à lo mediano, que levantarlo de la baxeza à la mediania; ademàs de que los *Epigramas* no son otra cosa, que Inscripciones ingeniosas, ligadas al metro.

Proponte, pues, aquella misma Inscripcion del Arco

Triunfal de nueſtra Auguſta Pretoria, la qual te he dado por idea de las Inſcripciones *graviſsimas*, *y agudiſsimas*, digna de ſer dedicada por un Senado Romano à un Auguſto, y trasladando los titulos de honor, conſidera ſolamente la *ſubſtancia*, que es el thema.

IMPERATORI CÆSARI, &c. S. P. Q. R. QUOD EJUS DUCTU AUSPICIISQUE GENTES ALPINÆ OMNES, QUÆ A MARI SUPERO AD INFERUM PERTINEBANT, SUB IMPERIUM POPULI ROMANI REDACTÆ SUNT.

Aora, pues, ſobre eſta *ſubſtancia* podràs diſcurrir de mil maneras con agudos Conceptos, dividiendola en muchos themas particulares, trayendo ſobre cada uno algunas reflexiones de la figura ingenioſa, de las que con mucha brevedad te pondrè algunos exemplos, à fin de que tu compongas otros mas agudos. Sea el primer thema:

AUGUSTUS ALPINOS OMNES EXPUGNAVIT.

Vès aqui algunas reflexiones para explicarla.

Metaphora. Proporcion. *Imperatori Cæſari, Senatus Populuſque Romanus. Quod Alpes Mari gemino interceptas, hoc eſt Italiæ jugulum, catenatis armis obſtrictum expediit, totamque Italiam emancipavit.* Y otra.

Hyperbole. Hipotipoſi. *Quod gentes omnes cæcis Alpium latebris profundiſsimè abſtruſas, Cæſaris Haſta deprehendit, inferos quoque Manes perſcrutatura, ſi Populi Romani hoſtes occulerent.* Voy à otra.

*Quod uni Populo Romano, Alpini populi omnes, quos natura robore inſtruxit, nivibus ſepſit, ferro armavit, tot arcibus, quot Montibus vallavit, momento ſuccubuerint. Ut reliqui mortales ſibi diffidant, cum mortalium bellicoſiſsimos defendere natura univerſa non potuerit.*

Hipotipoſi. *Cerne quos quibus in montibus Auguſtus debellavit, citra fabulam dixeris, Titanas ab Jove fulminatos.* Y aſsi podràs andar conceptuando con las otras figuras ingenioſas. Forma, pues, eſte otro thema.

Opoſicion. Metaphora. Proporcion. IN ALPIBUS, TRIUMPHALIS ARCUS ERIGITUR.

*Ut Romanæ victoriæ nihil eſſet impervium, S. P. Q. R. ubi Italiam natura clauſit, portam aperuit.*

Opoſicion. Hipotipoſi. *Quod bellica univerſi orbis incendia, Nivibus Alpinis extincta ſint, Auguſtus uno tempore, Alpes aperit, & Janum claudit.*

*Ineluctabilibus Alpium clauſtris præfocata, hoc patefacto ſpiraculo, Italia reſpiravit.*

*Hac*

*Hac eadem porta Bellum abiit, ut Augustus intravit.*

*Augustus superbis Alpium jugis jugum imposuit; ut exteræ Nationes omnes, Italiam ingredi ne possint, quin colla submittant.* Oposicion. Equivoco.

*Qui molem hanc Alpibus ingessit, Cælum aggredi poterat; nisi cum Jove imperium divisisset.* Hiperbole.

*Postquam saxea hæc moles Alpium fauces suffocavit, oblatrare Romano Imperio desierunt.* Hipotiposi.

Voy à otro thema.

## AUGUSTUS FERRO ATQUE IGNI ALPES EFFODIT. Laconismo.

*Quid contra Augustum stabit? Alpes ceciderunt.*

*Cæsaris victoria, cæsis Alpibus nasci debuit.* Equivoco.

*Augustus Alpes depressit; ut Montium altissimi; se Capitolio minores faterentur.* Hiperbole. Laconismo.

*Romam metuat quicquid assurgit* Hipotiposi.

*Augustus terrarum tremor, Alpes invertit.*

*Contra sese Alpes rebellarunt. Nam ferrum quo evisceraretur nullibi erat, nisi ipsę dedissent.*

*Avia cæteris avibus juga, Romanis aquilis Cæsar complanavit.* Atribucion.

*Discant superbi Augusto cedere: cui montes accidunt.* Hipotiposi.

*Sua quoque fulmina Romana ministrat Aquila. Hoc etiam diriora: quod Jupiter Turres, Augustus montes evertit.* Atribucion.

*Annibale glorioſior Augustus: quod unas ille alpes aperuit, hic omnes: ibi glorię claritatem adeptus, ubi Annibal lucem amisit.* Oposicion.

Formemos otro thema.

## EX ALPIUM RUINA TRIUMPHALIS EXTRUCTA MOLES. Met. Proporcion.

*Hem quantum ab Augusto vinci profuerit, cum devicti montes sua ipsi viscera, ut victoris monumentum attoleretur, impenderint.* Hiperbole.

*Dum Cæsar evisceratis alpibus, molem erigit; inferi simul, & superi trepidarunt.* Hiperbole.

*Senatus, Populusque Romanus. Ut suis montibus nudati populi, agnoscant tam esse facile Romanis, montes aufferre, quam transferre.* Oposicion.

*Surgere non poterat capax Augusti arcus, nisi alpes procumberent.* Oposicion.

Passèmos à otro thema.

## ALPINORUM ARMA, TRIUMPHALI FASTIGIO IMPOSITA.

*Docent hæc spolia, Naturam non alio consilio Montes extuliſſe, quam ut Romanorum Trophęa longius conspicerentur.* Hipotiposi.

*Hæc de Alpinis spolia, timete cæteri.* Laconismo.

Se-

Hiperbole. *Senatus Populusque Romanus, Alpinatum Spolia Cælo ostentavit ut superis quoque minaretur, si Cæsari restitissent.*

Equivoco. *Hic arcus, Orbe devicto, in Cælum arma jaculatur.*

Hipotipoſi. *Augustus arma Alpium medullis fabricata, Alpibus restituit: ut*
Hiperbole. *exarmata Hostium temeritas suismet armis terreatur.*

Opoſicion, y *En Alpinorum arma Cælo proxima; ut se agnoscant populi, non*
Decepcion. *contra Romanos, sed contra Superos dimicare.*

Laconiſmo. *Hæc in Alpinorum Arma in Trophęorum congesta fasces: cæperunt excelsa esse, cum ante Cæsarem ceciderunt.*

*Spoliari ambiunt, qui contra Romanos armantur.*

Otro thema sea este:

## ALPINÆ MOLI AUGUSTI NOMEN INSCRIBITUR.

Hipotipoſi. *In Occidua Italię plaga triumphalis sistitur Arcus. Ut diurnę lucis arbiter Sol, ante Cęsaris Trophęa quotidie procumbens, suos in*
Laconiſmo. *ipsius Nomine radios extinguat.*

Opoſicion. *Nulla minor Moles tanto Nomini suffeciſſet: neque satis extolli*
Hipotipoſi. *poterat Augusti nomen nisi Alpes deprimerentur.*

*Senatus, Populusque Romanus: ut quandiu alpes starent, Augusti*
Equivoco. *Nomen consisteret.*

*Olim à Pœnino Annibale cognominati Montes, felicius ab Augusto Nomen accipiunt: unum enim Augusti Nomen, alpium angustias im-*
Atribucion. *pune poterat patefacere.*

*Altius Augusti Nomen extuliſſet S. P. Q. R. si altius Fama volare posset.*

*S. P. Q. R. Ut quantus fuerit Augustus, posteritas ex basi metiatur.*

Hipotipoſi. *Dubito Molem sustineat, an sustineatur Augusti Nomen: sanè si*
Hiperbole. *cæteris Romanorum Molibus hæc superfuit; Nominis miraculum fuit.*

*Quantum sit Augusti Nomen, expende: alpes depresit.*

Sea el ultimo thema:

## DEVICTARUM GENTIUM NOMINA, SUB AUGUSTI NOMIME LEGUNTUR.

Hiperbole. *Lege devictarum Gentium Nomina: velocius vinci potuere, quam scribi: nec mitiores fuere vultus, quam vocabula.*

Decepcion. *Gratulor vobis Alpini Populi; quos Romana beneficentia illustri donavit servitute. Delituiſſent vestra Nomina; nisi omnia Victor è latebris in lucem produxiſſet. Nihil ut vobis æquè profuerit quam*
Hipotipoſi. *debellari.*

Hipotipoſi. *Nova triumphi pompa; Triumphatorum Nomina in Cælum rapere.*

Vi-

*Vivent ſub Auguſti Nomine veſtra Nomina, communi Fornice excepta: ut ambiguum ſit vos ne Triumphator premat, an promat.*

*Felices victi: qui cum victore, in eodem arcu, de Morte atque Oblivione triumpharunt.* Vè tu probando aora à fabricar ſobre los miſmos *themas* mas ſutiles, y vivaces conceptos: que hallando uno, hallaràs mil.

Pero eſtas ingenioſas vivacidades conſiguen mayor licencia en cierto genero de Inſcripciones caprichoſas, que ſe componen por ſola pompa, ſobre ſugetos amenos, y regocijos, donde formandoſe los *themas* ſumamente admirables, es licito exceder principalmente en las *Metaphoras*, en los *Hiperboles*, en los expreſsivos *Hipotipoſis*, en las *equivocas alteraciones*, y en los *Opueſtos*. En exemplo de lo qual, te pondrè aqui quatro Inſcripciones, que yo compuſe para las Fieſtas populares de Juegos artificioſos, para el nacimiento del Principe Infante de Eſpaña, ſeñalandote al margen las figuras de donde ſe ſacaron las agudezas. Y ſi algun eſpiritu eſcrupuloſo llevaſſe à mal el que ponga por exemplo mis propios eſcritos, podrà mitigarſe con las razones, que ſobre lo miſmo en propria cauſa alega el Autor de la Rhetorica eſcrita a Herennio. Fuera de que ſi en eſte aſſumpto hallàra yo exemplos de otros, ahorraria los mios. Puſe, pues, por ſugeto principal el MONTE ETHNA, en cuya fragua Vulcano fabricaba las armas al nuevo Aquiles, apoyando la invencion aquellos dos Verſos decantados del Taſſo, eſcritos ſobre el nacimiento de un gran Principe:

*Gia Mongibel rimbomba: & ſu l' incudi,*
*Gia ti fan l' armi i gran Giganti ignudi.*

En la fragua en donde preſente Tetides, Bulcano con los Ciclopes fabricaban las armas: eſta Inſcripcion ſeñalaba el ſugeto principal:

*Ut novo Achilli*
*Fatalia procudas arma*
*Rapaces Phrygiæ Tyrannos triumphatura.*
*Tibi Vulcane ignipotens.*
*Sollicita ſupplicat Tethys:*
*Novamque Æthnam flammis fœtam,*
*Novis tonantem Cyclopibus*
*Erigit.*

Bien vès tu que la agudeza de eſta Inſcripcion eſtà toda fundada ſobre una de aquellas Metaphoras, que llamamos de *eſpecie* à *eſpecie*; eſto es, del *nacimiento de Aquiles al nacimiento del Infante*. Y eſta deſpues paſſa à ſer alegoria, continuandoſe las *armas de Aquiles*, à la *Fragua de Bulcano*, à los *Fuegos*, en donde ſe fabricaron, y à los Frigios, eſto es, à los Turcos, contra los quales ſe deben emplear. Conſiguientemente todas las figu-

guras, los Emblemas, Symbolos, è Inſcripciones al rededor del luminoſo Theatro, tenian por thema la *alegria de aquellos nacimientos expreſſados, con el Symbolo de Juegos de Fuego.* Lo que principalmente ſeñalaban las quatro Inſcripciones angulares, ſobre quatro altiſsimos pedeſtales.

## PRIMERA INSCRIPCION.

Hipotipoſi. *Hoſpes, quam ſpectas molem*
*Penſilibus florentem flammis:*
Metaphora. *Nova eſt Ætna,*
Proporcion. *Clarandis Regum natalibus nata.*
Opoſicion, y Hiperbole. *Miraris Auſtriæ Fortunæ novos naſci Montes,*
*Cui novi naſcuntur Mundi?*
*Plus eſt optimum naſci Regem, quam Montem*
*Majus quiddam mirabere,*
Opoſicion. *Nam ſuis ignibus interitura naſcitur Ætna.*
Proporcion. *Eadem ſibi Pyra erit, & pyrauſta.*
*Nec tamen dolet.*
Equivoco. *Quippè, lætitiæ flammis immori, non eſt mori.*
*Frigida ipſa Bruma*
Equivoco. *In Rogali flamma Regalem ardorem ſentit.*
*Denique Orbis univerſus*
Hipotipoſi. *Dulces inflammas liqueſceret,*
*Niſi Regnaturo vivere juberetur.*
*Apage invide:*
Equivoco. *Hanc ad Flammam ni cales.*
*Adamas es, non adamans.*

## SEGUNDA INSCRIPCION.

Hiperbole. *Tibi Philippe, Ter Maxime,*
Hipotipoſi. *Genialem Auguſtæ Sobolis felicitatem*
Hipotipoſi. *Terrarum Orbis gratulatur.*
*Senſit de pondere ipſo Tellus*
*Auſtriacæ ſtirpis auctarium, magnam animam*
Hipotipoſi. *Hinc Natalitiis; pro facibus*
*Flamigerantes evibrat ſcopulos:*
*Et excecandæ invidiæ fumiferos intentat globos;*
*Crede; mentiri Tellus neſcit.*
Proporcion. *Quæ conſcias amoris Flammas*
*Sinceris è Montibus expectorat:*
*Et incluſa dudum ſuſpiria*
Hipotipoſi. *E ruinarum ſpiramentis excludit.*
*Itaque, ut ſoſpitalia referat in Cælum vota,*

Di-

*Diligentiſsimum Nuntium delegat, Flammam:* Hipotipoſi.
*Quæ vocali fremitu, eloquentibus linguis,*
*Noſtrorum pectorum amores teſtatur.*
*Quamquam, ſi queat ignis expendi;* Hiperbole, y
*Ætna favilla eſt:* Opoſicion.
*Ignis friget.*

## TERCERA INSCRIPCION.

*Naſcere Heroum Heres feliciſsime:* Equivoco.
*Magni Solis Heſperus, Magnæ Heſperiæ Sol:* Opoſicion.
*Regalis Domus Columen & Culmen:*
*Avis decorus, avorum decus:* Equivoco.
*Tam omnibus clarus quam charus:* Opoſicion.
*Non tu exili Famæ Tuba,* Equivoco.
*Sed Flammigenis Montium Bombis reſonandus* Hiperbole.
*Alicubi naſceris, ubique noſceris.* Equivoco.
*Jam tota Inſubria in mentem aſſurgens.* Hipotipoſi.
*Tibi attremit, tibi ardet:*
*Vibratiſque ſideribus candidum ſignans Natalem,* Hipotipoſi, y
*Regale tuum nomen* Proporcion.
*Aureis Flammarum pennis inſcribit Cælo:*
*Jam Senatus Populuſque Mediolanenſis.* Laconiſmo.
*Per te ſolicitus eſſe deſinens,* Opoſicion.
*Pro te ſolicitus eſſe incipit.*
*Itaque ad illuſtrem Aram hanc fidei teſtem* Hipotipoſi.
*Expiabili Flamma votum firmante;* Equivoco, y
*Tot tibi perpetes annos annuit;* Hiperbole.
*Quot præpetes fulgurum fulgores*
*Iſto ex Monte corruſcabit.*

## QUARTA INSCRIPCION.

Aludiendo al Monte Ethna, que eſtando lleno de nieve, arroja llamas.

*Cerne Viator*
*Rerum omnium rarum omen.* Hipotipoſi.
*Tandem luctantia elementa, luctas dediſcunt.* Equivoco.
*Hic arcano fœdere,* Opoſicion.
*Ver hiemat in Nive, Hyems vernat in flamma:*
*Et Fulmina Fluminibus convivant.*
*Ac ne Cælo invideat Tellus;* Opoſicion.
*Hic videbis perdia ſidera & pernoctes ſoles* Equivoco.
*Gregatim, ſparſimque proſerpentes,*
*Illuminam Noctem illuminare:* Opoſicion.
*Et lucifugas fugare curas.* Proporcion.

*Dixeris è Monte Cælum nasci.*
Equivoco. *Hinc sideribus cognatos cernes Cometas,*
Hipotipoſi. *Regnis, Regibus, Populis*
Hiperbole. *Non lethalia, sed læta omina deferre:*
*Qui aureo tractu fulgentes, fugientes.*
Proporcion. *Abibunt, obibunt:*
Hipotipoſi. *Aureumque in imbrem recident.*
Equivoco. *Hæc si adspexeris, dices;*
*Aut Jupiter nascitur: aut Mars perit;*
Opoſicion. *Aut utrumque.*

En eſtos exemplos vès quanta licencia de figuras ingeniosas ſe concede à eſte genero de Inſcripciones joviales, y caprichoſas. Y aſsi aunque en cada clauſula no veas ſeñalada mas de una ſola figura, no obſtante eſſo, ſi atentamente las examinas, hallaràs tres, ò quatro complicadas; porque una miſma clauſula eſtà iluminada de mas figuras; como aquella: *Magni Solis Hesperus; Magnæ Hesperiæ Sol.* En donde obſervaràs primeramente una doble Metaphora de PROPORCION, que llama al Regio Infante *Sol*, por lo que mira al Reyno ſerenado por ſu nacimiento; y *Hespero*, mirando à ſu padre, como la Eſtrella, que ſuccede al Sol. Deſpues el OPOSITO en la contrapoſicion, y trueque de terminos. El EQUIVOCO en la voz *Hesperia*, comun à la Eſpaña, y à la Italia, y à la Eſtrella: y el LACONISMO en la tacita aluſion à las publicas eſperanzas en tiempos tan turbulentos como eran aquellos.

Pero porque alguna vez el ſugeto neceſsitarà el que compone trabajar en Poetico Metro una Inſcripcion popular; digote, que ſi el *thema* es tan ſuccinto, que ſe pueda explicar en dos ſolos verſos, no ay duda que un Diſtico de Exametros, y Pentametros, ſiendo limpio, y agudo, conſeguirà mayor aplauſo, que otro qualquier metro. Porque la mezcla de un verſo heroyco, y de un lyrico, hace la compoſicion mediana, y popular. Tal es aquel que ſe eſcriviò debaxo de la Eſtatua del mas fiero Emperador.

*Quis neget Æneæ magna de ſtirpe Neronem?*
*Suſtulit hic Matrem: ſuſtulit ille patrem.*

Y el otro baxo de la efigie de la miſera Reyna Carthaginenſe.

*Infelix Dido nulli benè nupta Marito.*
*Hoc pereunte fugis: hoc fugiente peris.*

Y el Epitafio del Perrillo de Corina:

*Latratu fures, excepi mutus amantes:*
*Sic placui Domino, ſic placui Dominæ.*

Y el otro tomado de Ovidio:

*Phyllida Demiphoon letho dedit hoſpes amantem,*
*Ille necis cauſam præbuit, illa manum.*

Por-

Porque aviendole faltado à la fé, ella de puro fiel se matò. Concepto semejante al Epitafio, que el mismo Ovidio compuso à Didon, fundado sobre dos reflexiones:

*Prębuit Æneas & causam mortis, & ensem:*
*Ipsa sua Dido concidit usa manu.*

Inscripciones, que pueden servir por idèa de las succintas, y de las agudas, concluyendo cada una baxo del adorno del contrapuesto, una vivaz alusion; pero tan limpia, que en ella no podràs quitar, ni juntar, ni mudar una sola palabra. Pero si el *thema* passa adelante à los confines de diez, ò doce versos; entonces te aconsejo lo executes con el Verso Jambo, el qual, aunque por una parte es el mas popular, y casi un medio entre el verso, y la prosa; (103) pero por otra parte con tanta gracia adorna los epitectos, que en las materias mas graves, lo veràs andar grave, y magestuoso, como aquellos:

*Jam nocte pulsa dubius effulsit dies.*
*Et nube mœstum squalida exoritur jubar.*
*Lumenque flamma triste luctifica gerens, &c.*

(103) *Ar. Rh. c. 8. Jambicus ipsa oratio multorum est. Idcirco ex omnibus metris Jambica ex tempore maxime dicunt.*

Assi hallaràs, que aun en las Inscripciones en prosa, la medida, y el numero mas laudable de las clausulas, es aquel que mas retrae al Jambo. El que practiquè en las Inscripciones, que executè por orden de aquel gran Principe Carlos Manuel explicando los sugetos de la gran Sala de Rivoli: milagro verdaderamente de la pintura, y en donde los mas doctos pinceles de la Europa trabajaron à porfia, para explicar el mas heroyco argumento, que se ha registrado en la memoria de esta Casa Real; esto es, la Isla de Rhodas, defendida contra los Turcos, y Sarracenos, del Quarto Amadèo de Saboya, que mereciò las insignias, y el nombre de Grande. Y en perpetua memoria, el Quinto Amadèo, llamado el Verde, instituyò el Orden de Cavalleria de la Anunciata; porque en aquel dia diò la batalla, y consiguiò la victoria.

Assi, pues, el thema era tan copioso, como escaso el espacio de cada Inscripcion, limitandome à quatro solos renglones, por lo que me convino imitar à Jorgia, el que con periodos semejantes à los versos, lisongeaba, y engañaba los oyentes: arrimandome siempre al metro Jambico, pero con tal libertad, que la narracion con su reflexion pareciesse prosa à los Poetas, y Poesìa à los Oradores. En el primer quadro se representaba el embarco de Amadèo con los Cavalleros para el socorro de Rhoda, con el Estandarte de la Cruz blanca: La Inscripcion es esta.

*Solvit auspicatò nobilis Heroum Classis:*
*Pro sidere Crucem; vota pro ventis sequens,*

*Spera Othomanis clausa Navigiis Rhodos:*
*Hoc victa sidere, Thracia hebescet Luna.*

El segundo representa el General de Rhodas, muerto por los Turcos; y los Cavalleros, que presentandole la Cota de Armas del difunto, à Amadèo le suplican les govierne en aquella empressa:

*Dexteris leva principiis, Rhodium Principem saggita necat.*
*Supplicat Amedeo Crucifera enecti Chlamys.*
*Non ille viduæ Crucis moratus preces,*
*Periculosi stemmata Imperii capit.*

En el tercero se vè una Naval Batalla, en donde Amadèo matò al General Turco.

*Dum fervet Maritimo Marte Pelagus.*
*Impię Ducem, pię Dux Classis mactat Amedeus:*
*Palpitat orbata Capite impietas ferox:*
*Rhodum nutantem virtus unius tenet.*

En el quarto, la Armada vencedora remolcò los Navios prisioneros àcia Rhodas:

Alude al Mote del Orden: *Fortitudo ejus Rhodum tenuit.*

*Famæ volatum velis anticipas Victor,*
*Suis ligatam rudentibus Asiam remulco trahit.*
*Suis natat Barbaries inclusa ergastulis:*
*Rhodiosque portus; quos malè cupiit, timet.*

En el quinto, los Cavalleros dàn gracias à Amadèo, y le coronan.

*Metu liber, stupore captus Equitum Ordo,*
*Gratiis, atque osculis vindicem cumulat dextram.*
*Huic servatricis præmium asseritur Frondis:*
*Et qui tot Palmas dederat, Laurum accipit.*

En el sexto, el triunfo de Amadèo se representa en Rodas:

Alude al Coloso del Sol.

*Agitur triumphus. Pars pompæ est Hostium squalor,*
*Vultusque truces. Quod quisque timuit, ridet.*
*Radiat superbo Magnus è Curru Victor:*
*Novumque læta Solem miratur Rhodos.*

En el septimo, dà Amadèo otra batalla à los Sarracenos:

Alude al proverbio de la serenidad de Rhodas.

*Fœcunda Laurus Lauros: Victoria Victorias parit.*
*Semelque madidus nescit abstergi Mucro.*
*Reducta pelago præda; terris Prædones venatur,*
*Et Crucis Hostes, hostiliter cruciat.*

En el octavo, Amadèo venciò al Rey de los Sarracenos.

*Per nubes telorum fulgurat Amedei ferrum,*
*Et ritu fulminis, alta robustius quassans;*
*De tot Barbaris, Principem Saracenum petit.*
*Exinde Rhodiis reddita est serenitas.*

En el nono, los Cavalleros suplican à Amadèo mude en las Ar-

Armas el Aguila con la Cruz blanca, teſtimonio eterno de la victoria; pero eſto lo recusò haſta tanto, que el Emperador convino en ello.

*Ni cæſar annuat, abnuit præmii ergo,*
*Defenſæ Crucis ſchemate mutare Aquilam,*
*Quam gloriæ auſpicem Beroldo adſtruxit Cæſar.*
*Tanta eſt magnanimo in pectore modeſtia.*

En el ultimo, Amadeo, con la aprobacion del Emperador, puſo en las Armas la cruz blanca, en campo bermejo.

*Probante Auguſto, grande Argumentum capit:*
*Servatum Crucis candorem cruento inferens Clypeo.*
*Heros Gladio* MAGNUS, *nec Clypeo minor.*
*Nam quid effecerit Gladius, Clypeus docet.*

Alude al ſobrenombre de GRANDE.

Vès aqui, ingenioſo Lector, como de las ocho fuentes de las *figuras ingenioſas* dimana quanto de agudo, y conceptuoſo ſe dexa vèr en todo genero de oracion, à *viva voz*, ò por *eſcrito*. Reſta aora ſeñalarte brevemente, como de las miſmas figuras nacen las Agudezas de todos los Symbolos. Sea, pues, el ultimo Capitulo.

# PASSAGE DE LA AGUDEZA VERBAL A AQUELLA DE SYMBOLOS EN FIGURAS, O HECHOS.

## CAP. XIV.

BIEN debes acordarte, que un ſugeto miſmo, imitado con INSTRUMENTOS DIVERSOS, eſto es, ò con la *voz*, ò con las *acciones*, produce dos generos diferentes de Poesìa, como la *Epica*, *y Mimica*, como al principio te lo declarè con la doctrina de nueſtro Autor. (104) El *Sacrificio de Ifigenia*, cantado por Homero es *Poema*, repreſentado en la Scena de Euripides es tragedia. Tambien te he demoſtrado, que una miſma Metaphora, la qual no es otra coſa, que una *Poetica imitacion*, te ſe pudo repreſentar con *palabras*, ò con *objetos*, ò con *acciones animadas*. Marcial, por adular à Domiciano, le llamò HERCULES, queriendo dàr à entender, que èl era el Domador de los enemigos, como Hercules de los Monſtruos; y eſta fue Metaphora *verbal*. Con la miſma Metaphora Domiciano ſe alabò à sì miſmo, quitando la cabeza à la eſtatua de Hercules, y poniendo en vez de ella la imagen de ſu propria cabeza; y eſta fue Metaphora en *hecho*, y en *objeto*, aunque inanime: de ſuerte, que la una, y la otra ſignificaban eſte miſmo concepto: *Domiciano es un Hercules*; de manera, que ſi el miſmo Domiciano fueſſe perſonalmente compartido en una fieſta con la piel del Leon, y en otra con las armas contra los Monſtruos, aquella ſerìa una *Metaphora en objeto*, pero animada, y actuada, y por tanto mas agradable à los que la vieſſen.

(104) *Ar. Poet. c. 1. Tribus autem differunt inter ſe, aut quod genere diverſis mitantur. Aut quod res diverſas, aut quod modo diverſo, &c.*

Digo mas, que toda Metaphora en *objeto*, *y accion* paſſarà à ſer figura de propoſicion, y enthimema agudo, ſi tu la continuaſſes alegoricamente, como queda dicho de las *figuras verbales*: de ſuerte, que ſi à aquella eſtatua de *Domiciano mudado en Hercules*, algun eſpiritu ſutil huvieſſe pueſto al lado una rueca, compuſiera eſta entera propoſicion: *Domiciano es un Hercules, sì, pero afeminado, como Hercules ſe diſfrazaba entre las criadas de la Reyna.*

Ademàs de eſto, como de las Agudezas verbales, unas

ſon

ſon *graves*, y otras *ridiculas*, hallaràs neceſſariamente la miſma diferencia entre las Agudezas de hechos, y de los objetos: porque ſi los Romanos huvieſſen quitado la cabeza à la eſtatua de Domiciano, y en ſu lugar huvieſſen pueſto una cabeza de Aſno, ſeria metaphora ridicula en hecho; ſiendo, como ya hemos viſto, la materia innoble, y vil. Por eſſo los Egypcios para tratar à una perſona de necia, è ignorante, pintaban un cuerpo humano con la *cabeza de un Aſno*. Aſsi entre las pinturas, y eſculturas, como lo enſeña nueſtro Autor, (105) las ridiculas ſe diferencian de las graves, por la vileza, y deformidad de los objetos, de donde las pinturas de Polignoto eran *graviſsimas*, porque pintaba Heroes, y Deydades: las de Pauſon *ridiculas*, porque pintaba coſas viles, y deformes. De la miſma manera la tragedia es *grave, y ſevera*, imitando coſtumbres, y acciones *heroycas*; y la Comedia es *ridicula*, porque imita coſtumbres, y acciones *baxas, y ſerviles*; y aſsi en la Epica Homero expreſsò las acciones *heroycas* de Aquiles, y las *ridiculas* de Margite.

(105) *Ar. Poet. c. 1. Neceſſe eſt meliores, vel ſimiles, vel pejores imitari Pelignotus quidem meliores, Pauſon deteriores: Dionyſius vero ſimiles effingebat ex quo facilè appares imitationum Poeticarum unamquamq; tales differentias ſortiri, &c.*

Finalmente lo que te digo de la Metaphora de hecho, dilo tu de las ocho *figuras ingenioſas*; y concluye abſolutamente con eſta nueva obſervacion, que quanto de agudo, y agradable te ſe preſenta en las *Pinturas*, *Eſculturas*, *Scenas*, *Maſcaras*, y en qualquier *objeto*, *accion humana*, *ò natural*, *ò divina*, todo es agudo, y agradable, por ſola la virtud de alguna de eſtas *ocho figuras*.

Tràgica, y graviſsima METAPHORA DE PROPORCION fue aquella de Tarquino el ſobervio à los Embaxadores de ſu hijo, embiados à èl por conſejo de la Ciudad de Gabais, en donde fingia averſe huido; porque ſin reſponderlos coſa alguna, paſſeandoſe por un Jardin lleno de flores, iba con el baſton cortando las *Adormideras*, que levantaban la cabeza ſobre las otras flores, queriendo decir: *Decid à mi hijo, que quite la vida à las Cabezas de la Republica, y la Ciudad ſerà nueſtra.* Vès aqui una Metaphora politica en el *hecho*, y no en la voz. Grave *Metaphora de Proporcion* fue el ſueño de Sciro, que tres veces agarrò el *Sol* con entrambas manos, ſignificando, *que reynaria treinta años*; y el Aguila, que ſacrificando Galba, llevò las *entrañas de la victima* ſobre una vieja *Encina*, ſignificando, que *llegaria à ſer Emperador*; *pero ſiendo muy viejo*; y otras muchas que te he demoſtrado tratando de las Agudezas de *ſueños*, de *Animales*, de la *naturaleza*, y todas ſon fundadas en algun ſymbolo de proporcion, conſiſtiendo la pericia de los interpretes en la inteligencia de la Metaphora.

*Ridicula*, pues, en el miſmo genero, fue la Metaphora de la Marqueſa de Monferrato, que como ſabia, y honeſta ſeñora, advertida de que el Rey Philipo el tuerto, paſſando à Italia, avia

avia ido à hoſpedarſe à ſu caſa, picado mas del amor de ſu hermoſura, que de la oportunidad del camino, le hizo un combite de muchas viandas, y platos, pero todos de *Gallina* variamente guiſada, ſignificando (como ella declarò) *que podia poner en otra parte ſu deſeo*: porque aunque las mugeres varien en los honores, y figuras, ellas en fin ſon todas mugeres. Pero el Rey avia entendido la Metaphora en otro ſentido, creyendo, que tantas *Gallinas* ſin *Gallo* ninguno, queria decir: *En eſte Palacio no ay Gallinas para el Rey Gallo*, que es el miſmo *ſymbolo*, al miſmo *fin*, pero aplicado con diferente *Metaphora*. Ridicula Metaphora de *Proporcion* fue tambien la que hicieron unos Eſtudiantes à un Lector ignorante, y de poco garvo. Fue, pues, que al tiempo de venir el Lector al Aula, le hicieron vèr un Aſno en la Cathedra, con el libro del Texto Civil delante de sì, como ſi propriamente eſtuvieſſe dictando; y como rebuznaſſe deſmeſuradamente, repreſentò tan al vivo al Lector, que jamàs ſe ha viſto mayor riſa.

Finalmente de eſta Metaphora toman hermoſura todas las Maſcaras, ò graves, ò ridiculas, que repreſentan Deydades, ò Animales, por explicar varios penſamientos. Tal fue aquella de Aguſto en el combite con las damas, veſtidos todos à manera de Numenes en tiempo de extrema careſtìa, la que fue por el Pueblo interpretada mordazmente. Y la otra de Eliogabalo, que andaba de continuo por la Ciudad en habito de *Venus*, ù de *Flora*, en donde continuando la alegorìa, ingenioſamente vituperaron ſus malas acciones, intitulandolas: FLORALIA, aludiendo à los juegos de Flora, llenos de toda licencia. Aqui finalmente pertenecen todas las *repreſentaciones theatrales*, que baxo de fabulas antiguas repreſentan coſas preſentes, y todas las *Empreſſas*, *Reveſes*, *Symbolos*, ò pintados, ò eſculpidos, ò naturales, como la ſignificacion eſtè fundada en ſemejanza de *eſpecie*, *y eſpecie*, ò entre *genero*, *y genero*.

Entre las METAPHORAS DE ATRIBUCION, que ſignifican un Concepto, por medio de las *inſignias* de los *inſtrumentos*, ù de otra *circunſtancia conjunta*, fiera, y grave fue aquella, que amenazò la muerte à Veſpaſiano, abriendoſe de repente por sì miſmo el *Mauſeolo de Ceſar*, como que le llamaba à sì; y aquella *Armiſonante*, y los *Eſcudos por sì caidos* en el Templo, antes de la infeliz batalla de los Eſpartanos en Leutre; y aquel ſecarſe los *Laureles* de que ſe hacia la Corona del Ceſar, por ſignificar la muerte de Neròn, en quien ſe extinguiò la familia de los Ceſares. Tràgica Metaphora de *Atribucion* de la *parte al todo*, fue aquella de Tancredi, Principe de Salerno, quando mandò preſentar à ſu hija en un plato de plata el *corazon* de Guiſcardo, ſu furtivo amante; y ella continuando la alegoria, deſ-

deſpues de averlo lavado con ſus lagrimas, y beſado mil veces, ſe matò ſobre èl miſmo, que fue lo miſmo que decir en Metaphora: *Guiſcardo es muerto, y yo muero con èl.*

Por contrario ridicula Metaphora de *Atribucion* fue aquella del otro Principe de Salerno, que en una Maſcara ſaliò al publico con un par de *cuernos* en la cabeza, ſignificando con ellos, que èl los traìa à la viſta, y otros los tenian inviſibles; y eſta fue propriamente Metaphora de Atribucion de la parte al todo, porque los cuernos ſignifican al animal que los trae. Pero aquella de Marco Antonio, mandando poner la *cabeza* de Ciceròn ſobre el ſitio donde èl con tanto aplauſo ſolia perorar al Pueblo, con la *lengua*, quitada la punta, y la *mano derecha* atada à la cabeza, fue una ridicula Metaphora, que queria decir: *Bien he hecho yo en hacer callar à aquel chacharero, que con ſus philipicas me traſpaſiò.* Pero mas fiera, y eſpantoſa Metaphora fue para el Pueblo, conſiderando en aquellos miembros frios la muerte de la Romana eloquencia: *Solvit pectora omnium in lacrymas gemituſque* (dice Cremucio Cordo) *viſa & ad caput ejus deligata manus dextera, divinæ eloquentiæ miniſtra.*

Ademàs de eſto, de eſta figura toman gracia aquellos ſymbolos, que tienen por *cuerpo eſpadas, y eſcudos*, ſignificando la *guerra*, la *mano* por la *liberalidad*, las *imagenes de Rios* por las *Provincias*, las *armas*, inſignias de las familias, las *Coronas*, y *Montes*, que ſe pintan ſobre las Sillas, y Tumulos Reales, que ſe honran como la perſona del Rey: los *deſpojos*, y *trofeos*, las *Palmas*, las *Guirnaldas*, que ſe cuelgan entre las columnas, ò ſe erigen ſobre los arcos triunfales, reprehendiendo à los vientos ſu pèrdida. Todas Metaphoras graves, al modo que por riſa ſe hacen trofeos de viles inſtrumentos, como ya lo hemos dicho.

Finalmente con tales Metaphoras ſe hace burla de otros, y ſe les muerde ſin abrir la boca, como aquel que ſe puſo un *capote de aguas* al tiempo que cantaba un Muſico, por decir: *Eſte canta como la Rana, amenazando agua.* Y el otro, que recogiendo una raidura de la *uña* de otro, ſe tocò el pie, como queriendo decir: *Tu eres la gran beſtia.*

Por Metaphora de EQUIVOCO EN HECHOS, grande, y fiera fue aquella del Pueblo Romano, quando en vez de echar el cadaver de *Tiberio* al fuego, lo echò al *Tiber*, por burlar en el equivoco de ſu nombre, como diciendo el miſmo concepto que ſe cantaba por las calles: TIBERIUS IN TIBERIM. Ridicula fue aquella del miſmo Pueblo contra Neròn, en tiempo de una grandiſsima penuria, quando ſobre la eſtatua de èl puſo el *Carro agonal*, queriendo ſignificar, *que por el mal govierno de Neròn ſe ballaba Roma en la agonìa.*

Y de eſte genero ſon todos los ſymbolos, que repreſentan una perſona por medio de otra coſa del miſmo *nombre*, como el *Roble*, *que ſe cayò à tierra*, por la muerte del Papa Julio, de la Caſa de Roble. Y en los viejos ſymbolos, el *Leon*, que deſpedaza al *Delfin*, por la victoria de los Leoneſes contra el Delfin de Viena. Y el *Cuervo* ſobre la ſepultura del Maeſtro de Metello, por ſignificar, que èl era otro *Coraz*, Principe de la Griega eloquencia.

Por eſta figura ſe cortan algunos agradables ſuceſſos *tràgicos*, *ò fabuloſos*, *y ridiculos*, fundados en un equivoco del *habito*, y del *nombre* de la *perſona*. Grave fue aquel de Pilades, y Oreſtes, y el de Jupiter, y Anfitrion. Ridiculo es aquel de Alberto, que hizo creer à Monna Liſeta, que el que la amaba era un *Angel*, apareciendoſele muchas veces en aquella figura; y los parientes de èl aviendolo cogido una vez, continuando la Metaphora con la alegoria, le untaron con miel, y cubriendole de plumas le moſtraron al Pueblo en la Plaza de Venecia, como un Angel ſalvage.

Finalmente todas las *pinturas*, *ò eſculturas*, y las *imagenes*, que ſe llevan en triunfo, todas paſſan debaxo del genero de Metaphoras de *equivocacion*, participando el miſmo *nombre*; bien que la ſubſtancia es diferente.

Paſſo à la Metaphora de HIPOTIPOSI en HECHOS, à la qual ſe reduce todo lo que con viveza, fuerza, y movimiento repreſenta alguna accion. Toda *eſtatua* (como te tengo dicho) es una *Metaphora*; pero ſi la eſtatua repreſenta algun acto vivo, como aquellas, que por sì miſmas vuelan, y ſaltan, llamadas *Automati*, ſerà Hipotipoſi. Pliniò hallò eſta diferencia entre las pinturas antiguas, y modernas. Las antiguas parecian muertas, y las modernas parece que tienen alma, y movimiento. Aſsi los Artifices fabricaron à Philopomenon la *eſtatua* de bronce en Delfo, en aquel acto de enriſtrar la lanza, y ſacar de la ſilla, y del mundo à Macanida, tyrano de los Eſpartanos. La *eſtatua* de Bruto fue colocada en el Campidoglio en acto horrible, y violento, ſacando el *puñal* con tal fuerza, que parecia embeſtir al malvado hijo de Tarquino; y eſtas fueron Hipotipoſis ſeveras, y graves.

Lo miſmo digo de las *Hipotipoſis animadas*, como aquella ſeveriſsima, que hizo Fabio en el Senado Cartaginenſe, ſacudiendo lo *interior de la Toga*, como ſi echaſſe en medio de ellos la guerra: *Non ſine horrore* (dice el Hiſtoriografo) *quaſi pleno ſinu bella ferret, effudit*; y aquella de Neròn, que en habito de *Homero*, haciendo geſtos cantaba el incendio de Troya, en tanto que Roma ardia en llamas: y generalmente las *repreſentaciones* (106) *Mimicas*, que explican con el geſto las *coſtum-*

(106) *Ar. Poet. c. 1. In geſticulationis numeroſa varietate mores, perturbationeſque imitantur.*

*tumbres*, y las *acciones heroycas*, ò las *ſerviles*, todas ſon Metaphoras de *Hipotipoſi en acciones.*

Ridicula fue aquella de Ferondo, el qual queriendo curar à uno del mal de los *zelos*, dandole el opiato, lo hizo llevar à la ſepultura; y deſpues le hizo creer, que avia muerto, y avia ſido atormentado por los zelos de la muger mas honeſta del mundo; y prometiendo el que ſe juzgaba difunto, que ſi bolvia à vivir, no avia de tener mas zelos, le dieron otra vez el opiato; y deſpertado, y tratado como à uno que avia reſucitado, jamàs fue moleſto à ſu muger, ni à ſus amigos.

HYPERBOLE EN HECHOS fue el *Coloſo* de Roda (eſtatua grande) contado entre los milagros del arte; y aquel delineado por Staſicrates, de convertir el *Monte Ato* en una eſtatua de Alexandro, la qual en la mano derecha tuvieſſe una *Ciudad*, y de la izquierda ſalieſſe un *Rio*, mereciendo verdaderamente aquella ſer eſtatua de Alexandro el Grande. Ademàs de eſto, las repreſentaciones de *Athlante ſobſteniendo el mundo*, y de los *Gigantes* expugnando el *Cielo*, por aludir en aquella la prudencia de un Rey, y en eſta à la necedad de los temerarios: todos ſon Hyperboles en *hecho.*

Al contrario ridicula *Hyperbole* fue la locura de aquel, que imaginandoſe gigante baxaba la cabeza al paſſar el arco de Conſtantino: y aquella de Xerxes, que echò unas *vigas* en la Mar para aprifionarle: y la fabula de la Zorra, que jugando con el Leon ſobre quien avia de tirar un peñaſco en Athenas, mandò aviſar à los de Troya, que ſe guardaſſen.

*Hyperbole diminuente* fue aquella de Sartuchio, que deſpedazando una *Rana* dixo al Coletero: *Toma eſta piel, y hazme un veſtido.* Y aquellas *menudencias del arte*, hechas por burlar la miſma arte, como la *Quadriga de Mirmecides*, y la *Hormiga de Callicrates.* Y generalmente todos los *ſymbolos*, *y acciones*, que ſignifican alguna *propoſicion hyperboliça*, en el mas, y en el menos, todos ſon verdaderos partos de eſta figura, como aquel comminatorio regalo, que hizo el barbaro Rey de Scitia al Rey Darìo, eſto es, *un Pajaro*, una *Rana*, y un *Topo*, con tres *Saetas*, queriendo decir: *Vuela à las Nubes, zambullete en el Mar, ò entierrate en la tierra, en qualquier parte que eſtès te matarè.*

LACONICA METAPHORA EN HECHOS es aquella, que con ſymbolos, y acciones, truncando, ò motejando alguna coſa, hace correr el entendimiento à los ſentidos mas reconditos: de ſuerte, que el entendimiento de aquel *veſtigio*, que vè profundamente, penetre lo que no vee, como en el exemplo arriba dicho, que es un *Laconiſmo grave, y ſevero.* Llamo tambien *Laconiſmo grave* aquel acto de Alexandro, que aviendo ſu privado leido los ſecretos de una carta, le puſo un

ſello en los labios, para decirle: *Guardate de revelar à otro lo que has leido.*

Gracioſo *Laconiſmo* fue aquel del Papa Leon X. el qual à un Alchimiſta, que le preſentò un libro del arte de hacer oro; en vez de regalarle, le diò una *bolſa vacìa*, que fue lo miſmo que decirle: *Eſte libro reputo por deſatino; y por eſſo tanto me ſirve à mi el arte de hacer oro, ſin los efectos, quanto à ti eſta bolſa ſin dinero*: y quaſi con ſemejante burla remunerò el Rey Coto à aquel, que con eſperanza de un gran premio, le avia dado un *Pardo*, mandando le dieſſen un *Leon.*

Pero ſi el *Laconiſmo* hace que el entendimiento ingenioſo tranſcienda à coſas paſſadas, ò diſtantes, ſe llama *aluſion*; ſiendo, aſsi en los Symbolos, como en los Conceptos verbales, muy agradable; y aſsi todo lo que dixeres laconicamente con palabras, repreſentandolo à los ojos, ſerà *Laconiſmo en hechos*; como (por eſtàr en aquel exemplo, que ya te dixe) ſi tu pintaſſes un hombre, que con el *codo* ſe limpia la nariz, poniendole un *dedo* en la boca, en ſeñal de ſilencio, ſeria lo miſmo que decir: *Tace tu, cujus pater cubito ſe emungebat*; y el miſmo Laconiſmo puedes hacer con ſeñas. De aqui proviene, que muchos *Symbolos*, y todas las *Empreſſas*, participan mucho, ò poco de eſta figura; porque todas con un ſolo veſtigio aluden à las Empreſſas paſſadas, ò ſignifican coſas que eſtàn ſin hacer; y por eſſo en todas ſe infiere un cierto *Laconiſmo tranſcendental.* De manera, que ſi pintaſſes en un quadro aquellas miſmas *acciones militares*, ya no ſerian Symbolo Laconico, ſino una *hiſtoria* deſnuda. Aſsi ſobre la ſepultura de Archiloco eſculpieron una Aveja, para ſignificar, *que aquel que alli eſtà fue un agradable Poeta, pero muy picante.* Y un ſemejante eſpiritu, viendo en el ſepulcro de un gran Capitan, que la urna de marmol eſtaba ſobſtenida ſobre las eſpaldas de dos Harpias, fingiò de prompto la aluſion, diciendo: *Bien le eſtà eſte ſymbolo, porque èl era muy ladron.*

Metaphora de OPOSICION EN HECHOS es aquella que te repreſenta dos *objetos* correſpondientes el uno al otro: de ſuerte, que ſi tu la explicaſſes con palabras, las palabras tendràn la gracia del Opoſito, y del Antiteto. *Antiteto verbal* fue aquel del criado fugitivo, el que preguntado, por què avia huido de caſa de un tio à quien ſervia? Reſpondiò: *Quia cum* BONA *habeat*, MALA *quærit*, queriendo ſignificar, que el tal era un avaro, pues teniendo muchos bienes, y vinos exquiſitos, los vendia à otros, y èl paſſaba con pan de Cebada, y aguapie. De eſta *contrapoſicion verbal* hizo Alciato una *contrapoſicion en hechos*, y fue mandando pintar un Aſno cargado de ricas viandas, y el dueño comia coſas malas. De la miſma ma-

manera, si tu dixesses: *Cesar fue tan invencible con la pluma, como con la espada*; esta seria una *proposicion figurada de contrapuestos*. Assi si tu imprimes en la Medalla del Cesar una pluma anudada con la espada, seria *contrapuesto* en los *objetos* representantes.

Lo mismo sucede tambien en las *acciones*, en donde un *sugeto* se opone à otro. Porque assi como aquel mote de Seneca: VICIMUS VICTI PHRYGES, es una agudeza verbal de *Oposicion*, y *Anthitesis*; assi Atila, vencedor, (como diximos) hizo borrar en Milan la pintura en donde los Reyes barbaros estaban debaxo de los pies de los Romanos; y mandò pintar los Romanos baxo de los pies de los Reyes barbaros: que fue una *Anthitesi* de pintura.

De aqui puedes observar, que los accidentes humanos, que tienen mezcla de algun encuentro, à manera de contraposito, y de *Anthitesis en hecho*, son mas curiosos, y agradables. Tales son los mas altos sugetos de las tragedias, en las quales entra la *Catastrofe*, ò rebolucion de una suma *felicidad*, à una suma *miseria*; ò al contrario, de esta à aquella, que es una *Anthitesi de la fortuna*, como aquella de Belisario, caìdo de triunfos à mendigo. *Anthitesis* es semejantemente si alguno padeciesse aquellos males, que hizo sufrir à otros: al modo que Seneca por verbal Anthitesi dixo de los condenados: QUOD QUISQUE FECIT, PATITUR. Tambien Perillo inventò el Toro de Bronce para atormentar à los reos; y èl fue el primero que experimentò el tormento: y assi Ovidio: *Suum imbuit Auctor opus*. Como del Obispo de Verdun dixo el Argenton, que sugeriò à Ludovico Undecimo la invencion de las jaulas de hierro para encerrar à los malhechores en ellas; y èl mismo fue mandado encerrar en ella por Ludovico. De suerte, que podràs formar un symbolo, pintando el Toro de Perillo sobre las llamas, con este mote: QUOD FECIT, PATITUR. Este es *Anthitesis en hecho*, pero fiero, y sèrio. Al contrario, *ridiculo Anthitesis* hizo el Parasito de Mantua, el qual aviendo el Duque mandado cortar la cola à su *Cavallo*; èl cortò los labios al *Cavallo* del Duque, diciendo: *No està el Cavallo de su Alteza sin labios, sino que enseña los dientes, riendose del mio, que està sin cola.*

Añado, que aunque en los symbolos alguna vez el *contrapuesto* sea aparente, y expresso con dos cuerpos opuestos, como los dos *Capricornios* en la Medalla de Augusto, uno buelto contra el otro: la *Elitropia* opuesta al *Sol*: los dos *Espejos*, que reverberan los rayos el uno contra el otro: *Juno*, que tiene las alas en la mano, y un peñasco à los pies: el *Delfin* con el *Ancora*, el uno veloz, y el otro firme, en donde sin algun mote el

el contrapueſto ſe conoce: Ay à mas de eſto ſymbolos, que mueſtran un cuerpo ſolo, pero ſignifican dos contrarias, ò diverſas virtudes; como el *Javalì*, que tiene fuerza para herir de cerca, y de lexos: la piedra *Imàn*, que por una parte atrae, y por otra expele al hierro: la *Lanza de Aquiles*, que hiere, y ſana: el *Caducèo*, que adormece, y deſpierta: la *Corona de piedras* precioſas, que adorna, y peſa. Las quales contrapoſiciones, aunque no ſe dexen vèr, ſe pueden claramente conocer con un *mote*, que ſiempre ſonarà por Anthiteſi: como el Javalì COMINUS ET EMINUS. La Piedra Imàn: RAPIT ET ARCET. La Lanza de Aquiles, MORS ET VITA. La Corona: ORNAT ET ONERAT.

Finalmente, una hermoſa *Anthiteſi* ſe hace algunas veces en los *Symbolos de reſpueſta*, en los quales ſe contrapone concepto à concepto, y figura à figura, por repicar lo que pica, y morder lo que muerde. De eſta ſuerte, un Partido aviendo alzado por diviſa una *Columna*, con el mote FRANGOR NON FLECTOR; la faccion contraria pintò el *Junco* con eſte mote: FLECTOR NON FRANGOR; que fue un *Anthiteſis en hecho, y palabra*. Pero algunos mas ingenioſamente ſe ſirven de la miſma *figura*, mudando ſolamente el mote. En cuyo genero agudiſsimo fue un repique, que anduvo por las Imprentas de Parìs, dichas contra un Miniſtro de Flandes, que en el nombre, y en las inſignias tenia una ROSA: porque aviendo fundido en Bruſelas muchas Medallas de plata, y oro en alabanza de èl; viendoſe por el derecho ſu imagen, y por el otro una planta de ROSA, eſtrechamente ſobſtenida en un *baſton de Duque*, y dos *vientos*, que de un lado, y de otro le ſoplaban fuertemente ſin derribarla, con eſte mote: INCONCUSSA MANET; interpretaron en la Corte: *Que aunque el Cardenal Infante, y el Principe Thomàs paſſaſſen malos oficios al Rey contra èl, no obſtante por el apoyo del Conde-Duque ſe ſobſtenia ſeguro de no caer*. La qual Medalla reputada de aquellas Altezas por coſa ligera, hicieron batir otra con la miſma efigie, y empreſſa, poniendole el verſo entero de eſta ſuerte: INCONCUSSA MANET, VALIDO SI FUNE LIGETUR. Y eſta fue una *Anthiteſis de Symbolo à Symbolo*.

La ultima Metaphora es la DECEPCION, dificil, y rara en las agudezas verbales, pero agradable, y frequente en las ſymbolicas. Y primeramente, al modo que en un vocablo ſolo ſe puede alguna vez hacer alguna *Decepcion*, como ſi en voz de *Roma* dixeſſes ROMULA; aſsi tambien en un cuerpo ſymbolico ſe harà una *Decepcion*, empezando de un modo, y terminando de otro. Tal es la *Chimera*, que tiene la cabeza de Cabra, y la cola de Pez: las *Syrenas*, las *Harpias*, *Satyros*, y las

las *Fantasias* de caprichosos Pintores. De esta suerte Alciato, del cuerpo de Cecrope, que empieza en hombre, y acaba en Serpiente, hizo un symbolo del *hombre necio*, que aviendo nacido para cosas divinas, se pierde en las terrenas. Y Augusto usò de una *Sfinge* por sello; queriendo decir, que èl con cuidado escrivia obscuro, por no dexarse enteramente comprehender; y assi los Romanos decian, *que siempre de aquella Sfinge salian enigmas.*

Otras *Decepciones* ay, que consisten en alguna accion, que no corresponde à la Oposicion, y de estas se hacen symbolos agudos; como si tu pintasses la *caida de Phaetonte*, para representar infeliz exito de las empressas temerarias, que es una *Decepcion en hechos.*

Y esta figura es aquella que entrando en las *Tragedias*, las hace agradabilissimas. Porque assi como la *Catastrofe* recibe su hermosura del *contrapuesto*; assi la *Agnicion*, que es lo mas bello de la *Tragedia*, recibe de la DECEPCION toda su gracia. De esta suerte el Sacerdote en el punto de sacrificar à Mirtilio, no esperandolo, conociò quien era. Y Agamenòn al sacrificar à *Ifigenia*, su hija, conociò, que era una *Cierva.* Y Tiestes, creyendo que su hermano le avia regalado con preciosas viandas, al vèr la cabeza, y manos en una fuente grande, conociò, que avia comido sus *hijos*: todas *Decepciones en hechos.*

La misma figura es la sazon de las *Novelas* mas ridiculas, y jocosas, qual es aquella de Alexandro Agolanti, que haciendo un viage à Roma con un *Abate Inglès*, precisados à dormir en una cama, por falta de ellas; conociò que era la hija del Rey de Inglaterra, que andaba fugitiva, y se casò con ella.

De la misma figura salen agradables *juegos de manos*, y *las burlas* que se hacen unos à otros en las conversaciones. En donde tanto se rie, quanto quitada furtivamente la silla, se vè à uno caìdo improvisamente en tierra. Y tanto riò la Corte de Francia quando Rollòn, bravissimo Capitan de Normandia, pero sumamente descortès, queriendo besar el pie al Rey Carlos el Gordo, le alzò con ambas manos, con tan poca gracia, que le hizo caer de espaldas. Generalmente, pocos *ridiculos* hallaràs, ni en palabras, ni en hechos, que no sean de esta figura de *Decepcion*; porque hace reìr, ò porque los *objetos* no sean *aquellos*, que se esperaban, ò porque no sean *tantos*, ò no sean *tales*, ò no sean à su *tiempo*, ò no sean en su *lugar*, ni en el *sitio* conveniente: ò en la *relacion*, ni *accion*, ò la *pasion*, ò los *instrumentos* sean contrarios à la opinion, como queda dicho en el Theorema de los *Ridiculos.*

Ves aqui, ingenioso Lector, explicado en pocas palabras quanto se puede decir acerca de la forma de todo el Arte.

Sym-

Symbolica en general. Pero por lo que mira à la materia, poco queda que decir sobre lo que antes tenemos dicho, pues acerca de la MATERIA REMOTISSIMA, bastantemente hemos tratado en el principio, à folio 23. en donde hablando de la Agudeza de los *Cuerpos Figurados*, te hice vèr, que toda *substancia corporea*, ò *visible*, *celeste*, *sublunar*, ò *artefacta*, es la materia general de las Empressas, y de todos los Symbolos: los quales consisten en significar un secreto concepto del animo, por medio de objetos visibles, esculpidos, pintados, ò naturales. Ademàs de esto, tengo dicho, que tambien los *Cuerpos invisibles* son materia de symbolos, como *Viento*, y *Cielo*, porque se representan à la vista con alguna forma visible. Tambien las *Qualidades espirituales*, como *virtud*, *vicio*, *ciencia*, *error*, los mismos *espiritus*, y *Deydad*, se pueden representar à los ojos con formas visibles, y tambien las *substancias imaginarias*, y *quimericas*, fingidas por el entendimiento. Finalmente, te he demostrado à folio 35. como con los *siete colores* simples, ò mezclados en las *Armas*, *Vestidos*, è *Insignias*, se representan *Conceptos espirituales*, è *invisibles*. Y assi concluyo diciendo, que no ay ninguna cosa en el mundo, la qual no sea materia remota de este *Arte Symbolico*.

Pero si hablamos de la MATERIA PROXIMA, ya he dicho al fol. 119. 2. Tom. que assi todo symbolo, como toda agudeza vocal, se reduce à alguno de los TRES GENEROS DE LA RHETORICA, *Demonstrativo*, *Deliberativo*, y *Judicial*: pudiendose por medio de figuras symbolicas *alabar*, ò *vituperar*, *aconsejar*, ò *desaconsejar*, *acusar*, ò *defender*. Tengo dicho tambien, que assi como el *genero demonstrativo* abraza todas las cosas *Escolasticas*, y *Doctrinales*, en quanto las adorna de *Rethoricas figuras*; assi tambien los Symbolos, (que son por sì las mismas figuras agudas) muchos son fabricados para enseñar cosas *doctrinales*, y *especulativas*: al modo que con symbolicas figuras los Astrologos enseñaron la fuerza de los *Astros*: los Alquimistas la operacion de los *Metales*: los antiguos Poetas la *Physica*, y los Egypcios las *cosas Sagradas*. Finalmente, assi los Symbolos, como las vocales agudezas, unas son *racionales*, otras *Morales*, y *Pateticas*. Lo que te debe bastar para un general conocimiento de toda la materia de Symbolos.

Pero diràsme, que yo no puedo dàr un perfecto fin à esta *Arte Symbolica*, si de todas las especies de *Symbolos* divididamente no trato. Yo verdaderamente lo confiesso assi: y si bien lo dicho podria bastar à un buen entendimiento el aver señalado lugar por lugar la fuente de donde nace cada uno de los *Symbolos*; quiero no obstante insinuarte distintas noticias, pero por un modo bien diferente del que tu piensas, el qual darà fin al vo-

volumen, y no te ocultarà cosa alguna. Quiero, pues, llamar à examen el mas noble, el mas heroyco, el mas ingenioso, y agudo de todos los *Symbolos*, el qual vulgarmente llamamos EMPRESSA; porque estas contienen en si todas las perfecciones de los otros *Symbolos*: y el que supiere componer *Empressas*, necessariamente sabrà componer *Emblemas*, *Geroglificos*, *Mascaras*, *Trofeos*, y todo otro symbolico fruto del entendimiento. Por esso el Autor nos enseña de proposito à componer la sola Tragedia, como parte mas excelente de la Poetica. Porque el que supiere componer por arte una fabula *complicada*: el que bien entendiere el *texido*, y *desatamiento* de la *Fabula*, los *Episodios*, la *Rebolucion*, la *Agnicion*, las *sentencias*, las *costumbres*, los *afectos*, y finalmente la *elegancia* del hablar proprio, y del figurado: todas circunstancias, ù de essencia, ù de perfecciones de la *Tragedia*; aquel necessariamente sabrà componer la perfectissima *Comedia*, mudando la materia sola, y el perfecto Poema, multiplicando las Fabulas. De suerte, que enseñada el arte de la *Tragedia*, para enseñar las otras dos basta descubrir la *difinicion*, y señalar las *diferencias*. Assi, pues, si yo te pusiesse clara toda el Arte de las EMPRESSAS, bastarà que yo te señale las solas *difiniciones* de todos los otros *Symbolos*, que participan, qual una, qual otra perfeccion de esta Arte misma.

# IDEA
# DE LA AGUDEZA
## HEROYCA,
## VULGARMENTE LLAMADA EMPRESSA.
## CAP. XV.

HE juzgado, amigo Lector, no poderse este *Arte* enseñar de otra manera, que proponiendote la IDEA DE LA PERFECTISSIMA EMPRESSA. Porque assi como de aquellas que nosotros vemos, unas son buenas, y otras no, y de los defectos, no se dè ciencia, ni numero cierto; y por otra parte los *nombres*, y fines, y la *substancia* de la empressa estèn estrechamente unidos con estos de los otros symbolos, y la *essencia* con los *accidentes*; facilmente se conoce que son tan diferentes, y contrarias las *difiniciones*, y *preceptos* de este Arte, quanto las

*opiniones* de ſus Artifices. Es, pues, neceſſario fabricar una *idèa*, en quien concurran todas las perfecciones; porque aunque no ſean todas de eſſencia de la empreſſa, todas ſon no obſtante de eſſencia de la perfectiſsima empreſſa: y ſi bien, ò por imperfeccion del humano ingenio, que es limitado, ò por incapacidad de los ſugetos, que jamàs admiten todas las circunſtancias unidas, ſea coſa impoſsible de juntar eſta *idèa*; aprenderàs no menos à conocer, que aquellas que mas ſe acercan, ò ſe apartan de la *idèa*, ſon las mas perfectas, ò defectuoſas. Aſsi Platòn enſeñò ſu *Republica* por *idèa*: Ciceròn ſu *Orador*: nueſtro Autor ſu *Tragedia*, (107) imitando el ſabio Pintor, que no hallando en los cuerpos mortales hermoſura ſin defecto, pone delante à los nuevos imitadores algun diſeño idèal, en donde la viſta no halle algun defecto.

(107) *Ar. Poet. c.2. Par fuerit nos quoque ab excellentium Pictorum more non recedere: qui pulcherrimos pingunt.*

Lo que es tanto mas neceſſario en la facultad *perſuaſiva*, que dificultoſamente ſe ſomete à ciertas leyes: ſiendo flaqueza de ingenio (como dice nueſtro Autor) (108) el eſperar philoſofales demonſtraciones, en donde los fundamentos ſon populares, y mucho mas en eſte Arte de las Empreſſas. Primeramente, porque eſta entre todas las perſuaſivas, como es la mas noble, aſsi es la mas dificil, pidiendo *erudicion peregrina*, pero inteligible en la *propriedad*, Agudeza Laconica en el *Mote agudo*, y un velociſsimo, è inſtantaneo buelo del entendimiento en juntar el *mote* con la *propriedad*, y la *propriedad* con la *perſona*. (109) Siendo (como tengo dicho) el ultimo esfuerzo del ſagaz, y agudo entendimiento, el conſiderar en un momento dos *nociones* altamente ſepultadas debaxo de dos generos diverſos; y arrimandole un ſolo *cuerpo*, hallar ſemejanza en coſas deſemejantes. Por cuya razon ſabiamente concluye nueſtro Autor, que eſte maravilloſo tranſito de veloz entendimiento, pide, ò *Divino furor*, ò *agilidad de ingenio*, ò *pertinaz exercicio*: de los quales el primero ſe conſigue del Cielo: el otro, de la naturaleza; y el ultimo por noſotros miſmos con mucha fatiga.

(108) *Ar.1.Eth.c.7. In Artibus quæ ſuaſionibus utuntur demonſtrationes requirere, vitium ingenii eſt.*

(109) *Ar.3.Rh.c.11 In multo diverſis perſpicere quid ſimile ſit, ſolertis atque acuti ingenii eſt. Quapropter vel verſatilis ingenii eſt; vel furore perciti. Aut verſatilis ingenii eſt aut exercitati. Ar. Poet. 14.*

Pero crece mayormente la dificultad en el deber acumular, ademàs del *concepto* de la Empreſſa, otras tantas perfecciones, y circunſtancias, que aſsi como el coligarlas todas en un ſolo *concepto*, es propriamente obra, que excede las fuerzas del humano entendimiento; aſsi el omitir una ſola, expone à la cenſura de delicados, ò de mordaces ingenios, eſte noble parto, que quanto es mas noble, es tanto mas embidiado; y quanto mas publico, mas rechazado.

Añadiendoſe à eſto, que de todas las otras bellas Artes, *Poetica*, y *Oratoria*, ſe leen preceptos de antiguos Rhetoricos; pero las *Empreſſas*, aunque ſin duda ayan nacido de un parto con la

*Cæterũ à dua bus cauſis, & quidem natura-*

*Poe-*

*Poesìa*, y con la *Pintura*, y conſiguientemente ſea necedad buſcar otro inventor, que la miſma naturaleza, la qual enſeñò à todas las edades, y à todos los Pueblos, el IMITAR; ni ſe lee un Poema Latino, ò Griego, tan rancio, que no haga alguna mencion de *Symbolos*, de *Emblemas*, y de *Empreſſas*; aquellas no obſtante, aunque ingenioſas, eran partos del ingenio, y no del Arte: de tal manera, que el que alababa no conocia por què fueſſen dignas de alabanza; y el que componia no tenia el arte de examinarlas, à manera de los Topos, que à menudo paren, y no conocen ſus partos. Tal fue aquella del Rey de la Scithia amenazando al Rey de Perſia con aquellos tres *Animales*, y tres *ſaetas*, que fue una Empreſſa ingenioſiſsima en cuerpos naturales: facil à repreſentarſe en cuerpos pintados, ò eſculpidos, como aquella que en los *Morriones*, ò en los *Eſcudos* llevaban los Heroes de Colcos, y de la Frigia.

*ralibus videtur Poetica habuiſſe originem. Nam & inſitum eſt à natura imitari à pueris. Ar. Poet. c. 2.*

Bien eſtà, pues, que en todos tiempos huvieſſe empreſſas, pero eſto no eſtorva que el *arte* de ellas nacieſſe en Italia el ſiglo paſſado, verdaderamente erudito, pero infeliz, no menos claro en letras, que turbio por las diſcordias: pues entre los ardores de las Batallas, y de los Eſcudos, guerreando Capitanes valeroſos, y eſcriviendo Literatos de grande ingenio, entrò en los animos una curioſa, y eſtraña emulacion de animar las inſignias militares con eſpiritoſas, brillantes, y eruditas agudezas. De ſuerte, que no ſolamente Generales con Generales, pero tambien Cavalleros con Cavalleros, picandoſe reciprocamente en los *Symbolos de las diviſas*; no menos combatian con el ingenio, que con la mano, haciendo alguna vez mas profunda herida con la agudeza, que con la eſpada. Pablo Jovio, ſegunda gloria de Còmo, dotado de perſpicaz, y erudito entendimiento, fue el primer padre de eſta Arte, à emulacion de Andrès Alciato, noble Milanès, padre de las agudezas morales, llamadas *Emblemas*. El Jovio, pues, à inſtancias de muchos, y privados Perſonages, compuſo muchas *Empreſſas*, y copiò otras; y ſobre todo, reflexionando con ſu natural ingenio, mas anduvo tropezando, que dando leyes. Pero tanto ayudò à eſta *Arte de las Empreſſas*, como à aquella de las Naves, de las quales Athlante inventò el Buque, otros el Remo, otros el Timòn, y otros las Velas, por conocer el uſo de ellas con los vientos: ſiendo facil añadir algo de lo proprio à lo encontrado por otros. Siguieron la traza del Jovio otros Humaniſtas, que con lima mas exquiſita pulieron, y refinaron los preceptos de tan bella Arte. Pero aunque la Empreſſa aya tenido tantos padres, quantas madres tuvo Circe; tan diſtantes, y contrarios pareceres tuvieron, que la verdad caſi ſe oculta à las manos del que la buſca; y eſto ſucede, porque las muchas razones, y doc-

trinas ſuelen perturbar las facultades mas eſpiritoſas. Primeramente, porque intentando algunos tratar eſta materia, mas por liſongear las diviſas de hombres ricos, y poderoſos, que por beneficio de los que aman la verdad, dieron los errores de las Empreſſas paſſadas por leyes de las futuras: debiendo qualquiera enſeñar (como lo enſeña nueſtro Filoſofo) (110) à amar à Socrates, y à Platòn; pero mas que à ellos, la verdad, numen eterno, y venerado del entendimiento. Otros, pues, como fueron mas agudos en penetrar, y mas modernos en componer tambien, mas facilmente ſe avivaron los unos à los otros con la cenſura: ſiendo naturaleza de los mas canòros Ciſnes, rebatirſe por coſtumbre. De donde Heſiodo: *Muſicus Muſico, Poeta Poetæ, Infeſtus.* De las quales contiendas hecho Juez incompetente el ſimple Lector, la verdad inocente queda condenada. Pero mas gallarda razon es la eſtrecha conſanguinidad de las *Empreſſas*, con otros *partos ſymbolicos*: que aſsi como de dos Gemellos dice el Poeta, que ni aun ſu madre los ſabe diſtinguir, ni llamarlos por ſu proprio nombre; aſsi los miſmos Autores de eſte Arte no ſupieron diſtinguir, ni los nombres, ni los preceptos de la *Empreſſa*, de aquellos de los *Emblemas*, *Reverſos*, *Geroglificos*, y de todos los otros *Symbolos*, ò repreſentados, ò naturales. A que ſe añade no aver tenido los Autores de aquel tiempo noticia alguna de la AGUDEZA, unica, y verdadera madre de las dos nobiliſsimas Artes *Symbolica*, y *Lapidaria*, ſiendo la una, y la otra inſeparables de la perfecta Empreſſa: de donde ſiguiendo ellos los arroyos, y no la verdadera fuente de eſta Arte, confuſamente hablaron de ſus preceptos. Eſto no obſtante, es muy cierto, que como ellos fueron los primeros que ſe atrevieron à romper el yelo de eſte charco, tanta alabanza merecen de lo bueno que han dicho, quanta eſcuſacion de lo que han errado. En ſuma, aunque dieſtramente Bergaglio (ultimo, y mejor de aquellos Autores) amontonò tanto de eſtas Empreſſas; no obſtante, algun lugar dexò à ſus ſucceſſores, los quales, ſi eſtudiaſſen con acierto, tocaràn de mas cerca al blanco.

(110) *Ar. 1. Eth. c. 6. Amicus Plato, amicus Socrates. Sed licet amici ambo ſint: ſanctum eſt veritatem ipſis anteponere.*

A eſta empreſſa del Arte de las EMPRESSAS me apliquè tiempos paſſados, no ſolo por el guſto de tirar yo tambien la flecha à eſte nobiliſsimo eſcollo, ò blanco, fino que lo executè obligado de otras Compoſiciones mias. Porque aviendo ya intentado el dàr à luz la grande ARTE DE LA AGUDEZA, (que con el miſmo nombre hallè ſepultada entre ſombras) con ſola la ayuda del grande Ariſtoteles; el qual Oraculo, aunque obſcuro, dice quanto ay que decir al que atentamente le eſcucha, y apartandome de las otras partes comprehendidas debaxo de aquel genero, pareciòme ſer deudor al mundo de eſte ma-

maravilloſo parto de tan gran madre: y conſultando, no à otro Oraculo, que al miſmo Ariſtoteles, compuſe de las Empreſſàs un pequeño volumen aparte, como ſugeto mas popular, y heroyco, y de muchos amigos mios, à quienes paſsò de mano à mano buſcado, y deſeado. De aquel, pues, quiero yo aqui hacerte un breve compendio, enſeñandote el methodo que yo tuve para hallar la DEFINICION de la perfectiſsima Empreſſa, unico objeto de eſte mi Tratado.

## *METHODO PARA HALLAR la difinicion de la perfectiſsima Empreſſa.*

ASSI como toda arte humana, ò liberal, ò ſervil, no es otra coſa, que una ordenada sèrie de preceptos, enderezados à alguna obra, y todo precepto nace de la *difinicion* de la arte miſma, y de ſu objeto; y por eſſo la *difinicion*, ſegun nueſtro Autor, (111) ſe llama *principio, y mas de la mitad de la obra*: por eſſo en tanto que no eſtà clara la *difinicion*, el arte eſtà en tinieblas; y al contrario, hallada la difinicion, con facilidad derivas todos los *Preceptos*, (112) y deſatas toda *duda*.

De tres coſas ſe ſirve nueſtro Autor para inveſtigar las difiniciones ocultadas en las tinieblas de la eſcolaſtica dificultad. La primera es la ETHIMOLOGIA *del nombre*, (113) el qual ſiendo una voluntaria contraſeña de la coſa ſignificada, es fuerza (quando el nombre no es fuera de propoſito, que à manera de una breve, y confuſa difinicion) nos deſcubra algun general indicio del *Concepto ſignificado*. La otra es un EXEMPLAR *de algun individuo*, que en aquel genero aya conſeguido un general aplauſo, como de las perfecciones del *Edippo* de Sofocles en las Tragedias, de la Iliade en la Epopea, y del Margite en la Comedia; como de Prototipos perfectos, trayendo la propriedad, y perfeccion de aquella Poetica diſciplina. La ultima es el COMUN SENTIR *de aquellos, que bien, ò mal raciocinaron*; ſiendo inveroſimil, que todos en todas coſas ſe engañen. De la miſma manera irè yo diſcurriendo por los dudoſos veſtigios para encontrar la *difinicion de la ideal, y perfectiſsima Empreſſa*.

(111) *Ar. P. cap. 7. Danda eſt opera, ut rectè definiatur videtur enim principium pluſquam dimidium.*

(112) *Ar. ibid. Complura eorum, quæ in quæſtionem veniunt, per diffinitionem manifeſtantur.*

(113) *Ar. Poet. c. 9. 21. & 13.*

DEL

## DEL NOMBRE DE LA EMPRESSA.

ESTE heroyco Symbolo tuvo por verdadera patria los *Escudos de los Heroes*; de donde Plinio segundo llama perversa sutileza de los Gramaticos, andar fantaseando, y buscando la razon por què el Escudo se llama *clypeus à cluendo*, esto es, del lustre del limpio acero, viniendo de *Glypton*, que significa figurada escultura. Y en los tiempos passados no tenia gloria alguna el Soldado que traia el *Escudo blanco*; esto es, no aun señalado con algun symbolo, que representasse una Empressa suya. De suerte, que la voz SCUTUM es diversa de la voz CLYPEUS, porque estos estaban vestidos de alguna Empressa, y los otros desnudos. Conviene, pues, saber, como fueron llamadas aquellas *figuras de los Escudos* por los *Griegos*, *Latinos*, *Italianos*, *y Franceses*; y por consiguiente de las *insignias*, de las *Cotas de Malla*, de los *Cimeros*, *y sellos* (que eran sacados de los Escudos, como copias del original) porque aquel serà el verdadero nombre de la Empressa.

En Griego, pues, se llamaron GLYPTA, segun la ethimologia de Plinio: vocablo sacado de la causa *instrumental*, que es el Scalpello (ò hierro) con que se executaban. Tambien SYMBOLA, como Herodoto llamò las Empressas de los Cavalleros de Caria. Y Plauto, hablando del imprimir, ò acuñar del sello de aquel Soldado, dixo: *Miles hic reliquit symbolum impressum in cera*; y este es vocablo sacado de la causa *formal* generalissima, esto es, del arte symbolica, que con un *symbolo*, *ò señal aparente* significa un *Concepto*.

Virgilio latinamente lo llamò SPECIMEN, hablando del *Sol*, que el Rey Latino traia por empressa en el Cimero, ò Cresta: nombre equivalente à la voz *Symbolum*. Pero en otra parte lo llamò ARGUMENTUM, hablando de la empressa del Escudo de Turno. Y Plinio, hablando de la batalla de los Gigantes, esculpida en el Escudo de Minerva, por aludir à la victoria, que Palas consiguiò en esta pelea, llama aquellas figuras, *argumenta parva*, *& ingenii tantum*; y esta voz es tomada de la *causa formal* mas intrinseca, esto es, de ser una agudeza por un modo de argumento de semejanza: argumentandole de una *figura visible*, un *Concepto invisible*.

Nuestros Italianos le llaman IMPRESE de la *causa final*: vocablo mas expresivo, que todos los otros, porque separa este *symbolo*, ordenado à significar un diseño de qualquiera heroyca empressa, de todos los otros *symbolos*, que significan otras materias; de donde frisissima es la ethimologia de aquellos que de-

derivan la voz Italiana IMPRESA, de la Latina IMPRESSIO, esto es, figura impressa, y esculpida; en cuyo caso no deberia decirse impresa, sino impressa. Pero aunque el nombre de *impresa* en el contexto de un discurso, en donde se habla de symbolos, se entienda bastantemente, no obstante por sì solo seria equivoco, no sabiendose si se debe entender de la empressa significada, ù del symbolo significante. La Francia, de donde vinieron las mas bellas idèas de la Empressa, la llamò ARMOIRIES, voz sinonima, con aquella que en Italiano suena: *Armas de las familias*, sacada de la *causa material* en donde estàn impressas. Con otro nombre se llaman tambien DEVISES, Italicamente *Divise*; bien que la ethimologia es muy diferente, porque entre los Franceses es derivada de DEVISER, que significa *motejar*, de donde propriamente dice relacion à los *motes de la Empressa*, como tambien à los *cuerpos*. Pero entre los Italianos es derivada de DIVIDERE, esto es, distinguir una faccion de otra, por via de symbolos.

De todos estos nombres puedes tu generalmente conocer, que la Empressa en su origen fue hallada como un symbolo, para significar en el Escudo una heroyca Empressa, ò hecha, ò meditada; y assi ninguno de aquellos nombres es tan apropriado à la Empressa, que por sì solo (fuera del contexto de un discurso) baste para diferenciar la empressa de todos los otros symbolos, si no se añade alguna voz, ò simple, ò compuesta, como diferencia especifica; por cuya razon en lengua Griega podia llamarse HEROGLYPTA, esto es, esculturas heroycas, à distincion de HIEROGLYPTA, esto es, esculturas mysteriosas: en Latin, ARGUMENTA HEROYCA, ò SYMBOLA HEROYCA: en Italiano, por la practica se entiende bastantemente el nombre de IMPRESE, quando se habla de symbolos; pero por sì solo, à fin de que se quite el equivoco ya dicho, convendria llamarlas IMPRESE SYMBOLICHE, llamado AGUDEZA HEROYCA; porque tratando de un miembro de la *Agudeza*, me convino tomar el nombre de su proprio genero metaphisico, y de la diferencia especifica, en donde (como veràs) buscarè todos los preceptos, y los separarè de las otras agudezas. Passèmos, pues, à la segunda congetura.

*** *** ***
*** *** ***

QUA-

## *QUALES EMPRESSAS PARTICULARES ayan conſeguido mayor aplauſo.*

SIN renovar los pleytos de la belleza entre las ambicioſas deydades, llamada por arbitra à ſola la fama, hallo yo, que à la Empreſſa de Luis Duodecimo, Rey de Francia, le toca la primera palma; eſta es el *Javali*, que deſpide ſus eſpinas por todas partes, con eſte mote: EMINUS, ET COMINUS; eſto es: *Yo hiero à mis enemigos de lejos, y de cerca.* El Protofabro de eſta arte Paulo Jovio, la recomienda de *ſingular hermoſura, viſta, y ſignificado.* El Bargagli, que ha dado al arte quaſi la ultima mano, afirma, que *entre las Empreſſas tiene el primer lugar.* Univerſalmente todo Eſcritor, ò todo hombre de excelſo, ò mediano ingenio, la ha reverenciado; y por lo que mira à los enemigos de aquel Rey, igualmente la han temido, y alabado.

Es tambien verdad, que por lo que toca à los *Autores*, y al *ſignificado*, ſon las opiniones muy diverſas, las quales es neceſſario aclarar, para conocer en la fuente ſu agudeza; porque el Recopilador de los Geroglificos, junto con el Pierio, la atribuyen al *Rey Luis Undecimo*, amenazando à Carlos, Duque de Borgoña, que le *avria trabajado de lejos, y de cerca.* Y Juvenal Orſini, el Favino, y el Autografo de un Araldo de Francia, añadiò, que èl la compuſo en el dia del bautiſmo de Carlos ſu hijo. Al contrario el Tipotio la atribuye à *Carlos de Borgoña*, amenazando à *Luis de cerca, y al Emperador de lejos*: concepto verdaderamente atrevido, y por tanto digno de Carlos, llamado aſsi, ſi el Tipotio no lo equivocaſſe de un Carlos à otro; porque el Monreal, San Martani, y el Autor de la Relacion de los Eſtados, hacen autor à *Carlos, Duque de Orleans*, declarandoſe al Duque de Borgoña, y à ſu faccion, *implacable vengador de la ſangre paterna*, añadiendo, que eſte hizo una heroyca Diviſa, poniendo en el pecho veinte y quatro Cavalleros eſta formidable fiera, con aquel mote ſobre un acate Pero (como dixe) el Jovio Capaci, el Bargagli, Paradino, y otros muchos, hacen eſte aplauſo al *Rey Luis Duodecimo*, afirmando, que èl la llevò la primera vez en ſu veſtido Militar, ſin mote. Pero en las Vanderas, y Monedas la animò con el mote EMINUS, ET COMINUS, amenazando *abatir de cerca las facciones de la Francia con las proprias armas*, y trabajar de lejos la Italia con el tratado, y con la pluma, haciendo de plumas eſpinas. Otros finalmente conciliando dos diferentes opiniones, hacen à *Carlos de Orleans*, inventor, y à *Luis* imitador;

dor; añadiendo el Paradino, que estas eran propriamente las armas del *Bloès*, que por herencia avia passado à Luis: circunstancia importante para la agudeza. Tambien el Autor de las Relaciones añade otra circunstancia digna de saberse; y es, que el Rey Luis llevò muchos años el *Javalì coronado*, con aquel mote: EMINUS, ET COMINUS. Pero despues de la batalla de Rabena, con la qual se gloriaba de aver purgado la pèrdida de Carlos Octavo, y de los antecessores, cambiò aquel mote en este otro: ULTUS AVOS TROJÆ, añadiendo, que su *Javalì avia echado las espinas muy lejos*; y al mismo tiempo añadiendo à la fama de que el Real Trono de Francia avia tenido sus raices en el suelo frio de aquellos Heroes: de suerte, que philosofando sobre esta *empressa*, se puede primeramente observar, que el *significado* es verdaderamente heroyco; porque como lo explica el ya citado Recopilador de los Geroglificos, *es rara alabanza de un Monarca juntar estos dos dotes, gran valor, y gran consejo*, que aun separados bastan à hacer à qualquiera famoso.

Cominus, *ut pugnat jaculis*, *atque* Eminus, *Hystrix.*
*Rex bonus est* Armis, Consiliisque *potens.*

Como si dixesse: *Mucho trabajò con la prudencia, y con la mano*; pero mas sutilmente lo interpretaron otros, segun el Paradino: *Que aunque las espinas del Javalì causan agudissimas heridas, no obstante tienen virtud para sanar las llagas con la substancia*; à manera de la lanza de Aquiles, que servia de herir, y medicinar, *assi las armas de aquel Rey daban la guerra, y la paz.*

*Et vita ex nostro vulnere, morsque redit.*

Y verdaderamente aquel Rey professò el aliviar los oprimidos, y castigar à los opressores.

Ademàs de esto, muchissimas perfecciones se pueden formar en el cuerpo de la Empressa, porque la FIGURA *es noble, hermosa, curiosa, erudita*, y proprio *symbolo* de la milicia, como la describe Claudiano; porque maravillosa, hermosa, y peregrina cosa es, vèr esta belicosa fiera llevar el Cimero en la cabeza, el terror en el aspecto, el fuego en los ojos, y un batallòn de rizadas flechas sobre el espinazo, que haciendo de sì mismo Saeta, Arco, y Aljaba, trasspassa al vecino contrario con el impulso, y de lejos esparce una selva de volantes saetas, con tal destreza, y arte, que ningun practico Artillero, ajustando la mira al ojo, mas diestramente pudiera herir en el blanco. Pero ademàs de esto, à la maravillosa *propriedad* del cuerpo symbolico, es tan proporcionado, y visible, que en qualquiera *Escudo*, ò pequeño, ò grande, en las *Vanderas*, en las *cubiertas*, y en las *Medallas*, con igual hermosura campea, llenando los ojos de agrado, y la imaginacion de espanto.

No ſon menores las perfecciones que ſe obſervan en el MOTE, porque primeramente eſtos dos adverbios EMINUS, ET COMINUS, ſin verbo alguno, forman un agudo Laconiſmo, que dexa lugar à la imaginacion para lo que no dice, y nada le queda que decir de lo que el otro imagina: de manera, que el mote ſin la figura no dice nada, y la figura ſin el mote eſtà ſin lengua. Ademàs de eſto, el ſonido de las palabras es harmonioſo por el *contrapoſito*, y tan proporcionado en la *quantidad*, que lo compartido del cartèl agrada à la viſta, y al oìdo.

Pero es perfeccion mucho mayor el no ſer *mote* fabricado à capricho, ſino explicado por nobles Autores; porque (como yo lo creo) ſe pudo tomar del libro vigeſimo de Livio, en donde de las maravilloſas màquinas de Archimedes contra Marcelo, Conquiſtador de Siracuſa, habla aſsi: *Sed ea quoque pars, omni tormentorum apparatu inſtructa erat quę non* EMINUS *tantum, ſed* ET COMINUS *tela mitteret.* O tambien del quarto libro del iluſtre Poeta Lucano, repreſentando la batalla en la qual Curion fue muerto por los Africanos.

———*Sic undique ſepta juventus,*
COMINUS *obliquis*, ET *rectis* EMINUS *haſtis.*

*Obruitur*: lo que añade al mote mayor peſo de *autoridad*, mayor gloria de *erudicion*, mayor maravilla de prompto, y agil *entendimiento*; ſiendo menor fatiga el hacer mil motes con el proprio ingenio, que hallar uno ſolo de clàſicos Autores, que parezca eſtudioſamente eſcrito por noſotros.

Concluyo, pues, que eſte famoſo JAVALI en las inſignias de Luis dignamente fue coronado, pudiendoſe eſta llamar Empreſſa de un Rey, y Reyna de las Empreſſas; de tal manera, que ſi atentamente conſideraſſes ſus perfecciones, hallaràs, que eſta ſola Empreſſa pudo enſeñar mas de eſte arte, que una montaña de libros; pero fuera mucho mas glorioſa, ſi à ella ſe le añadieſſe aquella ideal perfeccion, que diximos ſer inconſeguible: de donde, aſsi como nueſtro Autor de las perfecciones del Edippo de Sofocles, inveſtigò la difinicion de la Tragedia ideal, y de la difinicion, con un regreſſo demonſtrativo, bolviò à deſcubrir las imperfecciones del miſmo Edippo: aſsi yo me ſervirè de las prerrogativas de eſta Empreſſa, para inveſtigar la difinicion de la perfectiſsima idèa, reſervandome el bolver à lo ultimo con la luz del diſcurſo à reconocer, ſi en èl ſe halla algun defecto; lo que executarè (como ya tengo dicho) con el ANTEOJO DE ARISTOTELES, à vèr ſi ay manchas en el Sol. Reſta, pues, dàr la ultima mano, conſiderando las

CO-

# *COMUNES OPINIONES DE LOS Autores cerca de la*

# EMPRESSA.

PRimeramente entre los Autores que yo he leìdo con el Bargagli (deſpues de lo qual, como ya tengo dicho, aviendo conmigo miſmo formado la idèa de eſta materia, no he querido leer otros) he hallado entre las coſas concordemente decididas, *què ſea el* ARTE *de la Empreſſa*; pero no diſcerniendo aun entonces, ſi la tal arte proviene de la Rhetorica, ù de la Poetica: conſideracion muy importante para derivar preceptos de ſu fuente.

II. *Que la Empreſſa ſea una* SEñAL, ò SYMBOLO, *enderezado à paſſar nueſtro penſamiento al animo de otro*, reſtando indeciſo, ſi eſta ſeñal pueda ſer igualmente generica, ò eſpecifica; compueſta, ò ſimple; vocal, ò viſible: ſi para explicarla baſten SEñAS ſin voz, ò voz ſin colores; ò ſi un eſpiritu ſuelto pueda arrojar una Empreſſa à otro eſpiritu con el penſamiento ſolo.

III. *Que el penſamiento ſignificado quiere ſer* HEROYCO, *de donde la Empreſſa tuvo ſu origen, y el nombre*, quedando aun el litigio, ſi eſte penſamiento quiera ſer unico, y no multiplicado; ſi proprio de uno ſolo, y no comun de muchos; ſi la Empreſſa eſtà hecha, ò por hacer. Tambien ſi mira à un penſamiento bèlico ſolamente, ò ſi ſe eſtiende à un penſamiento piadoſo, ſagàz, amoroſo, ridiculo, y jocoſo, y tambien à los vicios de otro, como à las proprias virtudes.

IV. *Que la Empreſſa ſea una manera de ſignificar la mas ſublime*, è INGENIOSA *de todas las maneras ſymbolicas*; pero no viene al propoſito qual ſea la manera mas ſublime, ni en què conſiſta el *ingenio*, la qual claridad es obſcuriſsima al que la buſca: ni acaban de explicar, ſi las maneras de los *Geroglificos*, *Reveſes*, *Armas Gentileſcas*, *y Emblemas*, ſean de la eſpecie de las Empreſſas, eſſencialmente, ò accidentalmente diverſas.

V. *Que en la Empreſſa ſe buſque figura de algun* CUERPO, litigando aùn ſi ſe deba excluir el cuerpo humano, ſi el abſtracto, ſi el quimerico, ſi un cuerpo que repreſente lo que no tiene cuerpo, como un Demonio, Angel, ò Deydad.

VI. *Que el cuerpo contenga* SEMEJANZA, *fundada en alguna propriedad*, quedando aùn el litigio; ſi en una *propriedad* creida no ſubſiſtente; fabuloſa, y no verdadera; en potencia, y

no en acto. Tambien ſi ella puede repreſentar *deſigualdad*, *contrariedad*, *negacion*, ò *identidad*.

VII. *Que à la Empreſſa ſe ha de juntar el* MOTE, *de ſuerte, que de lo conexo del mote con la figura, ſalga todo el ſignificado*: no conviniendo aùn ſi lo eſcrito ſea de ſubſtancia, ò ſolo de hermoſura. Lo miſmo por lo que mira à la quantidad de las palabras, y à la claridad de ellas, aùn ſe eſtà queſtionando, y quaſi balanceando la ſombra con la luz.

VIII. *Que la Empreſſa ſea un Concepto eſpiritoſo de* CUERPO, y ALMA, ventilandoſe aùn entre ellos qual ſea el *alma*, y qual el *cuerpo*, qual el *ſugeto*, y qual el *objeto*, qual la *materia*, y qual la *forma*.

Aſsi vàn combatiendo entre sì aquellos bellos eſpiritus, à manera de ruſticos à cierra ojos, por no aver comprehendido el arte de la AGUDEZA, la qual, aunque contiene muchas eſpecies mezcladas, y fundadas no ſobre principios demonſtrativos, ſino figuradamente perſuaſibles, y populares, y que no tienen eſpecies como los numeros, confunde los ingenios mas curioſos, y ſutiles. Pero todas eſtas dificultades ſe apartaràn al dexarſe vèr la *perfecta idèa*, para la qual à mi me baſtò el aver ſacado de la obſervacion del *nombre* de la *exemplar*, *y comun opinion*, eſta general noticia: Que la EMPRESSA ſea una *expreſsion de un Concepto heroyco de nueſtro entendimiento, no por proprios terminos, ſino à manera de un ſymbolo aparente*; por lo que conociendo, *que la Empreſſa es una Metaphora en hechos, y una Agudeza ingenioſa*, ſin leer mas libros, ni pararme en las varias opiniones de los Autores, con ſolas las reglas de la perfecta Metaphora, y de las mas ingenioſas Agudezas, obſervadas por nueſtro Autor, me puſe à philoſofar ſobre eſta materia, y buſcando con theſes ſeparadas las perfecciones de la Empreſſa, de las perfecciones de la Agudeza, reduciendo lo leìdo, no à la claridad, ſino à la rhetorica demonſtracion; y deſpues juntandolo, y fabricado la DIFINICION de la perfectiſsima Empreſſa, la qual te pongo delante de los ojos, como Policleto ſu eſtatua, en la qual recopilò todas las perfecciones de un cuerpo ideal: no porque todas en un cuerpo verdadero ſe puedan hallar; pero à fin de que los eſtudioſos del arte ſepan à lo menos conocer las imperfecciones de todos los cuerpos. Sea, pues, la primera:

THE-

# THESI FUNDAMENTAL.

## *LA PERFECTA EMPRESSA ES UNA* METAPHORA.

ESto evidentemente te demueſtra la difinicion de la METAPHORA; eſto es, (114) *ſignificar una coſa por medio de otra*: y no por los proprios terminos, como lo tengo dicho. Si, pues, el Rey Luis dixeſſe: *Yo expugnarè mis enemigos de cerca, y de lexos*; ſerìa un hablar proprio, y comun: pero para ſignificar eſte concepto, nos mueſtra la imagen de un JAVALI, que pica de cerca, y arroja lexos las eſpinas: eſta es *Metaphora*, y eſta es *Empreſſa*.

(114) *Ar. Poet. c. 20. Translatio eſt Nominis alieni illatio.*

De aqui nace el guſto, que cauſan las Empreſſas, porque el objeto ſignificado por proprios terminos, no nos enſeña mas que à sì miſmo; pero el ſignificado por Metaphora nos enſeña à un tiempo dos objetos, el uno dentro del otro: el *Rey* en el Javalì: las *Armas* en las eſpinas, el *abatir* en el punzar, (115) lo que al humano genio naturalmente deſeoſo de ſaber mucho ſin mucha fatiga, es coſa agradabiliſsima. Como con la theorica de nueſtro Autor, la qual es la llave de toda la Rhetorica, y Poetica elocucion, abundantemente te lo he demoſtrado en la Metaphora Simple, en donde aſsi como la Metaphora es la mas noble, y aguda entre las palabras ſignificantes; aſsi la Empreſſa es el mas noble, y agudo modo de ſignificar un concepto heroyco: por lo qual la podrèmos llamar con razon *Lenguage de Heroes*. Heroyca, pues, y aguciſsima es la Metaphora del Rey Luis; no pudiendoſe con ſymbolo mas vivo repreſentar un Rey Guerrero, que con la imagen de eſta belicoſa fiera, la que Claudiano pintò aſsi:

(115) *Ar. Rh. c. 10. Quæcumque ex verbis facilem nobis ingerunt diſciplinam ſuaviſſima ſunt.*

*Militat omne Feræ corpus: vibrataque rauco.*
*Terga fragore ſonant, ſtimulis accenſa tubarum,*
*Agmina collatis credas confligere ſignis, &c.*

# THESI SEGUNDA.

## *LA PERFECTISSIMA EMPRESSA ES una Metaphora de* PROPORCION.

LA METAPHORA DE PROPORCION està fundada en la *semejanza de dos sugetos de genero diverso*, por alguna *propriedad analogica*, como entre Aquiles, y el Leon, por el valor. Y assi puedes llamar à Aquiles, *Leon de los Griegos*; y al Leon, *Aquiles de las Fieras*, como lo has visto al fol. 269.

La *Metaphora de Atribucion* està fundada en alguna *circunstancia unida al sugeto*: como la *Espada* por la guerra: el *instrumento* por la obra: la *parte* por el todo: el *abstracto* por el concreto; y otras semejantes denominaciones, como latamente lo he tratado al fol. 300.

De la una, y de la otra Metaphora se componen agudissimas Empressas. EMPRESSA de Atribucion es la *pluma junta con la Espada*, con el mote EX UTROQUE CÆSAR, poniendo el instrumento por la excelencia en el escrivir, y en el guerrear. Y la *Justicia* con el mote CUIQUE SUUM, del Duque Guillermo, que es el abstracto por el concreto.

Empressa de PROPORCION es el *Elefante* del Duque Manuel Filiberto, con el mote INFESTUS INFESTIS, por la propriedad de no ofender, sino à quien le ofende. Y el *Sol* del Rey Phelipe Segundo, con el mote: JAM ILLUSTRABIT OMNIA, por la propiedad analogica de iluminar al mundo, el uno con la luz, y el otro con las victorias: y el *Javali* del Rey Luis, por la propriedad analogica de herir de lexos, y de cerca à sus enemigos.

(116) *Ar. 3. Rh. c. 10 Translationes quæ secundũ Proportionem sunt maximè probantur.*

(117) *Ar. 3. Rh. c. 11 Id multo diversis proportionem perspicere ingeniosi est atque solertis.*

(118) *Ar. 3. Rh. c. 11 Quanto plura contineat tanto urbanius videtur.*

Aora digo yo, que la *Empressa* de PROPORCION, añade mayor perfeccion à la *Empressa* de ATRIBUCION. Porque (116) la *Metaphora de Proporcion* es mas perfecta, que qualquiera otra *Metaphora*: (117) siendo mayor prueba de perspicaz ingenio el observar una semejanza entre dos distantissimos sugetos, que una circunstancia conjunta al sugeto. Y por consequencia la tal Metaphora es mas agradable, porque enseña cosas mas curiosas, y lleva el entendimiento de un genero à otro.

Y si à la Empressa de PROPORCION se añade la de ATRIBUCION, serà tanto mas aguda, pues la Metaphora, que contiene mas figuras, es mas aguda, (118) como lo tengo dicho. Tal es aquella Empressa, que el mismo Duque

que Manuel Filiberto levantò ſiendo muchacho, en tanto que ſus fuerzas, pero no ſu valor, eſtaban oprimidas en poder de un gran Rey, pintando ſus *Armas* cubiertas de un *Velo*, con el mote, CONDUNTUR, NON RETUNDUNTUR. Ni faltò eſta perfeccion à la Empreſſa del Rey Luis, pues yà el *Javalì*, ſiendo la inſignia de ſu Ducado, era *Metaphora de Atribucion*, juntando la propriedad de herir de cerca, y de lexos; y aſsi fundò ſobre la *Metaphora de Atribucion*, *aquella de Proporcion*, y juntando figura à figura, y luz à luz, redoblò la Agudeza.

# THESI TERCERA.

## *LA PERFECTISSIMA EMPRESSA es Metaphora de Proporcion por FORMA DE* ARGUMENTO.

EN la figura Metaphorica te he deſcubierto las tres diferencias de la *Metaphora de Proporcion*; y otras de ſimple PALABRA METAPHORICA, fabricadas por la primera operacion del entendimiento; como ſi por decir *ira*, dixeſſes *ignis*. Otra de PROPOSICION METAPHORICA, fabricadas mas noblemente en la ſegunda operacion del entendimiento; como *ignis gladio non eſt fodiendus*, por decir, *irritanda non eſt magnorum ira*. La ultima de ARGUMENTO METAPHORICO, fabricada en la ſuprema eſfera del entendimiento; como à decir: *Quæris cur Saguntum arſerit? Romanorum ignem gladio foderat*. Y eſta es la figura mas noble, y mas aguda; y aſsi es la verdadera *Agudeza*, que toma el nombre de *Argumento*, como te lo he demoſtrado al folio 53. Luego ſi la perfectiſsima Empreſſa es una *Metaphora perfectiſsima*, neceſſariamente tendra fuerza de *argumento*. Y por eſſo entre los Latinos, la Empreſſa con mucha propriedad ſe llama ARGUMENTUM, como queda dicho.

Aora para aquellos à quien cauſa maravilla que yo quiera reducir el Arte de las Empreſſas à reglas de Ariſtoteles, que jamàs la conociò, lean todo el (119) Capitulo quarto en el tercer Libro de ſu Rhetorica, y veràn, que el Philoſofo la conociò, y nombrò mucho mejor que ningun otro, poniendonos delante muchas agudiſsimas Empreſſas, bien que verbales, y ſatyricas, fundadas en el ARGUMENTO DE SEMEJANZA PROPORCIONAL, llamado por èl IMAGEN; nombre pueſto por Plinio à las Empreſſas pintadas en los Eſcudos de

(119) *Ar. 3. Rh. c. 10 Neceſſe eſt tã verba, quam enthimemata urbana eſſe, quæ velocem nobis cognitionem faciunt.*

de los Heroes: *Scutis qualibus apud Trojam pugnatum eſt continebantur* IMAGINES. Aqui, pues, (120) Ariſtoteles entiende por *Imagen* una *Metaphora de Proporcion, que junta la razon de ſemejanza.* Como aquella que èl tomò de Androcion: *Idrieo es ſemejante al* MASTIN; *porque el Maſtin quitada la cadena, es mas fiero: è Idrieo deſencadenado, es mas inſolente.* Y aquella de Antiſthenes: *El* INCIENSO *no dà olor, ſi no eſtà bien molido: y Ceſiſodoto no obra bien, ſi no eſtà bien batido.* Y aquella de Demoſthenes: *La Plebe es ſemejante al* TIMON DE LA NAVE, *robuſto pero torcido, porque ella tiene la fuerza buena, pero el juicio gaſtado.* Y las otras que te he dicho al folio 5. Aora, pues, què coſa falta à eſtas imagenes Ariſtotelicas para hacer Empreſſas ſymbolicas, ſino pintarlas? Tambien de las miſmas palabras de aquellos Oradores donde èl las tomò, puedes tu ſacar los motes, eſcriviendo ſobre un *Maſtin deſencadenado*: SÆVIOR SOLUTUS. Y ſobre el *Incienſo molido*, CONTRITUM DELECTAT. Y ſobre el *Timòn*: ROBUSTUM SED CURVUM. En donde concluyo, que la perfecta Empreſſa es una IMAGEN, eſto es, un Argumento *à ſimili*, fundado en aquella (121) maxima proporcional: *Sicuti ſe habet ſecundum ad primum; ſic Quartum ad Tertium*; porque aſsi como las ESPINAS ſon las armas del JAVALI, aſsi las ARMAS ſon las Eſpinas de LUIS; correſpondiendo el *ſegundo* termino al *primero*, y el *quarto* al *tercero.*

(120) *Ar. ibi. Tranſlationes ſunt imagines rationes indigentes. Et 3. Rh. c. 10. Imago eſt träſlatio additione rationis differet.*

(121) *Ar. Poet. c. 20. Proportione reſpondens dixerim quando aliquod ſecundum ad primum, ſimili ratione ſe habet, qua Quartum ad Tertium.*

Con eſte ANTEOJO ARISTOTELICO quiero que examines todas las Empreſſas, para hacer juicio ſi ellas ſon perfectas, ò no: pues jamàs ſeràn perfectas, ſi no puedes concordar los quatro terminos debaxo de quatro dichos, en eſta forma: *Aſsi como el Javalì punza de cerca, y de lexos con las eſpinas; aſsi Luis vencerà de cerca, y de lexos con las armas.* Y ſi los quatro terminos ſalen limpios, tambien la Empreſſa ſerà bella, y perfecta; pero ſi embrollados, y confuſos, la Empreſſa ſerà confuſa. De donde las Empreſſas de ſimple ATRIBUCION no pueden ſer perfectiſsimas, porque la Metaphora de Atribucion, no teniendo la ſemejanza, ſino la unidad por fundamento, jamàs la podràs acomodar en los *quatro terminos*; como geometricamente te lo he demoſtrado. Y por tì miſmo lo podràs experimentar por los antecedentes exemplos de las *Empreſſas de Atribucion.*

*** )(✠)( ***

THE-

# THESI QUARTA.

## *ESTE ARGUMENTO ES* POETICO.

EN dos maneras, como enseña nuestro Autor, (122) podèmos usar de la IMAGEN: la una parangonando un objeto con otro, como *Luis es semejante al Javalì*: la otra fingiendo que un objeto es otro, como *Luis es un Javalì*. De la primera se forma un argumento proprio, y Oratorio, en esta forma.

*Luis es semejante al Javalì, porque como el Javalì hiere de cerca, y de lexos con las espinas, assi Luis abate de cerca, y de lexos con las Armas.*

De la segunda se forma un argumento Metaphorico, y Poetico, en esta otra forma:

*Luis es un Javalì. Luego herirà à sus enemigos de cerca, y de lexos.*

En donde vès, que la proposicion es una ficcion Metaphorica, y por tanto Poetica, siendo el fingimiento la essencia de la Poesìa; y al contrario, el argumento Oratorio usa del *termino comparativo*, en el qual no ay propriamente Metaphora, ni ficcion. De donde la Metaphora es mas ingeniosa, que la imagen, por causa de la ficcion, y mucho mas agradable al oìdo. (123) Primeramente, porque te enseña mayor novedad, esto es, que una cosa es otra: Despues porque la imagen te explica todas las cosas, distinguiendo la una propriedad de la otra; pero la Metaphora, señalandote una propriedad, dexa que comprehendas las otras con tu entendimiento, como lo tengo dicho arriba.

Digo tambien, que la Empressa es un ARGUMENTO POETICO, porque esta no usa el *termino comparativo*; pero poniendote delante un Javalì, quiere que tu entiendas, que aquel es el Rey Luis: al modo que (124) la pintura quiere hacerte creer, que lo fingido sea verdadero; y la Metaphora, que Aquiles sea un Leon: Lo que se concluye con un paralogismo de tres afirmativas en segunda figura; esto es, *El Leon es feroz: Aquiles es feroz: luego Aquiles es un Leon. El Javalì hiere de lexos, y de cerca: assi hace Luis: luego Luis es un Javalì.* Y este es aquel paralogismo llamado por nuestro Autor (125) bella mentira de los Poetas, enseñados del buen Homero; porque sobre este paralogismo està fabricada toda el arte de los Divinos Poetas, y Pin-

(122) *Ar. 3. Rh. c. 4. Imago etiam translatio est, parum enim à translatione differt. Nam cum Achillem ut* Leonem irruisse *Poeta dicit, Imago est. Cum vero dicit Achillem* Leonem, *trãslatio.*

(123) *Ar. 3. Rh. c. 5. Imago minus suavis est quã translatio, quoniam longior. Et non dicit hoc illud esse. Quare nec Animus id quærit.*

(124) *Ar. Poet. c. 2. Ideoque hujusmodi imagines intuentes gaudent; quoniam ex illarum contemplatione accidit, ut ratiocinentur.*

(125) *Ar. Poet. c. 22. Homerus præcipue alios docuit, quo pacto Mendacium dicendum sit. Quod profectò Paralogismus est.*

tores; y mas perfecto Poeta, y Pintor es aquel, el qual mejor sabe hacer paralogizar, dando por verdadero lo verosimil; como lo dixe, folio 78. Tom. 2.

# THESI QUINTA.

## *LA EMPRESSA ES UN COMPUESTO de* CUERPO, *y de* ALMA.

(126) *Ar. 1. Eth. c. 1. Nominibus pro Rebus utimur ut signis, quemadmodum qui calculis supputant.*

TOda *palabra*, ò dicha, ò escrita (126) es un SIGNO sensible significante un CONCEPTO INTELIGIBLE: en la manera que los jugadores ponen una piedra visible, por significar la moneda que no se vè: De tal manera, que la *señal significante* serà el CUERPO de la palabra, esto es, la materia: el *Concepto significado*, el ALMA, esto es, la forma. Semejantemente la *palabra Metaphorica* es un compuesto de *cuerpo*, *y alma*, esto es, de voces propriamente significantes, y de concepto impropriamente significado. Luego en la Empressa, la qual es una Metaphora pintada, *la figura con la propriedad significante*, forman el CUERPO; *la persona con la propriedad significada*, forman el ALMA. En este modo:

CUERPO *Propriamente significante.* { 1. EL JAVALI 2. *Vibra las* ESPINAS.

ALMA *Metaforicamente significada.* { 3. EL REY 4. *Maneja las* ARMAS.

En donde la Empressa es un milagroso compuesto, que tiene el alma fuera del cuerpo, teniendo el *significante* sensible en el Escudo; y el *significado* inteligible en la mente.

De aqui puedes tu comprehender, que para essencia de la Empressa, basta la *figura*, y el *concepto*, sin mote alguno. Tales fueron las Empressas de los antiguos Heroes; porque en donde la Empressa tiene *cuerpo*, *y alma*, nada falta à la entereza del compuesto.

# THESI SEXTA.

## *EL CUERPO DE LA PERFECTA Empreſſa quiere ſer* VERDADERO, *y* REAL.

TAmbien la Metaphora, aunque ſea un Poetico fingimiento, buſca (127) lo *veroſimil*, fundado ſobre lo natural; porque ſi fabricaſſes un ſignificado metaphorico ſobre un ſignificante quimerico, fabricas lo veroſimil ſobre lo inveroſimil; y deſcubriendome la una ficcion con la otra, me gaſtas aquel paralogiſmo de quien hemos hablado. En donde mas voluntariamente ſe admite de los Rhetoricos eſta Metaphora: *Adulator eſt Principum* SCOPULUS, que *Adulator eſt Principum* SCYLLA: porque el *Eſcollo* es objeto verdadero, y natural; y *Scylla* es objeto imaginario, y fabuloſo; y aunque la *Metaphora* parezca mas ingenioſa, es mas caprichoſa, y demueſtra un ingenio ligero, y juvenil, bien que heroyco, y fuerte. Ademàs de eſto, es coſa mas ingenioſa el hallar ſemejanza entre objetos verdaderos, que el fingirla ſobre objetos fabricados à capricho. Porque lo verdadero limita las fuerzas del entendimiento; (128) y lo fingido es coſa ilimitada, è infinita: pudiendoſe cada uno facilmente acomodar à ſu talento. De donde mas facil coſa es (dice nueſtro Autor) (129) fingir Apologos, que obſervar ſemejanzas verdaderas entre los actos humanos.

Excluyo, pues, de la perfectiſsima Empreſſa todo cuerpo QUIMERICO, y CAPRICHOSO; no porque de ellos no ſe pueden fundar ſignificados agudiſsimos, è ingenioſos, ſi porque el fundamento es inveroſimil, y ligero. De donde Virgilio con juicio grandiſsimo en la Cimera, ò Morrion del Rey Latino, nos hizo vèr por diviſa el *Sol*, que es un cuerpo natural: y en aquel de Turno, mancebo bizarro, una *Quimera*, de donde tomaron ſu nombre los cuerpos quimericos. Ademàs de eſto, ſon expelidos todos los cuerpos FANTASTICAMENTE AGREGADOS, aunque cada uno por ſi ſea real. Como el *Cangrejo*, que tiene la *Luna* entre las piernas, con el Mote FATIS AGOR, de la Anguillara. Y todos los cuerpos INVISIBLES, echos por ſola la fuerza del entendimiento, los *vientos* repreſentados con *cara humana ſoplando*; y el *Sol en ſemejanza de Cochero* del Rey Philipo. Ademàs de eſto, las IMAGENES ABSTRACTAS, como la *Fortuna*, que eſtiende las velas de

(127) *Ar. 3. Rh. c. 2. Cavendum ne fictè dicere videamur ſed innate. Hoc enim veriſimilem reddit orationem; illud autem cõtrarium.*

(128) *Ar. 3. Rh. c. 6. Si quæ non ſunt ea dicis Ut.* Modicus quidam ventoſus collis, *in infinitum enim ſic amplificatio ſit.*

(129) *Ar. 2. Rh. c. 3. Cum difficile ſit res præteritas ſimiles invenire: Apologos facillimum eſt fingere.*

Carlos Archiduque de Auſtria, y otras imagenes, ò halladas, ò fabuloſas. Porque todas denotan una pobreza de ingenio, que recurre à las ficciones; por no hallar ſemejanzas naturales entre los verdaderos cuerpos.

Perfecta mas que todas eſtas ſerà la Empreſſa del Rey Luis, porque aviendo èl podido ſignificar aquel ſu concepto, repreſentandote alguna de las figuras fabuloſas *Stinfalidis*, mugeres volantes, que hieren de cerca, y de lexos, arrojando de las alas ſaetas de hierro; no obſtante juzgò por mejor repreſentarte un cuerpo natural, eſto es, un *Javalì* arrojando ſus eſpinas por todas partes.

Y ſi me preguntaſſes ſi con alabanza ſe puede uſar de aquellos *cuerpos*, ò *propriedades*, las quales, aunque poco verdaderas, eſtàn recibidas como tales de la fama popular, como el *Phenix*, que renace de ſus cenizas: el *Girasòl*, que ſe buelve al Sol: el *Pelicano*, que con la propria ſangre dà vida à ſus hijos: el *canto del Ciſne moribundo*: la *Salamandra*, y la *piedra del Diamante*, invencible en las llamas: todas coſas famoſas, pero fabuloſas, de donde muchas Empreſſas fabricadas configuieron grandes aplauſos. Reſponderè lo que reſpondiò nueſtro Autor (130) cerca de los ſugetos de las tragedias verdaderamente falſos, pero falſamente recibidos por verdaderos: *A principio ejuſmodi Fabulæ contexende non erant, ſed ſi ſemel conſtitutæ ſint, & ita receptæ: eas admitti, quamvis abſurdas probabilius erit*: ſeñalando con aquel comparativo *probabilius*, que èl las juzga mejores entre las malas, pero malas entre las mejores.

(130) Ar. Poet. c. 22.

# THESI SEPTIMA.

## *EL CUERPO DE LA PERFECTISſima Empreſſa debe ſer* NOBLE, *y* BELLO.

LA *Perfecta Empreſſa* es una *Perfecta Metaphora*: luego ella ſe debe tomar de objetos *nobles*, y *bellos*, porque entre las Metaphoras, aquellas ſon mas recomendadas por nueſtro Autor, que te traen à la memoria un objeto hermoſo, y mas agradable à la viſta, à los oìdos, y à los otros ſentidos, ù de mas noble, y perfecta virtud dotado. De donde mas bella Metaphora ſerà, dice el Autor, *Aurora* ROSEA, que PURPUREA: porque aunque la una, y la otra te repreſente un objeto del miſmo genero, eſto es, el color bermejo; no obſtante la voz PURPUREA, te pone delante una ſangre corrupta de un viliſsimo

mo gusano; pero ROSEA te hace vèr el mas bello, y agradable objeto, que los ojos puedan desear. Lo mismo digo de la NOBLEZA; y assi Homero por explicar el furor de Aquiles contra sus enemigos, mucho mejor le llamò *Leon*, que *Vivora*; porque aunque el uno, y otro vocablo te representen una furiosa fiera, no obstante el *Leon* es un objeto mas noble, y perfecto; añadiendose à esto, que assi como la Empressa es una *expresion de Concepto heroyco*, assi explicaria un vilissimo animo aquel que se explicasse con comparaciones baxas, è innobles, como las que usò Dantes, con razon vituperado por los buenos Autores; y principalmente proponiendose en las Empressas Conceptos honrosos, y de alabanza. Racional cosa (dice nuestro Autor) (131) es, que las Metaphoras de alabanza sean derivadas de los mas nobles; y las vituperativas, de los mas innobles objetos, que pertenecen à la misma Cathegoria, en donde alabando à un hombre docto, puedes tu llamarle THEATRO *de las Musas*; y burlandole: ESTABLO *de las Musas*; siendo el uno, y el otro vocablo del genero de Lugar; pero el uno de los mejores, y el otro de los peores.

(131) *Ar. 3. Rh. c. 2. Ad hæc si laudare velis, à melioribus; si vituperare à pejoribus, eorum quæ in eodem genere sunt ducenda translatio est.*

Rechazo tambien de la perfecta Empressa todos aquellos *cuerpos*, que aunque dotados de alguna propriedad ingeniosamente significante, son no obstante innobles, y viles, como la *Cuba*, que rebienta por las llamas que encierra, de Francisco Cibo, con el mote: DE BUENO A MEJOR. Y el *Buey tras del Arado*, y el Carro del Panuino, con el mote: AD UTRUMQUE PARATUS. Porque aunque los significados sean nobles; no obstante porque el cuerpo de la empressa se toma de la persona que la expone, convendria, que el Cavallero dixesse: YO SOY UNA CUBA; y el otro: YO SOY UN BUEY.

Repruebo ademàs de esto aquellos *cuerpos*, que aunque *nobles*, *y bellos*, tienen algun nombre, que suena mal entre el Pueblo. Noble cuerpo de Empressa es aquella *Maquina*, con la qual en el Mar se fixan los maderos agudos, levantada por Empressa de Andrès Andreuci, con el mote FIRMIUS. Pero porque esta Maquina entre los Architectos Italianos se llama con un vocablo poco honesto el *Becco*, del nombre solo recibe mancha.

Debense despues rechazar generalmente todos aquellos *cuerpos*, que aunque nobles de nombre, y de figura, pueden à un sutil ingenio subministrar alguna especie de siniestra memoria. Assi Hypolito Perusini, domestico del Papa Julio Segundo, por confessarse obligado à los beneficios de su amo, alzò por Empressa las nobilissimas Armas de aquel Pontifice: esto es, la *Encina*, con el mote: UMBRAM, ATQUE SALUTEM, agudamente aludiendo à las *Encinas* del Siglo de Oro.

Pe-

Pero los malicioſos Corteſanos lo interpretaron en otro ſentido, motejandole de *comedor de bellotas.*

Es muy cierto, que tambien los ingenios grandes, y jocoſos, con cuidadoſo eſtudio han executado ſus Empreſſas, no ſolo jocoſas, ſino tambien sèrias, con innobles cuerpos, uſando del privilegio, que (como dixe à fol. 58. Tom. 2.) fue concedido por nueſtro Autor (132) à bellos ingenios, de poder alguna vez tomar los vicios rhetoricos por virtud, pecando con arte contra la miſma arte, como los Pintores en ſus diſeños. Aſsi los Academicos de la Zuca, y de la Cruſca, agradando en las Empreſſas, como en los nombres, pintaron aquellos la *Calabaza* con la *mano* de Mortero, y eſtos el *Cedazo* de la Arina, ſignificando penſamientos nobles con innobles maquinas. Y aquellos nobles mal contentos en Flandes, por ſignificar al mundo, que ellos no tomaban las armas por maldad, ſino porque no podian ſubſiſtir, tomaron nombres de Scrochi MOATREROS, y por empreſſa el *Zurron*, y la *Ortera* de los mendigos, con el mote: FIELES FINOS AL ZURRON. Pero de eſtas licencias tratarèmos mas abaxo; ſiendo claro, que las imperfecciones, ò voluntarias, ò involuntarias, no convienen bien à la perfecta idèa que ſe buſca.

(132) *Ar. 3. Rh. c. 5. Hæc ergo omnia fugienda ſunt niſi quis ſtudio id faciat.*

Perfectiſsima, pues, para eſte capitulo ſerà la propueſta empreſſa del *Javali*, eſparciendo por todas partes ſus ſaetas: cuerpo tan noble, y bello, que parece adornado, y armado de la naturaleza, para terror, y delicia de los que le miran; de donde Claudiano graciosamente à ſu acoſtumbrado.

*Hanc tamen exiguam miro natura tueri*
*Præſidio dignata feram. Stat corpore toto*
*Sylva minax, jaculiſque rigens in prælia creſcit*
*Picturata ſeges, &c.*

# THESI OCTAVA.

## *LOS CUERPOS* NATURALES *EN LA perfectiſsima empreſſa ſe prefieren à los Artificiales.*

CIrcunſcripta toda otra conſideracion, generalmente digo: el *cuerpo* NATURAL, tanto es mas noble que el *Artefacto*, quanto la naturaleza es mas noble que el arte; ſiendo aquella una obra de la mente Divina, y eſta de la humana; aquella maeſtra, eſta imitadora; y principalmente ſi el *cuerpo* fueſſe una obra *mecanica*: porque aſsi como el arte mecanica es innoble, aſsi convendria menos à un heroe el compararſe la fortaleza à un yunque entre los martillos, que à un Leon entre las eſpadas. Ademàs de eſto, aſsi como las coſas *naturales* ſon eternas, y las *artificiales* temporales, aſsi la ſemejanza con los objetos naturales parecerà quaſi fatal, y divina. Finalmente las Metaphoras ſacadas de las coſas *naturales* parecen mas naturales. De las coſas *artificiales*, mas artificioſas; aquellas mas veroſimiles, eſtas mas afectadas, en donde nueſtro Autor, (133) por exemplo de las *Metaphoras frias*, eſto es, inveroſimiles, nos hace memoria de aquellas dos de Alcidamantes, que la Philoſofia ſea la *trinchera*, y la *foſſa* de las leyes; y la Odiſſea de Homero ſea un *eſpejo* de la vida humana: que ſi entre los exemplos de las imagenes puſo (como he dicho) el *Timòn de la Nave*, tambien he dicho, que lo puſo por vituperar el genio de la plebe, robuſto, pero torcido, debiendoſe ſacar la Metaphora de las coſas mas *innobles* para vituperar, y de las mas *nobles* para alabar.

(133) *Ar. 3. Rh. Et ut etiam Alcidamus Philoſophiam Vallum legum, atque Foſſam appellat, & Odyſeam.*

*Pulcherrimum humanæ vitæ ſpeculum cuncta enim hæc parum credibilia ſunt, propter ea quæ dicta ſunt.*

De donde en los Eſcudos de los antiquiſsimos Heroes, que fueron los primeros originales de las Empreſſas, veràs pintados *cuerpos naturales*, no *artificiales*. El *Aguila* fue Empreſſa del Rey Jupiter contra los rebeldes, paſſada deſpues à la familia Cadmea en Tebas, en la Etea, en Athenas, y en aquella de Eneas en la Frigia, y por èl paſſada à los Latinos. El *Leon* fue Empreſſa de Agamenon. (como queda dicho) El *Rayo* fue Empreſſa de Cloaces, Rey de los Scitas, hijo de Jupiter, imitado deſpues de los Romanos. Pindaro dice, que Anfiaro en la expedicion Tebana, tenia el *Dragon* en el Eſcudo. Eſtatio, que Capaneo traia la *Hydra*: y Pomedonte traia el *Tifon*, que bomitaba fuego de la boca. Poliniſe la *Sfinge*. Uliſes el *Delfin*. La Empreſſa de Pa-

Palas fue la *Nottola*, ò Lechuza, ſymbolo de las nocturnas Vigilias, en donde la ciencia ſe adquiere, mudada deſpues con la *mollera de Meduſa*, que fue un mudar la Metaphora de Proporcion en aquella de Atribucion. Todos los Cavalleros Argonautas llevaban en el Eſcudo varias *imagenes naturales*, qual de *Planta*, qual de *Dragon*, qual de *Marino Monſtruo*, y qual de *Fiera Salvage*, vivamente pintadas con la pluma de Valerio Flacco, el qual cantò aquella guerra baxo el pacifico laurèl de Domiciano.

Perfectiſsima Empreſſa, pues, ſe debe reputar eſta del Rey Luis, que nos hace vèr por *nobiliſsimo cuerpo natural el Javalì* armado de sì miſmo, y arrojando del arco del eſpinazo ſus encarnadas ſaetas contra los enemigos.

Todo eſto ſe ha dicho generalmente, porque como la Empreſſa ideal pide muchas perfecciones, puede ſuceder alguna vez, que ſi el cuerpo NATURAL vence al ARTIFICIAL en una perfeccion, ſea vencido en otra: de ſuerte, que ſi un cuerpo artificial fueſſe excedido en la *nobleza*, excederà acaſo en la maravilla, è *ingenio*.

Aora diràs tu: ſi los cuerpos naturales ſon mas dignos de la perfecta Empreſſa, porque ſon mas nobles, ya no ſe puede diſputar, ſi la perfecta Empreſſa reciba el cuerpo HUMANO, ſiendo eſte el mas noble de todos los cuerpos. Sea, pues, la

# THESI NONA.

## *LA PERFECTISSIMA EMPRESSA no admite el*

## CUERPO HUMANO.

TOdos aquellos que no favorecen en las Empreſſas al cuerpo humano, traen eſta razon, que entre *hombre, y hombre* no ay SEMEJANZA, ſino IDENTIDAD. Eſta propoſicion aſsi indiſtinta, no es verdadera, pudiendoſe entre *hombre, y hombre* fundar Metaphoras, è imagenes agudiſsimas de ſemejanza proporcional. Tal es aquella de Democrates, contada por nueſtro Autor (134) entre las agudas imagenes: *Los Oradores ſon ſemejantes à las Amas; porque eſtas engullendo el bocado, dàn la ſaliba à ſus niños; y aquellos tomando buen eſtipendio, dàn poca utilidad à la Republica.* Y aquella otra de Pericles: *Los Samieſſes ſon ſemejantes à los muchachos, que toman el pan llorando*; porque recibiendo de los Athenienſes grandes vituallas, ſiempre ſe que-

(134) *Ar. 3. Rh. c. 4. Democrates Oratores nutricibus conferebat; quæ deglutientes cibum, ſaliva pueros inunguntur, &c.*

xaban de la perdida libertad. Y aquella de Teodamantes: *Archidamo es tal en el govierno politico, qual Euxeno en la Geometria*, porque el uno, y el otro en ſu empleo preſume mucho, y no ſabe nada. Por eſſo nueſtro Autor, commutando los terminos proporcionales, llama à Euxeno, *un Archidamo Geometrico*, y à Archidamo, *un Euxeno Politico*. Tambien entre las famoſas Empreſſas muchas ſe vèn fundadas en ſemejantes Metaphoras entre *hombre, y hombre*, como el *Athlante, que ſobſtenia el Cielo*, de Guido Bentivogli, con el mote MAJUS OPUS, ſignificando ſu ardua empreſſa de ſobſtener la Patria, que ſe arruinaba; y el *Peregrino* del Cavallero Goito, con el mote: ET CÆTERA, por decir, que èl eſtaba fuera del corazon de ſu muger.

Concedo, pues, que ſe pueden componer Empreſſas aguditſimas, y nobiliſſimas de los *cuerpos humanos*, trayendo las propriedades de un genero à otro, como de las acciones *phyſicas* à las *morales*; pero con todo eſſo digo, que no ſe puede componer aquella perfectiſſima, è ideal Empreſſa que aqui buſcamos; y eſto principalmente por dos razones: la una es, que aunque las propriedades ſean de genero diferentes, no obſtante el ſugeto es de la miſma eſpecie: de donde, como hemos dicho en la primera Theſi, mayor fuerza de ingenio ſe requiere para hallar ſemejanza entre objetos mas diſtantes, como entre *hombre, y planta*, que entre *hombre, y hombre*: La otra, y principal razon depende de las dos Theſis ſiguientes.

# THESI DECIMA.

## *EL CUERPO DE LA PERFECTISSIMA Empreſſa debe ſer*

## MIRABLE.

DE las Metaphoras, unas ſon *ſuperficiales*, y otras MIRABLES; las *ſuperficiales* tienen ſentido llano, y à qualquiera perſona faciliſſimo; las *mirables* tienen ſentido recondito, y erudito; y aſsi el que eſcucha ſe alegra de penetrarlo, como hemos dicho à folio 41.

*Superficiales* ſe pueden llamar aquellos cuerpos de Empreſſa, en donde la propriedad es tan llana, que un trivial ingenio pueda dàr razon, como el *hacha*, que al Sol claro pierde la luz, con el mote: LUMINE VICTUS de Matheo Juſtiniano, y la *Linterna cerrada* de Mutio Matheo, con el mote: AR-

DET NON LUCET. De las quales Empreſſas, aunque el ſignificado ſea agudo, no obſtante la propriedad ſignificante es manifieſta à qualquiera que no es ciego.

Al contrario, MIRABLES ſon aquellas en donde la figura, ò la propriedad, ſaliendo de las ordinarias leyes de la naturaleza, tienen el animo algo ſuſpenſo, y maravillado, como la *Aguja de los Navegantes*, que como ſi tuvieſſe ojos, por sì miſma ſe buelve à la ſola Eſtrella Polar, con el mote: A NINGUNA OTRA, de Don Garcia de Toledo; y la *yerva Lotos*, que naciendo de noche en las aguas del Rio Eufrates, ſaliendo el Sol, levanta la cabeza, y al medio dia ſe pone derecha en pie; y traſmontandoſe el Planeta, ſe traſmonta ella en ſus aguas, y ſe eſconde. De eſta yerva hizo ſu Empreſſa el Cardenal Madrucci, con el mote: EMERGO LUCENTE SOLE; y otras muchas figuras, y propriedades eſtupendas de *Fuentes*, *Meteoros*, *Plantas*, *y Animales*, ſacadas de nueſtro Autor (135) de Plinio, del Maggiolo, y tantas *hechuras artificioſas* de Mathematicos, y Architectos, como te dexo dicho en la agudeza de la naturaleza, y del ingenio.

(135) *Ar. de Admirandis auditionibus.*

Perfecta, pues, ſerà la Empreſſa del Rey Luis, que te repreſenta un *cuerpo* admirable por la figura, que parece un vivo, y volante arſenal; pero mas admirable por la propriedad eſcrita de Claudiano.

*Additur armis*
*Calliditas, parcuſque ſui timor, iraque nunquam*
*Prodiga Teborum, cautè contenta minari,*
*Nec niſi ſervandæ jactus impendere vitæ.*
*Error abeſt, certum ſolertia deſtinat ictum,*
*Nil ſpatio fallente modum, ſervatque tenorem*
*Muta cutis, doctique regit conamina viſus.*
*Quid labor humanus tantum ratione ſagaci*
*Proficit? &c.*

De ſuerte, que ſi vieſſes el *Javalì* vivo manejar con tanto arte aquellas tan horribles armas, quedarias atònito, y deſmayado.

# THESI UNDECIMA.

## *EL CUERPO DE LA PERFECTISSIMA Empreſſa debe ſer* NUEVO, *pero* CONOCIBLE.

ESTAS dos perfecciones, quaſi repugnantes entre sì, buſca en la Metaphora nueſtro Autor: (136) quiere que ſea *nueva*, porque de la novedad nace la maravilla, y de la maravilla el guſto, como lo experimentas quando aprendes alguna nueva erudicion. Por otra parte quiere que ſea *clara*, y por eſta razon cuenta la *obſcuridad* como coſa fria en la Metaphora.

En el primer genero, pues, eſtàn incluidos todos los *cuerpos de Empreſſa*, que aunque nobles, poniendote delante de la viſta todo el objeto, no te enſeñan nada de peregrino, como el *cuerpo humano*, *el Pabo*, *el Cavallo*, *el Sol*, *el Rio*, *la Fuente*, *la Encina*, *un Eſcollo*, *un Monte*, &c. ò verdaderamente aquellos, que aunque raros para noſotros, ſe vèn no obſtante frequentemente pintados en las Empreſſas, y en las Armas, como Leones, Aguilas, Rios, Palmas, &c. bien que ſi la propriedad fueſſe maravilloſa, ſupliria eſte defecto, pudiendoſe hacer nuevas obſervaciones en cuerpos no nuevos. Lo miſmo digo yo de algunas propriedades mirables, ſiempre decantadas, y vulgares, como el *renacer en las llamas* del Fenix, el *atraer* el hierro, y mirar ſu eſtrella la Piedra Imàn; y principalmente ſi aquel cuerpo, y aquella propriedad huvieſſe ſido ya preocupada por otros ingenios, como la *Fenix* por el Giolito, del Conde de la Trinidad, y del Cardenal Chriſtoval Madruci; y la ya mencionada *Flor Lotos* por Luis Madruci, con el mote: EMERGO LUCENTE SOLE; y de Don Ferrante Carrafa, con el mote: SIC DIVA LUX MIHI. De ſuerte, que eſtos cuerpos, bien que *admirables*, tomando la novedad, pierden la maravilla, y con eſta el precio; (137) y como la Metaphora, aſsi la empreſſa, como partes mas ingenioſas, no ſe pueden buſcar fuera del proprio ingenio.

En el otro genero ſon imperfectos aquellos *cuerpos*, que por ſer muy *nuevos*, ſon obſcuros. Y què guſto, ò enſeñanza hallaràs tu en la imagen de un objeto que no conoces? (138) tal es la miſma *Flor Lotos*, la qual pintada en un Eſcudo pudiera ſer conocida de los habitadores del Eufrates, pero no por noſotros; y por eſta razon los miſmos Autores no ſaben como pin-

(136) *Ar. 5. Rh. c. 2. Inuſitatoria ſunt ad bibenda: hæc enim ex omnibus maximè admiramur admirabile autem omne jucundum eſt.*

(137) *Ar. 3. Rh. c. 2. Nec eſt accipere Metaphoram ab aliquo.* *Et Poet. c. 21. Id quod unum non aliunde quæſitum ſit oportet.*

(138) *Ar. Poet. c. 22. Si veras formas neutiquàm inſpexiſſent nullam omnino voluptatem præberet imitatio.*

pintarla; y por eſſo en las Empreſſas de los hombres iluſtres la pintan como campanilla; y en las Empreſſas de los Arroyos, à manera de una larga eſpiga; y en el Matiolo, à manera de una grana de Laurèl. Lo miſmo digo de otros *cuerpos*, ò *mixtos*, ò Plantas, ò Animales ultramarinos, ù del nuevo mundo, dotados verdaderamente de maravilloſas qualidades; pero tan deſconocidas à noſotros, que fuera neceſſario eſtuvieſſe el Autor ſiempre preſente para explicarlo.

Gran aplauſo, pues, merece la Empreſſa del Rey Luis, que juntando maravilloſamente la una perfeccion con la otra, repreſenta un *cuerpo*, que aunque fueſſe nuevo por un ingenio no totalmente nuevo, podria reconocerſe por lo que ella es: de ſuerte, que quaſi à un tiempo los ojos vèn, el entendimiento entiende, y el animo ſe goza, conociendo la forma, deſpues de aver conocido la fama.

# THESI DUODECIMA.

## *LA PROPRIEDAD DE LA PERFECtiſsima Empreſſa debe ſer*

## APARENTE, Y ACTUOSA.

ENtre las Metaphoras, aquellas ſon reputadas perfectiſsimas por nueſtro Autor, (*) que ſe juntan con la Hipotipoſi, poniendote delante de los ojos alguna accion viva, como he diſcurrido; pues el decir: *Homo* QUADRATUS, eſto es, *perfectus*, es belliſsima Metaphora, dice el Autor, (139) pero muerta, y ſin accion. Pero el decir: *Haſta* VOLABAT, te pone delante de los ojos un acto vivaciſsimo: luego entre las Empreſſas, aquellas ſon mas perfectas, que te hacen vèr la propriedad, no en potencia, ſino en acto, juntando la Hipotipoſi à la Metaphora de Proporcion. Por geroglifico de la vigilancia baſta pintar la *cabeza de la Cigueña*; pero para hacer Empreſſa conviene pintarla en pie, con una pierna levantada, empuñando una piedra, al modo que Alexandro tenia en la mano la pala para eſtàr deſpierto. En la Medalla de Domiciano baſtò un Leon con el mote: IMPERATORI; pero para hacer Empreſſa, es neceſſario repreſentar un *Leon furibundo*, en acto de arrojarſe contra las eſpadas, como ſi dixeſſe: PER TELA, PER HOSTES.

Eſta perfeccion procurò el Rey Luis en ſu *Javali*, pintandolo

(*) *Ar. 3. Rh. c. 10. Præterea ſi præoculis rem ponit qua ſi agatur.*

(139) *Ar. 3. Rh. c. 11. Si quis conſtantẽ virum, quadratum dixerit: translatione uſus eſt, ſed hæc translatio nihil gerentem ſignificat.*

dolo en acto de arrojar de sus lomos aquellas mortiferas saetas: *Se Pharetra, sese jaculo, se se utitur Arcu.*

# THESI DECIMATERCIA.

## *LA PROPIEDAD DE LA PERFECtissima Empressa quiere ser* SINGULAR.

LOS Argumentos de semejanza se pueden sacar de qualquiera propriedad, ò *generica*, ò *especifica*, ò *individual*. *El levantarse en alto*, es propriedad GENERICA de todos los Pajaros. *El probar sus hijos al Sol*, es propriedad ESPECIFICA de todas las Aguilas. *El renacer en las llamas*, es propriedad individual de sola la Phenix. Aora nuestro Autor (140) alaba en los Argumentos, y en los Epitectos, las propriedades mas *individuales*, y menos comunes. Por esta razon, el llamar à Aquiles *hombre brabo*, ò *Semi-Dios*, ò *Heroe de la Expedicion Trojana*; estas (dice el Autor) (141) son circunstancias comunes à otros Campeones. Pero el llamarlo *Vencedor de Hector*, *el mas fuerte de los Trojanos*, *y matador del Cisne*, *Cavallero inmortal*; estas son las circunstancias mas proprias de solo Aquiles.

(140) *Ar. 2. Rh. c. 14 Quantò propinquiora, tantò propria magis, & minus communia.*

(141) *Ar. ibid. Communia dicimus; ut si Aquilem laudes, quoniam vir, quoniam Semi-Deus, &c. Propria verò, quæ nemini, præter quam Achilli contigerunt.*

Luego si la Empressa es un argumento de semejanza, tanto mas perfecta serà la semejanza, quanto la circunstancia sea mas individual. Al contrario, si la figura nos representa un individuo unico en el mundo, necia seria la circunstancia de una *propriedad generica*; como si tu pintasses al Phenix bolando en alto, con el mote: DESPICIT IMA, que no es circunstancia propria del Phenix, sino comun al Aguila, y à la Cigueña. De la misma manera, si la figura es *especifica*, mal le conviene la propriedad *generica*; como el *Calce* en el horno de Tholomèo, con el mote, PERFICITUR; porque el perficionarse en el horno, conviene tambien al *oro*, como en la Empressa de Francisco Gonzaga.

Perfectissima, pues, serà la Empressa, en donde se representa una *figura individual*, y alguna *circunstancia suya propriissima*; como *el renacer entre las llamas*, que conviene solo al Phenix *El no tomar luz prestada*, que conviene solo al Sol entre los Planetas. *El no transmontar de nuestro Orizonte*, conviene solo à la Ursa Polar. *El no consentir otro ginete, que à su amo*, solo al Cavallo Bucefalo. *El encender las hachas apagadas*, à la fuente de Dodona. Y otras semejantes propriedades, ò verdaderas, ò fabulosas.

Es

Es verdad, que alguna vez *una propriedad generica* mejor concuerda à un *individuo eſpecifico*, que à otro, à cauſa de alguna reſtriccion en el *nombre*, en el *lugar*, *oficio*, ò otra ſemejante *circunſtancia*. Aſsi la continuada *fragrancia*, aunque convenga à muchas *frutas ſacadas* de la planta, pero con mayor ſingularidad fue apropriada al *Membrillo*, con el mote: FRAGRANTIA DURAT: aludiendo al ſobrenombre de aquel famoſo Capitan, y à las Armas de ſu patria. Y aunque el anidarſe en la *Encina* convenga à muchos *Pajaros*, no obſtante eſſo, le es mas ſingular al *Aguila* del Conde Antonio Landriani: porque el *Aguila* era ſu Arma gentileſca; y la *Encina* era la Arma del Duque de Urbino, ſu ſuegro, al qual alude, con el mote: REQUIES TUTISSIMA. Aſsi, pues, aunque el herir de cerca, y de lexos ſea circunſtancia general à muchos ſugetos naturales, y artefactos, como queda dicho; con todo eſſo ſe hace mas individual al *Hiſtrice* del Rey, por ſer las Armas de ſu Ducado.

# THESI DECIMAQUARTA.

## *EL CUERPO DE LA PERFECTISſima Empreſſa debe ſer* FACIL A REPRESENTARSE.

(142) *Ar.3.Rh. c.10 Univerſaliter, oportet eſſe legibile, quod ſcriptum eſt.*

(143) *Ar.3.Rh. c.2. Translatio per non ſignificantes voces frivola eſt.*

TOda *palabra*, que ſe eſcrive, debe ſer (142) eſcrita de ſuerte, que ſe pueda leer. Toda *Metaphora* (143) pide un lenguage, que ſe entienda. Luego toda Empreſſa, que ſe preſenta al publico, debe repreſentarſe de modo, que, ò eſculpida, ò pintada, ò delineada en *lienzo*, en *madera*, en *marmol*, en *plata*, en *papel*, eſtando dibujada ſobre la pared con *carbon*, ſe pueda reconocer por lo que ella es; y los ojos, ſin preguntar à otros, que à sì miſmos, afirmen *eſta tal coſa*. Eſta imperfeccion tienen las Armas de las Familias, que conſiſten en *Caras*, y *Varas* de ſimples colores; y aſsi, dibujadas en los marmoles, no ſe ſabe ſi ſon blancas, ò bermejas. Imperfecta, pues, ſerà por eſta razon la *Luna eclipſada* de Pedro Strozzi; porque ſi la eſtampaſſes en plata, no ſabràs ſi es blanca, ò negra.

El *Hiſtrice* del Rey Luis tiene eſta perfeccion; porque en qualquiera materia, que ſe ponga, no teniendo neceſsidad de colores, ſiempre repreſenta un *Hiſtrice*, que deſpide ſaetas.

THE-

# THESI DECIMAQUINTA.

## *EL CUERPO DE LA PERFECTISsima Empreſſa ſerà* PROPORCIONADO AL ESPACIO.

ASſi como en la *elocucion verbal* nos viene (144) recomendada la PROPORCION de las palabras al ſugeto; aſsi en la *elocucion ſymbolica* ſe debe guardar la proporcion de la figura al eſpacio. Muchos cuerpos de Empreſſas ſon agudiſsimos: pero ſi los pintan en eſpacio grande, ſeràn muy pequeños; y ſi en pequeño, ſeràn muy grandes: el uno, y el otro repugna al decoro, porque repugna à lo veroſimil. Pero qual ſerà, pues, (diràs tu) eſta medida? Reſpondo, que eſta medida debe tomarſe de la original patria de la Empreſſa, como lo es el *Eſcudo*, de donde la Empreſſa contraxo el nombre. De donde aſsi como la *Emblema* ſe pinta en una tabla quadrada: aſsi la *Empreſſa* ſe pinta en un Eſcudo, porque la *Emblema* es un ornamento de las *ſalas*, de las *puertas*, de las *paredes*: la *Empreſſa* en un ornamento proprio del *Eſcudo*, y del Eſcudo ſe paſſa al *Morrion*, à la *Cota de malla*, à las *Vanderas*, à la *Medalla*, al *Sello*, perteneciendo à los *Emblemas*, no menos que *à las Armas de las Familias*. Proporcionada, pues, llamo yo aquella figura, que dentro del gyro del Eſcudo belico podria por original naturalmente caber: al modo que las pinturas al natural, porque ſon mas veroſimiles, ſon mas perfectas. Y aſsi, (145) ſi pintaſſes al natural dentro del Eſcudo el *Monte Olympico* del Duque Octavio, ſeria muy grande: la Moſca de Eſpartano, ſeria muy pequeña. Ademàs de que los pequeños objetos repreſentados en eſpacio angoſto, confunden ſu miſma forma. De donde ſi en un ſello ſe eſculpieſſe la Ruda en la boca de la Moſca de Don Franciſco de Medicis, no podrias conocer ſi era Ruda, ò Pimpinela Aquella, pues, ſerà quantidad proporcionada, que facilmente, y del todo, ſe conoce con la viſta.

Llamo yo, pues, *proporcionado* aquel cuerpo, que campèa en el Eſcudo con bella ſimetria, y agradable à los que lo miran. De ſuerte, que ſi la figura es una ſola, eſtè en el centro del Eſcudo, llenando los lados con bella proporcion, como la Phenix del *Giolito*; y ſi ella es doblada entre ambos lados, deben eſtàr igualmente diſtantes del centro, como las dos *Columnas* de Carlos Quinto, igualando de aqui, y de alli con la tabla, de ſuerte que la viſta quede ſatisfecha.

(144) *Ar. 3. Rh. c. 7. Decorum erit in elocutione, ſit rebus accommodata autem erit, ſi non ſit humilis in rebus magnis, nec in parvis ampla.*

(145) *Ar. Poet. c. 5. Fieri non poteſt, ut per exiguum animal pulchrum appareat: nam quæ inſenſibile tempore ſpeculatio fit confunditur.*

*Nec illud, quod omnino fit per magnũ ipſa enim ſpeculatio ſimul fieri non poteſt.*

*Magnitudiñẽ igitur tam dico quam probe oculis uſurpemus.*

Pro-

Proporcionado, pues, debe llamarse el *Hiſtrice* del Rey Luis, porque la natural grandeza, con las eſpinas que èl arroja, à modo de puas, deſde el centro à las circunferencias, llena con tal ſimetria, hermoſura, y pompa todo el eſpacio del Eſcudo, que la viſta de los que la miran, no hallando de mas, ni de menos, queda enteramente ſatisfecha. Por eſta razon, aquel Hiſtrice primeramente explicado en el *Eſcudo*, como en lugar natural, y de alli paſſando à mil diferentes maneras, ventilado en las *Vanderas*, bordado en los *Repoſteros*, acuñado en las *Monedas*, burilado por diviſa Cavallereſca en una *Perla*, guardò ſiempre ſu forma, ſiempre varia, y ſiempre hermoſa.

# THESI DECIMASEXTA.

## *EL CUERPO DE LA PERFECTISſima Empreſſa pide la* UNIDAD *de la figura.*

(146) *Ar. 3. Rh. c. 11 Quantò brevius, tantò magis probantur: quia major diſciplinatio eſt.*

LA una, y caſi la unica perfeccion de la Metaphora es la *brevedad*, (146) porque dentro de una ſola palabra te repreſenta muchos objetos. Perfectiſsima, pues, y milagroſa es aquella Empreſſa, que con una ſola figura enteramente ſignifica un heroyco, y profundo entimema. Tal es entre los cuerpos artificiales el *Relox de Campana*, con el mote: SECUM MULTA PRIUS, que con ſola una figura llena el Eſcudo, y funda un argumento de ſemejanza: Pero entre los cuerpos naturales, eſta perfeccion ſe halla rara vez, porque ſu ſimplicidad dificultoſamente pudo ſignificarſe por algun penſamiento, que no ſea ſimple, y general, ſi claramente no lo declaras con el mote: vicio muy grande, como dirèmos. Belliſsima no menos es la *Luna creciente* de Arrigo ſegundo, con el mote: DONEC TOTUM IMPLEAT ORBEM; en donde un ſolo cuerpo baſtaba para llenar el Eſcudo, y ſignificar los deſeoſos penſamientos de aquel Rey, aun no Rey, y ya grande en la eſperanza del Univerſo; ni verdaderamente le huviera faltado el Imperio, ſi èl no huvieſſe faltado al Imperio.

Imperfectiſsima al contrario es aquella de Don Ferrante Carrafa, no ſolo por muy celebrada del Ruſelli, eſto es, la *Palma*, de cuya cima caen ſaetas ſobre una *cabeza ſilveſtre*; y la Cabra come la yerva de mucha virtud debaxo de la Palma, con el mote: HINC VULNUS SALUS ET UMBRA; de ſuerte, que quanto mas los cuerpos ſe ſacudan de la pluralidad, ſeràn tanto mas perfectos. Mas ingenioſos, y agudos ſon aquellos, que aun-

aunque representan dos figuras diversas, entrambas estèn casi unidas en un cuerpo solo; como la *Phenix* dentro de las *llamas*: el *Diamante* sobre el *yunque*: la *Rueda* del Arcabuz, que rechaza la llave de Anibàl Caro, con el mote VIM VI, en su Apologia contra el Castelvetro.

Todo esto camina en las Empressas singulares. Pero en la Empressa de una *Academia*, de una *Republica*, ù de alguna otra *Comunidad*, que mira à un solo fin, admitirà mas cuerpos; como los tres Reloxes de la Academia de Concordes, el uno de *Ruedas*, el otro de *Sol*, y el otro de *Arena*, con el mote TENDIMUS UNA; pero si aquella pluralidad se uniesse en un solo cuerpo, la Empressa en esta parte seria mas perfecta; como si en una sola maquina estos tres Reloxes unidamente apareciessen. De donde el mismo concepto en la Academia de Milàn fue significado en una *Noria*, ò rueda de sacar agua, con muchos arcaduces atados al rededor, y echando los unos la agua en los otros, con el mote: UNA OMNES; y por la Academia de Turin fue pintada la bèlica, antigua, y prodigiosa maquina, fulminadora de rayos, que con una sola ayuda palanca, sacudia muchos dardos à un tiempo, con el mote tomado de Horacio: OMNES EODEM.

# THESI DECIMASEPTIMA.

## *EL CAMPO DE LAS FIGURAS quiere ser* LLANO.

AL modo que en la Empressa la figura unica es mas perfecta; assi contenida por sì sola, no quiere compañia ninguna de afectados ornamentos. Aquel *Cielo*, aquellos *ayres*, aquellos *arboles*, aquellos *Payses*, que el vulgo pinta en las Empressas; todos son despropositos en lo natural, y diversiones del entendimiento: las Armas de las Familias, y las *Empressas*, son una misma cosa, fino que aquella es gentilesca, y esta es propria. Entrambos son *cuerpos symbolicos*, entrambos *Symbolos Heroycos*, entrambos son *divisas* representadas en el Escudo. Por esta razon, como seria necedad el pintar un Pais para acompañar el Aguila en las *Armas*, *Repostèros*, ò en las *Vanderas*, ò en la *Moneda* del Emperador: de la misma suerte seria necedad pintarlo en las Empressas. Aquel espacio del Escudo llamado por el vulgo CAMPO: por los Arquitectos antiguos, *Tympano*, ò *Disco*; no quiere ser ayre, fino el color natural del Escudo, el qual antiguamente era blanco, como lo observaron los

Expositores de aquel Virgiliano Emistichio: *Palmaque inglorius alba*; pero despues que las parcialidades han hallado las divisas de colores, y en los colores han fabricado mysterios, cada uno puede teñirle del color, que, ò la Familia, ò el proprio genio eligiesse por divisa. Ni te dexes persuadir de aquella razon sin razon, que los cuerpos de las Empressas deban ponerse en lugar sòlido, y no quedarse en el ayre, como milagrosamente suspensos: porque lo mismo se deberia decir de las Armas gentilescas, las quales explican en el *Escudo*, en la *Cota de malla*, en las *Insignias*, en las *Monedas*, y en los *Sellos*: en suma, la Empressa no es otra cosa, que una *Imagen*, no puesta en la tierra, pero sacada, y fixada en el Escudo; como lo hicieron los antiguos Heroes en sus Empressas, y los Emperadores en los reversos de las Medallas. No ignorò esta observacion el Rey Luis, que en el Escudo, y la Cota de malla llevaba el *Javali* llano (sin aquella sobra de ornamentos) sobre el simple color celeste, proprio de la Francia.

Hasta aqui del cuerpo significante, del qual bastantemente se ha tratado. Passo, pues, al *alma significada*, esto es, al *Concepto*. Sea, pues, la

# THESI DECIMAOCTAVA.

## *EL CONCEPTO DE LA PERFECTISsima Empressa no es por modo de documento general, pero sì de* PENSAMIENTO PARTICULAR.

TOda proposicion demonstrativa, como advierte nuestro Autor, (147) se puede mudar en *deliberativa*, mudando el fin. Proposicion *deliberativa* seria el decir: *Un Cavallero debe ser como el Diamante, que resiste al martillo de la fortuna.* Esta proposicion se muda en demonstrativa, diciendo assi: *Este Cavallero es como el Diamante, que està fuerte al martillo de la fortuna.* La primera es proposicion *dogmatica*, propria de los Emblemas: la otra es *proposicion particular*, propria de la Empressa, como la pintò Antonio Caraciolo, con el mote: SEMPER ADAMAS; de tal manera, que el cuerpo servirà à la *Emblema*, y à la *Empressa*, y con solo mudar el pensamiento puede mudarse el Emblema en una Empressa, y la *Empressa* en un *Emblema*, mudando el alma, y no el cuerpo. De esta suerte muchos nobles ingenios se han deleytado en enseñar documentos mo-

(147) *Ar. 1. Rh. c. 9. Habent autem communem speciem laus cum deliberatione. Nam quæ admonendo diceres, ea laudem constituunt, orationis dictione commutata.*

morales, politicos, ò eſpirituales, por medio de ſymbolos compueſtos de cuerpo, y de mote, ſemejante à la Empreſſa, que ſon enſeñanzas, ò documentos de fecundo ingenio, como queda dicho.

# THESI DECIMANONA.

## *EL CONCEPTO DE LA PERFECTISſima Empreſſa debe ſer* HEROYCO.

LA Empreſſa no es otra coſa, que *una Metaphora pintada en el Eſcudo de los Heroes*, meditada por ellos miſmos para ocultar al baxo vulgo con coloridos ſemejantes ſus altos penſamientos: al modo que la ſagaz Minerva ocultò ſu Heroe dentro de una nube, à fin de que no pudieſſe ſer viſto, ſino de los Regios ojos. Aquella Empreſſa, pues, ſerà perfecta, la qual ſignificarà algun concepto mas heroyco, y excelente. Aſsi como la virtud heroyca tiene por objeto las coſas arduas; aſsi la mas excelente, y heroyca virtud, es aquella, (dice nueſtro Autor) (148) que nos hace emprender coſas arduas, y peligroſas, en defenſa del *amigo*, de la *patria*, del *Principe*, del proprio honor, y de las coſas Divinas: luego la perfectiſsima Empreſſa, como ſu nombre lo demueſtra, es aquella que metaphoricamente ſignifica un penſamiento *Cavallereſco*, y HEROYCO.

(148) *Ar. 3. Eth. c. 6. Circa qualem igitur virtutum verſabitur? An circa illam quæ in pulcherrimis rebus contingit? Cujuſmodi ſunt quæ in bello oppetuntur: in maximo ſcilicet, ac pulcherrimo periculo.*

Tales fueron las Empreſſas de los antiguos Heroes ya mencionados; y la mayor parte de aquellas, que los mas famoſos Principes, y Capitanes del ſiglo paſſado ventilaron en las inſignias, amenazando batallas; como el *Javalì* del Rey Luis antes de la Batalla de Rabena, con el mote EMINUS ET COMINUS, improperando la victoria; como el miſmo Javalì deſpues de la derrota de Rabena, con el mote: ULTUS AVOS TROJÆ.

Pero porque los Mancebos guerreros con cierta bizarria militar empezaron à profeſſarſe *Cavalleros de alguna Dama*, como ſi à ella, y por ella militaſſen baxo de la inſignia de amor, y de Marte, obſtentaron tambien en las diviſas aquellos *colores*, y pintaron en los Eſcudos aquellos ſymbolos, que mas agudamente podian ſignificar ſu penſamiento amoroſo: motivo caſi principal de ſus militares fatigas. Aſsi Turno, Cavallero dedicado à Labinia, pintò en ſu Eſcudo la *Becerra* JO, como ſi èl fueſſe ſu *Argos*. Queriendo ſignificar con eſtas armas, defenderè yo mi Dama, haſta que la muerte me cierre los ojos: que fue agudiſsimo Concepto, heroyco à un tiempo, y amo-

roſo. De donde en las Juſtas à campo deſcubierto, ò burleſcas, ò sèrias, todos los Cavalleros explicaban tales conceptos en ſus Eſcudos, como en el furioſo los Campeones, que campearon en Damaſco en la gran Juſta del Rey Norandino.

*Chi con colori accompagnati ad arte,*
*Letitia ò dogtia alla ſua Donna moſtra.* Eſta es la diviſa.
*Chi nel cimer chi nel dipinto Scudo.* Eſta es la Empreſſa.
*Dì ſegna Amor, ſe l' hà benigno, ò crudo.*

El miſmo eſtilo guardaron grandiſsimos Principes del ſiglo paſſado en las Guerras Civiles, de donde el Rey Arrigo Segundo, con aquella *Luna creciente*, con el mote: DONEC TOTUM IMPLEAT ORBEM: ſi bien ſignificaſſe un concepto ſumamente belicoſo, y heroyco; no menos (como afirma Pablo) alude al nombre de una Dama, ſu favorecida, llamada Diana: dando à entender, que de ella tomaba los esfuerzos de ſu generoſa milicia; y ſobre ſemejantes *conceptos heroycos amoroſos* fueron fundadas algunas Ordenes de Cavalleria, con diviſas en forma de Empreſſas. Como por el Duque de Borgoña el Bellocino de Oro, vulgarmente llamado EL TOYSSON, con el mote: PRETIUM NON VILE LABORUM. Por Alonſo, Rey de Eſpaña, la *Vanda*, cuyas leyes eran *hacer coſas honradas, y ſervir à las Damas.* Por Eduardo Tercero Rey de Inglaterra, la *Jarretiera*, (que fue una liga, que ſe le cayò à una Dama en el bayle) con el mote: HONNY SOIT QUII MALY PENSE; eſto es, *Infame ſea quien mal pienſa.* De Carlos de Orleans el *Hiſtrice* ſobre el Acate, como queda dicho. De donde puedes ſeguramente concluir, que el concepto de la Empreſſa, como comento Cavallereſco, quiere ſer Heroyco.

Es verdad, que aſsi como el lugar adonde concurrian à porfia las emulatrices quadrillas, ſe llamò propriamente *curriculum*: y aquel miſmo lugar, con el miſmo nombre por *catacreſi*, tambien ſervia al *Diſco*, à la *Paleſtra*, y à otros juegos populares, y el verſo JAMBO, bien que inſtituido para injuriar à otros, como lo demueſtra la Griega ethimologia; con todo eſſo ſirve tambien à ſugetos *honroſos*, *ò tragicos*, *ò piadoſos*; aſsi la Empreſſa, aunque nacida para ſignificar Empreſſas Cavallereſcas, y Militares, eſſo no obſtante por *catacreſis*, abuſivamente, y con mucha gracia ſe eſtiende à ſignificar todo genero de virtud, y de conceptos *doctrinales*, *politicos*, *economicos*, *ſatyricos*, *injurioſos*, *burleſcos*, *y jocoſos*, y todos ſe pintan ſobre los Eſcudos; los quales tanto tienen de comunes con aquellos conceptos, quanto el Cielo con la mano del mortero.

# THESI VIGESIMA.

## *EL CONCEPTO DE LA PERFECtissima Empressa debe ser* UNICO.

LA Empressa es un argumento comparativo: luego de un solo medio termino debe recoger un solo concepto; y al contrario, multiplicar los conceptos, es multiplicar los argumentos; y ya no es una Empressa formal, sino muchas, liadas en un hacecillo. Tal es la Empressa del Duque de Borgoña, que te muestra el *Pedernal herido con el Fusil, con dos lineas encrucijadas*; y el *Bellocino de oro* pendiente; porque tu no puedes acomodarla en quatro terminos, sino multiplicando, y separando los argumentos comparativos en este modo: *Assi como los Cavalleros Argonautas no hicieron caso de los peligros, por conservar el Bellocino de oro, assi no harè caso de peligro alguno, por conseguir al amor de aquella señora. Y como el pedernal herido del azero arroja llamas, assi yo infestado de las Armas de Francia, destierro en la Francia un grande incendio.* De suerte, que vès en un cuerpo de *Empressas*, juntos dos *cuerpos*, dos propriedades, y dos conceptos, que confundidos entre sì, confunden el ingenio del que los vè; ni basta la *unidad* de la persona, para que la Empressa sea unica; al modo (135) que en las tragedias muy necias son aquellas que representan una sola persona, pero muchas acciones.

No obstante esto, no se rechazan aquellas empressas, en las quales el medio termino contiene un contrapuesto de dos afectos, nacidos de una misma raìz, como el herir de CERCA, y de LEJOS en esta del Rey Luis; y assi estas Empressas son agudissimas, y perfectissimas sobre todas las otras, como muy presto dirèmos.

(135) *Ar. Poet. c. 22. Alii verò circa virum unum versantur, sed actionem ipsam multi membrem constituunt.*

# THESI VEINTE Y UNA.

## *EN LA PERFECTISSIMA EMPRESSA se debe juntar el* MOTE *à la figura.*

HE dicho verdaderamente en la quinta Theſi, que el Mote no es de eſſencia de la Empreſſa, baſtando la figura *ſenſible*, y el concepto *inteligible* para formar un compueſto de cuerpo, y alma. Aora digo, que aunque no ſea de eſſencia, es no obſtante de grandiſsima perfeccion, por dos razones. La una, porque ſe juntan dos belliſsimas artes, *Lapidaria*, *y Symbolica*, cada una de las quales, aun dividida, es agradable; y entre todos los partos de la Lapidaria, vivaciſsimos ſon (136) los *Motes Laconicos*, como te he dicho ya: de donde juntando el *mote* à la *figura*, junta (137) perfeccion à perfeccion, è ingenio à ingenio. La otra, y mas importante razon es, que pudiendoſe hacer ſobre un miſmo thema muchas reflexiones, que harian muy obſcura la Empreſſa, perplexo el ingenio del que eſpera: el mote es aquel, (138) que junta ſu reflexion; y diſtinguiendola de las otras, reduce la propriedad de la *potencia al acto*, y ſirve de guia al entendimiento. Pinta (por cauſa de exemplo) el Hiſtrice *arrojando ſus eſpinas*: eſte es el thema. Quantas curioſas reflexiones ſe pueden aora hacer? Lee el Hiſtrice de Claudiano, y hallaràs muchas, que para fabricar Empreſſas te ſubminiſtraràn el concepto, y el mote agudo.

(136) *Ar.2. R.c.22. Quibus etiam Laconica dicta accomodãtur.*

(137) *Ar.3.R. c.11. Quantò plura contineat, tãto urbanius videtur.*

(138) *Ar.3. Rh.c.5. Nec ea quæ non facilè diſtinguuntur.*

La una es eſta: *El Hiſtrice no neceſsita de otras ſaetas, que de las ſuyas: aſsi Luis no neceſsita de armas auxiliares para vengarſe.* Y podràs aumentarle con el mote de las palabras miſmas de aquel Poeta: EXTERNAM NON QUÆRIT OPEM FERT OMNIA SECUM.

La otra es eſta: *En tanto que el Hiſtrice arroja las eſpinas, otras ſe aumentan. Aſsi en tanto que Luis embia un Exercito à Italia, otro ſe junta en Francia*; y tendrà el mote de los verſos ſiguientes:

*Jaculiſque rigens imprælia creſcit pictura ta ſeges:*
*Quarum cute fixa tenaci, altera ſucreſcit.*

La tercera ſerà: *El Hiſtrice no vibra ſus eſpinas, ſino por juſta defenſa: aſsi Luis no uſa de las armas, ſino por ultima inculpable defenſa. Cautè contenta minari: Nec niſi* SERVANDÆ, *jactus* IMPENDERE VITÆ.

La quarta: *El Hiſtrice arroja ſus eſpinas de lejos, ſin apartarſe de la ſeñal deſtinada: aſsi Luis diſpondrà con tal prudencia ſus ar-*

*armas, bien que distantes, que conseguirà la victoria.* Vè aquì el mote: ERROR ABEST *certum solertia destinat ictum*, NIL SPATIO FALLENTE MODUM.

Finalmente el Rey Luis observò esta propriedad de *picar de cerca, y asaetear de lejos*, y puso el mote: COMINUS, ET EMINUS, como Claudiano con otras palabras lo avia dicho: *Crebris propugnat jactibus ultro, & longè sua membra regit.*

De aqui puedes sacar dos importantes consequencias: la una es, que el mote cae de derecho sobre la figura significante, y no sobre la persona significada, teniendo por proprio oficio el separar una propriedad de la otra; y assi aquellos motes no son perfectos, que señalan el concepto mental de la persona, como sobre el oro en el hornillo: DOMINE PROBASTI ME: y sobre el *Tamarinto, que reverdece en el agua*: AT LACRYMIS MEA VITA VIRET; las quales palabras, sin manifiesta mentira, no se pueden entender de la figura; no siendo verdad, que el Tamarinto llora, ni el oro habla con Dios.

La otra consequencia es, *que falsamente el mote es llamado por algunos, alma de la Empressa, porque el alma, y la vida de la Empressa* no es el mote, sino el concepto significado. Bien podia ciertamente llamarla, *alma material*, como aquella del embrion: porque assi como el cuerpo material de la Empressa es compuesto de *figura, y propriedad*, assi el mote es una expression de la propriedad, y assi es un signo significante, y no concepto significado.

Si quieres vèr mas claro quales sean las perfecciones del mote de la Empressa, vèn conmigo recogiendo las perfecciones del mote agudo, con la escolta fiel de nuestro Autor.

# THESI VEINTE Y DOS.

## *EL MOTE DE LA PERFECTISSIMA Empressa quiere ser*

## AGUDO, Y BREVE.

SI es un mote *agudo*, y urbano, necessariamente serà breve, porque (139) la essencia de la urbanidad consiste en ensenar muchas cosas en pocas palabras; y esta perfeccion piden tambien los *motes separados*, que grandes personages, y las nobles familias traen por divisas sobre las Armas, y los Cimeros, sin atender à figura ninguna, pero con alguna alusion à la Empressa

(139) *Ar. 3. R. c. 11. Necesse est urbana esse quæ velocem nobis cognitionem faciant. Ibid. Quantò brevius, tantò magis probatur.*

preſſa hecha, ò ſeñalada; bien que en pocas palabras enſeña muchas coſas, como la Real Caſa de Borbòn: ESPERANZA. Aquella de Inglaterra: DIOS, Y MI DERECHO. La de Eſcocia: POR MI DEFENSA. La de Saboya: FERT. La de Bretaña: POR TODA LA MI VIDA. Y algunas aludiendo al nombre, como la Caſa del Japon: GALLO CANENTE SPES REDIT. La Caſa de Lorena: UN JOUR L' ORAS, eſto es, *un dia lo tendràs.* La Caſa de Arces: LE BUIS EST VERT, ET LES FUILLES SONT ARCES, eſto es: *El tronco eſtà verde, pero las hojas ſecas*; y de eſtos motes algunos ſon muy bizarros, como la Caſa de Dinamarca: HARY AVANT, que es el mote con que ſe arrean los Aſnos, dando à entender, que quiere perpetuamente hacer progreſſos; y la de COETMEN. ITEM, ITEM.

Todos eſtos ſon motes heroycos, y breves, pero no ſon todos AGUDOS, porque no eſtando unidos con la figura, es neceſſario que ſean mas claros; pero los *motes de las Empreſſas*, porque ſe juntan con la figura que habla à los ojos ſu parte, no ſon mas que una ligeriſsima ſeñal, y un relampago velociſsimo, y por eſſo ſon mas AGUDOS, porque dexan mas que penſar de lo que dicen.

De donde ſi ſe daclara mucho la *propriedad del concepto*, aunque el mote ſea *breve*, no ſerà *agudo*, como aquel del Ermelino: MALO MORI QUAM FOEDARI. Y del miſmo modo, ſi el mote nombra aquellos objetos, que el ojo vè en la figura, aunque ſea breve, ſerà verboſo, como aquel de los juncos marinos: FLECTIMUR NON FRANGIMUR UNDIS, en donde la voz UNDIS, porque ſe vè en la figura, eſtà de ſobra en el mote. Y el otro: INGENTIA MARMORA RUMPIT CAPRI FICUS, con razon fue rechazado, porque nombra el *Marmol*, y *el Higo ſilveſtre*, que el ojo vè pintado, en donde *el mote*, ò *la pintura*, eſta de ſobra. Pero ſi ſolo dixeſſe: INGENTIA RUMPIT, ſeria breve, y agudo, quanto menos numeroſo, y harmoniaco: de ſuerte, que una perfeccion aparta la otra. Es, pues, neceſſario, que ni el mote ſin la *figura*, ni la *figura* ſin el mote, hagan ſentido entero: de otra ſuerte privaria al Lector de aquel ſumo guſto, que ſiente en penetrarlo, (140) y completar con ſu ingenio lo que falta en el mote *agudo*, de donde nace el aplauſo.

(140) *Ar. 2. R. c. 24. Iis maximè plaudunt, quæ acuta ſunt, & audientes, ſtatim, ut in cœperis percipiunt. Ipſi enim ſecum gaudèt, quod præviderint.*

Pero diràſme, *de quantas palabras debe fabricarſe eſte mote breve?* Ciertamente es locura medir con linea la *brevedad formal*, con la *quantidad material*: al modo que nueſtro Autor (141) hace burla de aquel precepto rhetorico, que manda, que la *narracion ſea breve*, debiendoſe la brevedad medir, no del numero de las palabras, ſino de la capacidad *del ſugeto*; pues de las pa-

(141) *Ar. 3. R. c. 16. Qui verò aſſerunt debere narrationem eſſe brevem, ridiculi ſunt.*

palabras, ſino de la capacidad del *ſugeto*, pues en alguno la narracion de quatro lineas ſerà prolixa, y en otro la de quatro hojas ſerà corta. Aſsi de los motes, uno de *tres* palabras ſerà muy largo, como el *Mar* con el *Sol* encima de Thomas Marino: NUNQUAM SICCABITUR ÆSTU, en donde la palabra *Æſtu* es ſuperflua. Y por contrario, un mote de nueve palabras no ſerà largo, como aquel que el padre de eſte arte eſcriviò ſobre el *Aveſtruz*: SI SURSUM NON EFFERAR AD CURSU TAMEN PRÆTERVEHOR OMNES. De ſuerte, que difinitivamente podras decir con nueſtro Autor, (142) que *aquel es mote breve, que ſignifica la propriedad ſin palabras de mas.*

(142) *Ar. ibid. Id efficitur, ſi ea dicas quæ rem ſignificanter exponant.*

Pero todo eſto no obſtante, no ſe puede negar, que la viſta encuentra cierta ſatisfaccion en la proporcionada *quantidad de las palabras*: y que una quantidad mejor que otra ſe imprime en la *memoria*, ſatisface al *entendimiento*, y reſplandece mas en la *tablilla*, y en el *Eſcudo*. La experiencia nos enſeña, que en las Empreſſas el mote de tres palabras hace eſtos efectos; porque el *numero ternario*, entre todos los numeros tiene una ſingular proporcion, componiendole de principio, medio, y fin, el que por nueſtro Autor (143) ſe llama *verdadera medida de la brevedad, y de la largueza*. Aſsimiſmo, porque eſte numero es tan perfecto, que facilmente ſatisface al *entendimiento*, y altamente *ſe imprime en la memoria*. Y tambien porque ningun mote puede tener agradable harmonia, ſi le faltan palabras; ni puede ſer *breviſsimo*, ſi tiene themas. Finalmente, porque en la tablilla perfectamente campea, viendo una palabra aqui, y otra allà, y otra en medio; pero ſi tu quiſieres dividir dos palabras en tres eſpacios, el ſentido quedarà abſurdo, y ridiculo, como hizo aquel necio amante, que aviendo pintado por Empreſſa el *Lino de Indias en las llamas*, con el mote. ILLÆSUS ARDET, ſeparò eſtas dos voces en tres eſpacios, ſin diptongo, aſsi: ILLE SUS ARDET. Mucho menos perfecto ſera el mote de una palabra ſola, como NASCETUR, ſobre el Elefante de Babylonia: LACESITUS, ſobre el Ciſne de Gonzaga: FLAVESCENT, ſobre las Eſpigas de Horacio Farneſio: porque aunque ſea gran agudeza reducir à una palabra muchos objetos, como diximos de la Metaphora, y de la figura, no obſtante la unidad no es numero, ſino principio de numero; y la dualidad es numero imperfecto, reſpecto del ternario; y aſsi, ni en una, ni en dos palabras puede caber harmonia verdadera, ni las demas perfecciones del mote agudo, como lo hemos dicho, y aun dirèmos.

(143) *Ar. Poet. c. 22. Longitudinis præfinitio eſt, ut principium ſimulque finis conſpici queat.*

Pero aqui convendria diſtinguir la eſpecie de las Empreſſas. Aqui hablamos de la *perfectiſsima* Empreſſa, la que ſiendo del genero heroyco, y ſublime, dice relacion à ingenios capa-

ces de sus conceptos : siendo claro , que la Empressa respectiva à ingenio baxo , entrando tambien el de las mugeres, pide conceptos llanos , y palabras claras , y versos *Italianos* , pero no *Latinos* , porque los Italianos no son relativos à gente vulgar , como mas abaxo dirèmos.

Bellissimo , pues , è ideal es el mote del Rey Luis : COMINUS , ET EMINUS , porque no leeràs otro , que mas hermosamente campee en el Escudo , mas satisfaga à la vista, y al oìdo , mas llene el ingenio , mas facilmente se retenga en la memoria , mas brevemente explique su pensamiento : en suma, no podràs aumentarle , ni quitarle , sin destruirle.

# THESI VEINTE Y TRES.

## *EL MOTE DE LA PERFECTISSIMA Empressa pide ser*

## EQUIVOCO.

(144) *Ar.3.Rh.c.11. Quæ omnia tunc probantur , cum per Æquivocationem nomen effertur.*

LA *equivocacion* (como advierte nuestro Autor) (144) es una de las mas espirituosas perfecciones del *mote* agudo ; pero principalmente en los motes de las *Empressas* recibe diversas , y hermosas formas.

La una es verdaderamente ingeniosa , y popular , que con los *nombres* , *ò verbos de dos significados* , alude à un tiempo à la *figura* , *y al concepto*. Tal es el mote del Rey Arrigo : DONEC TOTUM IMPLEAT ORBEM , en donde la voz ORBIS igualmente significa el *cerco* de la Luna que se vè , y el *globo* del Universo , que èl tiene en el animo.

La otra manera mas caprichosa , y enigmatica , es , quando la misma *figura* con su proprio vocablo , forma el mote : assi en la Empressa de Arrigo , la Luna , poeticamente llamada Diana , alude al nombre de su dama ; y el mote: GELAT , ET ARDET sobre el Monte Etna , burlandose sobre el nombre de GELARDA ; y aquella Damita mal casada con un viejo asmatico , siempre moribundo , y nunca muerto , por burla amarga hizo una Empressa de la yerva SIEMPRE VIVA , con el mismo nombre por mote , dividido en tres espacios : SEMPER-E-VIVO , que significa su desgracia.

Pero estos equivocos , bien que ingeniosissimos , no se pueden practicar , sino dando mucha luz à la figura , y al concepto ; y assi el modo mas agradable , sòlido , y heroyco en cada uno de los motes de la Empressa , es , que las palabras

sean

ſean tan generales, y ABSTRACTAS, que de la miſma generalidad, como dice nueſtro Autor (145) nazca el *equivoco*. Tal es aquel mote del Relox: MULTA PRIUS SECUM; y tal es eſte del Rey Luis: COMINUS, ET EMINUS, compueſto de terminos *adverbiales*, *y abſtractos*, que no caen expreſſamente, ni ſobre el Javali, ni ſobre el Rey; y por eſſo con un poco de diſcurſo igualmente ſe pueden aplicar al uno, y al otro.

(145) *Ar. Poſter. c. 15. Æquivocationes latent in uniuerſalibus.*

Imperfectos ſon aquellos motes, que claramente hacen oìr la *propriedad*, *ò la figura*, *ò el concepto ſignificado*, como queda dicho en la Theſi antecedente. Tambien ſon imperfectos aquellos, que ponen *particulas demonſtrativas*, como la Eſtrella de Venus: HAC MONSTRANTE VIAM; y las dos Ancoras: HIS SUFFULTA. Tambien aquellas, que contienen formas *ilativas*, *ò comparativas*, como ſobre la yerva Lotos: SIC DIVA LUX MIHI; y ſobre el Becerro Marino, que deſcanſa en ſeco: SIC QUIESCO; porque la Empreſſa (como has viſto) no compara un objeto al otro, como la imagen; ſino que toma el uno por el otro, como la Metaphora; y aquellos que trabajan ſobre formas adverſativas, ò tacitas, ò expreſſas, como ſobre la Palma buelta al Sol: HAUD ALITER; y ſobre el Pino plantado en tierra: QUID IN PELAGO? y otras ſemejantes, tan faciles à componerſe, como à entenderſe: ſiendo regla general en las compoſiciones agudas, que las mas faciles à componerſe ſon las menos ingenioſas, y aſsi perdido el precio de la ingenioſidad, ſe pierde el aplauſo.

# THESI VEINTE Y QUATRO.

## *EL MOTE DE LA PERFECTISSIMA Empreſſa debe ſer de*

## CLASICO AUTOR.

TODO hombre que no ſea un menguado, puede facilmente componer de proprio Marte *un Mote de Empreſſa* à ſu propoſito; pero aquel mote ſerà privado de una grandiſsima perfeccion, (146) nacida de la aplicacion de un dicho cèlebre *contra la expectacion del que eſcucha*, como lo he dicho tratando de la decepcion. No faltò eſta perfeccion al mote EMINUS, ET COMINUS del Rey Luis: ni podràs tu negar, que no ſea un esfuerzo de grande ingenio, que no cauſe autoridad, guſto, y aplauſo grande, aquel unir tres coſas diſtantiſsimas, *una figura natural*, *un concepto moral*, *un dicho diſtantiſsimo*, que parezca di-

(146) *Ar. 3. Rh. c. 11. Dicitur etiam translatio, cũ noua dicuntur, quod fit, cum præter opinionem fit, nec ut ille dicit, ſi ad priorem opinionẽ conferas.*

dicho à nueſtro propoſito. Eſta es una obra tan dificil, que parece milagroſa; y por tanto felices ſon aquellos ingenios à quienes ſucede tal ofrecimiento.

Pero mas perfecto ſerà el *mote*, ſi fueſſe un *Emiſtichio* de algun Poeta; porque la Empreſſa es un parto poetico, y mucho mas ſi el *Emiſtichio* fueſſe de verſo *Exametro*, juzgado de nueſtro Autor (147) el mas heroyco, y excelente.

(147) *Ar.3. Rh. c.8. Numerorum autem heroycus, amplus, & elegans eſt.*

Pero neciamente hacen aquellos, que por executar el *Emiſtichio* à ſu propoſito, truncando, ò alternando las palabras, echan à perder la Proſodia, como aquel *mote* de Aſcanio Eſforcia: ADIMIT QUO IPSA REFULGET, tomado de aquel verſo: *Totum adimit, quo ingrata refulget.* Y el otro de la Moſca al rededor del eſpejo: SCABRIS TENACIUS HÆRENT, tomado de aquel verſo: *Labuntur nitidis ſcabriſque tenacius hærent.* De los quales motes, el uno no tiene forma de verſo, y el otro no ſe puede medir ſin error en la Proſodia; por lo que es neceſſario, que el mote ſea una de dos, *ò ſencillo en la proſa, ò juſto en el metro.*

# THESI VEINTE Y CINCO.

## *EL MOTE DE LA PERFECTISSIMA Empreſſa buſca el*

## ANTITHESI.

(148) *Ar.3.Rh.c.11. Quantò brevius, & per oppoſitionem dicta ſunt, tãto magis probantur.*

HAS viſto ya, que el mejor modo de executar los motes es (148) el *contrapueſto venido à la brevedad*, aunque ſea *contrapueſto ſimple*, llamado de N. (149) Autor: ANTITHESIS. Tal es aquel de la Fenix: PERIT UT VIVAT; y el del Peloton de viento: PERCUSSUS ELEVOR; y el de la Palma: INCLINATA RESURGO.

(149) *Ar.3. Rh. c.9. Antitheſis eſt cum idem mẽbrum ex contrariis conſtat.*

Pero mas agudo ſerà, ſi ſe junta la *igualdad de miembros*, llamada por nueſtro (150) Autor: INOCOLON, como ſobre la *Hormigaleon*: PARVA MAGNIS, MAGNA PARVIS; y ſobre el *termino*, ò medida: NEC CITRA, NEC ULTRA; los quales motes de quatro palabras, campean admirablemente, partidos en dos eſpacios en la tablilla.

(150) *Ar.ibid. Inocolon eſt, cum æqualia membra ſunt.*

Pero perfectiſsimo ſerà, ſi à eſtas dos perfecciones juntaſſes la tercera, eſto es, la *ſemejanza de las palabras, y terminacion*, llamada (151) PAROMIOSIS, como en el Mote del Duque Manuel Filiberto, ſobre las Armas cubiertas: CONDUNTUR, NON RETUNDUNTUR; y ſobre el caño de una

(151) *Paromioſis eſt cum ultima utriuſq; membri ſimilia ſunt.*

una fuente: SI DEFERAR, EFFERAR. Y ſobre el Olivo cortado: PEREO, ET SPERO. Perfectiſsimo es, pues, el el mote: COMINUS ET EMINUS; en donde vès eſtas tres harmonioſas perfecciones admirablemente concordes: *Opoſicion de Objetos: igualdad de miembros, y ſemejanza de terminacion*: de ſuerte, que parece el tal mote *una idea de motes* baxada del Cielo.

# THESI VEINTE Y SEIS.

## *EL MOTE DE LA PERFECTISSIMA Empreſſa, quiere ſer* LATINO.

LA Empreſſa ſe pinta en las *Inſignias*; luego es coſa publica: ſe cubre con la *Metaphora*; luego es coſa ingenioſa. Ella es, pues, un compueſto relativo à muchos, è ingenioſos. Conſiguientemente *el mote perfectiſsimo* de la Empreſſa debe ſer eſcrito en tal *idioma*, que ſea ſobre los ingenios vulgares; pero (152) inteligible à todos los ingenioſos de qualquiera Nacion. Porque (153) el hablar à quien no entiende, no es hablar; y el hablar de ſuerte que todos entiendan, no es ingenioſo, ni elegante, como ya te lo tengo dicho.

(152) *Ar.3.Rh. c.5. Univerſaliter oportet legibile eſſe quod ſcriptum eſt.*

(153) *Ar.3.Rh. c.2. Niſi oratio ſignificet, non habebit opus ſuum.*

No ſerà, pues, para la Empreſſa heroyca perfectiſsima *Idioma* el *vulgar*, (154) porque es muy comun: (155) el *foraſtero* tampoco ſirve, porque no le entienden, y no habla, ſino es con aquellos de ſu patria. Por lo que me ha parecido una friiſsima afectacion la del ſiglo paſſado; queriendo aquellos Guerreros Italianos fabricar motes de ſus Empreſſas en Lengua *Tudeſca*, *Griega*, ò *Hebraica*, obligando à los ingenios agudos à llevar conſigo el interprete para entenderlos, ò à declararſe ignorantes, ſi no lo entendian. Grande ingenio demoſtrò el Molza en la Empreſſa, que compuſo para Alexandro Farneneſio, que era *un blanco*, poniendo en èl el mote Griego: ΒΑΛΛΟΥΤ⌒Σ; eſto es: *Aſsi ſe debe eſculpir*. Aludiendo à las palabras de Agamenon à Teucro, quando cubierto del Eſcudo de Ayace ſu hermano, tiraba à los Troyanos à ſu ſalvo conducto.

(154) *Ar. Inuſitata verba gravioſorem reddunt orationem.*

(155) *Ar.3.Rh. c.2. Verba exterarum gentium non intelliguntur.*

*Coſi Colpiſci: & il piu chiaro lume*
*Della Grecia ſarai.*

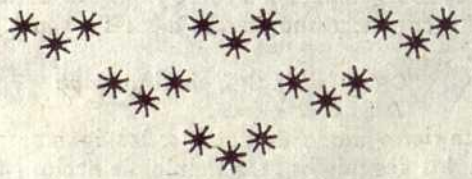
Eſte era un cierto modo de conſolar los ignorantes, confundiendo à los ingenioſos, tratàndolos de necios, ſi no tenian en la memoria toda la Iliade de Homero. Si acaſo el Autor no imaginaba de eſcrivir aquel mote en el Eſcudo de un Italiano,

ò debaxo de la puerta del Areopago. Pero mas grande necedad fue la del otro, que al *Iris* de la Reyna Cathalina puso el mote Griego, haciendo vèr claro, que un Preceptor, y no una muger, hablaba en su Empressa: (156) Debiendo la Empressa ser tal, que verosimilmente parezca compuesta del que la expone; assi lo pide el decoro. De donde la necedad de semejantes Compositores se debe castigar, no leyendo sus Composiciones: como de los Escritos de Heraclito, afectadamente obscuros, decian los bellos espiritus: *Non vult intelligi? nec legatur quidem.*

(156) *Ar. 3. Rh. c. 2. Quod Theodori vox ad alio rum habet. Illa enim ejus, qui dicit esse videtur hæc aliena.*

Concluyo, pues, que ningun Idioma conviene mas al mote de la heroyca, y perfectissima Empressa, que el LATINO; porque por una parte es una lengua noble, aguda, hermosa, y peregrina, que hace la oracion elegante, heroyca, y levantada de la necedad del vulgo. Por otra parte, es lengua mas universal à los ingeniosos, y Literatos, no solo de la Italia, y de la Europa, sino de todas las Naciones, y de un Pueblo à otro. Por cuya razon, si tu escrives *Tudesco*, solo escrives para *Tudescos*. Pero si escrives *Latin*, escrives para todo el Mundo. Y por tanto las *Inscripciones*, los *Epitafios*, y toda facultad *Lapidaria*, con mayor decoro se sirve de este Idioma, que de ningun otro. Con gran juicio, pues, el Rey Luis, pudiendo usar en su divisa de su lengua nativa, como lo hicieron otros Reyes; no quiso usar, sino de la *Latina*, como mas noble, y mas universal: à fin de que amenazando de cerca, y de lexos, fuesse su amenaza entendida de los que entienden. Con todo esso, no negarè, que en lengua vulgar, y forastera, y aunque sea barbara, y plebeya, no se pueda, por razon particular, ò capricho, componer divisas, y motes de Empressas agudissimas; pero aqui hablamos del *mote perfectissimo*.

Aviendote hasta aqui dividididamente demonstrado las perfecciones del *cuerpo*, que es la figura: del *Alma*, que es el concepto; y del *mote*, que ciñe el cuerpo al Alma: restame señalarte las perfecciones de todo el *compuesto* de la *Empressa* en general. Voy, pues, à ella.



# THESI VEINTE Y SIETE.

## *LA PERFECTISSIMA EMPRESSA debe ſer* POPULARMENTE ENIGMATICA.

TOdo modo *de hablar rethorico*, (157) es relativo à los *oyentes*; y por eſſo tambien el que oye es llamado *fin de la Rhetorica*. Y aſsi como ay tres diferencias en los que oyen, plebeyos, exquiſitiſsimos, y populares; otras tantas ſon las diferencias, que ay en la rhetorica elocucion. La PLEBEYA mira un auditorio ordinario, è ignorante, bien que ſea de perſonas nobles, y condecoradas. La EXQUISITISSIMA pide un auditorio de *eruditiſsimos*, y agudiſsimos ingenios, aunque no ſean nobles, y ſean pobres. La POPULAR mira un auditorio mediano, (158) eſto es, mezclado de ingenios; ni totalmente eruditos, ni totalmente plebeyos. El genero *popular* de la rhetorica es ordenado à eſte mediano genero de oyentes; como à un ſolo, è ingenioſiſsimo oyente eſtà ordenado el genero (159) exquiſito, como queda dicho. Lo miſmo digo de la Poesìa, y principalmente de las Metaphoras, porque unas ſon Vulgares, y PLEBEYAS; como ſi dixeſſes: *Verres es un* DESTRUIDOR *de la Sicilia*; no aviendo ningun ignorante, que no entienda la voz *deſtruìdor*. Otras POPULARES; como ſi dixeſſes: *Verres es una* HARPIA *de la Sicilia*: ſiendo la *Harpia* una eſpecie de Fiera deboradora, entendida de qualquiera mediano ingenio. Otro, finalmente, es EXQUISITISSIMO, y dificultoſo; como *Verres es un* OCIPODE *de la Sicilia*: voz, que ſignifica una ſingular *Harpia*, añadida de Higinio à las otras tres famoſas. De donde eſta es Metaphora muy afectada, porque para entenderla, es neceſſario aver adquirido mucha erudicion de los arcanos de las *Artes humanas*; y parece que habla à Maeſtros, y no al Pueblo.

Las Metaphoras POPULARES las divide nueſtro Autor en otras dos maneras, (160) unas mas *faciles*, y oìdas de mediano ingenio, promptamente las entiende. Otras mas *dificiles*, pidiendo mas atenta reflexion ſobre *las circunſtancias*, para unir el concepto; pero deſpùes de averlo unido, el oyente ſe alegra, y ſe regocija de averlo entendido, no menos que el Autor que la compuſo. Y de eſta ſegunda eſpecie ſon todos los (161) ENIGMAS POPULARES, que à cortos ingenios parecen inexplicables: pero de los medianamente eruditos, y deſpier-

(157) *Ar. 1. Rh. 72. Omne perſuaſibile alicui, perſuaſibile eſt. Et c. 5. Penès Auditorẽ quoque finis eſt.*

(158) *Ar. 1. Rh. c. 2. Rhetorica eſt ad hujuſmodi Auditores, qui nequeant ex remotis ratiocinari.*

(159) *Ar. 3. Rh. c. 12. Multoque agis ſi apud unum Judicem.*

(160) *Ar. 3. Rh. c. 10 Quorum cognitio, vel ſimul dum dicatur fit, vel non multo poſt mens ea cõſequitur ſic enim quaſi diſciplinatio fit.*

(161) *Ar. 3. Rh. c. 2. Translationes ſi ænigmaticæ orationi congruunt, manifeſtum eſt probè eſſe tranſlatum.*

piertos, despues de alguna reflexion, y tacito examen de las *circunstancias*, se desatan.

Digo, pues, que la perfectissima Empressa debe ser un tal ENIGMA POPULAR, del qual las personas idiotas, viendo la pintura, y leyendo el mote, no penetren mas, que la Zorra en el vaso de la Cigueña. Pero por otra parte no debe ser tan dificultosa, que los ingenios medianamente sutiles, y eruditos, consideradas las *circunstancias* de la *persona* que las expone, *de la ocasion*, del *tiempo*, del *lugar*, y de otros *accidentes*, con breve *discurso* entre sì, y sin ministerio de Libros, no pueda penetrar el concepto, y desatar el nudo. Porque ningun hombre quiere romperse la cabeza por entender lo que otro tiene en su pensamiento.

Empressa, pues, ENIGMATICA à un tiempo, y Popular, fue esta del Rey Luis, porque aviendo aparecido de repente en la Real insignia un *Histrice*, ò *Puerco-Espin*, *espinoso*, y *saeteante*, con el mote COMINUS, ET EMINUS; todo ingenio de aquellos tiempos, medianamente sagaz, observada la formidable *figura*, y *las palabras*, pudo consigo mismo reflexionar sobre las turbulencias, y facciones de la Francia, la necessidad de recuperar la reputacion de las Armas Francesas en la Italia: la conveniencia de castigar la mala fé de Luis el Moro en Lombardia, y otras semejantes *circunstancias*. De donde con un tacito *discurso* pudo conocer, que aquel *Histrice* amenazaba alguna cosa; y sin duda los enemigos, hechos cargo de su mal, se abatieron de estas *espinas pintadas*, antes de aver experimentado las *verdaderas*.

Y esta es la razon por que muchas *Empressas* de aquellos Señores, y famosos Capitanes del siglo passado, aunque agudissimas, è ingeniosas, fueron solo superficialmente entendidas; porque aviendose perdido con el tiempo el conocimiento de las *circunstancias*, se perdiò tambien la agudeza de sus pensamientos. Ciertamente oy, viendo sobre la *Luna creciente* del Rey Arrigo Segundo aquellas palabras: DONEC TOTUM IMPLEAT ORBEM; todo mediano ingenio sabrà decir: *Aquel generoso Principe esperaba conquistar en un dia el Imperio del Universo*. Pero quien podria creer, que aquella Luna enigmaticamente aludiesse al nombre de su Dama, si un Oraculo de aquellos tiempos no huviesse revelado este mysterio?

(162) *Ar. 3. Rh. c. 2. Innominata ænigmatica per translationem ita describere oportet, ut cum nominata fuerint, pateat esse propinqua. Ut in illo comprobato enigmate æreum vidi virum viro cöglutinatum.*

Estas son las Empressas POPULARES, y *universales*: otras son SINGULARES, y *dificultosas*; cuyos conceptos, aunque agudissimos, de ninguna persona del mundo se podrian penetrar, sino de los Autores, y à quien el Autor queria fiarlos. Tales son ciertos enigmas obscurissimos, llamados por nuestro Autor (162) INNOMINADOS, que à qualquier in-

ge-

genioso Edipo, ù Oraculo pareceria sueño; pero quando ayas dicho: *Es tal cosa*; el que oye, se alegra, y aplaude, diciendo: *Verdaderamente ello es assi, pero yo jamàs lo huviera entendido.* Assi Augusto en algunas Medallas, y en el Sello estampò *Symbolos mysteriosos*, de los quales èl solo con su Valìdo entendiò la gerga, tomando à fiesta, y riyendose de las estrañas interpretaciones de algunos curiosos Romanos; como lo hacia Apeles detràs del Quadro de los dictamenes de los Rusticos. Assi muchos Cavalleros ofendidos de personas poderosas, desfogaron su ira en el Escudo, poniendo picantisimas Empressas, de ninguno penetradas. Lo mismo executò Teucro en el Escudo de Ayace. De la misma manera, muchos amantes ocultos ponian semejantes *enigmas* en el Escudo, y en las insignias, teniendo gran gusto en hacer vèr à todos sus secretos, y que solo lo sabia el que era parte, y miraba la pintura sin sospecha de ser conocido. Assi finalmente muchos espiritus caprichosos, cantando para sì solo, y para las Musas, por atormentar curiosos, levantaron Empressas, que acaso el mismo Autor no las entendia; como hizo aquel que pintò una *Ciudad sobre un monte*, con el mote: DULCIUS, que mas propriamente el Autor las entendia en sentido muy distante de la creencia de los ingenios. Como la *Mula* con el mote: APAGADO ESTA EL FUEGO, que hizo desvariar à toda la Ciudad de Fano, y causò muchos zelos à aquella que èl amaba; y al fin declarò, no avia querido significar otro mysterio, que el decir: *El fuego se avia pegado en la Cavalleriza, y se avia apagado, y su Mula se avia libertado.*

Concluyo, pues. EMPRESSA POPULAR es aquella, *que propuesta à todos se descubre, pero superior à la capacidad de la turba, y de medianamente sagaces, y eruditos ingenios, se pudo interpretar con el cotejo de erudiciones no dificultosas, y de circunstancias no muy dificiles à saberse.* Y al contrario, si la Empressa es tan superficial, que qualquiera la entienda, ò tan dificultosa, que ninguno la pueda entender, no serà popular, ni agradable, ni plausible.

# THESI VEINTE Y OCHO.

## *LA PERFECTISSIMA EMPRESSA debe ser* APROPIADA.

*Apropiada* llamo yo la Empressa, que tambien conviene à la persona, y al sugeto, que à otros no se pueda igualmente aplicar. Y estos son los conceptos, que el Autor (163) llamò QUADRANTES, tomando la semejanza de las piedras bien quadradas, que por todos los lados se ajustan al lugar destinado, y no à otro. Muchas Empressas, pues, veràs tan *comunes*, que à la espalda de muchos se apropian, como la silla à muchos Cavallos. Tal es el *Diamante baxo el martillo*, para significar, *yo soy fuerte*. Y la Cigueña con la piedra, para significar, *yo serè vigilante*. *Apropiadas*, pues, son aquellas Empressas, en las quales se explican (164) *circunstancias proprias, ò individuales*.

(163) *Ar. Poet. c.4. Hoc autem est posse explicare quæ instant, & quadrant.*

(164) *Ar.3.Rh. c.10 Respicientes non ad indefinita, & universalia; sed in ea quæ in illis sunt de quibus habetur oratio.*

*Circunstancias individuales*, son primeramente el *nombre*, *el sobrenombre*, y algun *sobrenombre famoso*. Porque (165) el *Equivoco* sobre tales circunstancias hace el concepto proprio, y agudo. Assi Arrigo Segundo hizo ingeniosamente la Empressa del nombre de su Dama. Y al contrario, una Dama Boloñesa sumamente amadora de *Cesar* Espinelli, no pudiendo conseguir de su padre licencia para casarse con èl, por tenerla destinada para otro, traìa consigo el retrato del Cesar, con aquel famoso mote: AUT CÆSAR AUT NIHIL. Mote sutilmente trabajado por Cesar Borja, que deliberado de ser, ò todo, ò nada, como Cesar, muriò; de donde tuvo aquel encomio:

(165) *Ar.3.Rh.c.11 Quæ omnia tunc maximè probantur, cùm per æquivocationem nomen offertur.*

*Borgia Cæsar erat factis, & nomine Cæsar*
*Aut nihil, aut Cæsar, dixit: Utrumque fuit.*

Pero ingeniosissima es la ya dicha de Juan Andrès Palazi, de un Cavallero Sanes, que tenia por sobrenombre *Firmefe*: amando unicamente una doncella llamada LU HETTA, pintò en el Escudo uno de aquellos *candados*, que no se pueden abrir, sino con el rescuentro de algunos caracteres: poniendo por caracter el nombre de èl, con el mote encima: UNI PATET; concepto imitado por un moderno ingenio, aplicado à Maria Santissima, con este dicho: UNI PATET VERBO; en donde vès en la voz VERBO, otro *equivoco* mas proprio, y mas sutil, bien que mas claro, ademàs de que aquella frasse *patere VERBO*, por *concipere*, ò por *parir el Verbo Divino*, no suena muy bien.

Otra

Otra circunstancia casi individua es aquella de las *Armas de la Familia*; y assi el aludir à ellas en la figura, ò en el mote, hace la Empressa mas propria, y adequada. Propriſsima, pues, fue aquella de Juan Jacobo Tribulci, que por significar al Rey Luis: *Que por qualquiera parte que entrasse en Italia; el, aunque inferior en fuerzas, animosamente se le opondria*: pintò las Armas antiguas de su Familia; esto es, la *Percha*, *que hace la sombra al opuesto del Sol*, con el mote: NON CEDIT UMBRA SOLI. Agudiſsima tambien fue aquella, con la qual Philipo Sega pronosticò al Papa Gregorio Decimotercio el Pontificado, pintando el *Dragon*, que es el Arma de Buon Compagno, con el mote: DELUBRA AD SUMMA: aludiendo à lo que dixo Virgilio; y no pudo ser mas propria. Tambien la Empressa de Carlos Ardito tuvo esta agudeza; porque assi como las Armas de Borgoña son dos Bastones torcidos, puso el pedernal, y el fusil, dando à entender, que aquellos Bastones de Borgoña causarian en la Francia un grande incendio; y fue assi: y con esta circunstancia el *Histrice* se apropriò al Rey Luis, siendo las Armas de su Ducado.

Otros individuaron las Empressas con las *circunstancias* del *Signo Ascendente*; como el Duque Carlos Manuel, que por Empressa pintò el *Sagitario*, con el mote: OPPORTUNE. Y el Duque Cosme de Medicis pintò el *Capricornio* junto con la *Cornucopia*, y *el Timòn de la Nave*; y assi se estampò en las Medallas de Augusto con el mote: FIDEM FATI VIRTUTE SEQUEMUR: queriendo decir, que *assi como à Augusto aquel ascendente pronosticò el Imperio de la tierra, y el mar, assi à el nacido debaxo del mismo Signo*: Si bien aquella erudicion fue error popular; porque el ascendente de Augusto no fue aquella Bestia de dos cuernos, sino la de Virgo: y debiendo yo considerar la Empressa por las insignias del Principe Thomàs de Saboya, hecho General de las Armas de Francia, observè en su *Signo Ascendente* quince grados *de Libra*. Circunstancia, que no se lee de ningun otro Principe, sino de Romulo. De la misma manera observè en Manilio, que el que tuviere quince grados de Libra, con la justicia, y con su bèlico valor, serà formidable à los enemigos:

*Felix æquato genitus sub pondere Librę,*
*Judex extremę fistet vitæque necisque:*
*Illum Urbes, & Regna trement.*

Aludiendo à un tiempo à *su Signo natural*, *y à la Justicia de las Armas* de un Rey llamado *el Justo*: pintò el Asterismo de Libra, con el Lilio de Francia, por Lilio de momento, con las mismas palabras de Manilio por mote: URBES ET REGNA TREMENT. Tambien las alusiones à las *singulares acciones*,

hacen la Empreſſa ſingular; como Carlos Quinto, aviendo llevado ſus Armas victorioſas à Africa contra *Tunez*, y la *Goleta*, tomò las *Columnas de Hercules* por diviſa, con el mote: PIU OLTRE: la qual no con menor propriedad convendria al Rey Fernando el Catholico, que fue el primero que paſsò aquellos terminos con ſus Navios, añadiendo aquello de Lucano: HERCULEIS AUFERTUR GLORIA METIS: mote propriamente para San Pedro, que llamado de las aguas al Apoſtolado, de timido Peſcador paſsò à ſer fortiſsimo Martyr, y ſoliditsima *Piedra* de la Igleſia. Pablo Areſi, aludiendo à un tiempo al nombre, y à la accion, pintò el Coràl, que fuera de las aguas *purpurèa*, y paſſa à ſer piedra, con el mote: INDURABITUR; aunque el mote es pobre.

Otro modo de apropiar las Empreſſas, aludiendo à *otra Empreſſa*, *ò mote* antecedente, como hizo el Rey Luis, que deſpues de la Batalla de Rabena, mudando ſolo *el mote del Hiſtrice*, mudò el concepto. Y el ya dicho Rey Arrigo, que en tanto que vivia ſu Padre, llevaba la *Luna creciente*, con el mote: DONEC TOTUM IMPLEAT ORBEM; muerto ſu Padre, llevò la *Luna llena* con eſtas otras palabras: CUM PLENA EST FIT ÆMULA SOLIS. Bien es verdad, que eſte mote es tan infeliz, como fue feliz el primero. Tambien alguna vez con una Empreſſa ſe rebate otra del contrario, como hemos dicho *de la Roſa no abatida de los vientos*. Y aviendo los Ceſarinos levantado por Empreſſa los *Juncos Marinos*, con las palabras: FLECTIMUR NON FRANGIMUR; al contrario, los Coloneſes levantaron una Columna con eſtas palabras: FRANGIMUR NON FLECTIMUR. De la miſma manera, aviendo Luis de Orleans en la Guerra contra el Duque de Borgoña, levantado por Empreſſa un *Baſton nudoſo*, con un mote Francès, que aludia à los terminos del Juego: JO L' INVITO; el Duque levantò una maza, con el mote: YO QUIERO: Y empezaron aquellos dos Martes à herirſe à ciegas con los Baſtones pintados, y deſpues con las eſpadas. En ſuma, ſi tuvieſſes cuidado con otras *circunſtancias del Indice Cathegorico*, que te tengo pueſto; mucha deſgracia ſerà, que alguna no venga à tu intento.

THE-

# THESI VEINTE Y NUEVE.

## *LA PERFECTISSIMA EMPRESSA debe ser*

## INGENIOSA.

YA has visto, que el ingenio consiste en dos operaciones del entendimiento, esto es, *sagacidad* en hallar las circunstancias, y *versabilidad* en coligarlas: luego mas ingeniosa es la Empressa, que contiene mayor numero de las circunstancias proprias, y convenientes, que quedan dichas; de donde ingeniosissima serà aquella, que tendrà *figura ingeniosa*, *ingenioso mote*, y concepto ingenioso; (166) pero esta es rara gloria de felicissimos ingenios: ciertamente alli se juntaron algunas de las Empressas señaladas en la Thesi antecedente.

(166) *Ar. 2. R. c. 23. Quantò plura eorum, quæ in re sunt teneas, tanto facilius demonstrabis. Et 3. R. c. 11 Quantò plura contineat, tantò urbanius videtur.*

Pero ingeniosissima es aquella, que el Principe Mauricio de Saboya, como perpetuo Mecenas de los ingenios, enderezò para su heroyca, y famosa Academia de Armas, y de Letras, intitulada de SOLINGHI, esto es, el *Espejo* CONICO, en el qual aquellas que en la llana superficie parecen manchas, unidamente reflexionandolas son perfectas, y compuestas figuras, en donde concurren muchas circunstancias considerables; porque primeramente el *cuerpo de la Empressa* no pudo ser mas ingenioso por el artificio, ni mas *noble*, ni mas *maravilloso*, ni mas peregrino, siendo un nuevo parto de la *Mathematica Especulativa*, la mas milagrosa de todas las artes. Ingeniosa es ademàs de esto la *aplicacion*, queriendo decir, *que aunque cada Academico por sì solo sea quasi un ente imperfecto, esso no obstante, juntando cada uno su talento en esta erudita Universidad, de ella reciben perfecta forma.* Pero entran tambien alli otras circunstancias mas singulares: la una es, que esta heroyca Academia de SOLINGHI tiene por sitio principal la Casa de *Campo* de este Principe, como la *Academia* de Athenas tenia por sitio los *deliciosos Jardines del Academico famoso Heroe*; en la qual docta solicitud, juntandose los mancebos, no aun maduros, ni perfectos, salian tan cabales, que se decia por vulgar mote: *Ex Academia venit*, por decir: *Este es un espejo de toda heroyca, y honrada virtud*; como en efecto de esta Academia salieron sugetos los mas excelentes en Letras, y en las Armas de esta Patria. Pero otra mas ingeniosa *circunstancia* es, que assi como el lugar de esta Academia es un Jardin *amenissimo*, à modo de

La-

*Laberynto ſemicircular* en verde theatro de Montes, aſsi en el cuerpo de la Empreſſa aquellas manchas en lo llano repreſentan el Laberynto; pero reverberando en el eſpejo, forman por verdadera regla de perſpectiva perfectos caracteres, que componen el mote de la Empreſſa: OMNIS IN UNUM, explicado de aquello de Virgilio: *Virtus coit omnis in unum.* Tal, que por gran fuerza de ingenio, y por maravilloſa conſonancia, la figura forma el mote, y el mote forma à la figura: el alma ſirve por cuerpo, y el cuerpo por alma. De eſta ſuerte en el mote entra un *equivoco* ingenioſiſsimo, porque igualmente cae ſobre los *Academicos*, que ſe aunan en un ſolo cuerpo; y ſobre la *figura del eſpejo*, que ſiendo conica, ò pyramidal, ſe acaba en un punto: figura que Platòn atribuyò à ingenios muy elevados; pero mas myſterioſo, y profundo es el *ſignificado*; porque con el miſmo cuerpo de Empreſſa eſte piadoſo, y generoſo Principe, no ſolamente juntò el concepto univerſal, que queda dicho de la Academia, ſino que à un tiempo ſignificò ſu proprio, y heroyco penſamiento, eſto es, que ſus acciones, aunque por otros puedan acaſo ſer interpretadas, *no obſtante eſſo en el eſpejo ſincero de ſu penſamiento fueron rectiſsimas*, y ordenadas à un fin virtuoſiſsimo, y honradiſsimo: como del ſabio, y del magnanimo es proprio (como enſeña el Philoſofo) (167) medir ſus acciones con la regla de la razon, que trae en ſu mente, y no con la apariencia, ni con el arbitrio del Aura popular. De ſuerte, que ſin controverſia alguna eſta ſe pudo llamar una *idèa de las Empreſſas ingenioſas*, concurriendo todas las circunſtancias proprias, y principalmente la novedad, que engendra maravilla. Y aunque deſpues alguna otra Academia de la Italia aya tomado eſte miſmo eſpejo por cuerpo de ſu Empreſſa, con el miſmo ſignificado univerſal, es coſa cierta, que eſta Alteza excediò en mucho à qualquier otro entendimiento: porque aviendo ſido inventado eſte *milagroſo eſpejo* por un ſutil eſpiritu en Parìs el año de 1627. y llegado el primer original à eſta Alteza, antes que la fama ſe eſparcieſſe por la Italia, eſte Principe, que al miſmo tiempo meditaba la Empreſſa de la Academia, viendo un tan admirable, y peregrino encuentro, immediatamente le aplicò, y fabricò eſte ſymbolo ſuyo: y yo sè, que examinò, y rebolviò otros muchos, por encontrar uno, que, ſegun ſu penſamiento, formaſſe en el llano la imagen del Jardin; y el *Eſpejo* explicaſſe el concepto de la Academia: comento haſta entonces jamàs practicado.

(167) *Ar. 4. Mor. c. 8. Magnanimus majorem veritatis, quàm opinionis curam habet. Et lib. 3. c. 9. Virtutum mediù cognoſcere, non cujuslibet.*

THE-

# THESI TREINTA.

## *LA PERFECTISSIMA EMPRESSA debe mirar algun*

## FIN RHETORICO.

TODA Empreſſa es un *argumento rhetorico*, fundado en lo *veroſimil*: luego à la *rhetorica* perſuaſion de neceſsidad eſtà ordenada; (168) porque à la miſma facultad pertenecen los argumentos verdaderos, y veroſimiles: y por conſiguiente toda Empreſſa neceſſariamente ſe reduce à algunos de los tres generos de la Rhetorica, (169) DEMONSTRATIVO, DELIBERATIVO, y JUDICIAL, como de todas las *Agudezas* de hecho te tengo dicho.

Al DEMONSTRATIVO ſe reducen principalmente todas las Empreſſas, *que alaban* ſignificando alguna (170) virtud propria, ù de otro, como por la prudencia el *Alcon* de Marco Antonio Colona, que previendo la tempeſtad ſale ſobre las nubes, con el mote: NATURA DICTANTE. Por la *Juſticia*, la *Romana*, y la Eſpada del Duque Guillermo, con el mote: CUIQUE SUUM. Por la *Fortaleza*, el *Eſcollo* entre las *ondas* del Porcellaga, con el mote: SEMPER IDEM. Por la *Templanza*, la Cierva de Lucrecia Gonzaga, con el mote del Petrarca: NINGUNO ME TOQUE. Y generalmente toda coſa (171) excelente ſera ſugeto laudable; porque la excelencia, ò imita, ò ſupone, ò es indicio de la virtud, como la *Belleza*, *la Dignidad*, *la Nobleza*, *y la Victoria*; de donde (172) ſobre todas las coſas excelentes, aunque privadas de eſpiritu, y razon, por cierta analogia, con la excelencia humana, ſe pueden componer agudiſsimas Empreſſas, ò sèrias, ò jocoſas, como ſobre la Nave de Portugal, llamada la *Fenix*, eſculpieron en la Popa una Fenix, con muchos Pajarillos al rededor, con el mote de Claudiano, hablando de aquel feliz Pajaro: NON JUS HABUERE NOCENDI, por ſignificar la fortaleza de aquella Nave, que aunque fueſſe ſola, no temia de muchas.

El otro fin del genero demonſtrativo à eſte contrario, es (173) *vituperar*; de donde nacen las Empreſſas *vituperantes*. Tal fue aquella del Animal cortado, y ſanado, con el mote: TANTUM FRUGI, contra un avaro ſoèz. Aſsi de una Dama Siciliana, que tenia en las Armas una Vid atada à un Olmo, latinamente llamada POPULUS, le añadieron el mote: NUL-

(168) *Ar. P. Rh. c. 1. Ejuſdem facultatis eſt veri, & veriſimilis conſideratio.*

(169) *Ar. P. Rh. c. 3. Neceſſario igitur tria ſunt genera dicendi: Demonſtrativum, Judiciale, Deliberativum.*

(170) *Ar. P. Rh. c. 9. Laudabilia ſunt Judicia virtutum, & opera.*

(171) *Ar. ibid. Omnis excellëtia laudabilis eſt.*

(172) *Ar. ibid. Sed quoniam accidit jocò, vel ſeriò laudare ſæpè, non ſolum hominë, aut Deum, ſed etiam inanimata, de iis quoque ſimiliter propoſitiones ſumendæ ſunt.*

(173) *Ar. P. Rh. c. 3. Eſt autem Demonſtrativi, laus, & vituperatio.*

NULLA MAGIS ARBORE GAUDET. Y Luis Alemàn, belliſsimo eſpiritu, echado de Florencia en la faccion del Emperador Carlos Quinto, ſe venga ſolo con añadir un mote al Aguila Imperial: POR MAS DEBORAR LLEVA DOS CABRITOS.

Y à eſte miſmo genero pertenecen las Empreſſas *memorativas*, que recuerdan alguna accion paſſada, ò buena, ò mala.

(174) *Ar. ibid. Deliberativæ orationis eſt ſuaſio, & diſſuaſio.*

Las Empreſſas DELIBERATIVAS tienen por fin (174) el *aconſejar*, ò *deſaconſejar*: que ſi bien eſto, en quanto mira un general documento, ſea mas bien fin de la Emblema, que de la Empreſſa; no obſtante muchas Empreſſas explican un penſamiento proprio; bien que por modo de *documento*, *de ſuplica*, ù *de conſejo*. Tal es la *Roſa* del Academico ya dicho, con el mote: SENTES E VITA, por decir: *Yo ſabrè coger la Roſa ſin picarme*. Y la *Nube* en tempeſtad, del Cardenal Granuela, con el mote Virgiliano: DURATE, eſto es: *Aunque contra mi ſe aya levantado una fiera tempeſtad en la Corte, la vencerè con la paciencia*. Y el Cuco de Juan Guillermo Colona, con el mote: PARCE PIAS SCELERARE MANUS.

(175) *Ar. ibid. Deliberativo, tempus futurum convenit.*

Y porque el genero *deliberativo* mira principalmente el *tiempo* (175) *futuro*: à eſte ſe traen todas aquellas Empreſſas, que ſe llaman *preſagios*, ò *amenazas*, ò *ſeñalativas*. Empreſſa preſagia es el *Sol* del Rey Philipo, con el mote: JAM ILLUSTRAVIT OMNIA. *Amenazadora*, *y deſignativa* es el Hiſtrice del Rey Luis.

(176) *Ar. ibid. Iudicialis eſt, aliud accuſatio, aliud defenſio.*

Empreſſas JUDICIALES ſon aquellas, que *eſcuſan*, (176) ò *acuſan* à alguna *Empreſſa*. Eſcuſante fue aquella del Conde Landriani, el qual oyendo murmurar, ò ſuſurrar à ſus enemigos, que èl ſe avia dado una buena vida, deſpues de aver paſſado à otro eſtado, pintò un Rio orgulloſo, con el mote: ALTIOR NON SEGNIOR. Y aquella de Don Alonſo Carrafa, que culpado de aver ſeguido el Partido de Carlos Quinto, y no el del Pontifice, ſu pariente, pintò en las inſignias ſu perſona, en acto de jurar à Carlos fidelidad, con el mote: ABSIT MIHI GLORIARI NISI IN DOMINO, por ſignificar, *que el juramento de vaſſallo leal le avia obligado à ſeguir al Ceſar*.

Empreſſas *Acuſantes* fueron todas aquellas, que Acolti compuſo contra aquellos, que de vana eſperanza ſe avian apacentado, llamandolas *mentiroſas*, *è infieles*: y aquella principalmente del *Aguila*, que prueba ſus hijos al Sol, con el mote: SIC CREDE, por ſignificar, que de èl *ſolo ſe avia de creer lo que ſe veìa*.

Aqui traslado aquel genero DOGMATICO, que por medio de Symbolos, à modo de Empreſſa, enſeña coſas philoſofi-

cas,

cas, ò morales; porque estas (como tengo dicho) no son Empressas, sino Emblemas.

# THESI ULTIMA.

## *QUE EN LA PERFECTISSIMA Empressa se debe guardar el* DECORO.

ESTA *circunstancia*, que los antiguos Rhetoricos no observaron, estrechamente nos la recomienda nuestro Autor en todas las partes de la oracion (177) Y principalmente en la *Metaphora*, y en la aguda urbanidad, el decoro de la Metaphora no es otra cosa, que la CONVENIENCIA; de suerte, que ella sea proporcionada, y conveniente *al que habla*, al que escucha, y al sugeto.

Se debe, pues, la Empressa primeramente proporcionar à la *capacidad de las personas à las quales se endereza*: porque (178) como las pinturas que se han de vèr de lejos, piden manera mas simple, y colores mas materiales, que las Miñaturas, que se han de vèr de cerca: assi las Empressas expuestas al Pueblo no piden tanta delicadeza, ni solidèz de erudicion, quanto las Academicas; de donde *en las justas* en donde las mugeres son la parte principal del theatro, el *cuerpo de la Empressa* debe ser menos erudito, el *concepto* menos alto, el *mote* menos agudo, assi puedes lindamente executar un verso entero Italiano, que tenga la agudeza mas en el contrapuesto, que en la sutileza de la erudicion. Tal fue la Empressa de Angel *Gallo*, que amando una dama, la qual en las Armas traia una *Aguila*, pintò en el Escudo de las justas el *Gallo* entre las garras del Aguila, con el verso del Petrarca: DE SU VENCEDOR SE GLORIA EL VENCIDO: Empressa verdaderamente aguda, pero inteligible, y por esso (179) mas plausible para el vulgo, que juzga peor lo mejor, quando no lo entiende.

Digo, pues, que la Empressa debe ser proporcionada *à la qualidad de la persona que la expone*: porque un concepto convendrà à un Principe, que no conviene à un privado Cavallero; y mucho menos conviene à gente baxa, como *Jupiter sobre las nubes, esparciendo rayos*, con el mote: POSSE SATIS EST. Fue Empressa del Principe de Bisiñano; pero mas convendria à un Monarca, que à un vassallo. Y al contrario el concepto del Rey Fernando, de *no querer meter las manos en la sangre del*

(177) *Ar. Poet. c. 2. Cum primis vero translationibus decenter uti, maximè arduum est.*

(178) *Ar. 3. R. c. 12. Elocutio picturæ similis est. Nam quanto major populus sit, tanto magis à longè spectat. Et prim. Elench. c. 1. Imperiti, veluti distantes, à longe speculantur.*

(179) *Ar. 3. R. c. 12. Multitudini pejora videntur, quæ magis exquisita sunt.*

*Duque de Seſſa*, *ſu pariente*: Fue verdaderamente concepto heroyco; pero para ſignificarlo pintò el Armiño, con el mote: MALO MORI QUAM FOEDARI, que mas convendria à una pudica matrona.

Finalmente quiere ſer proporcionada al *ſugeto*; y aſsi ſerà contra el decoro el uſar de palabras ſagradas en una Empreſſa profana, ò palabras profanas en una Empreſſa ſagrada; ò un cuerpo (180) innoble para explicar un concepto heroyco, como lo fue el Caracol, que ſe quemaba en las llamas, con el mote: RUMPIT SILENTIA MOEROR. Concluyo, pues, con que la Empreſſa del Rey Luis merece, quanto al decoro, la primera palma: porque comparada con la Empreſſa *popular*, ella es inteligible à un tiempo, y aguda. Con la Empreſſa de un Rey, ella es grave, y heroyca; y como *ſugeto heroyco*, ella es compueſta de figura, y mote nobiliſsimo.

(180) *Ar. 3. Rh. c. 7. Accomodata erit oratio, ſi non ſit humilis in rebus magnis, nec in parvis ampla.*

Verdad es, pues, lo que en otra parte dexamos dicho; y es, que alguna vez deſpreciar el decoro, ſerà conforme al decoro, quando ſe quiere (181) con cuidado componer una Empreſſa *ridicula*, *y jocoſa*; porque el ridiculo nace de una graciosa violacion del decoro; (182) ſiendo una *deformidad ſin enfado*, como ampliamente lo he moſtrado tratando del ridiculo, en donde he diſtinguido eſta violacion del decoro en dos eſpecies: la una cerca de la VILEZA DE LA MATERIA, como ſi hablas de coſas ſucias, ò viles: la otra cerca de JUNTAR COSAS CONCERTADAS; como ſi hablas barbaramente, ò à deſpropoſito, ſorprehendiendo al que eſcucha con la decepcion: y ſi mezclas la una con la otra, tanto mas ridicula ſerà la compoſicion: y tales ſe pueden componer Empreſſas jocoſas en ornamentos de *eſtancias de diverſion*, ò en las ocaſiones de *Maſcaras*, *y Juſtas agradables*, en donde los Cavalleros repreſentando *perſonages ridiculos*, llevan en los Eſcudos, y en las inſignias Empreſſas ridiculas, y caprichoſas; de ſuerte, que RIDICULAS ſeràn las Empreſſas, ò por la *vileza de la materia*, *ò por el conjunto caprichoſo de coſas diſparadas*, ò por el mote *barbaro*, *ò traſtrocado*; y mucho mas por la mezcla de todas eſtas diferencias.

(181) *Ar. 3. Rh. c. 5. Hæc omnia fugienda ſunt, niſi quis ſtudio id faciat.*

(182) *Ariſt. Poet. c. 2 Ridiculum eſt aliquo pacto peccatum, & turpitudo ſine dolore.*

Ridicula, pues, y jocoſa es la Empreſſa ya dicha de la Academia de la *Calabaza*: porque ſi bien el concepto es noble, con todo eſſo el cuerpo es vil, eſto es, *la Calabaza*, *y la mano del Mortero*, con el mote: MELIORA LATENT, por ſignificar, *que aſsi como la Calabaza ſe conſerva en Sal para hacer la Salſa*, *aſsi aquella Academia mas cuida de la ſabiduria*, *que de la apariencia*. Y la Cebolla, llevada à una juſta ridicula del Cavallero reſentido, con el mote: EL QUE LA MORDERA LLORARA. Y aquella de la *Gata*, que juega con el Raton entre

las

las garras, con el mote: SIC MEA FACIT AMICA. Y aquel, que en el caprichoso, y ridiculo Poema de Siullo, y Perna, llevan los Cavalleros à campaña, como el *Calzador* hecho en un medio cuerno, con este mote en lengua regnicola: SE SIERVO MIEZO CHE FARAGGIO TUTO. Alguna vez los motes mudan alguna palabra, como uno, que estaba en la Carcel por deudas, pintò una bolsa sin suelo dentro una gavia, con este verso: MISER CHI MAL PAGANDO SI CONFIDA, en vez de *malè oprando*. Y en otros muchos modos agradables se fabrican motes bufones, y jocosos, como queda dicho en la decepcion.

# EPILOGO DE LAS THESIS,

## Y DIFINICION DE LA

## PERFECTISSIMA EMPRESSA.

EXaminada cada perfeccion aparte, no te serà dificultoso (amigo Lector) el componer por ti mismo una perfecta *Difinicion* de la perfectissima Empressa, al modo que nuestro Autor (183) plenamente nos difine la essencia de la Tragedia, con circunstancias no todas essenciales à la Tragedia simple; pero todas essenciales à la perfectissima, è ideal. Juntando, pues, las *circunstancias* dirèmos assi:

(183) *Ar. Poet. c. 3. Tragœdia est imitatio actionis illustris, absolutæ, magnitudinem habentis, sermone suavi, &c.*

*La perfectissima Empressa es una Agudeza en hecho, fundada en Metaphora de Proporcion, à modo de argumento poetico de semejanza, que significa un pensamiento particular, y heroyco, por medio de una figura real, noble, unica, bella, natural, pero admirable; nueva, pero conoscible; facil à representarse, y proporcionada al Escudo: con propriedad aparente, actuosa, y singular, señalada con un mote agudo, breve, contrapuesto, equivoco, y de clasico Poeta Latino, de donde la Empressa debe ser ingeniosa, y apropriada, pero popular, y conducente à la persona, y al sugeto.*

Todas estas son circunstancias essenciales à la perfectissima Empressa; pero no todas essenciales à la simple Empressa. Y si tu quisiesses separar las perfecciones de la desnuda, y simple essencia, presto lo haràs diciendo assi:

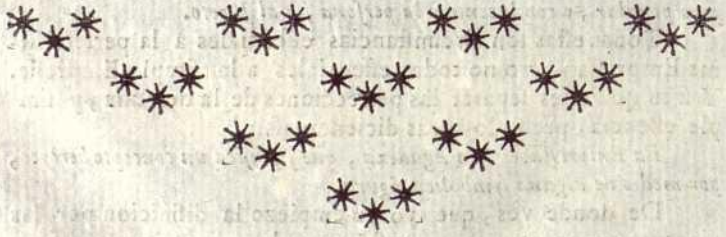
*La Empressa es una Agudeza, que significa un concepto heroyco, por medio de alguna symbolica figura.*

De donde vès, que yo no empiezo la difinicion por las piernas (como otros hacen) sino por la cabeza: porque si tu leyeres el capitulo 3. y el 4. te acordaràs, que dividì el sumo

genero de la Agudeza en sus especies, una de las quales es la Empressa; y assi todas las *Armas de las Familias*, *los Trofeos*, *y Geroglificos*, que aluden à algun hecho heroyco, y aun sin mote, serán Empressas. Pero pequeña gloria es de un ingenio el atenerse à la sola simple essencia; porque assi como una cara no es digna de alabanza mas que otras caras, por su essencia, sino por los accidentes, esto es, por las perfecciones de las facciones, y del color: assi no por la essencia, sino por las circunstancias accidentales, la Empressa es digna de alabanza, ù de censura. Es cierto, que assi como de los accidentes unos son mas proprios que otros, assi à la desnuda, y seca difinicion puedes añadir algunas propriedades, que hacen la Empressa perfecta, aunque no perfectissima, como si dixesses:

*La Empressa es una Agudeza de Proporcion, à modo de argumento comparativo, è ingenioso, que significa un pensamiento heroyco, por medio de alguna figura natural, ò artefacta; y de una propriedad peregrina, y aparente, señalada con un mote breve, y agudo.*

Pero sin duda, que no me negaràs, que es mas digna de alabanza aquella Empressa, que abraza mayor numero de perfecciones, ni que no sea mejor el tenerlas, que el carecer de ellas: ademàs, de que assi como la Empressa es el mas hermoso parto del entendimiento, pero mas expuesto al publico, mas sindicado de los ingenios, mas proclibe à la censura, que à la alabanza: assi todo pequeño lunar parece una mancha; y la falta de una perfeccion es reputada por una imperfeccion. Y pues que ya con el exemplo del *Histrice* del Rey Luis, y con las reglas de Aristoteles, hemos establecido la *difinicion de la perfectissima Empressa*, resta, para conclusion, examinar con la misma *difinicion*, las imperfecciones de las mas celebradas Empressas de grandissimos personages, como tambien la del mismo Histrice; y esto serà descubrir con el ANTEOJO ARISTOTELICO las manchas en el Sol.



CEN-

# CENSURA
## DE LAS
# EMPRESSAS FAMOSAS,
## ENTRANDO TAMBIEN LA DEL
# HISTRICE.

GRandiſsimo aplauſo mereciò de los mejores ingenios la Empreſſa del PAPA CLEMENTE SEPTIMO, repreſentando el *Globo de Criſtal*, por el qual paſſando los rayos del Sol, queman todos los objetos, quitado el blanco, con el mote: CANDOR ILLÆSUS; Empreſſa verdaderamente digna de tan gran Principe: iluſtre por la *nobleza del cuerpo*: admirable por la *propriedad*: heroyca por el *concepto*: aguda por el mote, queriendo decir, que ſu inocencia le avia defendido de la fuerza de ſus enemigos. Pero primeramente el cuerpo no tiene aquella unidad tan alabada, conteniendo mas figuras muy diſtantes; ni el candor del objeto ſe puede repreſentar ſi lo pones en *un ſello*, ò *en plata*, ò *en alabaſtro*. Demàs de eſto, el *mote* es muy claro; no es harmonico, ni *metrico*, ni de cèlebre Autor. Demàs de que la Empreſſa no es tan *propria*, ni individuada con circunſtancias de la perſona, ni del Pontificado, que no ſe pueda igualmente aplicar à qualquier plebeyo, ò hombre baxo: tal, que la Empreſſa tiene muchas perfecciones, pero no es *perfecta*. Famoſa es aquella del EMPERADOR CARLOS QUINTO; eſto es, las dos Columnas de Hercules, con el mote: PLUS ULTRA; ſignificando, que *expugnadas las dos Fortalezas en el Africa, eſperaba llevar mas adelante el nombre Chriſtiano*. Concepto digno de un Chriſtiano, y Magnanimo Heroe; pero de otra parte *el cuerpo* de la Empreſſa *no es verdadero, y real*, ſino es fabuloſo, y quimerico. Ni alli ay *Metaphora de Proporcion*, ni argumento de ſemejanza, no pudiendoſe poner en quatro terminos. El *mote* es barbaro, y ſin metro: y toda la Empreſſa (como ya dixe) mas propria ſeria al Rey Fernando, el qual primero avia traſpaſſado los terminos de Hercules.

Grandes aprobaciones tuvo tambien la *Luna creciente* del Rey Arrigo Segundo, con el mote: DONEC TOTUM IMPLEAT

PLEAT ORBEM; porque el significado es *magnanimo*, heroyco, y digno de un animo Regio, y juvenil; ni falta alli el *repico*, pareciendo querer decir: *Carlos Quinto se contentò con passar el Estrecho de Gibraltar; y yo sujetarè à todo el mundo.* Ademàs de esto, la figura es *noble*, *unica*, y *proporcionada al Escudo*: el *mote agudo*, *metrico*, *numeroso*; y alli entran dos agudissimos equivocos: el uno en la *figura*, en donde se oculta el nombre de su Dama: el otro en el mote, en donde la voz *Orbis*, igualmente significa el *Globo del Mundo*, y *el Cerco de la Luna*; pero si consideras esta Empressa con el Anteojo de la *difinicion*, assi en esta *Luna pintada*, como en la Celeste, descubriràs grandes manchas, porque *el cuerpo no es peregrino*, sino cotidiano: la *propriedad* natural no es admirable, sino comun: *el mote* no es de clàsico Autor, sino fabricado à arbitrio: ademàs de que la *Luna* es symbolo proverbialmente tomado en significado siniestro de inconstancia, y de otros defectos, que repugnan à un Heroe. Toda la Empressa, finalmente, mas huviera convenido à los pensamientos de Solimàn, por causa de sus insignias, que entonces huviera juntado la Metaphora de *Atribucion*, à la de *Proporcion*.

Aora passèmos de la *Luna al Sol*. Clarissima, y glorioса fue la Empressa del Rey PHELIPE SEGUNDO: el Sol, que empuja su Carroza fuera de las puertas del Oriente, con el mote: JAM ILLUSTRABIT OMNIA; dando à entender *un grande animo de serenar el mundo con su Imperio pacifico*: en donde las Guerras del Padre con el Rey Francisco, lo avian obscurecido. Pensamiento, que solo podia sin temeridad caer en la mente de aquel que podia darle la paz, ò la guerra à todo el Universo, igualando con su dominio el curso del Sol; pero en este *Sol* se encuentran mayores manchas, que en la *Luna* de Arrigo, porque *el Sol sobre el Carro*, es figura *quimerica*, no real; y el *semblante humano* no es alabado en las perfectas Empressas. Ademàs de que la *propriedad natural* no tiene nada de maravilloso, ni de peregrino. Y el *mote* no es *autorizado*, *ni numeroso*, *ni agudo*, y habla tan claro, como su Sol; y assi no es necessario, porque el Sol habla de sì.

Admirada de los Escritores es aquella del Duque GUIDO BALDO DE URBINO, esto es, *el termino*, con el mote Griego PHILARE TOTATO, en el qual sumamente alaban la *erudicion de la figura*, aludiendo à la palma destinada al que primero llegaba al Circulo maximo. Y tambien la *erudicion del mote*, que en latin significa, *virtutis amantissimo*: formando este concepto, *que el Principe con todo estudio aspiraba à conseguir la palma, assi de las bèlicas, como de las tranquilas virtudes.* Voto digno de un animo verdaderamente heroyco, porque

que la virtud heroyca es una quinta eſſencia de todas las virtudes pacificas, y militares. Pero en eſta Empreſſa tan eſclarecida, con la *difinicion* diviſaràs no pequeños defectos; porque ademàs de que no hallaràs ninguna circunſtancia propria, y particular à la perſona del Duque, el cuerpo es caſi *muerto*, ſin viveza de *propriedad actuoſa*, ò *natural*. Ademàs de que no puedes acomodar el *argumento en quatro terminos*, ſino muy diſtantes, y confuſos. Finalmente, *el mote* no tiene ninguna de las perfecciones de *motes agudos*; ni *acumen*, ni *numero*, ni *autoridad*, ni *popularidad*; porque parece Empreſſa propueſta à los Academicos en la Eſcuela, y no al Pueblo en las inſignias, ſirviendoſe de *palabras Griegas*, que caen ſobre la *perſona*, y no ſobre la *figura*. Y aſsi no es *perfecta Empreſſa*, ſino uno de aquellos *reverſos*, que las Provincias Griegas dedicaban à los Emperadores Romanos.

Tambien entre las belliſsimas fue contada aquella del CARDENAL FRANCISCO GONZAGA; eſto es, el *Aguila ſobre un ramo de Olivo*, con el mote: BELLA GERANT ALII. En donde obſervan, que es muy hermoſa à la viſta, y *apropriada* à la perſona; aſsi por la *figura*, que alude à las *Armas de la Familia*; como por el concepto conducente à un Principe religioſo, que no profeſſa guerra, ſino meter paz. Aſsi en aquella voz ALII, obſervan una aguda aluſion al valor militar de los otros Principes de ſu ſangre; como queriendo decir: *Mi Aguila no embidia la gloria de otras Aguilas de los Gonzagas; porque me harè tan iluſtre en el Arte de la paz, quanto Don Ferrante Gonzaga, mi padre, y mis hermanos en el Arte de la Guerra.* Agudiſsimo penſamiento, y *heroyco*, pero primeramente eſtà fundado, *no en Metaphora de Proporcion*, ſino de ſimple *atribucion*, no componiendoſe argumento *de ſemejanza proporcional* en quatro terminos, ſino un ſimple ſymbolo, que ſignifica la perſona con el *Aguila*, y la paz con el *Olivo*, à modo de *Geroglificos*, y *reverſos*. Ademàs de que entre el *Aguila*, y el *Olivo* no ay ninguna *propriedad natural*, *ni actuoſa*, *ſino un ſimple agregado quimerico*. *El mote* no cae ſobre la *figura ſignificante*, sì derechamente ſobre el *concepto ſignificado*; pero tan claramente lo explica, que la figura eſtà de ſobra, à manera de un mote de ante puerta. Bien es verdad, que el *mote es metrico*, *y numeroſo*, ſacado con alguna alteracion de aquel de Turno, ſegun Virgilio: *Bella Viri pacemque gerant*; ò de aquel famoſo: *Bella gerant alii*, *tu felix Auſtria nube*. Pero porque la Empreſſa es *religioſa*, y Sagrada, mas conforme al decoro ſeria un *mote ſagrado*, porque ſemejantes Empreſſas religioſas no ſe ſuponen pintadas ſobre el *Eſcudo bèlico*, sì ſobre el Oratorio. Pero ſi no fueſſe fabricada en ocaſion de una Guerra Sagrada, en el qual caſo el mote debia

bia ſer ſacado, ù de Eſcritura Santa, ù de Sacros Poetas, Prudencio, Yubenco, Paulino, Fortunato, Boecio.

A las otras nobles Empreſſas de los Emperadores, Reyes, Duques, y Cardenales, juntarè una del famoſo Capitan ANTONIO DE LEYVA, tan famoſa como ſu Autor. Eſta es *el enjambre de Avejas al rededor de ſu caſita*, con el mote: SIC VOS, NON VOBIS, que en Bolonia en la Coronacion de Carlos Quinto, en las dos Cortes, y deſpues por todo el mundo, conſiguiò de los Eſcritores tanto aplauſo, que no ſe hablaba de otra coſa. Y verdaderamente no ſe puede negar, que el concepto no ſea una viva agudeza Eſpañola, por quejarſe graciosamente à ſu Principe; porque aviendo Leyva con mucho trabajo ſuyo conquiſtado el Eſtado de Milàn, eſperando que en premio le dieſſen el Govierno de lo conquiſtado; el Emperador eligiò à Franciſco Esforcia. De ſuerte, que quiere decir con eſta Empreſſa: *Me ha ſucedido à mi lo que à Virgilio: el qual compuſo unos verſos en alabanza de Auguſto; y Auguſto diò el premio al Medico*: y aſsi puedo decir con Virgilio: SIC VOS, NON VOBIS *mellificatis Apes*. Donde vès quan bien aſsienta el *mote laconico, autorizado*, y numeroſo; quan *noble*, y hermoſa es la *propriedad*: y quan bien corre el *argumento de ſemejanza*, comparando Carlos à *Auguſto*; Virgilio à las *Avejas*; el miſmo à *Virgilio*; Esforcia al *Medico*; Milàn à la miel: que propriamente en aquel tiempo por los buenos Toſcanos era llamado MELANO. Pero no menos agradable, y aguda fue la reſpueſta de Carlos à Leyva; dixole, pues: *No tienes porque ſentirte, porque yo miſmo ſoy el Medico*; queriendo decir: *Yo ſoy aquel que te he engañado*: y puedo reſtaurarte. Pero para decir lo malo, como lo bueno; *el mote es trivial, proverbial, y vulgarmente entendido*, que baſtaba por sì ſolo, ſin *figura* ninguna, à ſignificar todo el concepto; porque los oyentes por sì miſmos, oyendo aquellas palabras, paſſan con el entendimiento à acabar el verſo, y à repreſentarſe aquellas *Avejas*. Pero poniendo deſpues aquella *figura*, aquella multitud de Avejas ofende la unidad; no pudiendoſe decir por Metaphora: *Antonio de Leyva es un enjambre de Avejas*. Ademàs de que aunque las Avejas paſſen por un noble inſecto; el corcho es cuerpo innoble, y agreſte. De donde pintando baxo de aquel mote una *Aveja ſola* en acto de coger la *miel* de una *flor*; el ſignificado ſerìa el miſmo, y la figura mas noble. Pero verdaderamente para la plebe, aquel enjambre hace un grande efecto: y aſsi yo reputo eſta Empreſſa populariſsima.

Reſta de cenſurar aquella *Empreſſa*, que haſta aqui ha cenſurado à las otras; eſto es, EL HISTRICE DEL REY LUIS. Y quien eſperarà jamàs componer una Empreſſa ſin man-

mancha, si se hallasse mancha en este *Sol*, que es quien diò la luz para descubrir las manchas de las otras Empressas? Pero es menester confessar, que esta ha superado en perfeccion todas las otras Empressas, pero no à sì misma. Primeramente, no està fundada *esta perfecta Metaphora de proporcion*; porque si bien el *hombre*, y el Puerco-Espin sean substancias de genero diverso; no menos el efecto del *herir* no es *propriedad* de semejanza entre *genero*, y *genero* verdaderamente *analogo*, como *serenidad* de Sol, y serenidad de paz: *agudeza* de espada, y *agudeza* de ingenio; pero es *propriedad* del mismo genero physico, como herir con el dardo, y herir con la espada. Ademàs de esto, *la propriedad de herir de cerca, y de lexos*, no es propria dote del *Histrice*, pudiendose el mismo mote escrivir sobre la *garrucha de los arcaduces*, y principalmente en la *maquina de Archimedes*, la qual heria de cerca, y de lexos; de suerte, que se podia pintar aquella misma *maquina* celebrada de Livio, con sus proprias palabras: EMINUS ET COMINUS. Finalmente, un grande defecto es en el cuerpo de la Empressa no representar un noble objeto, el qual se pueda dignamente predicar de la persona, à modo de las Metaphoras. Porque al modo que el Histrice en Francia se llama PORCE SPIC, esto es, *Puerco Espino* en Italiano; y Claudiano lo llamò *Os longius illi.*

*Asimilat porcum mentitæ cornua setæ.*

Assi no parece que con mucha dignidad se pueda formar esta proposicion metaphorica: *El Rey Luis es un Puerco Espino*; como se diria: *Aquiles es un Leon.*

Pero aqui sin duda me diràs: *Tu, que censuras las Empressas de otros, ponnos alguna sobre el tapiz, que pueda andar segura, y sin censura.* A lo que te darè por respuesta lo de nuestro Autor, que enseñò à poetizar, y nunca fue Poeta: (184) *Arguta & urbana dicta formare ingenioso est hominis, vel exercitati: viam autem, & rationem eorum tradere, doctrinæ hujus est.* Assi el cuchillo de Horacio afila las navajas de la barba, y èl no las quita: y el *Mercurio* de Trivi enseña el camino, y jamàs camina. Estoy bien cierto, que si quisiesses censurar alguna Empressa de las que he fabricado para otros, y alguna que incidentemente en este volumen he puesto, encontraràs muchos defectos sin ayuda del Anteojo. Y si aquellas no bastan para la censura, te pondrè en las manos mi *propria Empressa*, la qual compuse estando, aunque sin meritos, en la Serenissima Academia de SOLINGHI, como compuse por mi mismo, aunque en tiempo turbulentissimo, por la acerba emulacion, que en el *Capricornio no coronado* puedes aver leìdo. Porque passando las eruditas altercaciones de ingenio, à manifiestas alteraciones de los animos, deliberando de mudar climas, y emplear mi *pluma* en las ac-

(184) *Ar. Poet. c. 3.*

acciones heroycas del *Sereniſsimo Principe de Saboya*, que allà en Flandes ſobſtenia el Imperio de los Armas Reales, como lo avia hecho ſu grande Abuelo. Viendo yo, pues, que mis amigos, y parientes ſe quexaban de que yo eſtuvieſſe ſin darme à conocer en las turbulencias de Marte; quiſe ſeñalar con eſta Empreſſa, *y aun en aquel clima*, à la media noche procuraria hacerme vèr con mi pluma, expuſe al publico mi enigmatica Empreſſa, animada del milagroſo pincèl del Cavallero Iſidoro, pintando en un campo obſcuro, y nocturno, aquel volante Pajaro, llamado en la Hiſtoria de los Animales AVIS LUCIDA; y por el grande Alberto LUCIDIA: por los Flamencos AVIS IGNITA: por Fulvio Patavino, MICROPHÆNIX, el qual en aquellos Paiſes Septentrionales bolando entre las Selvas *Ardenas*, y *Herſinies*, en la mas fria noche hace lumbre à ſi miſmo con ſus *plumas*. Propriedad maravilloſa, pero verdadera: peregrina, pero famoſa, por el teſtimonio de (185) Solino, Plinio, Iſidoro, y de otros muchos *Hiſtoriographos*, confirmada de la experiencia de los habitadores, que caminando de noche por aquellas eſpeſiſsimas ſoledades, uſan de las plumas de aquellos Pajaros, en lugar de hachas: *por mote* eſcrivi aquel Emiſtichio: NIHIL OPIS EXTERNÆ, explicado en el Panegyrico de Claudiano ſobre Malio Theodoro:

*Ipſa quidem virtus pretium ſibi, ſolaque latè*
*Fortunæ ſecura nitet; nec faſcibus ullis*
*Erigitur; plauſuvè petit clareſcere vulgi*
NIL OPES EXTERNÆ *cupiens: nil indiga laudis,*

De hecho en aquellos turbidos parages, hallando yo un Cielo tranquilo, eſcrivi el ſuceſſo de aquellos ACAMPAMENTOS, iluminando mas mi pluma con las acciones de aquel gran Principe, que ſus acciones con mi pluma.

Pero porque aquellas Empreſſas ſon mas ingenioſas, que ſignificando derechamente un proprio concepto, a un tiempo miran à otro; quiſe con la miſma Empreſſa ſeñalar à mi èmulo, *que aunque huvieſſe intentado ofuſcar mis Compoſiciones, y ſuprimir mi defenſa; no obſtante eſſo, eſtando en aquel angulo de la Europa, bice vèr mas clara mi razon con mi pluma*; como de hecho fue aſsi Aora bien, creo (ingenioſo Lector) que mejor que yo ſabràs diſtinguir las manchas de eſta Empreſſa; pero una te la dirè yo buenamente, y es, que eſte *Pajaro pide colores, por diferenciarſe de los otros*; porque ademàs del explendor de las plumas, quiere ſer pintado (como lo aviſò Ornitologo) con color *aureo atque cæruleo*, como por Claudiano fue ſignificada la Phenix, y por eſto eſte Pajaro ſe llamò MICROPHÆNIX, eſto es, *pequeña Phenix*; por cuya razon, ſi es pintada, ſera Empreſſa: pero ſi la eſculpieſſes, ya no es la miſma. Y lo

(185) *Solin. c. 21. In ſaltu Herciniæ Aves gignuntur, quarum pennæ per obſcurum lucent quamvis denſa nox obtegat terras. Unde homines loci illius, plerumque nocturnos curſus ſic deſinant, ut illis utantur ad præſidium itineris dirigendi per opaca callium, indicio plumarum refulgentium. Plin. l. 10. c. 47. Iſid. l. 12. c. 7. lib. de Nat. rerum. Majol. colloq. 6. Aldobrand. Ornitholog. lib. 12. c. 18.*

lo mismo sucede à la mayor parte de las Empressas de las Armas, y de las Divisas.

# CONCLUSION DEL ARTE DE LAS EMPRESSAS.

COncluyo, pues, (entendido Lector) que no es obra humana juntar todas las *perfecciones* señaladas en una Empressa. Primeramente, porque assi como el concebir la agudeza es una operacion casi instantanea del entendimiento, fecundado de la *naturaleza*, ù del Arte, ù del hado; assi el entendimiento humano, siendo finito, y limitado, no puede vadear en un momento tanto numero de *perfecciones de la Empressa*, las quales, como las de los bultos, son entre sì incompatibles: la vivacidad del ojo negro, y brillante, que engendra reverencia, excluye lo agradable del *ojo ceruleo*, que engendra amor; y la perfeccion de los *cabellos blondos*, que parecen hilos de oro, excluye la perfeccion del pelo negro, que hace sobresalir la blancura de la cara, como la sombra las luces de la pintura. Lo mismo digo de la *Eloquencia*, porque la *periodo redonda*, *y suave* echa à perder la perfeccion de la *breve*, y *hermosa*: y la profundidad de los *conceptos agudos* assombra la claridad de los *populares*. Assi finalmente en la Empressa, los *Cuerpos mas nobles* son mas vulgares: los mas *peregrinos* son incognitos: los mas *hermosos en la pintura*, no se conocen en la escultura: los *motes ordinarios* no serán de autoridad; y los *autorizados* tendràn palabras de mas, si tu no los acortas: los conceptos *llanos* son muy vulgares: los mas *eruditos* no son populares; y assi de los otros dotes. Por lo qual te dirè de la Empressa lo que Ciceròn de la Eloquencia: *Que si no puedes conseguir la perfecta idèa, procura seguir la mas proxima; y si no puedes juntar todas las perfecciones, junta el mayor numero que puedas.*

Yo sè que los holgazanes esperarian que yo hiciesse una recopilacion de *symbolos*, y *motes*, para poder sin fatiga ninguna surtirse para fabricar Empressas, quando la ocasion lo pidiesse, como se hace de las ensaladas en los Jardines. Pero aqui hemos querido enseñar la forma, y no subministrar la materia de las Empressas, dexandote à ti esta fatiga material. Delicadamente te he enseñado la *practica* por medio del *exercicio*, *lectura*, *y reflexion*.

*xion*, y señaladote Libros utiliſsimos al tal exercicio; y tambien te he inſtruìdo à componer el *Indice Cathegorico* de todos cuerpos *naturales, y artefactos*: y aſsimiſmo te he enſeñado *bellos motes*, y emiſtichios vivaces, de los mas alabados Poetas: los que para todo argumento te vendràn à propoſito. Pero finalmente: *Labor improbus omnia vincit.*

# TRATADO DE LOS EMBLEMAS.

## CAP. XVI.

HEmos declarado en la pag. 411. querer traer à examen la ſola EMPRESSA, porque conteniendo las perfecciones de todos los otros ſymbolos, baſtaba eſtablecer las difiniciones de eſte, à fin de que el que tiene entendimiento, pueda por sì miſmo ſacar los preceptos. Pero porque deſpues de la Empreſſa, ningun ſymbolo es mas agradable en las Academias, que la EMBLEMA, aſsi para el Pueblo en los *aparatos feſtivos*, en los *friſos* de las ſalas, en los ornamentos de los *Arcos*, y en mil otras apariencias publicas, los Emblemas merecen mayor aplauſo, que las Empreſſas, las quales ſolamente hablan con los ingenioſos, de ſingulares penſamientos, y privados, y por tanto, dificultoſos de penetrarſe; he querido complacer à tu genio, gaſtando aparte un poco de tinta para eſta hermoſa ſuerte de *ſymbolos*. Verdad es, que aviendoſe en el Tratado de la Empreſſa hecho mencion de *cuerpos ſignificantes*, de *conceptos ſignificados*, *y de motes*, poca fatiga ſerà hallar la difinicion, y la qualidad de eſte noble parto de las Muſas.

Pero por quitar en un ſolo principio toda equivocacion, debes acordarte, que debaxo del nombre general *Emblema*, entendieron los antiguos Latinos, y Griegos toda coſa, que por adorno, y hermoſura ſe opuſieſſe la una à la otra; como à vaſos de plata, y oro, los follages, y las figuras, y los bordados en los veſtidos, las enſambladuras en los techos: los tachones, y las evillas à los arneſes de Cavallos, y los eſtrivos con labores de relieve en las puertas; y ſemejantes hechuras eſculpidas, ò traìdas, que tambien ſe llaman *Argumenta*, *Parerga*, *anaglypta*, *chryſendeta*, *dedalmata*, *ornamenta extemptitia*: que ſi bien todos eſtos Emblemas acompañan al ſumo genero de *Metaphoras ſymbolicas*, por la ficcion, y ſon partes de la Poesìa en quanto à la *imitacion*; no ſon no obſtante aquella eſ-

eſpecie de ſymbolos que buſcamos; porque aquellos cuerpos no ſignifican mas que à sì miſmos, ſin aplicacion à algun concepto reſervado en la mente: de la miſma ſuerte te debes acordar, que debaxo del nombre *Emblemas* mas eſtrechamente ſe contaron los *Geroglificos* del Egypto, que con ciertas figuras de Animales, de Pajaros, y de cuerpos naturales ſin palabras, ſignificaban algun concepto mental, pero mas à modo de ſimple vocablo, que de argumento, como el *Diamante* por ſymbolo del hombre fuerte, la *Grulla* por la vigilancia, el *Pileo* por la libertad. Pero EMBLEMA propriamente entienden oy los Humaniſtas, *un ſymbolo popular, compueſto de figura, y palabras, que ſignifican, por modo de argumento algun documento perteneciente à la vida humana, y por eſſo es pueſto por friſo, y ornamento en los quadros, en las ſalas, en los aparatos, en las Academias; ò impreſſo en los libros con imagenes, y explicaciones para la publica enſeñanza del Pueblo*; en donde por popular, y por Pueblo no debes entender la ignorante plebe, ſino aquellos medianos ingenios, que puramente entienden Latin, y de letras humanas ſon medianamente enfarinados; porque el Latin ſe entiende en todas las Naciones; y para quien no lo entiende, el Epigrama eſtà de mas: en el qual caſo podràs hacer declaraciones en lengua vulgar, como ſe ha dicho de las Empreſſas.

## *EN QUE CONVENGAN, O DESCONvengan entre sì la Empreſſa, y la Emblema.*

CONvienen tambien primeramente, en que la una, y la otra ſon METAPHORAS SYMBOLICAS; y por conſiguiente la una, y la otra tienen *un ſignificado ſenſible, y un ſignificado inteligible*; y moſtrando una coſa, ſeñalan otra, como la Metaphora nueſtra un *Leon*, y entiende *Aquiles*.

Convienen deſpues, porque la una, y la otra ſon *argumentos poeticos*; porque la ſemejanza de la propriedad ſignificante, con la propriedad ſignificada, tiene una oculta virtud enthimematica de perſuadir, ò diſuadir alguna coſa. Conviene finalmente en que la una, y la otra ſon compueſtas de *cuerpo, y alma*, entendiendo por *cuerpo* la figura viſible, con las palabras, que ſon el alma material de la figura: y por *alma eſpiritual*, y quaſi racional, el concepto ſignificado. De donde proviene, que mirando la deſnuda eſſencia, aſsi el Emblema, como la Empreſſa pueden ſubſiſtir ſin las palabras, baſtando por cuerpo la figura, y por alma eſpiritual el concepto mental de quien lo en-

entiende. Pero la una, y la otra serìa imperfecta assi, porque una figura puede recibir muchos significados, de los quales no puedes adivinar qual es el que yo entiendo: y ademàs de esto, porque les faltaria una grande alabanza de ingenio, debiendo la una, y la otra contener la flor de dos graciosissimas Artes, SYMBOLICA, y LAPIDARIA, con la figura con la inscripcion, como queda dicho.

Pero la una, y la otra entre sì desconvienen primeramente cerca del objeto, en quanto la *Empressa* mira un proposito heroyco particular, y la *Emblema* mira un general documento en orden à la vida humana.

Desconvienen consiguientemente en el modo de explicar el concepto; porque la *Empressa* es mas heroyca, mas aguda, è ingeniosa; y el *Emblema* mas llano, popular, è inteligible; y por tanto la Empressa pide un mote mas ambiguo, agudo, y breve, el qual assombra explicando, y explica assombrando la propriedad significada, de donde el Emblema declara mas difusamente la figura para descubrir el moral documento. De aqui proviene, que solo el *mote* de la Empressa sin la figura, no guarda la essencia de la Empressa, faltando alli el argumento de semejanza: porque el decir: *Luis herirà de cerca, y de lejos*, no es decir: *Luis es semejante al Puercoespin*, si el Puercoespin, ò Histrice no se vè; pero al contrario, en el Emblema puede conservarse la substancia del Emblema en el solo *Epigrama*, sin la imagen pintada; porque en el mismo Epigrama se explica el sugeto de la imagen, y la aplicacion. Ademàs de que el *mote* de la Empressa es mas digno de alabanza, quando està explicado por algun Autor, mostrandose mas espiritu en la aplicacion; y al contrario, el *Epigrama* del Emblema es mas digno de alabanza quando es nacido de nuestro ingenio, que quando es trasladado de otros, porque esto no es aplicar los versos al concepto, sino hurtar los versos, y el concepto.

Ademàs de lo dicho, la *Empressa*, como composicion aguda, y que mira un individuo, tanto serà mas perfecta, quanto la figura serà mas verdadera, natural, y unica, como queda dicho; pero el Emblema, como composicion mas popular, y mas hermosa, admite pluralidad de figuras historicas, fabulosas, artificiales, naturales, ò quimericas; ni excluye cuerpos humanos, como un Ganimedes que sale, y un Faeton que cae; lo que en la Empressa seria imperfeccion, por las razones que quedan dichas. Consiguientemente el lugar proprio de la Empressa es el *Escudo*, porque naciò en el Escudo explicando un concepto heroyco, nacido del que lo lleva; y del Escudo reverbera en las Vanderas, y en los otros Arneses, como muchas veces se ha dicho; pero lugar proprio de las Emblemas

son

ſon los *quadros*, *y las tablillas*, que ſe ponen al Pueblo, hiſtoriando las ſalas, las cenefas, los arcos, y principalmente los aparatos, y por eſſo deben ſer mas capaces para el mayor ornamento, y para recibir las fabulas enteras, ſi fueſſe neceſſario.

## *EXEMPLARES DE BUENOS Emblemas.*

QUE de los antiguos Humaniſtas Latinos, y Griegos, aya ſido conocida el Arte de los Emblemas, no ſolamente de aquellos que conſiſtian en mudos, y ſimples ornamentos de los vaſos, de las puertas, de los veſtidos, aſsi llamados de Plinio, y Ciceròn, y de otros muchos; pero de verdaderos, y perfectos *Emblemas*, ſegun la inteligencia de modernos Humaniſtas, aſsi como queda declarado mas arriba, *con figuras, y palabras, ò Epigramas*: muy veriſimil conjetura hace la miſma naturaleza, la qual aviendo dado à los ingenios humanos el modo de explicar ſus conceptos por via de *ſymbolos, y palabras*, tambien enſeñò à juntar las palabras con los ſymbolos; y principalmente à los Poetas, ſagaciſsimos imitadores, como lo tengo dicho. Y què otra coſa ſon las imagenes de Philoſtrato, que Emblemas compueſtos de figuras, y palabras para ſignificar conceptos morales? Pudiendoſe la prolixidad de ſus diſcurſos reſtringir en Epigramas. Què falta à los *Apologos* de Eſopo para ſer verdaderos Emblemas? Teniendo la figura ſignificante, y la palabra que aplica à la figura, con documento ſignificado.

Pero ademàs de eſto, yo hallo, que muchos antiguos Poetas en la Griega Antologia compuſieron *Epigramas morales* ſobre algunas *imagenes hiſtoricas, ò fabuloſas*, con ingenio, y elegancia admirable, que forman verdaderiſsimos Emblemas, no ſin moral myſterio. En Athenas fue coſtumbre colocar ſobre un miſmo Altar el ſimulacro de *Palas* con el de *Bacco*. Aſsi ſobre el miſmo Altar ponian los Argireſis à *Cupido* con la *Fortuna*, por ſignificar, que el *uno, y el otro eran inconſtantes*. Y Heſiodo eſcrive, que en Helicona ſe adoraba *Cupido con las Muſas*, por ſignificar, que los *Verſos ſon conciliadores del amor*. Y Fornuto añade, que dentro de un miſmo Templo ſe adoraban *Mercurio* con las *Gracias*, por denotar, *que los Principes deben hacer gracias à los virtuoſos, y doctos*. Los otros Numenes compañeros de ellos, ſe llamaban SYNNAI, del qual vocablo agudamente ſe ſirviò Ciceròn; porque aviendo los Aduladores Romanos fabricado un Templo comun à *Julio Ceſar*, y à la *Dioſa Salud*, Ci-

Cicerón, como enemigo suyo, escriviò à Atico, que èl huviera querido vèr mas bien à Cesar SINNAO con Romulo, que con la Salud: *Eum Sinnaon Quirino malim, quam saluti*, por decir, quisiera que Cesar huviesse muerto como *Romulo*, y le sirviò de profecìa. Virgilio llamò à estos Dioses *Synnai*, Dioses comunes: *In medioque focos, & Dis comunibus Aras.* Aviendo, pues, los Athenienses fabricado Altar comun à *Palas*, y à *Baco*, que parecian Dioses contrarios; el uno dado à la fatiga, el otro al Vino; el uno que manejaba el Escudo, y el otro el Jarro, un ingenio Griego hizo un bellisimo Emblema, componiendo sobre esta imagen un agudo Epigrama, por declarar la mysteriosa moralidad, mostrando, *que tanto ayuda à la humana fortaleza Baco con el Vino, quanto Palas con el Aceyte*, porque con el Aceyte se fortifican los cuerpos, y con el Vino se dà vigor al corazon; pero Andrès Alciato, sobre la misma imagen, con otro Epigrama, mudò algo la moralidad en esta forma:

*Hæc Bacchus pater, & Pallas communiter ambo*
*Templa tenent, soboles utraque vera Jovis.*
*Hic caput, ille femur solvit: huic usus olivi*
*Debitus: invenit primus at ille merum.*
*Junguntur meritò: quod si qui abstemius odit*
*Vina; Deæ nullum sentiat auxilium.*

Otro Griego ingenio, viendo una *Vid*, que con sus verdes pàmpanos abrazaba un *Olivo*, hizo otro diferente Emblema; porque reprehendiendo la temeridad de la Vid, que emborrachando las personas, osaba abrazar el Olivo, planta virgen, dedicada à la casta Palas, con un Distico agudo la reprehende diciendo, no conviene à las virgines el Vino.

*Quid me palmitibus premitis? Sum Planta Minervæ*
*Tolle mihi vites: Vina puella fugit.*

Del qual Distico puedes conocer, que de los Emblemas, no todos se arriman à la *conveniencia* de la figura, sino que algunos en la figura notan una desconveniencia, y traen el documento al *contrario*, que tambien es un argumento ingenioso.

Con semejante argumento de la *desconveniencia*, Gabria, antiquisimo Poeta Griego, hizo un Emblema sobre un *Asno*, que llevando el simulacro de la Diosa Isis, y viendo, que los Adoradores se echaban en tierra, se ensoberveciò, imaginando, que aquellas adoraciones se hacian à èl, y la aplica à aquellos ignorantes, que en aviendo llegado à la dignidad, se ensobervecen de los honores, no considerando, que en aquel caso las honras no se hacen al Asno, sino à las insignias sagradas. Este Emblema le latinizò Alciato en el Emblema septimo, con este titulo: *Non tibi, sed religioni.*

Otro Griego en el quarto Libro de las Recopilaciones hi-

zo

zo un Emblema sobre la estatua de la *Diosa Nemesi*, ò *Rhamnusia*, la qual se solia representar con una medida en la siniestra, y un freno en la diestra, y con un Distico nos dà un mysterioso documento; y es, que èl no quiere ser castigado de la Nemesi, Diosa de la venganza, y del desdèn debe medir sus acciones, y refrenar su lengua.

*Mensura frænoque homini Rhamnusia monstrat,*
*Ut verbis frenum, rebus inesse modum.*

Y assi si leyeres las Recopilaciones de los Escritores Griegos, tendràs à mano muchos Epigramas sobre diversas imagenes fabulosas, ò historicas, las quales formando verdaderissimos, y agudissimos Emblemas, te haràn vèr, que esta Arte no es nueva, sino que de aquellos antiguos Maestros tomaron luz los modernos ingenios. Pero verdaderamente sobre los antiguos, y modernos se llevò la palma Andrès Alciato, ingenio transcendente, que despues de averse consumado en los gravissimos estudios de la Jurisprudencia, y de todas las letras humanas, Latinas, y Griegas, y animadas con el oraculo de su voz las mas famosas Cathedras en Italia, y Francia, arrojado despues de la fortuna, y de la embidia (como todo virtuoso) en esta, y en aquella parte: hallò tranquilo reposo en su estudio, y compuso el precioso volumen de doscientos y doce Emblemas, que son una quinta essencia de todos sus estudios, y de una infinita erudicion; porque en ellos veràs como avia examinado en la fuente todos los sugetos mas nobles de las fabulas, y de las imagenes antiguas; y todos los Emblemas, y Epigramas de los Griegos, de los quales muchos ha mejorado en su volumen. Ademàs de que en ellos encontraràs profundos sentidos de Doctrina, de Politica, de Etica, y de Economia, y aun de Christiana piedad; y con la Miel de una amenissima, y latinissima Poesìa, vès un jugo saludable à todos los males del animo. Con razon, pues, sus Emblemas fueron llamados por un hombre docto, *Divinos*: y de Julio Cesar Escaligero, tremendo censor, merecieron esta alabanza: *Ea talia sunt Emblemata, ut cum quo vis ingenio certare possint.* Y quatro eruditissimos, y gravissimos ingenios, Lorenzo Pignorio, Italiano; Claudio Minoe, Francès; Francisco Sanchez, Español; y Juan Tuillio, Alemàn, aviendo el uno despues del otro aplicado todo su saber en comentar aquellos Emblemas, y descubrir siempre mas profundos tesoros de doctrina, y erudicion, hallaron, que ninguna cosa ellos sabian, que aquel no huviesse sabido. En suma, si tu quitasses à aquellos Epigramas algun poco de dureza, porque en su tiempo la Poesìa no estaba junta con la moderna pulidèz, no hallarias mas que desear en aquel assumpto de un ingenio humano. De què servirà, pues, ponerte delante otros

exemplares de perfectos Emblemas? Toma en las manos aquel libro de Alciato con el ultimo comento de Tuillio, y tendràs tantas idèas como Emblemas; pero para que puedas leerlos con mas clara luz, en quanto al arte de fabricar ſemejantes, y aun mejores, paſſarè à diſcurrir mas diſtintamente de ello.

## *PARTES ESSENCIALES DEL perfecto Emblema, Thema, Figura, è Inſcripcion.*

LA THEMA es aquel aſſumpto, que ſe propone el que quiere componer alguna Emblema. Pongo por exemplo: Quiero yo *vituperar la avaricia*: quiero *alabar la gratitud*: quiero *exortar à la concordia*, y ſemejantes aſſumptos, que mueven mi penſamiento à hallar alguna figura fabuloſa, para explicar mi idea: y eſte *Thema* alguna vez ſe explica por *titulo* ſobre el Emblema, como Alciato el Emblema 85. *in avaros*, ſobre la figura de Tantalo; y el Emblema 30. *gratiam referendam*, ſobre la figura de la Cigueña; y el Emblema 40. *concordia inſuperabilis*, ſobre la figura del Tergemino Gerion, porque eſte es el principio, y el fin de los Emblemas, mover el entendimiento à inveſtigar algun ſymbolo expreſsivo de tu concepto. Eſta es una parte eſſencial de los Emblemas; pero no por eſſo, ni en las cenefas, ni en las ſalas ſe explican con caracteres ſobre las figuras, baſtando que tu lo tengas en el entendimiento, al modo que en la Empreſſa no es meneſter poner ademas del mote otro titulo, que ſignifique tu motivo. No obſtante es verdad, que en los libros impreſſos, ſiendo el Emblema una compoſicion mas popular, aquel titulo prepara, y diſpone el entendimiento del que lee, à la inteligencia del Epigrama; lo que en las Empreſſas no tiene lugar, porque ya ſe ſupone, que quieres hablar de ti miſmo en gergas, para no ſer entendido de todos.

Tambien la FIGURA es una parte eſſencial del Emblema perfecto, como concepto ſymbolico, el qual no ſatisface perfectamente al Pueblo, ſi no ſe pone alguna *figura* pintada, ù de relieve, de donde el Emblema toma el nombre; y aſsi una cenefa, y una ſala no ſeria perfectamente adornada, ſi no ſe vieſſe otra coſa en la cenefa, que la tablilla de los Epigramas ſin figura; y al contrario, mucho ſe alegran los foraſteros, quando aviendo conſiderado un bello quadro hiſtoriado, leen deſpues en la tablilla una curioſa declaracion.

De eſtas figuras, unas ſon *hiſtoricas*, como los *habitadores* de

*de la Finlandia*, que segun dice Cornelio Tacito, son tan pobres, que no les puede la fortuna hacer mal alguno, no teniendo otra cosa, que una piel, y un arco, por aludir à la seguridad de aquellos que llevan consigo todos sus bienes: en el Emblema 37. de Alciato.

Otras son *fabulosas*, como aquella de Phaeton, por reprehender à los temerarios: al Emblema 56.

Otras son *naturales*, como la piedad de los Pollos de la Cigueña en dàr de comer à su madre quando està vieja: el Emblema 30. por encargarnos la gratitud con los bienhechores.

Otras son *artificiales*, como el sepulcro de Archiloco, por symbolo del maldiciente: al Emblema 51.

Otras son *quimericas*, como la Rèmora, por respeto de la saeta, por symbolo de la considerada presteza: al Emblema 20. semejante à aquel de Augusto, del Delfin rebuelto en el Ancora.

Passo à las INSCRIPCIONES, las quales quanto sean necessarias à los Emblemas, es muy claro; porque sin ellas no es posible que el Pueblo entienda à què documento moral precisamente se aplica la symbolica figura, en donde el significante estaria sin el significado; y si bien es verdad, que la thema escrita sobre la figura sirve de luz para comprehender las aplicaciones; como si sobre Phaeton se escrive: IN TEMERARIOS; no obstante esto aconteceria solamente en las figuras vulgares, y comunes, pero en las mas elegantes no causaria ningun efecto; porque el significado seria claro, pero la figura significante seria obscura; y esto para un symbolo popular seria defecto essencial. Por esta razon los Humanistas, considerando el Emblema como composicion popular, y llana, mas que la Empressa, juntaron con la figura el Epigrama mas claro, y difuso, que el mote de la Empressa, à fin de que haga dos oficios, que son dos partes del Epigrama.

En la primera se explica la figura material, esto es, la historia, ò fabula, à fin de que el Pueblo la entienda, aunque jamàs la huviesse oìdo, lo que algunas veces se hace por modo de simple *narracion*, como aquella de la Emblema 7. *Isidis effigiem tardus gestabat asellus*, &c. Otra vez se pone una *forma mas viva*, como si el Poeta mandasse al Pintor representar en aquel quadro tal figura, con tal proporcion, como aquella del Emblema 9. *Stet depictus Honos Tyrio velatus amictu*, &c. En otras se finge à modo de *Dialogo*, en donde el que mira, habla con la figura, y ella responde; como en el Emblema 122. en donde està pintada la fortuna sobre un globo voluble, con las alas à los pies.

*Cur pennis ſtas? uſq; rotor. Talaria plantis.*
*Cur retines? Paſſim me levis aura rapit, &c.*

En otras ſe finge, que alguno habla con el que mira, y le và moſtrando las figuras, como en el Emblema 56. *Aſpicis aurigam currus Phaetonta paterni*; y en otras formas, como ſe ha dicho en las figuras pateticas.

En la *ſegunda parte* del Epigrama ſe aplica la hiſtoria, y la figura ſignificante al documento ſignificado; lo que tambien ſe hace con gracia, ya ſentenciando en abſtracto, ya hablando con el que mira, ya executando alguna forma afectuoſa, amenazando, liſongeando, y en otros muchos modos. Tambien alguna vez por variar, pervirtiendo el orden, ſe empieza con el documento, y ſe acaba con la explicacion de la figura, como en el Emblema 11. en donde ſe repreſenta Hypocrates Taciturno: *Cum tacet haud quicquam difert ſapientibus ament, &c.*

Y ſi preguntas de quantos verſos deba conſtar la Inſcripcion, reſpondo, que de aquellos que baſten à ſatisfacer eſtos dos oficios de la *declaracion de la figura, y de las aplicaciones al documento ſignificado*; y ſi eſto lo hicieſſes en un Diſtico, ſerà la Inſcripcion mas aguda; pero ſi paſſaſſe de ſeis verſos, ſerà enfadoſa. Es verdad, que porque oy en las Cortes, y en las ſalas privadas, los Epigramas parecen de Maeſtros de Niños, ſe pueden en tal caſo componer Emblemas, ſeñalando el documento en una tablilla volante, à modo de la Empreſſa, con un breve mote agudo, è ingenioſo. Pero eſta es una eſpecie de Emblema mixto de popular, y agudo, del qual ſe hablarà en el ultimo lugar. Aora diremos de las

## *DIFERENCIAS DE LOS EMBLEMAS.*

LA *primera diferencia* ſe ſaca de los tres fines, que agotan toda la materia rhetorica, diſtinguiendo los tres generos, DEMONSTRATIVO, DELIBERATIVO, y JUDICIAL, como queda dicho, ſe ha diſcurrido, que tambien los ſymbolos *en hechos, y en figuras* ſe reducen todos à alguno de eſtos tres generos. Aſsimiſmo queda dicho, que à los miſmos tres generos ſe reducen todas las Empreſſas, y Agudezas heroycas. Conſiguientemente, pues, tres ſon las genericas diferencias de los Emblemas: unos *Judiciales*, otros *Deliberativos*, y otros *Demonſtrativos*; bien que todos miran à algun documento.

Emblemas JUDICIALES ſon aquellos en que ſe *condena, ò ſe defiende* quaſi con terminos judiciales, como ſi ſe hablaſſe en Tribunal. Tal es el Emblema 48. donde la virtud llora ſobre la Tumba de Ayace, que el Senado de los Griegos en la contro-

troverſia de las armas de Aquiles, avia por paſsion juzgado à favor del engañador Uliſes, contra el merito de Ayace el fuerte; por decirnos, que en los antiguos la paſsion prevalecìa à la juſticia:

*Scilicet, hoc reſtabat adhuc, ut Judice græco*
*Vincerer: & cauſa ſtet potiore dolus.*

Y al contrario, en el Emblema 28. aviendo dicho, que Neptuno deſdeñoſo arrebatò à Uliſes aquellas Armas, y las ondas marinas le llevaron à la ribera donde eſtaba el ſepulcro de Ayace: hace que la miſma onda, hecha Juez, dè la ſentencia à favor de Ayace el fuerte.

*Viciſti Telamoniade: tu dignior Armis,*
*Affectus fas eſt cedere juſtitiæ.*

Emblemas DELIBERATIVOS ſon aquellos que aconſejan hacer una coſa buena, ò deſaconſejan de la contraria. De la primera forma es el Emblema 82. en donde aludiendo à aquel ſyntema Pythagorico, *CHÆNICI NE inſideas*, que era la medida de la comida de cada dia; aconſeja à no ſer ocioſo el que procura vivir:

*Surge igitur, duroque manus aſſueſce labori:*
*Det tibi dimenſos craſtina ut hora cibos.*

Y al contrario, en el Emblema 59. con el exemplo de aquel que pierde el tiempo en querer blanquear à un negro de Etiopia: aconſeja el prudente, que es fatigarſe en vano, querer corregir al que es incorregible:

*Abluis Æthiopem, quid fruſtra? ab deſine: Noctis*
*Illuſtrare nigrę nemo poteſt tenebras.*

Emblemas DEMOSTRATIVOS propriamente ſon aquellos, que *alaban* las coſas honroſas, ò vituperan las contrarias. Del primero es el Emblema 14. en el qual con la imagen de Belerofonte, que levantado bolò ſobre el alado Cavallo de las Muſas, llamado el Pegaſo, mata la Chimera: alaba los Poetas, que con plumas doctas, y verſos excelentes eſcriven contra las malas coſtumbres:

*Sic tu Pegaſeis vectus petis æthera pennis,*
*Conſilioque animi monſtra ſuperba domas.*

Del ſegundo genero es el Emblema 50. en donde con la ſemejanza de la Anade Domeſtica, la qual conduce à las otras dentro de la red: vitupera à los traydores de la propria ſangre por complacer à otros.

*Perfida cognato ſe ſanguine proluit ales,*
*Officioſa aliis, exitioſa ſuis.*

A eſtos tres generos, como en otra parte hemos dicho, ſe reducen todas las materias perſuaſibles.

Pero porque ya te dixe antes, que debaxo del gene-

ro

ro DEMONSTRATIVO ſe comprehenden, bien que impropriamente, las materias Eſcolaſticas, y Doctrinales, en quanto ſe viſten por el Rhetorico, ò por el Poeta, de hermoſos ornamentos, y poeticas imitaciones: Por eſſo debaxo de eſte genero te pongo todos los Emblemas Doctrinales, que con imagenes ſymbolicas (en vez de documento moral, que es el proprio fin del Emblema) enſeñan algun arcano Theologico, ò Philoſofico, y natural, proprio de las Eſcuelas: juntandole el epigrama, por explicar à los Eſtudiantes tu concepto. De eſta manera ſe pintaron los Gigantes hijos de la tierra, medio hombres, y medio ſerpientes, rebelados contra el Cielo, y arrojados por el ſumo Jupiter; puedes ſacar de eſto un moral documento: *Que aſsi por Dios ſon caſtigados aquellos malvados, que ſiendo propriamente hombres, degeneran en brutales, y terrenos afectos, deſpreciando la Religion*: y eſte ſeria un verdadero, y proprio Emblema. Pero ſi tu quieres ſacar una phiſica enſeñanza, diràs, *que quando el Planeta Jupiter ſe halla en ſu propria Caſa, eſto es, el Sagitario, entonces los vapores, que de la tierra ſe levantan al Cielo, facilmente ſon diſsipados*; eſte ſeria un Emblema Eſcolaſtico, è improprio. Y de eſta manera ſe podia por modo de ſymbolo, y Emblemas enſeñar toda la Metheora, y toda la Aſtrologia, que ſeria una Aſtrologia Poetica, ò una Poesia Aſtrologica, agradable, como la Phiſica de Lucrecio. Eſta diferencia ay cerca de la ſuſtancia del concepto ſignificado.

*La otra diferencia es* acerca del modo de ſignificar tu concepto; porque, como ya hemos diſcurrido, una miſma agudeza, y un ſymbolo miſmo, ſe pueden repreſentar en tres maneras, eſto es, *racional*, *moral*, *y patetica*; y tambien los Emblemas, unos ſe pueden llamar RACIONALES, otros MORALES, y otros PATETICOS; pero todos ordenados à alguna enſeñanza.

EMBLEMAS RACIONALES pueden llamarſe aquellas, cuya explicacion ſe hace por modo de *enthimema diſcurſivo*, como el Emblema 51. de Alciato, en donde aviendote pueſto delante la imagen del ſepulcro de Archiloco, todo eſparcido de Abiſpas, forma un argumento congetural al ſigno, por inferir que era malo:

*Archilochi tumulo inſculptas de marmore veſpas*
*Eſſe ferunt: linguæ certa ſigilla malæ.*

Al modo que en efecto aquel Poeta Eſpartano, ayrado contra Licambe, que aviendole prometido la hija, negandoſela deſpues; compuſo tan crueles ſatyras contra Licambe, y contra la hija, que el uno, y el otro deſeſperados ſe ahorcaron.

El Emblema Moral es aquel que ſe explica por modo ſentencioſo, como el Emblema 22. en donde aviendo pintado à Pa-

Palas, y cerca de ella el Dragon velando siempre, concluye assi:

INNUPTAS *opus est cura asservare puellas*
*Pervigili. Laqueos undique tendit amor*

Finalmente el Emblema PATETICO es aquel que explica el concepto con alguna forma *afectuosa*, y vivaz; como el ya dicho Emblema 24. en donde la planta del Olivo abrasada de la vid, se duele, y suplica la quiten aquella molestia, no conviniendo, que una planta de Baco borracho, estè junta con el Arbol de la casta Palas:

*Quid me vexatis rami? Sum Palladis arbor.*
*Auferte hinc botros: Virgo fugit bromium.*

Otras diferencias de Emblemas se pueden sacar de las ocho especies de las Metaphoras, que quedan dichas; porque algunas agudamente se pueden fundar sobre una Metaphora DE PROPORCION, como aquello del traydor, que engaña à sus compatriotas con enemigas assechanzas, como la Anade Domestica conduce en la red sus compañeras: en donde vès que esta es Metaphora de semejante à semejante en diverso genero.

Otras son fundadas en Metaphora de Atribucion, como aquello de las dos imagenes de Palas, y Baco sobre un mismo Altar, poniendo los Dioses por las cosas halladas de ellos, esto es, el Oleo, y el Vino, que sirven à la fortaleza. Y el Emblema primero, que pone las insignias de Vizconti por su familia: que son Metaphoras de Atribucion.

Unos son fundados en el EQUIVOCO, como el Emblema 3. que pone el Alce, animal velocissimo, y fortissimo, por la Familia de los *Alciatos*, teniendo casi el mismo nombre, y arguyendo la misma qualidad.

Otros son fundados en la HIPOTIPOSI, como la Emblema 48. que pone delante de los ojos la virtud que llora, y se arranca los cabellos sobre el sepulcro de Ayace, que puso el Autor por exemplo del Hipotiposi, y en una semejante figura.

Otros estàn fundados en el HIPERBOLE, como el enigma, en el qual representa el Gigante Tifeo, que hace guerra al Cielo, por symbolo de un hombre sobervio.

Otros son fundados en el LACONISMO, como el ya dicho Emblema 82. que todo depende de aquel Laconico Systema de Pithagoras, *Chænici ne insideas*; por significar, que ninguno debe descuidarse quando se trata de buscar el pan.

Otros son fundados en la OPOSICION, como aquel del Olivo, y la Vid: el uno planta de Palas sobria; la otra de Baco borracho: por demostrar, que à las doncellas es contrario el vino, como queda dicho.

Otros

Otros finalmente son fundados en la DECEPCION, por mover à risa con un concepto no esperado, como el Emblema 139. en donde el Poeta hace un gran combite para hacer honores à Hercules, porque este ha sido Principe de los bastardos.

## *MEZCLA DE LOS EMBLEMAS con otros Symbolos agudos.*

SUcede à los Symbolos lo que à los colores, que mezclandose mas, ò menos los unos con los otros, producen infinitas especies de colores medios, que no tienen nombre, y sirven à la pintura. Esto ha sucedido à las Empressas, como se ha dicho arriba; y esto sucede al Emblema, y à todas las symbolicas Composiciones, por la estrecha consanguinidad, que tienen entre sì: de donde el poetico entendimiento, de su naturaleza fecundo, mezcla alguna vez *el fin* del uno, con la *forma* del otro; y la *substancia* con los accidentes, no suyos: produciendo muchas nuevas, y caprichosas, pero curiosas, y agradables maneras de Composiciones.

Primeramente, pues, se puede mezclar *el fin* de la Empressa con la *forma* de la Emblema; como si quisieres señalar un privado, y heroyco pensamiento tuyo, que es el fin de la Empressa, y te sirve de una propriedad natural en la figura, como en las Empressas; pero en las Inscripciones terminaràs con un moral documento, que es proprio de la *Emblema*: entonces haràs una *Empressa emblematica*, ò un *Emblema* (por decir assi) *Empressial*. Una semejante Composicion hice yo à ruego de Marco Antonio Gambarana, noble, docto, y virtuosissimo Ciudadano nuestro: el qual sabiendo, que algunos en tiempos turbulentos con siniestros oficios se oponian à su fortuna; queria significar debaxo de un modesto Symbolo, que con el tiempo la virtud, y la verdad florecerian, y se conoceria la malignidad de aquellos, y la sinceridad de este: como de hecho sucediò, aviendo sido elevado à empleos dignos de su fidelidad, y valor. Tomè, pues, por Symbolo la *Flor Lotos*, que, segun algunos, es blanquissima, y teniendo la planta sutil, y delgada, como el Ligustro (flor assi llamada, que es lo mismo que Alh) en el tiempo nocturno està escondida en el Rio Eufrates; pero como sale el Sol, empieza ella à salir fuera del agua; y como el Sol và subiendo, và ella tambien levantandose, y le và siguiendo, à modo del Girasòl. Veìase, pues, un Sol, que nacìa, y la candida flor empezaba à salir sobre las ondas, trasluciendose la planta dentro del Rio: y en lugar del mote formè esta Epigrama debaxo de la figura, que en un gran quadro fue

per-

perfectamente pintada por el Caravoglio, con hermosos ornamentos en la tablilla sobstenida de aqui, y de alli de la verdad, y del tiempo:

*Candida nocturno latitans sub Gurgite Lotos,*
*Surgit ab arcanis, Sol ubi surgat, aquis.*
*Obruat ingenuam tenebrosa calumnia laudem:*
*Hanc tamen è tenebris* EXTRAHET UNA DIES.

Y como vès, el Epigrama enseña al Pueblo un general documento, à modo de los Emblemas: pero en la mente del que lo pone, señala un particular pensamiento heroyco, proprio de la Empressa, à quien bastarian por mote aquellas tres palabras: EXTRAHET UNA DIES. Y de esta suerte en los aparatos en honor de algun Santo, ù de algun Principe difunto, ò vivo, se forman Empressas, cuyo significado cae derechamente sobre la persona: y al mismo tiempo se forman Emblemas, que debaxo de figuras fabulosas, ò historicas, ò naturales, si al rigor de las Empressas derechamente concluyen algun general, y virtuoso documento, pero tacitamente se aplican à alguna virtud propria de la persona de quien se habla.

Otra hermosa mezcla te hace, juntando el *fin*, y la essencia del Emblema con las figuras, y el concepto, con el modo de la Empressa en explicarlo, por huir la prolixidad de la Inscripcion Latina en donde no es agradable: bien que en vez de los Epigramas, que explican al Pueblo las figuras, y aplican el documento, puedes poner solamente un breve, y agudo mote, dexando al que mira la aplicacion, y supla con su ingenio lo que tu callas. Verdad es, que si las figuras fabulosas, ò historicas son muy dificultosas, este modo no serà agradable, ni al Pueblo, ni à los ingeniosos: y por tanto, no se debe executar, si las figuras no son medianamente conocidas; porque los medianos ingenios, que entienden latin, con un poco de reflexion lo pueden entender, como queda dicho.

De semejantes Composiciones me he servido para adornar una sala, escogiendo los Emblemas mas hermosos, y menos dificultosos de Alciato; y sobre los quadros historiados, en pequeñas tablillas señalar con un breve mote alguna nueva ilusion à documentos morales, vistiendo el mote de alguna Metaphorifica figura en esta forma.

En el primero: la *Fabula de Acteon*, que con cara de Ciervo huye de los proprios Perros, con el mote: QUOS PAVIT, PAVET: aludiendo à aquellos que son perseguidos (como sucede) de aquellos que fueron sus criados. El Emblema es el 57. de Alciato, que èl tomò de Favorino, si bien mi aplicacion es diferente.

En el segundo: *El Cavallo sin freno*, que corre al precipi-

cio, con el mote: QUOD PRÆPES PRÆCEPS; significando, que la mucha prieſſa precipita los negocios: la Fabula eſtà en el Emblema 55. de Alciato, tomada del Fedro de Platòn.

En el tercero, *los Pigmèos*, que ſe esfuerzan à aprisionar à Hercules dormido, con el mote: VOLUNT, NON VALENT; aludiendo a aquellos, que ſiendo dèbiles, la toman con un poderoſo, que en deſpertando, los arroja, como hormigas: como el Emblema 58. que Alciato copiò de las imagenes de Philoſtrato.

En el quarto el *Etiope*, que pudo lavarſe, pero no blanquear; con el mote: ALLUES, NON ABLUES: aludiendo à aquellos, que naturalmente mal inclinados, ni por mal, ni por bien ſe enmiendan: como al Emblema 59. que Alciato ha trasladado de Luciano, *lib.2. Epigr. Græc.*

En el quinto, *Niobe*, que vè matar à ſus hijos por Diana ofendida, con el mote: UBI CRIMEN, IBI DISCRIMEN: como en el Emblema 67. que Alciato tomò de la ſexta Satyra de Juvenàl.

En el ſexto, *Narciſo* enamorado de sì miſmo, ſe ahoga en la fuente, con el mote: SE PERDIT, QUI SE QUÆRIT: como ſucede à aquellos, que ſe dàn à la *Filautia*, eſto es, al amor proprio, ſegun el Emblema 69. que Alciato tomò de Pauſanias *in Beotiis.*

En el ſeptimo, la *Embidia*, en figura de furia, come ſu corazon, con el mote tomado de Ovidio: CARPITQUE ET CARPITUR UNA; porque el embidioſo quando muerde à otros, ſe muerde à sì miſmo: Emblema 71. de Alciato, tomado de Ovidio, 2. *Metamorph.*

En el octavo, *Tantalo* ſediento en medio de las aguas corrientes, con el mote: AFFLUUNT, SED EFFLUUNT; por ſymbolo de los mundanos deleytes, que faltan al que mas abunda. Emblema 85. que Alciato tomò de Oracio, 1. *Serm. Satyr.*1.

En el nono, *Ariſtipo* aprisionado en grillos de oro, con el mote: DITIOR, SED IMPEDITIOR, por ſymbolo de los Corteſanos, que aunque ſacan algun provecho de la Corte, venden ſu libertad: Como en el Emblema 87. que Alciato tomò de la Apoftèma de Diogenes contra Ariſtipo, que por vivir eſplendidamente en la Corte de Dionyſio, dexò la philoſofica libertad; en donde Diogenes, comiendo legumbres, y viſtiendo mal, vivia dueño de sì miſmo.

En el decimo, *Hercules* atrae à los Pueblos con cadenas de oro, que le ſalen de la boca, con el mote: VI SUA VI, eſto es, *vi ſuavi*; por ſymbolo de la Eloquencia, que ſuavemen-

mente buelve los animos adonde quiere. Emblema 181. que Alciato tomò de *Hercules Celtico*.

En el undecimo, *Phryxo*, muchacho, paſſa el mar ſobre el Bellocino de oro, con el mote: INVIA NULLA VIA: ſymbolo de la virtud, que en todo lugar ſe hace camino. En el Emblema 190. que Alciato tomò de Galeno en la Suaſoria *ad Artes*, al principio de ſus Obras.

En el duodecimo, *Eneas*, mancebo, lleva à ſu viejo padre, con el mote: HIC REGIT, ILLE DIRIGIT; por ſignificar, que à las grandes Empreſſas ſe requiere conſejo de viejo, y fuerza de mozo. Emblema 195.

En el terciodecimo, *Bellerofonte* ſobre el cavallo con alas, mata la Chimera, con el mote: VIS ET VIRTUS, ſignificando, que ſi el Principe quiere abatir los vicios de ſus Pueblos, conviene que tenga grandes fuerzas, y ſea virtuoſo: como Bellerofonte era Cavallero armado, y tan virtuoſo, que por no conſentir en un delito, ſe dexò oprimir de la calumnia. Emblema 14. que Alciato tomò del Scoliaſte de Homero.

En el quartodecimo, *Ganimedes* fue llevado por una Aguila al Cielo, y los Perros le ladraban en la tierra ſin dañarle, con el mote: LATRANT NON LACERANT; por ſymbolo de los embidioſos, que pueden hablar mal, pero no dañar al que la virtud levantò en alto. Emblema 4. que Alciato tomò de Eſtacio, y eſte del SIMPOSIO de Cenofonte.

En el quintodecimo, *Phaetonte*, no ſabiendo governar el Carro, eſparciò el incendio en todas partes, con el mote: INCENDIT QUOCUMQUE INCEDIT; ſymbolo de aquellos, que por mal govierno arruinan los proprios, y agenos Payſes. Emblema 56. tomado de las imagenes de Philoſtrato.

En el ſextodecimo, las *Sirenas* combidan à los navegantes para deſpedazarlos, con el mote: VORANT QUOS VOCANT; ſymbolo de las malas mugeres. En el Emblema 116. tomado de la Odiſſea de Homero.

En el decimoſeptimo, y ultimo lugar, Circe, echichera, dà à los heroes el dulce licòr en un vaſo, por mudarlos en beſtias, con el mote: IN BENEFICIO VENEFICIUM; ſymbolo de aquellos que hacen bien à otros para arruinarlos. En el Emblema 76. que Alciato tomò de Plutarco, en el Librillo de *Vita Homeri*.

Aora sè yo, que aun aqui eſperas de mi algun ſecreto, para que quando te dè gana de componer alguna Emblema ſobre algun thema propueſto, poder ſin fatiga tuya hallar ſugetos fabuloſos, ò hiſtoricos, para hacer ſymbolos, y motes agudos, para explicarlos: y yo te reſpondo, que eſte ſecreto te le he dado ya à la pagin. 263. Yo debo poner aqui fin al Tra-

tado de los Emblemas, por paſſar à las DIFINICIONES de los otros ſymbolos. Pero por obedecer à quien me pudo mandar, juntarè algunos *Emblemas*, que yo compuſe por adorno del delicioſo *Jardin* de *Raconigi*; porque queriendo el Principe Thomàs terminar todos los angulos del Quadro del Perterro con alguna Eſtatua myſterioſa ſobre ſus pedeſtales, que componian el numero de 61. aſsi como aquel Jardin en la Primavera parece un Cielo eſtrellado de flores; aſsi me vino al penſamiento repreſentar en cada Eſtatua una de las *imagenes celeſtes*, que igualan aquel proprio numero; eſto es, las imagenes de los *ſiete Planetas*, y de los doce *Signos del Zodiaco*: 21. de los *Aſtros Boreales*, y otras tantas de los *Auſtrales*, en la forma que por los Poetas, ſegun ſus myſterioſas Fabulas, te ſon repreſentados, y de cada Eſtatua formè un *Emblema* con ſu Epigrama en el pedeſtal, por declarar la Fabula, y aplicarla à algun moral documento. De ſuerte, que viendoſe los Planetas en el frontiſpicio, y los doce Signos en el medio, como un Zodiaco, las imagenes Boreales de una parte, y las Auſtrales de la otra; cada uno que ſe paſſeaſſe por el Jardin, pudieſſe vèr el Cielo, y la tierra, y conocer caſi todas las Fabulas de los Poetas, y aprender documentos utiles à la vida humana.

HOR-

# HORTI RACONISII.

## PLANETÆ.

1. Saturnus, sive Tempus.
Falcatus Senex, infantem devorat.

*Annorum dirus Pater, annorumque necator,*
*Quęcumque ediderit tempora, tempus edit,*
*Magnarum largitor opum, largitor honorum,*
*Omnia quę donat, devorat iſte ſenex.*
*Heu quid opes! quid Regna! tuum nihil eſt, niſi virtus.*
*Hic vorat illa ſenex, hunc vorat iſta ſenem.*

2. Jupiter.
Nudus fulmina ſtringit, adjacente Aquila.

*Munera cum toto diffuderit omnia mundo,*
*Rex ſuperum nudus fulmina ſola tenet.*
*Et licet Archetypa tot pinxerit arte volucris,*
*Fulmineam rigidus diligit ultor Avem.*
*Nam pauci officiis, plures terrore moventur:*
*Fac ut amet populus, fac tamen ut metuat.*

3. Mars.
Armis horridus, acinacem rotat.

*Hic licet infeſtis nuſquam penetrabilis armis,*
*Securus propria conditione Deus.*
*At caput Ætneo munit, pectuſque metallo:*
*Ceu mortem impavidus terreat, ac paveat.*
*Conſilium cauto Princeps à Principe carpe:*
*Sint tibi cuncta licet proſpera, cuncta time.*

4. Sol

4. Sol, sive Apollo.
Radiatus, lira ludit.

*Una Chelys Cœlum est, septenaque fila Planetæ.*
*Lux plectrum numeri tempora, vita melos.*
*Hanc sol concordi Cytharam modulamine solus*
*Tangit, & Astrorum ducit in orbe choros*
*Una nequit gemino tangi Lira Cælica sole,*
*Unica nec Reges perferet Aula duos.*

5. Venus.
Cupidinem complexu fovet.

*Deciduum alternis reparat quid fœtibus orbem?*
*Fertilis hæc Cœlo nata favente Venus.*
*Quid mentem vireſque virum lethalius haurit?*
Ex Arist. Polit. *Hæc eadem Pelago nata furente Venus.*
*Quid Venus est igitur? Lethalis vita, lucrosus*
*Factus, barbaries blanda, bonumque nocens.*

6. Mercurius.
Caduceo instructus, & avolaturo similis.

*Quadruplici excellit quem cernis, Dote Minister:*
*Velox, facundus, callidus, atque latro,*
*Hujus ab ingenio Regum fluxere Ministri,*
*Quos & Mercurios Aula diserta vocat.*
*Tres poterant solidum Dotes formare Ministrum:*
*Sed nunquam, si adsit tertia, quarta aberit.*

7. Luna.
Dianæ instar, Lunata fronte.

*Candida fraternæ sectatrix Cynthia lucis,*
*Non eadem, atque eadem, nunc fugit, inde redit,*
*Hæc procul à Phœbo pleno micat integra vultu:*
*At propior Phœbo, cornua fronte gerit.*
*Virginibus speculum, splendent si splendida vitant:*
*Si dant se in lucem, deficit integritas.*

SIG-

# SIGNA ZODIACI.

## 1. Aries.
### Lanigerum insidet Phryxus.

*Impia clamosæ fugientem Regna Novercæ,*
*Auratus Phryxum per freta vexit Ovis.*
*Post, ubi consedit securo in litore Phryxus,*
*Velleris, ut pretium vellat, Ovem jugulat.*
*Qua potes arte stude cupido servire tyranno.*
*Talia servitii premia crede feres.*

## 2. Taurus.
### Europam rapit.

*Lætus Agenoreo ludit dum litore Taurus:*
*Taurus furtivo qui locat ora Jovi.*
*Insidet hunc, redimitque rosis Europa juvencum:*
*Nescia raptorem se redimire suum.*
*Quid tibi, Raptor, opus Taurinos sumere vultus?*
*Literulam Tauro detrahe, plus rapies.*

## 3. Gemini, sivè Castor, & Pollux.
### Mutuo complexu impliciti.

*Sunt hi Tindarides fidissima pectora fratres.*
*Qui duo corporibus, corde sed unus erant.*
*Unanimi regnum studio gessere paternum:*
*Turbavitque piam nulla querela domum.*
*Sic olim gemino cor unum pectore fratres:*
*Nunc uno gemina in pectore corda gerunt.*

## 4. Cancer.
### Retrogradus à Nimpha tenetur.

*Silvestrem Proteus Dryadem per aprica petebat,*
*Ast avidum pavido fugerat illa pede.*
*Versus ad insidias, refugus sit Cancer, & illa*
*Retrogradum sequitur dumque capit, capitur.*
*Noverat ingenium Proteus. Hoc fœmina more est.*
*Si sequeris, fugiet: si fugias, sequitur.*

5. Leo.
Super Aram immolandus.

*Africa ſidereo ſqualebat hiulca vapore:*
*Non imber miſeræ, non dabat amnis aquas.*
*Horribilem Phœbi monitu mactare Leonem*
*Conſulitur, Populi qui Leo terror erat.*
*Conſilium ſapiens, lætum vis copia Regnum,*
*Atque quies recreet? Talia Monſtra quate.*

6. Virgo, ſive Aſtræa.
Alata, ſpicam læva, dextra gladium tenet.

*Impia cum ſuperis inferrent bella Gigantes,*
*Una omnes virgo perdidit aligera.*
*Hinc eadem virgo fixis numeratur in Aſtris*
*Fida laboranti quod tulit arma Jovi.*
*Non mirum eſt, mulier quod tantos perdidit, at quod*
*Fixa eſt Aſtra inter res volucris, mulier.*

7. Libra.
Venus ancillari ſpecie, bilancem & poma defert.

*Ridebat venerem Juno, quod florea ſemper*
*Serta gerens, frugum ſemper inanis erat.*
*At Venus aſſumpta famulæ ſimulamine Libra,*
*Vendidit ignaræ non ſua poma Deæ,*
*Quot modo conſuerunt frugi ſe fingere ſervi,*
*Qui Domino vendunt, quæ Domino rapiunt?*

8. Scorpius, ſive Nepa.
Mars caudam Scorpionis flammis armat.

*Diffiſus Getico Titanas figere telo,*
*Hanc ſtygio Mavors imbuit igne Nepam.*
*Sic Genus indomitum quondam, ferroque manuque,*
*Diſſipat exiguæ flammea cauda Feræ.*
*Scilicet, in ſuperos, ubi perfida ſecta rebellat,*
*Parcendum gladio, bella gerenda face.*

9. Sagittarius, sive Chiron Centaurus.
Biformis, alatus, arcum intendit.

*Cur humeris alę? Quod mente ad sidera surgit.*
*Missile cur telum? Mentis acumen habet.*
*Cur Equus est partim? Frænis obtemperat equi.*
*Cur & homo? Humanum docta Minerva facit.*
*Talem igitur magni Reges meruere Magistrum,*
*Quos non esse feras, edocet ista fera.*

10. Capricornius, sive Capripristrix.
Pallas hoc monstrum irritat.

*Prælia Phlegręi Cœlo indixere tyranni,*
*Queis hominum cervix, cauda Draconis erat:*
*Objicit hoc monstris monstrum ingeniosa Minerva,*
*Capreæ cui cervix, caudaque Pristis erat.*
*Nimirum, extremis extrema pericla periclis,*
*Atque malum pelles deteriore malo.*

11. Aquarius.
Ex urna fluvium fundit.

*Hunc juvenem capulo fundentem flumina prono,*
*Constituit summo summus in Axe pater:*
*Ut cum Diluvii trepidet formidine tellus,*
*Obruat inocuus crimina sola pavor.*
*Sic ostentantis clementia fascibus insons,*
*Ut mala devitent, hac monet arte malos.*

12. Pisces gemini.
Venus maritimæ bigæ alligatos regit.

*Ut venerem veherent, Triton Auriga subegit*
*Hæc duo cęruleo lubrica monstra jugo.*
*Hos dea vectores exacto Cypria cursu,*
*Grata per æthereas ludere jussit aquas.*
*Præmia rara; duos tantum Venus alma Ministros*
*Dat Cœlo; reliquos Tartara in ima trahit.*

# IMAGINES BOREALES.

1. Urſa minor.
Jovem lactat.

*Hirſutos effæta ſinus, ſcabramque papillam*
*Gnoſia lactenti præbuit Urſa Jovi.*
*Hinc tenuit primam prima inter ſidera ſedem*
*Navibus irato ſuſpicienda Mari.*
*Sit vilis, ſit inops, ſit agreſti agreſtior urſo:*
*Quem Regum extollit gratia, ſidus erit:*

2. Urſa major, ſive Calliſto, ſive Helix.
Nimpha prægnans, & erecta. Urſino capite, ac plantis.

*Me caſtam caſtæ ſacraram ſpontè Dianę:*
*Sed mea furtivus vota fefellit amor.*
*Senſit, teſte utero, miſerandum Cynthia crimen:*
*Senſit, & ex Nimpha protinus Urſa fui.*
*Diſcite, vel nulli quidquam ſpondere potenti:*
*Vel quam ſpondetis non violare fidem.*

3. Draco.
Circa pomiferam Arborem contortus, erecto capite.

*Circuit Heſperidum flavos Draco pervigil Hortos,*
*Ne Cupidæ rapiant aurea mala manus.*
*Paſcitur ipſe tamen ſervatis frugibus Horti:*
*Quaſque alios prohibet mandere, mandit opes.*
*Quam ſimiles vigilant Angues! Quam ſæpè ſeverus*
*Raptorum plectens crimina, raptor erit?*

4. Cepheus.
Rex Æthiops, ingens, & deformis.

*Mempheos hic fuerat, nigrique Dynaſta Canopi:*
*Ore niger, vaſtus corpore, crine brevis.*
*Pulcræ igitur ſobolis turpis pater, atque peroſor,*
*Innocuam Monſtris obtulit Andromedem.*
*Hos cave deformes, nam reſpondere viciſſim,*
*Mos ori, os mori, nomine, reque ſolent.*

5. Bootes.

5. Bootes, ſive Arcas.
Bubulci figura, cum ſtimulo.

*Quid facit iſte Boum ſacra inter ſidera ductor?*
*Aula Deum, Caula eſt? Arva per Aſtra colit?*
*Calliſto hunc Pellex genuit: rigidumque procaci*
*Cuſtodem Matri præpoſuere Dii.*
*Lubrica res mulier. Rigido cuſtode remoto,*
*Caſta nec in Cœlo vivere poſſet Helix.*

Helix, & Calliſto eadem.

6. Corona Ariadnæ, ſive Borealis.
Ariadna Coronam gemmis inſignem porrigit, Cœlum ſuſpiciens.

*Florentem baccis crebroque adamante coronam,*
*Hanc Bacchus ſponſæ ſponſa dedit ſuperis.*
*Fronte puellari nimis ambitioſa ſupellex,*
*Dignior eſt Divum cingere viſa comas.*
*Sola decet caſtas pudibunda modeſtia, ſed nunc*
*Hæc gemma eſt gemmis rarior, inde tuis.*

7. Hercules.
Quieſcenti ſimilis, inverſa clava.

*Hic habet Alcides quam neſcit ante quietem:*
*Quæque humeris tulerat, nunc premit Aſtra pede.*
*Nempè, quod infeſtum Junonis Numen haberet,*
*Suprà Junonis hunc tulit Aſtra pater:*
*Principis egregia eſt virtutem attollere virtus:*
*Surgat ut inviſus celſior invidia.*

8. Lyra, vel vultur.
Orpheus Lyram tractat Ulturiformen.

*Hæc Lyra Caucauſei quæ ficta eſt vulturis inſtar,*
*Sit ne rapax vultur neſcio, ſit ne Lyra.*
*Orpheus hac rapuit Neptuno Monſtra, Leones*
*Saltibus, aſtra Jovi, manibus Euridicen.*
*Quam ſimiles videt Aula Lyras! Quam ſæpè ſuavi,*
*Qui tibi blanditur carmine, vultur erit!*

9. Cycnus.
Lædam rapit.

*Se Cychnum ſimulans Aquila inſectante fugacem.*
*Lędeum refugit Jupiter in gremium,*
*Candidulum rapuit virgo, ſed candidus illi*
*Candorem rapuit luxurioſus olor.*
*Quid ſatis eſt cautum? quæ non præſentia fallet:*
*Si niger in niveo Corvus olore latet!*

10. Caſiope, ſive ſedes.
Æthiopis Cephei conjux, mirè ornata ſedet.

*Hic ſedet illuſtris luxu, radiata pyropis,*
*Nigrior at nigro Caſſiopæa viro.*
*Prava virago quidem, potiuſque inferna vorago:*
*Sed quia dives erat, diva repentè fuit.*
*Turpibus inſignes turpe eſt conſcendere ſedes,*
*Fœdius aſcendit ſimia, quam jaceat.*

11. Perſeus, vel caput Meduſæ.
Eques, anguineum Meduſæ caput oſtentans.

*Protinus horrendæ prætendens ora Meduſæ,*
*Frigida ſpectantum Perſeus ora facit.*
*Squammigera hoc Monſtro lapideſcere Monſtra coegit*
*Nexuit hæc vivos mortua forma Duces.*
*Rex fuit hic ſapiens, armis jura omnia cedunt,*
*Omnibus at ſapiens imperat Armigeris.*

12. Auriga, ſive Myrtilus.
A Pelope præcipitatur.

Oenomaum doloſo curru præcipitavit.

*Proditor hic Domini, curruſque Auriga doloſi,*
*Nomina Myrtoo liquit & oſſa Mari.*
*Nec ſatis, in Cœlum raptus, raptatur in orbem,*
*Ut quoties Cœlum vertitur, ille ruat.*
*A Pelope hanc retulit, Dominum cui vendidit, arrham:*
*Proditio grata eſt: proditor eſt odio.*

13. Ser-

13. Serpentarius, vel Phorbas.
Rex, Lyræ concentu Serpentes excantat.

*Theſſalus hic dulci docuit modulamine Princeps*
*Ad ſua vipereos currere juſſa greges.*
*Vidiſſes humilis criſta, poſitoque veneno,*
*Sibila regales lambere Monſtra pedes*
*Mollia verba domant Angues: pariterque feroces*
*Blanda viros, pluſquam verbera verba domant.*

14. Æſculapius, ſive Serpens.
Barbatus, togatuſque Serpentem tenet.

Æſculapius Apollinis filius.

*Regia Phœbigenam Juvenem cur cingit abolla?*
*Eſt Medicus: vitæ jus habet, atque necis.*
*Docta veneniferum cur dextera porrigit Anguem?*
*Eſt Medicus: miſeros ſæpe medela necat.*
*Cur pater imberbis, barbato Filius ore?*
*Eſt Medicus: plures qui necat, ille ſapit.*

15. Sagitta, vel Prometheus.
Aquila Promethei jecur depaſcens telo figitur.

*Jupiter exardens rapti ſibi fulminis ira,*
*In mea mordacem viſcera miſit Avem.*
*Sed quia me nimia vindex feritate ſecabat:*
*Herculeæ meruit cuſpidis eſſe labor.*
*Namque reos avidè nimium qui ulciſcitur, æquâ*
*Ultio ſit quamvis, ultor iniquus erit.*

16. Ganimedes.
Ab Aquila rapitur.

*Olim fida Jovi nectar libaverat Hebe:*
*Hoc Juvene accito, pulſa Miniſtra fuit.*
*Hunc tulit Empyream rapidus Jovis Ales in Aulam:*
*Cœpit & ignota fundere mella manu.*
*Delicias cupidi ſitiunt, mutantque cupitas.*
*Vita ſed heu citius, quam ſitis illa perit.*

17. Del-

17. Delphin, ſive Arion.
Cytharedus Delphinum inequitat.

*Jonium dives Pelagum dum ſulcat Arion:*
*Arma miſer comitum perfidioſa pavet.*
*Confugit ad Cytharam: Cytharę modulamine captus*
*Per medias Delphin de nece ſervat aquas.*
*Divitię damno; virtus fuit una ſaluti,*
*Qua ſine ſunt inopes quas colit Orbis opes.*

18. Equus minor, ſive Cyllarus.
A Polluce inſeſſus.

*Fraterno ut jungit Pollucem Jupiter Aſtro;*
*Te quoque Sidereis, Cillare, junxit Equis.*
*Atque ibi, tot feſſum ſtadiis, belique cruentum*
*Pulvere, cum Domino te quoque nectar alit:*
*Turpe eſt emeriti Senium non paſcere Servi:*
*Non eget hoc Dominus: aſt eget hic Domino.*

19. Equus major, ſive Pegaſus.
Cum Bellerophonte præceps.

*Argolica tumidus palma, domitaque Chimera,*
*Summa per Iſthmiacus Sidera ſaltat Eques.*
*Jupiter in præceps Equitem deturbat, & Aſtris*
*Sacrilegi teſtem criminis addit Equum.*
*Sic avidos ſua ſæpe Duces Victoria perdit;*
*Qui cum vicerunt plurima, plura petunt.*

20. Andromede.
Vinculis à Perſeo exuitur.

*Hæc inviſa nigro Genitori candida Proles,*
*Irreparanda Feræ prędа natantis erat.*
Cepheo.
*Perſeus hanc ſummo delapſus ab æthere ſolvit,*
*Atque ſibi vinclo nobiliore ligat.*
*Scin' miſeris quando ſint allatura ſalutem*
*Numina? Spes quando nulla ſalutis erit.*

21. Del-

21. Delta, vel Triangulus.
Ægyptius cum Triangulo Stellis angularibus illustri.

*Æthereum triplici radiatur Sidere Delta;*
*Insula Niliacæ quod fuit alma plagæ.*
*Omnibus hoc Delta felices influit auras.*
*Omnis ab hac triplici lampade vita calet.*
*Astra suum Delta; sed habent quoque Tartara dirum*
*Delta: Divitias, Demona, Delitias.*

# IMAGINES AUSTRALES.

1. Balena, sive Pristis.
Andromedem Scopulo alligatam voratura.

*Hanc quoque in Andromedem vetito fraudatus amore*
*Rex Pelagi undivago misit ab Orbe luem.*
*Sed neque blanditiis, neque Monstro Virgo movetur:*
*Ut scopulum in scopulo dixeris Andromeden.*
*Dum Deus ille Feram mittit: dum Virgo resistit:*
*Digna Deo virgo est: & Deus ille, Fera.*

2. Orion.
Venatur, cujus talum figit Scorpius.

*Tot mihi montivagæ perierunt Monstra Dianæ;*
*Prætulerim telis ut mea tela Deæ.*
*Usa perexiguo Dea vindice, Scorpion armat:*
*Qui mihi vix calcem pungit & intereo.*
*Heu quam magnorum veneranda potentia Regum!*
*Tam facilis quibus est ultio, & ira gravis.*

3. Phaeton, vel Eridanus.
E curru deciduus.

*Frigida dum vitat, summa inter Sidera torret*
*Hic Juvenis, media nescius ire via,*
*Hinc subito lapsu Taurinum fusus in Amnem:*
*Stultitiam flebit, dum fluet unda, suam.*
*Summa vel ima fuge: extremum deflebis utrumque.*
*Sors nimis alta ruit; sors nimis ima jacet.*

4. Le-

4. Lepus.
Caſtor Leporem jaculo configit.

*Una fæta Lepus tot fætibus implet Hieram;*
*Ut pavidos Lepores Inſula jam paveat.*
*Viſa eſt magnanimo victoria Caſtore digna,*
*Tam viles jaculis exanimaſſe Feras.*
*Nil magis eſt audax timidis denſo agmine junctis,*
*Opprime diviſos: Caſtore major eris.*

5. Canis major, ſive Lælapa.
Cephalum Venatorem ſequitur ſolutus.

*Non minus hic Aſtris Catulus, quam nomine clarus,*
*Auroræ in Cefalum pignus amoris erat.*
*Non jaculi, non retis egens; quemcumque ſagaci*
*Nare procul legeret, dente tenebat Aprum.*
*Tam fidos trabeata Canes ſi Curia paſcat:*
*Nullus Aper Populi depopulabit opes.*

6. Canicula, vel Syrius, ſive Procyon:
Flammas expirans ab Orione loro tenetur.

*Patria veſanus ſuper Aſtra vocatus Orion,*
*Hoc ſine veſano noluit ire Cane.*
*Teſiphone hunc aluit facibuſque implevit Averni;*
*Quas vomit; & rauco territat Aſtra ſono.*
*Nimirum ſimiles ſociat ſibi quiſque Miniſtros;*
*Talis erit Catulus, qualis erit Dominus.*

7. Jaſon, ſive, Argonavis.
Erectus, nautico gubernaculo innixus.

*Ut trucibus raperet pretioſa pericula Colchis,*
*Per non tentatas primus hic ivit aquas.*
*Hinc ubi victrici contraxit vela carinæ;*
*Fulſit in æthereo ſacra carina Tholo.*
*Mergi dignus erat, docuit qui primus Amicos,*
*Quærere tam fragili non ſua Regna trabe.*

8. Chi-

8. Chiron.
Centaurus, cum flagello, Achillem puerum docet.

E Sphingis ænigmate.

*Diva Tethys puerum Chironi misit Achillem:*
*Ut mores docili flecteret arte feros.*
*Strenuus hic igitur, pariterque disertus Alumnus,*
*In labris nectar, fulmen in ense tulit.*
*Est Quadrupes Puer: inde bipes Vir: postque tripes fit.*
*At sine Chirone, semper erit quadrupes.*

9. Patera, vel Demiphon.
Rex, tria Filiarum capita in patera tenens, exhorrescit.

*Quod famuli sobolem Rex iste necarit iniquè;*
*Nequior hanc plectit nequitiam Famulus.*
*Nam Regis sobolem lauta inter fercula Regi*
*Condiit; & vultus obtulit in Patera.*
*Vel memor illatæ non est mens Regia noxæ;*
*Vel Rex ante epulas ebrius iste fuit.*

10. Corvus.
In arbore sessitat.

*Quod male commissos Dominę vulgavit amores,*
*Hęc Avis ex nivea, nigra repente fuit.*
*Debuerat tenera Catulum memorare Corinnę;*
*Qui Dominæ fidus, Furibus asper erat.*
*Vera quidem narra: sed non narra omnia verę.*
*Vel lauda Domini facta; vel illa tace.*

11. Hydra.
Erecta, septemplici capite.

*Colla quot extulerat Lernæo sordida cæno:*
*Herculea toties concidit Hydra manu.*
*Nunc Cœlum rediviva tenet: quam proximus Hostis*
*Communi sociam non vetat axe frui.*
*Herculis est vicisse Feros: at parcere victis,*
*Herculeo est major quoque labore labor.*

12. Ara.
Flore ac lemniſcis redimita, gliſcente flamma.

*Anguipedes poſtquam perjura caterva Gigantes,*
*Montibus exuſti ſuccubuere ſuis.*
*Hanc Aram ſtatuere Dii, cum mutua pacti*
*Fœdera, juratas conſeruere manus.*
*Si prius in Superis concordia tanta fuiſſet:*
*In ſuperos nullus verteret arma Gigas.*

13. Lycaon, ſive Lupus.
Rex, Lupino capite, corona decorato.

*Iſte per Arcadios irato Numine Lucos,*
*Rex ferus, ut fuerat, ſit ferus ecce Lupus.*
*Auſus hic humanis fœdare cruoribus Aras;*
*Terruit horribili religione Jovem.*
*Qui malus eſt, ubicumque mali veſtigia ſignat.*
*Erumpet media de pietate ſcelus.*

14. Corona Auſtralis.
Hanc Auſter ventus complectitur.

*Cum Polus indueret Boreus Borealia Serta,*
*Ambiit Auſtralis talia Serta Polus.*
*Sic Polus inſigni decoratur uterque Corona;*
*Nomen & à Ventis bina Corona tulit:*
*Ah miſera ambitio! quid ſunt Regalia Serta,*
*Pro quibus arma moves? Ventus, & Aura levis.*

15. Piſcis Notius, ſive Memnon.
Memnon Rex cum Piſce colludit.

*Ultima Memnonii ſunt credita Sidera Piſces:*
*Non Homines ultra vivere non ve Feras.*
*Ut tamen Auſtralem Ratis Auſtria repperit Axem:*
*Perdidit ignavam fabula priſca fidem.*
*Noſtra hæc errores Priſcorum ſæcula rident:*
*Ridebunt noſtros poſtera: nemo ſapit.*

IMA-

# IMAGINES IN AUSTRALI POLO, A NEOTERICIS REPERTÆ.

16. Pavo.
Junoni adhæret.

*Hæc Stellas cauda, Solem alis, vertice Lunam,*
*Collo Irim, Cælum pectore, geſtat Avis,*
*Jure Avis hæc igitur cæleſtis reddita Cælo,*
*Auxit priſca novis Sidera Sideribus.*
*At pede turpatur fœdo tam pulcra Volucris,*
*Ultima ſunt cæptis ut mala ſæpe bonis.*

17. Indus.
Indico more nudus, cum telo & arcu.

*Abdidit aurifero Natura hęc Aſtra ſub Orbe:*
*Magnaque pars orbis merſa latebat aquis.*
*Cuncta ſagax vaſto numeravit Sidera gyro,*
*Et dum quęrit opes, invenit Aſtra Ligur;*
*Ipſa ad virtutum (quis credat) crimina ducunt.*
*Sola tot Aſtronomos fecit Avaritia.*

18. Manucodiata, ſive Avis Cœli.
Sine pedibus: ſupra nubes volitans.

*Hæc quoque ad Aſtronomos alio venit Ales ab Axe:*
*Syrmate fulva humeros: ſtemmate flava caput.*
*Hæc ſomno, pedibuſque carens: non otia pennis,*
*Non oculis requiem, non capit ore Dapes.*
*Conſimilis Regum Volucris: quorum integra laus eſt.*
*Cura vigil, Fiſcus ſobrius, haud requies.*

19. Phœnix.
Stellata ſuper Ara radiis flagrans.

*Illa Arabum Phœnix fragranti gramine nidum:*
*Nidum ex Sideribus conſtruit iſta ſibi.*
*Illa redit Phariam poſt ſingula ſæcula in Urbem;*
*Hæc procul ignoto ſemper in Orbe latet.*
*Illa ubi conſpicitur, felicia ſæcla reducit.*
*Conſpecta hęc ſeclo deteriore fuit.*

20. Piſcis volans.
Jupiter avolantem arripit.

*Et Pelagum pinnis, & pennis aera findo:*
*Aer me Piſcem, me Mare credit Avem:*
*De me inter geminum lis eſt contermina Numen;*
*Juno ſuum dicit; me Tethys ima ſuum.*
*Me interea Cælum rapuit: nam ſæpè minores*
*Dum certant, prędam tertia dextra rapit.*

21. Camæleon.
Viridi ſuper ramo, viridi colore imbuitur.

Camæleon omnem colorem trahit præter candidum.

*Hęc quoque in oppoſito comperta eſt Axe volucris;*
*Quę pręter ventos pabula nulla capit.*
*Una colore carens omnes trahit una colores.*
*Candorem tantum diſſimulare nequit.*
*Sic & Adulator, vento nutritus; in omnem*
*Se vertit ſpeciem: candidus eſſe nequit.*

DE

# DE LOS REVERSOS DE LAS MEDALLAS.

## CAP. XVII.

LAS *Medallas*, *ò Monedas* han ſido las primeras ſemillas de las Empreſſas, y por tanto mas ſimples, y mas claras, porque ſon mas populares, paſſando por las manos de la multitud en el humano comercio; y muchas veces ſe arrojan al Pueblo en las comunes alegrias, en las dadivas, y en los publicos, y privados donativos; y no ſolamente los Principes las diſtribuyen à los ſubditos, ſino tambien los ſubditos las eſtampan en obſequio de los miſmos Principes, como lo executaron muchos Cavalleros, Privados, Ciudades, y Provincias, en honor de Auguſto, y de Tiberio.

Dos partes concurren en la formacion de las Medallas, eſto es, la *efigie del Principe*, y el ſymbolo, que ſignifica alguna virtud, ò hecho inſigne, ò qualidad honorifica del miſmo Principe. La *efigie* ſe llama el DERECHO, y ſe declara con el proprio nombre, y titulo de Dignidad, como DIVUS AUGUSTUS CÆSAR, IMPERATOR, PATER PATRIÆ. El *Symbolo* ſe llama el REVES, porque ſe imprime de la otra parte, y ſe explica con algun cuerpo ſymbolico, declarado con un breve mote, à modo de las Empreſſas, pero mas facil, y mas claro, como el *Cocodrilo encadenado*, con eſtas palabras: ÆGYPTO CAPTA.

De eſtos reverſos algunos ſon menos ingenioſos, porque ſe arriman al ſimple *Geroglifico*: otros ſon mas ingenioſos, porque ſe arriman à la *Empreſſa*, con alguna aluſion mas aguda. *Simple* es aquel que ſe ha dicho del *Cocodrilo* por el Africa. *Ingenioſo* es aquel del *Delfin*, rodeado del Ancora en las Medallas de Auguſto, con el mote, FESTINA LENTE; porque el Delfin es ſymbolo de la velocidad, y el Ancora de la tardanza, por ſignificar la prudencia de aquel Emperador, que unia la preſteza, y la conſideracion en ſus acciones.

Infinitos exemplos de las antiguas monedas puedes vèr en los volumenes de Golzio, que recopilò todos los de los Romanos Ceſares: y ſi no te enfada algun moderno exemplo, te pondrè delante un ingenioſo penſamiento del Conde Juan Bautiſta Truchi, Cavallero Gran Cruz de nueſtra Sagrada Religion, el qual queriendo concurrir à la publica alegria del anual nacimiento del Principe Real del Piamonte, en cuya mageſtuoſa in-

infancia florecen las esperanzas de los Reyes padres, y del Estado: y como el Conde por su proprio oficio preside el Regio Erario, hallò el nuevo modo, propriſsimo à su dignidad, para explicar el generoso, y obsequioso afecto suyo. Labrò èl de su caudal, y presentò al Principe, con el titulo de ESTRENAS NATALICIAS, diferentes Medallas de plata, en las quales por una parte se veìa la efigie del Regio Infante, con estas letras: VICTOR AMEDEUS II. PRINCEPS PEDEMONTIUM; y en los *Reverſos*, impressos seis diferentes symbolos, que significaban seis objetos de las esperanzas comunes de aquel feliz nacimiento.

En el primero un *boton de Rosa*, saliendo de la nueva planta, con el mote Italiano: PRIMO NON SOLO, por aludir à la esperanza de otros felices partos, siendo la Rosa propria divisa de la Casa de Saboya; y propriedad de la Rosa no arrojar jamàs una flor sola.

En el segundo un *Fusil*, que arroja chispas del *pedernal*, con el mote: EL FIERRO MOSTRARA EL INNATO ARDOR, aludiendo al valor paterno, que ya se trasluce en el genio infantil.

En el tercero *una Perla* en la *madre Perlas*, con el mote: DEL MATERNO CANDOR SACO EL CANDOR, aludiendo al candor del rostro, y à las costumbres maternas.

En el quarto *el Sol*, *que nace* de un Mar tranquilo, reverberando en el purpureo Cielo, con el mote: LA AURORA MUESTRA QUAL DEBA SER EL DIA.

En el quinto el *Rio Pò*, en forma de Riachuelo, arrojando de una pequeña urna una pequeña fuente, con el mote: SIEMPRE MAYOR.

En el sexto un *Espejo*, en el qual un pequeño Leon se mira à sì mismo, con el mote: YA CONOCE EN SI LA REAL MAGESTAD, aludiendo à un genio imperioso, que ya se conoce en èl.

Otras particularidades cerca del Arte de las Medallas, veràs en la difinicion de los Reverſos en el siguiente capitulo.

*** *** ***
*** ***
***

DI-

# DIFINICION,
## Y ESSENCIA
## DE TODOS LOS OTROS
# SYMBOLOS EN HECHO.
## CAP. XVIII.

EL SYMBOLO *es una Metaphora, que significa un concepto por medio de alguna figura aparente*; y este es el genero, que abraza todo el Arte Symbolica, diferenciandola de la Lapidaria, que consiste en caracteres, y palabras.

La SEñAL es una *Metaphora, que significa un concepto por medio de algun acto corporal, ocularmente representado*, por lo qual en todas las señas necessariamente se juntan dos Metaphoras; la una de *Atribucion*, en quanto aquel *acto* se toma por principio interno, de donde se deriva el *acto*: como el batir las manos, por significar alegria. La otra de *Hipotipoſi*, en quanto à que el *acto* es vivamente representado delante de los ojos; pero à estas llamo yo, *señas simples, y naturales*, como aquellas de Pantomimi. Otras son *señas agudas, è ingeniosas*, en las quales entran algunas de las ocho figuras ingeniosas, esto es, la Metaphora de *Proporcion, de Equivoco, de Hyperbole, de Laconiſmo, de Opoſicion, y de Decepcion*, en donde se forman señas agudissimas, agradables, y jocosas: y à esta Arte, como liberal, è ingeniosa, antepuso Virgilio un Numen superior à *Urania*:

*Signat cuncta manu: loquitur Polyhimnia geſtu.*

El BAYLE es *Metaphora actuosa, que significa con el gesto, y con el movimiento los afectos interiores, ò las exteriores acciones humanas*; y à esto tambien puso Virgilio su Musa, quando son hechos con arte, y con ingenio:

*Plectra gerens Erato, ſaltat pede, carmine vultu.*

Tales son los *Bayles figurados* por Metaphora de *Proporcion*, como, segun Aristofanes, el bayle de las *Nubes*, ù de las *Abiſpas*, ù de las *Ranas*, por aludir à diversos desordenes de las Republicas.

Los JUEGOS DE A CAVALLO son tambien *Metaphoras, que aluden à algun hecho Militar, por medio de actos Cavallerescos*; y de estos semejantemente unos son simples, y llanos,

y

y otros agudos, è ingeniosos, que aluden à alguna erudicion, fabula, ò mysterio, ridiculo, ò serio.

MASCARAS *son Metaphoras, que representan un concepto por medio de habitos, y semblantes diversos*; y tambien de estas, unas son graves, y llanas, como en representar un *Heroe*, un *Numen*, con apariencia decente. Otras caprichosas, y ridiculas, que contrahacen estrañamente los semblantes, ò representar cosas desproporcionadas, ò imaginarias.

TRAGEDIAS son *Metaphoras representantes, acciones heroycas, con habito, y voz, gesto, y harmonia.*

COMEDIAS son *Metaphoras representantes, acciones domesticas de gente baxa, por medio de los habitos, de la voz, y de las acciones.*

PINTURA, Y ESCULTURA son *Metaphoras, que representan un objeto por medio de la imitacion de colores en la tabla, ù de las hechuras en relieve*: y tambien de estas, unas son proprias, y naturales: otras hyperbolicas, como los Colosos: ingeniosas, ò caprichosas, como los *Crotescbos*, y à estos se reducen los bordados *de los vestidos*, ù de los *tapices*, y los *ornamentos de Architectura, y de vasos.*

APARATOS, Y MAQUINAS THEATRALES son *Metaphoras, que representan algun lugar, ò verdadero, ò fabuloso, por medio de apariencias.*

GEROGLIFICO es *Metaphora, que significa un simple objeto por medio de figura pintada, ò esculpida*, como si fuesse un vocablo; y estos alguna vez se fundan en *Metaphora de Proporcion*, como la *Cigueña* por la vigilancia: ò en *Metaphora de Atribucion*, como la *Espada por la guerra*: ò en *equivocacion*, como la yerva *Siempre viva*, por significar, que alguno siempre es vivo.

ARMAS GENTILESCAS son *Metaphoras expressadas en el Escudo, significando alguna accion, ò heredado concepto de alguna familia*; ya sea con *figuras*, por modo de simple Geroglifico; ya con *colores*, llamados propriamente divisas. Yo sè que un Francès en un libro intitulado en su lengua de la *Verdadera Arte* de los blasones, excluye esta difinicion, como falsa, diciendo, que las Armas Gentilescas se figuran fuera del Escudo, en las Tablillas, y en las Vanderas; pero por no perder tiempo en responderle, se le remite à lo que queda dicho en el capitulo quinto.

TROFEOS son *Metaphoras de Atribucion, que hacen memoria de alguna victoria por medio de los despojos, y de los instrumentos bèlicos, y armas de los mismos enemigos, ingeniosamente concertadas en los festones pendientes*: à imitacion de estos otros se fabrican en los libros, *è instrumentos doctrinales*, ù de insignias de dignidad:

dad: y otros caprichosos de *arneses rusticos*, ù de cosas viles.

INSIGNIAS DE HONOR son *Metaphoras de Atribucion, representando los instrumentos, y circunstancias conjuntas à las dignidades honrosas*, como la *Corona*, *el Cetro*, *el Manto*, por la dignidad Real, à las quales cosas, como representativas, se hacen los mismos honores, que al Rey: de la misma manera los instrumentos Senatorios, como *Capas*, *Mazas*: y los instrumentos de los *nacimientos*, de las bodas, y de los funerales: y à estos se trae el *Collar*, *la Espada*, *y el Anillo*, por divisa de los Romanos Cavalleros, los quales despues caminaron de par con los Senadores, y las modernas insignias de *Militar Cavalleria*, *Religiosa*, *ò Seglar*, como el *Collar de Saboya*, que fue el primer symbolo de los Ordenes Seculares; y la *Cruz de San Lazaro*, que fue el primero de los Religiosos; pero en muchas de estas insignias, à la Metaphora de Atribucion del Collar, y de las Armas, se junta aquella de Proporcion, fundada en semejanza, como el *Bellocino de oro*, *y el Fusil de Borgoña*, *la Xarretiera de Inglaterra*, *el Puercoespin de Francia*, y otras semejantes.

Figuras INGENIOSAS son *Metaphoras de Hipothiposi*, *que representan à la vista algun sugeto invisible*, *y abstracto*, *por medio de cuerpos humanos*, *como de la virtud*, *de los vicios*, *de las ciencias*, *de las passiones*, ò imagenes, representando el *tiempo*, como las *quatro estaciones*, la eternidad, el tiempo con alas; ò representando el *lugar*, como las *quatro partes del mundo*, ò las *Provincias* en figura de *mugeres*. Y en estas figuras, ademàs de la *Hipotiposi*, se halla la *Metaphora de Atribucion*, que representa los instrumentos, y otras circunstancias conjuntas à aquel sugeto; y la *Metaphora de Proporcion* en los *symbolos* ingeniosos, en la *edad*, en los *colores de los habitos*, en las *hechuras humanas*, *ò ferinas*, y en las *acciones*, *ò sitios* de las personas: y de esta figura se adornan las estancias, salas, ò alojamientos, con ingeniosas erudiciones, ò mysteriosas alusiones, unas graves, y otras ridiculas, en las quales inventivas se debe buscar la *popularidad*, esto es, que sean inteligibles à los ingenios medianos, despues de alguna reflexion, sin ayuda de interprete, ayudandolas con *motes agudos*, que sirven de luz, y de viveza.

REVERSOS son *Metaphoras esculpidas en las monedas*, *representando un concepto en alabanza de grandes personages*, *por algun hecho*, *ò dignidad*, *ù dote del animo*, *y esto por medio de figuras iconicas*, *abstractos*, *fabulas*, *ò Geroglificos*, *ayudados de un simple mote*, *que señala el sugeto*, *ò la persona*; y de estos, unos son llanos, *y simples*, como la *muger encadenada*, *y triste*, *sentada baxo de una Palma*, con el mote: ARMENIA CAPTA. Otros son mas *ingeniosos*, como el *Capricornio con la Cornucopia*; y el

*Timon de la Nave*, con el nombre AUGUSTUS, por significar el mes de Enero, en el qual Octaviano Cesar, bolviendo vencedor de la Tierra, y del Mar, despojandose del Imperio, recibiò el nombre de AUGUSTO; pero el *revès* es symbolo para el vulgo, y por tanto debe ser claro.

EMBLEMA es *Metaphora para ornamento de frisos de salas, ù de vasos, que significa algun documento moral, ò enseñanza doctrinal, por medio de Geroglificos, ù de figuras inconologicas, ò fabulosas, ù de otras ingeniosas, y eruditas representaciones, mucho mas libres que las Empressas, ayudadas de un mote claro, ù de versos, quando las erudiciones son algo dificultosas à medianos ingenios*: siendo tambien el Emblema symbolo vulgar; pero quando no tenga grande necesidad de mucha declaracion, se debe no obstante avivar la *figura symbolica* con alguna *Epigrama*, para redoblar la agudeza, y el gusto.

Finalmente la EMPRESSA es *Metaphora de Proporcion, impressa en el Escudo, ò en las insignias, significando un concepto particular, y heroyco, por medio de figura, y propriedad peregrina, ayudada de un mote agudo.*

IN-

# INGERTOS VARIOS,
## E INGENIOSOS
## DE TODAS LAS ESPECIES SYMBOLICAS ENTRE SI,
## Y DEL ARTE
# LAPIDARIA
## CON LA
# SYMBOLICA.
## CAP. XIX.

TOdos los SYMBOLOS ya dichos, ſe diferencian entre sì, ò por la *forma*, ò por la *materia*, ò por el *fin*, ò por la *cauſa eficiente*; pero el fecundiſsimo entendimiento à quien todo le es licito, hace ingenioſos, è *ingertos*, mezclando la *forma* de la una eſpecie, con el *fin*, ò con la *materia* de la otra, ù de muchas juntas compone un ſolo ſugeto, por multiplicar agudezas, y agradar à los que eſcuchan.

Primeramente, de una *pintura material*, *y caſual* ſe hace alguna vez un Emblema ingenioſo, como en la caſa de mi Padre, aviendo el Pintor, entre otras coſas, pintado por capricho ſuyo en el frontis de ella, una *puerta fingida*, y un *hombre*, que abriendola ſe aſſoma, mi Abuelo añadiò eſte mote del Poeta ſatyrico: DECIPIMUR RECTI SPECIE, por ſignificar, *que el que juzga à los hombres à la primera viſta, de ordinario ſe engaña.* De eſta ſuerte los *Reloxes de Sol*, bien que fabricados à eſte fin, con un ſimple *mote dogmatico* paſſan à ſer Emblemas, como con una ſola palabra PAULATIM, fue aludido à aquello de Ovidio:

*Tempus edax rerum, tuque invidioſa vetuſtas*
PAULATIM *lenta conſumitis omnia morte.*

O con un verſo mas claro, como *tempora ſi fuerint nubila nullus erit*, ſignificando, que los *amigos ſon como la ſombra del Relox, que no ſe vèn ſino en tiempo ſereno.*

Ingenioso fue tambien el *symbolo de Augusto*, esto es, el *Delfin* con el *Ancora*, con el mote: FESTINA LENTE, que fue à un tiempo *Geroglifico*, *Revès*, *Emblema*, *y Empressa*: como *Geroglifico*, significaba la tardanza por el *Ancora*, y la velocidad por el *Delfin*: como Revès junta estos dos dotes con la imagen de Augusto en la moneda: como *Emblema* alude à aquel famoso documento de Demosthenes: *Lente deliberandum, celeriter exequendum*: como *Empressa* significa su proprio, y particular concepto: *Diù deliberabo, cito exequar*; pero en este genero, artificiosissima fue la cifra, que la misma Roma viò, y alabò mucho sobre el Coche del *Principe Mauricio de Saboya*, en tiempo que siendo Cardenal andaba madurando el negocio de la proteccion; porque con tres caracteres entretegidos, esto es, dos MM. y una S. señalaba primeramente el *proprio nombre*. Despues motejaba por letras iniciales *un agudo dicho*: MORA SINE MORA, correspondiente à aquel de Augusto: FESTINA LENTE. Ademàs de esto, hacia un *cuerpo de Emblema* del mismo Coche, en donde el hombre à un tiempo descansa, y camina, que es lo mismo que decir: *Mora sine mora*. Finalmente por modo de Empressa significaba su proprio concepto: *Lento seré en tratar este negocio, pero velòz à conseguirlo à su tiempo*; en donde vès, que no solo un *symbolo* se pudo unir con otro *symbolo*, pero mudando solamente el concepto interno, un *symbolo* se mudarà en otro, sin mudarse.

De la misma manera todo el Arte SYMBOLICA con el Arte LAPIDARIA, variamente unidas, hacen brotar varios, y hermosos renuevos de la agudeza: de suerte, que un mismo *concepto* tomarà forma, ya *Symbolica*, ya *Lapidaria*, y manejado mezcladamente, andarà como un Proteo ingenioso, traspassando de especie à especie, siempre el mismo, siempre diverso. Darète aqui un solo exemplo, que sirva de maestro para exercitarte en sugetos mas altos, y espirituosos.

Thema. Sea, pues, este thema: *El hombre sabio, y prudente, que camina à alto, y honroso fin, no repara en las malas lenguas de los embidiosos.*

Este es concepto llano, y comun, y podràs tu agudamente figurarle con las *Fabulas* de GANIMEDES, que en su idioma significa PRUDENTE CONSEJO; porque llevado por una *Aguila àcia el Cielo, no se detiene por los ladridos de los Perros.*

Fabula.

Y primeramente puedes referirlo à modo de *desnuda fabula*, como Statio:

*Hinc Phrygius fulvis Venator tollitur alis,*
*Stant mœsti Comites. Fruſtraque ſonantia laxant*
*Ora Canes, umbramque petunt, & nubila latrant.*

Alegoria. Ademàs de esto, la *fabula desnuda* tomarà forma de alegoria, si

si dixeſſes aſsi: *Dum prudentiæ Ganimedem virtutis Aquila prepetibus ingenii pennis ad gloriæ cælum extollit; fruſtra invidiæ canis, conviciorum latratibus aures & auras exterret.*

La alegoria podrà mudarſe en *Apologo*, diciendo: *Dum Aquila Ganimedem in cælum raperet, horribili latratu canis minabatur. Cui Aquila: ignave (inquit) latras, & humi jaces?* En donde à las coſas privadas de razon les atribuyes diſcurſo, è inteligencia: que es proprio del *Apologo*. Apologo.

El Apologo paſſarà deſpues à un agudo Epigrama en eſta forma:

*Perſonat horriſonis catulus latratibus auras,*
*Lucida dum phrygius ſcandit ad Aſtra puer*
*Invide quid ſonitu ſcopulos obtundis inani?*
*Implumem volucris non pavet iſta canem.* Epigrama.

Eſte miſmo concepto comprehenderà genuina *ſentencia* figurada, diciendo por forma de documento: *Latrante licet catulo pergere ad aſtra debet Ganimedes*: y mas aguda ſerà, ſi ſe le junta el *equivoco*, diciendo: *Stultum eſt* GANNIRE Ganimedi. Sentencia.

De aqui pueden hacer el mote agudo, llamado *Scomma* por los Griegos; como ſi alguno dixeſſe: *Ganimedes tu es*; podrà reſponderle prompto: ET TU CANIS; eſto es: Tu eres un embidioſo, de quien no hago caſo. Scomma.

De aqui tambien el *Proverbio* ſobre el embidioſo, en valde contraſta la ſalida al virtuoſo: CANIS GANIMEDIS. Proverbio.

Y el miſmo podria ſervir por *mote de Guerra*, al modo que Caligula motejaba à aquel Oficial de quien hemos tratado: GANIMEDES. Teſſera.

Tambien ſe puede fabricar el enigma: *Hirſutus quadrupes, vocali tonitru fruſtra verberat nondum virum volucribus remis aera verberantem.* Enigma.

Ademàs de eſto, *la Carta aguda, y laconica*; como ſi à un embidioſo de tu gloria eſcrivieſſes en un gran pliego eſtas palabras: VIRTUS ME ATTOLLIT: LATRA, CANIS. Epiſtola Laconica.

Tambien *el Epitafio agudo* ſobre un embidioſo: GANIMEDIS CANEM, AQUILIS OBLATRANTEM, STRAVIT HIC LAPIS. Epitaphium.

Ademàs de eſto, en otras eſpecies de ſimple LAPIDARIA, ſin fatiga podràs por tì miſmo variar eſte THEMA; pero queriendola veſtir con la SYMBOLICA SIMPLE, puedes *pintar, ò eſculpir* la fabula de Ganimedes, ſacandola de las miſmas palabras de Eſtacio: de ſuerte que en alto ſe vea aquel *Cazador* llevado del *Aguila* con las alas eſtendidas; y abaxo un *Boſque* con arboles, y peñaſcos, y en el ſuelo *un Perro*, que rabioſamente ladra al Aguila; todo el cuerpo con la mayor viveza que puedas, como de Locra, famoſo Eſcultor, eſcriviò Pintura, y Eſcultura.

Pli-

Plinio: *Aquilam fecit, ſentientem quid recipiat in Ganimede, & quid ferat.*

Pero ſi tu repreſentaſſes eſta Fabula en los *bordados* de los veſtidos, ò en los adornos de Arquitectura; compondràs aquel genero de ſymbolos metaphoricos, que generalmente los Griegos llamaron *Emblemata*, y los Latinos *Parerga*. Virgilio deſcribiendo el veſtido de Eneas vencedor de los Juegos Navales, gracioſamente entretexiò eſta Fabula de Ganimedes por adorno:

*Intextuſque puer frondosâ regius Idâ.*
*Veloces jaculo Cervos, curſuque fatigat*
*Acer anhelanti ſimilis: quem præpes ab Idâ*
*Sublimem pedibus rapuit Jovis Armiger uncis.*
*Longævi palmas nequicquam ad ſidera tendunt*
*Cuſtodes: ſævitque Canum latratus in auras.*

Tambien nace el *Geroglifico*, que llena un periodo con figuras ſeguidamente eſculpidas la una debaxo de la otra, como lo eſtilaron aquellos Sabios de Egypto en los pyramides: y aſsi puedes pintar dos *alas de Aguila*, mas abaxo *la ſaeta, y el arco de Cazador*: y mas abaxo una *cabeza de Perro* en acto de ladrar: y por ultimo un *peñaſco*, haciendo eſte ſentido: *Dum Aquila Venatorem attollit; canis allatrat rupes.*

Geroglifico.

Del miſmo modo ſe puede explicar el *concepto metaphorico* por modo de *maſcaras, ò Perſonages de Scenas*; como ſi por modo de orden ſecreto haces vèr en el Theatro una *Floreſta*, guarnecida de *arboles, y peñaſcos*, y fuentes; y *Ganimedes* corriendo àcia *un Ciervo*, con el dardo, el qual de repente por una maquina ſea arrebatado del *Aguila*, y levantado en alto, en donde los guardias quedan eſpantados de la maravilla, y deſeſperados: y los *Perros* en acto de ladrar al *Aguila*, que no hace caſo. Eſte eſpectaculo de *Ganimedes arrebatado*, ciertamente que arrebatarà tambien à los que miran, por virtud de ſola la Metaphora, aun ſin palabras.

Spectaculum

Y ſi para explicar eſte concepto ingirieſſes el Arte SIMBOLICA con la LAPIDARIA, juntando las figuras *aparentes con los motes agudos*, doblaràs la agudeza, y el guſto. Pero ſi pintas eſta Fabula aplicandola à un *moral documento*; eſte ſerà el ſymbolo, que oy los Humaniſtas llaman *Emblema*. Tal es aquel de Alciato, que alude à las coſas Divinas.

*Aſpice ut egregius puerum Jovis alite pictor*
*Fecerit Iliacum ſumma per Aſtra vehi.*
*Quiſne Jovem tactum puerili credat amore?*
*Dic hæc Mœonius finxerit unde ſenex.*
*Conſilium mens, atque Dei cui gaudia præſtant;*
*Creditur is ſummo reptus adeſſe Jovi.*

Pe-

Pero esta es thema fundada en la interpretacion de Cenofonte, y de Ciceròn, diferente de la nueſtra: para lo qual baſta mudar el documento aſsi:

*Cernis ut ætherias puerum Jovis Ales in arces*
*Dum rapit iliacus territet Aſtra Canis?*
*Scilicet ad celſos virtus quem tollit honores,*
*Latratum rabidæ non pavet invidiæ.*

Y eſta miſma aplicacion puedes hacer con *ſolo el mote*, baxo de una *eſtatua*, ò *pintura del Perro* ladrando à *Ganimedes*, picando algun embidioſo con las palabras de Virgilio: VANIS TERRORIBUS OBSTAT. Inſcripcion.

De la miſma podràs fabricar un revès, poniendo en la medalla: *Ganimedes llevado del Aguila*, con el mote: SPRETA INVIDIA.

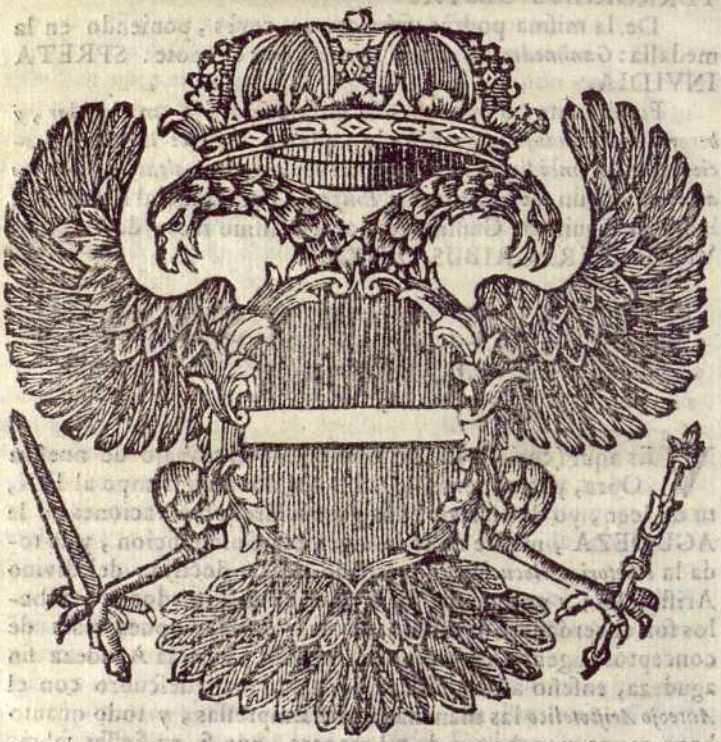
Finalmente, ſi aplicaſſes la miſma figura à un *ſingular*, *y heroyco concepto tuyo*; ſignificando, que no *obſtante las murmuraciones de los embidioſos, no dexaràs de levantarte à altas, y honradas acciones*: de un *revès* haràs una *Empreſſa*, pintando al Perro que ladra al Aguila de Ganimedes con el miſmo mote de Virgilio: VANIS TERRORIBUS OBSTAT.

# CONCLUSSION de la Obra.

VEs aqui (curioſo Lector) concluìdo el trabajo de nueſtra Obra, y finalmente llegados los dos à un tiempo al FIN, tu de leer, yo de eſcrivir eſtas particulares obſervaciones de la AGUDEZA, madre de toda ingenioſa Compoſicion, y de toda la *Rhetorica elocucion*, governado de la doctrina del divino Ariſtoteles; y porque me diràs, que eſtos Tratados de Symbolos ſon el verdadero ſymbolo de la *temeridad*, pues trata de conceptos ingenioſos con poco ingenio, y de la Agudeza ſin agudeza, enſeño à bien hablar, y hablo mal: deſcubro con el *Anteojo Ariſtotelico* las manchas de las Empreſſas, y todo quanto hago es una mancha; y de tal manera, que ſi quiſieſſes fabricar una Empreſſa ſobre eſte Libro, podràs con propriedad pintar un *Libro abierto*, que enſeña à otros lo que èl no ſabe. Pero ſi es verdad lo que Plinio el Viejo decia, ſegun ſu nieto lo afirma: *Ningun Libro es tan malo, que no tenga algo tan bueno, que no valga la fatiga de leerlo todo*: y ſi es verdad lo

lo que dice el Philosopho: FINIS HABET RATIONEM OPTIMI: el que tuviere paciencia de leer esta Obra, que para mayor conveniencia tuya partì en dos Tomos, seguramente, que en ellos encontrarà una cosa optima, y agradabilissima, que es el

# FIN.



INDICE

# INDICE

## DE LAS MATERIAS, QUE SE TRATAN en este Tomo segundo.

METaphora de Hipotipoſi, pone delante de los ojos un vocablo con veloz viveza, y ſus exemplares de cada cathegoria, pag. 1. Frutos del entendimiento, que ſe cogen de eſta Metaphora; es à ſaber, la ſimilitud aguda, breve, è ingenioſa, llamada por Ariſtoteles Imagen, Madre de Empreſſas, 6. Ridiculas, 7. Uſos diferentes, y agudos de eſta imagen en la oracion, 8. Imagenes eruditas, ibi. De eſta Metaphora nacen conceptos ſobre las pinturas, ò eſculturas, y ſus exemplares, 9. La reflexion, ò expreſsion conceptuoſa, ibi. Las congruencias, y ſingularidades, que avivan deſcripciones verbales, ò pintadas, 13. Los parenteſis agudos, 15. Las enumeraciones agudas en las Inſcripciones, 16. Vivacidad de los epitectos proprios, ò caprichoſos, 19. Exemplares de muchos epitectos agudos, ſobre una muger diſforme por todas cathegorias, 21. De aqui nacen los titulos de honor, 23. Diſcurſo de que el titulo de *Magnifico*, que oy ſe dà à los Zapateros, es el mayor titulo que ſe puede dar à un Principe, 24. De aqui tambien los verbos, que dàn viveza à la oracion, ibid. Aguda manera de fabricar eſtos verbos por todas cathegorias, 25.

Metaphora de Hiperbole, velozmente engrandece, ù diſminuye la oracion, 26. Exemplo de una ſola propoſicion hiperbolicamente variada por cada cathegoria, para ſignificar un exceſſo de amor, 27. Examen de dos hyperbolicas deſcripciones de Marcial por cada cathegoria, 28. Pequeñas concluſiones hyperbolicas, y agudas de Poetas, y Oradores, para expreſſar ſus conceptos, y manera de fabricarlas, 30. Hyperboles de Capitanes Eſpañoles en las Comedias, 32.

Metaphora de Laconiſmo, 32. La manera de eſtas figuras es decir una coſa, y con diſfraz ſignificar otra, 33. Exemplar de un mote injurioſo, variado con diſfraz por todas las Cathegorias, ibid. Otra manera mas aguda. La otra manera mas aguda, en poco dice mucho, aludiendo con velocidad à lo que no dice, 35. De eſto nacen las aluſiones en los motejos agudos, y los Proverbios referidos, 36. Y los mejores motes de Empreſſas, y de Symbolos. Y tratos bizarros, y agudas reſpueſtas de Dialogiſmos Còmicos, y Tragicos, ibid. Y las interpretaciones veloces, y agudas, de las agenas palabras, ò caracteres, 37.

Metaphora de Opoſicion, agudeza muy eſpiritoſa, que aclara velozmente una coſa por la contraria, 37. Tambien los dichos vanos, y triviales por el contrapueſto parecen maravillas, engañando à el oyente, por virtud de la coordinacion, 38. Diferencia entre el contrapueſto harmonico, y el ingenioſo, ibi. Manera de ſacar contrapueſtos de todas las Cathegorias, ibid. Uſo de eſta figura para hermoſear los Verſos Latinos, è Italianos, 40. Varias calidades de contrapueſtos agudos, 41. De eſta figura nace el mas noble parto del entendimiento, no conocido, ni nombrado por los Rhetoricos: es à ſaber, el admirable, que conſiſte en la repreſentacion de dos objetos caſi incompatibles, 42. Exemplo de eſte admirable en deſcrivir la Eco en varias maneras por cada Cathegoria, 42. Quatro fuentes ſecretas de propoſiciones admirables, es à ſaber, naturaleza, arte, opinion, y ficcion, y ſus exemplares, 43. Las difiniciones admirables, ibid. Las propoſiciones admirables en los motes agudos, las concluſiones admirables de los Epigramas, ibid. La pelèa continuada de admirables controverſias en la oracion, 44. Reſpueſtas agudas por medio de opueſtos, 47. Dichos ſentencioſos, avivados por el contrapueſto, 49. Motes de Empreſſas con terminos opueſtos, 50. Deſcripciones, è Inſcripciones enigmaticas, ibid. Calidad del mejor enigma, 52.

Metaphora de Decepcion, ò Ineſperado, no conocida de los Rhetoricos, 53. Eſte es un engaño, por el qual haces creer à el oyente, que quieres decir una coſa, y acabas con otra, engañando al entendimiento, como el Titiritero engaña à los ojos, ibi. Decepcion, madre de agradables chiſtes, y agudos dichos, 54. Exemplares de cada Cathegoria, 55. La decepcion ſe puede hacer con una ſola palabra, 57. De aqui nacen las figuras barbariſmo, y ſoleciſmo, que deleytan por razon de lo ineſperado, 58. Y las Compoſiciones, y reveſes de las palabras, y ſentencias del Còmico Abogado Gracian, ibi. Inſcripciones ridiculas, 59. Alteraciones sèrias, y ridiculas de verſos, ò ſentencias cèlebres, 60. Los deſpropoſitos artificioſos en la oracion continuada, ibid. Las interpretaciones eſtrañas, 61. Y las reſpueſtas chiſtoſas por el deſpropoſito, 62. De aqui tambien los argumentos, y concluſiones ineſperadas, que ſazonan los conceptos chiſtoſos, 63. Las inducciones, que inopinadamente concluyen, ibid. Otras maneras de Decepciones Racionales, Morales, y Pateticas, &c. 64. Exemplo de un elogio continuado, que con la ultima palabra buelve toda alabanza en vituperio, 69.

Cap. VIII. De las Metaphoras continuadas, y primeramente de las Propoſiciones metaphoricas, 70. Eſta es la alegoria, es à ſaber, Metaphora continuada en una propoſicion, ibid. Tantas eſpecies de Alegoria ſe hallan, quantas de las Metaphoras, 71.

Exem-

Exemplos de hermosas Alegorias, fundadas en Metaphora de Proporcion, ibi. Continuaciones alegoricas en las respuestas, 72. En los Apologos, ibi. Descripciones agudas, ibi. Descripcion de la Rosa, baxo la alegoria de una Reyna, 73. Nueva Theorica de fabricar semejantes Descripciones por cada cathegoria, ibi. Alegoria de Atribucion, y de otras Metaphoras, 74.

Cap. IX. De los argumentos metaphoricos, y verdaderos conceptos ingeniosos, 75. Estas son las verdaderas Agudezas, y los ingeniosos conceptos, fabricados en la suprema region del entendimiento, ibi. Diez ideales, y famosos exemplares de conceptos agudos, sacados de Personages ilustres, ibi. No todo argumento ingenioso es concepto agudo, y solo lo es el que està fundado en falàz cabilacion, 76. Quales son los conceptos de los Epigramas, ibi. Examen de los diez conceptos ideales, para demostrar què son falacias urbanas, 77. Respuesta de Carlos Magno al Rey Luis, por ser mas aguda de las otras nueve, 79. Las Agudezas de las mentiras de los Poetas, ibi. Nuevo examen de los diez conceptos ideales, para demostrar que con quitar la mentira, se les quita la agudeza, 82. Las falacias urbanas son diferentes de las dialecticas, por la materia, fin, figura silogistica, y forma essencial, ibi. Verdadera difinicion del concepto agudo; es à saber, cabilacion ingeniosa en materia civil, jocosamente persuasiva, sin entera forma de silogismo, fundada sobre una Metaphora, 82. Por què razon algunas cabilaciones dialecticas son chistosas, y ridiculas, como la de los cuernos, y otras no, ibi. Para fabricar falacias urbanas, y agudas, no es necessario saber Logica, ni para fabricar la simple Metaphora, 83. Dos maneras de fabricar conceptos agudos, y enthimematicos sobre qualquier thema, 84. Aduciendo, ò deduciendo alguna aguda consequencia, ibi. Ay tercera manera, que por sì verdaderamente no es enthimematica, pero la imita; es à saber, la reflexion admirable, ibi. De suerte, que todos conceptos agudos son, ò aductivos, ò deductivos, ò reflexiones. Nuevo examen de los diez conceptos ideales, para aclarar, que todos son, ò aductivos, ò deductivos, y à alguno se le añade la reflexion admirable, que aumenta la agudeza, 85.

Tratado de Conceptos Predicables, y sus exemplares, 87. Concepto predicable es una Agudeza algo indicada por el Divino Entendimiento, gentilmente descubierta por el entendimiento humano, y reformada con la autoridad de Sagrado Escritor, ibi. Estilo antiguo de los Predicadores, Bitonto, y Panigarola avivado con estos conceptos, ibi. Los Españoles han sido los Autores, 88. Vinieron primeramente de España à Napoles, ibi. Tantas son las especies de estos Conceptos Predicables de la primera especie por la Metaphora de Proporcion, 90. Exemplar de la segunda especie por la Metaphora de Atribucion, 92. Exemplar de la tercera

eſpecie por la Metaphora del Equivoco, 95. Exemplar de la quarta eſpecie por la Metaphora de Hipotipoſi, 100. Exemplar de la quinta eſpecie por la Metaphora de Hiperbole, 105. Exemplar de la ſexta eſpecie por la Metaphora de Laconiſmo, 108. Exemplar de la ſeptima eſpecie por la Metaphora de Opoſicion, 110. Exemplar de la ultima eſpecie por la Metaphora de Decepcion, 114. Manera de formar con el entendimiento eſtos conceptos, el Zachia, el Carasfa, el Lepori, idèas de Predicadores conceptuoſos, 118. Partes integrales, Concepto predicable, thema, argumento ingenioſo, dificultad, ſolucion, aplicacion, autoridad de Sagrado Eſcritor para la confirmacion, 119.

Cap. X. De la Cauſa final, y material de la Agudeza, 119. Tantos ſon los intentos de la Agudeza, quantos los de la Rhetorica: unas, pues, ſon demonſtrativas, que tienen por fin el alabar, ò vituperar: otras deliberativas, que ſe dirigen à aconſejar, ò à diſuadir: otras judiciales, que acuſan, ò diſculpan, &c. 120. Y eſtos intentos ſe goviernan, ò por la razon, ò por la moralidad, ò por el patetico, 121. La materia de las Agudezas tambien eſtà comprehendida en tres generos: es à ſaber, honeſtas, utiles, y juſtas, y las contrarias à eſtas, 122. Es verdad, que tambien las materias doctrinales ſe pueden veſtir de Agudezas Rhetoricas, ò Poeticas; pero eſtas ſe reducen à las demonſtrativas tocante à la manera, aunque ſean por la ſubſtancia eſcolaſticas, 124. Exemplos de materias Eſcolaſticas, veſtidas con Agudeza, y à eſtos tres generos tambien ſe reducen las Empreſſas, los Emblemas, y todos los Symbolos agudos, 125.

Cap. XI. Theoremas practicos para fabricar Conceptos agudos ſobre qualquier thema que ſe puede imaginar, con un perpetuo exemplo de Marcial ſobre la Aveja muerta en el Ambar, 126.

Theorema primero: Se ha de proponer un thema fecundo, y proporcionado à las jocoſidades agudas, no ſeco, ni general, 127.

2. Un thema eſtèril, y general, hacerle fecundo, y proprio, ibid.

3. Dado el thema, buſcar las circunſtancias ocultas, como los metales en las Minas, no el exemplo de la Aveja en el Ambar, 128.

4. Halladas que ſean las circunſtancias, fabricar de ellas ſimples Metaphoras, 131.

5. Hallada que ſea la Metaphora ſimple, fabricar de ella reflexiones ingenioſas por cada cathegoria, 132.

6. Hallada la reflexion, fabricar ſobre ella concepto agudo, racional, moral, ò patetico, 137.

7. Dado un thema, fabricar conceptos de proporcion, 138. O de Attribucion, 141. O de Equivoco, ò de Hipotipoſi, 142. O de Hyperbole, 143. O de Laconiſmo, ibid. O de Opoſicion, 144. O finalmente de Decepcion, 145.

8. Dado un thema, variarle con agudeza, y concepto por todas las ocho minas metaphoricas, con un exemplar en verso, y en prosa, 146.
9. Dado un thema, variarle con agudeza por los tres generos de la Rhetorica, Demonstrativo, Deliberativo, y Judicial, 148.
10. Dada una narracion, esclarecerla con Agudezas interpoladas, 151.
11. Dado un thema, hacer una pelea de agudas proposiciones, y respuestas, 152.
12. Sacar eruditas, y ocultas agudezas de las entrañas de cada arte, 155.
Cap. XII. Tratado de Ridiculos, 158. Theorica de Ridiculos, sacada de dos solas palabras de Aristoteles, que lo dicen todo, ibid. Ridiculo està fundado en una fealdad physica, ò material, sin causar enfado, &c. 164. Ya que el mote es mordàz, sea gracioso, y esto se hace con la Metaphora, 165. Tantas diferencias ay de Ridiculo, como de las Metaphoras, ibid. Exemplo de un thema ridiculo, variado por las ocho especies de Metaphoras, 166. Inscripciones ridiculas, 167.
Cap. XIII. Tratado de Inscripciones agudas, 168. Exemplar del mas bello elogio, que hizo Cicerón con Periodos agudos, pero redondos, en la continuada oracion, ibid. El mismo elogio mudado en forma de Agudezas concisas, 169. Elogio continuado de Tacito sobre Galba, construido à manera de Inscripcion concisa, sin mudar palabra, 170. Diferencia del estilo oratorio al Lapidario, 171. Muchos modernos Compositores de Inscripciones, por seguir la frase de Cicerón, pierden la forma Lapidaria, ibid. Exemplar de aquella Inscripcion simple del Arco de Augusto, variada por el Autor en muchissimas formas de Inscripcion ingeniosa, segun las reglas referidas, 172. Inscripciones ingeniosas, festivas, y populares, admiten estilo mas alegre, y bizarro, 174. Exemplar de Inscripciones en ocasion de fiestas populares, 176. Inscripciones sucintas se pueden con gracejo reducir en un Distico agudo, 178. Inscripciones populares en prosa deben tirar al verso Jambico, por ser mas popular, 179. Exemplar de las Inscripciones de Rivoli, sobre las heroycas acciones de Amedeo el Magno, 181.
Cap. XIV. Passage de las Agudezas Lapidarias de palabras, à las symbolicas en hecho, y figura, 182. Son tantas las especies de las Agudezas ingeniosas en hecho, quantas de las verbales, ibid. Todo lo que se encuentra de agradable en las Pinturas, Esculturas, Mascaras, Fiestas, acciones humanas, ò divinas, dimana de alguna de las ocho especies de Metaphora, 183. Exemplares de cada especie de Agudeza en hecho, sèria, y jocosa, 184.
Cap. XV. Tratado de las Agudezas Heroycas, llamadas *Empressas*, que

que ſon Agudezas mezcladas de hecho, y de palabras, 193. No ſe puede enſeñar eſte Arte, ſino con proponer una perfectiſsima idèa de èl, como hizo Platon de la Republica, Ariſtoteles de la Tragedia, Ciceròn de la Oracion, y los Pintores del cuerpo humano, 194. El Arte de la perfectiſsima Empreſſa es muy dificil, ibid. Methodo para hallar la difinicion de la perfectiſsima Empreſſa por el nombre, por el exemplar mas alabado, y por las comunes opiniones, 197. Nombre de la Empreſſa, 198. El Hiſtrice del Rey Luis XI. con el mote: EMINUS, ET COMINUS, haſta el preſente eſtà reputado por la mas perfecta Empreſſa, y por què razon, 201. Opiniones comunes tocante à las Empreſſas, y quales ſon las controverſias, 203. La Empreſſa ideal es una metaphora, 204. Metaphora de Proporcion forma el argumento de ſemejanza, llamado imagen, 207. Ariſtoteles conociò las Empreſſas Archetipas, y diò exemplares, 208. Ella es argumento Poetico, 212. Ella es un compueſto de cuerpo ſignificante, y de anima ſignificada, es à ſaber, de figura, y de concepto, 210. El cuerpo ha de ſer verdadero, y real, 211. Noble, y bello, 212. Natural, 215. No cuerpo humano, 216. No ſuperficial, mas admirable, 217. Nuevo, pero conocible, 219. La propriedad ha de ſer aparente, y actuoſa, 220. Singular, 221. El cuerpo ſe ha de poder repreſentar con facilidad, 222. Proporcionado al ſitio, 223. Buſca unidad de figura, 224. El campo de la figura debe ſer llano, 225. El concepto debe ſer un penſamiento particular, 226. Heroyco, 227. Unico, 229. A la figura ſe ha de añadir un mote, 230. Agudo, y breve, 231. Equivoco, 234. De claſico Autor, 235. Con alguna Antiteſi, 236 Latino, 237. La Empreſſa debe ſer popularmente enigmatica, 239. Apropriada, 242. Empreſſa del Principe Thomas de Saboya, muy propria, 243. La Empreſſa debe ſer ingenioſa, 245. La del Principe Mauricio de Saboya es idèa de las ingenioſas, ibid. La Empreſſa debe mirar algun fin Rhetorico, 247. Con decoro, 249. Difinicion de la perfectiſsima Empreſſa, 251. Cenſura de las Empreſſas mas afamadas, y tambien de la del Hiſtrice del Rey Luis, que ſirviò de idèa, 253. Empreſſa del Autor, 258. Concluſion, que no es poſsible al entendimiento humano fabricar una perfectiſsima Empreſſa, y por què razon, 259.

Cap. XVI. Tratado de los Emblemas, 260. En què convienen, ò deſconvienen la Empreſſa, y el Emblema, 261. Exemplos de buenos Emblemas, 263. Partes eſſenciales del perfecto Emblema, thema, figura, è inſcripcion, 266. Diferencias de los Emblemas, 268. Mixtura de Emblemas, con otros ſymbolos agudos, 272. Emblemas ſobre todas las imagenes celeſtes para las eſtatuas del Jardin de Raconiſi, 277.

Cap. XVII. De los Reverſos de las Medallas, 293. Dos partes con-

concurren en la formacion de las Medallas, la efigie del Principe, y el ſymbolo, ibid. Infinitos exemplos de monedas antiguas, ibid.

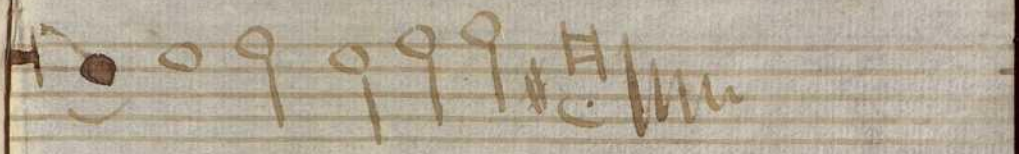
Cap. XVIII. Difinicion, y eſſencia de todos los demàs ſymbolos en hecho, 295. De la Seña, Equivoco, Bayle, Juegos Equeſtres, Maſcaras, 296. Tragedias, Comedias, Aparatos, y Maquinas de Theatro, Geroglificos, Eſcudos de Armas, Trofeos, inſignias de honor, figuras iconicas, Reverſos, Emblemas, y Empreſſas, &c. 298.

Cap. XIX. Ingertos varios, è ingenioſos del Arte Lapidaria con la Symbolica, 299. Fabula de Ganimedes, que es lo miſmo, que prudente conſejo, 300. Y la dicha Fabula paſſarà à ſer alegoria, ibid. Tambien puede mudarſe en Apologo, ibid. En Epigrama, ibid. Sentencia, ibid. Schoma, Proverbio, Teſſera, Enigma, ibid. Epiſtola Laconica, Epitafio, Pintura, y Eſcultura, ibid. Geroglifico, Eſpectaculo, 302. è Inſcripcion.

concurrèn en la formacion de las Medallas, la efigie del Principe, y el symbolo, ibid. Infinitos exemplos de monedas antiguas, ibid.

Cap. XVIII. Difinicion, y essencia de todos los demás symbolos en hecho, 195. De la Seña, Equivoco, Bayle, Juegos Equestres, Mascaras, 196. Tragedias, Comedias, Aparatos, y Maquinas de Theatro, Geroglificos, Escudos de Armas, Trofeos, insignias de honor, figuras iconicas, Reverios, Emblemas, y Empressas, &c. 198.

Cap. XIX. Ingertos varios, é ingeniosos del Arte Lapidaria con la Symbolica, 199. Fabula de Ganimedes, que es lo mismo, que prudente consejo, 200. Y la dicha Fabula passará á ser alegoria, ibid. Tambien puede mudarse en Apologo, ibid. En Epigrama, ibid. Sentencia, ibid. Schoma, Proverbio, Tessera, Enigma, ibid. Epistola Laconica, Epitafio, Pintura, y Escultura, ibid. Geroglifico, Espectaculo, 202. é Inscripcion.



urpa las horas que dio
siempre la hora mejor;
ze horas obser bo
nbida ns para su amor,
pio olbido esdesperta dor,

Univer
Bibl

Universitat de València
Biblioteca Històrica
X-8
65